

22nd COUNCIL OF EUROPE MEETING
OF THE WORKSHOPS FOR THE IMPLEMENTATION OF
THE EUROPEAN LANDSCAPE CONVENTION

22^E RÉUNION DU CONSEIL DE L'EUROPE
DES ATELIERS POUR LA MISE EN ŒUVRE DE
LA CONVENTION EUROPÉENNE DU PAYSAGE



*“Water, landscape and citizenship
in the face of global change”*

*« Eau, paysage et citoyenneté
face aux changements mondiaux »*

Proceedings / Actes

European spatial planning and landscape, No. 116
Aménagement du territoire européen et paysage, n° 116

Seville, Spain, 14-15 March 2019
Séville, Espagne, 14-15 mars 2019

**“Water, landscape and citizenship
in the face of global change”**
**« Eau, paysage et citoyenneté
face aux changements mondiaux »**

Proceedings/Actes

22nd Council of Europe Meeting
of the Workshops for the implementation
of the European Landscape Convention

Seville, Spain, 14-15 March 2019

22^e Réunion du Conseil de l'Europe
des Ateliers pour la mise en œuvre
de la Convention européenne du paysage

Séville, Espagne, 14-15 mars 2019

Council of Europe Publishing,
European Landscape Convention
European Spatial Planning and Landscape Series,
2019, No. 116

Meeting organised by the Council of Europe
– Secretariat of the Council of Europe
Landscape Convention, Directorate of Democratic
Participation – in co-operation with the Ministry
of Culture and Sport of Spain in partnership
with the Region of Andalusia and the
Municipality of Seville, within the framework
of the Work Programme of the
European Landscape Convention.

Statements are presented in their original language.

The opinions expressed in this publication are
the responsibility of the authors and do not necessarily
reflect the official policy of the Council of Europe.
The photos without copyright details have been
donated by the authors of the statements.

All requests concerning the reproduction
or translation of all or part of the document should
be addressed to the Directorate of Communications
(F-67075 Strasbourg Cedex or publishing@coe.int).
All other correspondence concerning this publication
should be addressed to the Directorate
of Democratic Participation.

This publication has not been copy-edited
by the SPDP Editorial Unit

Cover photo: Seville, Andalusia (Shutterstock)
Cover and layout: Documents and Publications
Production Department (SPDP), Council of Europe

Editorial director: Maguelonne Déjeant-Pons
with the co-operation of Susan Moller

www.coe.int/EuropeanLandscapeConvention

© Council of Europe, 2019
F-67075 Strasbourg Cedex

Publications du Conseil de l'Europe,
Convention européenne du paysage
Série Aménagement du territoire européen et paysage,
2019, n° 116

Réunion organisée par le Conseil de l'Europe
– Secrétariat de la Convention du Conseil de l'Europe
sur le paysage, Direction de la participation
démocratique –, en coopération avec le Ministre de
la culture et du sport de l'Espagne en partenariat avec
la Région de l'Andalousie et la Municipalité de Séville,
dans le cadre du Programme de travail de
la Convention européenne du paysage.

Les interventions sont présentées dans leur langue
originale. Les vues exprimées dans cette publication
sont de la responsabilité des auteurs et ne reflètent pas
nécessairement la ligne officielle du Conseil de l'Europe.

Les photos sans la mention de copyright ont été
gracieusement données par les auteurs
des interventions.

Toute demande de reproduction ou de traduction
de tout ou d'une partie de ce document doit
être adressée à la Direction de la communication
(F-67075 Strasbourg ou publishing@coe.int). Toute
autre correspondance relative à ce document doit être
adressée à la Direction de la participation démocratique.

Cette publication n'a pas fait l'objet
d'une relecture de l'Unité éditoriale du SPDP.

Photo de la page de couverture:
Seville, Andalusia (Shutterstock)

Couverture et mise en page:
Service de la production des documents
et des publications (SPDP), Conseil de l'Europe

Directrice éditoriale : Maguelonne Déjeant-Pons
avec la coopération de Susan Moller

www.coe.int/Conventioneuropennedupaysage

© Conseil de l'Europe, 2019
F-67075 Strasbourg Cedex



Contents/Table des matières

Opening session/Session d'ouverture	7
Welcome speeches/Discours de bienvenue	9
M. Manuel Montobbio	9
M ^{me} Maguelonne Déjeant-Pons	10
M. Thierry Mathieu	12
Mrs Carmen Caro Jaureguiualzo, on behalf of Mr Javier Rivera Blanco	13
Mrs Sanja Ljeskovic Mitrovic	15
Mr Don Juan Espadas Cejas	16
Introduction	17
Mrs Maguelonne Déjeant-Pons	19
Mr Florencio Zoido Naranjo	39
Workshops/Ateliers	43
Workshop 1/Atelier 1	
Water in landscapes and water landscapes in Spain/ L'eau dans les paysages et les paysages de l'eau en Espagne	45
National landscape policy in Spain Mrs Carmen Caro Jaureguiualzo	47
Landscape evolution and future scenarios of a large peninsular river Mrs Asunción Rodríguez Montejano	51
Healthy city: water, public space and citizenship Mr Lucas Perea Gil	61
Illustration of the water routes in Seville Mrs Lourdes Ferrand Augustin	65
The uses and the historical management of water in the landscapes of cultural interest of Andalusia Mr José Maria Rodrigo Camara	67
A sustainable tourism for landscapes without water Mr Cipriano Marin	75
General debate/Débat général	81
El agua en los paisajes y los paisajes del agua en España Mr Jesús Rodríguez Rodríguez	83
Workshop 2/Atelier 2	
Protection, management and planning instruments related to the presence of water in the landscape/ Instruments de protection, de gestion et d'aménagement liés à la présence de l'eau dans le paysage	95
Le réseau hydrographique de Wallonie M. Didier Moray	99
Water-Land-Scape, a new approach in Flanders for a climate-resilient aquatic landscape built with farmer organisations Mrs Liesbeth Gellinck, Mrs Sarah De Meyer	105
Landscape and the integrated coastal zones management: Strategy and Action Plan for the Republic of Cyprus Mrs Irene Hadjisavva	111
Water in Estonian landscapes Mrs Merit Otsus	115
Managing heritage and the underwater landscape in Finland: how to protect it, make it visible and accessible. Answers from landscape research and heritage administration Mrs Sallamaria Tikkanen, Ms Laura Seesmeri	119

La prise en compte de l'eau dans les politiques et plans de paysage M. Julien Transy, M. Gilles de Beaulieu	123
Georgia's landscapes and hydroelectric resources: challenges and opportunities Mrs Marina Tumanishvili	127
Water in Hungary's National Landscape Strategy and landscape in the Hungarian Water Strategy Mrs Krisztina Kincses, Mrs Ágnes Tahy	133
Protection and valorisation of coastal and fluvial landscape Mr Daniele Vadalà	137
The Spatial Plan for the coastal area of Montenegro Mrs Sanja Ljeskovic Mitrovic	151
Water landscapes in Poland: adaptation of the European Siekierki-Neurüdnitz Bridge for tourism purposes Mrs Małgorzata Kosewska	159
Water, landscape and citizenship in the face of global change Mrs Zlatica Csontos Šimoňáková	165
Slovenian experiences and perspectives in the field of water policy Mrs Jelena Hladnik	169
The Water Framework Directive and cultural heritage, conflicts in its implementation in Sweden Mr Leif Gren, Mr Anders Hedlund	171
Using cultural heritage and historical analysis for current and future landscape, energy and water-related issues in the Netherlands Mr Peter Ros, Mrs Ellen Vreenegoor	175
Water and landscape in Ukraine: policy and practice Mrs Olena Legka	183
Historic environment, landscape, water and community in England Mrs Hannah Fluck	185
<i>General debate/Débat général</i>	187
Los instrumentos de protección, gestión y ordenación de la presencia del agua en el paisaje Mrs Carmen Venegas Moreno, Mrs Irena Garcia Vazquez	189
Workshop 3/Atelier 3	
Water landscapes: international experiences/ Paysage de l'eau : expériences internationales	197
Pliva River in Jajce, the city of water, rocks and light Mrs Mulija Tabak-Abedpour	199
Euxinograd, the pearl of Bulgaria's historic parks Mrs Daniela Gincheva	205
The evolution of challenges in the urban river landscape: the example of the city of Zagreb Mrs Biserka Dumbovic-Bilusic	213
The underwater archaeological landscape of Croatia Mrs Doris Kurtov	217
The Amber coast Mrs Ingūna Urtāne	221
<i>General debate/Débat général</i>	223
Experiencias internacionales sobre la planificación, ordenación y gestión de los paisajes del agua Mrs Ana Coronado Sánchez	225
Forums of experiences/Forums d'expériences	235
Forum 1	
River landscapes and inland waters/Paysages fluviaux et des eaux intérieures	237
Water, landscape and spatial planning Mr Konstantin Ananitchev	239
Le rôle de l'eau au cours de l'histoire de la Vénétie M. Alberto Cagnato	241
Landscape and water in the agriculture of Israel Mrs Dafna Casaretto	249

Paysages fluviaux et des eaux intérieures M ^{me} María Linarejos Cruz Pérez	251
Paysages fluviaux et résilience côtière au niveau mondial M. Romeo Farinella	253
La gestion des ouvrages hydrauliques: l'exemple du canal Adam de Craponne, en France M ^{me} Thérèse-Annie François, M. Gaëtan Guichard	259
The water of the river, source of health: the Pinios River, hydrotherapy in the cult of Asclepius Mrs Nella Golanda	265
L'eau et le paysage: l'opportunité du temps et de l'espace M. Loïc Pianfetti	267
The strategic planning of regions and cities: the water issue in the Russian Federation Mrs Elena Sadovnikova	275
Water heritage for the future Mr Henk van Schaik	277
Forum 2 Coastal and marine landscapes/Paysages côtiers et marins	281
Le réaménagement des paysages côtiers dégradés en Italie M. Antonio Dattilo	283
Heritage policies of coastal and river regions: the HERICOAST Project Mr Kåre Kristiansen	293
Towards quality marine landscape plans Mrs Stella Sofia Kyvelou	299
Les paysages sous-marins M. Olivier Musard	303
L'Observatoire photographique du paysage littoral vu depuis la mer en Provence-Alpes-Côte d'Azur: prendre la mer pour regarder la terre M. Luc Talassinis	307
Forum 3 Citizenship and social participation in the management of water landscapes/ Citoyenneté et participation sociale à la gestion des paysages de l'eau	313
Les moulins, symbiose entre l'homme, l'eau et le paysage M. Alain Forsans	315
Cultural heritage of a small river in Örebro County Mrs Birgitta Johansen	319
The Water Atlas, traditional knowledge for the fight against desertification Mr Pietro Laureano	327
L'Impressionnisme, la <i>love story</i> de l'eau et de la lumière M. Georges Lucenet	347
Eau, paysage et conditions de vie: le cas de la production de légumes sous serres en Andalousie M. Yves Luginbühl	355
Saint Jacques et la sacralisation de l'eau et de l'espace M ^{me} Denise Péricard-Mea	375
Implementing the right to water on a wide scale in Europe Mr Henri Smets	379
Le paysage dans les enjeux de l'eau: des valeurs ou des passions? M. Jean-Guy Ubiergo	383
Landscape approach and perspectives Mrs Nevena Vasiljevic	385
Water, cultural diversity and solidarity Mrs Corinne Wacker	391
L'aspect systémique du paysage M. Kimon Hadjibiros	397
Ciudadanía y participación social en la gestión de los paisajes del agua Mrs Ángela Lara García	399

Video Conference	409
Round table/Table ronde	411
Closing session/Session de clôture	413
General conclusions/Conclusions générales	415
Mrs María Linarejos Cruz Pérez, Mrs Silvia Fernández Cacho, Mr Rafael Mata Olmo	417
Closing speeches/Discours de clôture	425
M ^{me} Maguelonne Déjeant-Pons	426
Mrs Sanja Ljeskovic Mitrovic	427
Mr Lucas Perea Gil	428
Mr Adolfo Fernández Palomares	429
Mr Román Fernández-Baca Casares	430
Programme	431
English version	433
Version française	449
List of Participants/Liste des participants	467

Opening session
Session d'ouverture

Welcome speeches

Discours de bienvenue

Message de M. Manuel Montobbio

*Ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire,
Représentant permanent de l'Espagne auprès du Conseil de l'Europe*

A l'occasion de cette session d'ouverture de la 22^e Réunion du Conseil de l'Europe des Ateliers pour la mise en œuvre de la Convention européenne du paysage, qui se tient en Espagne, à Séville, je suis particulièrement heureux de vous faire parvenir ces quelques mots afin de vous souhaiter un plein succès dans vos travaux.

Nous sommes honorés d'accueillir en Espagne cet événement, qui rassemble de nombreux représentants officiels des États membres du Conseil de l'Europe et des participants d'horizons divers.

Je félicite tout particulièrement le Ministère de la culture et du sport de l'Espagne, ainsi que les autorités de la Junta de l'Andalousie et la Ville de Séville, pour leur engagement auprès du Secrétariat du Conseil de l'Europe dans l'organisation de cet événement.

Ainsi que la Convention européenne du paysage le mentionne, le paysage est bien une composante essentielle du cadre de vie des populations. Il exprime la diversité de leur patrimoine commun, culturel et naturel, et représente un fondement de leur identité.

Le champ d'application de la Convention couvre l'ensemble des zones sous juridiction nationale de ses États Parties et concerne ainsi aussi les « eaux intérieures et maritimes ». Il s'agit donc de se pencher sur les paysages de l'eau, et sur la place qu'occupe l'eau dans le paysage.

Dans un contexte de changements climatiques, la question des ressources en eau est devenue une question cruciale pour de nombreux États qui ont à faire face à des phénomènes de sécheresse et de désertification.

Comment protéger, gérer et aménager ces ressources pour le bien de nos sociétés ? Comment appréhender l'eau sous toutes ses formes dans un contexte d'accroissement démographique et de pénurie de ressources hydriques ? Comment veiller à éviter les pollutions des milieux marins et aquatiques ? Comment prendre soin d'un bien vital pour l'être humain et l'humanité ? Les questions sont nombreuses et je suis heureux que la Convention européenne du paysage ouvre les portes de la réflexion qui doit conduire à la prise de décisions.

La récente Recommandation du Comité des Ministres du Conseil de l'Europe aux États membres, sur « la contribution de la Convention européenne du paysage à l'exercice des droits de l'homme et de la démocratie dans une perspective de développement durable » (CM/Rec(2017)7) ne recommande-t-elle pas aux gouvernements de ses États parties « d'inscrire les politiques du paysage dans la durée, afin qu'elles tiennent compte du cadre de vie commun aux générations présentes et futures ».

Le Comité des Ministres demeurera très certainement attentif aux résultats de ces travaux, qui portent bien sur des sujets représentant des enjeux majeurs des droits de l'homme et de la démocratie dans le contexte d'un développement qu'il faut souhaiter durable.

M^{me} Maguelonne Déjeant-Pons

Secrétaire exécutive de la Convention européenne du paysage, Conseil de l'Europe

Monsieur Don Juan Espadas Cejas, Maire de Séville,
Madame Carmen Caro Jaureguialzo, représentante du Ministère de la culture et des sports de l'Espagne,
Madame Sanja Ljeskovic Mitrovic, Présidente de la Conférence du Conseil de l'Europe sur la Convention européenne du paysage,
Monsieur Thierry Mathieu, Président de la Commission démocratie, cohésion sociale et enjeux mondiaux de la Conférence des OING du Conseil de l'Europe,
Mesdames et Messieurs,

Au nom du Secrétaire Général du Conseil de l'Europe, je souhaite remercier le Ministre de la culture et du sport de l'Espagne et son Institut du patrimoine culturel, la Région de l'Andalousie et la Municipalité de Séville, pour leur coopération très appréciée dans la préparation de cette 22^e Réunion du Conseil de l'Europe des Ateliers pour la mise en œuvre de la Convention du paysage sur le paysage : « Eau, paysage et citoyenneté face aux changements mondiaux », et leur hospitalité dans cette superbe ville de Séville.

Tous mes remerciements vont ainsi à M. Roman Fernandez-Baca Casares, Directeur général des Beaux-Arts du Ministère de la Culture et du Sport de l'Espagne, à M. Javier Rivera Blanco, Directeur général adjoint de l'Institut du patrimoine culturel du Ministère de la culture et des sports de l'Espagne, à M^{me} Carmen Caro Jaureguialzo, Haut fonctionnaire, Coordinatrice des plans nationaux du patrimoine culturel, à l'Institut du patrimoine culturel du Ministère de la culture et du sport, et à leurs collaborateurs.

Tous mes remerciements vont également aux représentants du Ministère de l'environnement et de l'aménagement du territoire de la Région de l'Andalousie : M. José Manuel Moreira Madueño, Coordonnateur des fonds européens, et M^{me} María del Carmen Briones Alcañiz, Responsable de la communication.

Permettez-moi de remercier tout particulièrement M. Florencio Zoido Naranjo, Directeur honoraire du Centre d'études du paysage et des territoires de l'Université de Séville, qui a, avec d'autres personnalités ici présentes, joué un rôle majeur dans les travaux préparatoires de la Convention européenne du paysage du Conseil de l'Europe et en faveur de sa mise en œuvre.

Je remercie également bien vivement M. Andreas Hildenbrand Scheid, Directeur du Comité scientifique du Congrès international de l'Andalousie sur l'eau, Professeur à l'Ecole technique supérieure d'architecture de l'Université de Séville, et M^{me} Belén Pedregal, Directrice du Centre d'études du paysage et des territoires de l'Université de Séville

Nos remerciements vont également aux personnes impliquées dans la tenue de cet événement de la Municipalité de Séville ; M. Don Juan Espadas Cejas, Maire de Séville ; M^{me} María Carmen Clarisa Castreño Lucas, Première adjointe au Maire, Déléguée du Département de l'économie, du commerce et des relations institutionnelles ; M. José Luis David Guevara García, Délégué des parcs et jardins dans le Secteur de l'habitat urbain, de la culture et du tourisme ; M^{me} Esperanza Caro Gomez, Directrice de l'économie et du commerce du Conseil municipal de Séville ; M. Adolfo Fernández Palomares, Directeur général de l'environnement, des parcs et des jardins ; M. Luis Luque Garcia, Directeur technique, de la Compagnie métropolitaine d'approvisionnement en eau et d'assainissement ; et M. Jaime Palop Piqueras, Conseiller délégué de la Compagnie métropolitaine d'approvisionnement et d'assainissement.

J'adresse également mes remerciements les plus chaleureux à : M. Lucas Perea Gil, Chef du Département de la responsabilité sociale des entreprises de la Compagnie métropolitaine d'approvisionnement en eau et d'assainissement de la ville de Séville ; M^{me} Ana Maria Cortijo Sanchez, Coordinatrice des communications de l'Université de Séville ; M^{me} Patricia Solis Hidalgo, Secrétaire technique de cette même Université ; M. Arturo Duque, Responsable de l'organisation ; et à leurs collaborateurs.

Un grand merci également à l'ensemble des représentants des gouvernements – membres du Comité directeur de la culture, du patrimoine et du paysage (CDCPP), de la Conférence du Conseil de l'Europe sur la Convention européenne du paysage et représentants d'autres ministères –, autorités locales et régionales, professionnels, universitaires, représentants d'organisations gouvernementales et non gouvernementales, et autres participants, pour avoir bien voulu venir à cette Réunion afin d'y intervenir et partager leur expérience.

Organisées périodiquement par le Conseil de l'Europe, les Réunions des Ateliers pour la mise en œuvre de la Convention européenne du paysage ont pour objectif de présenter de nouveaux concepts et réalisations en faveur de la mise en œuvre de la Convention. Elles représentent un véritable forum d'échange de pratiques et d'idées. Les expériences des États qui accueillent les réunions sont en particulier présentées.

Considérant que la Convention inclut les «eaux intérieures et maritimes» dans son champ d'application, cette Réunion portera sur les politiques publiques les concernant. Elle permettra d'appréhender les instruments de protection, de gestion et d'aménagement liés à la présence de l'eau dans le paysage, qu'il s'agisse des paysages des fleuves ou des rivières, lacustres, côtiers et marins.

Il s'agira de se pencher sur la qualité de l'eau, qui doit impérativement et en premier, qu'elle soit douce ou marine, ne pas être polluée et chargée de substances toxiques – dont les effets cumulés sont désastreux – et de déchets, de plastiques notamment. Il s'agira aussi de traiter de l'eau dont la quantité fait défaut en période de sécheresse, ou dont la quantité est excessive en cas d'inondation. Il s'agira d'appréhender l'eau comme source de vie, tant pour l'être humain que pour les espèces animales et végétales, et comme milieu de vie pour certaines espèces. Il s'agira d'examiner si le droit à l'eau n'est pas un des tout premiers droits fondamentaux de l'être humain. Il s'agira aussi de traiter de la magie de l'eau, de son rôle symbolique, de sa place dans les traditions et croyances, dans les religions et cultures, dans les savoir-faire, dans les arts, dans notre espace de vie, dans le Paysage. La question de la citoyenneté et du respect de l'eau en tant que ressource précieuse, sera ainsi au centre des débats.

Organisation internationale comptant 47 États Membres, le Conseil de l'Europe a pour objet de promouvoir les valeurs des droits de l'homme, de la démocratie et de l'état de droit. Celle-ci fête cette année son 70^e Anniversaire et, à cette occasion, il apparaît particulièrement important de rappeler la valeur historique et fondatrice de la «Charte européenne de l'eau», adoptée le 6 mai 1968 par son Comité des Ministres.

Dans un contexte de changements mondiaux, tant climatiques que démographiques, il s'agit de permettre aux politiques publiques, qu'elles soient nationales, régionales ou locales, d'anticiper et d'accompagner les transformations avec l'adhésion de la population.

Il convient ainsi de reconnaître que le paysage ne se limite pas à l'apparence des choses mais qu'il concerne aussi leur substance, qu'il est tout à la fois la forme et le fond.

Je vous remercie pour votre attention.

M. Thierry Mathieu

*Président de la Commission démocratie, cohésion sociale et enjeux mondiaux
de la Conférence des organisations internationales non gouvernementales du Conseil de l'Europe*

Le thème choisi semble particulièrement d'actualité. L'eau est la principale composante sur la Terre. La vie a commencé dans l'eau et l'eau représente 60% du corps humains. L'eau se présente sous trois états : nuages, solide (glaciers) et liquide. Les conséquences du réchauffement climatique induisent des modifications importantes des ressources hydriques : les cours d'eau s'assèchent et le niveau des eaux des mers augmentent, avec une modification des lignes de côte maritimes.

La pollution chimique a un impact sur la santé humaine, ainsi que sur la flore et la faune. Il y a lieu de noter que les femmes enceintes ne peuvent d'ores et déjà manger du poisson qu'avec modération, pour ne pas contaminer leur enfant avec des substances telles que le mercure.

Les déchets visibles dénaturent aussi la qualité des rivières ainsi que celle des eaux du domaine maritime.

Face à ces risques, il faut une réaction d'instances politiques telles que le Conseil de l'Europe, et de la société civile. La Conférence des organisations internationales non gouvernementales du Conseil de l'Europe est ainsi concernée.

Chaque citoyen, dans quelque État qu'il soit, doit prendre conscience de l'importance de l'eau sous toute ses formes. Permettez-moi aussi, en qualité de médecin de santé publique, de faire état du rôle de l'eau pour le bien-être physique et moral, avec l'hydrothérapie et les cures thermales, par exemple.

Les interventions qui seront faites à l'occasion de cette Réunion permettront très certainement de progresser vers une meilleure prise en compte du sujet.

Mrs Carmen Caro Jaureguialzo

*Senior Official, Co-ordinator of National Plans for Cultural Heritage, Institute of Historical Heritage,
Ministry of Culture and Sport, Spain*

On behalf of:

Mr Javier Rivera Blanco

Deputy Director General, Institute of Cultural Heritage, Ministry of Culture and Sport, Spain

Buenos días a todos en nombre del Ministerio de Cultura y Deporte de España.

Es un honor que el Consejo de Europa haya aceptado la propuesta de España para celebrar esta 22 Reunión de los Talleres en Sevilla, precisamente en esta ciudad para conmemorar el aniversario de la Carta de Sevilla, iniciativa impulsada por algunas de las personas aquí presentes en representación de Andalucía, Languedoc-Rosellón y Toscana, que supuso un primer paso para centrar la atención en la figura del paisaje. La Carta trascendió el ámbito regional y motivó que el Consejo de Europa acometiera un proyecto de carácter europeo que se materializó en el Convenio Europeo del Paisaje.

Quiero dar también las gracias a la Ciudad de Sevilla, a EMASESA y a la Junta de Andalucía por acoger el taller.

El Convenio del Paisaje del Consejo de Europa tiene como fin la protección, gestión y planificación del paisaje y establecer la cooperación internacional.

El Convenio Europeo del Paisaje se adoptó con el Comité de Ministros del Consejo de Europa el 19 de julio de 2000 en Estrasburgo y se abrió a la firma en Florencia el 20 de octubre de 2000, y su entrada en vigor se produjo en el 1 de marzo de 2004.

El Gobierno de España, con el impulso de los Ministerios de Medio Ambiente y de Cultura, Comunidades Autónomas, instituciones y expertos, y las gestiones del Ministerio de Exteriores lo ratificó en 2007, y su entrada en vigor se produjo en 2008.

Inicialmente el motor de la ratificación se podía situar en el Ministerio de Medio Ambiente, con la ministra Cristina Narbona.

El Ministerio de Cultura en lógica coherencia con el compromiso adquirido en la ratificación del Convenio, desarrolló un programa de paisajes culturales y propone el proyecto de un Plan nacional que lo dote de la necesaria cobertura institucional con el convencimiento de que su desarrollo contribuirá a establecer las bases del tratamiento de esta figura patrimonial producto de la interacción entre el paisaje y el hombre.

El Plan nacional fue aprobado en 2012, con una pequeña dotación económica en los presupuestos generales del Estado, destinada fundamentalmente a estudios. Lo cual no quiere decir que no se invierta con a través de otros modelos de intervención. El presupuesto global parte y es la suma de varios Ministerios, las Comunidades Autónomas, los municipios, e instituciones a él vinculadas.

El Consejo de Europa organiza sistemáticamente desde 2002 los talleres monográficos sobre el Convenio Europeo del Paisaje, con el fin de presentar nuevos conceptos y logros que faciliten la implementación del Convenio. Representan por tanto auténticos foros para compartir ideas y proyectos. En ellos se concede especial atención a las experiencias del país anfitrión.

España ha sido muy participativa en las actividades relacionadas con los talleres del paisaje, incluso antes de la ratificación. Así, podemos mencionar:

- ▶ 2006, Gerona: Objetivos de calidad en el Paisaje: de la teoría a la práctica;
- ▶ 2010, Córdoba: Paisaje e infraestructuras para la sociedad;
- ▶ 2019, Sevilla: Agua, paisaje y ciudadanía de cara al cambio global.

Ha sido también muy participativa en las Conferencias del Consejo de Europa de las partes, asistiendo a todas. Se siente muy involucrada en el Premio del Paisaje del Consejo de Europa, participando en todas las convocatorias.

Y por estos motivos, nuestra intención es organizar una Jornada internacional del Paisaje potente y participativa para dar respuesta adecuada al reconocimiento al Plan nacional de paisaje cultural como Observatorio nacional del Convenio europeo del paisaje por el Consejo de Europa.

El tema del taller "Agua, paisaje y ciudadanía de cara al cambio global", en un territorio en el que el agua, por su escasez o ciclos irregulares, ha habido que administrarla con mucho cuidado y aplicando técnicas muy sofisticadas, cada una en su época, nos resulta especialmente sensible.

En España el agua o su carencia ha originado paisajes muy distintos, de modo que siempre hablamos en España en plural, de paisajes. En términos generales esta variedad se manifiesta desde la zona húmeda de la cornisa Cantábrica hasta zonas desértica del Sudeste.

Tenemos conocimiento de ellos desde los geógrafos de la Antigüedad; Estrabón (S. I), y desde entonces los vamos estudiando y describiendo. Sin detallar todo ese estudio a lo largo de la historia que sería objeto de una extensa bibliografía, en el Atlas de los paisajes de España, de 2003, una de las primeras realizaciones en relación con el estudio del paisaje en tiempos recientes, ya se identifican más de 1.300 tipos principales, siguiendo la interpretación del paisaje del Convenio: urbanos, periurbanos, industriales, agrícolas, ganaderos, de costas, etc.

Según José María Ballester, exdirector de Cultura y de patrimonio cultural y natural de Consejo de Europa: "La firma del convenio exige el desarrollo de una cultura del paisaje, y que exigen los propios ciudadanos. Una cultura cuyo punto de partida se sitúa en la percepción del propio territorio, de sus características, y de su propia morfología, tiene la sociedad. Percepción y conciencia – conciencia geográfica, histórica, ecológica-son, y serán cada vez más, factores clave a la hora de elaborar las futuras estrategias europeas para la gestión, protección y ordenación del paisaje en su sentido más amplio, es decir el propuesto por el Convenio. En segundo lugar, nuevas aproximaciones y metodologías para la identificación y definición del territorio." En ese compromiso y espíritu desarrollamos íntegramente nuestra labor.

También nos enfrentamos a situaciones provocadas por el cambio global y los desastres naturales. En España existe una larga trayectoria política desarrollada en relación con las emergencias y la necesidad de proteger a la ciudadanía. Sin remontarnos muy atrás en el tiempo nos hemos enfrentado a los efectos devastadores de grandes riadas en ciudades como Valencia (1950), o esta misma ciudad de Sevilla, protegida de las inundaciones del río Guadalquivir a través de un sistema de compuertas y brazos. Asimismo, nos arrasa el fuego en los largos veranos de intensa canícula y escasez de agua.

No obstante, debido al terrible terremoto de Lorca de 2011 nos hemos concienciado sobre la necesidad de ir más allá de solventar la emergencia humana y hemos desarrollado un Plan nacional de emergencias y gestión de riesgos en el que se aborda cómo intervenir en nuestro patrimonio una vez que se ha abordado el factor humano. Para ser eficaz es necesario sacar el máximo provecho a las herramientas tecnológicas de que disponemos, tanto de previsión meteorológica como sísmica y en estos momentos estamos abordando la representación cartografía virtual de zonas inundables, en relación con zonas patrimoniales.

En fin, sería muy interesante tratar estas cuestiones, pero son más propias del contenido del taller que de las palabras de bienvenida que me ocupan en estos momentos. Por tanto, tan sólo quiero decir que para el Ministerio de Cultura y Deporte es un honor formar parte de la organización de esta Reunión de los Talleres, y espero que sea muy productivo y nos beneficiemos todos los Estados de la experiencia de otros lugares y de las ponencias que se van a presentar.

Mrs Sanja Ljeskovic Mitrovic

*Chair of the Council of Europe Conference on the European Landscape Convention,
National Representative of the Convention for the Ministry of Sustainable Development and Tourism,
Montenegro*

The topic of the 22nd Council of Europe Meeting of the Workshops for the implementation of the European Landscape Convention is "Water, landscape and citizenship in the face of global change". For me, a landscape architect by education, this is an important topic. My graduation thesis was on the topic "Water, the Soul of the Landscape". Later, during my professional work I was also faced with the other aspect of using water, water as a development resource. It is always a professional challenge to compromise these two concepts: protection and development.

Landscape is more than just scenery: it is the interaction between people and place; the bedrock upon which our society is built. The European Landscape Convention defines landscape as "an area, as perceived by people, whose character is the result of the action and interaction of natural and/or human factors."

The Convention was adopted by the Committee of Ministers of the Council of Europe and opened for signature of the Member States of the Organisation with the aim of promoting landscape protection, management and planning and to organise international co-operation. It is the first document to be exclusively devoted to all aspects of the landscape. It concerns landscapes that might be considered outstanding as well as every day or degraded landscapes.

The Convention represents an important contribution to the implementation of the Council of Europe's objectives, namely to promote democracy, human rights and the rule of law, and to seek common solutions to the main problems facing European society today. By taking into account natural and cultural values, the Council of Europe seeks to protect the quality of life and individual and social well-being.

Our landscapes are important to us for many reasons. They are a shared resource for everyone, irrespective of ownership, ability or background. They also provide a living history of our past, and an inspiration for our culture. They provide a wide range of social and health benefits and underpin economy.

Whether rural or urban, coastal or inland, degraded or well-preserved, our surroundings reflect our quality of life. It is not only areas of outstanding beauty which require our attention, but the rich variety of settings in which we live – many of which have been undergoing rapid change.

Implementation of the Convention in national policies is always a challenge for people who are creating landscape policies both at national and local level. Landscape has no borders and we need to co-operate and exchange our knowledge, experience and different approaches.

Mr Don Juan Espadas Cejas
Mayor of Seville, Spain

Sevilla desarrolla un nuevo modelo de gestión urbana que permite a sus ciudadanos vivir la plena integración entre la ciudad y el medio ambiente, poniendo en valor el nuevo mapa urbano con sus rasgos naturales, sociales y vitales. Una ciudad que aspira a ser modelo de futuro. Un lugar verde y humano.

Los recursos naturales como el agua, los espacios verdes, el paisaje y la participación ciudadana son claves para el futuro de las ciudades. Los rasgos de ciudad fluvial meridional y la reintegración de la naturaleza que caracterizan a Sevilla componen el conjunto de actividades del Taller del Consejo de Europa para la implementación del Convenio del Paisaje del Consejo de Europa y Congreso Internacional "Agua, paisaje y ciudadanía ante el Cambio Global", marco de las acciones conmemorativas del 25 aniversario de la Carta del Paisaje Mediterráneo, aprobada en Sevilla en abril de 1992 y tomada por Estados miembros del Consejo de Europa en 1994 como base para la redacción de un acuerdo similar relativo a todo el continente.

La ciudad de Sevilla reunirá durante tres días a expertos nacionales e internacionales, investigadores y estudiosos de la ciudad, de la gestión del agua y del diseño y realización de paisajes, así como a entidades y asociaciones que utilizan y se relacionan cotidianamente con el agua y con los espacios verdes.

Introduction

Addressing water in the framework of the activities of the Council of Europe

Mrs Maguelonne Déjeant-Pons

Executive Secretary of the European Landscape Convention, Council of Europe



*"The Blue Marble", view of the Earth
Apollo 17, 1972*

"The member States of the Council of Europe signatory hereto, ... wishing to provide a new instrument devoted exclusively to the protection, management and planning of all landscapes in Europe..."

This Convention applies to the entire territory of the Parties and covers natural, rural, urban and peri-urban areas. It includes land, inland water and marine areas. It concerns landscapes that might be considered outstanding as well as everyday or degraded landscapes."

Preamble and Article 2 of the European Landscape Convention, 20 October 2000

The quality of the environment, understood in its broadest sense as encompassing ecological processes and the various natural resources on which living organisms depend, must be preserved. It is essential that the sustainability of these resources be ensured, in order that the needs and aspirations of present and future generations can be met, and proper consideration given to the many other species that inhabit the planet.

Ratified by 39 member States of the Council of Europe to date, the European Landscape Convention makes a contribution to this process and also applies to what may be termed "liquid landscapes". It is important, therefore, that the government policies adopted in order to implement the Convention, at national, regional and local level, provide a means to make it possible to take care of the future of these landscapes.

Water

The Council of Europe's activities at intergovernmental level are pursued within the framework of, and are grounded in, various instruments. Of particular historical significance is Resolution (67) 10 on the European Water Charter, adopted on 6 May 1968 by the Committee of Ministers of the Council of Europe, which proclaims twelve basic principles concerning water.

European Water Charter of the Council of Europe

Fundamental principles

1. There is no life without water. It is a treasure indispensable to all human activity.
2. Fresh water resources are not inexhaustible. It is essential to conserve, control, and wherever possible, to increase them.
3. To pollute water is to harm man and other living creatures which are dependent on water.
4. The quality of water must be maintained at levels suitable for the use to be made of it and, in particular, must meet appropriate public health standards.
5. When used water is returned to a common source, it must not impair the further uses, both public and private, to which the common source will be put.
6. The maintenance of an adequate vegetation cover, preferably forest land, is imperative for the conservation of water resources.
7. Water resources must be assessed.
8. The wise husbandry of water resources must be planned by the appropriate authorities.
9. Conservation of water calls for intensified scientific research, training of specialists and public information services.
10. Water is a common heritage, the value of which must be recognised by all. Everyone has the duty to use water carefully and economically.
11. The management of water resources should be based on their natural basins rather than on political and administrative boundaries.
12. Water knows no frontiers; as a common resource it demands international co-operation.

On 17 October 2001, the Committee of Ministers adopted a second key text, Recommendation Rec. (2001) 14 on the “European Charter on Water Resources”, which draws the attention of the governments of Council of Europe member States to the need to manage and protect water resources by adopting a common and integrated approach. The Committee of Ministers recommended that States apply certain principles regarding the procedural

and substantive aspects of the “right to water” and the “right to sanitation” through their domestic policies.

European Charter on Water Resources of the Council of Europe

Principles concerning the right to water and sanitation

Everyone has the right to a sufficient quantity of water for his or her basic needs.

International human rights instruments recognise the fundamental right of all human beings to be free from hunger and to an adequate standard of living for themselves and their families. It is quite clear that these two requirements include the right to a minimum quantity of water of satisfactory quality from the point of view of health and hygiene. Social measures should be put in place to prevent the supply of water from being cut off to destitute persons.

The public must have access to information on the state of water resources.

The information collected on quantitative and qualitative aspects of water resources, notably on suitability for drinking, must be accessible to the public and published without delay in a form that is readily understandable. Provision must be made for special warning measures to protect public health.

The public must be informed in a timely and appropriate manner of water management plans and projects for the utilisation of water resources. It has the right to take an active part in planning and decision-making procedures concerning water.

Access to information and participation by natural and legal persons and their associations, organisations or groups in the decision-making process concerning water resources are essential, in particular in order to enhance the quality and the implementation of the decisions, to foster public awareness of issues, to give the public the opportunity to express its concerns and to enable public authorities to take due account of such concerns. The authorities must make available to the public as soon as possible information on water resources that is requested of them, including, if the request is made, copies of documents in which such information is actually recorded, without the public needing to advance a particular interest. A request for information on

water resources cannot be refused unless it concerns documents in the course of being prepared or if it is contrary to the rights of other persons protected by national legislation. Reasons for refusal must be interpreted restrictively and must be communicated to those concerned. The public must also be able to participate in preparing plans and programmes on water resources management at an appropriate stage. The relevant authority may identify the persons invited to participate. Sufficient time-frames must be fixed to allow for effective participation, and the public must be given the opportunity to comment, directly or through representative consultative bodies. The result of public participation shall be taken into account as far as possible.

The persons and bodies concerned must be able to appeal against any decision relating to water resources.

Any natural or legal person wishing to contest any decision, act or omission and in particular any refusal to provide information or allow participation in connection with the management or utilisation of water resources must be able to lodge an administrative or judicial appeal.

Without prejudice to the right to water to meet basic needs, the supply of water shall be subject to payment in order to cover financial costs associated with the production and utilisation of water resources.

Water has not only an ecological but also an economic value. In addition to water as such, infrastructure for its extraction, conveyance, distribution and purification generates costs which may vary from one place or community to another, but which cannot be ignored. Water, costing nothing, might be used wastefully, which is particularly dangerous in situations in which water resources are becoming relatively scarce. On the other hand, water is also a commodity with a social value, one that is necessary for meeting the basic needs of every human being. To finance the supply and purification of water, it is essential to implement the “polluter-pays” principle. To this end, appropriate charges must be set (proportional or progressive rates, rates for low-income categories or supply of a minimum quantity of water on preferential terms), depending on the use. Charges will depend on the expected evolution of water resources, the investment required and social considerations. The “user-pays” principle, pursuant to which the price

of water available for given uses – and thus of adequate quality – must be borne by the user, must be taken into account, subject to basic needs being met.

The question of the right to water and sanitation has also been addressed at the Council of Europe Conferences of Ministers responsible for Spatial/Regional Planning (CEMAT). In 1997, one of these conferences focused on sustainable regional and spatial planning in Europe, and the protection of water resources.

Landscape

“The landscape approach” to water resources and landscapes is being developed through the activities connected with the European Landscape Convention.

Adopted by the Committee of Ministers of the Council of Europe in Strasbourg on 19 July 2000, the European Landscape Convention of the Council of Europe (ETS No. 176)¹ was opened for signature by European States in Florence on 20 October 2000. It aims to promote international landscape protection, management and planning and to organise European co-operation in this area. Regarded as the leading convention in the field of sustainable development, it plays a major part in the implementation of the Council of Europe’s objectives, by promoting quality of life and individual and social well-being, taking account of landscape values. The member States of the Council of Europe which have signed the Convention have declared themselves “concerned to achieve sustainable development based on a balanced and harmonious relationship between social needs, economic activity and the environment”. The cultural dimension is also to the fore here.

An innovative instrument, the Convention is an international treaty exclusively dedicated to the landscape as a whole, seen as the living environment for individuals and societies. Each contracting party undertakes to recognise landscapes in law as an essential component of people’s surroundings, an expression of the diversity of their shared cultural and natural heritage, and a foundation of their identity.

After the entry into force of the Protocol amending the European Landscape Convention (Council of Europe Treaty Series – No. 219) adopted by the Committee of Ministers of the Council of Europe in Strasbourg on 15 June 2016, and opened for

1. www.coe.int/en/web/conventions/full-list/-/conventions/treaty/176.

ratification, acceptance or approval in Strasbourg on 1st August 2016, the Convention will be entitled Council of Europe Landscape Convention² – www.coe.int/en/web/conventions/full-list/-/conventions/treaty/219.

In pursuance of the European Landscape Convention, “landscape’ means an area, as perceived by people, whose character is the result of the action and interaction of natural and/or human factors”. Territory is viewed from both a geographical and a historical perspective. In terms of physical geography, the Convention is concerned with all aspects of territory: terrestrial, aquatic (inland water such as lakes and ponds) and marine (coastline and territorial sea). In terms of human geography, the Convention covers the Parties’ entire territory, whether natural, urban or suburban. The preamble states that the landscape “is an important part of the quality of life for people everywhere: both in urban areas and in the countryside”. It accordingly takes into account the complex ways in which urban and rural landscapes interlock. Approaching territory from a historical perspective, in terms of its past, present and future, it is recognised that landscapes evolve through time, as a result of being acted upon by natural forces and human beings.

In subscribing to the principles and aims of the Convention, the Contracting Parties undertake to protect, to manage and to plan their landscapes by adopting a series of national, general and specific measures. In this context, they undertake to encourage the participation of the public and the authorities in the decision-making processes that affect the landscape dimension of their territory.

At national level, the Parties undertake to:

- ▶ frame and implement policies to protect, manage and plan landscapes; and
- ▶ to integrate landscape in town and country planning policies, cultural, environmental, agricultural, social and economic policies, and any other policies which may have direct or indirect impact on the landscape.

The Parties are further invited to implement specific measures at national level, including:

- ▶ identification and evaluation of landscapes: mobilising those concerned in order to attain better knowledge of landscape, and guiding the work of landscape identification and evaluation through exchanges of experience and methods. Each Party accordingly undertakes to identify its own landscapes, through its territory, to analyse their characteristics and the forces and pressures transforming them and to take note of changes.

2. www.coe.int/fr/web/conventions/full-list/-/conventions/treaty/219.

It also undertakes to assess the landscapes identified, taking into account the particular values assigned to them by the interested parties and the population concerned;

- ▶ definition of landscape quality objectives: definition of such objectives for the landscapes identified and assessed, after public consultation.

The Parties undertake to implement at national level other measures, both general and specific, concerning the social dimension of the landscape issue. These involve:

- ▶ public participation: establishing procedures for the participation of the general public, local and regional authorities and other parties with an interest in the definition and implementation of landscape policies;
- ▶ awareness-raising: increasing awareness among civil society, private organisations and public authorities of the value of landscapes, their role and changes to them;
- ▶ training and education: each Party undertakes to promote training for specialists in landscape appraisal and operations, multidisciplinary training programmes in landscape policy, protection, management and planning, for professionals in the private and public sectors and for associations concerned, school and university courses which, in the relevant subject areas, address the values attaching to landscapes and the issues raised by their protection, management and planning.

The landscape value of water has certainly existed since time immemorial, but it has once again been brought to light in many States, with riverbank and shoreline improvement works, the development of “green and blue infrastructure”, the concept of waterfronts, and efforts to preserve ponds, lakes and coastal areas. How water and “waterscapes” are viewed is changing and new instruments are being adopted or implemented to preserve them, and develop their potential.

Sharing information on the implementation of the European Landscape Convention

The Council of Europe Information System on the European Landscape Convention is a database containing information about government policies conducted at national, regional and local level in the field of landscape.³ Information sharing between the Parties to the Convention about government policies on landscape is based on the data contained in this system.

3. www.coe.int/en/web/landscape/landscape-observatory.

Experiences presented in the framework of the Council of Europe's Landscape Award Alliance

The Council of Europe's Landscape Award Alliance brings together exemplary achievements presented by the States Parties to the European Landscape Convention at Landscape Award sessions. They show that it is possible to promote the territorial dimension of human rights and democracy by improving the landscape features of people's surroundings.⁴ Many of these outstanding projects involve water and "waterscapes".

The Landscape Award of the Council of Europe

Achievements on water landscapes

1st Session 2008-2009

- *The Park de la Deûle*, Lille Métropole, France
- *Landscape Management of Hämeenkyrö National Landscape Area*, City of Hämeenkyrö, Finland
- *Implementation of the Complex Nature Conservation and Landscape Management Programme in the Zámoly Basin*, Public Foundation for Nature, Conservation Pro Vértes, Hungary

2nd Session 2010-2011

- *The Durham Heritage Coast*, Durham Heritage Coast Partnership, United Kingdom
- *The management of endangered traditional biotopes and the preservation of the traditional rural landscape*, Finnish Association for Nature Conservation, Finland
- *The Port aux Cerises Outdoor Leisure Centre*, Joint Committee for investigation, planning and management of the Port aux Cerises Outdoor Leisure Centre, France
- *The landscape of Backi Monostor village*, Podunav Backi Monostor, Serbia

3rd Session 2012-2013

- *Preserving ecological value in the landscape of the Szprotawa River Valley*, Lower Silesian Association of Landscape Parks, Poland
- *The Gate of Gornje Podunavlje*, NGO Podunav, Backi Monostor, Serbia – Special Mention for "Contributing to European ideals"

- *Bere Island Conservation Plan*, The Heritage Council and the Bere Island Project Group, Ireland
- *Planning policy for conservation and sustainable development of 20 national landscapes in the Netherlands*, Stichting Nationale Landschappen (NGO), the Netherlands
- *Furnas Landscape Laboratory (Furnas LandLab)*, Azores Regional Directorate of the Environment, Portugal
- *Landscape and water-management restoration of Škocjanski Zatok Nature Reserve*, DOPPS, BirdLife Slovenia, Slovenia

4th Session 2014-2015

- *The Town of Kuldīga in the Venta Valley: preserving a unique landscape for future generations*, Kuldīga Municipality, Latvia
- *The New Dutch Waterline*, Board of the New Dutch Waterline, the Netherlands

5th Session 2016-2017

- *Alna Environmental Park: a Blue-Green Corridor of Biodiversity, Recreational Opportunities and Sustainable Urban Water Management*, Municipality of Oslo, Agency for Urban Environment, Norway – Special mention for "Social cohesion and respect for the environment"
- *Hriňovské lazy: Landscape of Values*, Town of Hriňová, Slovak Republic – Special mention for "Preservation of a unique landscape under threat"
- *Landscape as a Link*, Saint-Paul, La Réunion, France
- *Developing "Water Codes" in Larissa City Centre: the "Sculpted River" of Larissa*, Municipality of Larissa, Greece

6th Session 2018-2019

- *Renaturation of the watercourse of the River Aire*, Republic and Canton of Geneva, Switzerland, and partners in Switzerland and France
- *Establishment of the Kotka National Urban Park*, City of Kotka, Finland
- *Reconquering the quays of the Seine in Rouen, through the development of a large river promenade*, City and Metropolis of Rouen, Normandy, France

4. European Landscape Convention: The Landscape Award Alliance of the Council of Europe, European Spatial Planning and Landscape Series, 2018, No. 105; 2020, No. 120; www.coe.int/en/web/landscape/landscape-award-alliance.

- *Between land and water, “Another way of owning”,* The Men of Massenzatica Consortium, Italy
- *Multifunctional seaside park in Limassol,* Limassol Municipality, Cyprus
- *Martvili Canyon Sustainable Development,* Martvili Municipality, Georgia
- *Recreation of Lake Karla,* Region of Thessaly, Greece
- *Lista, a unique landscape and partnership,* Municipality of Farsund, Vest-Agder County Council, Norway

Conclusions

Humankind’s responsibility for water resources appears to be a fundamental counterpart of what can now be considered the right to water and sanitation. As early as 1967, the Committee of Ministers’ Resolution (67) 10 on the European Water Charter underlined that water is a common heritage, the value of which must be recognised by all and that “everyone has the duty to use water carefully and economically. Each human being is a consumer and user of water and is therefore responsible to other users. To use water thoughtlessly is to misuse our natural heritage.” The Resolution emphasises that “it is up to everyone to help conserve water resources and use them prudently” (Principle X). As with the environment in general, the responsibility to conserve water resources cannot be regarded as a matter for governments alone. As a consumer and user of water, each individual has a responsibility towards other users. To use water thoughtlessly is effectively to misuse our natural heritage. It is to be hoped that the shift towards a growing recognition of the value of water, in both qualitative and quantitative terms, will continue.

In a speech given in 2002, entitled “Towards a sustainable future”, the former Secretary General of the United Nations and Nobel Prize winner, Kofi Annan, was already sounding the alarm, saying that water and sanitation were among those key areas where concrete results could and must be achieved: “More than 1 billion people are without safe drinking water. Twice that number lack adequate sanitation. And more than 3 million people die every year from diseases caused by unsafe water. Unless we take swift and decisive action, by 2025 as much as two thirds of the world’s population may be living in countries that face serious water shortage. We need to improve access. We need to improve the efficiency of water use, for example by getting more ‘crop per drop’ in agriculture, which is the largest consumer of water. And we need better watershed management,

and to reduce leakage, especially in the many cities where water losses are an astonishing 40 percent or more of total water supply.”

The year 2025 is approaching and access to safe water and sanitation, aquatic life, sustainable cities and communities, and action to combat climate change, are now sustainable development goals on the UN’s 2030 Agenda.

This Council of Europe Meeting of the Workshops for the implementation of the European Landscape Convention must contribute to the growing awareness of the essential value of water and its social, environmental and cultural dimensions. It also needs to come up with ideas about how to develop appropriate institutional, legal and financial mechanisms.

This gathering is also intended to show the “visible face” of water, with its aesthetic dimension. Whatever its form, still or free flowing, and wherever it comes from – seas and oceans, streams and rivers, lakes or wetlands – water has an endless ability to enchant and inspire us, and to make us dream.

When the astronauts on Apollo 8 travelled to the moon in December 1968, they gave millions of television viewers the chance to see the Earth from space for the first time. Many of those watching will no doubt have experienced the same emotions as those evoked by the poet Archibald MacLeish:⁵

“To see the earth as it truly is, small blue and beautiful in that eternal silence where it floats, is to see ourselves as riders on the earth together, brothers on that bright loveliness in the eternal cold...”



Earth from the Moon, Apollo 8, 1968

5. “Riders on earth together, Brothers in eternal cold”, printed on Christmas Day 1968 on the front page of the New York Times.

Selected bibliography

Council of Europe, *The development and planning of coastal regions*, Report of the European Seminar, Cuxhaven, Federal Republic of Germany, 7-9 May 1985 (1986).

Council of Europe, *The challenges facing European society with the approach of the year 2000: a comprehensive regional/spatial planning framework for protecting and managing freshwater resources* (Limassol, Cyprus, 16-17 October 1997) (1998).

Council of Europe, *Integration of the greater European spaces*, Council of Europe Publishing, Strasbourg, European Regional Planning Series, 2002, No. 65.

Council of Europe, *Guidelines for the constitution of ecological river networks*, Nature and Environment Series, 2002, No. 129.

Council of Europe, *Landscape heritage, spatial planning and sustainable development*, Council of Europe Publishing, Strasbourg, European Regional Planning Series, 2003, No. 66.

Council of Europe, *The role of local and regional authorities in transnational co-operation in the field of regional/spatial development*, Council of Europe Publishing, Strasbourg, European Regional Planning Series, 2003, No. 67.

Council of Europe, *Spatial planning for the sustainable development of particular types of European areas: mountains, coastal zones, rural zones, floodplains and alluvial valleys*, Council of Europe Publishing, Strasbourg, European Regional Planning Series, 2003, No. 68.

Council of Europe, *Sustainable spatial planning: strengthening intersectoral relations*, Council of Europe Publishing, Strasbourg, European Regional Planning Series, 2003, No. 69.

Council of Europe, *Natural disasters and sustainable spatial development: prevention of floods*, Council of Europe Publishing, Strasbourg, European Regional Planning Series, 2003, No. 70.

Council of Europe, *13th European Conference of Ministers responsible for Regional Spatial Planning (CEMAT)*, Ljubljana (Slovenia), 16-17 September 2003: *Documents of the conference*, Territory and Landscape Series, 2006, No. 1.

Council of Europe, *"Spatial development governance: institutional co-operation networks"*, Yerevan, Armenia, 28-29 October 2004, Council of Europe series "European Spatial Planning and Landscape Series", 2006, No. 73.

Council of Europe, *Proceedings of Council of Europe Meetings of the Workshops for the implementation of the European Landscape Convention*, Council of Europe Publishing, European Spatial Planning and

Landscape Series, 2002, No. 74; 2003, No. 72; 2005, No. 82; 2006, No. 84; 2007, No. 88; 2008, No. 89; 2009, No. 93; 2010, No. 95; 2011, No. 97; 2012, No. 98; 2012, No. 99; 2013, No. 100; 2014, No. 104; 2015, No. 107; 2016, No. 108; 2016, No. 109; 2017, No. 110; 2018, No. 111; 2018, No. 112; 2018, No. 113.

Council of Europe, *Landscape and sustainable development: challenges of the European Landscape Convention*, Council of Europe Publishing, 2006.

Council of Europe, *Council of Europe Conference of Ministers responsible for Spatial/Regional Planning (CEMAT) – Basic texts 1970-2010*, Council of Europe Publishing, 2010.

Council of Europe, *Landscape facets: Reflections and proposals for the implementation of the European Landscape Convention*, Council of Europe Publishing, 2012.

Council of Europe, *Landscape dimensions: Reflections and proposals for the implementation of the European Landscape Convention*, Council of Europe Publishing, 2017.

Council of Europe, *Council of Europe Landscape Convention: contribution to human rights, democracy and sustainable development*, Council of Europe Publishing, 2018

Council of Europe, *The Landscape Award Alliance of the Council of Europe*, European Spatial Planning and Landscape Series, 2018, No. 105.

Déjeant-Pons Maguelonne, *Protection et développement du bassin méditerranéen – Textes et document internationaux*, Ed. Economica, Paris, 1987.

Déjeant-Pons Maguelonne, *La Méditerranée en droit international de l'environnement*, Ed. Economica, Paris, 1990.

Déjeant-Pons Maguelonne, «La Convention européenne du paysage», *L'Observateur des Nations Unies*, N° 11, 2001.

Déjeant-Pons Maguelonne, *Les droits de l'homme et l'environnement*, Editions du Conseil de l'Europe, 2002.

Déjeant-Pons Maguelonne, «The European Landscape Convention entered into force», *Environmental Policy and Law*, 2004, 34/2, pp. 79-83.

Farinella Romeo, *I fiumi come infrastrutture culturali, Rivers as cultural infrastructure*, Editrice compositoria, Bologna, 2005.

Musard Olivier, Laurence Le Dû-Blayo, Patrice Francour, Jean-Pierre Beurier, Eric Feuteun, Luc Talassinou, Editors, *Underwater Seascapes: From geographical to ecological perspectives*, Springer, 2016.

Smets Henri, *L'accès à l'assainissement, un droit fondamental*, Editions Johanet, 2010; *Le droit à l'eau et à l'assainissement en Europe*, Editions Johanet, 2012.

Wacker Corinne, *Water, cultural diversity and international solidarity*, Argonaut-Verlag, 2004, No 16.

www.coe.int/EuropeanLandscapeConvention

www.coe.int/Conventioneuropéennedupaysage

Powerpoint presentation:

<https://rm.coe.int/168093ae36>

La prise en considération de l'eau dans le cadre des travaux du Conseil de l'Europe

M^{me} Maguelonne Déjeant-Pons

Secrétaire exécutive de la Convention européenne du paysage, Conseil de l'Europe



« La Bille bleue », vue de la Terre
Apollo 17, 1972

« Les États membres du Conseil de l'Europe, signataires de la présente Convention, ... souhaitant instituer un instrument nouveau consacré exclusivement à la protection, à la gestion et à l'aménagement de tous les paysages...

La présente Convention s'applique à tout le territoire des Parties et porte sur les espaces naturels, ruraux, urbains et périurbains. Elle inclut les espaces terrestres, les eaux intérieures et maritimes. Elle concerne, tant les paysages pouvant être considérés comme remarquables, que les paysages du quotidien et les paysages dégradés ».

Préambule et article 2 de la Convention européenne du paysage, 20 octobre 2000

La qualité de l'environnement – qui englobe dans son sens large les processus écologiques et les diverses ressources naturelles dont dépendent les organismes vivants – doit être préservée. Il est nécessaire que la pérennité de ces ressources soit assurée afin de manière à pouvoir satisfaire aux besoins et aspirations des générations présentes et futures, ainsi qu'à celles des nombreuses espèces qui peuplent la planète.

A présent ratifiée par 39 États membres du Conseil de l'Europe, la Convention européenne du paysage y contribue et son champ d'application s'étend à ce qu'il est possible d'appeler les « paysages liquides ». Il convient donc que les politiques publiques adoptées pour sa mise en œuvre, au niveau national, régional et local, permettent de veiller au devenir de ces paysages.

L'eau

Les travaux accomplis dans le cadre du Conseil de l'Europe au niveau intergouvernemental s'inscrivent et trouvent leur fondement dans divers instruments. Il y a lieu de souligner l'importance historique de la Résolution (67) 10 relative à la « Charte européenne de l'eau », adoptée le 6 mai 1968 par le Comité des Ministres du Conseil de l'Europe, qui proclame douze principes fondamentaux concernant l'eau.

Charte européenne de l'eau du Conseil de l'Europe

Principes fondamentaux

1. Il n'y a pas de vie sans eau. C'est un bien précieux, indispensable à toutes les activités humaines.
2. Les ressources en eaux douces ne sont pas inépuisables. Il est indispensable de les préserver, de les contrôler et, si possible, de les accroître.
3. Altérer la qualité de l'eau, c'est nuire à la vie de l'homme et des autres êtres vivants qui en dépendent.
4. La qualité de l'eau doit être préservée à des niveaux adaptés à l'utilisation qui en est prévue et doit notamment satisfaire aux exigences de la santé publique.
5. Lorsque l'eau, après utilisation, est rendue au milieu naturel, elle ne doit pas compromettre les usages ultérieurs, tant publics que privés, qui seront faits de celui-ci.
6. Le maintien d'un couvert végétal approprié, de préférence forestier, est essentiel pour la conservation des ressources en eau.
7. Les ressources en eau doivent faire l'objet d'un inventaire.
8. La bonne gestion de l'eau doit faire l'objet d'un plan arrêté par les autorités compétentes.
9. La sauvegarde de l'eau implique un effort important de recherche scientifique, de formation de spécialistes et d'information publique.
10. L'eau est un patrimoine commun dont la valeur doit être reconnue de tous. Chacun a le devoir de l'économiser et d'en user avec soin.
11. La gestion des ressources en eau devrait s'inscrire dans le cadre du bassin naturel plutôt que dans celui des frontières administratives et politiques.
12. L'eau n'a pas de frontières. C'est une ressource commune qui nécessite une coopération internationale.

Le 17 octobre 2001, le Comité des Ministres a adopté un deuxième texte fondamental, la Recommandation Rec. (2001) 14 sur la Charte européenne des ressources en eau. Adressée aux États membres du Conseil de l'Europe, le texte attire

l'attention des gouvernements sur la nécessité de gérer et de protéger les ressources en eau par une approche commune et intégrée. Le Comité des Ministres recommande aux États d'appliquer certains principes concernant des aspects procéduraux et substantiels du « droit à l'eau » et à « l'assainissement » dans le cadre de leur politique nationale.

Charte européenne des ressources en eau du Conseil de l'Europe

Principes concernant le droit à l'eau et à l'assainissement

Toute personne a le droit de disposer d'une quantité d'eau suffisante pour satisfaire à ses besoins essentiels.

Des instruments internationaux protégeant les droits de l'homme reconnaissent le droit fondamental qu'à toute personne d'être à l'abri de la faim et d'avoir un niveau de vie suffisant pour elle-même et sa famille. Il est bien évident que ces deux exigences comprennent le droit à une quantité minimale d'eau de qualité satisfaisante aux points de vue de la santé et de l'hygiène. Des mesures sociales devraient être mises en place pour éviter les coupures d'eau aux personnes démunies.

Le public doit avoir accès aux informations relatives à l'état des ressources en eau.

Les informations collectées sur les aspects quantitatifs et qualitatifs des ressources en eau, et notamment la potabilité, doivent être accessibles au public et être publiées sans délai sous une forme compréhensible pour le public en général. Des mesures spéciales de mise en garde doivent être prévues pour protéger la santé publique.

Le public doit être informé en temps utile et de manière appropriée des plans de gestion des eaux et des projets concernant l'utilisation des ressources en eau. Il a le droit de participer de manière effective aux procédures de planification et de décision concernant l'eau.

L'accès à l'information et la participation des personnes physiques ou morales, des associations, des organisations ou groupes constitués par ces personnes, au processus décisionnel concernant les ressources en eau sont nécessaires. Il en est ainsi, notamment, pour améliorer la qualité des décisions et leur application, sensibiliser le public aux problèmes, lui donner la possibilité d'exprimer ses préoccupations et permettre aux autorités publiques de tenir

dûment compte de ces préoccupations. Les autorités publiques doivent mettre à la disposition du public aussitôt que possible les informations sur les ressources en eau qui leur sont demandées, y compris, si la demande leur en est faite, des copies des documents dans lesquels ces informations se trouvent effectivement consignées, sans que le public ait à faire valoir un intérêt particulier. Une demande d'information sur les ressources en eau ne peut être refusée que si elle porte sur des documents en cours d'élaboration ou si elle est contraire à des droits d'autres personnes, protégés par la législation nationale. Les motifs de rejet doivent être interprétés de manière restrictive et communiqués aux intéressés. Le public doit également pouvoir participer à l'élaboration des plans et des programmes relatifs à la gestion des ressources en eau à un stade approprié. L'autorité compétente peut désigner les personnes invitées à participer. Des délais suffisants doivent être fixés pour permettre une participation effective et le public doit avoir la possibilité de formuler des observations, soit directement, soit par l'intermédiaire d'organes consultatifs représentatifs. Les résultats de la participation du public doivent être pris en considération dans toute la mesure du possible.

Les personnes et organismes intéressés doivent disposer de voies de recours à l'égard de toute décision en rapport avec les ressources en eau.

Un recours administratif ou judiciaire doit pouvoir être formé par toute personne physique ou morale qui entend contester toute décision, acte ou omission, et en particulier tout refus d'information ou de participation concernant la gestion ou l'utilisation de ressources en eau.

Sans préjudice du droit à l'eau pour satisfaire aux besoins essentiels, la fourniture d'eau est soumise à paiement en vue de couvrir les coûts économiques liés à la production et à l'utilisation des ressources en eau.

L'eau a une valeur non seulement écologique mais aussi économique. En dehors de l'eau proprement dite, les infrastructures d'extraction, d'adduction, de distribution et d'assainissement de l'eau ont un coût qui peut varier d'un lieu à l'autre, d'une structure sociale à l'autre, mais qui ne peut pas être négligé. La gratuité totale de l'eau risque de mener au gaspillage, particulièrement dangereux dans des situations où les ressources en eau deviennent

relativement rares. D'un autre côté, l'eau est aussi un bien ayant une valeur sociale, nécessaire à la satisfaction de besoins fondamentaux de tout être humain. Pour financer la fourniture d'eau et l'assainissement, il convient de mettre en œuvre le principe « pollueur-payeur ». A cette fin, il y a lieu de choisir des méthodes appropriées de tarification pour les diverses applications telles que la tarification proportionnelle ou progressive, la tarification sociale, la fourniture d'une quantité minimale d'eau à des conditions préférentielles. Le choix de la méthode à appliquer dépendra de l'évolution prévisible des ressources en eau, des investissements à consentir et de considérations sociales. Le principe « utilisateur-payeur », selon lequel le prix de l'eau disponible pour des utilisations déterminées – ayant donc une qualité adéquate – doit être supporté par les usagers, doit être pris en compte, sous réserve de la satisfaction des besoins essentiels.

La question du droit à l'eau et à l'assainissement a également été traitée dans le cadre des Conférences du Conseil de l'Europe des Ministres responsables de l'aménagement du territoire (CEMAT). En 1997, une de ces Conférences a porté sur l'aménagement durable de l'espace européen et la protection des ressources en eau.

Le paysage

« L'approche paysagère » des ressources en eau et les paysages se développent dans le cadre des travaux de la Convention européenne du paysage.

Adoptée par le Comité des Ministres du Conseil de l'Europe à Strasbourg le 19 juillet 2000, la Convention européenne du paysage du Conseil de l'Europe (STE n° 176)⁶ a été ouverte à la signature des États européens à Florence le 20 octobre 2000. Elle a pour objet de promouvoir la protection, la gestion et l'aménagement des paysages et d'organiser la coopération internationale dans ce domaine. Considérée comme la première convention du développement durable, elle représente une importante contribution à la mise en œuvre des objectifs du Conseil de l'Europe : il s'agit de favoriser la qualité de vie et le bien-être individuel et social en prenant en compte les valeurs paysagères. Les États membres de l'Organisation signataires de la Convention se sont déclarés soucieux de « parvenir à un développement durable fondé sur un équilibre harmonieux entre les besoins sociaux, l'économie et

6. www.coe.int/fr/web/conventions/full-list/-/conventions/treaty/176

l'environnement». La dimension culturelle occupe également une place centrale.

Instrument novateur, la Convention représente un traité international exclusivement consacré à l'ensemble du paysage, considéré comme espace de vie des individus et des sociétés. Chaque Partie s'engage à reconnaître juridiquement le paysage en tant que composante essentielle du cadre de vie des populations, expression de la diversité de leur patrimoine commun culturel et naturel, et fondement de leur identité.

Après l'entrée en vigueur du Protocole portant amendement à la Convention européenne du paysage (Série des Traités du Conseil de l'Europe – n° 219) adopté par le Comité des Ministres du Conseil de l'Europe à Strasbourg le 15 juin 2016, et ouvert à la ratification, acceptation ou approbation à Strasbourg le 1^{er} août 2016, la Convention s'intitulera Convention du Conseil de l'Europe sur le paysage.⁷

Aux termes de la Convention, «Paysage» désigne «une partie de territoire telle que perçue par les populations, dont le caractère résulte de l'action de facteurs naturels et/ou humains et de leurs interrelations». Le territoire est reconnu dans une perspective tant géographique qu'historique. Du point de vue de la géographie physique, la Convention concerne toutes les dimensions du territoire: terrestre, aquatique – eaux intérieures telles que les lacs et les étangs – et maritime – littoral et mer territoriale. Du point de vue de la géographie humaine, la Convention porte sur l'ensemble du territoire des Parties, qu'il soit naturel, urbain ou péri-urbain. Son préambule souligne que le paysage «est partout un élément important de la qualité de vie des populations: dans les milieux urbains et dans les campagnes». Elle prend donc en considération les interconnexions complexes entre paysages urbains et ruraux. Selon une perspective historique, le territoire est appréhendé avec son passé, son présent et son futur. Il est reconnu qu'il évolue dans le temps, sous l'effet des forces naturelles et de l'action des êtres humains.

En adhérant aux principes et aux objectifs de la Convention, les Parties contractantes s'engagent à protéger, à gérer et à aménager leurs paysages par l'adoption de toute une série de mesures nationales, générales et particulières. Dans ce cadre, elles s'engagent à favoriser la participation des populations et des pouvoirs publics aux processus décisionnels affectant la dimension paysagère de leurs territoires.

7. www.coe.int/fr/web/conventions/full-list/-/conventions/treaty/219.

Au niveau national, les Parties s'engagent:

- ▶ à définir et à mettre en œuvre des politiques du paysage visant la protection, la gestion et l'aménagement des paysages; et
- ▶ à intégrer le paysage dans les politiques d'aménagement du territoire, d'urbanisme et dans les politiques culturelle, environnementale, agricole, sociale et économique, ainsi que dans les autres politiques pouvant avoir un effet direct ou indirect sur le paysage.

Les Parties sont par ailleurs invitées à mettre en œuvre des mesures, particulières, au niveau national, parmi lesquelles,

- ▶ l'identification et la qualification des paysages: il s'agit de mobiliser les acteurs concernés en vue d'une meilleure connaissance des paysages et de guider les travaux d'identification et de qualification des paysages par des échanges d'expériences et de méthodologies. Chaque Partie s'engage ainsi: à identifier ses propres paysages, sur l'ensemble de son territoire, à analyser leurs caractéristiques ainsi que les dynamiques et les pressions qui les modifient et à en suivre les transformations; et à qualifier les paysages identifiés en tenant compte des valeurs particulières qui leur sont attribuées par les acteurs et les populations concernés;
- ▶ la formulation d'objectifs de qualité paysagère: il s'agit de formuler de tels objectifs pour les paysages identifiés et qualifiés, après consultation du public.

Les Parties s'engagent à mettre en œuvre au niveau national d'autres mesures, tant générales que particulières, concernant la dimension sociale de la question paysagère. Celles-ci concernent:

- ▶ la participation du public: il s'agit de mettre en place de procédures de participation du public, des autorités locales et régionales et des acteurs concernés par la conception et la réalisation des politiques du paysage;
- ▶ la sensibilisation: il s'agit d'accroître la sensibilisation de la société civile, des organisations privées et des autorités publiques à la valeur des paysages, à leur rôle et à leur transformation;
- ▶ la formation et l'éducation: il s'agit de promouvoir la formation de spécialistes de la connaissance et de l'intervention sur les paysages, des programmes pluridisciplinaires de formation sur la politique, la protection, la gestion et l'aménagement du paysage, destinés aux professionnels du secteur privé et public et aux associations concernées, et des enseignements scolaires et universitaires abordant, dans les disciplines intéressées, les valeurs attachées au paysage et les questions relatives à sa protection, à sa gestion et à son aménagement.

La valeur paysagère de l'eau a certes de tout temps existé mais elle est à nouveau mise en lumière dans de nombreux États avec des travaux de réaménagement des berges et rivages, le développement des concepts de « trame verte et bleue » et de « bord de l'eau » (*waterfront*), avec la préservation des étangs, des plans d'eau et des espaces côtiers. Un nouveau regard est porté sur l'eau et sur les paysages de l'eau et de nouveaux instruments sont adoptés et mis en œuvre pour les préserver et les valoriser.

L'échange d'informations sur la mise en œuvre de la Convention européenne du paysage

Le Système d'information du Conseil de l'Europe sur la Convention européenne du paysage constitue une base de données des politiques publiques menées au niveau national, régional et local en matière de paysage⁸. L'échange d'information entre les Parties à la Convention sur les politiques publiques adoptées en matière de paysage s'appuie sur les données qui y sont présentées.

Les expériences présentées dans le cadre de l'Alliance du Prix du paysage du Conseil de l'Europe

L'Alliance du Prix du paysage du Conseil de l'Europe rassemble les réalisations exemplaires présentées par les États Parties à la Convention européenne du paysage dans le cadre des sessions du Prix. Elles montrent qu'il est possible de promouvoir la dimension territoriale des droits de l'homme et de la démocratie en améliorant les caractéristiques paysagères du cadre de vie des populations⁹. Un nombre important de ces réalisations exceptionnelles concernent l'eau et les paysages de l'eau.

L'Alliance du Prix du paysage du Conseil de l'Europe

Réalisations concernant des paysages d'eau

1^{re} Session 2008-2009

- *Le Parc de la Deûle*, Lille Métropole, France
- *La gestion paysagère de la Zone paysagère nationale de Hämeenkyrö*, Ville de Hämeenkyrö, Finlande
- *La mise en œuvre du programme de gestion du complexe de la conservation de la nature et du paysage dans le bassin de Zámoly*, Fondation publique pour la conservation de la nature Pro Vértés, Hongrie

8. www.coe.int/fr/web/landscape/landscape-observatory.

9. *Convention du Conseil de l'Europe sur le paysage: L'Alliance Prix du paysage*, Série Aménagement du territoire européen et Paysage, 2018, N° 105; 2020, N° 120; www.coe.int/fr/web/landscape/landscape-award-alliance.

2^e Session 2010-2011

- *Le patrimoine côtier de Durham*, Partenariat du patrimoine côtier de Durham, Royaume-Uni
- *La gestion de biotopes traditionnels menacés et la préservation du paysage rural traditionnel*, Association finlandaise de conservation de la nature, Finlande
- *La Base régionale de plein air et de loisirs du Port aux Cerises*, Syndicat mixte d'étude, d'aménagement et de gestion de la Base régionale de plein air et de loisirs du Port aux Cerises, France
- *Le paysage du village de Backi Monostor*, Podunav Backi Monostor, Serbie

3^e Session 2012-2013

- *Préserver la valeur écologique dans le paysage de la vallée fluviale de Szprotawa*, Association de Basse-Silésie de parcs paysagers, Pologne
- *La Porte de Gornje Podunavlje*, ONG Podunav, Backi Monostor, Serbie
- *Le Plan de conservation de l'île de Bere*, Conseil du patrimoine et Groupe du projet de l'île de Bere, Irlande
- *La planification de la politique de conservation et de développement durable de vingt paysages nationaux aux Pays-Bas*, ONG Stichting Nationale Landschappen, Pays-Bas
- *Le Laboratoire du paysage de Furnas (Furnas LandLab)*, Direction régionale de l'environnement des Açores, Portugal
- *La restauration du paysage et de la gestion des eaux de la réserve naturelle de Škočjanski Zatok*, DOPPS, BirdLife Slovénie, Slovénie

4^e Session 2014-2015

- *La Ville de Kuldīga dans la vallée de la Venta: préserver un paysage exceptionnel pour les générations futures*, Municipalité de Kuldīga, Lettonie
- *La Nouvelle ligne de flottaison néerlandaise*, Conseil de la Nouvelle ligne de flottaison néerlandaise, Pays-Bas

5^e Session 2016-2017

- *Le Parc écologique de l'Alna: un couloir bleu-vert pour la biodiversité, les loisirs et la gestion durable de l'eau en zone urbaine*, Municipalité

d'Oslo, Agence de l'environnement urbain, Norvège

- *Hriňovské lazy: paysage de valeurs*, Ville de Hriňová, République slovaque
- *Le paysage comme relation*, Saint-Paul, La Réunion, France
- *Développer les «Codes de l'eau» au centre de la ville de Larissa: la «rivière sculptée» de Larissa*, Municipalité de Larissa, Grèce

6^e Session 2018-2019

- *La renaturation du cours d'eau de l'Aire*, République et Canton de Genève, Suisse, et des partenaires de Suisse et de France
- *Création du Parc urbain national de Kotka*, Ville de Kotka, Finlande
- *Reconquête des quais de la Seine à Rouen par l'aménagement d'une grande promenade fluviale*, Ville de Rouen et métropole de Rouen, Normandie, France
- *Entre terre et eau, «Une autre manière de posséder»*, Consortium «Les hommes de Massenzatica», Italie
- *Parc de bord de mer multifonctionnel à Limassol*, Municipalité de Limassol, Chypre
- *Développement durable du Canyon de Martvili*, Municipalité de Martvili, Géorgie
- *Recréation du lac Karla*, Région de Thessalie, Grèce
- *Lista, un paysage et un partenariat uniques*, Municipalité de Farsund, proposée par le Conseil du Comté de Vest-Agder, Norvège

Conclusions

La responsabilité des êtres humains à l'égard de la ressource en eau apparaît comme une contrepartie fondamentale de ce que l'on peut désormais considérer comme le droit à l'eau et à l'assainissement. Dès 1967, la Résolution (67) 10 du Comité des Ministres relative à la Charte européenne de l'eau a souligné que l'eau est un patrimoine commun dont la valeur doit être reconnue de tous et que «chacun a le devoir de l'économiser et d'en user avec soin: chaque individu est un consommateur et un utilisateur d'eau. Il est à ce titre responsable à l'égard des autres usagers. User de l'eau inconsidérément, c'est abuser du patrimoine naturel». La Résolution souligne qu'«il appartient à chacun de veiller à préserver les ressources en eau et à en user avec prudence» (Principe X). Comme pour ce qui est de l'environnement en général, la responsabilité de préserver les

ressources en eau ne saurait être considérée comme incombant seulement à l'autorité publique. En tant que consommateur et utilisateur d'eau, chaque individu est responsable à l'égard des autres usagers. User de l'eau inconsidérément revient à abuser du patrimoine naturel. Il est souhaitable que l'évolution qui mène à une reconnaissance grandissante de la valeur de l'eau, tant en qualité qu'en quantité, se poursuive.

Dans un discours intitulé «Pour un avenir viable», prononcé en 2002, l'ancien Secrétaire général des Nations Unies et Prix Nobel de la paix, Kofi Annan tirait déjà la sonnette d'alarme considérant que l'eau et l'assainissement faisaient partie des domaines essentiels pour lesquels des résultats concrets étaient impératifs: «Plus d'un milliard d'êtres humains n'ont pas accès à l'eau potable. Deux fois plus ne disposent pas de systèmes d'assainissement appropriés. Et plus de trois millions meurent chaque année de maladies causées par l'insalubrité de l'eau. Sans des mesures rapides et décisives, d'ici à 2025, les deux tiers de la population mondiale vivront peut-être dans des pays qui auront à faire face à une grave pénurie d'eau. Nous devons élargir l'accès à l'eau et parvenir à une consommation rationnelle, par exemple en encourageant les techniques dites 'plus de grains par goutte d'eau' dans l'agriculture qui est le principal consommateur dans ce domaine. Il faut améliorer la gestion des bassins versants, réduire les fuites, notamment dans les grandes villes où elles représentent 40 % ou plus du total de l'approvisionnement en eau, chiffre véritablement ahurissant».

L'année 2025 se rapproche et les questions de l'accès à l'eau salubre et à l'assainissement, de la vie aquatique, des villes et communautés durables et de la lutte contre le changement climatique, sont à présent des objectifs de développement durable à l'échelle mondiale à l'horizon 2030.

Cette Réunion du Conseil de l'Europe des Ateliers pour la mise en œuvre de la Convention européenne du paysage se doit d'apporter une contribution à la prise de conscience de la valeur vitale de l'eau et de ses dimensions, sociale, environnementale et culturelle. Elle se doit aussi de proposer des solutions permettant de promouvoir des dispositifs institutionnels, ainsi que des mesures juridiques et financières adaptées.

Cette Réunion a aussi pour objet de présenter la «face visible» de l'eau, avec sa dimension esthétique. Qu'elle que soit sa forme, figée ou en mouvement, d'où qu'elle vienne – des mers et des océans, des cours d'eau et des rivières, des lacs ou des zones humides –, l'eau n'en finit pas de nous charmer, de nous inspirer et de nous faire rêver.

Lorsque les astronautes d'Apollo 8 ont effectué en décembre 1968 le voyage initial vers la Lune, ils ont donné à des millions de téléspectateurs pour la première fois la possibilité d'apercevoir la Terre plongée dans l'espace. Nombreux sont ceux qui ont alors partagé l'émotion du poète Archibald MacLeish¹⁰ :

« Contempler la Terre telle qu'elle est réellement, petit joyau bleu flottant dans un silence éternel, C'est réaliser que nous sommes des passagers solidaires de la Terre, frères pour l'éternité sur cette beauté multicolore au milieu du froid éternel... »



La Terre vue de la Lune, Apollo 8, 1968

Références bibliographiques

Conseil de l'Europe, *Le développement et l'aménagement des régions côtières*, Rapport du Séminaire européen, Cuxhaven, République fédérale d'Allemagne, 7-9 mai 1985 (1986).

Conseil de l'Europe, *Les défis pour la société européenne à l'aube de l'an 2000: protection et gestion des ressources en eau douce dans un cadre global d'aménagement du territoire* (Limassol, Chypre, 16-17 octobre 1997) (1998).

Conseil de l'Europe, *L'intégration des grands espaces européens*, Ed. du Conseil de l'Europe, Strasbourg, Série Aménagement du territoire européen, 2002, n° 65.

Conseil de l'Europe, *Lignes directrices pour la constitution de réseaux écologiques fluviaux*, Série du Conseil de l'Europe Sauvegarde de la nature, 2002, n° 129.

Conseil de l'Europe, *Patrimoine paysager, aménagement du territoire et développement durable*, Ed. du Conseil de l'Europe, Strasbourg, Série Aménagement du territoire européen, 2003, n° 66.

Conseil de l'Europe, *Le rôle des autorités locales et régionales dans la coopération transfrontalière en matière de développement régional et d'aménagement du territoire*, Ed. du Conseil de l'Europe, Strasbourg, Série Aménagement du territoire européen, 2003, n° 67.

Conseil de l'Europe, *Aménagement du territoire pour le développement durable des espaces européens particuliers: montagnes, zones côtières, zones rurales, bassins fluviaux et vallées alluviales*, Ed. du Conseil de l'Europe, Strasbourg, Série Aménagement du territoire européen, 2003, n° 68.

Conseil de l'Europe, *Développement territorial durable: le renforcement des relations intersectorielles*, Ed. du Conseil de l'Europe, Strasbourg, Série Aménagement du territoire européen, 2003, n° 69.

Conseil de l'Europe, *Les catastrophes naturelles et le développement territorial durable: la prévention des inondations*, Ed. du Conseil de l'Europe, Strasbourg, Série Aménagement du territoire européen, 2003, n° 70.

Conseil de l'Europe, *13^e Conférence européenne des Ministres responsables de l'aménagement du territoire (CEMAT)*, Ljubljana (Slovénie), 16-17 septembre 2003: Documents de la Conférence, Série Territoire et paysage, 2006, n° 1.

Conseil de l'Europe, « *Gouvernance territoriale et les réseaux de coopération institutionnels* », Erevan, Arménie, 28-29 octobre 2004, Série du Conseil de l'Europe « Aménagement du territoire européen et paysage », 2006, n° 73.

Conseil de l'Europe, *Actes des Réunions du Conseil de l'Europe des Ateliers pour la mise en œuvre de la Convention européenne du paysage*, Ed. du Conseil de l'Europe, Série Aménagement du territoire européen et paysage, 2002, n° 74; 2003, n° 72; 2005, n° 82; 2006, n° 84; 2007, n° 88; 2008, n° 89; 2009, n° 93; 2010, n° 95; 2011, n° 97; 2012, n° 98; 2012, n° 99; 2013, n° 100; 2014, n° 104; 2015, n° 107; 2016, n° 108; 2016, n° 109; 2017, n° 110; 2018, n° 111; 2018, n° 112; 2018, n° 113.

Conseil de l'Europe, *Paysage et développement durable, les défis de la Convention européenne du paysage*, Editions du Conseil de l'Europe, 2006.

Conseil de l'Europe, *Conférence du Conseil de l'Europe des Ministres responsables de l'aménagement du territoire (CEMAT), Textes fondamentaux 1970-2010*, Editions du Conseil de l'Europe, 2010.

Conseil de l'Europe, *Facettes du paysage: réflexions et propositions pour la mise en œuvre de la Convention européenne du paysage*, Editions du Conseil de l'Europe, 2012.

Conseil de l'Europe, *Dimensions du paysage: réflexions et propositions pour la mise en œuvre de*

10. « Passagers solidaires de la Terre, frères dans le froid éternel » (« *Riders on earth together, Brothers in eternal cold* »), imprimé le jour de Noël 1968 à la Une du New York Times.

la Convention européenne du paysage, Editions du Conseil de l'Europe, 2017.

Conseil de l'Europe, *Convention du Conseil de l'Europe sur le paysage: contribution aux droits humains, à la démocratie et au développement durable*, Editions du Conseil de l'Europe, 2018.

Conseil de l'Europe, *L'Alliance Prix du paysage du Conseil de l'Europe*, Série Territoire et Paysage, 2017, N°105.

Déjeant-Pons Maguelonne, *Protection et développement du bassin méditerranéen – Textes et document internationaux*, Ed. Economica, Paris, 1987.

Déjeant-Pons Maguelonne, *La Méditerranée en droit international de l'environnement*, Ed. Economica, Paris, 1990.

Déjeant-Pons Maguelonne, «La Convention européenne du paysage», *L'Observateur des Nations Unies*, N° 11, 2001.

Déjeant-Pons Maguelonne, *Les droits de l'homme et l'environnement*, Editions du Conseil de l'Europe, 2002.

Déjeant-Pons Maguelonne, «The European Landscape Convention entered into force», *Environmental Policy and Law*, 2004, 34/2, pp. 79- 83.

Farinella Romeo, *I fiumi come infrastruttura culturali, Rivers as cultural infrastructure*, Editrice compositori, Bologna, 2005.

Musard Olivier, Laurence Le Dû-Blayo, Patrice Francour, Jean-Pierre Beurier, Eric Feuteun, Luc Talassinos Editors, *Underwater Seascapes: From geographical to ecological perspectives*, Springer, 2016.

Smets Henri, *L'accès à l'assainissement, un droit fondamental*, Editions Johanet, 2010; *Le droit à l'eau et à l'assainissement en Europe*, Editions Johanet, 2012.

Wacker Corinne, *Water, cultural diversity and international solidarity*, Argonaut-Verlag, 2004, No 16.

www.coe.int/Conventioneuropéennedupaysage

www.coe.int/EuropeanLandscapeConvention

Présentation Powerpoint :
<https://rm.coe.int/168093ae36>

CONSEIL DE L'EUROPE
CONVENTION EUROPEENNE DU PAYSAGE

22^e REUNION DU CONSEIL DE L'EUROPE DES ATELIERS POUR LA MISE EN ŒUVRE DE LA CONVENTION EUROPEENNE DU PAYSAGE

« Eau, paysage et citoyenneté face aux changements mondiaux »

Séville, Espagne
14-15 mars 2019
Fête d'études, 16 mars 2019

06/06/2019 1

La prise en considération de l'eau dans le cadre des travaux du Conseil de l'Europe

« La Bille bleue », vue de la Terre

Maguelonne DÉJEANT-PONS
Secrétaire exécutive de la Convention européenne du paysage
Conseil de l'Europe

06/06/2019 2

Conseil de l'Europe

Organisation intergouvernementale fondée en 1949
47 Etats membres – Siège au Palais de l'Europe, Strasbourg

Statuts

- promouvoir la démocratie, les droits de l'homme, l'état de droit
- rechercher des solutions communes aux grands problèmes de société

06/06/2019 3

COUNCIL OF EUROPE
CONSEIL DE L'EUROPE

47 MEMBER STATES
47 ETATS MEMBRES

06/06/2019 4

L'eau

Les travaux accomplis dans le cadre du Conseil de l'Europe au niveau s'inscrivent et trouvent leur fondement dans divers instruments.

Il y a lieu de souligner l'importance historique de la Résolution (67) 10 relative à la « Charte européenne de l'eau », adoptée le 6 mai 1968 par le Comité des Ministres du Conseil de l'Europe, qui proclame douze principes fondamentaux concernant l'eau.

06/06/2019 5

Charte européenne de l'eau du Conseil de l'Europe

Principes fondamentaux

1. Il n'y a pas de vie sans eau. C'est un bien précieux, indispensable à toutes les activités humaines.
2. Les ressources en eaux douces ne sont pas inépuisables. Il est indispensable de les préserver, de les contrôler et, si possible, de les accroître.
3. Altérer la qualité de l'eau, c'est nuire à la vie de l'homme et des autres êtres vivants qui en dépendent.
4. La qualité de l'eau doit être préservée à des niveaux adaptés à l'utilisation qui en est prévue et doit notamment satisfaire aux exigences de la santé publique ;
5. Lorsque l'eau, après utilisation, est rendue au milieu naturel, elle ne doit pas compromettre les usages ultérieurs, tant publics que privés, qui seront faits de celui-ci.
6. Le maintien d'un couvert végétal approprié, de préférence forestier, est essentiel pour la conservation des ressources en eau.
7. Les ressources en eau doivent faire l'objet d'un inventaire.
8. La bonne gestion de l'eau doit faire l'objet d'un plan arrêté par les autorités compétentes.

06/06/2019 6

9. La sauvegarde de l'eau implique un effort important de recherche scientifique, de formation de spécialistes et d'information publique.
10. L'eau est un patrimoine commun dont la valeur doit être reconnue de tous. Chacun a le devoir de l'économiser et d'en user avec soin.
11. La gestion des ressources en eau devrait s'inscrire dans le cadre du bassin naturel plutôt que dans celui des frontières administratives et politiques.
12. L'eau n'a pas de frontières. C'est une ressource commune qui nécessite une coopération internationale.

06/06/2019 7

Le 17 octobre 2001, le Comité des Ministres a adopté un deuxième texte fondamental, la Recommandation Rec. (2001) 14 sur la « Charte européenne des ressources en eau ».

Adressée aux Etats membres du Conseil de l'Europe, le texte attire l'attention des gouvernements sur la nécessité de gérer et de protéger les ressources en eau par une approche commune et intégrée.

Le Comité des Ministres recommande aux Etats d'appliquer certains principes concernant des aspects procéduraux et substantiels du « droit à l'eau » et à « l'assainissement » dans le cadre de leur politique nationale.

06/06/2019 8

CONSEIL DE L'EUROPE

Charte européenne des ressources en eau du Conseil de l'Europe

Principes concernant le droit à l'eau et à l'assainissement

- Toute personne a le droit de disposer d'une quantité d'eau suffisante pour satisfaire à ses besoins essentiels.
- Le public doit avoir accès aux informations relatives à l'état des ressources en eau.
- Le public doit être informé en temps utile et de manière appropriée des plans de gestion des eaux et des projets concernant l'utilisation des ressources en eau. Il a le droit de participer de manière effective aux procédures de planification et de décision concernant l'eau.
- Les personnes et organismes intéressés doivent disposer de voies de recours à l'égard de toute décision en rapport avec les ressources en eau.
- Sans préjudice du droit à l'eau pour satisfaire aux besoins essentiels, la fourniture d'eau est soumise à paiement en vue de couvrir les coûts économiques liés à la production et à l'utilisation des ressources en eau.

06/06/2019 9

CONSEIL DE L'EUROPE

Le paysage

« L'approche paysagère » des ressources en eau et les paysages se développe dans le cadre des travaux de la Convention européenne du paysage.

La valeur paysagère de l'eau a certes de tout temps existé mais elle est à nouveau mise en lumière dans de nombreux pays avec des travaux de réaménagement, de reconquête, des berges et rivages, le développement des concepts de « trame verte et bleue » et de « bord de l'eau » (waterfront), avec la préservation des étangs, des plans d'eau et des espaces côtiers.

Un nouveau regard est porté sur l'eau et sur les paysages de l'eau et de nouveaux instruments sont adoptés ou mis en œuvre pour les préserver et les valoriser.

06/06/2019 10

CONSEIL DE L'EUROPE

L'échange d'informations sur la mise en œuvre de la Convention européenne du paysage

Le Système d'information du Conseil de l'Europe sur la Convention européenne du paysage constitue une base de données des politiques publiques menées au niveau national, régional et local en matière de paysage.

L'échange d'information entre les Parties à la Convention sur les politiques publiques adoptées en matière de paysage s'appuie sur les données qui y sont présentées.

www.coe.int/fr/web/landscape/landscape-observatory

06/06/2019 11

CONSEIL DE L'EUROPE

06/06/2019 12

CONSEIL DE L'EUROPE

Les expériences présentées dans le cadre de l'Alliance du Prix du paysage du Conseil de l'Europe

L'Alliance du Prix du paysage du Conseil de l'Europe rassemble les réalisations exemplaires présentées par les Etats Parties à la Convention européenne du paysage dans le cadre des sessions du Prix.

Elles montrent qu'il est possible de promouvoir la dimension territoriale des droits de l'homme et de la démocratie en améliorant les caractéristiques paysagères du cadre de vie des populations. Un nombre important de ces réalisations exceptionnelles concernent l'eau et les paysages de l'eau.

Convention du Conseil de l'Europe sur le paysage : L'Alliance Prix du paysage, Série Aménagement du territoire européen et Paysage, 2018, N° 105 ; www.coe.int/fr/web/landscape/landscape-award-alliance

06/06/2019 13

CONSEIL DE L'EUROPE

L'Alliance du Prix du paysage du Conseil de l'Europe

Les paysages de l'eau

1^{re} Session 2008-2009

- Parc de la Deûle, Lille Métropole, France
- La gestion paysagère de la Zone paysagère nationale de Hämeenkyrö, Ville de Hämeenkyrö, Finlande
- La mise en œuvre du programme de gestion du complexe de la conservation de la nature et du paysage dans le bassin de Zámoly, Fondation publique pour la conservation de la nature Pro Vértés, Hongrie

2^e Session 2010-2011

- Le patrimoine côtier de Durham, Partenariat du patrimoine côtier de Durham, Royaume-Uni
- La gestion de biotopes traditionnels menacés et la préservation du paysage rural traditionnel, Association finlandaise de conservation de la nature, Finlande
- La Base régionale de plein air et de loisirs du Port aux Cerises, Syndicat mixte d'étude, d'aménagement et de gestion de la Base régionale de plein air et de loisirs du Port aux Cerises, France
- Le paysage du village de Backi Monostor, Podunav Backi Monostor, Serbie

06/06/2019 14

CONSEIL DE L'EUROPE

3^e Session 2012-2013

- Préserver la valeur écologique dans le paysage de la vallée fluviale de Szprotawa, Association de Basse-Silésie de parcs paysagers, Pologne
- La Porte de Gornje Podunavlje, ONG Podunav, Backi Monostor, Serbie
- Le Plan de conservation de l'île de Bere, Conseil du patrimoine et Groupe du projet de l'île de Bere, Irlande
- La planification de la politique de conservation et de développement durable de vingt paysages nationaux aux Pays-Bas, ONG Stichting Nationale Landschappen, Pays-Bas
- Le Laboratoire du paysage de Furnas (Furnas LandLab), Direction régionale de l'environnement des Açores, Portugal
- La restauration du paysage et de la gestion des eaux de la réserve naturelle de Škocjanski Zatok, DOPPS, BirdLife Slovénie, Slovénie

4^e Session 2014-2015

- La Ville de Kuldīga dans la vallée de la Venta : préserver un paysage exceptionnel pour les générations futures, Municipalité de Kuldīga, Lettonie
- La Nouvelle ligne de flottaison néerlandaise, Conseil de la Nouvelle ligne de flottaison néerlandaise, Pays-Bas

06/06/2019 15

CONSEIL DE L'EUROPE

5^e Session 2016-2017

- Le Parc écologique de l'Alna : un couloir bleu-vert pour la biodiversité, les loisirs et la gestion durable de l'eau en zone urbaine, Municipalité d'Oslo, Agence de l'environnement urbain, Norvège
- Hriňovské lazy : paysage de valeurs, Ville de Hriňová, République slovaque
- Le paysage comme relation, Saint-Paul, La Réunion, France
- Développer les « Codes de l'eau » au centre de la ville de Larissa : la « rivière sculptée » de Larissa, Municipalité de Larissa, Grèce

06/06/2019 16

CONSEIL DE L'EUROPE
COUNCIL OF EUROPE

Convention du Conseil de l'Europe
sur le paysage

Actualité | Salle de presse | Conférences | Réunions | Prix du paysage | Observatoire international du paysage | Journée internationale du paysage

L'Alliance du Prix du paysage du Conseil de l'Europe

L'Alliance du Prix du paysage du Conseil de l'Europe rassemble les réalisations exemplaires présentées par les Etats Parties à la Convention européenne du paysage. Elles montrent qu'il est possible de promouvoir la dimension territoriale des droits de l'homme et de la démocratie en améliorant les caractéristiques paysagères du cadre de vie des populations.

La Résolution (2017)19 sur l'Alliance du Prix du paysage du Conseil de l'Europe adoptée par le Comité des Ministres du Conseil de l'Europe a décidé que les réalisations exemplaires présentées par les Etats Parties à la Convention européenne du paysage dans le cadre des sessions du Prix du paysage du Conseil de l'Europe et reconnues par le Comité des Ministres du Conseil de l'Europe font partie de « L'Alliance du Prix du paysage du Conseil de l'Europe ». Les Parties sont invitées à encourager les initiatives militantes afin de sensibiliser le public à l'importance du paysage.

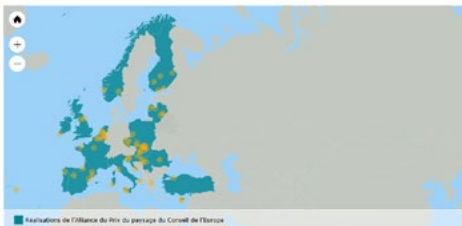
Exposition sur l'Alliance du Prix du paysage du Conseil de l'Europe
Publication « L'Alliance du Prix du paysage du Conseil de l'Europe »

Calendrier 2018/19



17


CONSEIL DE L'EUROPE
COUNCIL OF EUROPE



Évaluation de l'Alliance du Prix du paysage du Conseil de l'Europe

Clé de lecture des symboles

• Vue d'ensemble des Projets de l'Alliance du Prix du paysage du Conseil de l'Europe : classification selon les acteurs, le champ d'application et les objectifs des Projets



18

CONSEIL DE L'EUROPE
COUNCIL OF EUROPE



Convention du Conseil de l'Europe
sur le paysage
ALLIANCE DU PRIX DU PAYSAGE

05.06.2019

19

CONSEIL DE L'EUROPE
COUNCIL OF EUROPE


Conclusions

La responsabilité de l'homme à l'égard de la ressource en eau apparaît comme une contrepartie fondamentale de ce que l'on peut désormais considérer comme le droit à l'eau et à l'assainissement.

Dès 1967, la Résolution (67) 10 du Comité des Ministres relative à la Charte européenne de l'eau a souligné que *l'eau est un patrimoine commun dont « la valeur doit être reconnue de tous » et que « chacun a le devoir de l'économiser et d'en user avec soin : chaque individu est un consommateur et un utilisateur d'eau. Il est à ce titre responsable à l'égard des autres usagers. User de l'eau inconsidérément, c'est abuser du patrimoine naturel ».*

La Résolution souligne qu'*« il appartient à chacun de veiller à préserver les ressources en eau et à en user avec prudence » (Principe X).*

Comme pour ce qui est de l'environnement en général, la responsabilité de préserver les ressources en eau ne saurait être en effet considérée comme incombant seulement à l'autorité publique.



20

CONSEIL DE L'EUROPE
COUNCIL OF EUROPE

En tant que consommateur et utilisateur d'eau, chaque individu est responsable à l'égard des autres usagers. User de l'eau inconsidérément revient à abuser du patrimoine naturel.

Dans un discours intitulé « Pour un avenir viable », prononcé en 2002, l'ancien Secrétaire général des Nations Unies et Prix Nobel de la paix, Kofi Annan tirait déjà la sonnette d'alarme considérant que *l'eau et l'assainissement* faisaient partie des domaines essentiels pour lesquels des résultats concrets étaient impératifs :

« Plus d'un milliard d'êtres humains n'ont pas accès à l'eau potable. Deux fois plus ne disposent pas de systèmes d'assainissement appropriés. Et plus de trois millions meurent chaque année de maladies causées par l'insalubrité de l'eau. Sans des mesures rapides et décisives, d'ici à 2025, les deux tiers de la population mondiale vivront peut-être dans des pays qui auront à faire face à une grave pénurie d'eau. Nous devons élargir l'accès à l'eau et parvenir à une consommation rationnelle, par exemple en encourageant les techniques dites 'plus de grains par goutte d'eau' dans l'agriculture qui est le principal consommateur dans ce domaine. Il faut améliorer la gestion des bassins versants, réduire les fuites, notamment dans les grandes villes où elles représentent 40 % ou plus du total de l'approvisionnement en eau, chiffre véritablement ahurissant ».




21

CONSEIL DE L'EUROPE
COUNCIL OF EUROPE

L'année 2025 se rapproche et les questions de l'accès à l'eau salubre et à l'assainissement, de la vie aquatique, des villes et communautés durables et de la lutte contre le changement climatique, sont à présent des *objectifs de développement durable à l'échelle mondiale à l'horizon 2030.*

Cette 22e Réunion du Conseil de l'Europe des ateliers pour la mise en œuvre de la Convention européenne du paysage, intitulée « *Eau, paysage et citoyenneté, face aux changements mondiaux* » (Séville, Espagne, 14-15 mars 2019) se doit d'apporter une contribution à la prise de conscience de la valeur vitale de l'eau et de ses dimensions sociales, environnementale et culturelle. Elle se doit aussi de proposer des solutions permettant de promouvoir des institutionnels, juridiques et financiers adaptés.

Cette Réunion a aussi pour objet de présenter la « *face visible* » de l'eau, avec sa dimension esthétique. Qu'elle que soit sa forme, figée ou en mouvement, d'où qu'elle vienne – des mers et des océans, des cours d'eau et des rivières, des lac ou des zones humides –, l'eau n'est finit pas de nous charmer, de nous inspirer et de nous faire rêver.



22

CONSEIL DE L'EUROPE
COUNCIL OF EUROPE

Lorsque les astronautes d'Apollo 8 ont effectué en décembre 1968 le voyage initial vers la Lune, ils ont donné à des millions de téléspectateurs pour la première fois la possibilité d'apercevoir la *Terre plongée dans l'espace*. Nombreux sont ceux qui ont alors partagé l'émotion du poète Archibald MacLeish :

« Contempler la Terre telle qu'elle est réellement, petit joyau bleu flottant dans un silence éternel, C'est réaliser que nous sommes des passagers solidaires de la Terre, frères pour l'éternité sur cette beauté multicolore au milieu du froid éternel... »

« To see the earth as it truly is, small blue and beautiful in that eternal silence where it floats, is to see ourselves as riders on the earth together, brothers on that bright loveliness in the eternal cold... »



La Terre vue de la Lune, Apollo 8, 1968



23

Globalización y paisaje. Influencia extraeuropea del Convenio europeo del paisaje del Consejo de Europa

Mr Florencio Zoido Naranjo

*Honorary Director of the Centre for Landscape and Territorial Studies,
University of Seville, Andalusia, Spain*

En su consideración científica y por los medios de comunicación, las relaciones entre los procesos de globalización y las transformaciones paisajísticas han llegado a ser un tema recurrente. Con dicho enfoque, hace ahora una década, se realizó un importante encuentro en Villa Finaly (Florenca, Italia) que dio lugar a una interesante publicación¹¹. Esta compleja cuestión suele abordarse desde tres ángulos principales:

- ▶ Los efectos del cambio global en los fundamentos y aspectos constitutivos, sobre todo naturales, de los paisajes; consecuencia no sólo del calentamiento terrestre sino también de otros procesos relacionados, como las frecuentes turbulencias atmosféricas, la continua elevación del nivel marino, las alteraciones bióticas, e incluso los movimientos migratorios masivos y sus efectos sobre la desigualdad social y la precariedad de los asentamientos humanos.
- ▶ La creciente semejanza o, incluso, homogeneización de los elementos construidos o urbanizados (no lugares) y del manejo muy pautado y repetido de grandes superficies de producción primaria (agricultura intensiva, piscicultura y minería industrial).
- ▶ La evolución de las percepciones personales y las representaciones sociales de dichos procesos de cambio, así como de las transformaciones paisajísticas por ellos inducidas.

Este último aspecto es el que abordaré aquí, dedicando para ello una especial atención a la noción de paisaje – tal como la entiende el Convenio europeo del paisaje –; buscando qué puede aportar dicho instrumento al análisis, la comprensión y la evolución de unos hechos tan variados y complejos.

Aportaciones del Convenio al análisis global

La reflexión sobre la causalidad humana de las transformaciones naturales con alcance global es reciente y aún no suficientemente compartida en sus aspectos principales. No obstante son apreciables tanto la rápida difusión social de las preocupaciones ecológicas, su alcance universal y las aproximaciones a su consideración no sólo por personalidades prominentes y determinados grupos humanos especialmente concienciados, sino también por numerosas entidades privadas, empresas, etc. y organizaciones colectivas con alta capacidad de influjo, incluso a nivel mundial; un ejemplo muy significativo en tal sentido es la aun reciente (2015) encíclica papal *Laudato si* a la que luego me referiré con más detalle.

No obstante, en el momento presente, es preciso subrayar la división social existente respecto a esta importante cuestión, así como la fortaleza política y fáctica del negacionismo y la insuficiencia de las actuaciones correctoras; circunstancias que hasta ahora han impedido alcanzar un punto de inflexión en la trayectoria general negativa. Quizás el movimiento “juventud por el clima” que se manifestará mañana (15/03/2019) en numerosos países y con el que niños adolescentes y jóvenes de todo el mundo están expresando su preocupación por un futuro incierto, se convierta en el hecho desencadenante que produzca el imprescindible punto de inflexión.

11. Bergé A. y otros (2012). *Paysages européens et mondialisation*. Ed. Champ Vallon, Mayenne.

La noción de paisaje contenida en el Convenio europeo del paisaje puede también contribuir a superar la difícil situación en la que estamos. Con tal propósito deseo señalar, en primer lugar, que la definición del concepto establecida supera décadas de “polise-mia” y desencuentros científicos al respecto; dicha definición integra los aspectos objetivos y subjetivos del paisaje, considera su sentido formal y causal y lo entiende como un hecho dinámico en continua evolución. Salvo algunas escasas y poco expresivas críticas, este entendimiento sintético e integrador del paisaje ha suscitado un alto interés académico y social, pues desde que a finales de la década de 1990 se pusieron en marcha los trabajos de elaboración del Convenio, se han multiplicado los escritos, encuentros y actividades sobre esta compleja noción.

En las culturas orientales el paisaje tiene desde hace muchos siglos una gran consideración espiritual y social; en el ámbito occidental la palabra también nos llega a través del arte y la cultura, principalmente, pero además, adquiere en su trayectoria más reciente (desde el siglo XVIII) una interesante consideración filosófica y científica: el prestigio social de la noción de paisaje es actualmente indiscutible y, por tanto, sobre ella podría cimentarse una acción colectiva, social y pública positivamente transformadora de las amenazas globales que actualmente nos acechan.

Franco Posocco, uno de los principales impulsores de la Carta del Paisaje Mediterráneo y, por tanto, indirectamente, del Convenio europeo del paisaje, señaló hace ya casi tres décadas que el paisaje puede ser el punto de partida para “una propuesta plena de valores éticos y culturales fundada sobre el equilibrio entre los componentes naturales y los humanos, sobre la medida en la transformación y en la explotación, sobre la mediación entre conservación y proyecto”. Y subrayó: “el tema del paisaje puede convertirse, [para] una sociedad contradictoria y desprevenida [hoy en mayor medida que cuando se escribió esta frase], en el tema unificador de un nuevo ‘contrato social’ que haga compatible el desarrollo con el ambiente y la eficiencia con la historia”¹².

Estas ideas pudieron parecer visionarias o utópicas en el momento en que se formularon, pero, con posterioridad, el Convenio europeo del paisaje vino a reconocer que el paisaje es un elemento principal de la calidad de vida de todas las personas, en todos los territorios. Ocuparse del paisaje es, en definitiva, no aceptar la degradación insidiosa y constante del medio en el que se vive; reclamarlo para todos es no

12. Posocco F. y Zoido Naranjo F. (1992). “Política del paisaje”. En Paisaje Mediterráneo. Catálogo de la exposición, pp. 274-281. Ed. Electa, Milán.

resignarse a la desigualdad entre espacios exclusivos bien cuidados (urbanizaciones cerradas, resorts turísticos, áreas gentrificadas, etc.) y ámbitos comunes cada vez más insalubres y desordenados.

Con estos planteamientos y al amparo del Convenio europeo del paisaje han trabajado numerosas entidades y personas, alcanzándose una insospechada difusión de sus ideas y contenidos, hasta el punto de poder ver hoy en este tratado internacional un instrumento de acción global.

Trayectoria del Convenio europeo del paisaje

Ya he indicado que desde los inicios de su elaboración las ideas del Convenio europeo del paisaje empezaron a ser debatidas en los ámbitos intelectuales y administrativos de diferentes estados europeos. De hecho, tanto Naciones Unidas como el Consejo de Europa habían abordado previamente la cuestión, si bien parcialmente: adjetivando el paisaje (natural/cultural) o refiriéndolo a ámbitos restringidos (lugares naturales excepcionales y espacios rurales, principalmente). En algunos países europeos el tema había sido objeto de un importante debate intelectual y social e incluso trascendido a nivel jurídico y de práctica política.

Como ya he dicho, las aportaciones principales del Convenio fueron la definición clarificadora del concepto, su vinculación a todos los territorios y a la calidad de vida de todos sus habitantes. En 2004 el Convenio entró en vigor como tratado internacional del Consejo de Europa¹³. La Secretaría General del Consejo de Europa organizó sucesivos talleres para su aplicación¹⁴, celebrados en distintos países y las conferencias internacionales de seguimiento¹⁵, han servido para difundir sus propuestas, hasta el punto de que la gran mayoría de los estados europeos lo han ratificado y otros dos lo han firmado¹⁶. El Convenio es actualmente un acuerdo verdaderamente paneuropeo, aunque no son desdeñables ni ciertas ausencias de compromiso (Alemania, Austria, Rusia) ni la insuficiencia de aceptación del concepto – tal como lo define el Convenio – por la Unión Europea; tampoco se debe menospreciar el riesgo – como señaló con acierto Adrian Phillips en 2007 – de que el Convenio se convierta “en un instrumento no suficientemente operativo, en un acuerdo internacional más de los casi doscientos aprobados por el Consejo de Europa”.

Frente a esos retos u objetivos incumplidos cabe subrayar también el gran influjo que, sobre todo a

13. www.coe.int/en/web/conventions/full-list/-/conventions/treaty/176.

14. www.coe.int/en/web/landscape/workshops.

15. www.coe.int/en/web/landscape/conferences.

16. www.coe.int/en/web/landscape/landscape-observatory.

nivel intelectual y profesional, ha tenido el Convenio allende los límites europeos. En este sentido, quiero destacar en primer lugar la labor realizada por geógrafos y arquitectos paisajistas en América. Empezando por la difusión inmediata de sus propuestas en Québec (*Charte du paysage québécois*, 2000) y desde principios del nuevo siglo en América Latina. En dicho ámbito y con representación de numerosos países del Cono Sur (Argentina, Bolivia, Brasil, Colombia, Chile, Ecuador, Perú, Uruguay, Venezuela), de América Central (Costa Rica) y del Norte (México y Puerto Rico) sus ideas y propuestas han cristalizado no sólo en varias Cartas nacionales de paisaje sino, además, en un acuerdo profesional internacional (Iniciativa latinoamericana del paisaje – LALI, 2012) y en diferentes instrumentos jurídicos vinculantes; entre estos últimos quiero destacar el Reglamento de acondicionamiento territorial y desarrollo urbano de Perú (Decreto 004-2011 de 17 de junio), que establece “áreas de protección por sus valores paisajísticos” (art. 28.4.5) y cuyo “glosario de términos” traspone la definición de paisaje del Convenio europeo del paisaje.

También en otra gran área geográfica a nivel planetario, Asia-Pacífico, se encuentran muestras significativas de su influjo. Por contactos científicos diversos me consta la dedicación e interés por el Convenio en Japón (Universidad de Aichi) y Corea del Sur (Universidad de Seúl); así como en Australia (Carta del paisaje, 2000) y Nueva Zelanda. Asimismo, me consta la inclusión de las ideas y propuestas del Convenio en algunos países de África, por haber inducido y participado en actividades realizadas en Marruecos; así como por contactos académicos en reuniones científicas y en los talleres para su aplicación con estudiosos de Túnez, Nigeria o Sudáfrica. Quizás ha llegado el momento de realizar el estudio y seguimiento exhaustivo de este proceso de difusión de las ideas del Convenio en ámbitos europeos y mundiales, así como de todas las críticas, matizaciones, adecuaciones y propuestas de perfeccionamiento realizadas. Por el sistema de información del paisaje del Consejo de Europa se podría auspiciar esta nueva tarea que sería una interesante contribución en el vigésimo aniversario de su puesta a la firma.

En relación con el enfoque aquí adoptado, merece una atención especial el influjo del Convenio en iniciativas internacionales de alcance global. En este sentido cabe señalar, en primer lugar, la renovación del interés por el concepto de paisaje en la UNESCO. Si bien este organismo había dado pasos muy significativos al respecto con anterioridad al Convenio, su concepción de este había quedado restringida a la protección de lugares de especial valor. Como integrante del grupo de trabajo formado por el Consejo de Europa para la redacción de la versión

no jurídica del Convenio quiero dejar constancia aquí de mi percepción sobre el asombro que produjeron los planteamientos básicos del Convenio en los representantes de UNESCO asistentes a las consultas y reuniones de trabajo durante el proceso de elaboración (1994-1998) de dicha versión; asombro que se tradujo en reacciones y valoraciones diversas, pero que acabaron reconociendo la capacidad innovadora del nuevo instrumento. Así lo demuestran dos iniciativas posteriores de este organismo internacional: las diversas actividades desarrolladas por UNESCO y, finalmente, la Recomendación sobre paisaje urbano histórico (2015) y, en segundo lugar, la propuesta – por ahora inconclusa – de realizar una Convención mundial de paisaje (2012). No vale la pena entrar en detalles con citas literales pues en los escritos oficiales relacionados con dichas iniciativas es evidente el influjo de las ideas y propuestas del Convenio, tanto en aspectos conceptuales (definición, alcance) como propositivos (superación del mero proteccionismo).

Otra interesante iniciativa con alcance global ha sido la aportación e incorporación a las conclusiones y propuestas de la Conferencia Río+20 (2012) de la Recomendación elaborada por la Reunión mundial de juristas y de las asociaciones de derecho ambiental (Limoges, 2011) de modo “que se considere el paisaje como uno de los elementos fundamentales del desarrollo sostenible” y se defina el instrumento universal que permita “a todos los Estados la capacidad de dotarse de instrumentos regionales adaptados a su diversidad administrativa, jurídica, política, geográfica, social o cultural” (CRIDEAU, www.cidce.org).

Finalmente, por su especial significado cultural, social e histórico quiero resaltar aquí el influjo indirecto del Convenio europeo del paisaje en la encíclica papal *Laudato si* (2015). Este innovador texto eclesial, expresivamente subtítulo “Sobre el cuidado de la casa común”, representa un giro axiológico en el máximo nivel jerárquico y de influjo moral de una importantísima institución global. Sustentado en múltiples aportaciones eclesiales precedentes, asume una posición general radicalmente innovadora respecto a la naturaleza: el tránsito del “dominio” al “cuidado” de la misma; tránsito que – debe subrayarse – aún no han realizado influyentes personalidades y corporaciones con gran capacidad fáctica: tecnológica, social y política, principalmente.

En *Laudato si* la palabra paisaje se utiliza en cinco ocasiones y múltiples apartados del texto se refieren explícitamente a la relación entre la calidad de vida de las personas y sus marcos vitales. Tres de dichas menciones expresas pueden ser consideradas circunstanciales, pero en las otras dos (apds. 151 y 184) la noción de paisaje es entendida con la

amplitud y complejidad contenida en la definición del Convenio y con claros ecos de su fuente de inspiración; Santa Sede, en tanto que Estado, asiste regularmente como invitado y observador a las reuniones y conferencias para el seguimiento de la aplicación del Convenio europeo del paisaje.

Conclusiones y propuestas

Llegado a este punto quiero recapitular resaltando algunos aspectos conclusivos y hacer dos propuestas:

- ▶ El extraordinario éxito y difusión del Convenio europeo del paisaje. Principalmente a nivel académico, jurídico y administrativo y en menor medida respecto a la voluntad política y efectividad de su aplicación.
- ▶ Las ideas y propuestas del Convenio europeo del paisaje contribuyen en la actualidad al cuidado y la mejora de “la casa común”, junto con otras múltiples iniciativas con las que progresivamente debe converger en mayor medida.
- ▶ En este último propósito la noción de paisaje ofrece por su amplitud de contenidos un punto de encuentro amable o “entrañable”, afin a diferentes culturas y formas de inteligencia y puede propiciar una mayor y más cualitativa intervención social en los asuntos públicos.
- ▶ En la proximidad de vigésimo aniversario de la puesta a la firma del Convenio europeo del paisaje es conveniente realizar un estudio riguroso sobre su utilidad e incidencia científica, jurídica y política, con la finalidad de adaptarlo al presente y extender su influjo a nivel global.
- ▶ En la necesidad actual de un acuerdo sustantivo (a escala planetaria y en los diferentes territorios) entre racionalidad y sentimiento, pido a los responsables del Consejo de Europa que dediquen un próximo taller de aplicación del Convenio a las relaciones entre paisaje y espiritualidad que convoque a las diferentes visiones culturales existentes y que pueda ser útil a todas las formas de inteligencia que gestionan “la casa común”.

Bibliografía y fuentes utilizadas

Bergé A. y otros (2012). *Paysages européens et mondialisation*. Ed. Champ Vallon, Mayenne.

Carta colombiana del paisaje (s.f.). Sociedad colombiana de arquitectos paisajistas, Bogotá.

Carta del paisaje de Australia (2009). *Australian Landscape Architects*, Canberra.

Carta del paisaje mediterráneo (Carta de Sevilla, 1992) (1993) Regiones de Andalucía, Languedoc-Roussillon y Toscana, Sevilla.

Carta Mexicana de Paisaje (2011). Sociedad de arquitectos paisajistas de México, México D.F.

Charte du paysage québécois (2000). *Conseil du paysage québécois*, Québec.

Declaración del paisaje de Florencia (2012). UNESCO, 40º Aniversario de la Convención del patrimonio mundial.

Herrero y Rodríguez de Miñón M. (2012) “Notas sobre el derecho al paisaje como derecho entrañable (La emergencia de una categoría constitucional)”. En *Constitución y democracia: ayer y hoy*, libro homenaje a Antonio Torres del Moral, Vol. 2, pp. 1737-1752.

Iniciativa latinoamericana del paisaje (2012). Sociedad colombiana de arquitectos paisajistas, Bogotá.

Ryu J-H. (2004). *Reading the Korean Cultural Landscape*. Hollym International Corporation, Seoul.

Laudato si. Carta Encíclica del Santo Padre Francisco. Sobre el cuidado de la Casa Común (2015). Tipografía Vaticana, Roma.

Posocco F. y Zoido Naranjo F. (1992). “Política del paisaje”. En *Paisaje mediterráneo*. Catálogo de la exposición, pp. 274-281. Ed. Electa, Milán.

Prieur M. (1997). “Le paysage en droit comparé et en droit international”. En *Environmental Policy and Law*, No 27 (4), pp. 354-369.

Priore R. (2009). *No people, no landscape*. La Convenzione europea del paesaggio: luci e ombre nel proceso di attuazione in Italia. Ed. Angeli, Florencia.

Recomendación sobre el proyecto de Convención mundial del paisaje (2011). En *Rio+20, Appel des juristes et des associations de droit de l'environnement*. Recomendación 14. Centre national de droit comparé de l'environnement, Limoges.

Reglamento de acondicionamiento territorial y desarrollo urbano. Decreto supremo No 004-2011 Vivienda (2011). *El Peruano*. Normas legales. 17-06-2011.

Roger A. (1995). *La théorie du paysage en France*. Ed. Champ Vallon, Mayenne.

Takenaka K. (2015). *Participation in landscape and local knowledge*. 21st Colloquium of the Commission on the sustainability of rural systems.

Zagari F. (2006). *Questo e paesaggio 48 definizioni*. Gruppo Mancuso Editores, Roma.

Zoido Naranjo F. (2019). “De la Carta de Sevilla al Convenio europeo del paisaje”. En *Revista Patrimonio cultural de España*.

Workshops/Ateliers

Workshop 1/Atelier 1

Water in landscapes and water landscapes in Spain

L'eau dans les paysages et les paysages de l'eau en Espagne

Chairs/Présidents

Mr Marcelino Sanchez Ruiz

*General Director of Cultural Heritage of the Region of Andalusia until 2018,
Institutional co-ordinator of the Project
"The Olive Grove Landscapes of Andalusia for the World Heritage",
Expert in Heritage and Local Development, Spain*

Mr Pedro Parias Fernández De Heredia

*General Secretary,
Association of Irrigation Communities of Andalusia (FERAGUA), Spain*

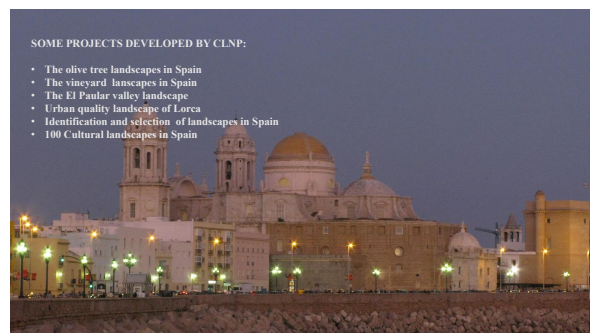
National landscape policy in Spain

Spain

Mrs Carmen Caro Jaureguialzo

*Senior Official, Co-ordinator of National Plans for Cultural Heritage,
Institute of Historical Heritage, Ministry of Culture and Sport, Spain*

Powerpoint presentation:
<https://rm.coe.int/168093ae38>



Landscape evolution and future scenarios of a large peninsular river

Mrs Asunción Rodríguez Montejano

Urban Architect, Prointec, Indra Group, Independent Commission, Spain

La Estrategia para el paisaje transfronterizo fluvial del Bajo Guadiana fue encargo en concurso abierto de Andreas Hildenbrandt en 2010 en el marco del proyecto Andalbagua.

La Secretaría General de ordenación del territorio ha participado desde 2009 hasta 2012 como socio en el proyecto Andalbagua: territorio y navegabilidad en el Guadiana, llevado a cabo con el apoyo financiero de la Unión europea en el marco del Programa de cooperación transfronteriza España-Portugal (POCTEP) 2007-2013.

Estábamos con una inercia “paisajera” llena de ilusión. Veníamos de hacer el Plan de paisaje urbano de Madrid 2009 y el Manual de buenas prácticas paisajísticas para pequeños municipios del Bajo Guadiana.

Hay que mencionar una cuestión importante y es que este trabajo se licitó a la vez que la Estrategia de desarrollo territorial, lo cual, y ya nos metemos en materia, me pareció enormemente oportuno y necesario, ya que ambos trabajos debían ir retroalimentándose mutuamente. Es decir, que el diagnóstico socioeconómico, el análisis de las tendencias, el sistema de protecciones ambientales y la propuesta de un escenario de desarrollo sostenible con acciones concretas, guiaran la gestión de las transformaciones del paisaje, la generación de nuevas cautelas o la delimitación de nuevos espacios de ordenación (recualificación).

Y al revés, desde la Estrategia del paisaje se podrían incorporar nuevos vectores de desarrollo, nuevas redes de accesibilidad blanda al territorio (fomento de paisaje) o nuevas infraestructuras para su disfrute. Y así fue. Pero a la vez, las cautelas desde el paisaje, las necesidades de mejora (“ordenación” en todos los ámbitos) y las necesidades de fomento o promoción de paisaje, podrían alimentar la Estrategia de desarrollo.

Podréis encontrar en el documento en la web de la Junta y todos sus contenidos “reglados”. La Estrategia ofrece. Hasta aquí los contenidos reglados que:

- ▶ criterios de O, P y G en las diferentes unidades de paisaje en que se divide el territorio;
- ▶ criterios operativos para paisajes urbanos: trasposición síntesis del Manual de buenas prácticas;
- ▶ criterios de intervención para la integración paisajística de las infraestructuras de transportes y energéticas;
- ▶ identificación de un espacio paisajístico preferente: Eje de Guadiana, con un reconocimiento y tratamiento singularizados;
- ▶ programas transversales para el fomento del paisaje y puesta en valor del patrimonio cultural;
- ▶ “Paisajes sonoros”;
- ▶ “Los colores del Guadiana”;
- ▶ “Conexión + Land Art”.

En el hinterland cabe destacar como tónica dominante de la orografía del ámbito una cierta monotonía en su micro relieve, rota por los parajes más peculiares que generan los meandros, con un cierto impacto escénico, las tendencias más relevantes tienen que ver con la:

- ▶ protección de la dehesa;
- ▶ el crecimiento de las áreas de regadío;
- ▶ el control del eucalipto;
- ▶ la baja productividad de las estepas cerealistas;
- ▶ la reforestación con pino en Portugal, etc.

Pero es importante destacar que la mayor parte de las cautelas de transformación paisajística, están contempladas en sus planes de protección. El patrimonio construido del Bajo Guadiana rubrica las etapas históricas de este espacio, desde los Menhires de Lavajo, los restos defensivos en la época medieval de predominio árabe (alcóntim, castro marim, mértola, vila real, Sanlúcar del Guadiana), Siglo XV estados modernos, Guadiana frontera, construcción de edificios religiosos y casas señoriales. Colonización agrícola, transformación del paisaje, deforestación, molinos de viento y molinos hidráulicos. Sistema de protección de la costa (torre de Isla Canela).

Un patrimonio muy poco explotado, vinculado a la historia minera y fronteriza de este territorio y que no tienen parangón. Explotación de la franja pirítica transfronteriza. Entre sus pueblos y aldeas de etnografía singular, de pasado minero y ganadero, defensivo y de estraperlo, y aunque alejados de los grandes monumentos y conjuntos históricos, se destila un atractivo patrimonial que nace de la mezcla de la autenticidad y de pequeños elementos patrimoniales que mezcla lo rural y lo singular (Minas de Santo Domingo).

Puerto de la Laja, arqueología minera unida a un sistema de vías verdes y recursos territoriales. La explotación minera principios del siglo XIX, ha dado lugar a enclaves de gran interés, hoy día en estado de ruina y con amplios márgenes de recualificación, resignificación del territorio y creación de espacios turísticos de oportunidad. El sector pesquero tiene una presencia discreta, con episodios de grandes instalaciones industriales. Conviven los molinos de viento tradicionales con los de nueva generación y todos nos hablan de una cualidad intrínseca de este territorio.

La interpretación de las comarcas paisajísticas, las unidades fisonómicas de paisaje con relación a otras variables concretas de carácter económico, ambiental, cultural, social, simbólico y de localización territorial e interrelación funcional, permiten ahora singularizar espacios útiles para el establecimiento de unos criterios comunes de lectura e intervención, manteniendo, no obstante, una cierta

homogeneidad en cuanto a las características y cualidades de sus componentes estructurales esenciales. Son ya las unidades de paisaje, con nombre y apellidos a las que nos referimos a continuación de manera singularizada, atribuyéndoles una denominación que conlleva un significado.

Una de estas unidades es el corredor fluvial del Guadiana. La distribución más o menos equitativa entre las áreas forestales y los espacios agrícolas es (en el momento de redacción del trabajo), los primeros ocupando topográficamente más abruptas y los segundos en las más llanas.

Pero donde la Estrategia coloca su foco es en el corredor fluvial del Guadiana. La cuenca visual del Guadiana (la cuenca fluvial del Guadiana unidad de paisaje).

- ▶ Delimitación: se realiza un ejercicio conceptual de discriminación voluntaria de un ámbito visual, como el espacio perceptible desde el propio río en su recorrido navegable, donde el proyecto andalbagua coloca el foco, focalizaba en las oportunidades desde la navegabilidad del río, las redes de caminos y los miradores;
- ▶ Entendiendo que este es el espacio que soporta la fortaleza paisajística potencial en el territorio del Bajo Guadiana.

Es un espacio de hibridación y confluencias. Evocaciones y poesía nos van conduciendo hacia el lugar que nos interesa.

Una cuenca visual que revela la naturaleza física heterogénea de las subunidades que lo componen, con características básicas de áreas naturales/forestales y áreas agrícolas, evolucionadas hacia estadios más o menos degradados, la escasa y también monótona vegetación de las orillas tampoco contribuye a romper cierto rasgo anodino del paisaje. La orilla lusa se presenta jalonada sobre todo de pinares de replantación de escaso porte, mientras que en la española se alternan jarales y matorrales a eucaliptos en franco declive.

Donde asoman núcleos urbanos, restos mineros, infraestructuras, orillas inaccesibles, molinos, embarcaderos, museos, restos arqueológicos... Espacios de marisma...

Este espacio-río cuenta con múltiples protecciones de tipo ambiental Red Natura 2000. Y, a pesar de ser el espacio protagonista carece de la suficiente consistencia o reconocibilidad (no quiero decir identidad) como entidad cultural en el imaginario colectivo.

Y es ahí donde el propio concepto de paisaje como proyección cultural de una sociedad, nos ofrece las herramientas, vamos a "inventar" el PTBG el PBG y llevar a cabo acciones que puedan proyectarlo. No estaría hablando de crear un arquetipo a la inglesa,

sino de, lo que Alain Roger denomina invención cultural a través de la intervención cultural. Creemos que ahí puede estar la clave y por tanto imponemos a la Estrategia la misión de reinención cultural en clave contemporánea que hoy en día no tiene. Por aquello de que “el paisaje no existe, hay que inventarlo” o identificación cultural agregador de todos los significados y episodios que se dan cita alrededor. Dada su calidad y necesidades de preservación en ambos territorios, LIC Guadiana y Riberas del Chanza. En la actualidad un 50,39% del ámbito territorial de estudio se encuentra incluido en la Red Natura 2000, bien como Espacios naturales protegidos o como Zonas de especial conservación, Lugares de importancia comunitaria y Zonas de especial protección para las aves.

Esta reinención del paisaje del bajo Guadiana como entidad cultural (compleja) conlleva intervenir/inspirar/susitar/provocar/infundir/fortalecer tres planos/dimensiones del territorio Bajo Guadiana como lugar, como forma, como imaginario. Para lograr la identificación y reconocibilidad (Massimo Venturi Ferriolo) del paisaje fronterizo fluvial del Bajo Guadiana. Esta ha sido la parte más bonita del trabajo, como desarrollar una resignificación una activación de la marca.

¿Y cómo fortalecemos o revalorizamos desde la Estrategia de paisaje su condición de lugar? (genius loci, espíritu).

- ▶ legitimación nominal: las entidades existen cuando tienen nombre. Aquí tendría sentido el reconocimiento del ámbito como Parque cultural o Reserva desde alguna instancia. O bien la creación y difusión de una marca;
- ▶ un lugar que tiene la vocación de atraer amerita actuaciones que impulsen la creación de un territorio contemporáneo.

Conectado, sostenible, inteligente, innovador, que singularice sus recursos culturales, los exhiba, los acerque y resalte los elementos significativos para salir en el mapa. Estas actuaciones aludirían a también a un modelo evolucionado de desarrollo territorial sostenible, con buena estructura de orientación y un buen sistema de identificación (evocando a Lynch). Para ello desde la Estrategia activamos una gran historia del PTFBG basada en mejorar la accesibilidad del río desde el territorio y desde el río al territorio; están las Puertas del Guadiana como los seis nodos de acceso al paisaje, definidos alrededor de los núcleos urbanos del borde del río.

El Programa seis puertas del guadiana propone una tematización de las puertas que evoque y ponga de relieve los valores y los recursos del territorio alrededor al que dan acceso, desde el río como punto de centralidad, o hacia el río. En ellas se produce el contacto y una transferencia privilegiada tierra-agua,

estando estos dotados de accesibilidad física y visual, que se refuerza por la presencia de otros elementos que han de plantearse como sinérgicos.

El desarrollo de cada una de ellas recoge propuestas de naturaleza diversa que combinan diferentes ámbitos espaciales y recursos presentes en el territorio.

¿Y todo esto para qué?

- ▶ influir y ganar peso específico en el ámbito económico, pero también político y cultural;
- ▶ mejorar la competitividad sostenible y el empleo;
- ▶ generar una cultura territorial en el espacio cuenca visual;
- ▶ red de activadores;
- ▶ revalorizar y conectar los elementos del patrimonio cultural, ligándolos a un relato: didáctica de los paisajes habitados y los vestigios de economías pasadas: la mina;
- ▶ creando contextos que faciliten las relaciones entre las personas y de estas con los entornos que habitamos: creando puentes reales y metafóricos y recorridos de conexión;
- ▶ activar espacios dormidos;
- ▶ otorgar un papel estratégico a los núcleos urbanos, adecuado a su escala y posición: ordenación y gestión de sus paisajes (Manual de buenas prácticas).

Protección pasiva asegurada, LIC + PNG. No es suficiente.

Las Reservas de biosfera deben contribuir a preservar y mantener valores naturales y culturales merced a una gestión sostenible, apoyada en bases científicas correctas y en la creatividad cultural.

La reinención del PBG como forma: ¿Y cómo fortalecemos o revalorizamos desde la Estrategia de paisaje su condición de forma? Alude a reforzar la dimensión estética del “objeto” Bajo Guadiana y de las intervenciones (estremecimiento), poética y ética, no me atrevería solo a hablar solo de la categoría estética de la belleza, pero a lo que se alude es a cuidar el diseño, el decoro y la sinceridad de las intervenciones, proyección cultural territorializada.

En las labores sobre todo de ordenación (recualificación) del paisaje y actuaciones de “nueva planta” asumiendo que los cánones estéticos que rigen la belleza de un paisaje proceden de los mismos cánones que se utilizan para valorar una obra de arte.

Hablaríamos:

- ▶ reconocer el papel y la necesidad de la Arquitectura del paisaje o del Landscape Urbanism, o simplemente la buena arquitectura y el buen diseño;
- ▶ reconocer el valor de los Manuales de buenas prácticas;

para generar:

- ▶ una exigencia estética en la población;
- ▶ una cultura visual;
- ▶ una didáctica de las categorías estéticas;
- ▶ un aprendizaje de la mirada;
- ▶ una sensibilidad ante lo observado;
- ▶ un espíritu crítico ante las transformaciones, inserciones inadecuadas.

Asumiendo lo que se hace, batallar por que sea bello en su sinceridad. Ética: criterios ecológicos de equilibrio entre naturaleza e interés humano; algunos autores dicen que influye decisivamente en la conciencia moral.

Y por último: ¿cómo fortalecemos o revalorizamos desde la Estrategia de paisaje la condición de imaginario de la entidad Bajo Guadiana? Construyendo una imagen mental del Guadiana que lo identifique y pueda ser compartida y difundida. Dos acciones:

- ▶ una acción clásica en este sentido remitiría a generar un sistema de representaciones, escritas, visuales, sonoras, no solo como "ilustración" de ese paisaje, sino como imágenes constitutivas de sus significaciones: literatura, cine, documental, escultura, pintura mediante certámenes, concursos internacionales, etc. (artes visuales como constructoras de imaginación);
- ▶ la acción más ilusionante ya para finalizar y aprovechando esta tribuna lo que propongo es crear un espacio de experimentación contemporánea PTBG, como marca de identidad cultural de este territorio. Para fomentar la evolución o transformación gradual del Bajo Guadiana en un laboratorio transdisciplinar que, a través del arte, reflexiona críticamente sobre los fenómenos contemporáneos, muchos de los cuales se dan cita en este territorio. Detonadores de conciencia a treves de la sensibilidad poética de los artistas. Un espacio de colaboración y ciudadanía activa.

Acciones:

- ▶ creación de una sede transfronteriza;
- ▶ actuaciones Land art y arte ecológico, dispersas y conectadas;
- ▶ rehabilitación del patrimonio para residencias, congresos;
- ▶ marchas o itinerarios artísticos: Joseph Beuys: 7.000 robles de Kassel; Hans Haake (vertidos del Rhin): Rhine water purification plant. Denuncia de los vertidos de la Bayer al Rhin en un museo local (Haus Lange and Haus Ester en Krefeld, junto a Duisburg), edificio de Mies Van der Rohe; Michael Heizer: detracción (doble negativo); Walter de María: espectáculo atmosférico. Artístico. Tomar como aliada la naturaleza para producir tomas de conciencia.

Invocar a la naturaleza; Richard Long: desde la poética; Pasear, caminar, documentar. Figuras abstractas con materiales naturales; Christo y Jean Claude Cubrir para descubrir; Running Fences: lo ridículo de las fronteras;

- ▶ escuelas;
- ▶ significados contemporáneos de frontera;
- ▶ migraciones;
- ▶ contextos de comunidad, identificación compartida;
- ▶ monocultivos y biodiversidad, nuevas formas de agricultura;
- ▶ otro turismo posible;
- ▶ minería y memoria;
- ▶ poética del silencio.

No se habla necesariamente de alusiones a la forma, sino a su rol. Un relato: el paisaje como una forma, pero también como un conjunto de signos y de símbolos. Territorialidades construidas tras los efectos de un pasado de frontera como límite, separación y marginación.

Potenciar el sentido de las relaciones existentes que redibujan una identidad colectiva y compleja de separaciones y encuentros, bañadas por las aguas del guadiana, atravesadas por la franja pirítica ibérica (que en tiempos trajo inversiones extranjeras para la extracción de mineral).

Dehesas del nacimiento del Chanza o regadío Bajo Guadiana hasta el estuario liderado por un litoral consumido de turismo.

Hermanamientos festivos, intercambios de pequeñas economías, domesticidad... un portuñol no descrito, pero sí practicado:

- ▶ *The artist is present* (lo que no se ve);
- ▶ Paisaje no escrito y no visible;
- ▶ Mediación del paisaje para activar conciencias;
- ▶ Paisaje para activar territorios con otros modos de hacer.

No se está hablando de propuestas artísticas aisladas, sino el arte como catalizador, como mediador, como vehículo privilegiado para comprender y los retos. La complejidad de los diversos retos que afectan a las sociedades actuales requiere una producción transdisciplinar de conocimiento y una ciudadanía activa que participe en la recepción, generación y uso crítico de esos saberes. Este es el postulado y punto de partida de esta convocatoria, donde se busca propiciar contextos de encuentro, colaboración e hibridación entre las ciencias y humanidades, las artes y la sociedad.

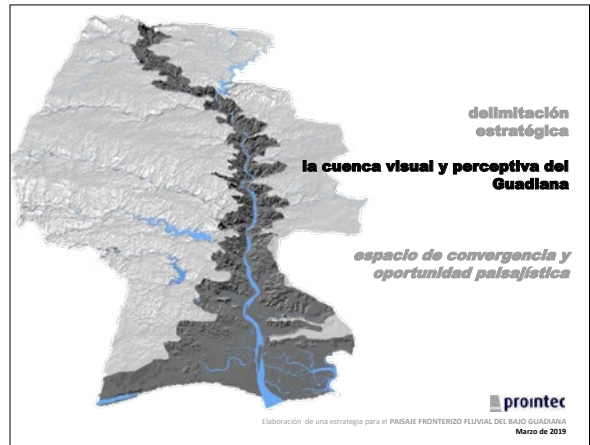
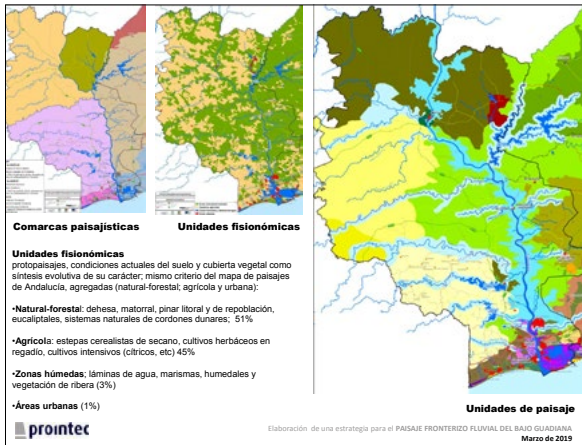
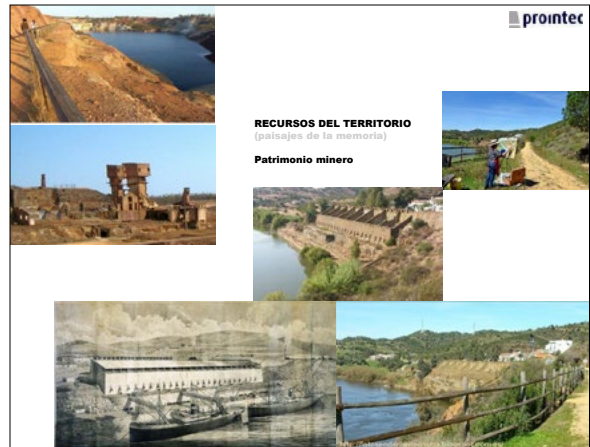
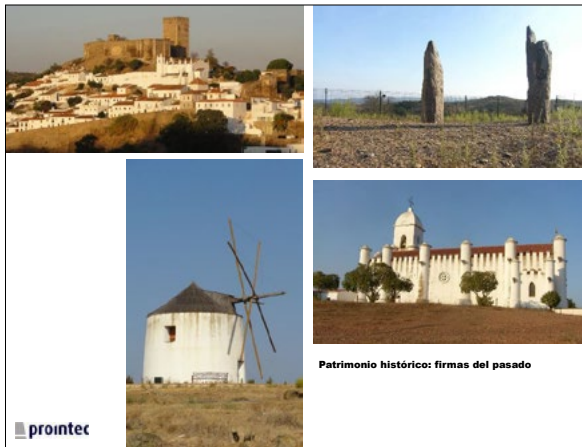
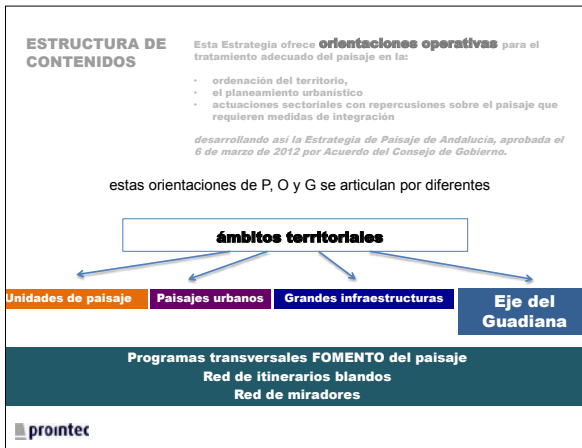
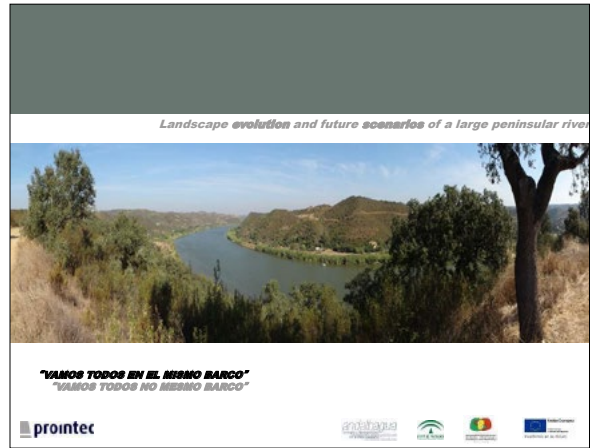
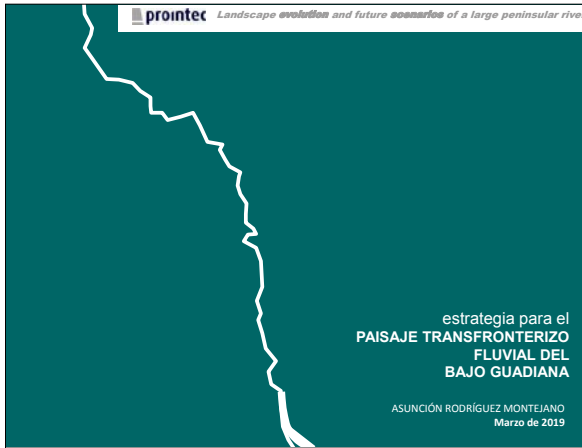
Vivimos en una época de complejización, interconexión y aceleración histórica. El comienzo del siglo XXI, en particular, viene marcado por retos

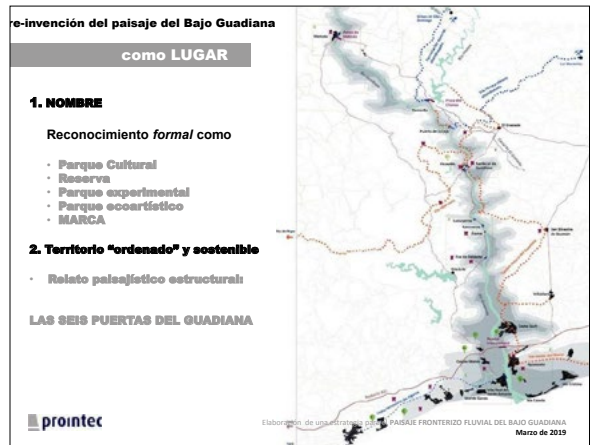
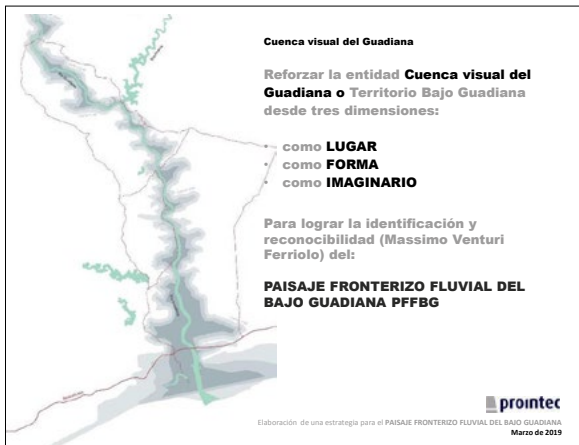
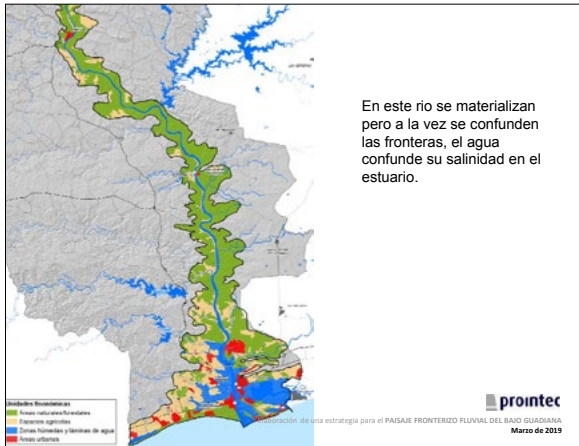
importantes, tales como el cambio climático, el agotamiento de los recursos naturales, las crecientes desigualdades, el desgaste de las democracias, el conflicto entre narrativas culturales dominantes y minoritarias.

En este contexto, surge una conciencia colectiva que nos moviliza para inventar nuevos modelos y redefinir nuestras prioridades y perspectivas. Así, en los últimos años han ido surgiendo diversos proyectos en la intersección de diferentes campos de

conocimiento que ayudan a replantear determinados problemas desde puntos de vista alternativos. Apoyar estos proyectos basados en la cooperación entre artistas, investigadores y ciudadanos es nuestra mejor herramienta para comprender y actuar sobre los desafíos del mundo contemporáneo.

Powerpoint presentation:
<https://rm.coe.int/168094cfeb>





LAS 6 PUERTAS DEL GUADIANA

La Puerta del Litoral, que abarca los dos polos urbanos de Vila Real de Santo Antonio y Ayamonte (y subsidiariamente Castro Marim) y que pretende razonar sobre ellos desde un punto de vista de armonización transfronteriza de su actividad y paisaje, como una unidad integrada e interdependiente.

La Puerta del Golf, al norte del Puente Internacional del Guadiana, que abarca los complejos turístico-residenciales de Quinta do Vale y Costa Esuri, ambos caracterizados por contar con instalaciones de golf, aunque con matices posicionales y conceptuales que los diferencian sensiblemente. Cabe destacar también en este nudo la presencia de un pequeño embarcadero (rifa portuguesa), y el proyecto de puerto deportivo (marina Esuri).

La Puerta del Odeleite, justificada sobre todo por la doble circunstancia de la presencia de la **carretera panorámica EN1063** y los núcleos de Foz de Odeleite, Alamo, Guerreiros y Laranjeiras, alineados a lo largo de este eje y casi todos dotados de embarcaderos fluviales.

La Puerta Central, que pretende recoger en clave operativa la casi perfecta especularidad que se produce entre los núcleos de Alcoutim y Sanlúcar del Guadiana, que son virtualmente el punto intermedio de tramo del Guadiana de mayor navegabilidad.

La Puerta Milmera, que se apoya en los dos interfaces de Puerto de la Laja y de Pomarar y que remite indirectamente a todo aquel territorio de interior, luso y español, históricamente caracterizado por la explotación minera: las Minas de Santo Domingo, el Alentejo, y las Minas de las Herrerías, en el Andévalo Occidental.

La Puerta del Alentejo de Mértola, último episodio urbano de envergadura en el norte del ámbito punto extremo de navegabilidad del río, y lugar de alta importancia patrimonial que otorga el acceso a la interesante región alentejana

pointec
Elaboración de una estrategia para el PAISAJE FRONTERIZO FLUVIAL DEL BAJO GUADIANA
Marzo de 2019





como IMAGINARIO

IMAGEN MENTAL DEL PBG

Generar un **sistema de representaciones:**

- **ESCRITAS**
- **VISUALES**
- **PLÁSTICAS**
- **SONORAS**

que interpreten la propia **MATERIALIDAD** del PBG, su **PAPEL** y sus **SIGNIFICADOS** contemporáneos como **territorio fronterizo.**

Las artes como constructoras de imaginarios

Elaboración de una estrategia para el PAISAJE FRONTERIZO FLUVIAL DEL BAJO GUADIANA
Marzo, 2019

como IMAGINARIO

A través de la creación del

ESPACIO DE EXPERIMENTACION CONTEMPORÁNEA PTBG

UN LABORATORIO TRANSDISCIPLINAR QUE, a través de la Intervención artística en el PAISAJE, reflexione críticamente sobre los fenómenos contemporáneos y retos que afectan a la sostenibilidad, muchos de los cuales se dan cita en este territorio:

- **AGUA**
- Significados contemporáneos de **FRONTERA**
- **MIGRACIONES**
- Contextos de **COMUNIDAD**, identificación compartida
 - (The artist is present)
- **Monocultivos** y **BIODIVERSIDAD**
- Nuevas formas de **AGRICULTURA**
 - Otro **TURISMO** posible
 - **MINERIA** y memoria
 - **Poética del SILENCIO**
 - ...

Elaboración de una estrategia para el PAISAJE FRONTERIZO FLUVIAL DEL BAJO GUADIANA
Marzo, 2019



asunción rguez. monteiano

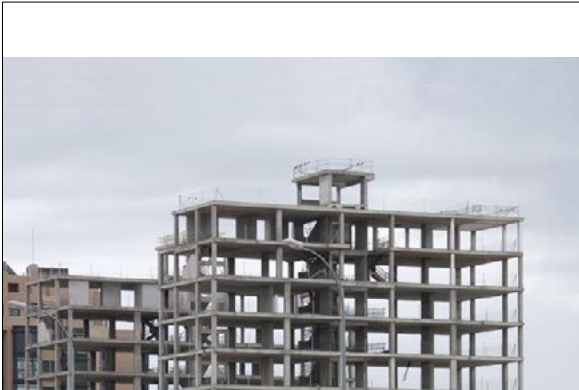
amonteiano@pointec.es
amonteiano@indra.es
amonteianoR@gmail.com



prontec Hans Haacke



documenta 7 1982 Kassel Joseph Beuys – 7000 Eichen



prontec Hans Haacke



Healthy city: water, public space and citizenship

Mr Lucas Perea Gil

*Head of the Department of Corporate Social Responsibility,
Metropolitan Water Supply and Sanitation Company (EMASESA) of Seville,
Andalusia, Spain*

Powerpoint presentation:

<https://rm.coe.int/168094d1e6>

Photos:

<https://rm.coe.int/168094d1e5>

CIUDAD SALUDABLE: AGUA, ESPACIO PÚBLICO Y CIUDADANÍA



¿POR QUÉ?

CAMBIO GLOBAL

ACCIÓN LOCAL

PAISAJE + PERSONAS




ACCIONES LOCALES

- Ciudad Saludable
- Cartuja Qanat
- Otras Actuaciones




CIUDAD SALUDABLE

- Nuevo Modelo de Intervención;
- Equipo multidisciplinar;
- Proceso participativo;
- Indicadores ambientales y sociales;
- Obras;
- Comunicación.




CIUDAD SALUDABLE

Objetivos:



- 1. Movilidad:**
 - Se garantiza un espacio en el entorno de movilidad y se crea un espacio público de calidad. Se garantiza la accesibilidad universal de todos los usuarios de la ciudad.
 - Se garantiza la accesibilidad del carril bici de la ciudad en el entorno.
 - Se garantiza la accesibilidad de los espacios públicos de la ciudad.
 - Se garantiza la accesibilidad de los espacios públicos de la ciudad.
 - Se garantiza la accesibilidad de los espacios públicos de la ciudad.
 - Se garantiza la accesibilidad de los espacios públicos de la ciudad.
- 2. Verde urbano:**
 - Se garantiza un espacio verde en el entorno de la ciudad.
 - Se garantiza un espacio verde en el entorno de la ciudad.
 - Se garantiza un espacio verde en el entorno de la ciudad.
 - Se garantiza un espacio verde en el entorno de la ciudad.
 - Se garantiza un espacio verde en el entorno de la ciudad.
 - Se garantiza un espacio verde en el entorno de la ciudad.
- 3. Agua:**
 - Se garantiza un espacio verde en el entorno de la ciudad.
 - Se garantiza un espacio verde en el entorno de la ciudad.
 - Se garantiza un espacio verde en el entorno de la ciudad.
 - Se garantiza un espacio verde en el entorno de la ciudad.
 - Se garantiza un espacio verde en el entorno de la ciudad.
 - Se garantiza un espacio verde en el entorno de la ciudad.
- 4. Espacio urbano:**
 - Se garantiza un espacio verde en el entorno de la ciudad.
 - Se garantiza un espacio verde en el entorno de la ciudad.
 - Se garantiza un espacio verde en el entorno de la ciudad.
 - Se garantiza un espacio verde en el entorno de la ciudad.
 - Se garantiza un espacio verde en el entorno de la ciudad.
 - Se garantiza un espacio verde en el entorno de la ciudad.



CIUDAD SALUDABLE




CartujaQanat: Recuperación de la vida en la calle en un mundo climatológicamente cambiante



Idea básica

Creación de un piloto de ecosistema urbano para la adaptación al cambio climático.

Objetivos

Acelerar la transformación urbana, usando la urbanización como dinamizador social, mejorando la vida en el exterior e involucrando a agentes públicos y privados así como al Ciudadano en un revolucionario Sistema de gobernanza.

Área de trabajo

Ayuntamiento de Sevilla

Ámbito

Adaptación al cambio climático

Convocatoria

Acciones Urbanas Innovadoras

Estado

Aprobado

Resultado esperado

Soluciones para la mejora microclimática y nuevos modelos de negocio. Construcción de zonas con temperatura ambiente confortable.

Duración

36 meses (01/11/2018 – 01/10/2021)

Presupuesto: 4.998.884,95 €


Financiación recibida

Contribución de la CE del 80% (3.999.107,96 €)






CartujaQanat



Nuevas soluciones para la mejora microclimática:

- Instalaciones refrescantes (qanat)
- Galería subterránea (zoco)
- Anfiteatro bioclimático.





OTRAS ACTUACIONES

- **Economía circular**
 - Codigestión (+100.00 Tn de residuos).
 - Valorización 100% lodos de ETAP.
 - Tratamiento arenas de redes de saneamiento (reducción 70% y reutilización +1.000 Tm).
 - Reutilización aguas de proceso (2.500 dam³).
- **Huella de carbono**
 - 23.452 tCO_{2e} (2017), <18% 2015, 2020 <30% 2015
- **Eficiencia hídrica**
 - Pérdidas redes abastecimiento 11,20%
 - Consumo doméstico 112 litros/habitante/día (132 l./hab./d. España)



OTRAS ACTUACIONES

- **Reforestaciones**
 - Entornos embalse El Gergal
 - Cauce del Río Guadaira
- **Parque móvil**
 - Electrificación (19% del total, 41% de los que son electrificables)
 - Carsharing
- **Autosuficiencia energética y energía verde**
 - 22,6 GWh producidos en minicentrales hidroeléctricas en 2018
 - Autosuficiencia del 83,6% en 2018
 - 100% energía consumida procedente de fuentes renovables



MUCHAS GRACIAS



Illustration of the water routes in Seville

Mrs Lourdes Ferrand Augustin

*Centre of documentation of the Department of Research, Science and Communication,
Metropolitan Water Supply and Sanitation Company (EMASESA) of Seville, Andalusia, Spain*

Link to website: www.emasesa.com/rutas-del-agua-de-emasesa

The uses and the historical management of water in the landscapes of cultural interest of Andalusia

Mr José Maria Rodrigo Camara

Senior Officer, Landscape Laboratory, Andalusian Institute of Historical Heritage, Andalusia, Spain

A cultural vision of the resources linked to water is presented as historical and cultural modellers of landscapes in Andalusia. The “Register of Landscapes of Cultural Interest in Andalusia” is an institutional project focused on the knowledge of regional landscapes, their identification and characterisation.

In this Register it is possible to recognise, among other elements, how water is integrated into very different types of landscape: from those linked to agricultural activities; related to infrastructures dedicated to channelling and transport; the production of energy, or even others that exemplify the creation of collective symbolic landscapes.

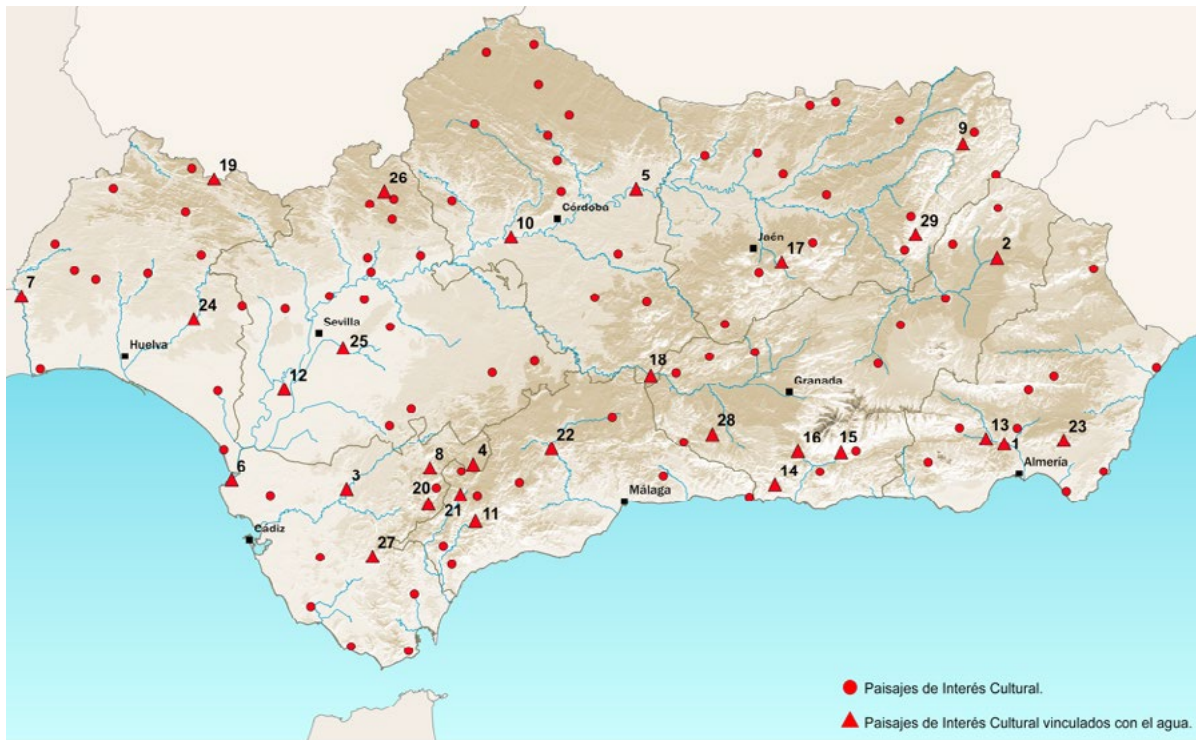
Finally, a synthesis of the patrimonial management framework of these landscapes will be made from the territorial point of view, as one of the bases to plan its conservation and future sustainability.

The landscapes of cultural interest in Andalusia

Like other Mediterranean areas, the Andalusian territory is deeply marked by the ancestral uses of water. The variable availability of water, its different levels of accessibility and even the complexity of its storage, conduction, distribution and consumption as a result of our peculiar geographical and bioclimatic stage, are issues that have needed different responses over centuries of human occupation. The various water management strategies, their tools and techniques, their traditions, their knowledge and management methods, are part of our cultural heritage and, likewise, part of our landscape.

The creation of the “Register of Landscapes of Cultural Interest in Andalusia” (the Register), a project initiated in 2008 by the Andalusian Institute of Historical Heritage (Fernández Cacho et al., 2018), involves the recognition and characterisation of regional landscapes selected by the state for conservation and the significance of their cultural values. It is an open container of landscapes that contributes knowledge, generates awareness and allows the incorporation of the participation of the different social agents, in coherence with the guidelines for the application of the European Landscape Convention (Council of Europe, 2008).

The task of recording using standard criteria led to a prior effort to organise and structure such a broad and diverse set as the different Andalusian cultural landscapes. This need resulted in a functional classification of landscapes that has been a very useful tool, both for organising the Registry information and to understand landscapes as a cultural reality with social, economic, political or ideological keys, from its origin and development until present times.



A.1.1	1. Landscape of Los Millares	D.2.1	11. Landscape of alto Genal's agriculture	D.4.1	21. Waterscape of Cueva del Gato
A.1.1	2. Landscape of Castellón Alto	D.2.4	12. Landscape of Isla Mayor's cereal	D.4.1	22. Waterscape of El Chorro
A.1.3	3. Landscape of Arcos de la Frontera	D.2.5	13. Landscape of Bentarique's horticulture	D.4.2	23. Landscape of Barranco de Huebro's mills
A.1.3	4. Landscape of Setenil de las Bodegas	D.2.5	14. Landscape of alto río Verde's horticulture	D.4.2	24. Landscape of río Tinto's mills
A.1.3	5. Landscape of Montoro	D.2.5	15. Landscape of Barranco del Poqueira's agriculture	D.4.2	25. Landscape of río Guadalira's mills
B.2.2	6. Landscape of Guadalquivir's mouth	D.2.5	16. Landscape of Valley of Lecrin's agriculture	D.4.2	26. Landscape of río Hueznar's mills
C.1.2	7. Landscape of Sanlúcar de Guadiana	D.2.6	17. Landscape of Pogalear's agriculture	D.4.2	27. Landscape of Patrio's mills
C.1.2	8. Landscape of Zahara de la Sierra	D.4.1	18. Waterscape of Iznájar	D.4.2	28. Landscape of Tajos de Alhama's mills
C.1.2	9. Landscape of Hornos	D.4.1	19. Waterscape of Cañaverl de León	E.2.2	29. Landscape of Guadalquivir's source
C.1.2	10. Landscape of Almodóvar del Río	D.4.1	20. Waterscape of Manga de Villaluenga		

Landscapes of cultural interest of Andalusia and selection of water landscapes with subtype indication of functional classification. Own elaboration according to Fernández Cacho et al. (2018).

In the above classification it is possible to recognise the role of water culture as a shaper of landscapes. Not all types and subtypes are present, but this recognition is clear in the landscapes of the resource obtaining and transforming system (D), where the influence of water is suggested, in general, on agrarian types. In particular, it is especially present in subtypes such as horticulture (D.2.5) or polyculture (D.2.6). Water (as with wind) (D.4) is recognised as a transforming force in the milling landscape of river banks, or it is the feature of greater landscape strength in the perception of the infrastructures of channels and reservoirs.

Regarding the settlement system (A), the implication of the water factor in the landscape conformation of some inhabited areas of Andalusia is very significant. Water, together with certain spatial characteristics, has also marked landscapes of the security and defence system (C) – with examples in numerous fortified places in which water is the target or support of the strategy –, or also those belonging to the communication and transport system (B), especially when a fluvial course works as a territorial connectivity line (B.2) or as a support for

other infrastructures (B.1) that contribute a strong character to the landscape of enclaves marked by these historical uses of the water.

The Registry also contains interesting relationships between water and ideological and associative systems (E). The cultural role of water is recognisable in many pre-industrial societies as an element close to the world of beliefs, especially in the sphere of the magical or religious. However, it is not easy to identify such landscapes at present. Other associative aspects can be those of evocation and art (E.2) in which it is possible to identify landscapes of cultural interest linked to biogeographical references, that have been the subject of a design project or of recreation processes (literary, musical, pictorial, etc.) for water's capacity for aesthetic transmission.

The landscapes of water: selection and significance modes

Based on the aforementioned functional classification, it has been possible to select 29 landscapes, from among the 116 that make up the Registry at present, with significant links to water culture.

Of these, according to their functional classification of landscape, the highest proportion – 62% – is assigned to the landscapes in which resources can be obtained. The weight of agricultural activities and associated traditional techniques in shaping regional landscapes is evident. The following systems with the greatest linkage with water culture are settlements (17%) and security and defence (14%). The remaining part, communication and transport systems and ideological and associative systems, are distributed in a scant 3%.

This distribution translates the effect of the presence of water culture on cultural interest. Similarly, water significance modes can be recognised according to what function – or set of functions – the water resource is playing within a specific landscape.

The “inhabited” water

With its capacity to create a place, water manifests its topological function, and this can occur through the enhancement of some geographical feature or through the mere presence of water as a necessary resource for life in a difficult environment. Many places become inhabited only by the virtuous disposition and accessibility of water. This is a well-known fact in the Mediterranean world, even today, and can be perceived in the landscape of archaeological settlements of the Copper and Bronze Ages, such as Los Millares in Almería and Castellón Alto in Granada, located in semi-arid land, although they are in immediate proximity to fertile fluvial valleys.

This significance is associated above all with the settlement systems, where water has a daily presence and is part of the most familiar and intimate space of the communities. Apart from the large Andalusian urban enclaves with river frontage, such as Seville or Córdoba, the landscape of towns such as Montoro in Córdoba, Arcos de la Frontera or Setenil de las Bodegas both in Cádiz, have transformed the river crossing into a key factor of the urban articulation, and something typical of the Moorish character of the urban culture.

The “strategic” water

Water also manifests a strategic function over a territory when it is a main feature in “fortified” landscapes, prepared for security and defence, which even today are easily recognisable in areas where a river course can provide a positional advantage for a defensive settlement. The landscapes of Almodóvar del Río in Córdoba, Hornos, Jaén and Zahara de la Sierra in Cádiz are examples of this as watchmen of the routes along rivers. In others, the river is the political border itself that is capable of marking a landscape, such as Sanlúcar de Guadiana in Huelva.

On other occasions, water manifests this strategic function as a guarantor of communications. The water course, as a support for territorial transits and port borders, provides examples as powerful as the landscape of the mouth of the Guadalquivir, modelled for thousands of years as a gateway to all manner of cultural influences, whether Mediterranean or Atlantic, from the Phoenicians and Romans, and from American commerce.

The “nutrient” water

The Mediterranean irrigated spaces of mountains, valleys and plains are the best known examples of water landscapes signified by their economic function. Many of these landscapes have supported the ancestral agrarian culture, as manifested by the ethnographic heritage at the highest level of recognition and protection.

The horticulture of Bentarique, Almería, the valley of Lecrín or the high Verde river in Granada are outstanding examples of traditional irrigation. Similarly, the Middle Alpujarra of Granada, in the Barranco of Poqueira and La Tahá, offers the spectacular landscape of ditches and terraced crops on steep slopes.

In other cases, the water landscapes focus on the traditional infrastructures of canalisation, such as the qanat system of Andalusian Islamic origin that manages groundwater with access through a succession of wells along the Manga de Villaluenga, Cádiz, or the original catchment and storage system in “lagoons”, from which acequias for irrigation of fertile routes depart. These mark the urban landscape of Cañaveral de León, Huelva and Pegalajar, Jaén.

Another example of the water landscape is that of Isla Mayor, Seville, created by contemporary irrigation in the framework of the great hydraulic projects of the industrial age that were developed in the Lower Guadalquivir.

The “forceful” water

In the framework of the economic function of water uses, traditional technological adaptations for hydraulic conduction, or the creation of propulsive energy, have provided landscapes in agrarian territories of great heritage value. The milling banks are noteworthy, such as the landscapes of the Barranco de Huebro, Almería; the Tajos de Alhama, Granada or the mills of Alcalá de Guadaíra, Seville. In this sense, the milling landscapes of Patrite in Cádiz or the banks of the Huéznar River in Seville are integrated in an interesting forest environment; additionally, the landscape of the mills of the Tinto River, Huelva, is presented in original coexistence with an area marked by mining and railways.

Beyond the traditional propulsive energy, the landscapes linked to the most recent industrial uses are included, such as the landscapes of El Chorro, Málaga or Iznájar, Córdoba, related to the generation of hydroelectric energy.

The “idealised” water

Water as a symbolic object, associated with ideological or aesthetic manifestations, is present in many of the landscapes mentioned above. The vision of water, its passage through inhabited places, is part of the pictorial themes of landscaping throughout the history of art. The landscape of Alcalá de Guadaíra, Seville, for example, was an inspiration base for regional pictorial landscaping in the 19th century.

The ancestral connection between mountains, caves and water has created spaces of expression for prehistoric societies. The landscape of Cueva del Gatón, Málaga, still conveys its spectacular natural surroundings and its archaeological context.

Similarly, the landscape of cultural interest of the Guadalquivir’s source (Jaén) has been highlighted for its symbolic capacity to associate this place with a regional collective imagination of the great river as modeller of the Andalusian being, and its mythical references to Greeks, Carthaginians and Romans.

The cultural landscapes of water: heritage and the future

Most water landscapes are fortunately located in territorial areas that have had processes of patrimonial appropriation from the point of view of environmental and cultural protection. The outlook of territorial protection (*Catálogo General del Patrimonio; Red de Información Ambiental*) of the 29 selected water landscapes allows the following observations:

- ▶ From the point of view of international recognition, more than half of the selection is included in areas declared Biosphere Reserves by UNESCO (52%). In the same way, 79% of the selection is integrated into one of the numerous spaces of the European Union’s Natura 2000 network. The designation of many of these areas coincides with wetlands, lake areas and river banks that contain the best conditions for locating cultural landscapes of water when they have been used and managed by traditional agricultural activity.
- ▶ The environmental protection system of Andalusia includes different protection figures that cover 66% of the selected waterscapes. 41% are located in designated Natural Parks and 24% are integrated in the figure of Natural Monuments, which allows a precise qualification of the declaration with assignation as eco-cultural or mixed nature.

- ▶ The recognition of elements as an Asset of Cultural Interest covers 79% of the selected landscapes. Regarding the typologies, 69% contain declarations as Monuments and 24% as Historic Ensembles. In the case of the declaration of Historical Site or Site of Ethnological Interest, almost 10% correspond to examples of uses, knowledge and associated real estate properties that exemplify the culture of water and its perception as a landscape in well-preserved rural contexts.
- ▶ Finally, only 7% of the selection of water landscapes is associated with inventory and cataloguing processes that have resulted in a generic inscription in the General Catalogue of the Andalusian Historical Heritage (CGPHA). This situation is clearly exemplified in the collective registration of cultural assets related to wind and water in the province of Almería (Becerra et al., 2005).

However, to complete this analysis, it is necessary to recognise the enormous work of study and inventory developed in recent years in which numerous references to the culture of water can be found. This information is largely available through the Digital Guide of the Cultural Heritage of Andalusia (*Guía Digital*).

In conclusion, some notes for consideration:

- ▶ Awareness and education. The culture of water, its universe of knowledge and artefacts, buildings and landscapes, has a great demonstrative force in the practices of sustainable management of resources, cultural legacy and respect for nature.
- ▶ Heritage recognition. Water landscapes are found in spaces privileged by environmental and cultural protection. However, it is time to consider how to improve the numerous instruments associated with environmental protection (for example, planning of natural spaces, sustainable development plans) and increase the presence of cultural planning on this type of asset that deepens their conservation, valorisation and development.
- ▶ Fragility. The landscapes of water are fragile landscapes, with a solid functioning and well empowered by the communities in those cases which can still live there, taking care of it in the knowledge that they know the water is part of their sustenance. We know, on the other hand, that there are fewer and fewer people who maintain these systems in rural areas. Those who have not left, and cling to the livelihood of traditional agricultural activities, coexist with the enormous pressures of globalisation, agrarian policies or rural tourism. In many cases, the attractiveness

of progress may involve the decomposition of structures from the past that are examples of environmental respect, of great eco-cultural value and maintainers of living heritage.

References

Becerra García J.M., López Gómez J.F. y Sánchez de las Heras C. (coords.) (2005): *El viento y el agua en la construcción de un paisaje cultural: Parque Natural de Cabo de Gata-Níjar y de la Comarca de los Vélez (Almería)*. Sevilla. Consejería de Cultura, 254 p.

Consejería de Agricultura, Ganadería, Pesca y Desarrollo Sostenible (n.d.): *Red de Espacios Naturales Protegidos de Andalucía (RENPA)*. Sevilla. www.juntadeandalucia.es/medioambiente/site/portalweb/menuitem.220de8226575045b25f09a105510e1ca/?vgnnextoid=007fee9b421f4310VgnVCM200000624e50aRCRD&vgnnextchannel=3bdd61ea5c0f4310VgnVCM1000001325e50aRCRD

Consejería de Cultura y Patrimonio Histórico: *Catálogo General del Patrimonio Histórico Andaluz*. <https://juntadeandalucia.es/organismos/cultura/areas/bienes-culturales/catalogo-pha.html>. Sevilla. Dirección General de Bienes Culturales y Museos.

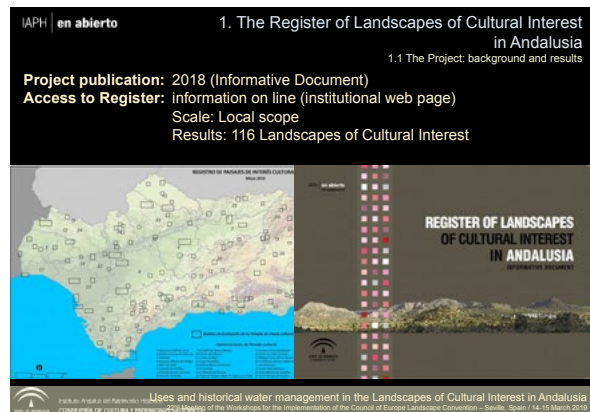
Consejería de Cultura y Patrimonio Histórico: *Guía Digital del Patrimonio Cultural de Andalucía*. <https://guiadigital.iaph.es>, Sevilla, Instituto Andaluz del Patrimonio Histórico.

Council of Europe (2008): Recommendation CM/Rec(2008)3 of the Committee of Ministers to member states on the guidelines for the implementation of the European Landscape Convention (Adopted by the Committee of Ministers on 6 February 2008 at the 1017th meeting of the Ministers' Deputies). <https://rm.coe.int/16802f80c9>.

Fernández Cacho S., Fernández Salinas V. y Rodrigo Cámara J.M. (coords.) (2018): *Register of Landscapes of Cultural Interest in Andalusia. Informative Document*. Seville. Consejería de Cultura, Instituto Andaluz del Patrimonio Histórico, 160 p.

Powerpoint presentation: <https://rm.coe.int/1680931f73>

Film: "The landscape of Bolonia cove, Tarifa, Cádiz", Spain <https://vimeo.com/314194181>



IAPH | en abierto

1. Register of Landscapes of Cultural Interest in Andalusia

1.2 The Register: an opportunity for knowledge and awareness in the context of the Convention.

CM/Rec(2008)3
Guidelines for the
Implementation of the European
Landscape Convention

1.1. Issues covered by the general principles

- B. Recognise the fundamental role of knowledge
- C. Promote awareness
- G. Make use of public participation

Uses and historical water management in the Landscapes of Cultural Interest in Andalusia
CONFERENCIA DE CULTURA Y PATRIMONIO 2019 Meeting of the Workshops for the Implementation of the Council of Europe Landscape Convention - Seville, Spain / 14-15 March 2019

IAPH | en abierto

1. The Register of Landscapes of Cultural Interest in Andalusia

1.3 'Looking for water' in the Register: Using a functional typology.

Landscapes of Cultural Interest in Andalusia: functional typology

Functional Typology	Number of Landscapes
A.1 Predominantly rural	1
A.2 Predominantly urban	1
B.1 Transport infrastructure	1
B.2 Natural thoroughfare	1
C.1 Position	1
C.2 Support	1
D.1 Hunting, fishing and harvesting	1
D.2 Agricultural resources	1
D.3 Mining resources	1
D.4 Water and wind	1
E.1 Beliefs, myths and traditions	1
E.2 Arts and animation	1
A.1.1 Pastoral	1
A.1.2 Prehistoric and Roman-age	1
A.1.3 Medieval	1
A.1.4 New modern built-up area	1
A.1.5 Industrial age	1
A.1.6 20th-century farming settlement	1
A.2.1 Modern and Modern	1
A.2.2 Contemporary	1
B.1.1 Road	1
B.1.2 Ferry	1
B.1.3 Rail	1
B.2.1 Land-based pass	1
B.2.2 Maritime or waterway-based pass	1
C.1.1 Beach house	1
C.1.2 Port	1
C.2.1 Barracks	1
C.2.2 Military base	1
D.1.1 Hunting	1
D.1.2 Fishing	1
D.1.3 Dialectic gathering	1
D.2.1 Agriculture	1
D.2.2 Olive growing	1
D.2.3 Horticulture	1
D.2.4 Pastoral	1
D.3.1 Lime	1
D.3.2 Iron	1
D.3.3 Coal	1
D.3.4 Oil	1
D.4.1 Hydraulic infrastructure	1
D.4.2 Windmill	1
E.1.1 Cathedral - monumental	1
E.1.2 Church - religious	1
E.1.3 Primary	1
E.1.4 Secondary	1
E.1.5 Monumental geographical landscape	1
E.2.1 Monumental	1
E.2.2 Monumental	1
E.2.3 Monumental	1
E.2.4 Monumental	1
E.2.5 Monumental	1
E.2.6 Monumental	1
E.2.7 Monumental	1
E.2.8 Monumental	1
E.2.9 Monumental	1
E.2.10 Monumental	1

Uses and historical water management in the Landscapes of Cultural Interest in Andalusia
CONFERENCIA DE CULTURA Y PATRIMONIO 2019 Meeting of the Workshops for the Implementation of the Council of Europe Landscape Convention - Seville, Spain / 14-15 March 2019

IAPH | en abierto

2. The 'landscapes of water'. Selection and Significance Modes

2.1 The selected landscapes: an approach

29 selected Landscapes of Cultural Interest

Code	Name	Code	Name	Code	Name
A.1.1	Landscapes of Los Alcornales	B.1.1	Landscapes of the Sierra de Guadarrama	D.1.1	Landscapes of the Sierra de Guadarrama
A.1.2	Landscapes of the Sierra de Guadarrama	B.1.2	Landscapes of the Sierra de Guadarrama	D.1.2	Landscapes of the Sierra de Guadarrama
A.1.3	Landscapes of the Sierra de Guadarrama	B.1.3	Landscapes of the Sierra de Guadarrama	D.1.3	Landscapes of the Sierra de Guadarrama
A.1.4	Landscapes of the Sierra de Guadarrama	B.1.4	Landscapes of the Sierra de Guadarrama	D.1.4	Landscapes of the Sierra de Guadarrama
A.1.5	Landscapes of the Sierra de Guadarrama	B.1.5	Landscapes of the Sierra de Guadarrama	D.1.5	Landscapes of the Sierra de Guadarrama
A.1.6	Landscapes of the Sierra de Guadarrama	B.1.6	Landscapes of the Sierra de Guadarrama	D.1.6	Landscapes of the Sierra de Guadarrama
A.1.7	Landscapes of the Sierra de Guadarrama	B.1.7	Landscapes of the Sierra de Guadarrama	D.1.7	Landscapes of the Sierra de Guadarrama
A.1.8	Landscapes of the Sierra de Guadarrama	B.1.8	Landscapes of the Sierra de Guadarrama	D.1.8	Landscapes of the Sierra de Guadarrama
A.1.9	Landscapes of the Sierra de Guadarrama	B.1.9	Landscapes of the Sierra de Guadarrama	D.1.9	Landscapes of the Sierra de Guadarrama
A.1.10	Landscapes of the Sierra de Guadarrama	B.1.10	Landscapes of the Sierra de Guadarrama	D.1.10	Landscapes of the Sierra de Guadarrama
A.1.11	Landscapes of the Sierra de Guadarrama	B.1.11	Landscapes of the Sierra de Guadarrama	D.1.11	Landscapes of the Sierra de Guadarrama
A.1.12	Landscapes of the Sierra de Guadarrama	B.1.12	Landscapes of the Sierra de Guadarrama	D.1.12	Landscapes of the Sierra de Guadarrama
A.1.13	Landscapes of the Sierra de Guadarrama	B.1.13	Landscapes of the Sierra de Guadarrama	D.1.13	Landscapes of the Sierra de Guadarrama
A.1.14	Landscapes of the Sierra de Guadarrama	B.1.14	Landscapes of the Sierra de Guadarrama	D.1.14	Landscapes of the Sierra de Guadarrama
A.1.15	Landscapes of the Sierra de Guadarrama	B.1.15	Landscapes of the Sierra de Guadarrama	D.1.15	Landscapes of the Sierra de Guadarrama
A.1.16	Landscapes of the Sierra de Guadarrama	B.1.16	Landscapes of the Sierra de Guadarrama	D.1.16	Landscapes of the Sierra de Guadarrama
A.1.17	Landscapes of the Sierra de Guadarrama	B.1.17	Landscapes of the Sierra de Guadarrama	D.1.17	Landscapes of the Sierra de Guadarrama
A.1.18	Landscapes of the Sierra de Guadarrama	B.1.18	Landscapes of the Sierra de Guadarrama	D.1.18	Landscapes of the Sierra de Guadarrama
A.1.19	Landscapes of the Sierra de Guadarrama	B.1.19	Landscapes of the Sierra de Guadarrama	D.1.19	Landscapes of the Sierra de Guadarrama
A.1.20	Landscapes of the Sierra de Guadarrama	B.1.20	Landscapes of the Sierra de Guadarrama	D.1.20	Landscapes of the Sierra de Guadarrama
A.1.21	Landscapes of the Sierra de Guadarrama	B.1.21	Landscapes of the Sierra de Guadarrama	D.1.21	Landscapes of the Sierra de Guadarrama
A.1.22	Landscapes of the Sierra de Guadarrama	B.1.22	Landscapes of the Sierra de Guadarrama	D.1.22	Landscapes of the Sierra de Guadarrama
A.1.23	Landscapes of the Sierra de Guadarrama	B.1.23	Landscapes of the Sierra de Guadarrama	D.1.23	Landscapes of the Sierra de Guadarrama
A.1.24	Landscapes of the Sierra de Guadarrama	B.1.24	Landscapes of the Sierra de Guadarrama	D.1.24	Landscapes of the Sierra de Guadarrama
A.1.25	Landscapes of the Sierra de Guadarrama	B.1.25	Landscapes of the Sierra de Guadarrama	D.1.25	Landscapes of the Sierra de Guadarrama
A.1.26	Landscapes of the Sierra de Guadarrama	B.1.26	Landscapes of the Sierra de Guadarrama	D.1.26	Landscapes of the Sierra de Guadarrama
A.1.27	Landscapes of the Sierra de Guadarrama	B.1.27	Landscapes of the Sierra de Guadarrama	D.1.27	Landscapes of the Sierra de Guadarrama
A.1.28	Landscapes of the Sierra de Guadarrama	B.1.28	Landscapes of the Sierra de Guadarrama	D.1.28	Landscapes of the Sierra de Guadarrama
A.1.29	Landscapes of the Sierra de Guadarrama	B.1.29	Landscapes of the Sierra de Guadarrama	D.1.29	Landscapes of the Sierra de Guadarrama
A.1.30	Landscapes of the Sierra de Guadarrama	B.1.30	Landscapes of the Sierra de Guadarrama	D.1.30	Landscapes of the Sierra de Guadarrama

Uses and historical water management in the Landscapes of Cultural Interest in Andalusia
CONFERENCIA DE CULTURA Y PATRIMONIO 2019 Meeting of the Workshops for the Implementation of the Council of Europe Landscape Convention - Seville, Spain / 14-15 March 2019

IAPH | en abierto

2. The 'landscapes of water': selection and significance modes

2.1 The selected landscapes: an approach.

Significance Mode	Percentage
A. Settlement systems	62.1%
B. Communication and transport systems	17.2%
C. Security and defence systems	13.2%
D. Resources obtainment and transformation systems	4.4%
E. Ideological and associative systems	2.9%

29 selected Landscapes of Cultural Interest

Uses and historical water management in the Landscapes of Cultural Interest in Andalusia
CONFERENCIA DE CULTURA Y PATRIMONIO 2019 Meeting of the Workshops for the Implementation of the Council of Europe Landscape Convention - Seville, Spain / 14-15 March 2019

IAPH | en abierto

2. The 'landscapes of water'. Selection and Significance Modes

2.2 Explaining the presence of water in the landscape

The 'significance modes' / How the water is present in landscapes

- Characterising a settlement
- Characterising a defense or communication territory
- Characterising an agrarian system
- Characterising an area of transformation or production of energy
- Characterising a symbolic or aesthetic place

The 'inhabited' water
The 'strategic' water
The 'nutrient' water
The 'forceful' water
The 'idealised' water

Uses and historical water management in the Landscapes of Cultural Interest in Andalusia
CONFERENCIA DE CULTURA Y PATRIMONIO 2019 Meeting of the Workshops for the Implementation of the Council of Europe Landscape Convention - Seville, Spain / 14-15 March 2019

IAPH | en abierto

2. The 'landscapes of water': selection and significance modes

The 'inhabited' water

Guadalquivir River passing through Seville

Guadalquivir River passing through Córdoba

Uses and historical water management in the Landscapes of Cultural Interest in Andalusia
CONFERENCIA DE CULTURA Y PATRIMONIO 2019 Meeting of the Workshops for the Implementation of the Council of Europe Landscape Convention - Seville, Spain / 14-15 March 2019

IAPH | en abierto

2. The 'landscapes of water'. Selection and Significance Modes

2.2 Explaining the presence of water in the landscape

The 'inhabited' water

Guadalquivir River passing through Montoro

Uses and historical water management in the Landscapes of Cultural Interest in Andalusia
CONFERENCIA DE CULTURA Y PATRIMONIO 2019 Meeting of the Workshops for the Implementation of the Council of Europe Landscape Convention - Seville, Spain / 14-15 March 2019

IAPH | en abierto

2. The 'landscapes of water'. Selection and Significance Modes

2.2 Explaining the presence of water in the landscape

The 'inhabited' water

Trejo River passing through Setenil de las Bodegas (Cádiz)

Uses and historical water management in the Landscapes of Cultural Interest in Andalusia
CONFERENCIA DE CULTURA Y PATRIMONIO 2019 Meeting of the Workshops for the Implementation of the Council of Europe Landscape Convention - Seville, Spain / 14-15 March 2019

IAPH | en abierto 2. The 'landscapes of water': selection and significance modes
2.2 Explaining the presence of water in the landscape

The 'strategic' water

Guadiana River as a border between Sanlúcar de Guadiana, Spain and

Uses and historical water management in the Landscapes of Cultural Interest in Andalusia
CONSEJERIA DE CULTURA Y PATRIMONIO Meeting of the Workshops for the Implementation of the Council of Europe Landscape Convention - Seville, Spain / 14-15 March 2019

IAPH | en abierto 2. The 'landscapes of water': selection and significance modes
2.2 Explaining the presence of water in the landscape

The 'strategic' water

Guadalquivir River as navigation route passing through municipal district of

Lebrija

Uses and historical water management in the Landscapes of Cultural Interest in Andalusia
CONSEJERIA DE CULTURA Y PATRIMONIO Meeting of the Workshops for the Implementation of the Council of Europe Landscape Convention - Seville, Spain / 14-15 March 2019

IAPH | en abierto 2. The 'landscapes of water': selection and significance modes
2.2 Explaining the presence of water in the landscape

The 'nutrient' water

Orchards in a peri-urban environment in the province of

Granada

Uses and historical water management in the Landscapes of Cultural Interest in Andalusia
CONSEJERIA DE CULTURA Y PATRIMONIO Meeting of the Workshops for the Implementation of the Council of Europe Landscape Convention - Seville, Spain / 14-15 March 2019

IAPH | en abierto 2. The 'landscapes of water': selection and significance modes
2.2 Explaining the presence of water in the landscape

The 'nutrient' water

Horticulture in the Valley of Lecrin,

Granada

Uses and historical water management in the Landscapes of Cultural Interest in Andalusia
CONSEJERIA DE CULTURA Y PATRIMONIO Meeting of the Workshops for the Implementation of the Council of Europe Landscape Convention - Seville, Spain / 14-15 March 2019

IAPH | en abierto 2. The 'landscapes of water': selection and significance modes
2.2 Explaining the presence of water in the landscape

The 'nutrient' water

Landscape of contemporary irrigation in the Lower Guadalquivir Area, Isla Mayor, Seville

Uses and historical water management in the Landscapes of Cultural Interest in Andalusia
CONSEJERIA DE CULTURA Y PATRIMONIO Meeting of the Workshops for the Implementation of the Council of Europe Landscape Convention - Seville, Spain / 14-15 March 2019

IAPH | en abierto 2. The 'landscapes of water': selection and significance modes
2.2 Explaining the presence of water in the landscape

The 'forceful' water

Landscape of mills in Alcalá de Guadaíra, Seville

Uses and historical water management in the Landscapes of Cultural Interest in Andalusia
CONSEJERIA DE CULTURA Y PATRIMONIO Meeting of the Workshops for the Implementation of the Council of Europe Landscape Convention - Seville, Spain / 14-15 March 2019

IAPH | en abierto 2. The 'landscapes of water': selection and significance modes
2.2 Explaining the presence of water in the landscape

The 'forceful' water

Landscape of mills in Alhama de Granada, Granada

Uses and historical water management in the Landscapes of Cultural Interest in Andalusia
CONSEJERIA DE CULTURA Y PATRIMONIO Meeting of the Workshops for the Implementation of the Council of Europe Landscape Convention - Seville, Spain / 14-15 March 2019

IAPH | en abierto 2. The 'landscapes of water': selection and significance modes
2.2 Explaining the presence of water in the landscape

The 'forceful' water

Landscape of mills in the Tinto River, La Palma del Condado, Huelva

Uses and historical water management in the Landscapes of Cultural Interest in Andalusia
CONSEJERIA DE CULTURA Y PATRIMONIO Meeting of the Workshops for the Implementation of the Council of Europe Landscape Convention - Seville, Spain / 14-15 March 2019

IAPH | en abierto 2. The 'landscapes of water': selection and significance modes
2.2 Explaining the presence of water in the landscape

The 'forceful' water

Landscape of the hydroelectric complex of El Chorro, Málaga

Uses and historical water management in the Landscapes of Cultural Interest in Andalusia
CONSEJERIA DE CULTURA Y PATRIMONIO Meeting of the Workshops for the Implementation of the Council of Europe Landscape Convention - Seville, Spain / 14-15 March 2019

IAPH | en abierto 2. The 'landscapes of water': selection and significance modes
2.2 Explaining the presence of water in the landscape

The 'idealised' water

Source of Guadalquivir River (Quesada), Popular water recreations in Galaroza, Huelva, The Alhambra, Granada

Uses and historical water management in the Landscapes of Cultural Interest in Andalusia
CONSEJERIA DE CULTURA Y PATRIMONIO Meeting of the Workshops for the Implementation of the Council of Europe Landscape Convention - Seville, Spain / 14-15 March 2019

IAPH | en abierto 3. Cultural Landscapes of Water: heritage and the future
3.1 Territorial Protection of Waterscapes: an outlook.

International Recognition
52% UNESCO Biosphere Reserve
79% EU's Natura 2000 Network

Environmental Protection System of Andalusia
66% under protection
(41% Natural Park / 24% Natural Monument)

Historical Heritage Protection
79% contain any Asset of Cultural Interest (BIC)
(69% are Monuments / 24% are Historical Ensembles / 10% are Historical Sites and Sites of Ethnological Interest)

General Catalog of the Andalusian Historical Heritage
In 7% of the selected landscapes, resources linked to water are included in the General Catalogue.

29 selected Landscapes of Cultural Interest

More info...
Guidigital
<https://guidigital.iaph.es>

Uses and historical water management in the Landscapes of Cultural Interest in Andalusia
CONSEJERIA DE CULTURA Y PATRIMONIO Meeting of the Workshops for the Implementation of the Council of Europe Landscape Convention - Seville, Spain / 14-15 March 2019

IAPH | en abierto 3. Cultural Landscapes of Water: heritage and the future
3.2 Notes for consideration

1 Awareness and Education
Great demonstrative force in the practices of sustainable management of resources, cultural legacy and respect for nature.
Let's empower people!

2 Heritage Recognition
Water landscapes are inserted in spaces privileged by environmental and cultural protection.
How to improve them?

3 Fragility
To maintain these landscapes, people are necessary. It is important to sustain traditional socio-economic structures to enjoy authentic cultural landscapes, but...
At what cost?
Do all the agents agree?
Can the past be the future?

Uses and historical water management in the Landscapes of Cultural Interest in Andalusia
CONSEJERIA DE CULTURA Y PATRIMONIO Meeting of the Workshops for the Implementation of the Council of Europe Landscape Convention - Seville, Spain / 14-15 March 2019

IAPH | en abierto

JUNTA DE ANDALUCIA

www.iaph.es

Uses and historical water management in the Landscapes of Cultural Interest in Andalusia
CONSEJERIA DE CULTURA Y PATRIMONIO Meeting of the Workshops for the Implementation of the Council of Europe Landscape Convention - Seville, Spain / 14-15 March 2019

A sustainable tourism for landscapes without water

Mr Cipriano Marin

*Member of the Responsible Tourism Institute
and Co-ordinator of BiosphereSmart Initiative (MAB-UNESCO),
Canary Islands, Spain*

Water scarcity sometimes becomes the driving force behind a substantial number of cultural landscapes. These are landscapes that often constitute genuine creative paradigms; places in which human intelligence and capability combine with nature to give rise to unique and imaginative expressions capable of overcoming scarcity.

Because of the nature of these landscapes, tourist activities associated with them must take equally smart forms, acknowledging that these areas are outstanding and highly fragile; these knowledge-based models are capable of creating tourist products where sustainability in itself is an attraction.

In general, these are territories that are seriously endangered by the effects of global change but, at the same time, they provide smart models for the use of water. They can give rise to some creative solutions for the sustainable use of water resources and ingenious ways of adapting and off-setting the effects of climate change.

Sustainable tourism and cultural landscapes

The concept of sustainable tourism was first coined at the World Tourism Conference held on the Island of Lanzarote in 1995, when the Charter for Sustainable Tourism was adopted. This includes the landscape dimension in its articles. Almost thirty years later, the major challenges posed in this declaration continue to simmer in the global debate on sustainable tourism. Aspects such as the role of tourism in preserving landscapes of this kind continue to smoulder and, of course, remain unsolved in most cases.

In 1993, the Charter of the Mediterranean, a fore-runner to the European Landscape Convention of the Council of Europe, warned that Mediterranean landscapes were undergoing processes of considerable change due to factors including the development of mass tourism. This remains a factor today if we consider that, in Europe alone, international tourism arrivals have increased practically three-fold since then (UNWTO, 2018). The recommendations and working documents associated with the European Landscape Convention also frequently address this issue, recording the fact that tourism makes economic profit out of landscape, while, at the same time, sustainable tourism is expected to pay careful attention to the characteristics and evolution of the landscape, both in rural and coastal areas, with special mention made of protected areas (Council of Europe, 2006).

Other international conventions and programmes pay attention to the tourism-landscape relationship. First and foremost of these is the UNESCO World Heritage Convention that emphasises the importance it places on cultural landscapes. Against this backdrop, the UNESCO World Heritage and Sustainable Tourism Programme represents a new approach, based on dialogue and stakeholder co-operation, where planning for tourism and heritage management is integrated at a destination level. Empowering local communities is an essential objective when addressing tourism and heritage conservation approaches, and this is especially important in the case of cultural landscapes.

The UNESCO Man and the Biosphere Programme (MAB), with its Network of Biosphere Reserves, has also addressed the crucial importance of consolidating sustainable tourism at these sites. As far as Europe is concerned, it is worth highlighting the fact that the Mediterranean Network of Biosphere Reserves, encompassing an enormous diversity of representative landscapes of the region, drew up a declaration and an action strategy for sustainable tourism during International Tourism Year in 2107 (Castellet Declaration, 2017).

In recent decades, we have witnessed a process of diversification of both tourism and travellers' expectations, giving rise to new specialised segments in the sector. With regard to sustainable tourism, a multitude of new concepts and forms of tourism have come into being, such as eco-tourism, nature tourism, cultural tourism, community-based tourism and other green or social forms of tourism that place emphasis on one or several facets of sustainability. However, experience has shown that, when it comes to tackling a complex destination such as a cultural landscape, merely joining one of these currents of thought is not enough. It takes more than the habit to make a monk.

Paradigmatic cases of cultural landscapes without water

We have several island examples, ingenious by necessity, that demonstrate the evocative and creative power of certain waterless landscapes. Places and destinations are also an expression of the challenges to survival that landscapes face in tourism areas and, to this end, we can take the example of the Canary Islands.

The La Geria landscape in Lanzarote, Canary Islands, is a place that is unique for its wine growing on volcanic soil. After the major volcanic eruptions of the 18th century, much of the island was covered by volcanic ash (lapilli), making it impossible to grow crops in an arid land. In the face of such adversity the ingenuity of the former settlers brought about a new form of farming without water that harnessed the hygrophilous properties of volcanic ash to trap airborne water in its pores. This wine-growing cultural landscape is now one of the main attractions of a small island that receives over three million tourists a year. If we look closer, despite the fact that this area is one of the most important tourist attractions, maintaining this landscape does not depend directly on the income generated by tourism, but rather on the efforts of the waterless farmers who have managed to place high quality wines with denomination of origin in the market. They grow the Malmsey, or Malvasia as it is known in many regions, grape variety, the same variety of grapes that has generated another unique manifestation of arid, wine-growing

landscape: growing vines in baskets on the Greek island of Santorini, a tradition that dates back to the Bronze Age.

We can appreciate another kind of cultural landscape on the neighbouring island of Fuerteventura, sustained by a crop system based on collecting the scarce, occasional run-off water (gavias). These are solutions that enable local communities to create farmland and grow crops in extremely arid conditions, which are also replicated in other places on Earth, such as the case of the meskat in Tunisia and the Mexican cajas de agua, or water boxes. In this case, their survival is seriously endangered and their future depends on public subsidies, the tenacity of heroic farmers and the opportunity to generate quality economies underpinned by their limited but outstanding products. In this case, the landscape of gavias is also a scenic attraction for many tourists who visit the island, although its direct economic relationship with them is practically non-existent. On both islands, declared Biosphere Reserves by UNESCO, the action plans arising from the nomination identify mechanisms that have to be put in place to force circumstances such that tourism can make a real, rather than a merely testimonial contribution to preserving and maintaining these landscapes as one of the key factors to be resolved.

A different case can be seen in the epicentre of the mountains of Gran Canaria, an area that Miguel de Unamuno (1864-1936) defined as a petrified storm and a cultural landscape nominated for entry on the UNESCO World Heritage List. These wild mountains were a sacred area for the ancient settlers of the island who developed an outstanding system of cave dwellings in villages clinging to the sides of crags and cliffs. This is where they located their temples that look to the skies, where water was a scarce and sacred commodity. It is a district that has remained surprisingly untouched by the effects of mass tourism on an island that receives over four million tourists a year. The local communities maintain their ancestral customs here, such as transhumance, the custom of living in caves and storing water in subterranean pools dug out of the bed rock, to create a living cultural landscape, sustained by outstanding local produce and dotted with archaeological remains. The major challenge of today is to generate locally-based tourism initiatives from the local communities' grass-roots participation process, capable of dominating the captive, uniform models of mass tourism imposed on the island in recent decades.

There are arid cultural landscapes to be found at other latitudes that have tested sustainable tourism models adapted to the resources of the area and the local cultures. This is, for example, the case of Dana Biosphere Reserve in Jordan; an innovative, low-impact model, managed by the local communities

who create tourism products aimed at maintaining the landscape, biodiversity, traditional constructions and the ancestral water culture with their actions. Furthermore, it is a model that uses 100% renewable energy.

Salt gardens and skyscape

The old traditional saltworks were on the brink of disappearing from the Mediterranean and the Atlantic seaboard in the 1980s. Taken as a whole, they constitute one of the most suggestive and creative cultural landscapes to have survived over the centuries. These places can be considered genuine mineral landscapes where the accumulated know-how of the salt producers gives shape to suggestive salt gardens. They are also genuine refuges of biodiversity created by man, as ecozones between the land and the sea.

An international programme was started in 1995, with the support of the European Commission and UNESCO, aimed at recovering the traditional European salt pans, based on precedents such as the recovery of saltworks on the Canary Islands, Guérande in France, Marsala and Trapani in Italy and Messolonghi in Greece (Marín, 1997). Some of these cultural landscapes have largely recovered, thanks to the holistic vision that was applied when planning, which guarantees their future. The successful cases have generally been based on the following combination of factors: promotion of artesian salt as a high-quality, organic product (the main driver for maintaining it); recognition of artesian salt pans as natural and scenic heritage; the consolidation of innovative tourism products that associate the salt pans with places for art, contemplation and inspiration; or for enjoying salt-related cuisine and local produce.

When we talk about landscapes of this kind, we usually forget that seeing them is not just something that can be done during the daytime. If we add the skyscape dimension, then we can discover their evocative power under the stars. Arid places and the aforementioned cultural landscapes thus take on another meaning and supplementary attraction. All these guidelines are included in the Declaration in defence of the night sky and the right to starlight, adopted in 2007, which places the emphasis on recovering the star-lit skies as a source of inspiration; as a reference of cultural heritage; as a resource for science; and as an opportunity for sustainable tourism (Jafari & Marín, 2007). That also means talking about climate change mitigation, as reducing light pollution involves not squandering resources on lighting, accounting for 15% of current world power consumption.

Conclusions and lessons learnt

By way of summary, the following conclusions and lessons can be drawn concerning the tourism-waterless landscape tandem:

- ▶ Generally, they are endangered landscapes with no evolutionary replacements;
- ▶ Local communities are the creators of the landscape. The disappearance or decline of the local know-how that sustains these landscapes and their associated produce often pushes the landscape type into extinction;
- ▶ It is essential to highlight the importance of local inhabitants of the area, both as visitors and tourists. Identifying with the place, a sense of pride and belonging, in appreciating these landscapes and their products, are the supports and windows required to consolidate responsible tourism in these destinations;
- ▶ Smart landscapes need smart tourism, by integrating a knowledge of them as a resource and attraction of the tourism product. This requires sound alliances with academia, experts and local wisemen;
- ▶ The exchange of best practices has proven to be a key factor in successful experiences of this kind;
- ▶ The landscape dimension has to become part of tourism policies. Landscape has conventionally been incorporated in land and environmental policies, but rarely in tourism policies;
- ▶ In general, but particularly in these cases, tourism policies should rest on actions and regulations that allow for a share-out of the workload, minimising leaks and an efficient distribution of the benefits of tourism;
- ▶ The governance of sustainable tourism in these outstanding destinations requires effective alliances among all the stakeholders involved: local communities, local administrations, producers, service companies and local tourism operators;
- ▶ Waterless landscapes can become models that express the alliance between the past and future, between previous and future generations, through innovation, and they also offer practical lessons and solutions for the challenges presented by global change.

References

Abertis Foundation (2017). Castellet Declaration on Sustainable Tourism on BRMed. UNESCO International Centre for Mediterranean Biosphere Reserves. https://media.timtul.com/media/web_fundacionabertis/Declaracin%20de%20Castellet_ENUK_20191002153815.pdf

Charter for Sustainable Tourism (1995). WTO, UNESCO, UNEP, Spanish Government. www.datos-delanzarote.com/uploads/doc/20051226123220895CartaTurismoLanzarote.pdf

Council of Europe (2006). Landscape and sustainable development, Challenges of the European Landscape Convention, Council of Europe Publishing. <http://rm.coe.int/16804895e6>

Jafar J. and Marín C. (2007). StarLight, a common heritage. Spanish Ministry of the Environment, UNESCO-MAB.

Marín C. ed. (1997). Nature and Workmanship: Information and awareness action for conservation of artificial coastal wetlands in the Mediterranean. DG XI European Commission, Insula, UNESCO.

UNESCO World Heritage and Sustainable Tourism Programme. <https://whc.unesco.org/uploads/activities/documents/activity-669-6.pdf>

Powerpoint presentation:
<https://rm.coe.int/16809375dd>

**A sustainable tourism
for landscapes without water**

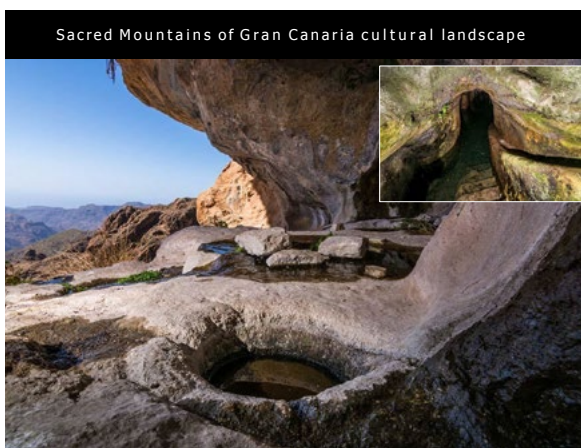
22nd COUNCIL OF EUROPE MEETING OF THE WORKSHOPS
FOR THE IMPLEMENTATION OF THE EUROPEAN LANDSCAPE
CONVENTION

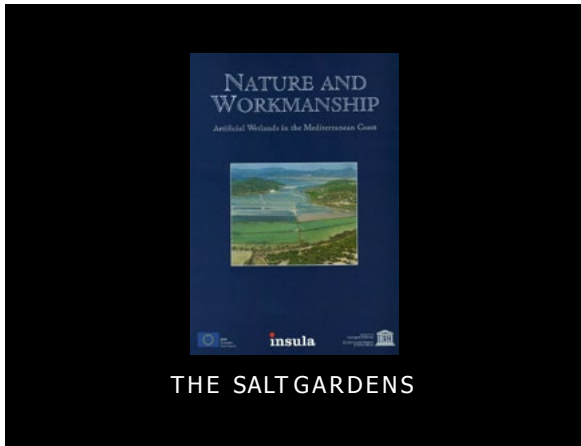
"Water, landscape and citizenship in the face of global change"
Seville, Spain 14-15 March 2019

CIPRIANO MARIN
Responsible Tourism Institute (ITR) and Coordinator of BiosphereSmart Initiative
(MaB-UNESCO)

WATERLESS LANDSCAPES – PARADIGMS OF CREATIVITY
The scarcity or absence of water as the driving force of a cultural landscape
Waterless cultural landscapes *versus* smart landscapes

Three decades of global effort in favour of sustainable tourism
Tourism in the European Landscape Convention
Sustainable tourism in other international conventions
Are all forms of green tourism really green?





Conclusions and lessons learnt

In general, they are endangered landscapes that have no evolutionary substitutes

- Local communities as creators of landscape;
- The protagonism of the local consumer and tourist;
- Smart landscapes need intelligent tourism, integration of knowledge as a tourist resource and an attraction;
- Need to take onboard the landscape dimension in tourism policies;
- The need for creative alliances;
- Share the burdens, minimise leakages and re-distribute the benefits of tourism



General debate

Débat général

Chairs/Présidents

Mrs Esperanza Caro Gomez
*Director of Economy and Trade,
Seville City Council, Spain*

Mr Andreas Hildenbrand Scheid
*Professor at the Higher Technical School of Architecture,
University of Seville, Spain*

El agua en los paisajes y los paisajes del agua en España

Mr Jesús Rodríguez Rodríguez

Director of Studies, Centre for Landscape and Territorial Studies, Andalusia, Spain

Rapporteur of parallel communications

http://aguapaisajeyciudadania.com/descargas/Congreso_Internacional_Agua_Paisaje_Ciudadania_ante_el_Cambio_Global_Libro_Actas.pdf

Las comunicaciones presentadas a este taller giran en torno a las múltiples y variadas relaciones que se han establecido históricamente, y que se siguen estableciendo en la actualidad, entre agua, territorio y sociedad. Dichas relaciones, que pueden ser consideradas en términos ambientales, funcionales, productivos, culturales, simbólicos, identitarios, estéticos y visuales, se sustentan en representaciones socialmente compartidas que pueden ser sintetizadas bajo la rúbrica de “paisajes del agua”. Es preciso reseñar que esta noción no puede circunscribirse únicamente a aquellos entornos en los que la presencia del agua se hace más explícita y patente, como es el caso de las aguas costeras, de las marismas y humedales, de los espacios fluviales, de las láminas de agua artificialmente embalsadas o de los parajes relacionados con surgencias y fuentes naturales, sino que debe hacerse extensible forzosamente a otras situaciones donde la presencia del agua resulta más sutil o indirecta, pero, no por ello, menos determinante a la hora de configurar la imagen y la funcionalidad del territorio.

En este sentido, la alusión a los paisajes del agua actúa habitualmente como síntesis caracterizadora y explicativa de numerosos ámbitos geográficos donde, bien sea por la escasez o la irregularidad de los recursos hídricos disponibles o por las dificultades que la topografía y la edafología plantean al manejo agrícola del terreno, se han ido conformando a lo largo del tiempo soluciones técnicas y prácticas sociales orientadas a alcanzar un uso más eficiente y sostenible del agua. En distintas partes del continente europeo, y especialmente en los países de la Cuenca del Mediterráneo, abundan los ejemplos de valles, vegas, vertientes (generalmente aterrazadas o intervenidas en distinto grado) y entornos urbanos de distinta índole (pequeños núcleos serranos, ciudades medias, grandes asentamientos) en los que diferentes culturas locales han generado modelos de ocupación y aprovechamiento del territorio estrechamente vinculados con la gestión de los recursos hídricos. Muchos de estos paisajes culturales del agua atesoran notables valores materiales e inmateriales que gozan de un amplio reconocimiento institucional y social.

A estos territorios y paisajes se dedican una parte significativa de las comunicaciones del taller, recogiendo un rico y diverso conjunto de miradas en cuanto a las escalas, contextos y enfoques de estudio. En este sentido, las comunicaciones presentadas incluyen:

- ▶ Una aproximación general al patrimonio que surge en torno al binomio “gestión del agua-construcciones en piedra seca” en el continente europeo y en la mayor parte de las Comunidades autónomas españolas, incluyendo a Andalucía;
- ▶ El reconocimiento de la presencia territorial del agua a escala provincial, a través del estudio aplicado a los distintos municipios de Sevilla;
- ▶ El reconocimiento de los extensos y seculares paisajes irrigados de la Huerta de Murcia, la vega de Granada o el valle del Río Andarax;
- ▶ Los singulares sistemas de gestión del agua conformados históricamente en las vertientes de los sistemas Béticos (acequias de Sierra Nevada, policultivos del valle del Poqueira) o en el entorno de los núcleos de la Sierra de Huelva (Linares de la Sierra);

- ▶ Los paisajes forestales y agrícolas que se articulan en el entorno de los espacios marismenos de Doñana; paisajes que presentan una vinculación directa con la cantidad y la calidad de los recursos hídricos de esta importante Reserva de la biosfera;
- ▶ Situaciones más concretas y específicas como las que plantean la comunicación dedicada a reivindicar los cursos de agua menores de Ávila, o las que permiten reconocer el destacado papel ambiental y social de intervenciones recientes o en materialización como la de la balsa de Melendo (en Sevilla) o el Laboratorio ambiental Casablanca (en Almería, Málaga).

Dentro de las aportaciones vinculadas a los paisajes del agua, cabe incluir también a otros dos textos, que sin dejar de confrontar y ejemplificar sus tesis en territorios concretos (la vega de Granada y la vega del Río Andarax) reflexionan específicamente sobre las políticas e instrumentos en los que recae, en última instancia, la protección, gestión y ordenación de los paisajes del agua a escala subregional.

Junto a esta orientación territorial predominante en las comunicaciones del taller, se han incluido también en el mismo otras dos con un enfoque centrado en aspectos como el ciclo integral, los modelos municipales o metropolitanos de gestión de los recursos hídricos o el diseño de los espacios públicos. A través de estas comunicaciones, por tanto, se destaca el significativo papel que el agua juega, aunque sea de forma implícita u oculta, en el funcionamiento y la configuración de los paisajes urbanos. Sin duda, esta línea de trabajo se relaciona con el creciente interés por conocer y potenciar los servicios ambientales y culturales que el agua presta en relación la adaptación al cambio climático, o respecto a las demandas ciudadanas en términos de calidad ambiental y paisajística de los espacios públicos.

El cuadro que sigue recoge las comunicaciones presentadas, clasificadas según tres grandes temáticas: paisajes del agua: valores patrimoniales, ambientales y sociales; políticas e instrumentos de planificación con incidencia en los paisajes del agua; y textos relativos al ciclo integral del agua en la ciudad.

Paisajes del agua: valores patrimoniales, ambientales y sociales	
Acequias de Sierra Nevada. Sistema ancestral de soluciones basadas en la naturaleza de adaptación al cambio climático. Caso de estudio: Nechite.	Navarrete Mazariegos, Eduardo; Martí Chelet, Raquel
Agua y paisajes de borde urbano en Linares de la Sierra: valores patrimoniales, papeles actuales y retos.	Coronado Sánchez, Ana
El agua en Andalucía: fuente de riqueza. Metodología de diseño de un laboratorio ambiental.	Jiménez Madrid, Alberto; Jiménez Fernández, Pedro
El agua y los paisajes de la piedra en seco en Andalucía y en otras comunidades autónomas.	Muñoz Santos, Alberto
El paisaje cultural de los policultivos irrigados en el Valle del Poqueira.	Jimenez Olivencia, Yolanda; Porcel, Laura; Ibáñez, Álvaro; Ruiz, Alejandro
El regadío como fuente de vida: Balsa de Melendo.	Carrasco Arenas, Francisco; Bellido Pérez, Benito; Parias Fernández de Heredia, Pedro
Equilibrio entre paisajes eficientes y paisajes compartidos. Los cursos de agua menores de Ávila en la redefinición de su paisaje urbano histórico.	Jiménez Jiménez, Marina
Influencia del agua subterránea en la dinámica de la vegetación de ecotono del Parque nacional de Doñana (España).	Gutiérrez Hernández, Oliver; García, Luis V
Los cambios en la agricultura en la huerta de Murcia durante la segunda mitad del Siglo XX.	Cánovas García, Fulgencio; Alonso Sarría, Francisco
Prácticas agrarias tradicionales en el entorno de reservas acuíferas protegidas: viñedo en secano de Doñana.	Raposo González, Juan José; Aladro Prieto, José Manuel
Valoración del territorio según la superficie con agua. Aplicación a los municipios de la Provincia de Sevilla.	Rodríguez Mellado, Josefa María; Rivero Pallarés, Francisco

Políticas e instrumentos de planificación	
Incongruencias entre la protección del sistema de regadíos tradicionales y la planificación hidrológica.	Garrido-Clavero, Juan; Sánchez-del-Árbol, Miguel Ángel
La vega de Granada y la vega del río Andarax dos paisajes agrícolas moldeados por el agua. Experiencias de planificación.	Roche Guzmán, África
Ciclo integral del agua en la ciudad	
El papel del árbol en la fracción oculta del ciclo integral del agua de las ciudades.	Figuroa Clemente, Manuel Enrique; Mateos, Elena; Muñoz, Sara; Cano, Laura; Luque, Teresa; Cambrollé, Jesús; Figuroa, Teresa; Mancilla, Juan Manuel
Nuevos planteamientos para el ciclo integral del agua urbana; las ciudades sensibles al agua.	Lara García, Ángela; del Moral Ituarte, Leandro

A partir de la lectura de estas comunicaciones pueden establecerse las siguientes conclusiones generales, agrupadas en tres grandes líneas argumentales en función de las orientaciones generales, de los datos y evidencias aportadas, así como de los resultados aportados por los distintos autores.

Cualificación de los paisajes del agua en términos patrimoniales y ambientales

En relación con esta línea de trabajo, se hace patente, a partir de la lectura de gran parte de las comunicaciones presentadas a este taller, la necesidad de seguir incidiendo en el estudio de los

paisajes culturales del agua, reconociendo los factores y procesos que los han ido conformando; determinando con precisión las necesidades hidrológicas reales y específicas para asegurar su pervivencia y continuidad; promoviendo inventarios detallados de los registros materiales e inmateriales vinculados a los manejos culturales del agua; identificando las presiones y los efectos que actualmente ejercen las dinámicas urbanísticas, productivas y sociales sobre estos singulares y frágiles paisajes; y, finalmente, destacando las notables funciones y servicios que estos paisajes desempeñan en términos ecológicos y ambientales.



Fig. 2. Vista desde el aire

Agua y paisajes de borde urbano en Linares de la Sierra: valores patrimoniales, papeles actuales y retos.

En relación con el patrimonio material asociado a los paisajes del agua, a pesar de las numerosas iniciativas y estudios realizados en los últimos años, se deduce de la lectura de muchas de las comunicaciones presentadas, que aún resulta necesario avanzar en el inventario, catalogación y cartografía de los bienes materiales en los que se sustentan muchos de los paisajes del agua. Sólo a partir de un reconocimiento y una valoración detallada del estado y la funcionalidad de elementos como los

sistemas de acequias o de aterrazamiento, de las albarradas, paratas y otras construcciones tradicionales en piedra seca, o de las fuentes, surgencias, aljibes y otras fórmulas de almacenamiento y distribución de los recursos hídricos, será posible adoptar estrategias de protección, gestión y puesta en valor de estos registros materiales que resulten eficaces, que tengan en cuenta su integridad y que permitan una lectura contextualizada de los mismos.



El paisaje cultural de los policultivos irrigados en el Valle del Poqueira.

Similares consideraciones pueden hacerse en relación con los valores y manifestaciones inmateriales que presentan asociados muchos de los paisajes del agua, que han ido tejiendo un rico y variado acervo de saberes, tradiciones, técnicas, topónimos, o representaciones culturales y simbólicas que forman parte indisoluble de su actual consideración patrimonial. Mención especial merecen, en este sentido, las iniciativas destinadas a la recuperación y el mantenimiento de los oficios y técnicas tradicionales que han hecho posible el mantenimiento de los sistemas y componentes tradicionales que configuran y articulan estos territorios culturales del agua.

Dentro de esta primera línea argumental, cabe destacar igualmente la importancia concedida en muchas de las comunicaciones a la funcionalidad ambiental de las culturas tradicionales del agua, así como de intervenciones contemporáneas realizadas de acuerdo con objetivos y criterios respetuosos con el medio ambiente, la biodiversidad y el paisaje (Balsa de Melendo en el Bajo Guadalquivir; Laboratorio ambiental Casablanca). Son varios los textos en los que se remarcan la importancia y los

beneficios ecológicos y ambientales asociados generalmente a los paisajes culturales del agua. Esta aproximación parte del reconocimiento de estos paisajes como resultado de un conocimiento socialmente compartido y continuado en el tiempo de los procesos, ritmos y capacidades que en cada territorio presenta el medio natural, circunstancia que ha terminado decantando “soluciones basadas en la naturaleza”. Son numerosos los beneficios ambientales que se señalan dentro de las comunicaciones del taller en relación con las pautas culturales de manejo del agua, haciendo referencia entre otras circunstancias al equilibrio de los hidrogramas fluviales y al mantenimiento del caudal de los acuíferos, a la reducción de los procesos de escorrentía y erosión, al mantenimiento de la biodiversidad y de ecosistemas singulares (borreguiles, praderas, corredores verdes, pequeños hábitats en los muros de piedra), a la regulación de la humedad y la temperatura ambiental, a la creación de hábitats artificiales complementarios, al establecimiento y la continuidad de las infraestructuras verdes urbanas, a la generación de espacios para la sensibilización y el disfrute social de la naturaleza. En un contexto

como el actual, en el que las manifestaciones y efectos del cambio climático empiezan a demandar soluciones adaptativas en la gestión del territorio, de la biodiversidad y de los recursos hídricos, resulta pertinente reconsiderar y valorar el saber acumulado en los paisajes conformados por las culturas tradicionales del agua.

Por lo que respecta a las tensiones y amenazas que en mayor medida inciden actualmente en la integridad, la funcionalidad y la imagen paisajística de los valles y vegas irrigadas, sistemas de policultivos y huertas periurbanas que se analizan en distintas comunicaciones del taller, destacan las relativas a los procesos de urbanización y edificación. Parece evidente que la expansión planificada de los núcleos urbanos, así como la implantación difusa en los espacios hortícolas tradicionales de infraestructuras, almacenes, fábricas, equipamientos y viviendas tienen importantes repercusiones en la preservación y el estado de los paisajes del agua considerados; propiciando, entre otras circunstancias, importantes pérdidas patrimoniales y ambientales, pautas de ocupación del suelo ineficientes y despilfarradoras, así como la generación de entornos banalizados y escasamente valorados por la sociedad. Sin menoscabo de lo anterior, y siendo necesaria una mayor sensibilidad respecto a estos paisajes agrarios periurbanos por parte de las políticas de ordenación del territorio y urbanística, es preciso destacar, como así se hace en alguno de los textos analizados, que los efectos de la urbanización no pueden ocultar causas y procesos más profundos, estructurales y globales que deben ser estudiados específicamente para asegurar la pervivencia de muchos de estos paisajes culturales del agua. En este sentido, se considera necesario profundizar en el conocimiento y la reflexión sobre aspectos como la búsqueda de alternativas para la comercialización de las producciones agrícolas

tradicionales; el mantenimiento de los policultivos tradicionales frente a las dinámicas imperantes de especialización y homogeneización de cultivos en busca de incrementos en la rentabilidad; la determinación de un tamaño mínimo parcelario que evite la desfiguración o la desintegración de los sistemas tradicionales de explotación, permitiendo cierto grado de modernización técnica; o la conciliación de la actividad hortelana con los nuevos modelos sociodemográficos, en los que la agricultura periurbana tiene una consideración diferente a la tradicional en términos de dedicación e importancia para los propietarios de los terrenos.

Por su temática singular dentro del conjunto de comunicaciones que abordan la dimensión patrimonial de los paisajes del agua, merece una mención específica la relativa a los cursos menores que, de forma más o menos expresa, conforman los paisajes fluviales de la ciudad de Ávila (España). El texto pone acertadamente el foco de atención sobre los ríos ocultos, invisibles y, en determinados casos, olvidados tanto en la configuración urbana y paisajística de muchos núcleos urbanos, como en el relato explicativo de las relaciones que históricamente se han establecido entre las ciudades, su emplazamiento y su contexto territorial. En las últimas décadas se ha abordado la recualificación de frentes fluviales y espacios ribereños en numerosas ciudades europeas, otorgándoles nuevas imágenes y funciones urbanas; muchas de estas intervenciones, sin embargo, se han centrado en los cursos de mayor jerarquía del sistema hidrológico o en espacios icónicos de las localidades, no abordando, salvo contadas ocasiones, el tratamiento de estos otros cauces menores que también podrían jugar importantes funciones ecológicas y patrimoniales en sus respectivas ciudades.



*Equilibrio entre paisajes eficientes y paisajes compartidos.
Los cursos de agua menores de Ávila en la redefinición de su paisaje urbano histórico.*

Como última reflexión de esta línea de trabajo identificada en las comunicaciones analizadas, es importante destacar un argumento recurrente en distintas aportaciones. El citado argumento incide en la necesidad de ampliar el ámbito de estudio y evaluación de los paisajes del agua por encima de las delimitaciones administrativas más básicas o derivadas de instrumentos de planificación con una visión excesivamente sectorial. La alternativa a esta visión encapsulada o restrictiva de los paisajes del agua pasa por considerar las relaciones hidrológicas, ambientales, productivas y culturales que estos territorios mantienen con unidades espaciales más complejas y extensas (cuencas hidrológicas, complejos hidrogeológicos, sistemas patrimoniales afines, ámbitos comarcales históricamente vinculados a los paisajes del agua, aglomeraciones urbanas próximas, entornos visuales). La importancia de esta ampliación del marco territorial de estudio va más allá del lógico interés por la contextualización y la identificación de vínculos ambientales o culturales más o menos expresos; en numerosas ocasiones la disponibilidad de los recursos hídricos que permitirán la pervivencia de los paisajes culturales del agua, dependerá de la gestión que de los citados recursos se realice en ámbitos territoriales extensos (cabeceras de cuencas, espacios de recarga de acuíferos, previsión de consumos urbanos y agrícolas existentes en el conjunto de los sistemas de explotación). En algún caso, tal como se expone en la comunicación correspondiente a los cultivos tradicionales de viñedos en secano del entorno de Doñana, la preservación de determinados usos y aprovechamientos del territorio resulta fundamental para la preservación de la cantidad y la calidad de los recursos hídricos que nutren al singular paisaje marismeno.

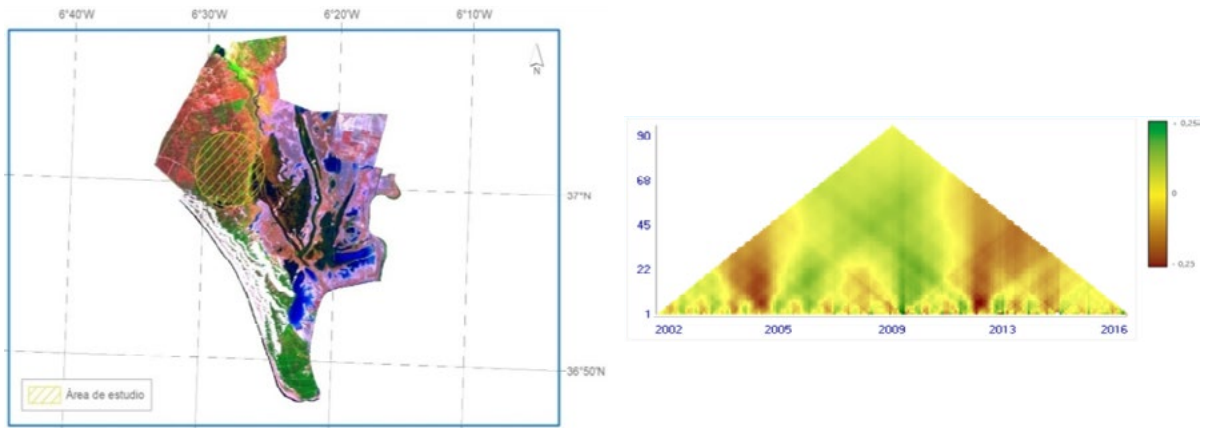
Nuevos conceptos, técnicas e instrumentos para hacer frente a nuevas demandas y necesidades de protección y gestión

Un segundo ámbito de trabajo considerado en las comunicaciones del taller hace referencia a los avances científico-técnicos que, desde diversas disciplinas, se proponen para conocer de manera más precisa el ciclo integral del agua, para abordar de manera más sistemática la evaluación de los recursos hídricos en distintos contextos territoriales, así como para poder hacer un seguimiento más preciso de los efectos y tensiones que distintas dinámicas naturales y antrópicas tienen sobre los paisajes del agua. También cabe incluir dentro de este apartado las reflexiones y propuestas destinadas a mejorar los mecanismos y modelos de gestión de los recursos hídricos en el ámbito urbano, haciéndose eco de los retos que plantea, en este sentido, el cambio global y las crecientes demandas en

relación con la transparencia y la corresponsabilidad ciudadana en la definición de las políticas públicas medioambientales.

De manera sintética, cabe destacar como principales aportaciones dentro de esta línea argumental, las siguientes conclusiones:

- ▶ La preservación material y el mantenimiento de la funcionalidad los sistemas patrimoniales vinculados a manejos históricos del agua requieren una determinación específica y bien dimensionada desde el punto de vista de disponibilidad de los recursos hídricos. Sin la correcta asignación de estos recursos en los instrumentos de planificación hidrológica, la protección de estos singulares paisajes culturales se ve seriamente comprometida, propiciando significativos conflictos entre la protección normativa de los registros materiales e inmateriales que los articulan territorial y paisajísticamente y la continuidad de los usos y aprovechamientos hortícolas tradicionales sobre los que recaen una parte significativa de sus valores ambientales y sociales.
- ▶ Las modernas técnicas e instrumentos de teledetección espacial constituyen valiosos aliados en el control y seguimiento de los paisajes vegetales que dependen de manera más directa de la disponibilidad de recursos hídricos superficiales o freáticos. Resulta fundamental, en este sentido, desarrollar métodos e indicadores específicos que permitan identificar y evaluar sistemáticamente las interacciones que se establecen entre los efectos del cambio climático, la disponibilidad temporal de recursos hídricos en entornos sensibles y las respuestas espaciales, biogeográficas y fisiológicas de la vegetación asociada.
- ▶ En relación con la construcción de embalses y otras infraestructuras hidráulicas relacionadas con la agricultura, se constata la progresiva incorporación en los correspondientes proyectos de criterios y mecanismos de respeto por las condiciones ambientales y paisajísticas del entorno. La consideración de estas dimensiones en las nuevas intervenciones agrícolas tienen importantes repercusiones desde el punto de vista ecológico y socioeconómico, propiciando entornos más sostenibles y respetuosos (creación de hábitats complementarios, reforestaciones, medidas ambientales compensatorias...), así como nuevas oportunidades vinculadas al disfrute y conocimiento de la naturaleza por parte de las poblaciones (creación de itinerarios, áreas de recreo, miradores, centros de interpretación).



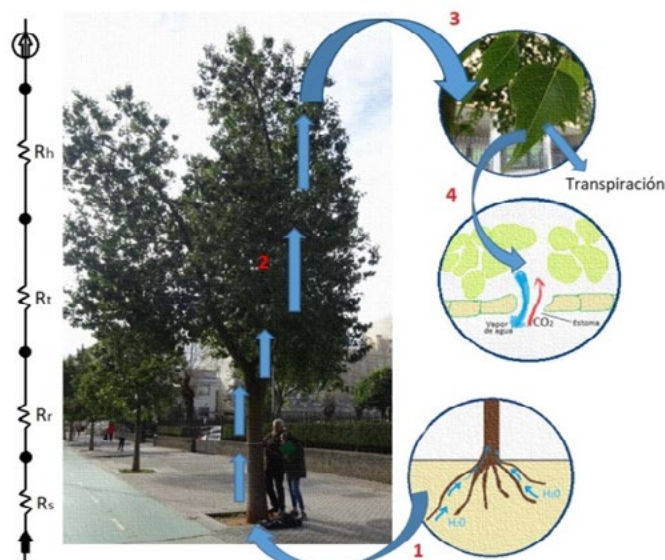
Influencia del agua subterránea en la dinámica de la vegetación de ecotono del Parque nacional de Doñana, España.



El regadío como fuente de vida: Balsa de Melendo.

► Parece evidente que, en los próximos años, el estudio del ciclo urbano del agua está llamado a convertirse en un ámbito de especial interés para el mundo académico, así como para las instituciones y agentes involucrados en la gestión de los recursos hídricos. La necesidad de promover un uso más sostenible de dichos

recursos y, al mismo tiempo, dar respuesta a las demandas ciudadanas en relación con la habitabilidad y calidad del medio urbano, obligarán a profundizar en ideas como la fracción oculta del ciclo del agua o como el continuo suelo planta-atmósfera.



El papel del árbol en la fracción oculta del ciclo integral del agua de las ciudades.

- ▶ Con esta misma lógica de vincular conocimiento científico y mejora de los entornos urbanos, también se destaca como un ámbito de estudio de sumo interés el conocimiento de la vegetación urbana desde las dimensiones eco-fisiológicas y funcionales, promoviendo la identificación, medición e inventario sistemático de las variables que en mayor medida pueden contribuir a paliar los efectos del cambio climático y a mejorar la habitabilidad del espacio público (tasa de transpiración, eficiencia en el uso del agua, efecto sobre la radiación solar, sobre la temperatura y la humedad).
- ▶ Para finalizar este segundo apartado conclusivo señalar la pertinencia de avanzar en el desarrollo de los principios y criterios de planificación y gestión defendidos desde los planteamientos de la nueva cultura del agua o las ciudades sensibles al agua. Desde estas perspectivas, en las

que confluyen aportaciones científicas, técnicas y ciudadanas, se apuesta por la necesidad de integrar en la planificación y la gestión de los recursos hídricos los aspectos tecnológicos y económicos con los sociales, y todos ellos con los hidrológicos y ambientales. Algunos de los aspectos claves de estos nuevos enfoques de planificación y gestión del agua son: la apuesta por la gestión pública directa de los recursos hídricos; la gestión basada en el control de las demandas, el uso eficiente y la sostenibilidad de los recursos; la atención específica a aquellos aprovechamientos que favorecen modelos de economía sostenibles y circulares; o la búsqueda de soluciones técnicas destinadas a generar e interconectar nuevos recursos hídricos (sistemas de depuración y reutilización de aguas residuales y grises, drenaje y almacenamiento de aguas pluviales, permeabilización de pavimentos).



Nuevos planteamientos para el Ciclo Integral del Agua urbana; las ciudades sensibles al agua.

Gobernanza, coordinación y participación pública: hacia nuevos modelos de gestión

La última línea de análisis identificada en los textos presentados al taller se relaciona con los principios y fórmulas que deben orientar a los actores institucionales, socioeconómicos y ciudadanos involucrados en la planificación y gestión de los recursos hídricos y el territorio en los paisajes culturales del agua. Atendiendo a la complejidad que la implementación y convergencia de estas políticas públicas presentan en contextos paisajísticos singulares, la mayor parte de las comunicaciones analizadas aluden a la

necesidad de avanzar o mejorar los mecanismos de gobernanza, coordinación y fomento de los procesos participativos a la hora de establecer modelos territoriales y de desarrollo que resulten sostenibles desde el punto de vista ambiental, social y paisajístico.

En este sentido, la comunicación relativa a las experiencias de planificación en las vegas de Granada y del Río Andarax, aboga por impulsar la gobernanza y la coordinación de las políticas públicas implicadas en la protección, gestión y ordenación de los paisajes del agua, entendidos en su complejidad e integridad. De manera específica, se proponen en la citada comunicación:

- ▶ La incorporación de las estructuras, elementos y enclaves que configuran los paisajes del agua en los sistemas de espacios verdes metropolitanos y urbanos, promoviendo actuaciones de recualificación ambiental, patrimonial y paisajística.
- ▶ El desarrollo de políticas agrarias que atiendan a las especificidades de los paisajes culturales del agua, estableciendo mecanismos de protección y gestión que atiendan a su singularidad y promuevan su pervivencia.
- ▶ La promoción de medidas ambientales destinadas a asegurar la cantidad y la calidad de los recursos hídricos necesarios para mantener la funcionalidad de los aprovechamientos tradicionales, así como de los ecosistemas naturales asociados.
- ▶ Las intervenciones de catalogación, restauración y refuncionalización del patrimonio material e inmaterial asociado a las culturas tradicionales de manejo del agua y del suelo.
- ▶ El fomento de la educación ambiental y de la sensibilidad social en relación con los valores ambientales, históricos y simbólicos otorgados a los paisajes culturales del agua.
- ▶ La adecuada dotación de los organismos encargados de llevar a cabo la ineludible labor de inspección urbanística, garantes finales del cumplimiento de las determinaciones de planes subregionales y urbanísticos en relación con los paisajes del agua.

- ▶ Abundando en esta línea argumental, la comunicación dedicada a contrastar las determinaciones emanadas de la ordenación territorial y de la planificación en el ámbito de la vega de Granada, pone de manifiesto la necesidad de avanzar en los mecanismos de gobernanza, cooperación interadministrativa y participación pública a la hora de abordar la protección y gestión de estos singulares territorios. Únicamente, desde posiciones compartidas, consensuadas y convergentes en cuanto a los fines y objetivos podrán hacerse compatibles la preservación de los valores patrimoniales y ambientales identificados, la consecución de la máxima eficiencia en el uso de los recursos hídricos disponibles para el conjunto del ámbito y la promoción de los distintos sectores socioeconómicos que se concitan en torno a los citados paisajes.

Finalmente, cabe destacar la aportación que se realiza en la comunicación relativa a las ciudades sensibles al agua en relación con la gestión de los recursos hídricos en el ámbito urbano a través de modelos eco integradores y participativos; modelos que permiten afrontar con un mínimo de garantías los principales retos que el cambio global plantea actualmente en materia de gestión sostenible de los recursos hídricos.

Powerpoint presentation:
<https://rm.coe.int/168094d1e7>



La vega de Granada y la vega del río Andarax dos paisajes agrícolas moldeados por el agua.

22ª REUNIÓN DEL TALLER DEL CONSEJO DE EUROPA PARA LA IMPLEMENTACIÓN DEL CONVENIO DEL PAISAJE DEL CONSEJO DE EUROPA Y CONGRESO INTERNACIONAL

"Aqua, paisaje y ciudadanía ante el cambio global"

Sevilla, España
14 de marzo de 2019

Taller 1 - Relatoría
El agua en los paisajes y los paisajes del agua en España

Mr Jesús Rodríguez Rodríguez
Centro de Estudios Paisaje y Territorio

Taller 1 - El agua en los paisajes y los paisajes del agua en España

Paisajes de agua: Valores patrimoniales, ambientales y sociales	
Acueducto de Sierra Nevada. Sistema ancestral de soluciones basadas en la naturaleza de adaptación al cambio climático. Caso de estudio: Nechitue.	Navarrete Marañez, Eduardo; Martí Chelut, Raquel
Agua y paisajes de borde urbano en Linares de la Sierra: valores patrimoniales, papeles actuales y retos	Coronado Sánchez, Ana
El agua en Andalucía: fuente de riqueza. Metodología de diseño de un laboratorio ambiental	Jiménez Madrid, Alberto; Jiménez Fernández, Pedro
El Agua y los Paisajes de la Piedad en Secc en Andalucía y en otras Comunidades Autónomas	Muñoz Santos, Alberto
El paisaje cultural de los policultivos irrigados en el Valle del Poqueira	Jiménez Olivencia, Yolanda; Pérez, Laura; Barber, Álvaro; Ruiz, Alejandro
El regadío como fuente de vida: Balsa de Melendo	García Arce, Francisco; Beldá Perea, Benito; Perea Fernández de Heredia, Pedro
Equilibrio entre Paisajes eficientes y Paisajes compartidos. Los cursos de agua menores de Ávila en la redefinición de su paisaje urbano histórico	Alonso Jiménez, Mariana
Influencia del agua subterránea en la dinámica de la vegetación de ecotono del Parque Nacional de Doñana (España)	Castrova Hernández, Oliver; García, Lara V.
Los cambios en la agricultura en la huerta de Murcia durante la segunda mitad del S.XX	Cabrera García, Paloma; Alonso Serrín, Francisco
Prácticas agrarias tradicionales en el entorno de Reservas acuíferas protegidas: viñedo en secano de Doñana	Raposo González, Juan José; Aladro Prieto, José Manuel
Validación del territorio según la superficie con agua. Aplicación a los municipios de la provincia de Sevilla	Rodríguez Meliá, Jesús María; Romero Pallares, Francisco
Políticas e instrumentos de planificación	García-Cleves, Juan; Sánchez-de-Arba, Miguel Ángel
Incongruencias entre la protección del sistema de regadíos tradicionales y la planificación hidrológica	Boche Garmán, Alicia
La vega de Granada y la vega del río Andarax: dos paisajes agrícolas moldeados por el agua. Experiencia de planificación	España C., Manuel E.; Mateos, Elena; Muñoz, Sara; Cano, Laura; Lugo, Teresa; Camballe, Jesús; Eggen, Teresa; Manilla, Juan Manuel
Ciclo integral del agua en la ciudad	Lara García, Ángela; del Moral Duarte, Leonardo
El papel del árbol en la dinámica escala del ciclo integral del agua de las ciudades	
Nuevos planteamientos para el Ciclo Integral del Agua urbana. las ciudades sensibles al agua	

Taller 1 - El agua en los paisajes y los paisajes del agua en España

EL PATRIMONIO DE PIEDRA EN DICC AL BARRO (DICC DE DICC) (DICC PATRIMONIO DE PIEDRA EN DICC AL BARRO)

Valoración del territorio según la superficie con agua. Aplicación a los municipios de la provincia de Sevilla

Taller 1 - El agua en los paisajes y los paisajes del agua en España

Los cambios en la agricultura en la huerta de Murcia durante la segunda mitad del S.XX

La vega de Granada y la vega del río Andarax: dos paisajes agrícolas moldeados por el agua. Incongruencias entre la protección del sistema de regadíos tradicionales y la planificación hidrológica

Taller 1 - El agua en los paisajes y los paisajes del agua en España

Acueductos de Sierra Nevada. Sistema ancestral de soluciones basadas en la naturaleza de adaptación al cambio climático. Caso de estudio: Nechitue.

El paisaje cultural de los policultivos irrigados en el Valle del Poqueira

Taller 1 - El agua en los paisajes y los paisajes del agua en España

Agua y paisajes de borde urbano en Linares de la Sierra: valores patrimoniales, papeles actuales y retos

Taller 1 - El agua en los paisajes y los paisajes del agua en España

Influencia del agua subterránea en la dinámica de la vegetación de ecotono del Parque Nacional de Doñana (España)

Prácticas agrarias tradicionales en el entorno de Reservas acuíferas protegidas: viñedo en secano de Doñana

Taller 1 - El agua en los paisajes y los paisajes del agua en España

El agua en Andalucía: fuente de riqueza. Metodología de diseño de un laboratorio ambiental

El regadío como fuente de vida: Balsa de Melendo

NSRF
Programa
CIUDADANIA

Agua, paisaje y sostenibilidad ante el Cambio Global
Water, landscape and sustainability in the face of global change





Nuevos planteamientos para el Ciclo Integral del Agua urbana; las ciudades sensibles al agua

NSRF
Programa
CIUDADANIA

Agua, paisaje y sostenibilidad ante el Cambio Global
Water, landscape and sustainability in the face of global change

Conclusiones generales en relación con las comunicaciones y vídeo del Taller I:

- Línea argumental 1: Cualificación de los paisajes del agua en términos patrimoniales y ambientales
- Línea argumental 2. Nuevos conceptos, técnicas e instrumentos para hacer frente a nuevas demandas y necesidades.
- Línea argumental 3. Gobernanza, coordinación y participación pública: Hacia nuevos modelos de gestión.

NSRF
Programa
CIUDADANIA

Agua, paisaje y sostenibilidad ante el Cambio Global
Water, landscape and sustainability in the face of global change

Conclusiones generales en relación con las comunicaciones y vídeo del Taller I:

- Línea argumental 1: Cualificación de los paisajes del agua en términos patrimoniales y ambientales

Profundizar en el estudio de los paisajes del agua a distintas escalas, reconociendo:

- Los factores y procesos que los han conformado históricamente
- Las necesidades hidrológicas reales y específicas para asegurar su pervivencia y continuidad
- Los valores materiales e inmateriales vinculados a los manejos culturales del agua
- Las presiones y los efectos que actualmente ejercen las dinámicas urbanísticas, productivas y sociales sobre paisajes
- Las funciones y servicios que estos paisajes desempeñan en términos ecológicos y ambientales.

NSRF
Programa
CIUDADANIA

Agua, paisaje y sostenibilidad ante el Cambio Global
Water, landscape and sustainability in the face of global change

Conclusiones generales en relación con las comunicaciones y vídeo del Taller I:

- Línea argumental 2. Nuevos conceptos, técnicas e instrumentos para hacer frente a nuevas demandas y necesidades.

- Promover la investigación científico – técnica en relación con los retos y amenazas que el cambio global plantea en relación con los paisajes del agua;
- Desarrollar nuevos métodos y técnicas que permitan valorar la incidencia de los impulsores indirectos del cambio (demografía, economía, políticas públicas, cambios socioculturales, incidencia del cambio clima, sistemas de creencias y valores,...) en los citados paisajes;
- Avanzar en el conocimiento y la medición de los flujos e intercambios que caracterizan al ciclo urbano del agua, especialmente aquellos aspectos que puedan tener mayor incidencia en la habitabilidad de los espacios públicos;
- Incorporación en los proyectos urbanos los criterios y soluciones planteados desde la Nueva Cultura del Agua o vinculado al movimiento de Ciudades Sensibles al Agua.

NSRF
Programa
CIUDADANIA

Agua, paisaje y sostenibilidad ante el Cambio Global
Water, landscape and sustainability in the face of global change

Conclusiones generales en relación con las comunicaciones y vídeo del Taller I:

- Línea argumental 3. Gobernanza, coordinación y participación pública: Hacia nuevos modelos de gestión.

- Impulsar la gobernanza y la convergencia de las políticas públicas implicadas en la protección, gestión y ordenación de los paisajes del agua: Planificación territorial y urbanística; política agraria; protección ambiental y patrimonial; educación y sensibilización; disciplina urbanística;...
- Avanzar en los mecanismos de coordinación entre los instrumentos de ordenación territorial y la planificación hidrológica, especialmente en la adecuada asignación de recursos hídricos y criterios de protección y gestión en territorios que cuenten con valores patrimoniales asociados a manejos tradicionales del agua.
- Promover modelos de gestión eointegradora y participativa del ciclo integral del agua urbana; modelos orientados a la sostenibilidad en la gestión de los recursos hídricos, a la minimización de costes energéticos, a la mejora de la garantía de suministro, a la consecución de elevados niveles de transparencia y participación pública y a dar respuesta a las nuevas demandas en relación con la calidad de los espacios públicos.

Workshop 2/Atelier 2

**Protection, management
and planning instruments related to
the presence of water in the landscape**

**Instrumente de protection,
de gestion et d'aménagement liés à
la présence de l'eau dans le paysage**

Chairs/Présidents

Mrs Liv Kirstine Just-Mortensen

*Senior Advisor, Ministry of Local Government and Modernisation,
Honorary Chair of the Council of Europe Conference on
the European Landscape Convention, Norway*

M. Enrico Buergi

*Président honoraire de la Conférence du Conseil de l'Europe sur
la Convention européenne du paysage, Suisse*

M. Enrico Buergi

*Président honoraire de la Conférence du Conseil de l'Europe
sur la Convention européenne du paysage, Suisse*

Les Réunions du Conseil de l'Europe des Ateliers pour la mise en œuvre de la Convention européenne du paysage ont pour objet d'approfondir des thématiques concrètes concernant les dispositions mentionnées par la Convention. Elles traitent des politiques paysagères ou de l'intégration du paysage dans les politiques sectorielles lorsqu'il s'agit de promouvoir le respect des principes paysagers dans le cadre de mesures inhérentes à ces politiques. Ces Réunions constituent une occasion de présenter différentes approches et méthodologies, ainsi que des réalisations concrètes; elles permettent d'échanger des connaissances et de découvrir de nouvelles expériences. Ce volet concerne l'approfondissement des connaissances.

Il s'agit par ailleurs de permettre aux participants de partager leurs expériences, et de retourner à leurs activités professionnelles en constatant que d'autres collègues et amis rencontrés sont également confrontés à des problèmes similaires ou analogues dans le cadre des travaux de mise en œuvre de la Convention. Les débats contribuent ainsi à renforcer l'esprit de solidarité entre les participants, ce volet pouvant être qualifié de « volet de l'âme ».

Ces deux volets forment un ensemble. Intellect et cœur. Avec un effet positif sur toute notre activité professionnelle.

J'aimerais aborder brièvement un tout autre aspect, qui concerne le rapport qui existe entre paysage et les droits de l'être humain. Existe-t-il en effet un droit de vivre dans un lieu ayant une bonne ou au moins suffisante qualité paysagère au sens de la Convention européenne du paysage ?

Il apparaît que la Convention est étroitement liée aux principes essentiels des droits de l'homme, ou des droits de l'être humain. Certains arrêts de la Cour européenne des droits de l'homme se sont d'ores et déjà attachés à considérer des cas d'atteintes portées à l'environnement.

Dans la mesure où la Convention traite de la dimension territoriale des droits de l'homme, il est important de souligner son effet positif pour la société. Les politiques adoptées pour sa mise en œuvre contribuent à améliorer la qualité de vie; ceci se confirme notamment pour les paysages périurbains et ruraux, qui nécessitent très souvent un engagement accru des acteurs du territoire.

Le réseau hydrographique de Wallonie

Belgique

M. Didier Moray

*Architecte paysagiste, Service public de Wallonie,
Direction de la nature et des espaces verts, Belgique*

Le réseau hydrographique wallon est dense, avec les canaux qui s'ajoutent aux cours d'eau. Deux grands fleuves traversent la Région wallonne, la Meuse et l'Escaut, qui se jettent tous deux dans la mer du Nord aux Pays-Bas. En Wallonie, quatre districts hydrographiques (Escaut, Meuse, Rhin et Seine) et quinze sous-bassins (Amblève, Dendre, Dyle-Gette, Escaut-Lys, Haine, Lesse, Meuse amont, Meuse aval, Moselle, Ourthe, Rhin, Sambre, Semois-Chiers, Senne, Vesdre) sont présents sur le territoire. Ces districts et sous-bassins portent généralement le nom du principal fleuve ou rivière qu'ils délimitent. Certains projets seront ci-après présentés.

La restauration de canaux d'abissage

L'abissage est une technique d'irrigation traditionnelle pratiquée dans les Ardennes, ainsi que dans certaines régions d'Europe afin d'irriguer tout au long de l'année les prairies de versants et des fonds de vallées. Cette technique était associée à une fauche tardive, qui permettait de stocker du fourrage parfois nécessaire dans les régions submontagnardes des Ardennes. Elle a eu des conséquences très positives sur la diversification de la végétation et le développement d'espèces neutrophiles et calcicoles, ce qui a fortement contribué à l'amélioration du fourrage. Avec le développement de l'agriculture, cette technique a cependant été pratiquement abandonnée après la Seconde Guerre mondiale. De nos jours il en reste encore quelques vestiges, dans l'est des Ardennes belges. Cinq prairies abissées subsistent en région wallonne. Elles conservent un véritable intérêt pour la biodiversité et constituent une caractéristique paysagère et patrimoniale importante qu'il convient de sauvegarder.

En 2013, un projet de restauration du canal d'abissage du pré aux Tambales sur la commune de Gouvy dans l'est de la Wallonie a été entrepris. Celui-ci a été financé par le Service public de Wallonie, dans le cadre du Programme wallon de développement rural.

[http://biodiversite.wallonie.be/fr/3218-pres-aux-tambales.html?IDD=251661719&IDC=1881;
www.agraost.be/htm/docprairie.php?width=1269&height=626](http://biodiversite.wallonie.be/fr/3218-pres-aux-tambales.html?IDD=251661719&IDC=1881;www.agraost.be/htm/docprairie.php?width=1269&height=626)

Un mouvement, ayant pour objectif d'obtenir une reconnaissance internationale des systèmes d'irrigations traditionnels comme un patrimoine paysager et culturel européen, a été lancé avec la participation d'autres acteurs de la Suisse, de l'Autriche et de la France (dans les Vosges). Un ouvrage, *Traditionnelle Bewässerung – ein Kulturerbe Europas*, publié en 2016, rend compte de ces travaux.

Réhabilitation de cours d'eau

Un travail de réhabilitation de cours d'eau, s'inscrivant dans la suite du projet LIFE+ environnement Walphy, a permis de réhabiliter près de 22 km de linéaire de cours d'eau et d'aménager (ou d'effacer) une vingtaine d'obstacles à la libre circulation écologique. Celui-ci a permis d'améliorer, conformément aux dispositions de la Directive-cadre de l'Union européenne sur l'eau, la qualité hydromorphologique des masses d'eau du Bocq sur les communes d'Yvoir et Hamois, et de l'Eau Blanche sur la commune de Viroinval. (Alexandre Peeters, Geoffrey Houbrechts et François Petit, 2015).

Le Bocq est situé sur la commune d'Yvoir, en province de Namur. Quelques centaines de mètres en amont du village de Spontin, le cours d'eau traverse la zone de captages d'eau potable exploités par la Compagnie des eaux Vivaqua (source Sainte-Catherine). Le lit du cours d'eau se retrouvait ainsi artificialisé (cunette bétonnée et en maçonnerie) et la qualité écologique avait été considérablement appauvrie. Le projet avait pour l'objectif de retrouver une qualité écologique (truites, ombres et cyprins d'accompagnement) et, de diversifier les habitats aquatiques, tout en intégrant la contrainte du risque d'inondation des captages. Le principe de base consistait à ériger de petits seuils en enrochements à intervalles réguliers (chaque seuil ayant un dénivelé de 15 cm) dans le but de créer un système en escaliers (*step/pool*) facilement franchissable. D'autres parties du cours d'eau ont fait l'objet d'aménagements similaires: Le Bocq à Emptinale, sur la commune d'Hamois en Province de Namur, et Le Leignon à Haljoux, Ciney.

L'Eau Blanche est un autre cours d'eau située sur la commune de Viroinval, en Province de Namur. Sur l'ensemble de son parcours, long de 14,5 km à travers la Fagne, ce cours d'eau a subi d'importants travaux de rectification et de recalibrage lors de travaux d'assainissement agricole (pendant les années 1950-1960). Ces travaux ont eu pour conséquence de banaliser les habitats aquatiques et rivulaires, entraînant des répercussions sur la faune et la flore aquatique. Actuellement le cours d'eau n'a plus aucune mobilité latérale, car ses berges sont enrochées. Sur un linéaire de près de 2 400 m, un projet a été mené à bien afin de reconstituer un lit d'étiage méandreux générant des faciès d'écoulements plus diversifiés et, par conséquent, une mosaïque d'habitats plus diversifiée. Le principe de base a consisté à déplacer le chenal d'étiage de part et d'autre de l'axe actuel du cours d'eau, sans empiéter excessivement sur les parcelles adjacentes au cours d'eau. La reméandration a été réalisée dans le lit mineur par un déblaiement des enrochements d'une berge (en créant d'une berge verticale), et l'étalement de ces enrochements au pied de la berge opposée.

L'aménagement d'un complexe éclusier

Le complexe éclusier de la Lanaye est un carrefour stratégique pour le trafic fluvial. Il permet de relier Liège à Rotterdam, via le canal Albert, la Meuse et le canal Juliana aux Pays-Bas. En juin 2011, une quatrième écluse a été construite. En compensation de la perte écologique de ces travaux d'infrastructures, divers projets, situés aux abords de l'écluse, ont été proposés:

- ▶ l'aménagement d'un parc paysager à vocation didactique, avec la mise en place de modes de cheminement doux et la remise en état de deux mares et d'une zone humide à batraciens;
- ▶ le maintien de zones de friches propices à la recolonisation végétale;
- ▶ la rectification de la vieille Meuse, ancien méandre de la Meuse, réduite de moitié dans le cadre des travaux de construction de la nouvelle écluse. Il s'est agi de maintenir la fonction écologique des lieux;
- ▶ dans la perspective d'améliorer la biodiversité du site, la mise en place d'un nouveau lieu de frayère. Reconnue comme faisant partie du Réseau Natura 2000, la zone concernée doit remplir les mêmes fonctions que la vieille Meuse (réduite en superficie après travaux), où se trouvent des espèces telles que la Bouvière (*Rhoedus amarus*);
- ▶ la protection du pied de la falaise de la montagne St. Pierre, avec la remise en état d'un mur, qui permet désormais d'isoler et de protéger le milieu écologique;
- ▶ la reconstitution de 2 hectares de berges, en bordure de Meuse.

Ce projet ayant des répercussions sur le territoire néerlandais, en raison de la perte de la superficie de la vieille Meuse, il est envisagé de prendre des mesures de compensations, dans le cadre politique et législatif des Pays-Bas.

Actions et perspectives

Le 15 décembre 2018, un nouveau cadre juridique global et transversal est entré en vigueur. Celui-ci a pour objectif d'assurer une gestion intégrée, équilibrée et durable des cours d'eau wallons, tenant compte de leurs fonctions hydrauliques, écologiques, économiques et socioculturelles.

Plusieurs axes définis, dont la gestion intégrée et sectorisée. Celle-ci a été formalisée grâce à un outil de planification et de coordination, intitulé Programme d'actions sur les rivières par une approche intégrée et sectorisée (PARIS).

Le Service public de Wallonie pour l'environnement réalise actuellement un projet de cartographie du

réseau écologique destiné à définir clairement les éléments constitutifs qui caractériseront le maillage vert (et bleu) du paysage, notamment en termes d'implications, de contraintes et d'opportunités pour les communes et les citoyens.

Au niveau wallon, mis à part le Réseau Natura 2000 qui ne répond que partiellement à l'enjeu, rien n'est défini en termes de réseau, de trames, d'infrastructure verte ou de maillage écologique. Cette notion a jusqu'à présent été peu développée en Région wallonne et il n'existe pas d'inventaire systématique, ni de cartographie de ce maillage écologique. Les liaisons sont donc à construire et une première étape serait d'inclure les principes suivant dans le schéma de développement territorial :

- ▶ le maintien ou la restauration de la capacité d'accueil de la vie sauvage sur des parties significatives du territoire, en mettant à profit les espaces où une gestion favorable au développement des espèces sauvages est envisageable, ceci sans générer de contraintes excessives ;
- ▶ une gestion adaptée des bords de routes et autoroutes, des réseaux ferroviaires, des réseaux hydrographiques, du Réseau autonome des voies lentes (RAVel) et des espaces verts.

Actuellement, une étude de faisabilité est lancée pour progresser dans cette direction, afin, le cas échéant, d'établir une cartographie. Il s'agit d'inventorier les réseaux potentiels et de proposer l'adoption de mesures de gestion adaptées en fonction de leur vocation première, en intégrant davantage la dimension de la liaison écologique.

Bibliographie

(Ulg-aCREA), Rouxhet S. (2015). Prés aux Tambales. La biodiversité en Wallonie. <http://biodiversite.wallonie.be/fr/3218-pres-aux-tambales.html?IDD=251661719&IDC=1881>.

Luxen P., Philippe A. et Rouxhet S. (2010). Les prairies d'abissage en Ardenne belge. Un patrimoine. Fourrages.

Traditionnelle Bewässerung – ein Kulturerbe Europas. Langenthal: merkurdruck (2016). ISBN 978-3-905817-74-4 / 75-1.

Peeters A., Houbrechts G. et Petit F. (2015). *Rapport de la convention visant à assurer les suivis prévus dans le plan After-LIFE faisant suite au projet Walphy.* Liège: Université de Liège – Laboratoire d'hydrographie et de géomorphologie fluviale Géographie physique.

Wallonie Infrastructures. Lanaye. www.sofico.org/fr/search/node/lanaye

<http://environnement.wallonie.be/LEGIS/Codeenvironnement/codeeaudecret.htm>

Présentation Powerpoint : <https://rm.coe.int/168094d1e8>

Aperçu de quelques projets concrets

Abyssage

Aménagement paysager de la berge droite et de la berge gauche de la fosse d'abysse - à l'aval des champs en bordure agricole. 7. Aménagement de la berge droite et d'abysse.

Structure de stabilisation de la berge droite

Plan de la fosse d'abysse

Plan de la fosse d'abysse

Source : Agrisud - Natagrain - P. Laurent Higo

Aperçu de quelques projets concrets

Projet d'abysse – Pré aux Tambales - Gouvy

Situation en 2011

Source : Agrisud - Natagrain - P. Laurent Higo

Aperçu de quelques projets concrets

Projet d'abysse – Pré aux Tambales - Gouvy

Situation en 2012 avant travaux

Situation en 2015 après travaux

Source : Agrisud - Natagrain - P. Laurent Higo

Aperçu de quelques projets concrets

Projet d'abysse – Pré aux Tambales - Gouvy

Situation en 2013 – après travaux

Source : Agrisud - Natagrain - P. Laurent Higo

Aperçu de quelques projets concrets

Réhabilitation de cours d'eau – le Bocq à Spontin

Figure 3.8 : Aménagement des habitats aquatiques dans le lit artificiel du Bocq à Spontin (Vivequa)

Source : SPW - CCBE

Aperçu de quelques projets concrets

Réhabilitation de cours d'eau le Bocq à Spontin

Situation avant travaux

Situation après travaux

Source : SPW - CCBE

Aperçu de quelques projets concrets

Réhabilitation de cours d'eau – l'Eau Blanche à Nismes

Projet et localisation des profils en travers

Source : Brestmairie

Aperçu de quelques projets concrets

Aménagements paysagers autour de la quatrième écluse de LANAYE

Situation avant travaux

Approche paysagère

Source : SPW - CCBE

Aménagements paysagers autour de la quatrième écluse de L'ANAYE



Action et perspective en région wallonne

Cartographie du réseau écologique wallon



Action et perspective en région wallonne

Nouvelle base décrétaie pour une gestion intégrée, équilibrée et durable des cours d'eau

- un outil de planification et de coordination : le PARIS (Programme d'Actions sur les Rivières par une approche Intégrée et Sectorisée).



NO ARROJES NADA. NO VACÍES NADA.
EL MAR EMPIEZA AQUÍ



Muchas gracias por su atención

Water-Land-Scape, a new approach in Flanders for a climate-resilient aquatic landscape built with farmer organisations

Belgium

Mrs Liesbeth Gellinck

Project Manager, Flemish Land Agency, Belgium

Mrs Sarah De Meyer

*Senior Official, Flemish Heritage, Housing and Real Estate Heritage Agency,
Flemish Region, Belgium*

Flanders is the northern region of Belgium, and one of the most densely populated regions in Europe. The Flemish Land Agency is a Flemish Government Agency which actively enhances the countryside and open spaces, enabling them to better endure climate change. The Agency collaborates on policy and invests in soil and water quality, biodiversity and infrastructure. It strives for beautiful, healthy, urban and rural environments that are a pleasure to live and work in, and where there is plenty of space for relaxation. It does so with uncompromising passion and expertise, and in constant collaboration with its partners.

The Water-Land-Scape Programme

The aim of the Water-Land-Scape Programme is to resolve issues pertaining to water in rural areas across Flanders. This is accomplished in close collaboration with those who use the area, including farmers and businesses, residents and landscape managers. The Flemish Minister for the Environment, Nature and Agriculture initiated the programme, which is managed by the Flemish Government, including the Flemish Land Agency.

The intended outcome is for a stronger agriculture, sustainable water supply, improved water quality, excess water collection – both in built environments and natural systems – and a more resilient landscape in the area. The Programme will also factor in the additional stress that climate change is expected to place on the water system.

Water-Land-Scape context

Watercourse systems throughout Flanders are under intense pressure due to urbanisation and agriculture. The water quality is poor and there is insufficient space for flood storage. Land and water resources are also being used intensively for agriculture. This places the landscape and the water system (and ultimately agriculture) under pressure.

Climate change also plays a role. Indeed, the recent dry summers have highlighted the need for public authorities and users to tackle these challenges collectively and in a sustainable way. A new, accelerated and wide-sweeping approach to tackling open-space issues has been implemented. The Government of Flanders already undertakes numerous measures for improvement of the quality of the environment and landscape by, for example, drawing up land development plans. This involves various target groups (local authorities, associations and private individuals) analysing multiple open-space issues for a specific area and collectively formulating a vision for it. A land development plan comprises the vision for that particular area with the specific measures required for its implementation. The government provides the financial means for implementing these measures, in partnership with the target groups. Additionally, it creates river basin management plans, in order to improve the quality of the local environment and landscape. Numerous governmental sectoral plans and measures strive for a high quality environment and landscape.

However, the results of these operating methods are limited to the specific areas in which the project is active, whilst themes such as drought, environment and landscape must be tackled throughout the region. An approach with an impact that extends beyond a single project in one specific area is therefore required and this has resulted in what is called the “programme operation”. In a programme operation, Flemish stakeholders and local coalitions (private individuals, organisations and local authorities) organise themselves around specific issues that recur across Flanders.

Knowledge and tools are bundled at the Flemish level and supplied to local initiatives which can subsequently set to work with them. They encourage local involvement, make improved use of existing knowledge and accelerate implementation on the ground. Such a thematic approach enables a single common challenge to be tackled in multiple parts of Flanders simultaneously, as a supplement to existing project operations, or a sectoral approach.

The Water-Land-Scape Programme is being used to adopt and test the method for the first time. Water-Land-Scape focuses on the common theme of water-related issues. The intended output is climate-robust agriculture, a sustainable water supply, high water quality, excess water collection in both built-up environments and open spaces, and a more beautiful local landscape. The programme will also factor in the additional stress that climate change is expected to place on the water system. The measures must therefore go beyond ad hoc interventions and ensure that the system is more resilient to climate change. Measures in built-up environments and open spaces, as well as on private plots and public grounds, are essential.

Water-Land-Scape Appeal

Local knowledge and engagement are crucial for ensuring that the right measures are adopted in a specific area. It is thus essential that local stakeholders take the lead and collaborate on water sub-projects in their area. As a result, the Water-Land-Scape Appeal was launched in October 2017, directed at farmers, businesses, local residents and water and landscape managers who wished to join forces and collectively address challenges which more effectively tackle drought, floods, water quality and salinisation. Its purpose was to unite these groups into “local coalitions” that would submit proposals for initiatives on collectively tackling water-related challenges.

The Water-Land-Scape Programme pools these initiatives regionally and supports them with knowledge and financial resources. 14 of the submitted initiatives were selected and bundled into a Water-Land-Scape land-development project. What makes

this project unique is that it covers numerous areas throughout Flanders in which local stakeholders closely collaborate to achieve a common goal: solving water-related issues.

The Water-Land-Scape Programme’s 14 sub-areas

The 14 selected sub-areas encompass a variety of areas across Flanders, including projects in horticultural regions where vegetables are farmed intensively, both outdoors and in greenhouses, and which consequently require a significant amount of water for production; projects in mixed agriculture in upstream areas where water can be collected; and projects in valley areas with species-rich rivers and grasslands; and highly-urbanised areas in which the watercourse is a mere remnant of the former ecosystem.

The aim of the Programme is to initiate demonstration measures which strive for an improved environmental and landscape quality in the concerned areas. These measures can encourage local farmers to consider the design of their own plot and the surrounding area. New forms of environmental agreements are being tested; riparian buffer strips are being constructed to prevent erosion; and experiments are being conducted on using water basins as a water supply. The local coalitions, comprising the various stakeholders that are participating in the project, will be regularly convened in order to share their experiences with the demonstration measures, and to learn from each other.

The measures will be monitored by scientific institutions and, in addition, harness expertise from various European water management and climate change projects.

This approach is generating considerable interest within the Government of Flanders. It highlights Flanders’ desire to design high quality water-landscapes, in collaboration with the users concerned, and in direct response to climate change. A 5.7 million Euro subsidy was allocated for the climate-adaptive measures that the local coalitions will implement in selected areas.

The Flemish Land Agency is searching for prime landscape design examples for rural areas, as inspiration for these areas, and is keen to exchange ideas in an international context on water collection for drought prevention, sustainable use of water in agriculture, buffering of urban areas against flooding, and solutions for interweaving agriculture and countryside in valley areas.

Powerpoint presentation:
<https://rm.coe.int/1680937ac7>

Vlaamse overheid

WATER+LAND+SCHAP

Water-Land-Scape

A new approach in Flanders to deal with water-land-scapes under pressure.

The Flemish Land Agency

A Government Agency:

- Committed to
 - developing resilient open spaces;
 - enabling our countryside and open spaces to better endure urbanisation, fragmentation and climate change.

By

- collaborating on policy;
- investing in soil and water quality, biodiversity and Infrastructure;
- striving for beautiful, healthy urban and rural environments that are a pleasure to live and work in, with ample space for relaxation.
- We do so with uncompromising passion and expertise, and in constant collaboration with our partners.

Vlaanderen

FLEMISH LAND AGENCY 13/03/2019 | 3

Our working area = 'open space' in Flanders

Vlaanderen

FLEMISH LAND AGENCY 13/03/2019 | 3

Some numbers

	Flanders	Spain	Europe
Surface	13.522 km ²	505,990	10,180,000 km ²
Population	6.516.011	46,733,038	741,447,15
Population density	482/km ²	92/km ²	72.9/km ²
Built-on area	3.679 km ²		
Residential density	230,9 houses/km ²		
Non-built-on area	9.844 km ²		

Vlaanderen

FLEMISH LAND AGENCY 13/03/2019 | 4

Flanders: Water-Land-Scapes in highly urbanised area and intensive agriculture

Vlaamse overheid

WATER+LAND+SCHAP

Current/usual means of efficient spatial planning in Flanders

- Land use plans, protection of landscape, nature reserve, even a national park.
- Different measures to deal with the pressures on open spaces and water-land-scapes.

Vlaanderen

FLEMISH LAND AGENCY 13/03/2019 | 4

Water-Land-Scape: a new approach

2013 2014 2015 2016 2017 2018 2019 2020

Het open ruimte officieel → Het open ruimte platform → Water Land-Schap → Operatie open ruimte

The idea: 6 new approaches for future open space management

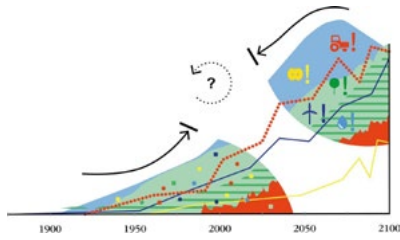
Vlaanderen

WATER+LAND+SCHAP

Vlaamse overheid

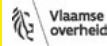
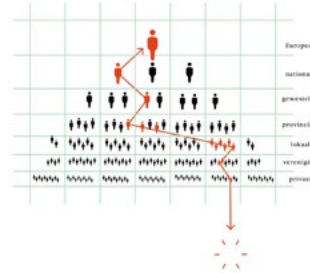
WATER+LAND+SCHAP

There is a gap between goals and results on the ground!



WATER+LAND+SCHAP

Co-operation is the way to go...



WATER+LAND+SCHAP

Recent floods and droughts show the urgency!



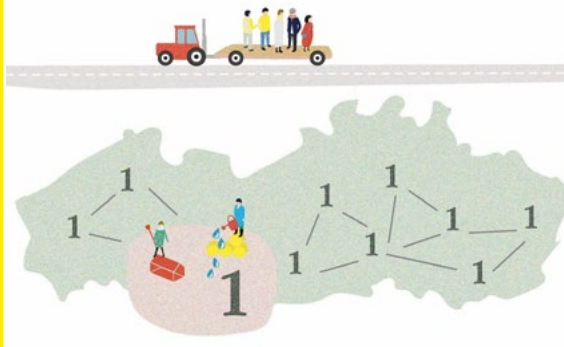
WATER+LAND+SCHAP

So, we brought together a Flemish team for the programme



WATER+LAND+SCHAP

This team will support actors in the field with knowledge and instruments

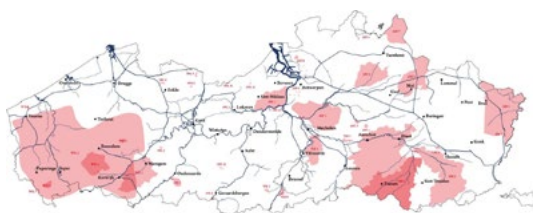


Our minister agreed to fund the programme



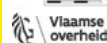
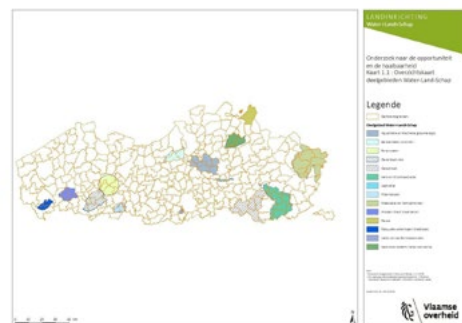
WATER+LAND+SCHAP

Our call for proposals gave us 40 initiatives!



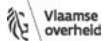
WATER+LAND+SCHAP

14 selected areas



WATER+LAND+SCHAP

Local partners and farmers will come round the table to find solutions



WATER+LAND+SCHAP

Local partners and programme partners work together

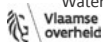
- ▶ Four days of reflection:
 - Day 1: explanation of the programme;
 - Day 2: models for solutions and involvement;
 - Day 3: measures and instruments;
 - Day 4: synthesis.
- ▶ Report with measures and solutions for a Flemish approach in 14 pilot areas in Flanders;
- ▶ Measures for local partners to develop good practices;
- ▶ Future land development plans for water-land-scapes.



WATER+LAND+SCHAP

Solutions for water management in rural areas in Flanders

- ▶ 14 pilot areas;
- ▶ Test of different approaches for water management with farmers;
- ▶ Themes:
 - how to provide water in intensively used areas during dry periods?
 - How to solve problems with water pollution?
 - How to use the landscape as a smart solution for water capture in the prevention of floods and drought?
 - ...
- ▶ New solutions! A recent study and approaches will be integrated in local situations: European co-operations eg. Water Protect project, Co-Adapt, ...



WATER+LAND+SCHAP

Our plans

- ▶ Different solutions will be tested in 14 pilot areas;
- ▶ Local knowledge and goals of government come together in one plan;
- ▶ Best solutions to spread out in Flanders (and Europe);
- ▶ Learning points in other countries welcomed;
- ▶ Funds are foreseen for initiatives with local farmers within the three main goals: water, agriculture and landscape;
- ▶ Quick wins;
- ▶ Long term projects: 10years;
- ▶ Programme = learning platform for government and local actors;
- ▶ Website: www.waterlandschap.be



WATER+LAND+SCHAP

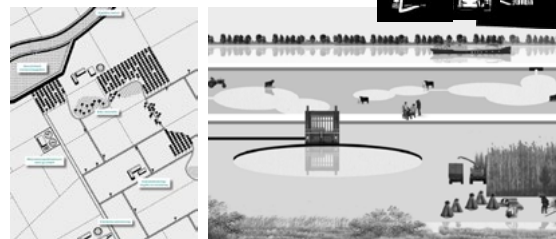
Water-Land-Schap



WATER+LAND+SCHAP

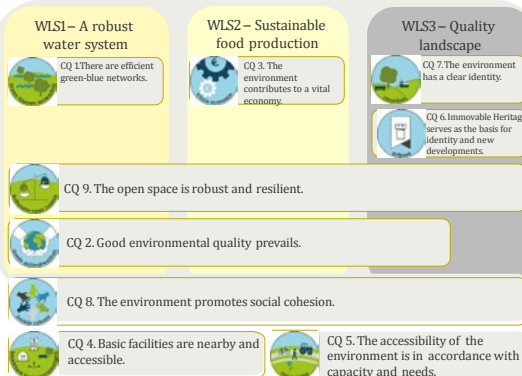
Ambition

Innovative WIN-WIN scenario
WATER+AGRICULTURE+LANDSCAPE



WATER+LAND+SCHAP

Relationship between Water-Land-Schap's objective and Core Qualities of Environmental Quality



WATER+LAND+SCHAP

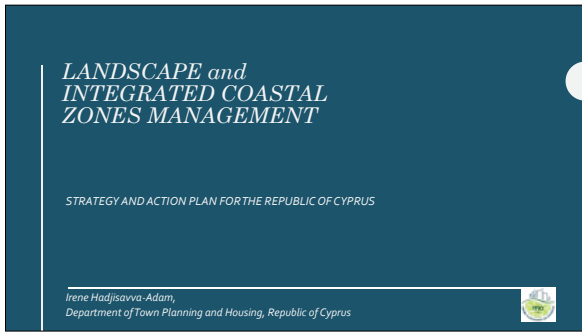
Landscape and the integrated coastal zones management: Strategy and Action Plan for the Republic of Cyprus

Cyprus

Mrs Irene Hadjisavva

*Senior Official, Department of Town Planning and Housing,
Ministry of the Interior, Cyprus*

Powerpoint presentation:
<https://rm.coe.int/168094d1ee>



National Integrated Coastal Zone Management Strategy and Action Plan 2018-2028

Drafted in the framework of:

- Recommendation of the European Parliament and of the Council of 30 May 2002 concerning the implementation of Integrated Coastal Zone Management in Europe
- 7th Protocol of the Barcelona Convention:
 - 21 January 2008: the Integrated Coastal Zone Management (ICZM) Protocol was signed in Madrid;
 - 24 March 2011: the ICZM Protocol entered into force;
 - ratified by the EU: According to Article 216.2 of the Treaty of Lisbon, "Agreements concluded by the European Union are binding on all institutions of the Union and its Member States"

"Integrated coastal zone management": a dynamic process for the sustainable management and use of coastal zones, taking into account at the same time the fragility of coastal ecosystems and landscapes, the diversity of activities and uses, their interactions, the maritime orientation of certain activities and uses and their impact on both the marine and land parts.

Charalambos Arna, Hadjiharalambos Elena, Mourmouti Athena, Koundouri Phoebe, Tsamprouris Ioannis, Athanasios Spyros and Pappas Marina. 2017. Final Report: Action Plan for an ICZM. ALA Planning Partnership Consultancy L.L.C., Greek Biotope-Wetland Centre (EKBY), Department of Environment, Nicosia. 142 pages & VI Appendices.

National ICZM Strategy and Action Plan 2018-2028

- Authors:** Consortium ALA Planning Partnership Consultancy L.L.C. and Greek Biotope-Wetland Centre (EKBY).
- Funding:** 75% from Fisheries Fund.
- Objective:** "Adoption of integrated coastal planning and management, combined with better co-ordination of processes and relevant actors or policy mechanisms that impact the coastal zone, in order to ensure their sustainable development through an integrated approach."
- Co-ordination:** Department of the Environment
- Stakeholders:** MARDE, MFA, MECIT, MD, DoE, DMS, DTPH, DLI, DFMR, DA, etc.

Main outcomes:

- definition of the Landward Limit;
- analysis of policies and competencies that have an impact on the coastal zone;
- formulation of the national ICZM Strategy;
- formulation of the ICZM Action Plan.

Definition of landward limit of coastal zone

Multicriteria analysis:

- Analytic Hierarchy Process (AHP) Method
- Site visits
- PROMETHEE 2 in GIS Environment

CRITERIA CATEGORY (27 criteria)	WEIGHT
Natural environment	28%
Cultural environment	22,4%
Distance from coastline (0-5Km)	20%
Socio-economic environment	16%
Landscape	13,6%

Definition of landward limit of coastal zone

Main characteristics of the landward limit of the coastal zone

CHARACTERISTICS	
Maximum width (m)	9.400
Minimum width (m)	2.400
Medium (m)	5.350
Coverage (km ²)	1.200
Administrative Areas:	122
• Total coverage	• 4,2
• Partial coverage	• 52
• British bases or occupied areas	• 28

ANALYSIS - CHALLENGES

Threats

- erosion (25% of the coast has been eroded);
- salinisation of groundwater;
- loss of biodiversity and coastal ecosystems;
- nitro-pollution;
- river beds obstructed by dams;
- climate change;
- overconcentration of incompatible uses.

TYPE OF COASTAL ZONE

PLANNING ZONES

ANALYSIS - CHALLENGES

Industry

ANALYSIS - CHALLENGES

ECONOMIC SHIFT FROM AGRICULTURE TO TOURISM

Water in Estonian landscapes

Estonia

Mrs Merit Otsus

Senior Officer, Nature Conservation Department, Ministry of the Environment, Estonia

Powerpoint presentation:

<https://rm.coe.int/168094d1fd>



Estonia – a diverse landscape with water-bodies, sea shores and marine habitats

Length of coastline – 3,780 km

2,222 islands: 318 islands are >1 hectare

>2,300 lakes: 4.8% of territory
Lakes Peipsi and Võrtsjärv
>7,000 rivers: 10 rivers >100 km
Springs, carstic lakes, rivers: flooding

Protection, management and planning instruments

- **Water Act**
Water Management Plans: action plan for management, use and protection of water and water-bodies in a catchment area.
- **Nature Conservation Act**
Protection rules and Management Plans of protected areas.
- **Planning Act**
National spatial plan, county-wide spatial plan, comprehensive plan, detailed spatial plan.

General rules for use of water-bodies

Public use is allowed:

- water abstraction, bathing, water sports, moving on water or ice and fishing;

A shore or bank path:

- a strip for public use and access, for moving along the shore or bank;

Permit for special use, eg.:

- construction, liquidation, dredging, damming of water-bodies;
- use for hydro-electric energy;
- change of characteristics of water or the biological properties of a water-body.

Protection of water-bodies, shores and banks

27% of territorial sea designated as protected area;

- protection of rivers, brooks, lakes, springs;
- protection of terrestrial habitats on shores and banks;
- preservation of traditional coastal landscapes;
- protection of cultural heritage.

Protected areas

Aksi island, N-Estonia

Management of coastal meadows and grasslands

Breeding habitats of amphibians

Abandoned sand-quarry area in N-W Estonia.
Breeding ponds of Natterjack Toad (*Bufo calamita*)

Nature Conservation Act

§ 34. Objective of protection of shores and banks

The objective of protection of shores and banks is:

- to preserve the natural biotic communities present on the shores and banks;
- to curb the harmful impacts of human activity;
- to promote human settlement systems which consider the specific character of the shores and banks;
- to ensure unrestricted movement within, and unrestricted access to, the territories thereof.

Protection zones on shores and banks



All shores and banks have:

- 1 - shore or bank path - 4m-10m
- 2 - water protection zone - 10m-20m
- 3 - building exclusion zone - 25/50/100/200m
- 4 - limited management zone - 50/100/200m

Protection zones on shores and banks

Water protection zone to protect water against diffuse pollution and erosion;
Prohibited actions - extraction of resources; cutting of forest; use of fertilisers and plant protection chemicals; economic activities, except for mowing and grazing in semi-natural grasslands, reed-cutting.

Building exclusion zone – construction of new buildings is prohibited.

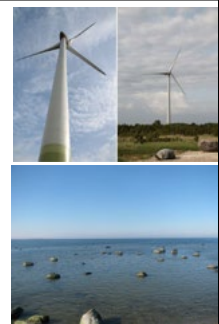
Limited management zone

Prohibited actions – clearings on shores, establishment of burial sites, waste processing or storage, extraction of resources, driving vehicles outside designated roads.

Wind parks in the sea

Renewable energy, marine habitats and important areas for migratory birds

Views, seascapes and landscapes



Dams on rivers

Restoration of natural river conditions in Kiidjärve, South-Estonia



Managing heritage and the underwater landscape in Finland: how to protect it, make it visible and accessible. Answers from landscape research and heritage administration

Finland

Mrs Sallamaria Tikkanen

Intendant, Finnish Heritage Agency, Finland

Ms Laura Seesmeri

Project Researcher, PhD, University of Turku, Landscape studies, Finland

There is landscape under water, just as on land. The European Landscape Convention is applicable to the environments and areas under water in both inland and maritime waters. On a global level, the Baltic Sea is called a treasure trove of underwater heritage. On the shores of this underwater museum, the surface is not a border for landscape but it affects perception, safeguarding and evaluation of this landscape.

Under the surface, there is a landscape to experience and connect to, on an emotional and embodiment level, and to appreciate as an aesthetic environment or object. Underwater landscape can be seen as an area, perceived by people. Its character is a result of the action and interaction of natural and/or human factors.

The fact is, however, that underwater landscape is not experienced by everyone and it is not commonly thought of as landscape. As a result, co-operation between heritage administrators, divers, marine biologists, people living by the water, fishermen, marine spatial planners and more, is needed in order to raise awareness of this landscape.

Suomenlinna UNESCO World Heritage Sea Fortress

Already in the Finland of the early 1990s, attention was paid to the idea of underwater landscapes. An obvious case was the Suomenlinna UNESCO World Heritage Sea Fortress site with several wrecks and underwater structures, although these were not included in the nomination. These objects should be seen as a landscape, as a hidden part of the Suomenlinna's landscape, not simply as separate archaeological sites. Since then, the Finnish Heritage Agency has promoted the idea of underwater landscape in the form of presentations, lectures, seminars, projects, underwater fieldwork, underwater parks and 3D visualisations. Work has been done in co-operation with different international, Baltic, national and regional authorities, organisations, diving associations and non-governmental organisations.

The Finnish Heritage Agency has duties relating to the archaeological sites, built heritage, cultural-historically valuable environments and cultural property. Regarding underwater cultural heritage, it is the only management body in Finland that is responsible for the safeguarding, protection and sustainable use of this submerged heritage. To implement this work it has been essential to develop topical themes, such as landscape, to take into account the addition of underwater cultural heritage. For several decades the Agency has co-operated with divers, the only users of underwater places, spaces and landscapes. This means that divers are considered valuable stakeholders.

It has been important that, whilst promoting and developing the idea of underwater landscape in theory, management and practice, the work should be done in co-operation with the users of the underwater space, as well as academic research and administrative experts.

When we examine underwater landscape we examine the continual interaction of nature and culture. Underwater cultural heritage is mainly mapped as dots but, when considered more widely, they are part of a landscape with cultural meaning and natural values. Maritime cultural heritage is both tangible and intangible, and is associated with the connections people have with the sea.

The features of the underwater landscape are the results of the interaction between people and nature, reflecting various dimensions – both negative and positive – of time. It is part of the environment that is perceived, imagined and lived in, either directly or indirectly, by means of various acts, senses and associations.

The underwater landscape consists of environmental and natural elements, flora and fauna, and traces left by human activity, such as settlements, wrecks, marine battlefields and graveyards, waterways, harbours, the maritime industry, and the practising of religion. In addition to the contours of the sea bed, the underwater landscape includes the elements of the topography, the features of the intermediate water, the light reflected from the water's surface, as well as the traces of human life.

Understanding underwater landscapes gives a wider perspective to the connection between people and the sea, the confluence of the past and present, and the assessment of environmental changes and sustainable development, by taking natural, cultural and social aspects of landscape into account.

During recent decades, the Finnish Heritage Agency improved the existing information and produced new heritage information. Both the Virolahti stone quarry area and Ruotsinsalmi sea battle area are located in the eastern region of the Gulf of Finland.

They are examples of how the Agency aims to incorporate landscape thinking in the protection, management and use of heritage sites, both on land and under water.

The Virolahti quarries and Ruotsinsalmi sea battle area

The Virolahti historical stone quarry area belongs to an inventory of "Nationally significant built heritage environments". In September 2018, the Agency conducted a maritime archaeological survey in the area to locate previously unknown values. Several stone-loading piers were found and nine wrecks still carrying their stone cargo were discovered. The wrecks can be linked to a historical event: on 23rd June 1855, during the Crimean war, an English warship, *Magicienne*, set fire to 30 ships that were fully loaded with stones.

The Ruotsinsalmi sea battles were part of the Swedish King Gustav III's war with Catherine the Great's Russia in 1788-90. The area concerned with these battles consists of several shipwrecks from the first (1789) and second (1790) sea battles in Ruotsinsalmi, in front of the city of Kotka. The second battle remains the largest ever sea battle fought in Scandinavia, when measured by the participating number of men and ships. Over 60 ships were lost, some of which still lie at the bottom of the sea. The battle area (26 sq.km) is the largest underwater protection zone both in Finland and the whole Baltic area which is now protected by the Antiquities Act (295/1963), based on maritime archaeological surveys and historical maps depicting the battles and has a link to other listed, historical sites nearby.

Both cases are examples of holistic landscape thinking, not only with land-sea interaction, but also with land-sea-underwater interaction, elements, landscapes and added values. The underwater landscape connects physical and imaginative environments, past and present, physical and virtual experiences. Compared to landscapes on land, mindscapes and metaphors strongly influence the meaning of landscape in the underwater context, and the ways of perceiving and experiencing it. Visual inspection of an underwater landscape requires special technical equipment, and it is a different sensory experience, since hearing and touch are activated.

When asking Finnish divers about their definitions of underwater landscape and their experiences of it, many of them use aesthetic and emotional definitions. It is to them more about feeling the spirit, or genius loci, of the space rather than perceiving a special geographical spot. Many divers describe underwater landscape as majestic, relaxing, quiet, timeless. They use similes to describe it, saying that it is like a cathedral, or like flying in a video game. Many of them are also concerned about the

future and the influences of climate change on the Baltic Sea.

People who do not dive also have views or images of the underwater landscape. For them it is not just a place to visit, it is a mindscape. In underwater landscapes there are traces of the past, not restored to living environments, but which are, or have become, part of the natural environment. Underwater heritage is strongly connected to nature when examined in situ, but, because the underwater heritage and landscape are not easily reached by most people, there are techniques to make it available, *ex situ*.

Kronprins Gustav Adolf Underwater Park

The case of Kronprins Gustav Adolf Underwater Park is an example of making an underwater site more accessible for both divers and non-divers. It is also an example of the *in situ* preservation principle recommended by the ICOMOS 1996 Charter, and by the UNESCO 2001 Convention.

In 2000, the Finnish Heritage Agency opened the first underwater park in the Baltic Sea at the wreck of *Kronprins Gustav Adolf*, a Swedish ship which sank off Helsinki in 1788. The story of the ship is linked to the Suomenlinna UNESCO World Heritage Site where the ship sank. The park was developed, built and tested in co-operation with local divers. Entry to the wreck park is free; non-divers can learn about the story of the wreck in the exhibition of the Maritime Museum of Finland. The park gives visitors the possibility of experiencing and interpreting the wreck, the details, flora, fauna, geology and the whole underwater landscape of the site. At the park, protection of cultural heritage and nature values go hand in hand, each promoting the other.

Finland is now among the countries which have ratified the Council of Europe Framework Convention on the Value of Cultural Heritage for Society, declaring that everyone has access, the right to participate and be involved in the management and definition of cultural heritage. In addition, it highlights that everyone has also an individual and collective responsibility towards cultural heritage. Over the last twenty years we have learned from the wreck of *Kronprins Gustav Adolf* that divers are interested in the definition and even the implementation of policies dealing with underwater questions. In the summer of 2018 a new underwater trail was opened, the Porkkala wreck park, which is a private initiative in the spirit of this convention.

Underwater landscapes and soundscapes can be made accessible for different audiences in the form of virtual 3D interactive simulations and 3D digital images, multibeam sonar images, photos, underwater parks, video footage and drawings.

Wrou Maria underwater Project

Wrou Maria, a Dutch merchant vessel, was shipwrecked off the coast of south-western Finland in September 1771. Today, the wreck is exceptionally well-preserved. It carried a cargo of typical merchant goods, but in the cargo there were also paintings and other luxuries. The wreck is located in the Archipelago National Park in a Natura 2000 Area, within a year-round exclusion zone prohibiting recreational diving. It has also a special protection zone based on the Antiquities Act. It lies in an underwater valley at a depth of 41 metres. This all means that the site is not open to the general public. The main management option has always been to improve the accessibility of the site by other methods rather than raising the wreck or opening it to divers. Since its discovery in 1999, the idea of the underwater landscape has been one of the leading themes.

During the Wrou Maria underwater Project in 2009-2012, a virtual 3D interactive simulation was produced in co-operation with Aalto University MediaLab, with the collaboration of divers, marine biologists and different institutions. The simulation made it possible for museum visitors to make a virtual underwater scenic voyage to the vessel and its underwater land- and soundscape.

The project and the simulation aimed to enlarge our vision and idea of a wreck site, showing that every site has a unique underwater land- and soundscape and that the divers who visited and worked there have memories and experiences of the site. The divers' experiences remind us that heritage is a combination of the physical site and the users of the site. The underwater landscape is no-one's home, but everyone's right. None of us has a home underwater, but there are remarkable connections, meanings, opportunities and marks of the past in the landscape under the surface, and that is why we must increase general awareness of underwater landscapes.

Furthermore, the underwater landscape has an important public interest role in cultural, ecological, environmental and social fields. Underwater landscapes contribute to human well-being and are an important part of the quality of life. Landscape is a phenomenon itself, as are our perception and imagination of it. Surveying the underwater landscape demands co-operation between many sectors. Landscape research can offer a wide view of areas under water, to take into account both natural and cultural values, past and present tracts, used and deserted places, emotionally high and otherwise low-value areas, not only reached by eyes but experienced by all the senses.

In Finland, the Finnish Heritage Agency has different data and registration systems that work with cultural heritage. There are categories, lists and naming systems to arrange the heritage. The Agency's open data is accessible via the internet for professionals, authorities and interested citizens alike. But how do these systems take into account the underwater landscape that entails rights and responsibilities for everyone? Who owns the underwater landscape? How does one work with landscape which does not care about existing administrative borders?

An open question that remains is how to understand, discuss, safeguard, manage, promote, make accessible and use this landscape in a sustainable way? It has been said that we live in the "era of blue turn", "blue humanities", and "blue history", but how do we, as managers, users, researchers and participants implement, this "blue moment" underwater, in the face of the many other global changes?

La prise en compte de l'eau dans les politiques et plans de paysage

France

M. Julien Transy

*Chargé de mission paysages,
Représentant national pour la Convention européenne du paysage,
Direction de l'habitat, de l'urbanisme et des paysages,
Ministère de la transition écologique et solidaire, France*

M. Gilles de Beaulieu

*Chargé de mission paysages, Responsable des Plans de paysage,
Direction de l'habitat, de l'urbanisme et des paysages,
Ministère de la transition écologique et solidaire, France*

Présentation Powerpoint:
<https://rm.coe.int/16809375de>

**VIINGT-DEUXIEME REUNION DU CONSEIL DE L'EUROPE
DES ATELIERS POUR LA MISE EN OEUVRE DE LA
CONVENTION EUROPEENNE DU PAYSAGE**



« Eau, paysage et citoyenneté face aux changements mondiaux »
Seville, Espagne, 14 et 15 mars 2019

Atelier 2 – Paysages de l'eau – expériences internationales

France

La prise en compte de l'eau dans les politiques et plans de paysage

Gilles DE BEAULIEU & Julien TRANSY
Ministère de la transition écologique et solidaire
DGALN-DHUP-SDQV-QV2

Le paysage comme moyen (et reflet) d'une gestion égalitaire de la ressource en eau



Paysage culturel de la province de Bali : le système des *subak* en tant que manifestation de la philosophie du *Tri Hita Karana*.

Paisaje cultural de Bali : el sistema subak como expresión de la filosofía Tri Hita Karana

Cultural Landscape of Bali Province: the Subak System as a Manifestation of the Tri Hita Karana Philosophy

En haut et en bas à gauche : © Ko Hon Chiu Vincent
En haut à droite : © Geoff Steven

Le paysage comme moyen (et reflet) d'une gestion égalitaire de la ressource en eau

Paysage culturel de la province de Bali : le système des *subak* en tant que manifestation de la philosophie du *Tri Hita Karana*

Établi sur 19 500 hectares, le paysage culturel de Bali comprend cinq rizières en terrasses et des temples d'eau qui illustrent le système des *subak*, une institution coopérative de gestion de l'eau par des canaux et des barrages qui remonte au IX^e siècle. (...) Le *subak* reflète le concept philosophique de *Tri Hita Karana* qui vise à une relation harmonieuse entre les domaines de l'esprit, du monde humain et de la nature. (...) Le système *subak* recouvre des pratiques agricoles démocratiques et égalitaires qui ont permis aux habitants de Bali de devenir les plus efficaces producteurs de riz de tout l'archipel, malgré la pression d'une grande densité de population.



© Geoff Steven

Paisaje cultural de Bali: el sistema subak como expresión de la filosofía Tri Hita Karana


El paisaje cultural de Bali se extiende por una superficie de más de 19.500 hectáreas y comprende cinco terrazas de cultivo del arroz con sus correspondientes templos de agua, que son el elemento central de un sistema de gestión de los recursos hídricos mediante acequias y represas, denominado *subak* cuyos orígenes se remontan al siglo IX. (...) El *subak* es un reflejo de la filosofía *Tri Hita Karana*, que engloba los tres reinos del universo: el del espíritu, el del ser humano y el de la naturaleza. Gracias a las prácticas de cultivo democráticas e igualitarias del sistema *subak*, los balineses han llegado a ser los mejores productores de arroz del archipiélago indonesio a pesar del desafío que plantea la tarea de sustentar a una población muy densa.

Cultural Landscape of Bali Province: the Subak System as a Manifestation of the Tri Hita Karana Philosophy

The cultural landscape of Bali consists of five rice terraces and their water temples that cover 19,500 ha. The temples are the focus of a cooperative water management system of canals and weirs, known as *subak*, that dates back to the 9th century. (...) The *subak* reflects the philosophical concept of *Tri Hita Karana*, which brings together the realms of the spirit, the human world and nature. The *subak* system of democratic and egalitarian farming practices has enabled the Balinese to become the most prolific rice growers in the archipelago despite the challenge of supporting a dense population.

Un lien moins direct / moins lisible dans la France d'aujourd'hui ?

« S'il vous arrive de poser la question dans votre entourage pour savoir si chacun sait d'où vient l'eau qu'il boit, vous pouvez faire rapidement le constat que peu nombreux sont ceux capables de parler de quelque chose d'aussi premier et important pour la vie ordinaire. On ne semble apparemment pas y attacher d'importance. Il y a une quarantaine d'années, je me souviens que, dans ma ville natale, nous allions visiter l'endroit où l'eau que nous buvions était captée. Cet endroit avait alors une valeur symbolique (écosymbolique) forte qui faisait l'objet d'une forme d'apprentissage communautaire par le biais de l'école. Il s'agit là d'un changement qui a à voir avec la question des paysages et de leur évolution. Car c'est une transformation radicale de notre rapport à un élément naturel de première nécessité, ressource du milieu, qui trouvait son sens par le biais d'une relation à un lieu réel ».




Cyrille Marlin
Ce qu'observer veut dire
publié dans Projets de paysage le 07/01/2017
www.architecturespaysage.fr/ressources/ce_qu_observers_veut_dir

© Jean-Marc Pichot / ONF

L'approche paysagère pour redonner du sens



Vue du Rhône © Arnaud Soudouss - Terre

Caractériser la place de l'eau dans les structures paysagères

Atlas pratique des paysages d'Auvergne - 2011

GUIDE-ENQUÊTE SUR LES RELATIONS HOMMES-MILIEUX

RAPPORTS À L'EAU

03

Atlas des paysages de la Grande - 2011

Canaux

Tout un réseau de canaux permet d'apporter l'eau, dans le Nord et le Sud, dans les zones de montagne, dans le Nord et dans le Sud, dans les zones de plaine, dans les zones de montagne, dans les zones de plaine, dans les zones de montagne, dans les zones de plaine.

Atlas des paysages des Hautes-Pyrénées - 2015

Le long de cette vallée, les canaux...
Les canaux...
Les canaux...
Les canaux...

Atlas des paysages du Lubéron-Capitaine - 2016

Révéler par la reconstitution photographique




Itinéraire n°18 de l'Observatoire Photographique National du Paysage, La Banlieue de Paris © Alain Blondel & Laurent Sully-Jaumes
Le Raincy (Seine-Saint-Denis), L'église et la pièce d'eau devenue, Place des fêtes en 1910, 1970 et 2009

L'exemple des plans de paysage : une analyse paysagère pluridisciplinaire

Club PLANS de PAYSAGE

Remonter aux sources



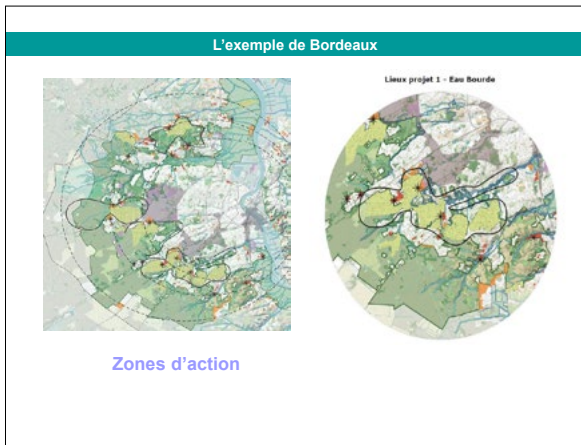
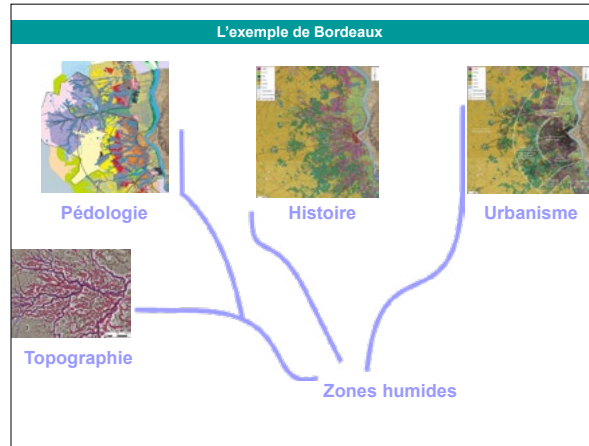
Géologie

Histoire

Agriculture

Urbanisme

Eau



Comprendre pour décider

↑

Projet politique

Au niveau des élus, comprendre les conséquences d'une décision;

Au niveau des citoyens, comprendre les conséquences des comportements individuels;

Connaissance du territoire.

Apprendre

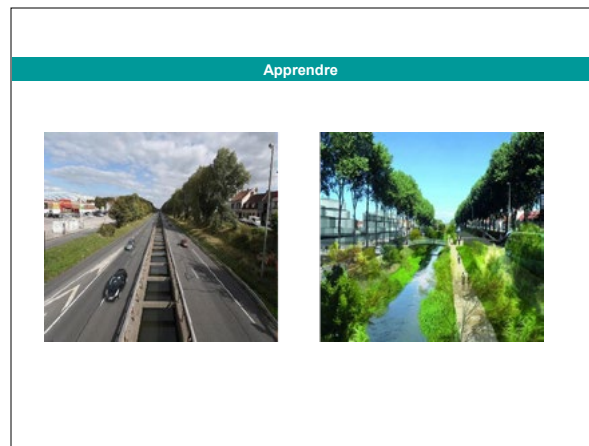
Apprendre

Capter l'attention / répondre aux préoccupations locales même ciblées

Mettre en relation / élargir le champ de compréhension

Développer une vision globale du paysage

Augmenter la qualité des politiques publiques



EUROPEAN LANDSCAPE CONVENTION
CONVENTION EUROPÉENNE DU PAYSAGE

VINGT-DEUXIÈME RÉUNION DU CONSEIL DE L'EUROPE
DES ATELIERS POUR LA MISE EN ŒUVRE
DE LA CONVENTION EUROPÉENNE DU PAYSAGE

Espace public
Nature en ville
Tourisme
Économie
Urbanisme
Changement climatique
Transition énergétique
Biodiversité
Agriculture
Patrimoine
Mobilité

Georgia's landscapes and hydroelectric resources: challenges and opportunities

Georgia

Mrs Marina Tumanishvili

*Chief Specialist, International Relations and UNESCO Unit,
National Agency for the Preservation of the Cultural Heritage, Georgia*

Georgia is rich in water resources, the main component of natural wealth of the country. With an important hydropower potential (rivers, lakes, reservoirs, glaciers, underground waters, swamps), the country takes one of the first places in the world. There are over 26,000 rivers and 860 lakes in Georgia. Some of the rivers belong to the Black Sea basin, others to the Caspian Sea basin. There are 44 water reservoirs currently operating in Georgia, covering a total area of 0.23% of the territory. Reservoirs of Western Georgia are mainly for energy use, and most of the water reserves in East Georgia are for irrigation.

The harnessing of the hydropower potential of the country is one of the main strategic directions of economic development of Georgia. There are 70 hydroelectric power plants operating in Georgia which provide 75% of the country's total power capacity. The majority are located in western Georgia (in the basins of the rivers Enguri and Rioni). At present, construction of further hydropower plants is underway in different regions of Georgia.

It should be noted that the construction of water reservoirs and hydropower plants changes the natural environment: part of the gorges are covered with water, new areas of landslide occur, the air and soil humidity increase, the river flow regime changes, etc. As a result, the landscape is changing. In some cases, it is necessary to resettle people to another place, which in turn leads to significant changes in the natural and social environment.

Three examples of the changes of water landscapes, caused by the construction of water reservoirs and hydropower plants, will be presented in order to illustrate the landscape protection issues:

- ▶ The question of ensuring the protection of a landscape that has already been modified by the construction of water reservoirs and hydropower plants (the Historical Monuments of Mtskheta, World Heritage Site);
- ▶ Current problematic processes: people are protesting against landscape changes caused by the construction of new dams and hydropower plants (Neskra, Svaneti HPP);
- ▶ The use of water reservoirs and hydropower plants by granting additional functions that can be a mechanism for increasing the development potential of the region and may provide a mechanism for the protection of the landscape from additional alterations (Enguri HPP, Samegrelo Region).

Ensuring the protection of the landscape that has already been modified by the construction of water reservoirs and hydropower plants

The issues of the protection of the already modified landscape by the construction of water reservoirs and hydropower plants in the previous period are reviewed in the context of the landscape of Mtskheta World Heritage Monuments.

In the Aragvi Basin, on the right bank of Aragvi River, the construction of the Zhinvali Hydro complex started in 1971, leaving the former village of Zhinvali in the flood zone. As a result, some of the population had to resettle to another territory. Since then, two further hydrocomplexes have been constructed in the Aragvi Basi-Roshka and Misaktsieli.

Construction of hydrocomplexes has caused landscape changes. One of the modified landscapes is located in the area of the historical monuments of Mtskheta: part of the Aragvi coast became swamp-land. As a result of the rehabilitation works carried out, the land between Svetitskhoveli monastery and river Aragvi recovered its natural value and has become a part of the historic landscape.

It is noteworthy that, since 1994, the historical monument of Mtskheta has been on the UNESCO World Heritage List. The surrounding environment is an integral component of the monument. Since 2005, the development of the territory and new construction started without taking into consideration the interests of the monument's buffer zone. As a result, the Mtskheta site was subsequently inscribed to the List of World Heritage in Danger.

In 2016, the site was returned to the main List, taking into consideration a number of conditions, including the need to develop relevant measures for environmental protection of the historical monuments of Mtskheta, and in order to protect and prevent further degradation of the landscape of this World Heritage Site. In 2018, by the order of the government, the adjusted boundary of the landscape protection zone was developed within the framework of the Correction Project of Mtskheta Cultural Heritage General Protection Zones, which is currently at the review stage. One of the main aims of this project is to protect the landscape of the river Aragvi coast from undesirable change.

The protection of the landscape of the river Aragvi coast from undesirable change is crucial. Being an integral component of the World Heritage Site, its protection is significant in order to remain on the World Heritage List.

Protests against landscape changes caused by the construction of new dams and hydropower plants

The second example concerns the current procedures when people protest against the environmental and landscape changes regarding the construction of new dams and hydropower plants.

The construction of the Neskra Hydropower Plant in the Svaneti region caused considerable discontent among the population. It is one of 35 power plants planned for construction in the Upper Svaneti region of Georgia. This region is distinguished by its unique landscape, medieval villages and residential towers. Changes of the landscape have been perceived with great concern by the population. The explanations that were made regarding economic benefits of the hydropower plant had little impact. The population firmly stated: "No Neskra dam". As a result, construction of this hydropower plant is currently suspended. Ongoing construction of new hydropower plants in other regions of Georgia have been undertaken against the backdrop of similar public protests.

It has to be noted that the discussions on suspended constructions of hydropower plants continues, despite these protests. For instance, negotiations regarding the construction of the Khudoni Hydropower Plant, which was stopped by public protests, has now been renewed, 35 years later.

The issues regarding the changes of the landscape of rivers is very important to society at international level. An international Conference entitled "River gathering, Georgia 2017" responded to the movement against construction of hydropower plants. Representatives from many countries participated, including North and South America, Europe, the Balkans, Southeast Asia, Mediterranean and Caucasus countries. The purpose of the Conference was to consider how to maintain healthy rivers, which is considered the best way to fight climate change.

The use of water reservoirs and hydropower plants by granting additional functions

The use of water reservoirs and hydro power plants by granting additional functions can be a mechanism for increasing the development potential of the region and may provide a mechanism for the protection of the landscape from additional alterations.

This third example show that, in some cases, the protection from further changes of a water landscape can be achieved by providing additional functions for existing hydroelectric complexes.

Construction of Enguri Hydropower Plant began in 1961. Its dam is the world's second highest concrete arch dam. This complex, as an object of industrial heritage, was granted the status of national category by the Government of Georgia in 2015. The Project Enguri Dam – most attractive industrial site and tourist spot – was elaborated, and is now at review stage. It aims to provide additional functions to the Enguri Hydropower Plant and Hydropower Dam by developing a museum area and tourist site. Complex infrastructure projects include establishing an Enguri museum, where artefacts relating to the construction of the Hydropower Plant will be exhibited, as well as cognitive entertainment activities using modern technologies.

There may also be a scientific centre to increase young people's interest in engineering subjects and various attractions on the site, including sightseeing with electro mini-cars and an extreme sports


centre for rafting, climbing, rock jumping, a zip line, etc. The possibility of arranging some recreational-leisure infrastructure, including a spa-hotel, will also be considered.

Thus, the protection of the water landscape from further changes can be achieved by providing additional functions for existing hydropower plant complexes.

In conclusion, there are more questions about the protection of water landscapes than there are answers and therefore the sharing of international experience on this particular topic is very important and it is appreciated that this workshop has been dedicated to this issue.

Powerpoint presentation:
<https://rm.coe.int/1680931ff5>

22nd MEETING OF THE WORKSHOPS FOR THE IMPLEMENTATION OF THE COUNCIL OF EUROPE EUROPEAN LANDSCAPE CONVENTION
 "Water, landscape and citizenship in the face of global change"
 Seville, Spain
 14.03.2019
Water landscapes: international experiences
 "Georgia's Landscapes and Hydroelectric Resources: Challenges and Opportunities"




Dr. Marina Tumanishvili – National Agency for Cultural Heritage Preservation of Georgia, UNESCO and International Relations Unit

Map of Georgia - Hydrography



National Agency for Cultural Heritage Preservation of Georgia


Map of Rivers and Water observation points



National Agency for Cultural Heritage Preservation of Georgia

The longest river of Georgia – Alazani, and Alazani valley landscape

Alazani is sourced by underground waters, rain water and snow. The river is 390 km long, and the area of the basin is 11,800 sq. km. The river head is situated on the southern slopes of Greater Caucasus and flows into the Mingacheauri reservoir, located in Azerbaijan. Prior to the construction of Mingacheauri Reservoir, river Alazani flowed directly into the river Mtkvari.



National Agency for Cultural Heritage Preservation of Georgia

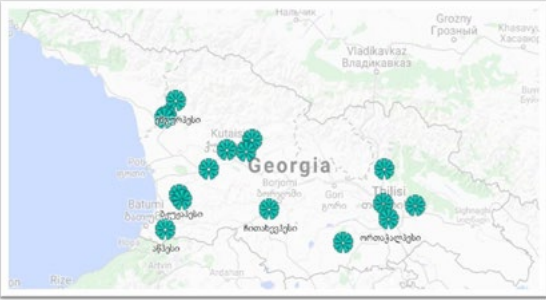
The largest lake of Georgia – Paravani Lake

Paravani Lake is situated in Samtskhe-Javakheti region at 2,073 m above sea level. Its volume equals 91 sq. km., area – 37.5 sq. km., maximum depth – 3.3 m.




National Agency for Cultural Heritage Preservation of Georgia

Hydro Power Plants in Georgia




National Agency for Cultural Heritage Preservation of Georgia


Examples of Challenges and Opportunities - three points with following circumstances



The issue of ensuring the protection of the already modified landscape by the construction of water reservoirs and hydro power plants (the Historical Monuments of Mtskheta – World Heritage site)




Current problematic processes: people are protesting about the landscape changes due to the construction of new dams and hydro power plants (Neskra, Svaneti Hpp)



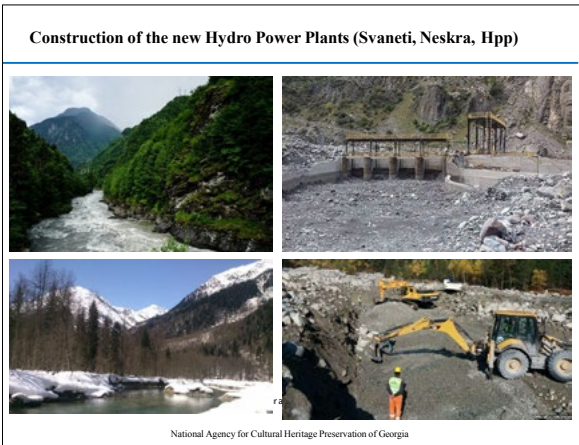
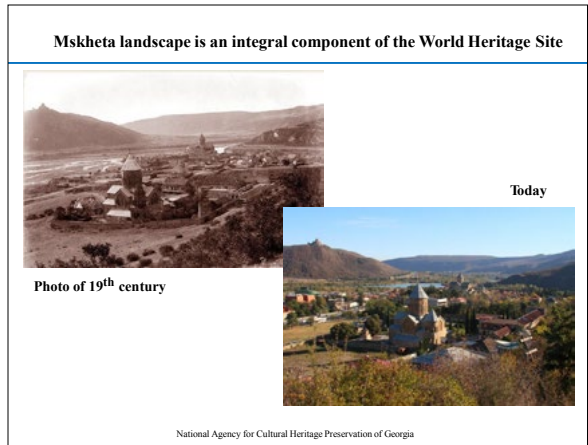
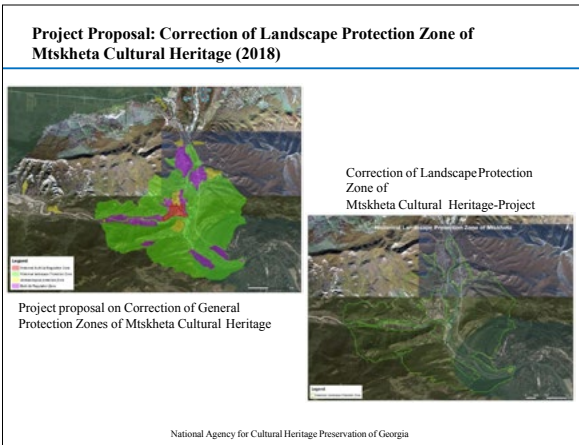
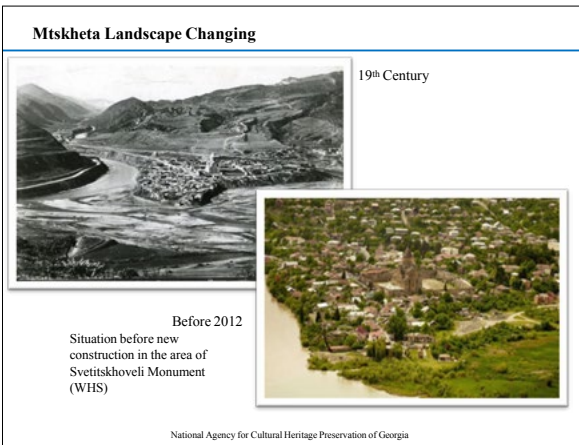
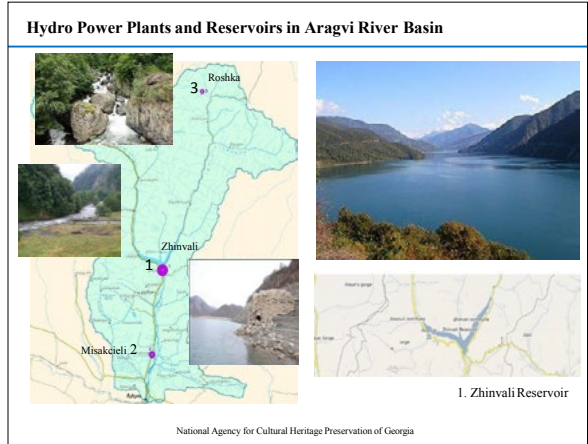
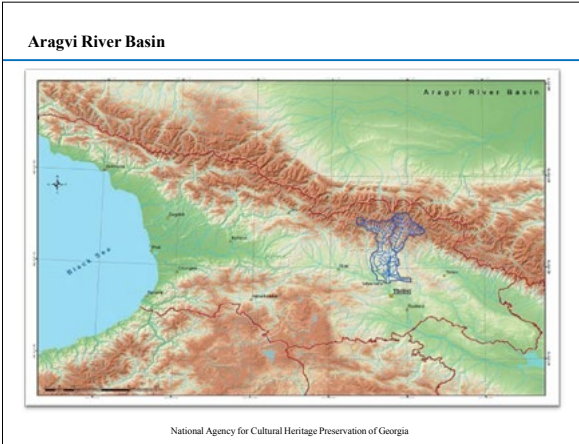
The use of water reservoirs and hydro power plants by granting additional functions that can be a mechanism for increasing the development of potential of the region and may be a mechanism for protection of the landscape from additional alterations. (Enguri Hpp, Samegrelo Region)

National Agency for Cultural Heritage Preservation of Georgia

The issue of ensuring the protection of the already modified landscape by the construction of water reservoirs and hydro power plants – **Historical Monuments of Mtskheta World Heritage Site**



National Agency for Cultural Heritage Preservation of Georgia



Public protest against construction of new Hydro Power Plant Svaneti, Neskra Dam



National Agency for Cultural Heritage Preservation of Georgia

International events regarding protection of the rivers



International conference "River gathering Georgia 2017" held in Tbilisi 28-31 March 2017. The goal: to maintain healthy rivers, which is the best way to fight climate change.

Tbilisi, Georgia, conference: "River gathering Georgia 2017"

National Agency for Cultural Heritage Preservation of Georgia

The Example of building-up hpp as a tool of region's economic development, granting additional functions to it. (Enguri Hpp, Samegrelo Region)

3



National Agency for Cultural Heritage Preservation of Georgia

Project: Enguri Hpp – World-Class Attraction



National Agency for Cultural Heritage Preservation of Georgia

Enguri Dam – World-class Attraction

Implementation of the complex project *Enguri Dam – Most attractive industrial site and tourist spot:*

Enables:

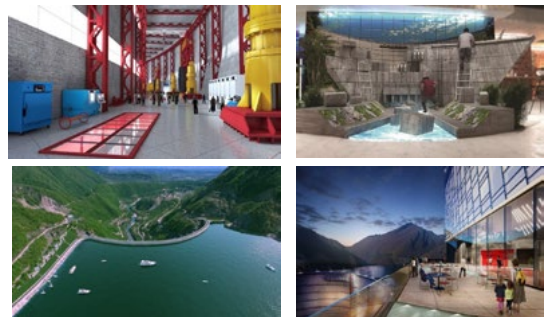
- Whole year possibility for enlightening, education and leisure purposes;
- Development of the potential of Region.

Aimed at:

- Schools and educational programmes;
- Domestic and International tourists;
- Extreme sports tourists.

National Agency for Cultural Heritage Preservation of Georgia

Project: Enguri Hpp – World-Class Attraction



National Agency for Cultural Heritage Preservation of Georgia



Thank you for your attention!

Water in Hungary's National Landscape Strategy and landscape in the Hungarian Water Strategy

Hungary

Mrs Krisztina Kincses

Vice-Chair of the Council of Europe Conference on the European Landscape Convention, National Representative of the European Landscape Convention, Ministry of Agriculture, Hungary

Mrs Ágnes Tahy

Deputy Head of Department, Directorate General of Water Management, Hungary

In 2017, the Hungarian Government approved the National Landscape Strategy (NLS) for 2017-2026. The National Water Strategy (NWS) was approved in the same year, based on the Second River Basin Management Plan (RBMP), published in 2016. The entire administrative area of settlements, including the water bodies, are part of the landscape in accordance with the European Landscape Convention. It is important to emphasise that the landscape is an operating system, and thus not only the visible surface of water bodies should be taken into account in planning and policy making, but the entire water regime, including groundwater bodies. There is a close interaction between landscape and water. Hungary delineated the terrestrial and aquatic water-dependent ecosystems according to the European Union Water Framework Directive. The next step could be mapping water-dependent landscapes.

The overall objective of the National Landscape Strategy is "Responsible land use based on landscape configuration and assets". Proper landscape management, based on this approach, contributes substantially to the reduction of the risk of flood and excess water, as well as dehydration, and this helps important environmental, economic and social interests to prevail. To achieve this objective, adherence to the following horizontal principles must be ensured: general protection of natural resources and cultural heritage; wise and rational use of areas; and the mitigation of the impacts of climate change and adaptation to it. Moreover, three headline targets are set by the strategy: laying the foundations for land use, based on landscape configuration and assets; liveable landscape – liveable settlement – wise land use; and enhancing landscape identity.

In Hungary the spatial and temporal distribution of precipitation is uneven and contribution to the runoff within the country's borders is low: this results in unequal geographic and temporal distribution of surface water resources. Groundwater is therefore also an important source of water utilisation, for example, to meet communal or bathing water needs and partly for irrigation. Nowadays there are many signs that aridification is a significant water management issue in the country:

- ▶ nature conservation authorities have reported that drying out is one of the main problems of protected areas;
- ▶ according to hydrological reports: some springs have dried out; the base flow of several streams has decreased; groundwater levels have dropped; and shallow lakes and wetland have shrunk;
- ▶ the increasing severity of droughts is causing losses in agriculture which has only multiplied the farmers' demands for irrigation.

Integrated studies on climate and land use have shown that both water abstraction and climate change have had an impact on water resources. The National Water Strategy, as its first strategic task, defines water retention, more efficient water use and integrated management of water resources to support sustainable development.

The National Landscape Strategy, the National Water Strategy and the River Basin Management Plan benefit from important recognition and commitments for rainwater management.

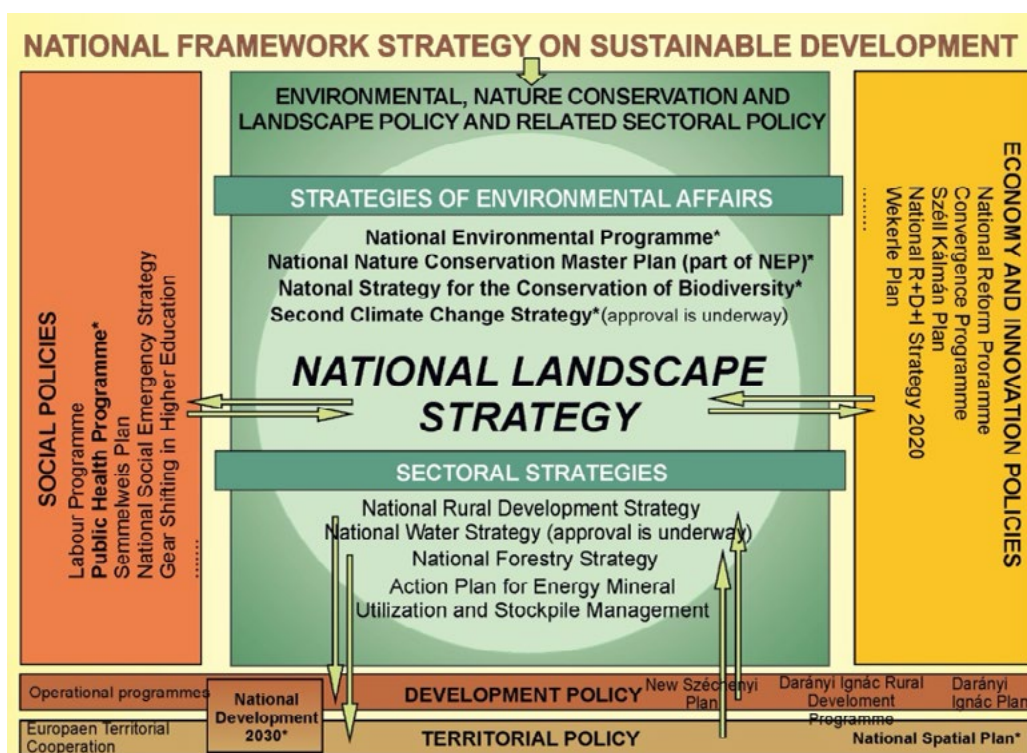
The particular “climate of the city” is primarily the consequence of the lack of water balance, due to the high ratio of paved surfaces and the changed emission conditions caused by the higher heat conductivity and heat capacity of paved surfaces, compared with natural surfaces: in addition, air flow has changed, due to the erection of taller buildings. The emissions (heat, vapour, pollutants, etc.) from intensive human activity (transport, heating, industry) further add to this. The negative effects of the city climate (temperature increase, lack of ventilation, difficulties in sizing drainage facilities) are most perceptible in densely-built cities and mainly in paved city centres, along main roads and with only a few green surfaces.

Retention and use of rainwater, both in the settlements and on arable lands, must be promoted by increasing rainwater infiltration and enhancing the replenishment of soil water and groundwater. Collecting rainwater is also important for

the improvement of the urban climate, through establishing rain gardens or urban lake systems. Use of the natural water retention capability of the landscape by leaving excess water inundations on the land could be a cost-effective climate change mitigation and adaptation measure in Hungary. By establishing rain water management systems that facilitate infiltration and a green infrastructure, the first 20 mm of rainfall must be retained locally and used to replenish over-exploited water resources and soil moisture.

The National Landscape Strategy sets out 97 actions, of which two are particularly worth mentioning here:

- ▶ defining quality objectives related to areas with a 1-5% probability of being flooded (flood, excess water); and
- ▶ integrating the quality objectives related to brownfields, rust belt areas, abandoned buildings, green surfaces and areas exposed to the risk of flood or excess water into the regional and local development, land use and urban development plans.



The place and role of the National Landscape Strategy within the Hungarian Planning Scheme. Document approved by the Hungarian General Assembly. Source: National Landscape Strategy of Hungary.

The National Landscape Strategy, the National Water Strategy and the River Basin Management Plans will only play their role if the currently missing horizontal aspects and key actions are integrated into other policies on the basis of a holistic approach in the next review.

Powerpoint presentation:
<https://rm.coe.int/168093ae6e>



MINISTRY OF AGRICULTURE
General Directorate of Water Management

Water in Hungary's National Landscape Strategy and Landscape in the Hungarian Water Strategy

Mrs Krisztina Kincses
National Representative of the European Landscape Convention, Hungary

Mrs Ágnes Tahy
Deputy Head of Department, Directorate General of Water Management, Hungary

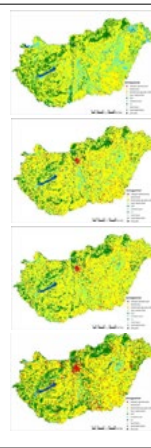
COUNCIL OF EUROPE EUROPEAN LANDSCAPE CONVENTION
22nd MEETING OF THE WORKSHOPS FOR THE IMPLEMENTATION OF THE COUNCIL OF EUROPE LANDSCAPE CONVENTION

"Water, landscape and citizenship in the face of global change"

Seville, Spain
14-15 March 2019

Background information

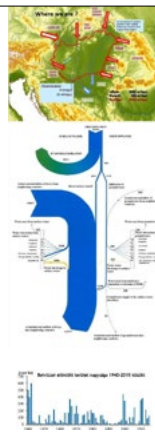
- The Hungarian Government approved the **National Landscape Strategy for the period 2017-2026** in 2017.
- The **National Water Strategy (NWS)** was approved in the same year, based on the 2nd River Basin Management Plan (RBMP) published in 2016.
- The **entire administrative area of settlements, including the water bodies** are considered to be part of the landscape in accordance with the European Landscape Convention.



Kincses, K. – Tahy, Á.: Water in Hungary's National Landscape Strategy and Landscape in the Hungarian Water Strategy
Seville, Spain, 14-15 March 2019

Background information

- It is important to emphasise that the **landscape is an operating system**, and that therefore the **entire water regime**, including groundwater bodies, should be taken into account in planning and policy making.
- There is a close interaction between landscape and water. **Hungary delineated the terrestrial and aquatic water-dependent ecosystems** according to the Water Framework Directive. The next step could be **mapping water-dependent landscapes**.




Kincses, K. – Tahy, Á.: Water in Hungary's National Landscape Strategy and Landscape in the Hungarian Water Strategy
Seville, Spain, 14-15 March 2019

The overall objective of the NLS

The overall objective of the National Landscape Strategy is:
Responsible land use based on landscape configuration and assets.

Proper landscape management, based on landscape configuration and assets, **contributes substantially to the reduction of the risk of flood and excess water, as well as drying**, which helps important environmental, economic and social interests to prevail.




Kincses, K. – Tahy, Á.: Water in Hungary's National Landscape Strategy and Landscape in the Hungarian Water Strategy
Seville, Spain, 14-15 March 2019

The horizontal principles of the NLS

To achieve the overall objective, adherence to the **following horizontal principles** must be ensured in the implementation of the National Landscape Strategy:

- general protection of natural resources and cultural heritage;
- wise and rational use of areas;
- the mitigation of the impacts of climate change and adaptation to it.



Kincses, K. – Tahy, Á.: Water in Hungary's National Landscape Strategy and Landscape in the Hungarian Water Strategy
Seville, Spain, 14-15 March 2019

The headline targets of the NLS

To achieve the overall objectives, **three headline targets** are set by the strategy.

- establishment of the foundations for land use, based on landscape configuration and assets;
- liveable landscape – liveable settlement – wise land use;
- enhancing landscape identity.



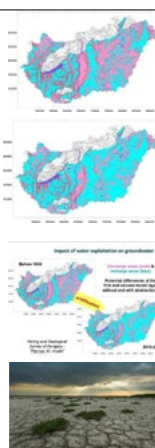
Kincses, K. – Tahy, Á.: Water in Hungary's National Landscape Strategy and Landscape in the Hungarian Water Strategy
Seville, Spain, 14-15 March 2019

Aridification

In Hungary, the spatial and temporal distribution of precipitation is uneven and contribution to the runoff within the country borders is low, resulting in unequal geographic and temporal distribution of surface water resources.

This is why groundwater is also an important source for water utilisation in Hungary, for example, to meet communal or bathing water needs and partly for irrigation. Nowadays there are many signs that aridification is a significant water management issue in Hungary:

- nature conservation authorities report that drying out is one of the main problems of the protected areas;
- according to hydrological reports, some springs have dried out; the base flow of several streams has decreased; groundwater level has dropped; areas of shallow lakes and wetlands have shrunk;
- the increasing severity of droughts is propagating losses in agriculture which have multiplied farmers' needs for irrigation.

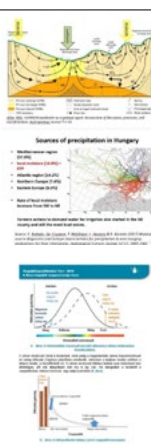


Kincses, K. – Tahy, Á.: Water in Hungary's National Landscape Strategy and Landscape in the Hungarian Water Strategy
Seville, Spain, 14-15 March 2019

Impacts on water resources

Integrated studies on climate and land use have shown that both water abstraction and climate change have had an impact on water resources.

NWS, as its first strategic task, defines water retention, more efficient water use and integrated management of water resources, to support sustainable development.



Kincses, K. – Tahy, Á.: Water in Hungary's National Landscape Strategy and Landscape in the Hungarian Water Strategy
Seville, Spain, 14-15 March 2019

Commitments on rainwater management

The "city climate" is primarily the consequence of the lack of water balance, due to the high ratio of paved surfaces, the changed emission conditions due to the higher heat conductivity and heat capacity of paved surfaces, compared to natural surfaces and the change of air flow, due to new buildings.

The emissions (heat, vapour, pollutants, etc.) from intensive human activities (transport, heating, industry) contribute to this.

The negative effects of city climate (temperature increase, lack of ventilation, difficulties in sizing drainage facilities), are most perceptible in densely-built cities and mainly in paved city centres and along main roads, with only a few green surfaces.



Kincses, K. – Tóth, A.: Water in Hungary's National Landscape Strategy and Landscape in the Hungarian Water Strategy
Seville, Spain, 14-15 March 2019

Commitments on rainwater management

Keeping and using rainwater, both in settlements and on arable land, must be improved through increased rainwater filtration and enhancement of soil water and groundwater replenishment.

Retention of rainwater is also important for the improvement of the urban climate, through the establishment of rain gardens or urban lake systems.

Using the natural water retention capability of the landscape, by leaving excess water inundations on the land, could be a cost effective climate change mitigation and adaptation measures in Hungary.

By setting up rain water management systems that facilitate infiltration and the establishment of green infrastructure, the first 20 mm of rainfall must be retained locally, and used for replenishing overexploited water resources and soil moisture.



Kincses, K. – Tóth, A.: Water in Hungary's National Landscape Strategy and Landscape in the Hungarian Water Strategy
Seville, Spain, 14-15 March 2019

Actions

The National Landscape Strategy sets out 97 actions, of which the following are worth mentioning here:

- Setting quality objectives related to areas with high probability of flooding (flood, excess water).
- Integration of quality objectives relating to brownfields, rust belt areas, abandoned buildings, green surfaces and areas exposed to the risk of flood/excess water in the regional and local development plans and land use plans.



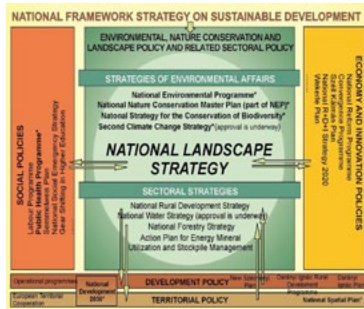
Kincses, K. – Tóth, A.: Water in Hungary's National Landscape Strategy and Landscape in the Hungarian Water Strategy
Seville, Spain, 14-15 March 2019

The National Landscape Strategy, NWS and River Basin Management Plans will only play their role if the currently absent horizontal aspects and key actions are integrated into other policies, on the basis of a holistic approach, in their next review.



Kincses, K. – Tóth, A.: Water in Hungary's National Landscape Strategy and Landscape in the Hungarian Water Strategy
Seville, Spain, 14-15 March 2019

The Hungarian planning scheme



Kincses, K. – Tóth, A.: Water in Hungary's National Landscape Strategy and Landscape in the Hungarian Water Strategy
Seville, Spain, 14-15 March 2019



Thank you for your attention!

Protection and valorisation of coastal and fluvial landscape

Italy

Mr Daniele Vadala

Senior Officer, Landscape Protection, Directorate General of Archaeology, Fine Arts and Landscape, Ministry for Cultural Heritage and Activities, Italy

The Directorate General of Archaeology, Fine Arts and Landscape of the Italian Ministry of Cultural Heritage and Activities co-ordinates the 39 State Superintendencies (*Soprintendenze*) with territorial offices which fulfil the administrative functions of protection (*tutela*) and valorisation (*valorizzazione*) of both cultural heritage and landscape, on behalf of the Italian citizens.¹⁷

Sicily does not have state superintendencies because in 1974 the island gained a relatively autonomous administration for its cultural heritage. Notwithstanding this, its administration responsible for cultural heritage has continued to be an example of great value, with model experiences in both protection and valorisation of cultural assets. In this regard, I salute Sebastiano Tusa, underwater archaeologist and Head Officer of the region, who lost his life a few days ago in a plane crash in Addis Ababa, while heading to a UNESCO Conference in Nairobi: he had the great intuition of creating the Superintendence of the Sea in Sicily (*Soprintendenza del Mare*). This project makes me think about the question addressed yesterday by our colleagues from Finland: “What could be your own underwater management?”



Sebastiano Tusa (1952-2019).

¹⁷. Code of Cultural Heritage and Landscape (Legislative Decree no. 42/2004 – “Codice dei beni culturali e del paesaggio”) is the name of the fundamental law that joined together all the previous legislative measures concerning cultural heritage in Italy.

According to Sebastiano Tusa, this notion did not simply encompass underwater archaeological heritage but a whole series of artefacts along the Sicilian seacoast, traditionally linked to the coastal economy, such as the salt facilities (*saline*) or the traditional tuna processing facilities (*tonnare*). Perhaps the ground-breaking vision of Sebastiano Tusa could be shared in a wider Mediterranean, Baltic, or North Sea perspective.

Landscape is explicitly introduced in Article 9 of the 1948 Constitution of Italy which declares, among its fundamental principles, that “The Republic promotes the development of culture, scientific and technical research; protects the landscape and the historical artistic heritage of the Nation”. The wider value of this declaration is important: the cultural heritage – and the landscape – deserves protection, not simply because it is recognised as valuable by the local or regional communities, but rather for its importance to the entire nation and, implicitly, I would say, to the whole of Europe.

This larger international commitment is explicitly stated in Article 132 (international conventions) of the Italian Code of the Cultural Heritage and Landscape (D. Lgs. no. 42/2004):

- “1. The Republic shall comply with the obligations and principles of co-operation between States established by international conventions on the protection and valorisation of the landscape.
2. The distribution of competencies in the field of landscape is established in accordance with the constitutional principles, also with regard to the application of the European Landscape Convention, adopted in Florence on 20 October 2000, and of the relative rules of ratification and execution”.

The second item, regarding the distribution of the administrative competencies between the State and its Regions, recalls, according to the Constitution, but not explicitly declaring, the specific role of the State in the protection, and of the Regions in the valorisation, of the landscape.

Article 136 of the Legislative Decree no. 42/2004 (Buildings and areas of considerable public interest) establishes how a certain landscape can be considered a cultural object which deserves protection:

- “1. They are subject to the provisions of this Title for their considerable public interest:
 - a) immobile things that have conspicuous characteristics of natural beauty, geological singularity or historical memory, including monumental trees;
 - b) villas, gardens and parks not protected by the provisions of Part Two of this Code, which are distinguished by their uncommon beauty;
 - c) complexes of immovable things which make up a characteristic appearance having an aesthetic and

traditional value, including historical centres and nuclei;

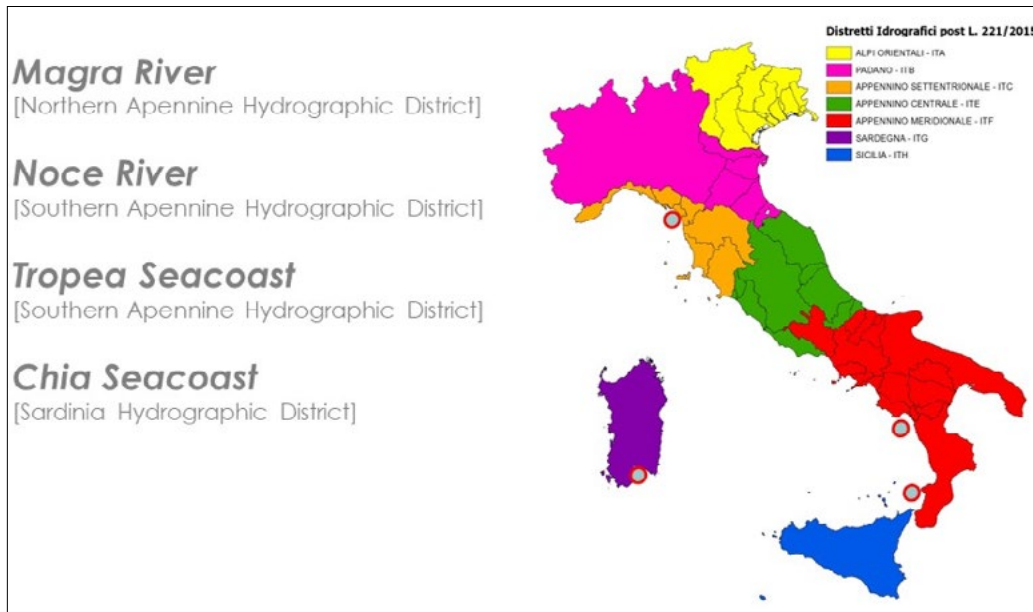
d) scenic beauties and those viewpoints, or belvedere, accessible to the public, from which one can enjoy the spectacle of those beauties”.

This first set of criteria, originally declared by Law No. 1497/39 on the protection of natural beauty (*Protezione delle bellezze naturali*), still remains today the basic key for the identification “by decree” of specific zones deserving legal measures for their protection and valorisation as landscape heritage (*beni paesaggistici*).

Another much wider set of criteria, originally introduced by the Law No. 431/1985 and integrated in the Code in Article 142 (areas protected by law), comprises the whole geographic and territorial elements which largely characterise the Italian landscape:¹⁸

- ▶ coastal territories within 300 metres of the shoreline;
- ▶ territories adjacent to lakes within 300 metres of the shoreline;
- ▶ rivers, streams and watercourses registered in the lists of the R.D., 11 December 1933, No. 1775 and the shores, for a range of 150 metres;
- ▶ mountains exceeding 1,600 metres above sea level for the Alpine chain, and 1,200 metres above sea level for the Apennine chain and islands;
- ▶ glaciers and glacial cirques;
- ▶ national or regional parks and reserves, as well as external protection territories;
- ▶ territories covered by forests and woods, even if traversed or damaged by fire, and those subject to reforestation restrictions;
- ▶ areas assigned to agricultural universities and areas burdened by civic use;
- ▶ wetlands included in the DPR of 13 March 1976, No. 448;
- ▶ volcanoes;
- ▶ areas of archaeological interest.

18. This wide set of criteria demonstrates the opinion of the geographer Lucio Gambi who pointed out how “Italy, along the almost 1,200 kilometres from the Alps to the African seas, displays a variety of physical features as we find in other earth areas across a meridian arch of 3 or 4 thousand kilometres”. Gambi, L., “La costruzione dei piani paesistici. Scritti di Lucio Gambi sull’Emilia Romagna e dintorni”, a cura di M. P. Guermandi e G. Tonet, Bologna, 2008.



Hydrographic districts and case studies. (north to south, clockwise).

The first three of the categories above relate to specific parts of the landscape, which are adjacent to the watery realm: seashores, lakes, rivers, as reflected by the large number of river basin districts and river basin district authorities, established in Italy under the European Union Water Framework Directive (2000/60/EC).

A few case studies can demonstrate how the conservation and valorisation of coastal and fluvial landscapes in Italy are especially crucial to the well-being of citizens in the face of global change:

- ▶ Magra River, Northern Apennine Hydrographic District;
- ▶ Noce River, Southern Apennine Hydrographic District;

- ▶ Tropea Seacoast, Southern Apennine Hydrographic District;
- ▶ Chia Seacoast, Sardinia Hydrographic District.

The Magra is a 62-kilometre long river in Northern Italy which runs through the provinces of Massa-Carrara, Tuscany, and La Spezia in Liguria. The river's drainage basin occupies around 1,686 sq.km. Its most important tributary is the Vara, which joins the Magra near Santo Stefano di Magra.

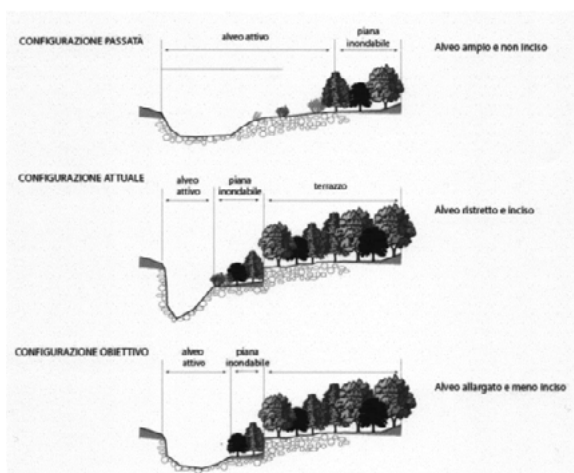
The confluence between the rivers Magra and Vara (Filattiera plain), with their braided riverbeds, is an example of an area in the basin with higher naturality.



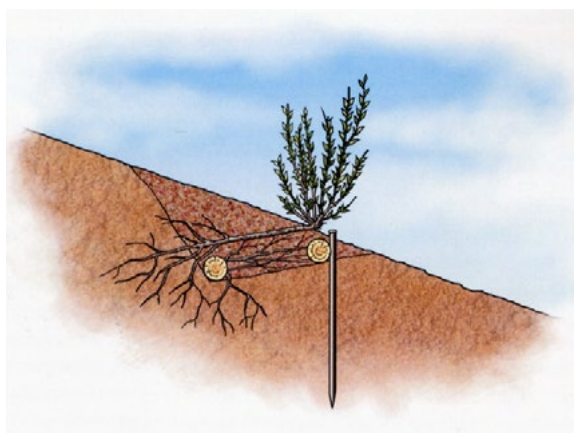
Magra river, Filattiera plain.

This case study features in collaborative research which is promoted by the Ministry for Cultural Heritage and Activities on the subject of landscape recovery and restoration in areas at high hydrogeological risk.¹⁹

Among the most relevant aspects widely discussed in the study, relating to the Magra river, are the riverbed morphology, ecological functionality of the riverbed, the functional mobility corridor, conservative actions and ameliorative actions.



Ecological functionality of the riverbed.



Riverbank protection with live branches.

The study also aims to spread specific techniques of landscape bioengineering, starting from the consideration of the landscape impact of conventional hydraulic engineering techniques (for example, weirs, embankments and rigid barriers).

Specific solutions of selective weirs, using wood, masonry, and alternative systems of riverbank protection making use of both live and infertile branches, control blankets or slope geo-cells,

19. This study is led by the Ministry for Cultural Heritage and Activities, Landscape Protection Service, in collaboration with the University of Florence. Garzonio et alii, "Le terre d'acqua. Metodologie per interventi di riqualificazione e restauro paesaggistico in aree a rischio idrogeologico", MiBAC, Università degli studi di Firenze.

conform to the basic concept that there are appropriate ways of dealing with rivers in order to restore their functionality.²⁰

The Noce is a 45-kilometre long river in the Southern Apennine Hydrographic District which runs along the border between the Basilicata and Calabria regions, the southern-most regions of the Italian peninsula. This intervention was principally in the lower part of the river channel which was heavily affected by recurrent sea storms, such as the one in 2000 which caused the loss of 300 metres of sea shore.

The evolution of the coastline in the period 1954-2000 shows a differential erosion of the coast near the river, with a clear outflow regression. In this case, the proposed solution was the progressive lowering of the concrete weirs in the terminal part of the river channel. This solution, together with a process of beach nourishment, managed in two successive steps in 2001 and 2003, could help the river to establish a more regular sediment.



Noce river, terminal part of the river channel.

Another system for contrasting coastal erosion along the Tyrrhenian seacoast was led in Tropea, in 2010. In this case, the simple solution suggested by the Superintendence of Reggio Calabria was the arrangement of a submerged breakwater at a precise distance below the sea level (-2.50 metres) in order to conceal it from general sight.

The third case centres upon the recovery and rehabilitation of degraded dune habitats on the Chia seacoast in Sardinia, in the framework of a Life European Union Project called Providune. The main strategy adopted was to plant the indigenous *psammophilous* species through sand capture and trapping systems, and also with the help of specific "grafting units" which were able to encourage natural processes to become established in the dunal area.

20. These solutions were combined in a study promoted in 2016 by the Landscape Protection Service, Directorate General of Archaeology, Fine Arts and Landscape of the Ministry for Cultural Heritage and Activities, and developed by the University of Perugia, Department of Civil and Environmental Engineering: "Indicazioni progettuali propedeutiche alla scelta delle soluzioni tecniche di consolidamento e protezione del patrimonio culturale minacciato da rischio idrogeologico e sismico, compatibili con la natura di bene culturale".



Tropea coast: on the right, the submerged breakwater.



The Providune project grafting units.

It was also possible to guarantee pedestrian access to one of the most beloved beach areas in the region, not far from the city of Cagliari. The following image illustrates one of the major events to be held in the summer of 2019, the “Jova Beach Party”, promoted by the musician Lorenzo Jovanotti, in several beach areas along the Italian coast. It shows that, even in landscape areas wholly protected by Italian law (coastal territories within 300 metres of

the shoreline, as defined by article 142), a great pop event can be hosted that fully respects the landscape quality objectives and heritage values which deserve protection.

Powerpoint presentation:
<https://rm.coe.int/168094d1ed>



Jova Beach Party.



COUNCIL OF EUROPE
EUROPEAN LANDSCAPE CONVENTION
 22nd COUNCIL OF EUROPE MEETING OF THE WORKSHOPS FOR THE
 IMPLEMENTATION OF THE EUROPEAN LANDSCAPE CONVENTION
 "Water, landscape and citizenship in the face of global change"
 Seville, Spain
 14-15 March 2019



**PROTECTION AND VALORISATION
 OF COASTAL AND FLUVIAL LANDSCAPES**
 Daniele Vadala – Senior Officer Architect
 Landscape Protection Service
 Italian Ministry of Cultural Heritage


**MINISTERO
 PER I BENI E
 LE ATTIVITÀ
 CULTURALI**
 DIREZIONE GENERALE ARCHEOLOGIA, BELLE ARTI E PAESAGGIO

**PROTECTION AND VALORISATION
 OF COASTAL AND FLUVIAL LANDSCAPES**
 Daniele Vadala – Senior Officer Architect
 Landscape Protection Service
 Italian Ministry of Cultural Heritage

LE NUOVE SOPRINTENDENZE UNICHE



- responsabilità di tutela unificate nella sola Soprintendenza Archeologia, Belle Arti e Paesaggio
- aumentati i presidi di tutela sul territorio: 39 Soprintendenze territoriali più 2 speciali
- distribuzione degli uffici sulla base del numero di abitanti, della consistenza del patrimonio culturale e della estensione territoriale
- più efficienza, meno burocrazia e una voce unica del Ministero


**MINISTERO
 PER I BENI E
 LE ATTIVITÀ
 CULTURALI**
 DIREZIONE GENERALE ARCHEOLOGIA, BELLE ARTI E PAESAGGIO

**PROTECTION AND VALORISATION
 OF COASTAL AND FLUVIAL LANDSCAPES**
 Daniele Vadala – Senior Officer Architect
 Landscape Protection Service
 Italian Ministry of Cultural Heritage

SICILIAN SUPERINTENDENCE OF THE SEA



22nd COUNCIL OF EUROPE MEETING OF THE WORKSHOPS FOR THE IMPLEMENTATION OF THE EUROPEAN LANDSCAPE CONVENTION
 "Water, landscape and citizenship in the face of global change"
 Seville, Spain
 14-15 March 2019



**MINISTERO
 PER I BENI E
 LE ATTIVITÀ
 CULTURALI**
 DIREZIONE GENERALE ARCHEOLOGIA, BELLE ARTI E PAESAGGIO

**PROTECTION AND VALORISATION
 OF COASTAL AND FLUVIAL LANDSCAPES**
 Daniele Vadala – Senior Officer Architect
 Landscape Protection Service
 Italian Ministry of Cultural Heritage

SICILIAN SUPERINTENDENCE OF THE SEA



22nd COUNCIL OF EUROPE MEETING OF THE WORKSHOPS FOR THE IMPLEMENTATION OF THE EUROPEAN LANDSCAPE CONVENTION
 "Water, landscape and citizenship in the face of global change"
 Seville, Spain
 14-15 March 2019


**MINISTERO
 PER I BENI E
 LE ATTIVITÀ
 CULTURALI**
 DIREZIONE GENERALE ARCHEOLOGIA, BELLE ARTI E PAESAGGIO

**PROTECTION AND VALORISATION
 OF COASTAL AND FLUVIAL LANDSCAPES**
 Daniele Vadala – Senior Officer Architect
 Landscape Protection Service
 Italian Ministry of Cultural Heritage

LANDSCAPE PROTECTION: A CONSTITUTIONAL VALUE

Costituzione della Repubblica italiana - 1948
 [Art.9]
 "La Repubblica promuove lo sviluppo della cultura e la ricerca scientifica e tecnica"
 "Tutela il paesaggio e il patrimonio storico e artistico della nazione"

22nd COUNCIL OF EUROPE MEETING OF THE WORKSHOPS FOR THE IMPLEMENTATION OF THE EUROPEAN LANDSCAPE CONVENTION
 "Water, landscape and citizenship in the face of global change"
 Seville, Spain
 14-15 March 2019


**MINISTERO
 PER I BENI E
 LE ATTIVITÀ
 CULTURALI**
 DIREZIONE GENERALE ARCHEOLOGIA, BELLE ARTI E PAESAGGIO


**PROTECTION AND VALORISATION
 OF COASTAL AND FLUVIAL LANDSCAPES**
 Daniele Vadala – Senior Officer Architect
 Landscape Protection Service
 Italian Ministry of Cultural Heritage

CODE OF CULTURAL HERITAGE AND LANDSCAPE (DLGS. 42/2004)

Art. 132 – International conventions

- The Republic shall comply with the obligations and principles of cooperation between States established by international conventions on the protection and valorisation of the landscape.
- The distribution of competences in the field of landscape is established in accordance with the constitutional principles, also with regard to the application of the European Landscape Convention, adopted in Florence on 20 October 2000, and of the relative rules of ratification and execution.

22nd COUNCIL OF EUROPE MEETING OF THE WORKSHOPS FOR THE IMPLEMENTATION OF THE EUROPEAN LANDSCAPE CONVENTION
 "Water, landscape and citizenship in the face of global change"
 Seville, Spain
 14-15 March 2019


**MINISTERO
 PER I BENI E
 LE ATTIVITÀ
 CULTURALI**
 DIREZIONE GENERALE ARCHEOLOGIA, BELLE ARTI E PAESAGGIO


**PROTECTION AND VALORISATION
 OF COASTAL AND FLUVIAL LANDSCAPES**
 Daniele Vadala – Senior Officer Architect
 Landscape Protection Service
 Italian Ministry of Cultural Heritage

CODE OF CULTURAL HERITAGE AND LANDSCAPE (DLGS. 42/2004)

Chapter II - Identification of landscape assets
 Art. 136. Buildings and areas of considerable public interest

- They are subject to the provisions of this Title for their considerable public interest:
 - the immobile things that have conspicuous characters of natural beauty, geological singularity or historical memory, including monumental trees;
 - villas, gardens and parks, not protected by the provisions of Part Two of this code, which are distinguished by their uncommon beauty;
 - the complexes of immovable things which make up a characteristic appearance having an aesthetic and traditional value, including historical centres and nuclei;
 - the scenic beauties and also those points of view or belvedere, accessible to the public, from which one can enjoy the spectacle of those beauties.

22nd COUNCIL OF EUROPE MEETING OF THE WORKSHOPS FOR THE IMPLEMENTATION OF THE EUROPEAN LANDSCAPE CONVENTION
 "Water, landscape and citizenship in the face of global change"
 Seville, Spain
 14-15 March 2019


**MINISTERO
 PER I BENI E
 LE ATTIVITÀ
 CULTURALI**
 DIREZIONE GENERALE ARCHEOLOGIA, BELLE ARTI E PAESAGGIO

**PROTECTION AND VALORISATION
 OF COASTAL AND FLUVIAL LANDSCAPES**
 Daniele Vadala – Senior Officer Architect
 Landscape Protection Service
 Italian Ministry of Cultural Heritage

CODE OF CULTURAL HERITAGE AND LANDSCAPE (DLGS. 42/2004)

Art. 142. Areas protected by law "They are however of landscape interest"

- The coastal territories within 300 metres of the shoreline;
- The territories adjacent to the lakes within 300 metres of the shoreline;
- The rivers, streams and watercourses registered in the lists of the R.D. December 11, 1933, n. 1775 and the shores for a range of 150 metres;
- The mountains for the part exceeding 1,600 metres above sea level for the Alpine chain and 1,200 metres above sea level for the Apennine chain and islands;
- Glaciers and glacial cirques;
- National or regional parks and reserves as well as external protection territories;
- The territories covered by forests and woods, even if traversed or damaged by fire, and those subject to reforestation restrictions;
- Areas assigned to agricultural universities and areas burdened by civic uses;
- The wetlands included in the DPR 13 March 1976, n. 448;
- The volcanoes;
- Areas of archaeological interest.

22nd COUNCIL OF EUROPE MEETING OF THE WORKSHOPS FOR THE IMPLEMENTATION OF THE EUROPEAN LANDSCAPE CONVENTION
 "Water, landscape and citizenship in the face of global change"
 Seville, Spain
 14-15 March 2019

MINISTERO PER I BENI E LE ATTIVITÀ CULTURALI
Landscape Protection Service
Italian Ministry of Cultural Heritage

PROTECTION AND VALORISATION OF COASTAL AND FLUVIAL LANDSCAPES
Danielle Vadalà – Senior Officer Architect

CASE STUDIES: MAGRA RIVER (TUSCANY)

Functional mobility corridor

From Garzonio et alii, *Le terre d'acqua. Metodologie per interventi di riqualificazione e restauro Paesaggistico in aree a rischio Idrogeologico* MIBAC – UNIVERSITA' DEGLI STUDI DI FIRENZE, in course of publication

22nd COUNCIL OF EUROPE MEETING OF THE WORKSHOPS FOR THE IMPLEMENTATION OF THE EUROPEAN LANDSCAPE CONVENTION
"Water, landscape and citizenship in the face of global change"
Seville, Spain
14-15 March 2019

MINISTERO PER I BENI E LE ATTIVITÀ CULTURALI
Landscape Protection Service
Italian Ministry of Cultural Heritage

PROTECTION AND VALORISATION OF COASTAL AND FLUVIAL LANDSCAPES
Danielle Vadalà – Senior Officer Architect

CASE STUDIES: MAGRA RIVER, TUSCANY

General management strategies

From Garzonio et alii, *Le terre d'acqua. Metodologie per interventi di riqualificazione e restauro Paesaggistico in aree a rischio Idrogeologico* MIBAC – UNIVERSITA' DEGLI STUDI DI FIRENZE, in course of publication

22nd COUNCIL OF EUROPE MEETING OF THE WORKSHOPS FOR THE IMPLEMENTATION OF THE EUROPEAN LANDSCAPE CONVENTION
"Water, landscape and citizenship in the face of global change"
Seville, Spain
14-15 March 2019

MINISTERO PER I BENI E LE ATTIVITÀ CULTURALI
Landscape Protection Service
Italian Ministry of Cultural Heritage

PROTECTION AND VALORISATION OF COASTAL AND FLUVIAL LANDSCAPES
Danielle Vadalà – Senior Officer Architect

CASE STUDIES: MAGRA RIVER, TUSCANY

Conservative actions

From Garzonio et alii, *Le terre d'acqua. Metodologie per interventi di riqualificazione e restauro Paesaggistico in aree a rischio Idrogeologico* MIBAC – UNIVERSITA' DEGLI STUDI DI FIRENZE, in course of publication

22nd COUNCIL OF EUROPE MEETING OF THE WORKSHOPS FOR THE IMPLEMENTATION OF THE EUROPEAN LANDSCAPE CONVENTION
"Water, landscape and citizenship in the face of global change"
Seville, Spain
14-15 March 2019

MINISTERO PER I BENI E LE ATTIVITÀ CULTURALI
Landscape Protection Service
Italian Ministry of Cultural Heritage

PROTECTION AND VALORISATION OF COASTAL AND FLUVIAL LANDSCAPES
Danielle Vadalà – Senior Officer Architect

CASE STUDIES: MAGRA RIVER, TUSCANY

Ameliorative actions

From Garzonio et alii, *Le terre d'acqua. Metodologie per interventi di riqualificazione e restauro Paesaggistico in aree a rischio Idrogeologico* MIBAC – UNIVERSITA' DEGLI STUDI DI FIRENZE, in course of publication

22nd COUNCIL OF EUROPE MEETING OF THE WORKSHOPS FOR THE IMPLEMENTATION OF THE EUROPEAN LANDSCAPE CONVENTION
"Water, landscape and citizenship in the face of global change"
Seville, Spain
14-15 March 2019

MINISTERO PER I BENI E LE ATTIVITÀ CULTURALI
Landscape Protection Service
Italian Ministry of Cultural Heritage

PROTECTION AND VALORISATION OF COASTAL AND FLUVIAL LANDSCAPES
Danielle Vadalà – Senior Officer Architect

LANDSCAPE BIOENGINEERING

Landscape impact of conventional weirs

From Coslop, Dario, *Tecnica delle sistemazioni idraulico forestali*, Caidenni-Edagricole, Bologna, 2001

22nd COUNCIL OF EUROPE MEETING OF THE WORKSHOPS FOR THE IMPLEMENTATION OF THE EUROPEAN LANDSCAPE CONVENTION
"Water, landscape and citizenship in the face of global change"
Seville, Spain
14-15 March 2019

MINISTERO PER I BENI E LE ATTIVITÀ CULTURALI
Landscape Protection Service
Italian Ministry of Cultural Heritage

PROTECTION AND VALORISATION OF COASTAL AND FLUVIAL LANDSCAPES
Danielle Vadalà – Senior Officer Architect

LANDSCAPE BIOENGINEERING

Functional impact of conventional weirs

upstream of the weir: empounded water

sediments are transported from upstream to downstream of the weir (Beouze River, France)

From Garzonio et alii, *Le terre d'acqua...*

22nd COUNCIL OF EUROPE MEETING OF THE WORKSHOPS FOR THE IMPLEMENTATION OF THE EUROPEAN LANDSCAPE CONVENTION
"Water, landscape and citizenship in the face of global change"
Seville, Spain
14-15 March 2019

MINISTERO PER I BENI E LE ATTIVITÀ CULTURALI
Landscape Protection Service
Italian Ministry of Cultural Heritage

PROTECTION AND VALORISATION OF COASTAL AND FLUVIAL LANDSCAPES
Danielle Vadalà – Senior Officer Architect

LANDSCAPE BIOENGINEERING

Selective weirs

The weir fills up after a flood

From Garzonio et alii, *Le terre d'acqua...*

22nd COUNCIL OF EUROPE MEETING OF THE WORKSHOPS FOR THE IMPLEMENTATION OF THE EUROPEAN LANDSCAPE CONVENTION
"Water, landscape and citizenship in the face of global change"
Seville, Spain
14-15 March 2019

MINISTERO PER I BENI E LE ATTIVITÀ CULTURALI
Landscape Protection Service
Italian Ministry of Cultural Heritage

PROTECTION AND VALORISATION OF COASTAL AND FLUVIAL LANDSCAPES
Danielle Vadalà – Senior Officer Architect

LANDSCAPE BIOENGINEERING

Wooden weirs on newly-formed drainage lines

From Garzonio et alii, *Le terre d'acqua...*

22nd COUNCIL OF EUROPE MEETING OF THE WORKSHOPS FOR THE IMPLEMENTATION OF THE EUROPEAN LANDSCAPE CONVENTION
"Water, landscape and citizenship in the face of global change"
Seville, Spain
14-15 March 2019

MINISTERO PER I BENI E LE ATTIVITÀ CULTURALI
 PROTECTION AND VALORISATION OF COASTAL AND FLUVIAL LANDSCAPES
 Daniele Vadalà – Senior Officer Architect
 Landscape Protection Service
 Italian Ministry of Cultural Heritage

LANDSCAPE BIOENGINEERING

Wooden weirs

Masonry weirs

Wooden/masonry weirs

22nd COUNCIL OF EUROPE MEETING OF THE WORKSHOPS FOR THE IMPLEMENTATION OF THE EUROPEAN LANDSCAPE CONVENTION
 "Water, landscape and citizenship in the face of global change"
 Seville, Spain
 14-15 March 2019

MINISTERO PER I BENI E LE ATTIVITÀ CULTURALI
 PROTECTION AND VALORISATION OF COASTAL AND FLUVIAL LANDSCAPES
 Daniele Vadalà – Senior Officer Architect
 Landscape Protection Service
 Italian Ministry of Cultural Heritage

LANDSCAPE BIOENGINEERING

Riverbank protection

From Garzonio et alii, *Le terre d'acqua...*

22nd COUNCIL OF EUROPE MEETING OF THE WORKSHOPS FOR THE IMPLEMENTATION OF THE EUROPEAN LANDSCAPE CONVENTION
 "Water, landscape and citizenship in the face of global change"
 Seville, Spain
 14-15 March 2019

MINISTERO PER I BENI E LE ATTIVITÀ CULTURALI
 PROTECTION AND VALORISATION OF COASTAL AND FLUVIAL LANDSCAPES
 Daniele Vadalà – Senior Officer Architect
 Landscape Protection Service
 Italian Ministry of Cultural Heritage

LANDSCAPE PROTECTION GUIDELINES

STUDIO FINALIZZATO ALLA DEFINIZIONE DI INDICAZIONI PROGETTUALI PROPEDEUTICHE ALLA SCELTA DELLE SOLUZIONI TECNICHE DI CONSOLIDAMENTO E PROTEZIONE DEL PATRIMONIO CULTURALE MINACCIATO DA RISCHIO IDROGEOLOGICO E SISMICO, COMPATIBILI CON LA NATURA DI BENE CULTURALE

22nd COUNCIL OF EUROPE MEETING OF THE WORKSHOPS FOR THE IMPLEMENTATION OF THE EUROPEAN LANDSCAPE CONVENTION
 "Water, landscape and citizenship in the face of global change"
 Seville, Spain
 14-15 March 2019

MINISTERO PER I BENI E LE ATTIVITÀ CULTURALI
 PROTECTION AND VALORISATION OF COASTAL AND FLUVIAL LANDSCAPES
 Daniele Vadalà – Senior Officer Architect
 Landscape Protection Service
 Italian Ministry of Cultural Heritage

LANDSCAPE PROTECTION GUIDELINES

Riverbank protection with live and infertile branches

From Salciarini et alii, *Tecniche di consolidamento e protezione del patrimonio culturale minacciato dal rischio idrogeologico e sismico, compatibili con la natura di bene culturale*

Convenzione di ricerca MIBAC/Università degli studi di Perugia

22nd COUNCIL OF EUROPE MEETING OF THE WORKSHOPS FOR THE IMPLEMENTATION OF THE EUROPEAN LANDSCAPE CONVENTION
 "Water, landscape and citizenship in the face of global change"
 Seville, Spain
 14-15 March 2019

MINISTERO PER I BENI E LE ATTIVITÀ CULTURALI
 PROTECTION AND VALORISATION OF COASTAL AND FLUVIAL LANDSCAPES
 Daniele Vadalà – Senior Officer Architect
 Landscape Protection Service
 Italian Ministry of Cultural Heritage

LANDSCAPE PROTECTION GUIDELINES

Riverbank protection

From Salciarini et alii, *Tecniche di consolidamento...*

22nd COUNCIL OF EUROPE MEETING OF THE WORKSHOPS FOR THE IMPLEMENTATION OF THE EUROPEAN LANDSCAPE CONVENTION
 "Water, landscape and citizenship in the face of global change"
 Seville, Spain
 14-15 March 2019

MINISTERO PER I BENI E LE ATTIVITÀ CULTURALI
 PROTECTION AND VALORISATION OF COASTAL AND FLUVIAL LANDSCAPES
 Daniele Vadalà – Senior Officer Architect
 Landscape Protection Service
 Italian Ministry of Cultural Heritage

LANDSCAPE PROTECTION GUIDELINES

Riverbank protection

From Salciarini et alii, *Tecniche di consolidamento...*

22nd COUNCIL OF EUROPE MEETING OF THE WORKSHOPS FOR THE IMPLEMENTATION OF THE EUROPEAN LANDSCAPE CONVENTION
 "Water, landscape and citizenship in the face of global change"
 Seville, Spain
 14-15 March 2019

MINISTERO PER I BENI E LE ATTIVITÀ CULTURALI
 PROTECTION AND VALORISATION OF COASTAL AND FLUVIAL LANDSCAPES
 Daniele Vadalà – Senior Officer Architect
 Landscape Protection Service
 Italian Ministry of Cultural Heritage

LANDSCAPE PROTECTION GUIDELINES

Riverbank protection with live branches or roots

From Salciarini et alii, *Tecniche di consolidamento...*

22nd COUNCIL OF EUROPE MEETING OF THE WORKSHOPS FOR THE IMPLEMENTATION OF THE EUROPEAN LANDSCAPE CONVENTION
 "Water, landscape and citizenship in the face of global change"
 Seville, Spain
 14-15 March 2019

MINISTERO PER I BENI E LE ATTIVITÀ CULTURALI
 PROTECTION AND VALORISATION OF COASTAL AND FLUVIAL LANDSCAPES
 Daniele Vadalà – Senior Officer Architect
 Landscape Protection Service
 Italian Ministry of Cultural Heritage

LANDSCAPE PROTECTION GUIDELINES

Riverbank protection with control blankets

From Salciarini et alii, *Tecniche di consolidamento...*

22nd COUNCIL OF EUROPE MEETING OF THE WORKSHOPS FOR THE IMPLEMENTATION OF THE EUROPEAN LANDSCAPE CONVENTION
 "Water, landscape and citizenship in the face of global change"
 Seville, Spain
 14-15 March 2019

Riverbank protection With slope geocells

From Garzonio

From Saiclarini et alii, *Tecniche di consolidamento...*

Figura 5.12: Geocelle costituite di strisce di geotessile aperte a forma esagonica.

PROTECTION AND VALORISATION OF COASTAL AND FLUVIAL LANDSCAPES
Daniele Vadala – Senior Officer Architect
Landscape Protection Service
Italian Ministry of Cultural Heritage

CASE STUDIES: NOCE RIVER, BASILICATA, CALABRIA

The lower part of Noce River in 2000

From Italian Ministry of the Environment

22nd COUNCIL OF EUROPE MEETING OF THE WORKSHOPS FOR THE IMPLEMENTATION OF THE EUROPEAN LANDSCAPE CONVENTION
"Water, landscape and citizenship in the face of global change"
Seville, Spain
14-15 March 2019

PROTECTION AND VALORISATION OF COASTAL AND FLUVIAL LANDSCAPES
Daniele Vadala – Senior Officer Architect
Landscape Protection Service
Italian Ministry of Cultural Heritage

CASE STUDIES: NOCE RIVER [BASILICATA, CALABRIA]

The lower Noce River in 2006, after rebalancing the riverbed

From Cantisani et alii, *La difesa del litorale di Castrocuoco di Maratea (Pz) e di Tortora (Cs) ed il riequilibrio del dissesto del tratto terminale del Fiume Noce.*

22nd COUNCIL OF EUROPE MEETING OF THE WORKSHOPS FOR THE IMPLEMENTATION OF THE EUROPEAN LANDSCAPE CONVENTION
"Water, landscape and citizenship in the face of global change"
Seville, Spain
14-15 March 2019

PROTECTION AND VALORISATION OF COASTAL AND FLUVIAL LANDSCAPES
Daniele Vadala – Senior Officer Architect
Landscape Protection Service
Italian Ministry of Cultural Heritage

CASE STUDIES: NOCE RIVER [BASILICATA, CALABRIA]

Thyrenian seacost 1968

From Cantisani et alii, *La difesa del litorale di Castrocuoco di Maratea (Pz) e di Tortora (Cs) ed il riequilibrio del dissesto del tratto terminale del Fiume Noce.*

22nd COUNCIL OF EUROPE MEETING OF THE WORKSHOPS FOR THE IMPLEMENTATION OF THE EUROPEAN LANDSCAPE CONVENTION
"Water, landscape and citizenship in the face of global change"
Seville, Spain
14-15 March 2019

PROTECTION AND VALORISATION OF COASTAL AND FLUVIAL LANDSCAPES
Daniele Vadala – Senior Officer Architect
Landscape Protection Service
Italian Ministry of Cultural Heritage

CASE STUDIES: NOCE RIVER, BASILICATA, CALABRIA

22nd COUNCIL OF EUROPE MEETING OF THE WORKSHOPS FOR THE IMPLEMENTATION OF THE EUROPEAN LANDSCAPE CONVENTION
"Water, landscape and citizenship in the face of global change"
Seville, Spain
14-15 March 2019

PROTECTION AND VALORISATION OF COASTAL AND FLUVIAL LANDSCAPES
Daniele Vadala – Senior Officer Architect
Landscape Protection Service
Italian Ministry of Cultural Heritage

CASE STUDIES: NOCE RIVER, BASILICATA, CALABRIA

22nd COUNCIL OF EUROPE MEETING OF THE WORKSHOPS FOR THE IMPLEMENTATION OF THE EUROPEAN LANDSCAPE CONVENTION
"Water, landscape and citizenship in the face of global change"
Seville, Spain
14-15 March 2019

PROTECTION AND VALORISATION OF COASTAL AND FLUVIAL LANDSCAPES
Daniele Vadala – Senior Officer Architect
Landscape Protection Service
Italian Ministry of Cultural Heritage

CASE STUDIES: NOCE RIVER, BASILICATA, CALABRIA

seastorm 28.12.2000: loss of 300 metres of seashore

From Cantisani et alii, *La difesa del litorale di Castrocuoco di Maratea (Pz) e di Tortora (Cs) ed il riequilibrio del dissesto del tratto terminale del Fiume Noce.*

22nd COUNCIL OF EUROPE MEETING OF THE WORKSHOPS FOR THE IMPLEMENTATION OF THE EUROPEAN LANDSCAPE CONVENTION
"Water, landscape and citizenship in the face of global change"
Seville, Spain
14-15 March 2019

PROTECTION AND VALORISATION OF COASTAL AND FLUVIAL LANDSCAPES
Daniele Vadala – Senior Officer Architect
Landscape Protection Service
Italian Ministry of Cultural Heritage

CASE STUDIES: NOCE RIVER [BASILICATA, CALABRIA]

Evolution of the coastline 1954-2000

22nd COUNCIL OF EUROPE MEETING OF THE WORKSHOPS FOR THE IMPLEMENTATION OF THE EUROPEAN LANDSCAPE CONVENTION
"Water, landscape and citizenship in the face of global change"
Seville, Spain
14-15 March 2019


MINISTERO PER I BENI E LE ATTIVITÀ CULTURALI
 PROTECTION AND VALORISATION OF COASTAL AND FLUVIAL LANDSCAPES
 Daniele Vadalà – Senior Officer Architect
 Landscape Protection Service
 Italian Ministry of Cultural Heritage

CASE STUDIES: NOCE RIVER, BASILICATA, CALABRIA

Lowering of the concrete weirs

From *Contisani et alii*, *La difesa del littorale di Castrolibero di Maratea (Pz) e di Torlora (Ca) ed il riequilibrio del dissesto del tratto terminale del Fiume Noce*



22nd COUNCIL OF EUROPE MEETING OF THE WORKSHOPS FOR THE IMPLEMENTATION OF THE EUROPEAN LANDSCAPE CONVENTION
 "Water, landscape and citizenship in the face of global change"
 Seville, Spain
 14-15 March 2019


MINISTERO PER I BENI E LE ATTIVITÀ CULTURALI
 PROTECTION AND VALORISATION OF COASTAL AND FLUVIAL LANDSCAPES
 Daniele Vadalà – Senior Officer Architect
 Landscape Protection Service
 Italian Ministry of Cultural Heritage

CASE STUDIES: NOCE RIVER, BASILICATA, CALABRIA

Beach nourishment 2001



22nd COUNCIL OF EUROPE MEETING OF THE WORKSHOPS FOR THE IMPLEMENTATION OF THE EUROPEAN LANDSCAPE CONVENTION
 "Water, landscape and citizenship in the face of global change"
 Seville, Spain
 14-15 March 2019


MINISTERO PER I BENI E LE ATTIVITÀ CULTURALI
 PROTECTION AND VALORISATION OF COASTAL AND FLUVIAL LANDSCAPES
 Daniele Vadalà – Senior Officer Architect
 Landscape Protection Service
 Italian Ministry of Cultural Heritage

CASE STUDIES: NOCE RIVER [BASILICATA, CALABRIA]

Beach nourishment 2003



22nd COUNCIL OF EUROPE MEETING OF THE WORKSHOPS FOR THE IMPLEMENTATION OF THE EUROPEAN LANDSCAPE CONVENTION
 "Water, landscape and citizenship in the face of global change"
 Seville, Spain
 14-15 March 2019


MINISTERO PER I BENI E LE ATTIVITÀ CULTURALI
 PROTECTION AND VALORISATION OF COASTAL AND FLUVIAL LANDSCAPES
 Daniele Vadalà – Senior Officer Architect
 Landscape Protection Service
 Italian Ministry of Cultural Heritage

CASE STUDIES: NOCE RIVER [BASILICATA, CALABRIA]

Lowering of the concrete weirs



22nd COUNCIL OF EUROPE MEETING OF THE WORKSHOPS FOR THE IMPLEMENTATION OF THE EUROPEAN LANDSCAPE CONVENTION
 "Water, landscape and citizenship in the face of global change"
 Seville, Spain
 14-15 March 2019


MINISTERO PER I BENI E LE ATTIVITÀ CULTURALI
 PROTECTION AND VALORISATION OF COASTAL AND FLUVIAL LANDSCAPES
 Daniele Vadalà – Senior Officer Architect
 Landscape Protection Service
 Italian Ministry of Cultural Heritage

CASE STUDIES: TROPEA SEACOST, CALABRIA

Tropea Seacoast
 [Southern Apennine Hydrographic District]



22nd COUNCIL OF EUROPE MEETING OF THE WORKSHOPS FOR THE IMPLEMENTATION OF THE EUROPEAN LANDSCAPE CONVENTION
 "Water, landscape and citizenship in the face of global change"
 Seville, Spain
 14-15 March 2019


MINISTERO PER I BENI E LE ATTIVITÀ CULTURALI
 PROTECTION AND VALORISATION OF COASTAL AND FLUVIAL LANDSCAPES
 Daniele Vadalà – Senior Officer Architect
 Landscape Protection Service
 Italian Ministry of Cultural Heritage

CASE STUDIES: TROPEA SEACOST, CALABRIA



22nd COUNCIL OF EUROPE MEETING OF THE WORKSHOPS FOR THE IMPLEMENTATION OF THE EUROPEAN LANDSCAPE CONVENTION
 "Water, landscape and citizenship in the face of global change"
 Seville, Spain
 14-15 March 2019


MINISTERO PER I BENI E LE ATTIVITÀ CULTURALI
 PROTECTION AND VALORISATION OF COASTAL AND FLUVIAL LANDSCAPES
 Daniele Vadalà – Senior Officer Architect
 Landscape Protection Service
 Italian Ministry of Cultural Heritage

CASE STUDIES: TROPEA SEACOST, CALABRIA



22nd COUNCIL OF EUROPE MEETING OF THE WORKSHOPS FOR THE IMPLEMENTATION OF THE EUROPEAN LANDSCAPE CONVENTION
 "Water, landscape and citizenship in the face of global change"
 Seville, Spain
 14-15 March 2019

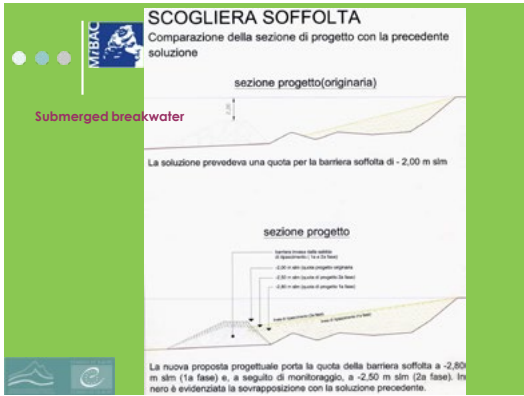

MINISTERO PER I BENI E LE ATTIVITÀ CULTURALI
 PROTECTION AND VALORISATION OF COASTAL AND FLUVIAL LANDSCAPES
 Daniele Vadalà – Senior Officer Architect
 Landscape Protection Service
 Italian Ministry of Cultural Heritage

CASE STUDIES: TROPEA SEACOST, CALABRIA

Submerged breakwater



22nd COUNCIL OF EUROPE MEETING OF THE WORKSHOPS FOR THE IMPLEMENTATION OF THE EUROPEAN LANDSCAPE CONVENTION
 "Water, landscape and citizenship in the face of global change"
 Seville, Spain
 14-15 March 2019



PROTECTION AND VALORISATION OF COASTAL AND FLUVIAL LANDSCAPES
Daniele Vadalà – Senior Officer Architect
Landscape Protection Service
Italian Ministry of Cultural Heritage

CASE STUDIES: CHIA SEACOST, SARDINIA

Chia Seacoast

[Sardinia Hydrographic District]

22nd COUNCIL OF EUROPE MEETING OF THE WORKSHOPS FOR THE IMPLEMENTATION OF THE EUROPEAN LANDSCAPE CONVENTION
"Water, landscape and citizenship in the face of global change"
Seville, Spain
14-15 March 2019



PROTECTION AND VALORISATION OF COASTAL AND FLUVIAL LANDSCAPES
Daniele Vadalà – Senior Officer Architect
Landscape Protection Service
Italian Ministry of Cultural Heritage

CASE STUDIES: CHIA SEACOST, SARDINIA

Recovery and rehabilitation of degraded dune habitats ...

22nd COUNCIL OF EUROPE MEETING OF THE WORKSHOPS FOR THE IMPLEMENTATION OF THE EUROPEAN LANDSCAPE CONVENTION
"Water, landscape and citizenship in the face of global change"
Seville, Spain
14-15 March 2019

PROTECTION AND VALORISATION OF COASTAL AND FLUVIAL LANDSCAPES
Daniele Vadalà – Senior Officer Architect
Landscape Protection Service
Italian Ministry of Cultural Heritage

CASE STUDIES: CHIA SEACOST, SARDINIA

Recovery and rehabilitation of degraded dune habitats ...

22nd COUNCIL OF EUROPE MEETING OF THE WORKSHOPS FOR THE IMPLEMENTATION OF THE EUROPEAN LANDSCAPE CONVENTION
"Water, landscape and citizenship in the face of global change"
Seville, Spain
14-15 March 2019

PROTECTION AND VALORISATION OF COASTAL AND FLUVIAL LANDSCAPES
Daniele Vadalà – Senior Officer Architect
Landscape Protection Service
Italian Ministry of Cultural Heritage

CASE STUDIES: CHIA SEACOST

Planting indigenous psammophilous species

22nd COUNCIL OF EUROPE MEETING OF THE WORKSHOPS FOR THE IMPLEMENTATION OF THE EUROPEAN LANDSCAPE CONVENTION
"Water, landscape and citizenship in the face of global change"
Seville, Spain
14-15 March 2019

PROTECTION AND VALORISATION OF COASTAL AND FLUVIAL LANDSCAPES
Daniele Vadalà – Senior Officer Architect
Landscape Protection Service
Italian Ministry of Cultural Heritage

CASE STUDIES: CHIA SEACOST, SARDINIA

Sand capture and trapping systems

22nd COUNCIL OF EUROPE MEETING OF THE WORKSHOPS FOR THE IMPLEMENTATION OF THE EUROPEAN LANDSCAPE CONVENTION
"Water, landscape and citizenship in the face of global change"
Seville, Spain
14-15 March 2019

PROTECTION AND VALORISATION OF COASTAL AND FLUVIAL LANDSCAPES
 DANIELE VADALÀ – SENIOR OFFICER ARCHITECT
 LANDSCAPE PROTECTION SERVICE
 ITALIAN MINISTRY OF CULTURAL HERITAGE

MINISTERO PER I BENI E LE ATTIVITÀ CULTURALI

CASE STUDIES: CHIA SEACOST, SARDINIA

Grafting units

22nd COUNCIL OF EUROPE MEETING OF THE WORKSHOPS FOR THE IMPLEMENTATION OF THE EUROPEAN LANDSCAPE CONVENTION
 "Water, landscape and citizenship in the face of global change"
 Seville, Spain
 14-15 March 2019

PROTECTION AND VALORISATION OF COASTAL AND FLUVIAL LANDSCAPES
 DANIELE VADALÀ – SENIOR OFFICER ARCHITECT
 LANDSCAPE PROTECTION SERVICE
 ITALIAN MINISTRY OF CULTURAL HERITAGE

MINISTERO PER I BENI E LE ATTIVITÀ CULTURALI

CASE STUDIES: CHIA SEACOST, SARDINIA

Sand capture and trapping systems

22nd COUNCIL OF EUROPE MEETING OF THE WORKSHOPS FOR THE IMPLEMENTATION OF THE EUROPEAN LANDSCAPE CONVENTION
 "Water, landscape and citizenship in the face of global change"
 Seville, Spain
 14-15 March 2019

PROTECTION AND VALORISATION OF COASTAL AND FLUVIAL LANDSCAPES
 DANIELE VADALÀ – SENIOR OFFICER ARCHITECT
 LANDSCAPE PROTECTION SERVICE
 ITALIAN MINISTRY OF CULTURAL HERITAGE

MINISTERO PER I BENI E LE ATTIVITÀ CULTURALI

CASE STUDIES: CHIA SEACOST, SARDINIA

Sand capture and trapping systems

22nd COUNCIL OF EUROPE MEETING OF THE WORKSHOPS FOR THE IMPLEMENTATION OF THE EUROPEAN LANDSCAPE CONVENTION
 "Water, landscape and citizenship in the face of global change"
 Seville, Spain
 14-15 March 2019

PROTECTION AND VALORISATION OF COASTAL AND FLUVIAL LANDSCAPES
 DANIELE VADALÀ – SENIOR OFFICER ARCHITECT
 LANDSCAPE PROTECTION SERVICE
 ITALIAN MINISTRY OF CULTURAL HERITAGE

MINISTERO PER I BENI E LE ATTIVITÀ CULTURALI

CASE STUDIES: CHIA SEACOST, SARDINIA

Grafting units

22nd COUNCIL OF EUROPE MEETING OF THE WORKSHOPS FOR THE IMPLEMENTATION OF THE EUROPEAN LANDSCAPE CONVENTION
 "Water, landscape and citizenship in the face of global change"
 Seville, Spain
 14-15 March 2019

PROTECTION AND VALORISATION OF COASTAL AND FLUVIAL LANDSCAPES
 DANIELE VADALÀ – SENIOR OFFICER ARCHITECT
 LANDSCAPE PROTECTION SERVICE
 ITALIAN MINISTRY OF CULTURAL HERITAGE

MINISTERO PER I BENI E LE ATTIVITÀ CULTURALI

CASE STUDIES: CHIA SEACOST, SARDINIA

Grafting units

22nd COUNCIL OF EUROPE MEETING OF THE WORKSHOPS FOR THE IMPLEMENTATION OF THE EUROPEAN LANDSCAPE CONVENTION
 "Water, landscape and citizenship in the face of global change"
 Seville, Spain
 14-15 March 2019

PROTECTION AND VALORISATION OF COASTAL AND FLUVIAL LANDSCAPES
 DANIELE VADALÀ – SENIOR OFFICER ARCHITECT
 LANDSCAPE PROTECTION SERVICE
 ITALIAN MINISTRY OF CULTURAL HERITAGE

MINISTERO PER I BENI E LE ATTIVITÀ CULTURALI

CASE STUDIES: CHIA SEACOST, SARDINIA

Grafting units

22nd COUNCIL OF EUROPE MEETING OF THE WORKSHOPS FOR THE IMPLEMENTATION OF THE EUROPEAN LANDSCAPE CONVENTION
 "Water, landscape and citizenship in the face of global change"
 Seville, Spain
 14-15 March 2019

PROTECTION AND VALORISATION OF COASTAL AND FLUVIAL LANDSCAPES
 DANIELE VADALÀ – SENIOR OFFICER ARCHITECT
 LANDSCAPE PROTECTION SERVICE
 ITALIAN MINISTRY OF CULTURAL HERITAGE

MINISTERO PER I BENI E LE ATTIVITÀ CULTURALI

CASE STUDIES: CHIA SEACOST, SARDINIA

... guaranteeing pedestrian access to the beach

22nd COUNCIL OF EUROPE MEETING OF THE WORKSHOPS FOR THE IMPLEMENTATION OF THE EUROPEAN LANDSCAPE CONVENTION
 "Water, landscape and citizenship in the face of global change"
 Seville, Spain
 14-15 March 2019

PROTECTION AND VALORISATION OF COASTAL AND FLUVIAL LANDSCAPES
 DANIELE VADALÀ – SENIOR OFFICER ARCHITECT
 LANDSCAPE PROTECTION SERVICE
 ITALIAN MINISTRY OF CULTURAL HERITAGE

MINISTERO PER I BENI E LE ATTIVITÀ CULTURALI

CASE STUDIES: CHIA SEACOST, SARDINIA

Jova Beach Party Estate 2019 #jovadj

22nd COUNCIL OF EUROPE MEETING OF THE WORKSHOPS FOR THE IMPLEMENTATION OF THE EUROPEAN LANDSCAPE CONVENTION
 "Water, landscape and citizenship in the face of global change"
 Seville, Spain
 14-15 March 2019

MINISTERO PER I BENI E LE ATTIVITÀ CULTURALI
 PROTECTION AND VALORISATION OF COASTAL AND FLUVIAL LANDSCAPES
 Daniele Vadala – Senior Officer Architect
 Landscape Protection Service
 Italian Ministry of Cultural Heritage

CASE STUDIES: CHIA SEACOST, SARDINIA

Jova Beach Party

22nd COUNCIL OF EUROPE MEETING OF THE WORKSHOPS FOR THE IMPLEMENTATION OF THE EUROPEAN LANDSCAPE CONVENTION
 "Water, landscape and citizenship in the face of global change"
 Seville, Spain
 14-15 March 2019

MINISTERO PER I BENI E LE ATTIVITÀ CULTURALI
 PROTECTION AND VALORISATION OF COASTAL AND FLUVIAL LANDSCAPES
 Daniele Vadala – Senior Officer Architect
 Landscape Protection Service
 Italian Ministry of Cultural Heritage

CASE STUDIES: CHIA SEACOST, SARDINIA

Jova Beach Party
daniele.vadala-01@beniculturali.it

22nd COUNCIL OF EUROPE MEETING OF THE WORKSHOPS FOR THE IMPLEMENTATION OF THE EUROPEAN LANDSCAPE CONVENTION
 "Water, landscape and citizenship in the face of global change"
 Seville, Spain
 14-15 March 2019

MINISTERO PER I BENI E LE ATTIVITÀ CULTURALI
 PROTECTION AND VALORISATION OF COASTAL AND FLUVIAL LANDSCAPES
 Daniele Vadala – Senior Officer Architect
 Landscape Protection Service
 Italian Ministry of Cultural Heritage

LANDSCAPE PROTECTION SERVICE

daniele.vadala-01@beniculturali.it

22nd COUNCIL OF EUROPE MEETING OF THE WORKSHOPS FOR THE IMPLEMENTATION OF THE EUROPEAN LANDSCAPE CONVENTION
 "Water, landscape and citizenship in the face of global change"
 Seville, Spain
 14-15 March 2019

TERRITORIES IN CIRCLE: ARCHITECTURAL PRAXIS FOR THE SURVIVAL OF RURAL COMMUNITIES IN THE ITALIAN MEZZOGIORNO
 Daniele Vadala – University of Messina

A HUGE ABANDONED POTENTIAL...

Gambi, L. 2008. La costruzione dei piani paesistici. Scritti di Lucio Gambi sull'Emilia Romagna e dintorni. Bologna: ISPRA – Istituto Superiore per la Protezione e la Ricerca Ambientale
http://www.isprambiente.gov.it/pre_meteo/idro/UsM_CA.html

Coslop, Dario, *Tecnica delle sistemazioni idraulico forestali*, Calderini-Edagricole, Bologna, 2001

UNIVERSITY OF SHEFFIELD – SCHOOL OF ARCHITECTURE – 14th – 15th NOVEMBER 2008
 AGENCY – 5th INTERNATIONAL CONFERENCE

The Spatial Plan for the coastal area of Montenegro

Montenegro

Mrs Sanja Ljeskovic Mitrovic

*National Representative of the European Landscape Convention
for the Ministry of Sustainable Development and Tourism, Montenegro*

Powerpoint presentation:
<https://rm.coe.int/16809375e3>




Water, landscape and citizenship in the face of global change


Sanja Ljeskovic Mitrovic, SEVILLE, SPAIN
14-15 MARCH 2019



MONTENEGRO ID



- area: 13,812 km²
- population: 620,145
- capital: Podgorica
- national currency: Euro
- number of sunny days in a year: 180
- climate: Mediterranean and continental



Montenegro has 21 municipalities



- arable land - 37%
- forests - 45%
- urban and rural settlements, roads and waters - 18%

regions

- coastal region – 1,591 km²
- central region – 4,917 km²
- northern region – 7,304 km²

population

- coastal region – 23.78 %
- central region – 45.85 %
- northern region – 30.37 %


Montenegrin coast

- Total length – 336.62 km
- Length of beaches – 73 km
- Municipalities - Herceg Novi, Kotor, Tivat, Budva, Bar, Ulcinj
- Ports - Zelenika, Kotor, Bar




Montenegrin coast

- The Coastal region of Montenegro in general has all typical characteristics of the Mediterranean region. It is clearly separated from the inland by mountain massifs of Orjen (1895m), Lovćen (1749m), Sutorman (1175m) and Rumija (1595m). The area of the region is 1591 km² and includes the territories of six coastal municipalities: Herceg Novi 235 km², Tivat 46 km², Kotor 335 km², Budva 122 km², Bar 596 km², Ulcinj 255 km², where 24% of the Montenegrin population lives.
- The total length of the mainland coastline is 288.2 km, of which the coast of Boka Kotorska Bay is 106 km. There are 8 islands, 6 small rocky islands, 31 rocks in the sea with a total shoreline of 25.6 km. Among the rocky cliffs along the coastline there are 29 large and numerous smaller pocket beaches, of which 20 are proclaimed protected areas.





Boka Kotorska bay, a fjord-like bay at the northwestern part of the coast, is the most complex part of the coastal relief. The numerous settlements are built almost continuously along the bay coastline so that for the most part the coastline is characterised by small rocky beaches and many artificial concrete bathing areas, often different artificial capes, docks, or piers. The two inner bays, the Kotorsko-Risanski bay has been protected as UNESCO World Natural and Cultural Heritage since 1979 for its exceptional nature, culture and landscape of universal value.




13th Council of Europe Meeting of the Workshops for the implementation of the European Landscape Convention on "The future of the territories, landscape identification and assessment: an exercise in democracy" was organised by the Ministry of Sustainable Development and Tourism of Montenegro, in co-operation with the Council of Europe – Spatial Planning, Landscape and Cultural Heritage Division, Democratic Governance, Culture and Diversity Directorate.



A study visit was organised, for the official delegates, visiting the Old Royal Capital Cetinje, the village Njeguši; Kotor – Old town; and Tivat – Porto Montenegro, by boat from Kotor.






IDENTIFY, ANALYSE, CHARACTERISE THE LANDSCAPE TO ACT, IMPROVE THE KNOWLEDGE (LC-COE)

With the active participation of the interested parties, as stipulated in Article 5.c, and with a view to improving knowledge of its landscapes, each Party undertakes:

- to identify its own landscapes throughout its territory;
 - to analyse their characteristics and the forces and pressures transforming them;
 - to take note of changes;
- to assess the landscapes thus identified, taking into account the particular values assigned to them by the interested parties and the population concerned.

These identification and assessment procedures shall be guided by the exchanges of experience and methodology, organised between the Parties at European level, pursuant to Article 8.

Implementation within Spatial plan of special purpose of COASTAL AREA

PROTECTED AND PROMOTED MONTENEGRIN LANDSCAPES, CREATED THROUGH A UNIQUE COMBINATION OF NATURAL AND CULTURAL CONDITIONS, WHICH RETAINS ITS ATTRACTIVENESS, UNIQUENESS AND CULTURAL IDENTITY, IS ONE OF THE VISIONS OF THE LANDSCAPE AND SPATIAL PLANNING IN MONTENEGRO.

The purpose of the Manual

- Implementation of the provisions of the European Landscape Convention;
- A description of the methodology of the Study and the Landscape Plan;
- Definition of clear objectives in landscape planning;
- Definition of the level of preparation of the Study and the Landscape Plan for different planning documents;
- Uniformity of planning documents.

For whom is the Manual intended?
 Planning companies, local governments and legislative authorities and citizens who are interested in planning issues. Landscape planning provides information base for spatial planning and environmental protection

Harmonisation with the law (Law on Spatial Planning and Construction of Buildings, Law on Environmental Protection, Law on Protection of Cultural heritage, Law on Strategic Environmental Impact Assessment, Forest Law, Law on Agricultural Land etc.)

Landscape planning tools

Landscape study

Landscape Character assessment

- define the scope of the work at the office, fieldwork, classification and description

Landscape identification and mapping refers to the identification of:

- Landscape character types
- Landscape character areas



Landscape plan

- Evaluation of landscape
- Vulnerability analysis
- Suitability and attractiveness of landscape for different activities (tourism, recreation, agriculture, industry)
- The concept of landscape development
- Landscape Protection - principles and measures for the protection and development of natural and cultural landscape
- Planning and management of landscape and integral nature protection and landscape development for existing and intended land use




overlapping maps methodology

NS IUOP CRNE GORE do 2030.g.

The National Strategy for Integrated Coastal Area Management has been adopted, with guidelines for PPPN OP:

- Regulating excessive space consumption;
- Optimising the purpose of area - reducing conflicts of use and sensitivity of space to the smallest extent;
- Regulation of construction in the narrow coastal strip - Coastal distance;
- Preservation and development of rural areas.



IDENTIFYING AND MAPPING THE LANDSCAPE OF MONTENEGRO



COASTAL AREA SPATIAL PLAN



KEY PROBLEMS AND RESTRICTIONS OF THE DEVELOPMENT OF ALL MUNICIPALITIES

- Noncritical urbanisation, disregard of the rules for settling settlements and the criteria for shaping the area, increasing floors and other urban parameters;
- Insufficient and inadequate tourist capacities;
- Low percentage or total lack of space for social services;
- Diversified capacities of residential areas and negative effects on tourism development;
- Traffic and overall infrastructure;
- The increase in the number of apartments in all municipalities;
- Unfulfilled inter-municipal co-operation;
- Insufficient beach capacity;
- Poor municipal equipment of urban centres ...



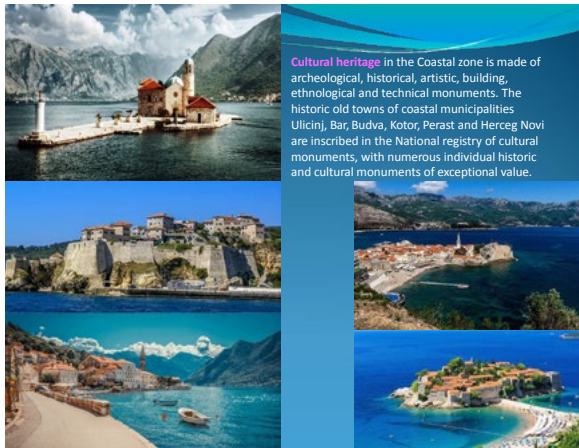
The coastal region is the most developed and most inhabited part of Montenegro and is recognised by its natural attractions and cultural heritage. As such, it is of special importance for the development of tourism. Furthermore, there are favourable conditions for development of the maritime economy, agriculture and fisheries. This region is also considered attractive for living, which has caused continuous migration within the country toward the coast. It is projected that by the 2020, the total number of inhabitants in the coastal region will be around 156 000, which is an increase of 4%. In general, the development and urban capacities are along the coastline, which represents the permanent investment pressure on the coast.



Coastal area is an important biodiversity center. The current protected areas in the Coastal zone include:

- 33 natural monuments (20 beaches along the entire coast, a botanical garden near Risan and three town parks – in Herceg Novi, Tivat and Bar – Topolica);
- 3 areas with special natural characteristics (hill Spas above Budva, peninsula Ratac with Zukotrlica, and Old Ulcinj island);
- 1 area protected by municipal decisions (Kotor – Risan Bay with total surface of around 15,000 ha).
- 1 special natural reserve - wetland "Tivatska Solila", protected since 2008.





Cultural heritage in the Coastal zone is made of archeological, historical, artistic, building, ethnological and technical monuments. The historic old towns of coastal municipalities Ulcinj, Bar, Budva, Kotor, Perast and Herceg Novi are inscribed in the National registry of cultural monuments, with numerous individual historic and cultural monuments of exceptional value.

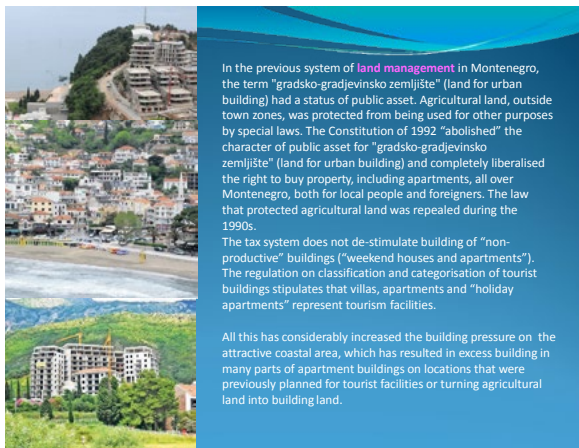


The **Coastal area** has a special **landscape value** and a considerable part of Montenegrin cultural heritage is in this region. The current share of protected areas in the coastal zone is rather low. The natural monuments and areas of special natural features cover an area of 900 ha.

Montenegro ratified the European Landscape Convention in 2008. The Measures for the protection of landscape values are an obligatory chapter of every Spatial Plan, as defined by article 21 and 22 of the Law on Spatial Development and Construction of Structures.

The 2010 Law on the protection of cultural heritage prescribes measures for protection of cultural heritage including development of management plans for certain landscapes.

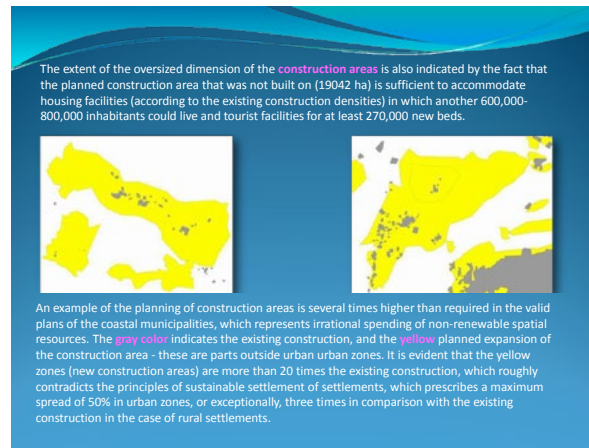
For the area of Boka Kotorska, UNESCO World Heritage Site, a special management plan was adopted by the Government in 2011, in accordance with the requirements of the Convention for the protection of World cultural and natural heritage. The special Law for the protection of Boka Kotorska - the UNESCO World Heritage Site is currently being drafted in Montenegro.



In the previous system of **land management** in Montenegro, the term "gradsko-gradjevinsko zemljište" (land for urban building) had a status of public asset. Agricultural land, outside town zones, was protected from being used for other purposes by special laws. The Constitution of 1992 "abolished" the character of public asset for "gradsko-gradjevinsko zemljište" (land for urban building) and completely liberalised the right to buy property, including apartments, all over Montenegro, both for local people and foreigners. The law that protected agricultural land was repealed during the 1990s.

The tax system does not de-stimulate building of "non-productive" buildings ("weekend houses and apartments"). The regulation on classification and categorisation of tourist buildings stipulates that villas, apartments and "holiday apartments" represent tourism facilities.

All this has considerably increased the building pressure on the attractive coastal area, which has resulted in excess building in many parts of apartment buildings on locations that were previously planned for tourist facilities or turning agricultural land into building land.



The extent of the oversized dimension of the **construction areas** is also indicated by the fact that the planned construction area that was not built on (19042 ha) is sufficient to accommodate housing facilities (according to the existing construction densities) in which another 600,000-800,000 inhabitants could live and tourist facilities for at least 270,000 new beds.

An example of the planning of construction areas is several times higher than required in the valid plans of the coastal municipalities, which represents irrational spending of non-renewable spatial resources. The **gray color** indicates the existing construction, and the **yellow** planned expansion of the construction area - these are parts outside urban urban zones. It is evident that the yellow zones (new construction areas) are more than 20 times the existing construction, which roughly contradicts the principles of sustainable settlement of settlements, which prescribes a maximum spread of 80% in urban zones, or exceptionally, three times in comparison with the existing construction in the case of rural settlements.

The planning of construction areas, which are several times higher than required, represents irrational spending of valuable and non-renewable spatial resources, but it also has numerous additional negative consequences that include:

- Dispersed (scattered) construction with significantly higher utility costs;
- Unnecessary consumption of other valuable resources, especially agricultural and forest land and areas of valuable biodiversity;
- Higher costs of energy supply and higher fuel consumption;
- Higher environmental pressure;
- Loss of traditional physiognomy of settlements and distortion of original landscape values.

In economic terms, in the long term, such a trend leads to a decline in the attractiveness of the tourist area, a decline in the destination rating and, ultimately, a decline in tourism revenues.

Reversed agricultural land not only damages agriculture, but other negative consequences are also generated, such as: land erosion, pollution of the environment, disturbance of cultural heritage, etc.

Respecting the **principle of balance**

The territory is particularly valuable natural resource and national asset and therefore the conditions for its protection, development, use and management are provided by the spatial plans. The spatial planning system is based on the principle of the respect of the hierarchy of the spatial planning documents where spatial plans of lower level must be harmonised with the plans of the "higher rank".

Spatial planning is based on the following principles: harmonisation of economic, social and cultural development of the country; sustainable development, rational use and the protection of nature and natural resources; protection of integral values of space and the protection and promotion of the environment condition; harmonisation with European rules and standards regarding spatial planning.

The Spatial Plan of Montenegro (2008) stipulates that in spatial and urban plans continuous construction along the coast and regional road network is to be avoided and the "green" corridors to the coast are to be provided as well. Also, building activity must be restricted to building zones – defined settlements.

Objectives
An integral approach to understanding potentials and constraints for development.

- Introduction of unified principles for 6 municipalities;
- Harmonising developmental interests at the local level with the country's development strategy and policy;
- Stop the recognised unsustainable trends in further planning and spatial planning.



Analysis – supported by PAP RAC CAMP

- Detailed inventory of the area and analysis of the current situation has been made
- A chart of construction based on an orthophotography was prepared
- An overview map of valid planning documents has been prepared
- New construction areas within the PPPN OP are defined



SECTORAL CHARACTERISATION

THEMES: ENVIRONMENT, LAND USE, SOCIO-ECONOMICS, GOVERNANCE

DESCRIPTION: ENV. & HEALTH, BIODIVERSITY, SOIL/EROSION, SEISMICS (HAZARD), SURFACE WATERS, GROUND WATERS, SEA, LANDSCAPE, CLIMATE CHANGE

SYNTHESIS: CLIMATE CHANGE

Legend: Kupa, Šumsko područje, Zelenilo, Obilježje mrežice

PRIORITY ACTIONS PROGRAMME

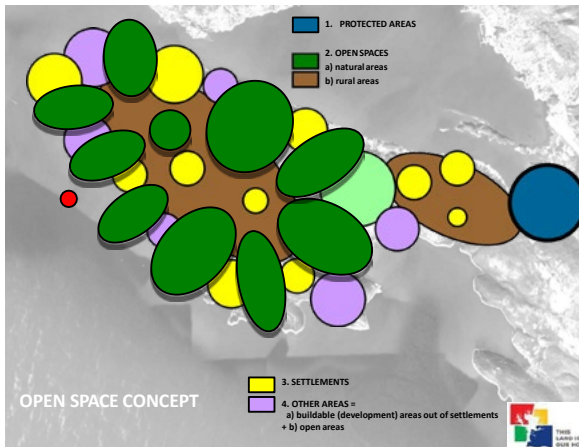
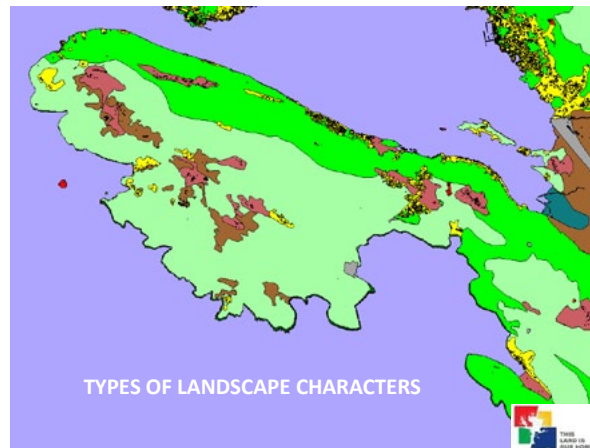
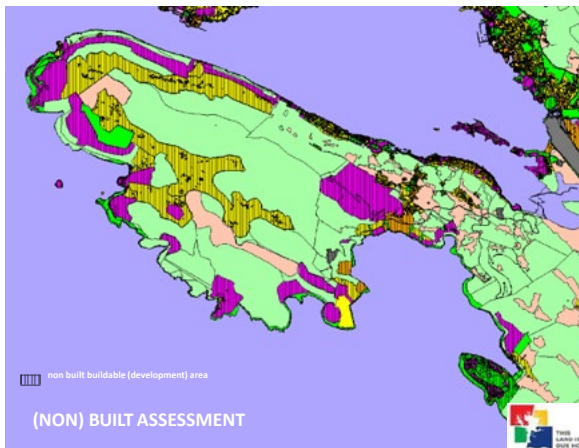
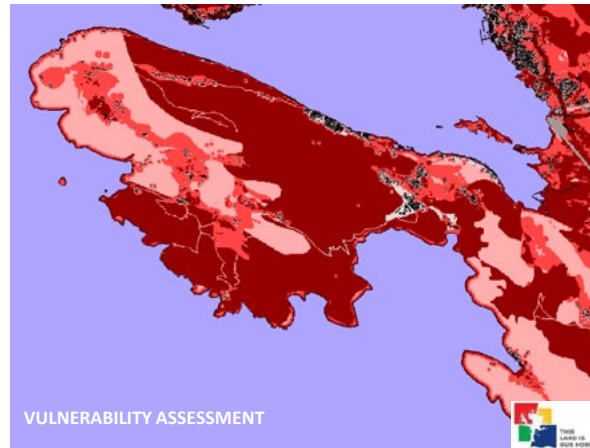
SECTORAL CHARACTERISATION

THEMES	DESCRIPTION
ENVIRONMENT	GENERAL VULNERABILITY ASSESSMENT (WITH POLLUTION)
	DETAILED VULNERABILITY ASSESSMENT (NARROW COASTAL ZONE)

LAND USE
SOCIO-ECONOMICS
GOVERNANCE

CAMP

UNEP



Coastal area of Montenegro

Landscape character assessment - Landscape Character areas

Landscape Character areas are individual and unique geographic areas - landscape units

Landscape character areas have their own individual character and identity

Sector number
Brij lista
4

Coastal area of Montenegro

Landscape character assessment - Landscape character types

Coastal area of Montenegro

Landscape character assessment - Landscape character types

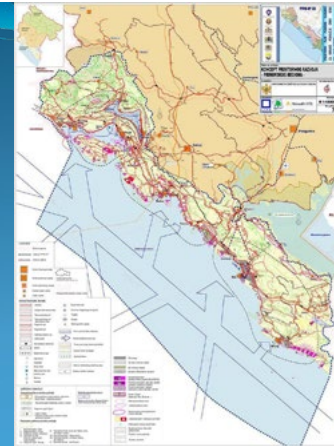
The concept of spatial development of the Coastal region

The plan contains the following concepts:

- Planning the development of the settlement;
- Tourism development;
- Development of agriculture and forestry;
- Development of economy, maritime;
- Development of traffic;
- Other technical infrastructures;
- Protection of natural and cultural heritage;
- Protecting valuable landscapes;
- Environmental protection.



The final result is the creation of a strategic document for the organisation and arrangement of this valuable space, but also the obtaining of guidelines and measures for the realisation of the functions and zones for specific purposes, as well as common usage standards.



SPACE USING REGIME

The plan provides space-use regimes for the preservation of valuable landscapes, ambient units, protected areas, valuable agricultural land and a narrow coastal belt.

The plan defines the following regimes of the use of the area of the Coastal Area of Montenegro:

- Cultural heritage;
- Open rural areas;
- Marine wells;
- Coastal distance - Distance line 100 m (Distance from the line of construction from the sea);
- Coastal belt 1000 m. (100-1000m).



COASTAL BELT – 1000 m

In the 1000 m strip from the coast (100-1000 m) in separate construction areas that are planned for tourist purposes according to the indicators given in tourism, no new housing apartment is planned.

Demands the preservation of natural, cultural, historical and traditional values - protection of land and sea.



Green corridors (landscape belts) - have the function to provide a quality ambience and prevent continuous construction along the coast

It is possible to connect the coast and the hinterland naturally and exclude linear construction in the narrow coastal belt. In addition to the visual quality of the area, in this way the corridor for preserving biodiversity is enabled.

The plan identified two types of green corridors:

Strict - in the areas where no Building Areas in the Plan have been recorded. Construction in the areas of this type is forbidden.

Flexible - if within the landscape belts there are Construction Areas defined by the Plan or already constructed spaces. Low indexes of space construction.



CONCEPT OF RURAL DEVELOPMENT

- Balanced development throughout the coastal area.
- Development of agriculture and rural tourism.
- Stopping depopulation and reducing the pressure on urban areas and narrowing the coastal belt.
- Manufacture of food and other renewable natural resources.
- Preserving biodiversity and natural ecosystems
- The landscape and cultural values that present culture and tradition and together with urban heritage in the narrow coastal part represent a tourist value.



LANDSCAPE PLAN - PROTECTION, PLANNING AND MANAGEMENT

Based on all preliminary analyses, the landscape plan has selected the following planned categories and given direction for their design in the future:

Landscape Category:

- Extremely valuable natural and semi-natural landscapes
- Extremely valuable landscapes - Cultural heritage
- Extremely valuable agricultural landscape
- Urban landscaping
- Aquatic ecosystems
- Settlements
- Forest Park
- City parks
- Lungo mare



The adopted PPPNOP provides:

- Reduction of the planned construction area and reduction to reasonable - sustainable frameworks (Reduces the construction area from 9 to 15%)
- Increasing the utilisation of planned construction areas, overcoming the problem "Pre-planned and undeveloped".
- Improvement of the quality of the built environment in accordance with the recommendations of the Coastal Zone Management Programme of Montenegro.
- Defining clear rules for the development of tourism in the narrow coastal strip and in the hinterland.
- The plan stipulates that in the wider 1,000-metre coastal zone, in new construction areas, housing construction is not allowed, but only construction for the purpose of tourism and economic activity.
- Regulation and control of construction in the narrower coastal area with the application of coastal relief measures (the first road is in the planning document that treats the coastal area a marked line of distances of 100 metres).
- The plan creates preconditions for the development of high quality tourism, in line with the Ministry's policy aimed at stimulating this type of tourist offer, creating conditions for new jobs and employment.
- The plan is affirmative to other types of quality tourism (rural tourism, family hotels, etc.).
- The Plan offers solutions for transport and communal infrastructure at the level of the entire region, which will relieve the present infrastructure load (Adriatic highway).
- Developing a rural area while preserving open rural areas.



Thank you for your attention!



Water landscapes in Poland: adaptation of the European Siekierki-Neurüdnitz Bridge for tourism purposes

Poland

Mrs Małgorzata Kosewska

*Senior Expert, General Directorate for Environmental Protection,
National Representative for the European Landscape Convention, Poland*

With a view to discussions on water landscapes, I would like to present a project in which water in the landscape became both an inspiration and a baseline for further activities. The project has been implemented by the Landscape Parks Complex of West Pomeranian Voivodeship, and the materials and photos in the presentation are courtesy of this institution.

Landscape parks in Poland have a long tradition. They were established primarily in the 1980s and '90s and constitute one of Poland's forms of nature and landscape protection. The key tasks of a landscape park include education, promotion and activities in the area of tourism and recreation, co-operation with different institutions and the people living within the park borders, as well as protection of these highly valuable areas in the region.

The Landscape Parks Complex of West Pomeranian Voivodeship consists of six parks with a total area of 119,000 ha. This presentation will focus on the Cedyński Landscape Park, where the "Adaptation of the European Siekierki-Neurüdnitz Bridge for tourism purposes" project is being developed.

The origins of a bridge connection between Siekierki and Neurüdnitz date back to the 1750s. Wooden bridges constructed in this place failed to survive natural conditions and were in time destroyed by high water levels and ice drift. A bridge with steel spans standing on brick and stone supports was constructed at the end of 19th century. However, in February and April 1945, the bridge was blown up by the retreating German army. Since its rebuild in 1954, the bridge has never been utilised: not a single train has crossed it. It was maintained and renovated as a reserve crossing, for defence and military purposes. At present, the total bridge length is 660 metres – two spans, each 330 metres long, one on the German side and one on the Polish side. The spans connect to a mineral island, 110 metres in length.

The Siekierki-Neurüdnitz Bridge is the longest structure on the Odra River. The last scheduled trains crossed it in 1945. Situated 77 km from Szczecin and 66 km from the Brandenburg Gate in Berlin, it is of great symbolic value, both in terms of policy and history, as a witness to the tragic events of World Wars I and II, and the Cold War. The bridge spans the extremely valuable natural wetlands of the Odra River in the Cedyński Landscape Park. Today, it acts as a symbol of joint European history, nature and the reconciliation between Poland and Germany, as well as an inspiration for Polish and German co-operation, for both current and future generations.

The unexploited Siekierki-Neurüdnitz Railway Bridge connects two banks of the Odra River. Its 660 metre structure is surrounded by the old river bed of Odra, called the Kostrzynieckie Wetlands (*Kostrzynieckie Rozlewisko*). It forms part of a larger, transborder natural complex situated along the Odra River bed and known among Poles and Germans as the Unique Lower Odra Valley (*Unikalna Dolina Dolnej Odry*). Along the course of the Odra River, this area consists of the Warta Estuary Landscape Park, Cedyński Landscape Park, German National Park of Odra Valley and Lower Odra Valley Landscape Park. In addition, all of these areas are covered with the regulations of bird habitat protection, under the European Natura 2000 Network. With a view to natural values, this is the last such large area in Europe where natural fluctuations of rivers are not artificially regulated and human activities are primarily within the extensive nature, coexisting with the surrounding natural environment.

Providing tourists with access will transport them directly into the wild nature, enabling them to enjoy nature “at their fingertips”, following the basic principles of sustainable development, and yet not disturbing it.

Since 2004, Poland and Germany have pursued the revitalisation of the Siekierki-Neurüdnitz Bridge in the form of the pedestrian and cycle connection of German and Polish tourist routes, rather than a railway connection. Further activities were developed by the Landscape Parks Complex of West Pomeranian Voivodeship, in partnership with the German Barnim-Oderbruch Office. In 2016, an application to the Interreg V-A Mecklemburg was submitted to the European Union, with the involvement of partners from Western Pomerania and Brandenburg. In July 2017, the Committee decided to co-finance the project, the cost of which amounts to EUR 3.6 million.

The following project tasks are planned:

- ▶ adaptation of the bridge as a pedestrian and cycle path with a viewing platform;
- ▶ active protection of the eagle-owl (*Bubo bubo*) by the installation of artificial breeding platforms within a radius of 10 km of the bridge, bearing in mind that the eagle-owls currently nesting near the bridge may be disturbed during the renovation period;

- ▶ workshops for local Polish and German communities to demonstrate the opportunities of using the bridge as a tourist attraction;
- ▶ film and media advertising to promote the project and tourist products in the region; and
- ▶ a closing conference.

From the bridge there are unique views of the Oder river and its wild, natural wetlands. The bridge itself provides a 660 metre-long viewing terrace. To attract more tourists, a two-storey viewing platform over the bridge span will be constructed, providing views of the whole bridge which will be equipped with tourist and educational infrastructure, while the embankment (state border) will act as a symbolic common leisure and recreation space. All this will increase interest and develop tourism in the region. The project will be a unique promotion of continuous and sustainable development of the border regions.

Providing the tourists with access to the bridge will fill a gap in the communication system and enable more frequent crossing of the Odra River in both directions. Implementation of the project will enable multi-functional use of the bridge which will act as a transborder pedestrian and cycle path, forming part of the currently created systemic cycle paths of the West Pomeranian Voivodeship. In addition, it will combine the newly-developed Lake Route (*Trasa Pojezierna*) between Trzcińsko Zdrój and Siekierki with the system of German and international cycle routes. It will enhance supra-regional and regional tourist flow on the long-distance west-east and north-south routes, and will also encourage local tourism in the German and Polish communities surrounding the bridge.

In 2018, following the decision of the Regional Director for Environmental Protection in Szczecin, the pre-investment activities for the active protection of eagle-owls commenced. Tender documentation concerning adaptation of the bridge for tourism purposes is currently under preparation.

This presentation was prepared using materials and photos provided thanks to the Landscape Parks Complex of the West Pomeranian Voivodeship.

Powerpoint presentation:
<https://rm.coe.int/16809322ce>

www.gdos.gov.pl

Water landscape in Poland



Photo by Piotr Charsa


Adaptation of the European Siekierki – Neurüdnitz bridge for tourism purposes

 Małgorzata Kosewska
Nature Conservation Department
General Directorate for Environmental Protection

www.gdos.gov.pl


The Landscape Parks Complex of the West Pomeranian Voivodeship

Landscape Parks cover the areas protected for their particular environmental, scientific, cultural and landscape values serving to preserve and popularise these values in the conditions of sustainable development.




Zespół Parków Krajobrazowych
Województwa Zachodniopomorskiego

- 6 landscape parks
- 119,000 ha



www.gdos.gov.pl


A quick glimpse...



Ifiski Landscape Park


Szczeciński Landscape Park

Drawski Landscape Park



www.gdos.gov.pl

Siekierki – Neurüdnitz bridge




Location of the bridge

about 66 km

about 77 km


BERLIN

SZCZECIN




www.gdos.gov.pl

Today...





- total length – 660 m
- 2 spans @ 330 m each
- 110 m mineral island
- the longest bridge on the Oder river



www.gdos.gov.pl

The history...






www.gdos.gov.pl


Nowadays...

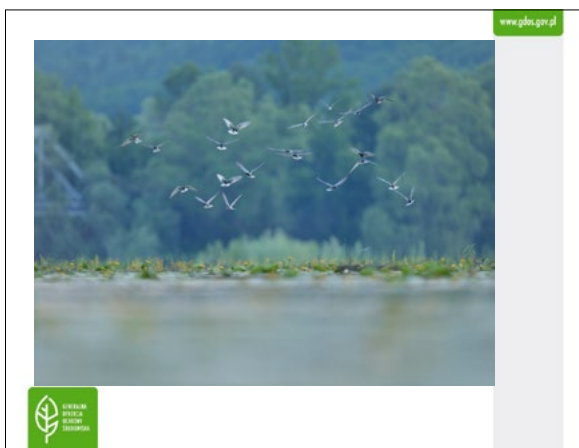
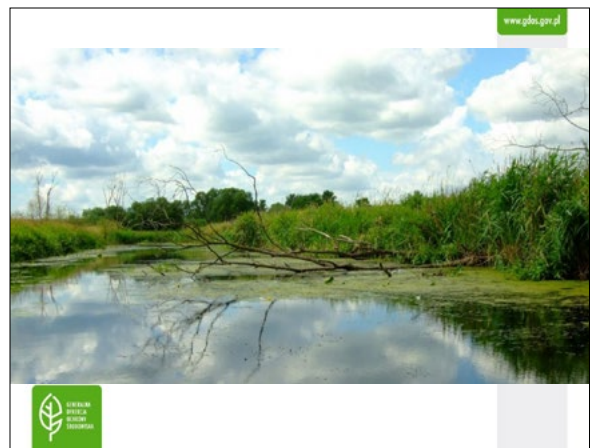
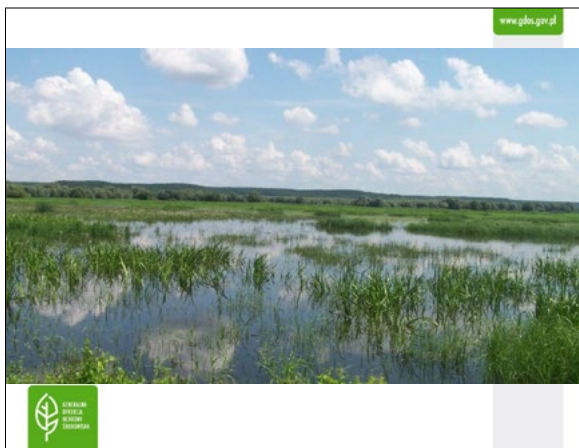
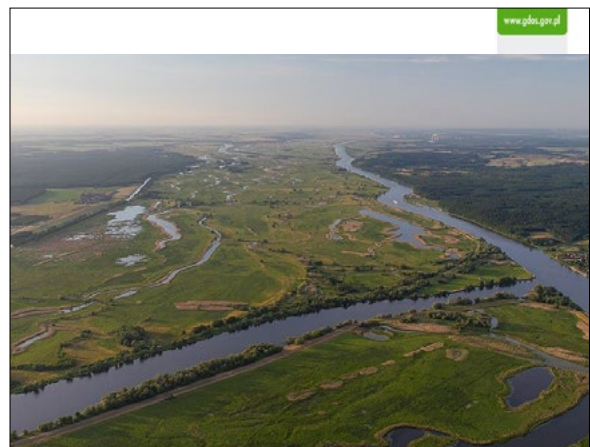
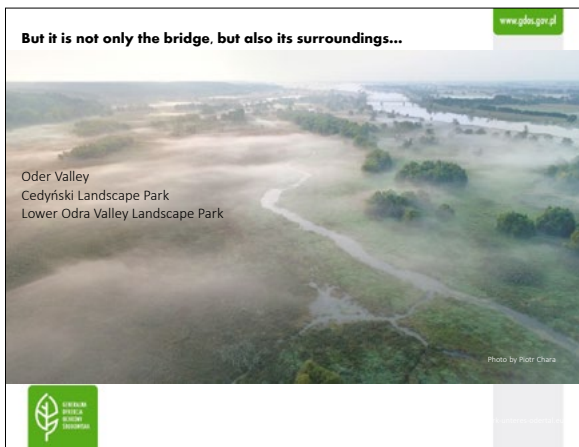
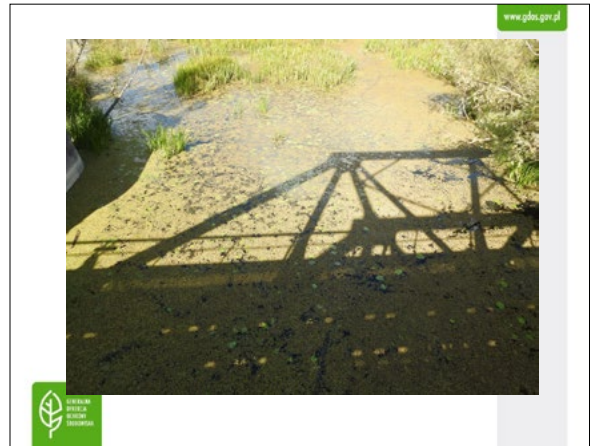




www.gdos.gov.pl







**INTERREG V-A Interreg V A Co-operation Programme
Meklemburgia - Pomerania / Brandenburg / Poland**

Project - "Adaptation of the European Siekierki - Neurüdnitz bridge for tourism purposes"

- Landscape Parks Complex of West Pomeranian Voivodeship in partnership with the German Barnim-Oderbruch Office
- Total project cost amounts to EUR 3.6 million

The following project tasks will be implemented:


- Adaptation of bridge as a pedestrian/cycle path, with a viewing platform;
- Active protection of horned owl (*Bubo bubo*) by installation of artificial breeding platforms within a 10 km radius of the bridge;
- Workshops for local Polish and German communities to demonstrate the opportunities provided by the bridge as a tourist attraction;
- An advertising film and media spots as promotion of the project and tourist product in the region;
- A closing conference.

www.gdos.gov.pl

The expected results of the project

- the bridge will act as transborder pedestrian and cycle path;
- the bridge will fill the gap in the communication system - enabling more frequent crossing of the Odra River in both directions;
- the bridge will be a part of systemic cycle routes of the West Pomeranian Voivodeship;
- it will combine the newly-developed Trasa Pojezierna (Lake Route) with the system of German and International cycle routes;
- it will encourage local tourism in the German and Polish communities.

Concept of bicycle routes of the West Pomeranian Voivodeship German bicycle route Szczecin - Berlin



www.gdos.gov.pl

www.gdos.gov.pl

Water landscape in Poland

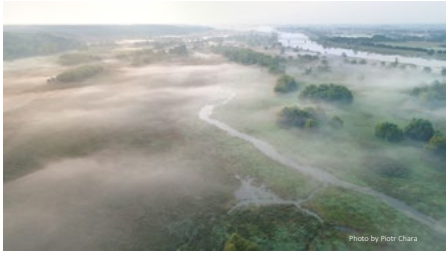



Photo by Piotr Chara

Adaptation of the European Siekierki - Neurüdnitz bridge for tourism purposes

This presentation was prepared using materials and photos provided, thanks to and courtesy of the Landscape Parks Complex of the West Pomeranian Voivodeship



www.gdos.gov.pl

Water, landscape and citizenship in the face of global change

Slovak Republic

Mrs Zlatica Csontos Šimoňáková

Senior Officer, Ministry of the Environment, Slovak Republic

Powerpoint presentation:
<https://rm.coe.int/168094d201>



MINISTRY OF ENVIRONMENT OF THE SLOVAK REPUBLIC

“Water, landscape and citizenship in the face of global change” presentation by Slovak Republic

22nd Council of Europe meeting of the workshops for the implementation of the European Landscape Convention

Seville, Spain
14 – 15 March 2019

The Ministry of the Environment is responsible for water policy in the Slovak Republic. Within the Ministry of the Environment, the Water Section has the main competence in this area.

Part of the water policy, by its competences, is also the Directorate for Nature, Biodiversity and Landscape Protection, particularly in terms of wetland management (Ramsar Convention) and riparian vegetation around watercourses.

The Slovak Environment Agency is also involved in the dissemination of water policy education, training and publishing various professional and promotional materials.

The Slovak Republic considers water policy to be very important. In Slovakia there are many projects concerning flood control, water retention in the country and so on, and many documents deal with water policy.

Apart from state organisations, many non-governmental organisations are also dealing with the topic of water. Unfortunately, it is not possible to present all of them at this meeting.

I will focus on an important publication on water policy in the Slovak Republic and the Municipality Restoration Programme.

The publication I recommend to you is:

“Orientation, principles and priorities of the Slovak Republic Water Management Policy, by 2027”

www.minzp.sk/files/sekcia-vod/orientacia-zasady-priority-vodohosp-politiky-sr-do-r-2027.pdf

The Slovak Republic water management policy is a set of principles, priorities and instruments for the identification of effective measures, the correct application of which will lead to the achievement of environmental objectives for ensuring the protection of water and its sustainable use by 2021, or by 2027.

Currently, the most important challenges of water management in the Slovak Republic include: the prevention and reduction of water pollution; enhancement of water efficiency; increased resistance of water management to climatic and meteorological phenomena, improving the management by entities involved in water resource management, better and environmentally-sound land management, in particular improving the practices in forest management on agricultural land, and in the country in general.

Solving these problems is only possible with an integrated approach when adopting measures in the field of water resource management and its protection, covering the entire spectrum of policies in relation to the issues of water, energy and industry, agriculture, transport, waste management, regional development, spatial planning, tourism, adapting to climate change etc., both at a horizontal and vertical level.

The Municipality Restoration Programme

is a successful rural development tool in developed European countries and its main objective is to keep people in the country; the Programme has been operating since 1998.

The aim of the programme is to create economic, organisational and professional preconditions for supporting rural communities to strive for the harmonious development of a healthy environment, to preserve the natural and cultural values of the rural landscape and to develop environmental economic activities with an emphasis on identity and specifics.

Administrative management: The Slovak Environment Agency (counselling, methodological documentation, monitoring of subsidies, promotion, education, education, international co-operation)

Financial Security: The Slovak Environmental Fund

In this programme there are three supported areas:

1. the quality of the rural environment;
2. green infrastructure and adaptation measures to mitigate climate change;
3. environmental education, education and enlightenment.

For our topic “water” the most important activities are in point 2.

- Activities aimed at building the elements of the green infrastructure outside the built-up area;
- Activities aimed at building the elements of the green infrastructure in built-up areas, including the building of elements of small architecture reflecting the character of the rural landscape - Protection of the landscape’s distinctive appearance;
- Monitoring and destruction of invasive plant species;
- Climate change mitigation activities;
- Exchange and construction of water-permeable public areas with a combination of planting in the public greenery.

Several examples of successful projects from past years:

Municipality Tužina, district of Prievidza

Flood channel system – flood control (2015)



**Municipality Margecany
district Gelnica**
Use the water for public
greenery (2017)

**Municipality Kolbasov
okres Snina**
Rain garden in Municipality
Kolbasov (2017)

**Municipality Vítkovce
District Obec Spišská Nová Ves**
Realisation of flood and protective
vegetation on the river bank
Lodina in the centre (2014)

Publication: "Small steps to adaptation"

This is a publication for subsidy applicants produced by the Municipality Restoration Programme (Slovak Environment Agency 2017)

Selected adaptation measures respond to climate change (especially weather extremes); "water excess" and "water shortage" and respect the articles of the European Landscape Convention.

Thank you for your attention

Zlatica Csontos Šimóniková
Department of Biodiversity and Landscape Protection,
Directorate of Nature, Biodiversity and Landscape Protection
Ministry of the Environment of the Slovak Republic
And team of colleagues from the Slovak Environment Agency

Slovenian experiences and perspectives in the field of water policy

Slovenia

Mrs Jelena Hladnik

Secretary, Ministry of the Environment and Spatial Planning, Slovenia

In this Workshop we have talked a lot about the meaning of water and about how to achieve sustainable development of the riverbed, based on a balanced and harmonious relationship between social needs, economic activity and the environment.

The trends connected with the interests of many different and often antagonistic stakeholders meeting in the river space are the cause of both positive and negative changes of the quality and quantity of the water, the waterbed and water landscapes.

The greatest influence on the riverbed is the result of demands by the following activities: urban spread and public infrastructure building, hydropower utilisation, flood protection, nature conservation (protected areas, natural riches, Natura 2000), traffic infrastructure development, intensive farming, touristic infrastructure development, sport and recreation, and fishing.

As a result, the natural dynamic flow of rivers and riverbeds has changed. Wetlands are amongst our most endangered habitats. A lack of appropriate management in the past has led to their loss and degradation. Agricultural intensification and flood control has been the main human factor causing these loss and degradation everywhere in the world. However, in the last 50 years, the hydrographic situation of many wetland areas has been improved, especially on agricultural land.

Despite these changes, and the disappearance of rivers, riverbeds with riparian forest still represent a crucial habitat for some of Europe's most endangered species and are subject to intensive nature conservation. A larger number of river sites in Slovenia are still part of the Natura 2000 network and have an environmental, economic, social and cultural significance.

The body of waters and its benefits are crucial to the survival, health and quality of life for current and future generations. The sustainable protection and planned use of water resources are critical to the long-term preservation of the quantity and quality of our water resources. This is one of the key pillars for ensuring a healthy living environment and sufficient food production, as well as carrying out economic activities with high added value.

The main aim of a water policy must be:

- ▶ to increase public knowledge and awareness of the functions and services which healthy rivers provide; and
- ▶ to improve existing river management practices by integrating ecosystem services and participatory approaches.

This goal will be achieved by more effectively managing surface water and groundwater, coastal and maritime resources, and ensuring their good condition. New demands, potentials and challenges in the field of water policy and other sectoral policies can be addressed both comprehensively and solely through an integral landscape approach which considers social needs, economic activity and environmental protection.

Slovenia is a land of water: water is everywhere. The country has nearly 26,000 km of rivers and, on average, each square kilometre of land has 1.3 kilometres of surface watercourses. Water resources represent a public good that is managed by the State. For the two million inhabitants of the country, access to clean public drinking water is a constitutional right. Therefore, water is treated as liquid gold.

Regarding the regulation of water in Slovenia, the motto is to return, to give back the freedom to the

rivers and to preserve their natural state. Rivers are considered the lifelines of sustainable development. The priorities of the water management policy in Slovenia are:

- ▶ to inventory the aquatic and coastal land, in order to impose special conditions for its use;
- ▶ development of a catalogue of hydro-morphological measures for the general guidelines of water management for spatial acts, or as a mitigation measure for water bodies in Natura 2000 network;
- ▶ regarding climate change, most of the water projects are linked to flood regulation and measures (for example, the Danube floodplain, Gomura).

Slovenia confirms its orientation towards preserving the natural dynamics of water with the recent inclusion of the Mura River on the list of UNESCO's Man and Biosphere Programme.

The Water Framework Directive and cultural heritage, conflicts in its implementation in Sweden

Sweden

Mr Leif Gren

Senior Advisor, Swedish National Heritage Council, Sweden

Mr Anders Hedlund

Senior Official, Swedish National Heritage Council, Sweden

The European Union Water Framework Directive (WFD) was agreed in 2000 and put into force in most European Union member States in 2004. In the case of Sweden's water management, it is apparent that the implementation of the Directive causes conflict when the measures aimed to achieve ecological quality standards affect cultural heritage.

The Directive and the landscape

In short, the Directive and the overall European water policy is designed to make Europe's waters cleaner and to get citizens involved in the decision-making, as an integration of the UN-ECE Convention on Access to Information, Public Participation in Decision-Making and Access to Justice in Environmental Matters (Aarhus Convention). The Directive provides a landscape perspective since, according to this text, water management should be based on river basins and catchment areas, not management by administrative borders or by sector management, as for energy or agriculture. This river basin approach can be applied to large or small basins: the need for measures and the need for co-operation is the basis for how this is established. The Directive strongly advocates co-operation and coherent action. Water management calls for the involvement of many types of actors. In Sweden, Water Councils (*Vattenråd*) are organised to manage this.

The obvious problem with the Directive is that water issues are singled out as a policy area separated from other aspects of the landscape. This sharpens conflicts between water ecology and other elements, such as cultural heritage.

Water management in Sweden

The Directive is about all water – streams, lakes, coastal waters and groundwater. It works with set deadlines: for surface water, good ecological and chemical quality should be achieved no later than 2027. Sweden is a little behind schedule and measures have to be undertaken in the coming years.

Water management in Sweden is led by the Swedish Agency for Marine and Water Management. Most operational work is carried out by five regional water authorities based on the main sea basins, four in the Baltic Sea and one in the North Sea. The regional water authorities classify waters, set environmental quality standards for waters and decide action plans. The regional water authorities are supported by 21 Secretariats, one in each county.

Co-operation concerning action plans and measures is organised in the *Vattenråd*, of which there are 111 in Sweden. *Vattenråd* are defined by their river basin with representation from local authorities (cities and municipalities), industries that use water, forest companies and NGOs, such as angling societies.

The lack of connectivity is the main challenge

In Sweden there are close to 100,000 lakes and nearly 28,000 rivers and streams. The main challenges in water management nowadays are not so much concerned with the chemical quality of the waters, but rather the morphological aspects – especially the lack of connectivity caused by dams and other artificial barriers. This is harmful to biodiversity, since fish and other organisms cannot pass the barriers.

There is now an urgent need for action since Sweden is behind in water management. Measures for better connectivity must be implemented in the next few years. There are about 11,000 dams in the country. Not all of them have to be fixed if ecological quality standards are to be met and not all of them are related to heritage sites but, considering the large number of dams, many heritage sites are likely to be affected, usually in a negative way.

Measures for connectivity and cultural heritage

After nearly 15 years with the Directive, we now know that many heritage sites will be, to a greater or lesser extent, affected by water management measures such as the restoration of habitats, fish passages, etc. Measures for better connectivity can mean that dams and barriers are deconstructed (i.e. demolished). The demolition of dams is in many cases an efficient measure and is therefore preferred, but it can harm other aspects of the landscape, for example the cultural heritage. Bypass streams and fish ladders are in some cases less harmful to the cultural heritage but are costly and often less efficient in fulfilling environmental objectives.

There are many types of historic use of water, and therefore many types of heritage sites that could be affected by water management actions: mills, electric power plants, floating facilities, etc. Some of these, but certainly not all, are of high value for the preservation and use of cultural heritage. We also recognise that some damage to heritage sites could be avoided or minimised by adaptation, for instance, with technical innovations. These adaptations can, however, be costly, and since measures to a large extent are supposed to be covered by the users – the exploiters – financing is often an issue.

Sweden relies heavily on water for its power: about 45 percent of the electricity supply is derived from water power plants. However, the national energy policy states that only 200-300 of the largest plants are needed in the grid; small plants cannot expect to be safeguarded against demands for deconstruction.

The impact on cultural heritage by Swedish water management can include:

- ▶ destruction of heritage sites;
- ▶ additional costs for adaptation to cultural heritage that cannot be covered;
- ▶ constructions for fish migration are not always efficient; deconstruction of barriers is preferred.

Will the historic use and intangible heritage of small-scale water power be wiped out? Water-related heritage and landscape issues do not just relate to small and demarcated heritage sites. The historic use of water has often transformed the landscape on a large scale. This goes for many of the Swedish river valleys, the historic industrial communities and many agricultural landscapes. The meandering of formerly straightened rivers and streams is an example of what is commonly considered an important measure affecting agricultural landscapes.

The conflict between water management and heritage management is widely reflected in the Swedish media. Cultural heritage is often very important to the local society, and people (not only the users) may react to deconstruction of dams and other changes to the environment.

What has been done? What needs to be done?

In the rush for water management actions and measures, what needs to be done?

- ▶ closer co-operation between national agencies, for example the Swedish National Board of Heritage and the Swedish Agency for Marine and Water Management;
- ▶ closer co-operation between water management, nature conservation and heritage management, at both regional and local level;
- ▶ knowledge-building and improvement of access to information concerning water-related historic activities and heritage sites;
- ▶ development and application of methods and criteria for classification of water-related heritage sites derived from the WFD's regulations of "heavily modified waters", where lower standards may be applicable;
- ▶ establishment of funds for financial compensation for additional costs, due to heritage adaptation measures;
- ▶ development and implementation of guidelines for heritage assessment within the given permit and the Environmental Impact Assessment processes.

In order to provide solutions to this issue, the Swedish National Heritage Board has developed a method for assessment of heritage.

Powerpoint presentation:
<https://rm.coe.int/1680937b17>

WFD and cultural heritage

Conflicts in implementation


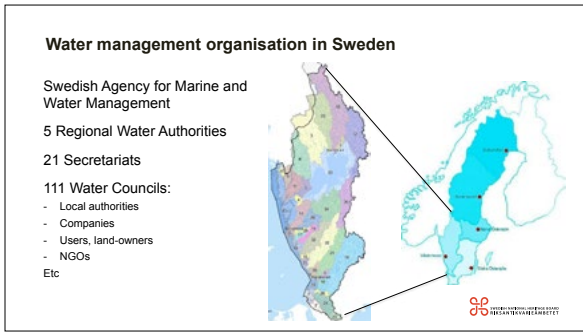
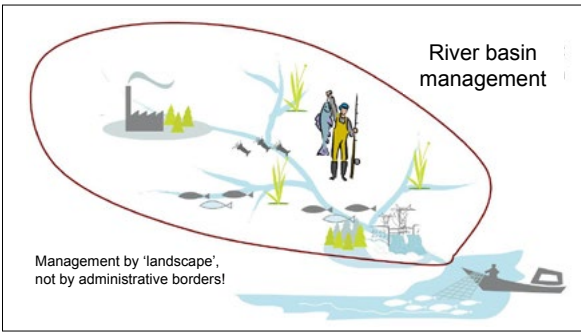
Leif Gren and Anders Hedlund
Swedish National Heritage Board

Getting Europe's waters cleaner and getting citizens involved

Water framework directive (European Union):

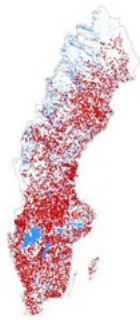
- Good status for all waters no later than 2027;
- Ecological as well as chemical status;
- River basin management;
- Exceptions for eg heavily modified waters;

The success of this Directive relies on close co-operation and coherent action – as well as the involvement of the public, including users.

Measures for connectivity: Need for action

- 11,000 dams – many barriers need to be fixed
- 2,200 hydropower plants – 80 % small-scale and not needed in the national grid
- Need for speed: Good status in place no later than 2027



Measures for connectivity: impact on cultural heritage

- Destruction of heritage sites
- Additional costs for adaptation to cultural heritage cannot be covered
- Constructions for fish migration are not always efficient – deconstruction of barriers is preferred
- Historic small-scale use of water power will be wiped out?



However, some heritage sites are quite resilient to measures for connectivity



Conflicts widely reflected in media



What has been done? What needs to be done?

- Co-operation between national agencies, eg the National Board of Heritage and the Agency for Marine and Water Management;
- Co-operation between water management – nature conservation – heritage management at regional and local level;
- Knowledge and accessible information about water related heritage sites;
- Methods/criteria for classification of water related heritage sites as "heavily modified waters";
- Financial compensation for additional costs;
- Guidelines for heritage assessment within the permit and EIA processes for measures.

Spring 2019: A method for assessment of heritage due to the resilience to measures is implemented (method developed by the National Heritage Board).



Using cultural heritage and historical analysis for current and future landscape, energy and water-related issues in the Netherlands

The Netherlands

Mr Peter Ros

Landscape Project Manager, Ministry of Economic Affairs, the Netherlands

Mrs Ellen Vreenegoor

*Cultural Heritage Agency, Cultural Heritage Agency of the Ministry of Agriculture,
Nature and Food Quality, the Netherlands*

Powerpoint presentation:
<https://rm.coe.int/168094d1e9>

Cultural Heritage Agency of The Netherlands
Ministry of Agriculture, Nature and Food quality


**Water, landscape & citizenship
in the face of global change**

Using cultural heritage and historical analysis for current and future landscape, energy and water-related issues in the Netherlands

Peter Ros
Min. Agriculture, Nature and Food Quality
and
Ellen Vreenegoor
Cultural Heritage Agency

02 **Land and Water**

Manual Water, Heritage and the Environment

Too much water: historic battle in the Netherlands

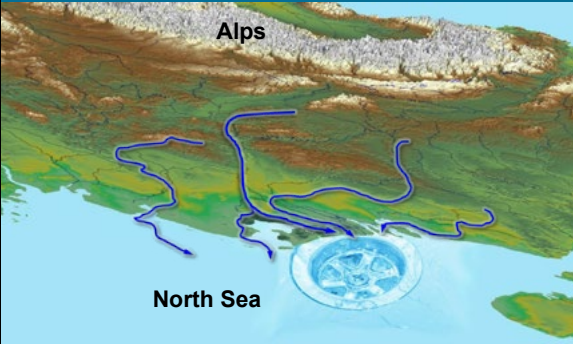
Water as a defence system –

Meet water challenges of our time.

Dealing with water...

Alps

North Sea



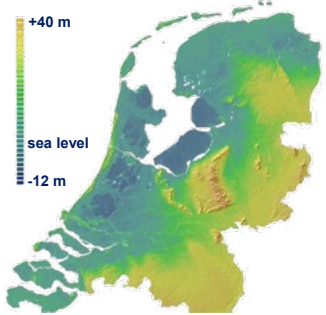
The Netherlands, land in a delta

Dealing with water...

+40 m

sea level

-12 m



A large part of the Netherlands is below sea level

Dealing with water...



Saint Elisabeth flooding 1421 (painting 15th century, Rijksmuseum)

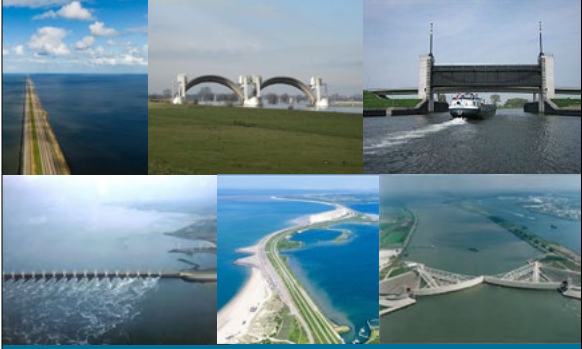


Dealing with water...



An old dyke system

Dealing with water...



Afsluitdijk, large hydraulic locks, delta works

Dealing with water...



More room for the River Waal near Nijmegen

Dealing with water...



Re-use of artificial water systems for climate adaptation

Dealing with water...



Re-use of defensive waterline structures for climate adaptation


The case of the Diefdijk (New Dutch Waterline)

1 Redevelopment of Diefdijk




Facts of the Defence Line

- length: 85 kilometres
- width: varies from 3 to 5 kilometres
- 7 basins of inundation field
- 2 castles
- 5 fortified cities
- 53 forts with "the Prohibited Areas"
- bunkers, group shelters, sluices, canals
- totally about 1000 elements (80% is still in good condition)



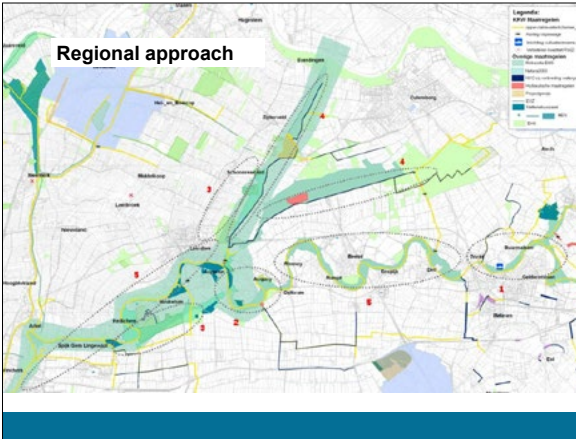
How was it working ?




Goal of the project

- Water safety
- Water climate
- Development of recreational networks (walking, cycling, skelter routes)
- Cultural heritage-related issues (old elements of the Water defence line)
- Nature
- 30 km of dikes

Regional approach

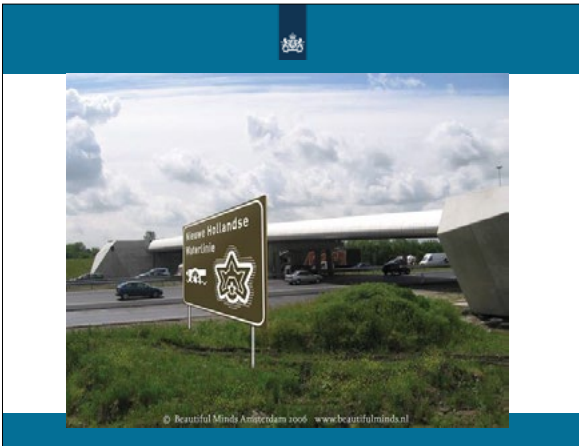


Model 1: 1. Dijk (Dike)



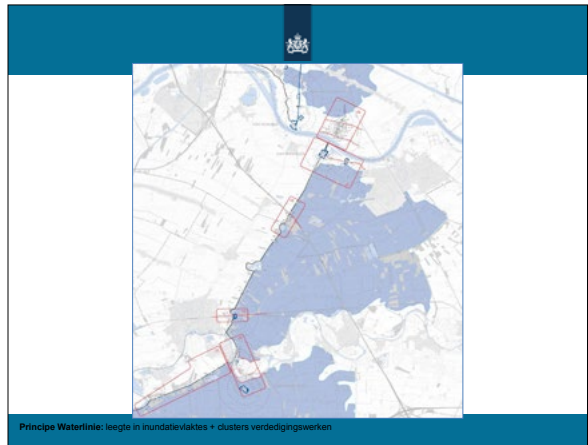

Under construction



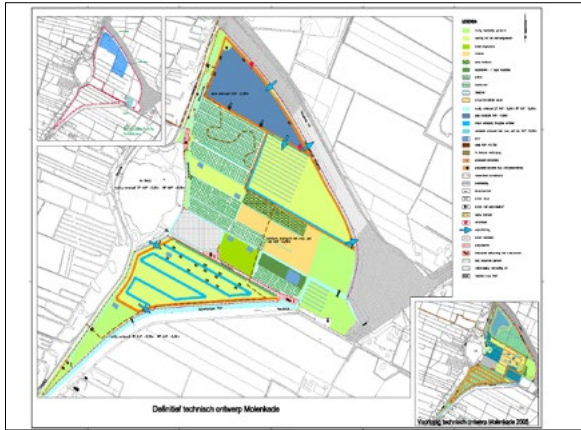




The Molenkade polder originated in the Middle Ages and has been redeveloped into a waterstorage area today



Principe Waterlinie: leegte in inundatievlaktes + clusters verdedigingswerken



Conclusions (1)

- Clever function combinations
- Sustainability issues: ecology, landscape, water and the watersystem
- Making clear how the inundation functioned

- Great invisible landscape
- Make it now visible and vital
- Use the existing under layers of nature, water and cultural history
- Not just individual elements
- Think in terms of an area
- A sustainable UNESCO landscape
- Good co-operation between partners

Cultural Heritage Agency of The Netherlands
Ministry of Education, Culture and Science

The importance of historical maps and cultural heritage for modern climate adaptation strategies

Ellen Vreenegoor
Programme Manager Water, Heritage and Environment

Dealing with water...

Kampen on a 16th century Jacob van Deventer map

Dealing with water...

'Waterstaats' map, 1882/83

Military map, 1851

19th century maps

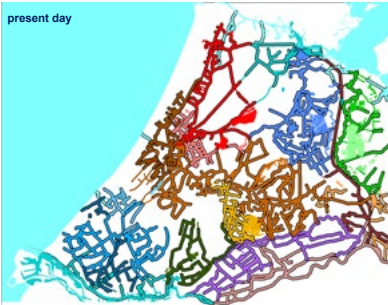
Dealing with water...



Building a GIS on water systems



50



51

Dealing with water...



Stress test on extreme rainfall (2017)



Historical water system (1557/58)

Identifying potential problems with too much water

Using cultural heritage for current and future landscape, energy-related issues in the Netherlands

- How can we use spatial qualities of our cultural landscape in the production of sustainable energy?
- Alternative forms of energy will have a major impact on our environment;
- How to use cultural heritage aspects in this development?
- Preservation, embedding and transformation of wind, sun and biomass energy methods.
- Manual Energy, Heritage & Environment
- **Subject for a future conference ?**

Cultural Heritage Agency of The Netherlands
Ministry of Education, Culture and Science

02 Handreiking Water, erfgoed en ruimte

Manual Water, Heritage and the Environment

Discussion

To what extent can this perspective on cultural heritage also be applied outside the Netherlands, in order to redefine the role of cultural heritage, to find suitable solutions for issues relating to climate adaptation and climate change?

Water and landscape in Ukraine: policy and practice

Ukraine

Mrs Olena Legka

*European Landscape Convention National Focal Point, Chief Specialist,
Division of Land Resources, Directorate of Natural Resources Protection,
Ministry of Ecology and Natural Resources, Ukraine*

Ukraine has gradually approximated its legislation to European Union law and policies in the field of protection of the environment and natural resource management, in accordance with its commitments under articles 363 and 365 of the European Union-Ukraine Association Agreement.

Among others, Ukraine is implementing the European Union Water Framework Directive, including elements relating to water and landscapes and, in particular:

- ▶ in 2016, the Parliament of Ukraine adopted the amendments to the Water Code of Ukraine relating to integrated river basin principles of water resource management;
- ▶ in 2017, the Cabinet of Ministers of Ukraine approved the Order of the Development of a River Basin Management Plan (Decree of 18 May 2017, No. 336); and also
- ▶ in 2017, the Ministry of Ecology and Natural Resources approved the Standard Regulation on Basin Councils (Order of 26 January 2017, No. 23).

Since then, according to the above Regulation 13, Basin Councils have been established, in particular for the rivers Dnipro, Danube, Bug, Prut, Dniester and Tysa. Each Basin Council consists of representatives of regional governmental bodies, municipalities, scientific institutions, civil society organisations, the private sector and other key stakeholders.

The main tasks of a Basin Council are:

- ▶ participation in development of their River Basin Management Plan (RBMP);
- ▶ co-ordination and facilitation of the implementation of the RBMP, as well as plans, programmes and projects relating to sustainable development of river basin territories;
- ▶ facilitation of the development and implementation of technical assistance programmes and projects, fund-raising and attracting investment for improvement of the ecological status of river basins;
- ▶ assessment of the implementation of the River Basin Management Plan.

Currently, several international projects are being implemented in Ukraine to support the national policy relating to integrated water resource management. Among them is the European Union-funded project “Support to Ukraine in approximation of the European Union environmental acquis”.

It is envisaged that these projects will support the elaboration and implementation of nine RBMPs, as well as 18 River Sub-Basin Management Plans. According to the newly-developed and updated national legal framework, RBMPs are to include provisions on Water and Landscape.

Historic environment, landscape, water and community in England

United Kingdom

Mrs Hannah Fluck

Head of Environmental Strategy, Historic England, United Kingdom

Powerpoint presentation:


<https://rm.coe.int/168094d1fe>

Historic England

Historic environment, landscape, water and community in England

Dr Hannah Fluck
Head of Environmental Strategy,
Historic England

Hannah.Fluck@HistoricEngland.org.uk
@hannahfluck



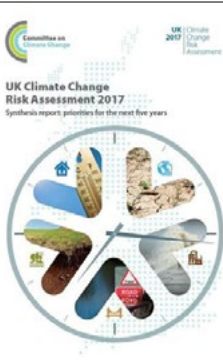
Water meadows, Herefordshire

Isle of Athelney and East Lyng, Somerset. 2014 floods.

Historic England


UK Climate Change Risk Assessment 2017
Synthesis report: priorities for the next five years

Top risk to UK identified in UK Climate Change Risk Assessment (CCRA2) 2017 is 'Flooding and Coastal Change risks to communities, businesses and infrastructure'.



Historic England

River Basin Management Plans and Flood and Coastal Erosion Risk Management Strategy: under review



- increasing interest in natural flood management;
- recognition of importance of engaging people and communities;
- opportunity for heritage and landscape?

Historic England

- 25-year Environment Plan
- Environment Bill
- Agriculture Bill

Underpinned by 'public environmental goods and services'



Public goods and services, natural capital and ecosystem services increasingly underpin environmental decision-making and management. The historic environment has been left out of these approaches. Historic England is working to address this.

Historic England

Where does heritage fit in?


- heritage as environment – the environmental value of heritage
- environment as heritage – the cultural value of the environment
- cultural capital?
- learning from the past

This can also help make the case for the positive role of the historic environment – beyond 'mitigation of impact'.

Historic England has commissioned pilot studies to test how this might work and inform guidance on natural capital and heritage.

Natural Capital

2014 floods in Somerset. The Saxon Burh of East Lyng and monastic site at Isle of Athelney are visible as islands above the flood water



Blackdown Hills AONB case study: An integrated approach to valuing heritage-Field boundaries and linear features

Project 7740
Tim Youngs & B.I. Horner

Heritage, Natural Capital & Ecosystem Services
Project Introduction Meeting
Hereford England, 20 March 2018

Heritage, Natural Capital and Ecosystem Services
Peak District Drystone Walls
Lower Severn Vale Linear Features
Buildings and their boundaries

John Powell
Severn Lake
Buck-Derry

Heritage, natural capital and ecosystem services
Coastal grazing marshes

Heritage, natural capital and ecosystem services
East Central and Marine


Antony Firth
Fjorde Limited

MSDS
Wharfedale

Historic England

River Stour, Dorset – characterisation of a watercourse – Anthony & Emma Firth, Fjodr

- increase awareness and integration of historic character of watercourses in catchment management;
- develop a method for identifying historic character of watercourses within a catchment;
- examine scope for engaging public in better understanding of historic character of watercourses;
- disseminate information to heritage managers, watercourse managers and the general public.



Historic England

Thank you for listening and do get in touch to share approaches and ideas

Hannah.Fluck@HistoricEngland.org.uk
@hannahfluck

General debate

Débat général

Chairs/Présidents

Mrs Biljana Jovanovic Ilic

*Senior Advisor, Strategic Planning, Sector for Strategic Planning and Projects,
Ministry of Environmental Protection, Serbia*

Mr Dejan Radosevic

*Senior Expert, Institute for the Protection of Historic and Natural Cultural Heritage,
Ministry of Education and Culture of the Srpska Republic, Bosnia and Herzegovina*

Los instrumentos de protección, gestión y ordenación de la presencia del agua en el paisaje

Mrs Carmen Venegas Moreno

Centre for Landscape and Territorial Studies, Seville, Andalusia, Spain

Mrs Irena Garcia Vazquez

Centre for Landscape and Territorial Studies, Seville, Andalusia, Spain

Rapporteurs of parallel communications

http://aguapaisajeciudadania.com/descargas/Congreso_Internacional_Agua_Paisaje_Ciudadania_ante_el_Cambio_Global_Libro_Actas.pdf

Este taller está destinado al tratamiento de los instrumentos de protección, gestión y ordenación de la presencia del agua en el paisaje. En este sentido, están incluidas en el mismo aquellas comunicaciones que tienen relación con los instrumentos encargados de proteger y gestionar los paisajes del agua, así como aquellas otras comunicaciones que no tenían cabida temáticamente en los otros talleres existentes.

Se trata, por tanto, de una relatoría que aborda diversas temáticas, todas ellas de gran interés, formada por 13 comunicaciones, así como otros trabajos de investigación en formatos poster y vídeo.

Experiencias internacionales	
Instrumentos normativos y de planificación	
El curso legal del agua en España: dominio público, recurso natural y recurso paisajístico.	Gamero Ruiz E.M., Rodríguez Moral J.
El espacio fluvial en la configuración y ordenación del territorio.	De la Hera Díaz de Liaño M.G.
Los paisajes del agua en la Estrategia de paisaje de Andalucía.	Gámez Ramírez M.F.
Percepciones y representaciones	
Análisis de los paisajes costeros a través de representaciones artísticas. El caso de la pintura de paisaje en el siglo XIX.	Zayas Fernández M.B.
The aesthetics of water in current landscape architecture projects Guadalquivir.	Valdés Tejera E.
La expresión gráfica del paisaje de las Islas del Guadalquivir.	López Martín E.
La poesía del agua.	Gamero Ruiz E.M.
Mosaicos de regadío (ad)mirados a 786 km de altura.	Navarro Soriano E., Mateos Íñiguez L., Parias Fernández de Heredia P.
Visibilidad y teledetección. Evolución de la cubierta vegetal y su incidencia en la percepción visual.	Romero Romero D., Giménez de Azcárate F., Guerrero J.J., Moreira J.M., Ojeda J., Ortega E., Romero A.
La representación audiovisual en el proceso de patrimonialización de un paisaje agrario periurbano: agua y huerta en el sur de la región urbana de Madrid.	Mata Olmo R., Yacamán C., Robles J.I., González Martín L.

Cambio climático y otros fenómenos naturales	
Salinas continentales del centro de Andalucía: procesos, riesgos e incertidumbres ante el cambio climático.	Vega Pozuelo R.F., Naranjo Ramírez J.
La precipitación geomorfológica como elemento clave en el modelado del paisaje mediterráneo.	Sillero Medina J.A., Hueso González P., Ruiz Sinoga J.D.
Tourism and flood risk in a changing climate: the case of Albufeira, Algarve.	Duarte Gomes G., Batista D.

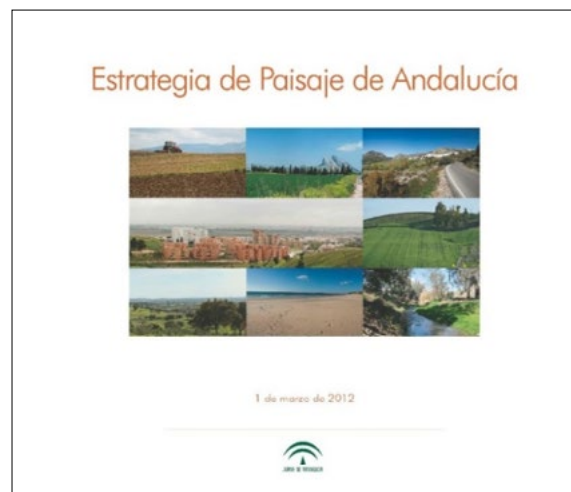
Con el objeto de intentar sintetizar las principales ideas del conjunto de comunicaciones, éstas se han agrupado a partir de temáticas similares, estableciéndose tres grupos:

- ▶ En primer lugar, se han incluido tres comunicaciones que centran su contenido en instrumentos normativos y de planificación destinados expresamente a la protección, gestión y ordenación de los paisajes del agua.
- ▶ En segundo lugar, se abordan aquellas comunicaciones relativas a las percepciones y representaciones de los paisajes del agua, considerando las distintas aproximaciones posibles: manifestaciones culturales, representaciones gráficas y cartográficas, análisis de visibilidad.
- ▶ Finalmente, hay un tercer grupo de comunicaciones que recoge aportaciones que hacen hincapié en los efectos del cambio climático o de otros fenómenos naturales, aplicado a ámbitos paisajísticos concretos.

Dentro del primer grupo temático, la comunicación denominada “El curso legal del agua en España: dominio público, recurso natural y recurso paisajístico”, identifica una triple dimensión del agua: desde una aproximación jurídica en España y Andalucía, entendiéndola como un bien de dominio público, regulado por una ley precisa y con un espíritu de colectividad y de uso público; el agua como un recurso natural, escaso y fácilmente vulnerable, en clara consonancia con la perspectiva comunitaria y las políticas de protección medioambiental europeas; y, finalmente, entendiéndolo como un recurso paisajístico, cuya protección se articula y garantiza mediante la evaluación ambiental.

La segunda de las comunicaciones de este grupo, “Los paisajes del agua en la Estrategia de paisaje de Andalucía, destaca la idoneidad de la Estrategia de paisaje de Andalucía” (BOJA nº 62, de 29 de marzo, acuerdo del Consejo de Gobierno de 6 de marzo de 2012) como el instrumento para abordar el tratamiento e intervención en los paisajes del agua en Andalucía, mediante la coordinación de las políticas públicas sectoriales y la acción conjunta de las

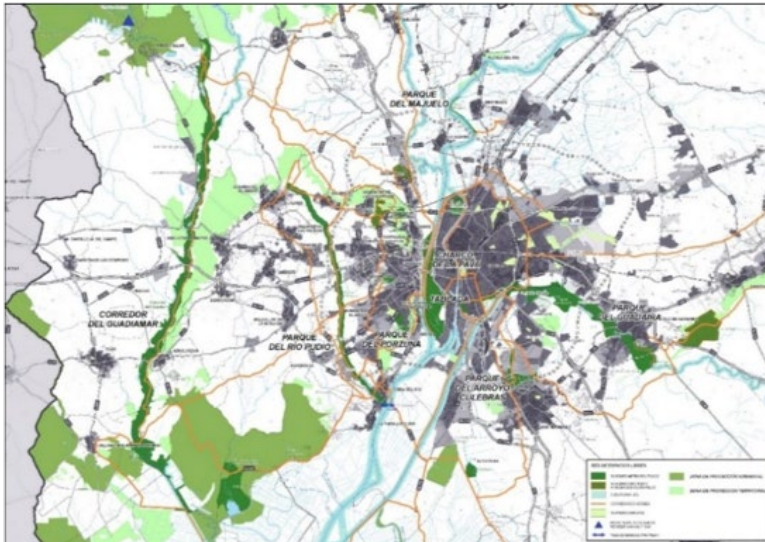
consejerías involucradas. En esta comunicación se identifican aquellos objetivos, líneas estratégicas y acciones donde estos paisajes del agua estarían específicamente considerados, sea en su dimensión más natural, agraria, urbana o patrimonial.



Estrategia de paisaje de Andalucía
www.juntadeandalucia.es/medioambiente/portal_web/web/temas_ambientales/evaluacion_integracion_planificacion/planificacion_ambiental/estrategias/estrategia_paisaje/Estrategia_de_Paisaje_de_Andalucia_2012.pdf

Finalmente, la última comunicación, “El espacio fluvial en la configuración y ordenación del territorio, destaca la importancia que tiene el agua en la configuración física del territorio de Andalucía” y aborda su utilidad como recurso de ordenación territorial de primer orden, identificando las muchas dimensiones que ofrece: como estructuradores del territorio; como soporte de conectividad ecológica; y como recurso de diversificación paisajística, potencialidad de uso público.

Esta idea se ejemplifica en el Plan de ordenación del territorio de la aglomeración urbana de Sevilla (2009), donde la red de drenaje, con un régimen hidrológico de grandes estiajes e importantes avenidas, ha favorecido la protección de los espacios de inundación de la dinámica urbanizadora, y ha jugado un importante papel en la configuración de este espacio y del paisaje metropolitano.



Izquierda: Plan de ordenación del territorio de la aglomeración urbana de Sevilla. Red de espacios libres (sector central del ámbito).

Derecha: Parque del Charco de la Pava o Vega de Triana. Ortofoto PNOA, 2016.

www.juntadeandalucia.es/medioambiente/portal_web/web/temas_ambientales/ordenacion_territorio/02_planes_ordenacion_territorio/aglomeracion_urbana_sevilla/POT_AU_Sevilla.pdf

El segundo grupo de comunicaciones aborda la interesante temática de las percepciones y representaciones de los paisajes del agua, haciendo un amplio recorrido desde las representaciones artísticas clásicas – tanto literarias como iconográficas – y las reflexiones de corte más filosófico sobre la estética del agua, hasta un conjunto de comunicaciones que tratan algunas de las herramientas actuales utilizadas para la representación y percepción de estos paisajes: cartografía, ortofotografía, sistema de visibilidad, composiciones fotográficas o los nuevos medios audiovisuales transmedia.

En primer lugar, existen dos comunicaciones referidas expresamente a las representaciones artísticas de los paisajes del agua; la primera de ellas referida a “La poesía del agua” hace un breve recorrido por algunas referencias poéticas al agua y sus paisajes en las distintas etapas de la literatura española, de Gonzalo de Berceo a Juan Ramón Jiménez, entendiendo que la experiencia poética de la percepción de los paisajes del agua les otorga una connotación cultural.

La segunda de ellas plantea, a partir del “Análisis de los paisajes costeros a través de representaciones artísticas”. El caso de la pintura de paisaje en el siglo XIX, cómo la plasmación de determinados paisajes en obras de arte deriva en un aumento de su reconocimiento y su valor patrimonial. Ejemplifica esta idea destacando la pintura de Monet y su contribución a la conservación y protección de los paisajes costeros representados, proponiendo trasladar esta idea a los paisajes costeros españoles a partir de pintores destacados como Sorolla, de manera que el conocimiento de estos paisajes a través sus obras favorezca la pervivencia de los paisajes más frágiles y vulnerables ante el desarrollo urbanístico de espacios banalizados.



Acantilados de Étretat. Claude Monet, 1885



Vista con el Peñón del Cuervo, Málaga. Joaquín Sorolla, 1910

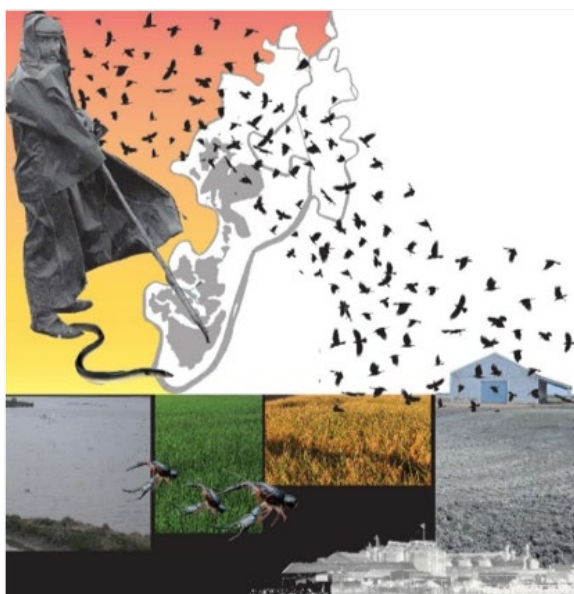
Asimismo, una tercera comunicación en esta línea es “The aesthetics of water in current landscape architecture projects”, que relaciona la belleza y estética de los paisajes de agua con sus valores religiosos y simbólicos a lo largo de la historia, entendiendo que en la actualidad se le han incorporado los valores

sociales y ecológicos. Esta idea la incorpora a proyectos de paisajismo en los que considera que esta visión holística es imprescindible para trabajar a favor de la sostenibilidad, haciendo compatibles las dinámicas humanas con las dinámicas ecológicas del entorno. En este sentido, se afirma que la creación de infraestructuras verdes, el uso de drenajes urbanos sostenibles y pavimentos permeables, el empleo de vegetación autóctona o el fomento de los procesos biológicos en las ciudades, son consideraciones irrenunciables en los proyectos de paisajismo actuales.

Otro grupo de comunicaciones se centran en las distintas herramientas de expresión gráfica útiles para representar los valores de los paisajes del agua en la actualidad. De gran interés resulta la comunicación relativa a "La expresión gráfica del paisaje de las Islas del Guadalquivir". Propuestas en la que se proponen nuevas formas de expresión gráfica como el fotomontaje, el collage o la cartografía de paisaje, que destacan los principales valores y cualidades del agua en los paisajes y, al mismo tiempo, persiguen el objetivo de lograr su protección, gestión y ordenación de forma aplicada.



*Dioses fluviales en la Fuente de los Gigantes en Villa Lante, Bagnaia, Italia. Siglo XVI.
Autora: E. Valdés Tejera*

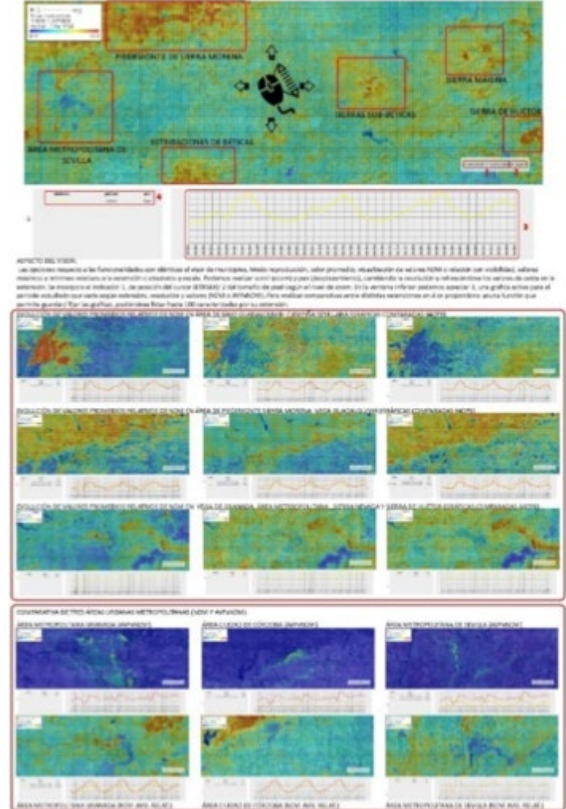
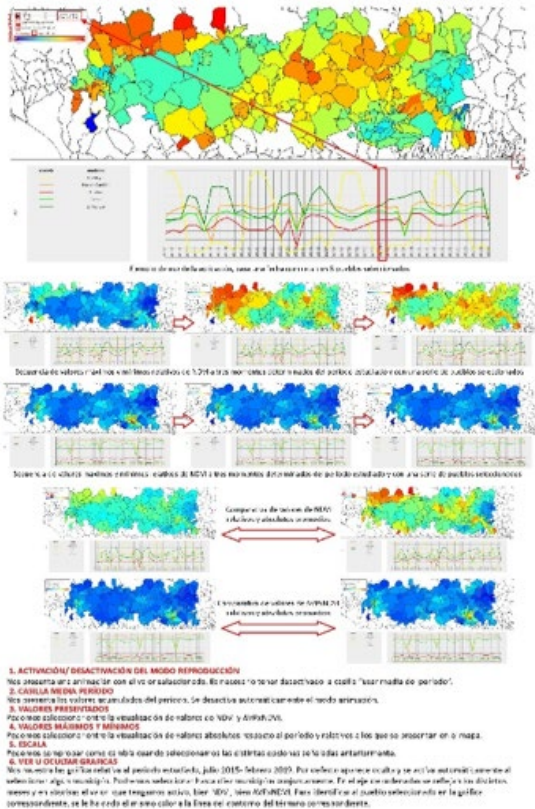


*Collage y cartografía de la estructura del paisaje de las Islas del Guadalquivir.
Autora: E. López Martín*



En esta línea se encuadra también la comunicación relativa a Visibilidad y teledetección. Evolución de la cubierta vegetal y su incidencia en la percepción Visual. REDIAM, como herramientas que pueden establecer relaciones cuantitativas entre la percepción visual y la transformación de los paisajes. Para ello se establece un indicador específico *Normalized*

Difference Vegetation Index (NDVI) sobre el comportamiento de los ecosistemas ante la presencia o ausencia de agua en un intervalo temporal determinado, permitiendo un análisis cuantitativo territorial de una presencia cromática determinada (verde) y de su intensidad e influencia en las relaciones visuales trazables en el territorio según una línea de tiempo.



Visor álgebra raster NDVI y AVPxNDVI. Autor: D. Romero Romero

Igualmente, en la comunicación presentada sobre los "Mosaicos de regadío (ad)mirados a 786 km de altura" se plantea el potencial de las imágenes

satélite como herramienta para el seguimiento de la evolución de los paisajes y su utilidad en la gestión del territorio.



Fotograma del vídeo "Mosaicos de regadío (ad) mirados a 786 km. de altura".
 Feragua Asociación de Comunidades de regantes de Andalucía

Finalmente, en la última comunicación de este grupo, centrada “La representación audiovisual en el proceso de patrimonialización de un paisaje agrario periurbano: agua y huerta en el sur de la región urbana de Madrid”, se muestra la incorporación de herramientas audiovisuales transmedia como un componente del proceso de patrimonialización del paisaje del agua. Esta iniciativa, materializada en la creación del Parque agrario de Fuenlabrada y vinculada a la puesta en valor del patrimonio territorial y paisajístico, puso en marcha el proyecto web interactivo Likuit Water Cultures cuyo objetivo es la construcción de un archivo transmedia de la memoria del agua y el paisaje de la zona integrado por diversos materiales como fotografías, cartas o relatos, entre otros. Este lenguaje audiovisual transmedia constituye una forma de representación estrechamente ligada a la experiencia sensitiva del paisaje, capaz de reflejar los elementos identitarios implicados en el relato sobre el agua y el paisaje y de profundizar en las diversas relaciones que las comunidades establecen con el agua, desde una experiencia interactiva y sensorial.

El tercer conjunto de comunicaciones hace hincapié en los efectos del cambio climático o de otros fenómenos en algunos ámbitos paisajísticos concretos.

La primera de ellas, denominada “Salinas continentales del centro de Andalucía: procesos, riesgos e incertidumbres ante el cambio climático”, está referida a las salinas continentales del centro de Andalucía y recoge una síntesis de un estudio de investigación sobre este endemismo ibérico. Dicha comunicación señala que este elemento destacado del paisaje de campiñas del ámbito analizado, entre los ríos Guadalbullón y Genil, en la margen izquierda del Guadalquivir, se encuentra en clara recesión debido, entre otras circunstancias, a los efectos del cambio climático. La comunicación presentada analiza cómo la reducción de las precipitaciones y el incremento de las temperaturas medias en dicho ámbito están potenciando los efectos de sequía y la reducción y desaparición de las salmueras naturales, que además tienen interesantes elementos patrimoniales asociados.



*Salinas del Puente o de “Valdetocinos” (Baena).
Autor: R. Vega Pozuelo*

En esta misma línea, relativa a los efectos del cambio climático, se expresa la comunicación denominada “Tourism and floodrisk in a changing climate: the case of Albufeira, Algarve”, que aborda el riesgo de inundación existente en los territorios mediterráneos, donde se puede identificar un patrón de precipitaciones torrenciales, con flujos de agua de entidad, concentrados en periodos reducidos de tiempo.

Esta circunstancia la analiza a partir de las inundaciones recurrentes que se suceden en esta región del sur de Portugal, que ha tenido un desarrollo urbanístico muy intenso a la luz de la demanda turística, iniciado en los años 50 del siglo XX^e, y que ha transformado completamente el territorio.

Ante el último episodio de inundaciones, sufrido en 2015, se creó un Plan de drenaje general para la Albufeira que, según los autores, abunda en las mismas soluciones que se han intentado utilizar hasta ahora, drenaje subterráneo de flujos superficiales,

nuevas infraestructuras..., pero no aborda las causas principales del problema, como es la artificialización completa de la cuenca y la supresión de los ecosistemas naturales asociados a los cursos de agua y su función reguladora en términos de dinámica hidráulica, así como unos usos inadecuados del territorio.

Los autores proponen una combinación de ambos enfoques, donde también se desarrollen actuaciones de bajo impacto, como parches de vegetación permeables, zanjas de infiltración con vegetación, cuencas de retención urbanas, restauración de secciones del lecho de río, reducir la ocupación humana en la línea de riesgo. Hay que tener en cuenta las variables ecológicas, económicas y sociales, pero es necesario un cambio de paradigma pues una respuesta que amplía y multiplica los sistemas que ya han demostrado que son inadecuados sólo perpetúan el riego y no modifican el origen del problema.



Albufeira. 1950 y 2010. En G. Duarte Gomes

Finalmente, y en esta consideración de la importancia de actuar sobre los efectos del cambio climático, se incluye la última comunicación, La precipitación geomorfológica como elemento clave en el modelado del paisaje mediterráneo, que plantea la necesidad de ajustar los umbrales de medición de precipitaciones actuales, con el objeto de aproximarse de manera más certera a la identificación de los episodios torrenciales. En este sentido, muestra un estudio realizado sobre dos cuencas hidrográficas representativas del paisaje de media montaña mediterránea (Málaga) con condiciones climáticas subhúmeda y semiárida, en un periodo de 25 años (1993-2017) y en la que se ha analizado la variable pluviométrica y específicamente las precipitaciones extremas considerada torrenciales.

El estudio plantea la necesidad de ajustar para el ámbito mediterráneo los umbrales de torrencialidad existentes, diario y por hora ($\geq 100\text{mm}/24\text{h}$; $\geq 60\text{mm}/1\text{h}$), ya que entienden que no son suficientes para identificar los frecuentes aguaceros mediterráneos. Así, establece un nuevo umbral de torrencialidad cincominutal ($\geq 5\text{mm}/5\text{min}^{-1}$), es decir, precipitaciones de corta duración (5 minutos) y de intensidad extrema ($\geq 5\text{mm}$), añadiendo la probabilidad de aparición de al menos un evento al año. A esta situación la definen como "precipitación geomorfológica". Con este nuevo umbral han identificado serie de eventos que no quedaban reflejados con los umbrales preestablecidos, quedando patente una tendencia al alza de estas precipitaciones torrenciales y, la activación de procesos de degradación.

De manera conclusiva y, atendiendo a las comunicaciones relacionadas se han destacado las siguientes ideas:

- ▶ Con la ratificación del Convenio europeo de paisaje por España, en Andalucía ha habido un interés por incorporar el concepto de paisaje en las políticas públicas, con documentos como la Estrategia de paisaje de Andalucía.
- ▶ Igualmente, el concepto emergente de paisaje está cada vez más presente en los documentos jurídicos y normativos, en los que sí existe una larga tradición y un extenso recorrido en relación con los recursos hídricos.
- ▶ Los efectos del cambio climático, cada vez más evidentes, son especialmente significativos en el caso de los paisajes asociados al agua por su vulnerabilidad y fragilidad, siendo necesario establecer instrumentos precisos que palien los efectos negativos asociados.
- ▶ La red hidrográfica es un elemento de primer orden en la conformación del territorio, y su consideración en la planificación física ofrece una oportunidad para potenciar y poner en valor los recursos paisajísticos asociados al agua.
- ▶ Se está desarrollando una nueva línea de trabajo relativa a mejorar la legibilidad y capacidad interpretativa de la cartografía contemporánea de paisaje y de otras manifestaciones gráficas de gran expresividad formal y utilidad como instrumentos para su protección, gestión y ordenación.
- ▶ En el proceso de cualificación de los paisajes del agua, las representaciones artísticas juegan un importante papel en la patrimonialización de los mismos y en su reconocimiento social, contribuyendo decididamente a la protección de estos recursos.

Powerpoint presentation:
<https://rm.coe.int/168094d1ff>

22ª REUNIÓN DEL TALLER DEL CONSEJO DE EUROPA PARA LA IMPLEMENTACIÓN DEL CONVENIO DEL PAISAJE DEL CONSEJO DE EUROPA Y CONGRESO INTERNACIONAL

"Aqua, paisaje y ciudadanía ante el cambio global"

Sevilla, España
15 de marzo de 2019

Taller III-Relatoría
Instrumentos de protección, gestión y ordenación de la presencia del agua en el paisaje

Mrs. Carmen Vasegas Moreno
Mrs. Irena García Vázquez

Centro de Estudios Paisaje y Territorio

Taller III-Instrumentos de protección, gestión y ordenación de la presencia del agua en el paisaje

Instrumentos normativos y de planificación	
El curso legal del agua en España: dominio público, recurso natural y recurso paisajístico	Gamero Ruiz, Eva M.; Rodríguez Moral, Javier
El espacio fluvial en la configuración y ordenación del territorio	De la Haza Díaz de Liano, Mª Guadalupe
Los paisajes del agua en la Estrategia de Paisaje de Andalucía	Gamero Ramírez, María Francisca
Percepciones y representaciones	
Análisis de los paisajes costeros a través de representaciones artísticas. El caso de la pintura de paisaje en el siglo XIX	Zayas Fernández, María Rieles
The aesthetics of water in current landscape architecture projects	Valdes Torres, Esther
La expresión gráfica del paisaje de los lidos del Guadalquivir: Propuestas	López Martín, Esther
La presión del agua	Gamero Ruiz, Eva M.
Monitores de regadío (adaptados a 786 km de altura)	Naranjo Soriano, Elena; Mateos Irigoyen, Luciano; Parra Fernández de Heredia, Pedro
Visibilidad y tele-detección. Evolución de la cubierta vegetal y su incidencia en la percepción Visual. REDRAM	Romero Romero D., Giménez de Acosta F., Gamero, Juan José; Medina, José Manuel; Quito, José; Ortega, Elena; Romero, Andrés
La representación audiovisual en el proceso de patrimonialización de un paisaje agrario periurbano: agua y huerta en el sur de la región urbana de Madrid	Mata Otero, Rafael; Yacamán, Carolina; Robles, Juan Ignacio; González Martín, Lucía
Cambio climático y otros fenómenos naturales	
Salinas costaneras del centro de Andalucía: procesos, riesgos e incertidumbres ante el Cambio Climático	Vega Ponsell, Rafael Fernando; Naranjo-Ramírez, José
La precipitación geomorfológica como elemento clave en el modelado del Paisaje mediterráneo	Silero Medina, José Antonio; Hueso González, Paloma; Ruiz Soriano, José Domingo
Tourism and flood risk in a changing climate: the case of Albufeira, Algarve	Duarte Gomes, Gonçalo; Batata, Domiciana

Instrumentos normativos y de planificación

El curso legal del agua en España: dominio público, recurso natural y recurso paisajístico

Los paisajes del agua en la Estrategia de Paisaje de Andalucía

El espacio fluvial en la configuración y ordenación del territorio

Rio Palmones y caudales periurbanos. Fuente: Consejería de Fomento, Infraestructura y Ordenación del Territorio.

Plan de Ordenación del Territorio de la Aglomeración Urbana de Sevilla. Red de Espacios Libres (sector central del ámbito). Parque del Chorro de la Pava a Vega de Tirana. Octubre 2016.

Percepciones y representaciones

La presión del agua

Análisis de los paisajes costeros a través de representaciones artísticas. El caso de la pintura de paisaje en el siglo XIX

The aesthetics of water in current landscape architecture projects

La expresión gráfica del paisaje de los lidos del Guadalquivir: Propuestas

Visibilidad y tele-detección. Evolución de la cubierta vegetal y su incidencia en la percepción Visual. REDRAM

Monitores de regadío (adaptados a 786 km de altura)

La representación audiovisual en el proceso de patrimonialización de un paisaje agrario periurbano: agua y huerta en el sur de la región urbana de Madrid

"No sé más bello, andaluz, que vuestra fuente frondosa, clarior, aunque a riu, y labrao farras conora. Edén de los riegoles"

"Que no es pueblo el agüero. Camala no vive en la gloria"

El jardín de Al-Andalus, Ibn al-Baytar, 1139

"Cien no es agua, copado caldo, que está diluido por tu casa el más, que no es agua, mata, que tiempo fino, cubre el campo de platas, escorche y baldó."

CLIV. Roman, Lope de Vega, 1602.

"No medio de la plaza y sobre rocas pedras, el agua brota y brota. Es el cercano huerto albuca, que el maro cubre por la labra, alto regado la muestra de su campo corto. La vida está creada desde el nacimiento de las aguas, en riegoles, delicias los riegoles con sus riegoles de riu. Es los riegoles del riegoles, que riegoles riegoles riegoles. La vida es riegoles en la labra de platas, desde jaraes el agua se toma de riu en agua. El agua brota y brota en la maroma riu. En riu el riu es riu en riu que el agua riu."

Vera, XCV. Salcedillo, galera y otros poemas. Antonio Machado, 1907.

Fuente con el Pallo del Cuerno (Malaga). Joaquín Sorolla, 1910.

Diseño fluvial en la Fuente de los Gigantes en Villa Lario, Bagnaria, Italia. Siglo XVI. Autor: Esther Valdes Torres

Salinas del Punto de de "Valdehacia" (Bama). Autor: Rafael Vega Ponsell.

Albufeira 1958. En G. Duarte Gomes.

Albufeira 2010. En G. Duarte Gomes.

Fotomontaje, collage y cartografía de la estructura del paisaje de los lidos del Guadalquivir. Esther López Martín

Fotograma del vídeo "Monitores de regadío (adaptados a 786 km de altura)". FERRA/LA Asociación de Comités de Regantes de Andalucía.

Vista aérea satelital NDVI y APROSNDI. Daniel Romero Romero.

Cambio climático y otros fenómenos naturales

Salinas costaneras del centro de Andalucía: procesos, riesgos e incertidumbres ante el Cambio Climático

Tourism and flood risk in a changing climate: the case of Albufeira, Algarve

La precipitación geomorfológica como elemento clave en el modelado del Paisaje mediterráneo

Salinas del Punto de de "Valdehacia" (Bama). Autor: Rafael Vega Ponsell.

Albufeira 1958. En G. Duarte Gomes.

Albufeira 2010. En G. Duarte Gomes.

Conclusiones generales en relación con las comunicaciones, poster y vídeo del Taller III:

- Con la ratificación del Convenio Europeo de Paisaje por España, en Andalucía ha habido un interés por incorporar el concepto de paisaje a las políticas públicas, con documentos como la Estrategia de Paisaje de Andalucía.
- Igualmente, el concepto emergente de paisaje está cada vez más presente en los documentos jurídicos y normativos, en los que si existe una larga tradición y un extenso recorrido en relación con los recursos hídricos.
- Los efectos del cambio climático, cada vez más evidentes, son especialmente significativos en el caso de los paisajes asociados al agua por su vulnerabilidad y fragilidad, siendo necesario establecer instrumentos precisos que palien los efectos negativos asociados.
- La red hidrográfica es un elemento de primer orden en la conformación del territorio, y su consideración en la planificación física ofrece una oportunidad para potenciar y poner en valor los recursos paisajísticos asociados al agua.
- Se está desarrollando una nueva línea de trabajo relativa a mejorar la legibilidad y capacidad interpretativa de la cartografía contemporánea de paisaje y de otras manifestaciones gráficas de gran expresividad formal y utilidad como instrumentos para su protección, gestión y ordenación.
- En el proceso de cualificación de los paisajes del agua, las representaciones artísticas juegan un importante papel en la patrimonialización de los mismos y en su reconocimiento social, contribuyendo decididamente a la protección de estos recursos.

Workshop 3/Atelier 3

Water landscapes: international experiences

Paysage de l'eau : expériences internationales

Chairs/Présidents

Mrs Anita Bergenstråhle-Lind

*Head of European Union and International Relations Office of the Director General,
National Heritage Board, Sweden*

Mr Anestis Gourgiotis

*Director of the Department of Spatial Planning,
Ministry of the Environment and Energy, Greece*

Pliva River in Jajce, the city of water, rocks and light

Bosnia and Herzegovina

Mrs Mulija Tabak-Abedpour

*Head of the Department for Protection of Heritage,
Federal Ministry of Physical Planning, Bosnia and Herzegovina*

Bosnia and Herzegovina is well-known for its clean and untouched waters. The special characteristic of the terrain is the presence of a great number of water streams with many waterfalls. Their beauty lies in their deep and steep canyons, effervescent whirlpools, docile meadows and lush forests, reflected on the clear and calm surface of the rivers.

Unpolluted water is certainly one of the most important natural resources of the country and it has around 262 rivers flowing through it, of which the most significant are Sava, Drina, Bosna, Vrbas, Neretva and Una. These rivers also form its natural border – Sava and Una with Croatia to the west; Drina with Serbia to the east. Every river has its special character.

One of the most beautiful rivers is the Pliva, 33 km long and located in the western part of Bosnia and Herzegovina, flowing west-east. It springs in the untouched nature of the mountain Vitorog (Sipovo municipality), and its flow ends in Jajce, dramatically falling as a waterfall in the Vrbas river. Its natural waterbed is a typical example of the observation of Aldo Leopold that “riverflows are architects of their own geometry”. A special phenomenon of the riverbed and waterflow of Pliva is that they are embedded in the tufa deposits which are subject to erosion.

The whole region of Jajce is rich in natural heritage which is inseparable from its structure. The two forms are intertwined. The tufas and tufa sediments in the water streams of Vrbas and Pliva have their special role.

Jajce, the city of water, rocks and light

On the shores of the Vrbas and Pliva lie one of Bosnia and Herzegovina’s most beautiful cities: Jajce, the city of water, rocks and light, the royal city, the museum under the clear sky, the city with 29 national monuments.

The 21-metre high waterfall, among the 12 most beautiful in the world, adorns the city centre, making Jajce unique. The great historical significance and ambient value, the important archaeological findings, the architectural objects and the great natural beauty, place it among the units of special importance from the standpoint of heritage protection. The set of material and natural values represent inimitable qualities and are the result of humans living in special social, historical and cultural conditions. Spatial composition and separate realisations have an emotionally artistic value to them. This value is reflected in the fact that Jajce was one of the first units identified for the “Revitalisation of the historical nucleus of a city”, already underway in 1970 within the Institute for the Protection of the Cultural Monuments of Bosnia and Herzegovina, Sarajevo, under the project manager Radivoj Jadric.

The historic urban area of the city constitutes a self-contained spatial and topographical entity. There are two key factors in the appearance of the city. The first is the impact of the morphology of the terrain and natural features, such as the rivers, cascades and waterfalls, the sculptural tufa cliffs, etc., and the interaction between the natural and built environments. The natural environment is a potent factor affecting everything that is built in this dramatic scenery. The natural features constitute the genius loci. The waterfall has, over the centuries of the evolution of the town, become a symbol of the town.

Furthermore, the unbroken sequence of human cultural action and historical significance dating from the Roman Empire to modern times, and the long trajectory of urban history, makes this one of the oldest towns in Bosnia, contributing to the complexity and richness of both the structure and the shape of the town.

In the 15th century, Jajce was the seat of Bosnian kings: in 1461 the last king, Stjepan Tomasevic was crowned here. Archaeological findings, discovered in the very centre of the town, confirm that people lived in this area at least 6,000 years ago. There are also findings from the Roman age in the city itself and the surrounding area. This includes the Temple to the god Mitras and a necropolis from the 4th century. In the year 1527, the city became part of the Ottoman Empire, when many educational and public institutions were built. This rule was replaced by the Austro-Hungarian monarchy in 1878, following which the biggest hydropower plant in this part of Europe was built at Jajce: thus the waterfall provided the city with lights in the 19th century. Jajce is also famous for the fact that in 1943 Tito's Yugoslavia was established there, following the second meeting of the Anti-Fascist Council of the Liberation of Yugoslavia.

Zones under protection

The border of the zone under protection is conditioned by the natural values of the water stream, tufa rocks and general configuration of the field, the uniqueness of natural conditions and human intervention, as well as ambiental and architectural characteristics.

The central rocky boulder with its citadel dominates the city and can be seen from afar: the silhouettes of the peripheral walls are dominated by the central citadel.

The residential zone within the walls is of the greatest ambiental value. Here are the most valuable objects which represent the main characteristic of the urban area: the south-eastern slopes of the city, from Skolska Street to Hrvoje Vukcic Hrvatinic Street; the complex behind the Church of Saint Marija and

the Tower of St Luka; the area within the northern peripheral wall and the frame of streets in front of the Banja Luka gate; and the isolated complex in front of the Travnicka gate and above the waterfall.

The Varos zone

Several objects of architectural value are located within the complex, a natural continuation of Jajce outside the walls, representing its bond with water and the neighbouring hillside. There is a complex of twenty watermills on the river Pliva, located between the big and small lake, with an extraordinary group of traditional objects. This environment has a notable natural, geological and scientific value which is impossible to separate from its constructional heritage.

The Agency for the Cultural and Historical Heritage and the development of the touristic potential of Jajce City, in the effort to better promote the city, decided to reconstruct and revive several watermills on Pliva which are now used to grind organic flour.

Current state of the site

Destruction, degradation and devastation of historic structures happened during the war of 1992-1995. Almost every valuable residential object was significantly destroyed or reduced to ruins. The straitened post-war economic situation, and the complex social and political opportunities, changed the national and social structure of the population who showed indifference, a low level of knowledge and awareness of the value of cultural and historical heritage, and many harmful actions influenced their decline. Postwar, semi-chaotic "reconstruction", often illegal, introduced architecture of incongruent dimensions, heights, materials, construction and architectural elements. The cultural and historical surroundings were thus directly and additionally degraded.

In such circumstances, the development of the Regulation Plan of the cultural and historical nucleus with a buffer zone is the urgent task of the society. The municipality of Jajce began to develop the Regulation Plan of the historical zone for Jajce in 2007 and has assigned this task to the Faculty of Architecture in Sarajevo, at the Institute for Architecture and Urbanism.

The main principles and goals set out in the Regulation Plan of Jajce are to:

- ▶ identify where archaeological research could be undertaken;
- ▶ protect and save the unique elements of the cultural and historical architecture, in shape and form;

- ▶ protect and save all the spatial and natural values and significance of the environment and its landscape;
- ▶ secure respect and application of contemporary principles and techniques for conservation and restoration;
- ▶ reduce the spatial, architectural and stylistic discord caused by inappropriate construction;
- ▶ identify physical structures which must be removed;
- ▶ establish guidelines for future construction in the protected area;
- ▶ secure the active protection of the cultural and historical nucleus of the city, with respect to all its development phases. Active protection also encompasses the integration of the cultural and historical nucleus into contemporary life, for example the encouragement of functions which can promote the important values of the area;
- ▶ secure consistent integration into economic and social development and urban policies, as well as regional planning at all levels;
- ▶ raise awareness of the cultural and historical heritage;
- ▶ emphasise the need for constant oversight of the protection and revitalisation of the area;
- ▶ separate the regulatory plan for the Historical Zone with a buffer zone, established by the Institute for Architecture and Urbanism.

Nevertheless, Jajce is the place where extreme beauties intertwine with human heritage and which

will remain one of the examples for learning about the strength of the ambient, as well as its need for safekeeping. This sentence by Aldo Leopold properly reflects his principle of “land ethic”:

“A thing is right when it tends to preserve the integrity, stability, and beauty of the biotic community. It is wrong when it tends otherwise.”

Aldo Leopold, American environmentalist

References

Jadric R. (1970) “Revitalizacija istorijskog jezgra Jajca” [Revitalisation of the historic nucleus of Jajce city], Institute for the protection of the cultural monuments of Bosnia and Herzegovina, Sarajevo.

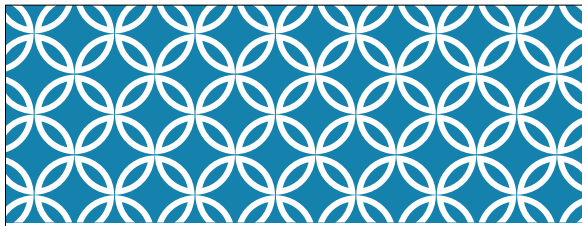
Historijsko gradsko područje Jajce – Commission for the protection of national monuments (Official Gazette Bosnia and Herzegovina, No. 53/04).

Agency for the cultural and historical and natural heritage and the development of the touristic potential of Jajce city – www.agencija-jajce.ba.

RP Historijske zone Jajca s buffer zone (draft version), Faculty of Architecture in Sarajevo, Institute for Architecture and Urbanism, 2009.

Milasinovic Z., Zovko D. and Lukic Građevinar I. (2010). “Riverbed and waterfall improvement at the Pliva River in Jajce”, Vol. 62, No. 08.

Powerpoint presentation:
<https://rm.coe.int/168093205c>



**PLIVA RIVER IN THE CITY OF WATER,
ROCKS AND LIGHTS**


Mulja Tabak Abedpour,
Federal Ministry of Physical Planning
BOSNIA AND HERZEGOVINA



The 33-km long Pliva river is located in the western part of B&H, flowing west-east. Its source is in the untouched nature of the mountain Vitorog of Sipovo municipality, and ends in Jajce, dramatically crushing down as a waterfall in the Vrbas river. Natural waterbed of the Pliva river is a typical example which confirms the assertion of A. Leopold: "Riverflows are architects of their own geometry."

THE CITY OF JAJCE

On the shores of Vrbas and Pliva lies one of the most beautiful cities in B&H – the city of water, rocks and light, the royal city, museum under the clear sky, the city with 29 national monuments – the city of Jajce.




The historic urban area of Jajce constitutes a self-contained spatial and topographical entity. There are two key factors in the appearance of Jajce. The first is the powerful impact of the morphology of the terrain and natural features such as rivers, cascades and waterfalls, the tufa cliffs of sculptural form, etc., and the interaction between the natural and the built environment.

The other factor is the unbroken sequence of material expressions of human action of a high cultural level and historical significance over the long period from the Roman Empire to modern history and, which is even more significant, the long, unbroken trajectory of urban history, which makes this one of the oldest towns in Bosnia.



THE MONUMENT DEVOTED TO MITRA

ZONES UNDER PROTECTION



Group of mills



AMBIENTAL ARCHITECTURE



City walls



Citadel



The Church of St. Maria



Royal city during the winter

CURRENT STATE OF THE SITE

The town's greatest destruction, degradation and devastation of historic structures happened during the war of 1992-1995.

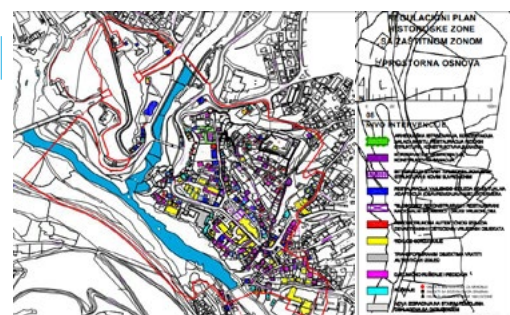
Postwar, semi-chaotic "reconstruction", often illegal, introduced the architecture inappropriate dimensions, heights, materials, construction and architectural elements.

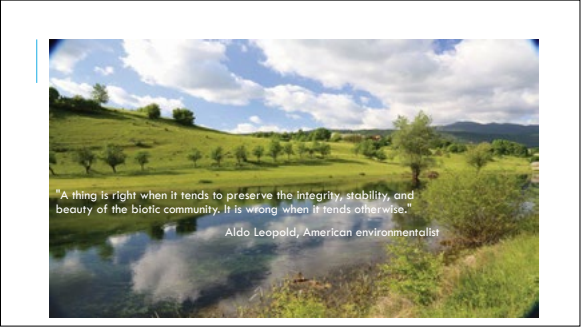
The cultural and historical surrounding is directly and additionally degraded by new materialisation and new shapes.

The municipality of Jajce has started developing a Regulation Plan of the historical zone in Jajce in 2007 and has assigned this task to the Faculty of Architecture in Sarajevo – the Institute for architecture and urbanism.

The main principles and goals of the Regulation Plan:

- Emphasise the need for archaeological research;
- Protect and save all the elements of the uniqueness of the cultural and historical architecture in its shape and form;
- Protect and save all the ambient, spatial and natural values and meanings of the environment and its landscape;
- Ensure respect and application of contemporary conservation and restoration principles and techniques;
- Lower the spatial, architectural and stylistic discord caused by the construction of inappropriate objects;
- Identify physical structures which should be removed;
- Set up guidelines for future construction in the protected area;
- Secure the active protection of the cultural and historical nucleus of Jajce, with respect to all its development phases. Active protection also encompasses the integration of the cultural and historical nucleus into contemporary life, namely the distribution of functions which allow the affirmation of the important values of the area;
- Secure a consistent integration into the policies of the economic and social development, and urban and regional planning at all levels;
- Raise the awareness of the meaning of the cultural and historical heritage in Jajce;
- Emphasise the need for constant supervision of the protection and revitalisation of the area.





Euxinograd, the pearl of Bulgaria's historic parks

Bulgaria

Mrs Daniela Gincheva

*Head of Department, National Institute for Immovable Cultural Heritage,
Ministry of Culture, Bulgaria*

Bulgaria is rich in mineral springs, most of which are part of Bulgaria's balneo and spa tourism, but the State is also famous for its many rivers, lakes and the Black Sea. Two of the country's borders are water borders: the River Danube to the north, which almost completely divides Bulgaria from Romania, and the Black Sea to the east. The big water landscapes influence the Bulgarian economy, climate, and even the country's development. Another role of water and water landscapes, in particular its architectural-artistic role and its application as part of a park's construction, is exemplified by the Euxinograd residence. This residence was built because of the beautiful coastal landscape. It is a wonderful place, connected with Bulgarian history and culture, and has served as a model for the interrelations between people and natural resources when organising landscape art, setting a standard for conservation of the cultural and natural landscape of Bulgaria, and its inclusion in cultural and distinguished routes.

Euxinograd is situated 8 km north-east of the city of Varna, on a 3-km coastline, rising high above the sea along the gulf of Euxinograd.

The unique natural area on which the residence of Euxinograd was built has been inhabited since ancient times. Remains from an early Byzantine fortress called Kastritsi have been found here. During the reign of Ivan Alexander (from 1331 to 1371), Genoa made approaches to Bulgaria to have access to the Bulgarian ports on the Black Sea.

The grounds of Euxinograd Palace encircle a small cape, known by its Turkish name of Chatal tash, meaning a bisected rock. The rocky cape, on which the castle is built, surrounds a well preserved gulf to the south, known by its Turkish name of Soganluk. Several hundred metres north of the port established by the people of Genoa, there are many healing mineral springs and the inhabitation of the place is connected not only with trade but also with the healing potential of the water resources. Bulgarian aristocracy provided funds for building individual temples and monastery complexes. The region became inhabited by many hermits and the area developed into a centre of spiritual life.

In the seventeenth century there were two reverend brother monks, Theodosii and Agapii Kantardzhievi from the city Veliko Tarnovo, Bulgaria, who founded the monastery Saint Dimitar, using their own funds for the construction and expanding the lands of the monastery by building cells, fences and fountains, and planting vineyards and gardens. After their deaths in the winter of 1866 and 1867, the Greek patriarchy became the owner of the real estate until the Liberation of Bulgaria: the monks left the monastery and later, together with its lands, it was offered for rent. Its buildings began to be used as an inn and a place for urban picnics and entertainment.

Following the Liberation of Bulgaria, Prince Alexander I Batenberg was elected the first Bulgarian Prince by the First Great National Assembly on 17 April 1879. Thereafter, Alexander I Batenberg visited the monastery Saint Dimitar each summer. The young Prince fell in love with the Bulgarian nature and the spell of this place – the quiet crystal clear bay and its surroundings – and he wanted to buy the monastery, together with its lands, to build a summer residence.

With the help of the mayor of Varna, Mihail Koloni, and the Russian diplomatic agent in Sofia, Mihail Hitrovo, and following long discussions and the blessing of the Ecumenical patriarch, the Greek municipality gifted him the monastery of Saint Dimitar with its land. The Prince bought more land in order to extend the residency which is called Sandrovo from Sandro, the diminutive of Alessandro, the Prince's name.

The construction of the palace started in the same year, 1882, to the design of the Austrian architect Viktor Rumpelmayer, one of the most famous architects of the aristocracy in Vienna at that time. The complex was built on an area of 850 decares, 550 decares dedicated to the palace and park. The remainder included a port, beaches, farm buildings, breeding pools, a winery, greenhouses, cultivated land, fruit and vegetable gardens, and much more.

The terrain on which the park was built is south-sloping and was completely deforested during the Ottoman occupation. The lands were predominantly cultivated with vineyards and orchards. Only local trees and bushes exist along the river valley of Kestrichka bara river which traverses the park in the westerly direction to cape Soganluk.

In 1884, by invitation of the Prince, the famous landscape architect Carl Eduard Pezhold visited Bulgaria and was commissioned to develop a design to form the park into a residence. The implementation of the project lasted two years and during that time the architect made detailed studies of the indigenous plants and the local climatic conditions which were influenced by the Black Sea and the Kestrichka Bara River. The total realisation of the park was, however, frustrated by the dethroning of Batenberg, although the project was partially realised. The terrain was levelled and the avenue system was outlined to the west of the palace. Coniferous trees were planted to the north of the palace and around the greenhouse.

After the abdication of Batenberg from the Bulgarian throne in 1886, and as a result of a Decree of 1886, the National Assembly of Bulgaria passed a law to buy all movable and immovable properties owned by the former monarch, including the palace Sandrovo and the plan for the territory to be developed. The government vineyards were offered for rent.

On 7 July 1887, Prince Ferdinand I, born in Vienna, Austria, was elected the Bulgarian Prince and as such he was a successor of the property at Euxinograd. He was a keen botanist, entomologist and philatelist. In order to continue forming the park into the palace Euxinograd, Prince Ferdinand I invited the landscape architect Edouard André, a famous French specialist who made designs not only for Europe but also for Africa and South America. He only developed the layout design, since from the spring of the following year, 1890, another French landscape architect, Henri Martin, was engaged to supervise the site, upon the recommendation of Edouard André. The volume-spatial construction was made after basic research of the climatic conditions. For this purpose the dendrologist Noimayer, from the Forest Academy Tarant in Germany, was invited. Over the years the park was planted with

selected specimen trees from all continents. André re-developed the central part of the park according to the French model and included many architectural elements, including a metal pergola and bridge, a decorative kiosk and a pavilion for music. The monastery buildings were repaired and new accommodation was built for the Prince's servants. Generally the park now has a mixed landscape and geometric composition combining different styles, typical of the fashion in park art in Europe at the end of the nineteenth and the beginning of the twentieth century.

From a compositional perspective the park is divided into two sections: the south-west part is referred to as the French park and the north-east is the English park.

The French park was realised under the design of Edouard André who accommodated the great level differentiation of the terrain with two terraces. The first is located around the palace at ground level, formed in front of the terrace of the palace. In its centre is a baroque basin with cascades, figures of cupids and pots of flowers. To each side, grass lawns with amoeba-shaped box-trees and annuals are arranged, forming the central motif. Water lilies float in the basin and the focal point of the composition is the sculptural figure of the ancient Roman god, Neptune. The second terrace is located five metres below the first, connected by a staircase, in a central axis of the composition and a central axis of cape Soganluk, with a panoramic view to the sea and two symmetrical side platforms. There are also other smaller decorative water elements in addition to the central fountain, which further enrich the composition of the layout.

The English park is located to the east and west of the palace and the French park lies along the coastline. The main element is the coastal avenue, which follows the outline of the slope above the sea, from the easterly border of the residence Euxinograd to the beach to the west, passing close to the mouth of the Kestrichka Bara River. The English park has a typical landscape composition with large open spaces, terraced plantation groupings and solitaires. The penetration of the terrain into the sea is accentuated by panoramic viewpoints and architectural elements: on cape Chatal tash, for example, the so-called Prince's armchair was made, with a view to cape Emine and the lighthouse to the port of Varna, the favourite spot where Prince Ferdinand would contemplate the sea and cape Soganluk.

Due to the slow construction of the park, as well as the different ideas of the landscape architects who worked on it, the composition was developed in four periods between 1890 and 1962. By decree of 1893, and upon the wish of Maria-Luiza Burbone

of Parm, the first wife of Prince Ferdinand, the residence received the name Euxinograd, which originates from the Greek name Pontos Euxeinos – a hospitable sea.

The park became full of architectural elements: sundials, greenhouses, a winery, stables and garages, summer houses, bungalows and water features: the rocks of Kaliakra cape were also reinforced. After the abdication of Ferdinand I in 1918, Euxinograd became a residence of King Boris III Saksoburggotta until 1943, and then a government residence. The park of the residence is the most valuable work of landscape art in Bulgaria and it has a statute of immovable cultural value categorised as being of national importance.

Euxinograd is also a famous part of the heritage of landscape art in Europe, as it was created by famous European specialists. A series of measures are now envisaged for the preservation of this created landscape for future generations, in accordance with the requirements of the European Landscape Convention which was ratified by Bulgaria in 2004. They aim to preserve, to the maximum extent possible, the authenticity of the layout, the volumetric-spatial composition and natural landscape, through realisation of precise conservation and restoration activities.

The Euxinograd park is a rare example of an excellent combination of a natural and historically formed environment, including the water and water landscape. The water areas and the marine landscape are leading elements that form the composition, as the park's design and the architectural sites located there are entirely subject to the panorama of the whole coastal landscape. On the one hand it sought a visual connection to the sea and, on the other, the view from the palace is to the sea.

The designed water areas are skilfully incorporated in the composition and appear as a main element enriching it. Without them, no matter how masterly the garden layout, this effect would not have been achieved. They are basic building elements in symbiosis with the architecture of the palace. The Kestrichka Bara River has formed a type of plantation but it has also served as a main water source for irrigation for the maintenance of the park: indeed, it does often have problems of flooding.

In addition to the central fountain in the French park, there are also other smaller decorative water elements which further enrich the composition of the garden. In the palace of Euxinograd many decrees, contracts, treaties and agreements have been signed between Bulgaria and other countries.

Residence Euxinograd preserves the evidence of the way of life of Bulgarian monarchs, Prince Batenberg, Prince Ferdinand and King Boris the III Saksoburggotta and, from the period 1946-1991, when the elite of the ruling party at that time, as the palace was nationalised and became a resort complex for the officers of the Council of Ministers and the State committee of Bulgaria.

The wines produced in Euxinograd win many awards at international exhibitions. The first natural wine cognac, labelled Euxiniak, is also produced here.

This is the brief history of the establishment and development of Euxinograd residence, a model of workmanship and professionalism, demonstrating the beginning and perspectives in the development of Bulgarian landscape art.

Powerpoint presentation:
<https://rm.coe.int/168093200f>

22nd Meeting of the Workshops for the implementation of the European Landscape Convention of the Council of Europe
 "Water, landscape and citizenship in the face of global change"
 14-15 March 2019, Seville, Spain

EUXINOGRAD

THE PEARL IN THE HISTORICAL PARKS OF BULGARIA

COUNCIL OF EUROPE

НАЦИОНАЛЕН ИНСТИТУТ ЗА НЕДВИЖИМО КУЛТУРНО НАСЛЕДСТВО

land.arch. Daniela Ginecheva, Head of Department, National Institute for immovable cultural heritage, Ministry of Culture, Bulgaria

2

Location of Euxinograd residence on the map of Bulgaria

22nd Meeting of the Workshops for the implementation of the Council of Europe landscape convention "Water, landscape and citizenship in the face of global change", March 14-15 2019, Seville, Spain

3

History of origin – fortress "Kastritsi"

4

History of origin – Cape Soganluk and the rocks Chatal tash

5

History of origin - monastery "St. Dimitar" and steep banks of Kestrichka bara river

22nd Meeting of the Workshops for the implementation of the Council of Europe landscape convention "Water, landscape and citizenship in the face of global change", March 14-15 2019, Seville, Spain

6

History of origin – Prince Alexander I Battenberg, 1857 – 1893

22nd Meeting of the Workshops for the implementation of the Council of Europe landscape convention "Water, landscape and citizenship in the face of global change", March 14-15 2019, Seville, Spain

7

History of origin – the construction of Euxinograd palace

22nd Meeting of the Workshops for the implementation of the Council of Europe landscape convention "Water, landscape and citizenship in the face of global change", March 14-15 2019, Seville, Spain

8

History of origin – Prince Ferdinand I

22nd Meeting of the Workshops for the implementation of the Council of Europe landscape convention "Water, landscape and citizenship in the face of global change", March 14-15 2019, Seville, Spain

9

□ The park composition

□ The metal pergola

□ View of the palace and garden

22nd Meeting of the Workshops for the implementation of the Council of Europe landscape convention "Water, landscape and citizenship in the face of global change", March 14-15 2019, Seville, Spain

10

□ History of origin – garden elements

22nd Meeting of the Workshops for the implementation of the Council of Europe landscape convention "Water, landscape and citizenship in the face of global change", March 14-15 2019, Seville, Spain

11

□ History of origin – the French park

22nd Meeting of the Workshops for the implementation of the Council of Europe landscape convention "Water, landscape and citizenship in the face of global change", March 14-15 2019, Seville, Spain

12

□ History of origin – the English park

□ The chair, which was favourite to Prince Ferdinand, from which he used to enjoy the sea view.

□ Trees in the English park

□ Stone sundial

□ View to the English park

22nd Meeting of the Workshops for the implementation of the Council of Europe landscape convention "Water, landscape and citizenship in the face of global change", March 14-15 2019, Seville, Spain

13

□ The current park composition

22nd Meeting of the Workshops for the implementation of the Council of Europe landscape convention "Water, landscape and citizenship in the face of global change", March 14-15 2019, Seville, Spain

14

□ Landscape view

22nd Meeting of the Workshops for the implementation of the Council of Europe landscape convention "Water, landscape and citizenship in the face of global change", March 14-15 2019, Seville, Spain

15

□ Park composition

22nd Meeting of the Workshops for the implementation of the Council of Europe landscape convention "Water, landscape and citizenship in the face of global change", March 14-15 2019, Seville, Spain

16

□ Detail from the French garden

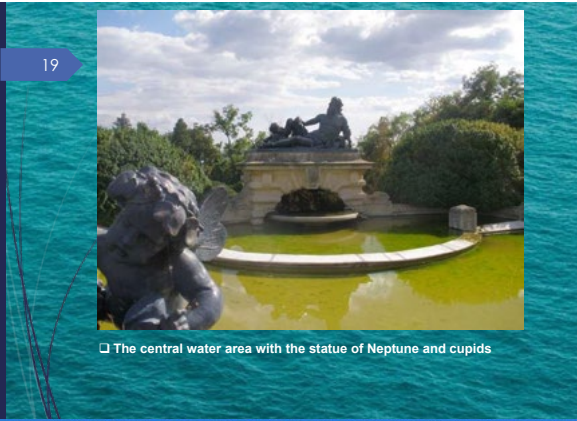
22nd Meeting of the Workshops for the implementation of the Council of Europe landscape convention "Water, landscape and citizenship in the face of global change", March 14-15 2019, Seville, Spain



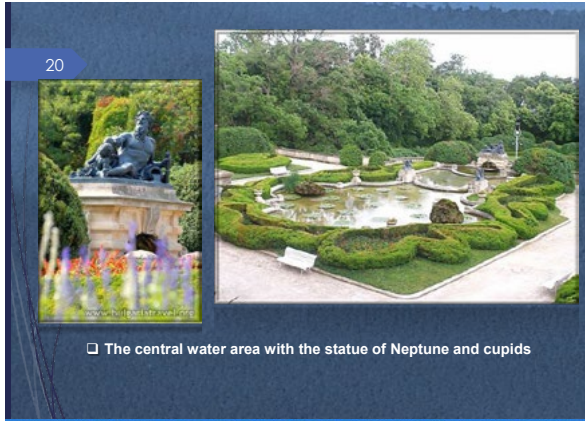
22nd Meeting of the Workshops for the implementation of the Council of Europe landscape convention "Water, landscape and citizenship in the face of global change", March 14-15 2019, Seville, Spain



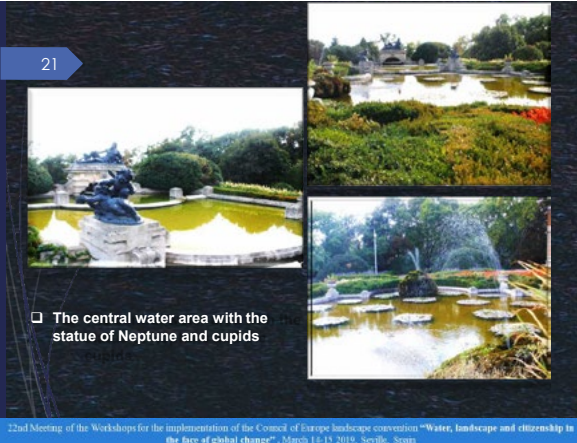
22nd Meeting of the Workshops for the implementation of the Council of Europe landscape convention "Water, landscape and citizenship in the face of global change", March 14-15 2019, Seville, Spain



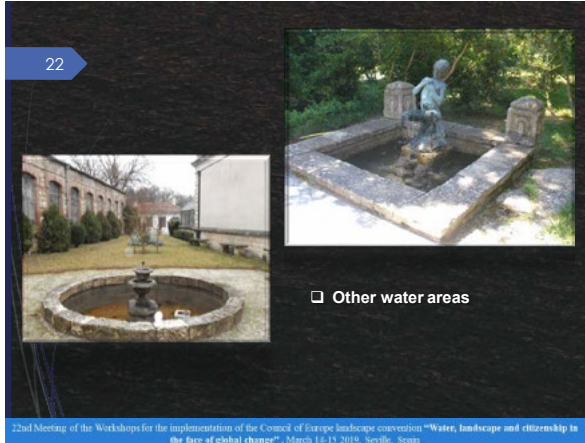
22nd Meeting of the Workshops for the implementation of the Council of Europe landscape convention "Water, landscape and citizenship in the face of global change", March 14-15 2019, Seville, Spain



22nd Meeting of the Workshops for the implementation of the Council of Europe landscape convention "Water, landscape and citizenship in the face of global change", March 14-15 2019, Seville, Spain



22nd Meeting of the Workshops for the implementation of the Council of Europe landscape convention "Water, landscape and citizenship in the face of global change", March 14-15 2019, Seville, Spain



22nd Meeting of the Workshops for the implementation of the Council of Europe landscape convention "Water, landscape and citizenship in the face of global change", March 14-15 2019, Seville, Spain




22nd Meeting of the Workshops for the implementation of the Council of Europe landscape convention "Water, landscape and citizenship in the face of global change", March 14-15 2019, Seville, Spain



22nd Meeting of the Workshops for the implementation of the Council of Europe landscape convention "Water, landscape and citizenship in the face of global change", March 14-15 2019, Seville, Spain

25



□ View to the houses and the bungalows on shore

22nd Meeting of the Workshops for the implementation of the Council of Europe landscape convention "Water, landscape and citizenship in the face of global change", March 14-15 2019, Seville, Spain

26



Thank you for your attention!

The presentation comprises pictures by the author and many archive photos from the Bulgarian state record and the historical museum in Varna, as well as some photos from internet sites.

22nd Meeting of the Workshops for the implementation of the Council of Europe landscape convention "Water, landscape and citizenship in the face of global change", March 14-15 2019, Seville, Spain

The evolution of challenges in the urban river landscape: the example of the city of Zagreb

Croatia

Mrs Biserka Dumbovic-Bilusic

Senior Officer, Directorate of Cultural Heritage, Department of Conservation of Rijeka, Ministry of Culture, Croatia

Zagreb, the capital city of the Republic of Croatia, is located at the foot of Medvednica mountain in the Sava River Valley. In Zagreb, the water course of the River Sava incised about 100 metres into gravel layers of the riverbank. Of the administrative area of Zagreb's territory, one third consists of forest, the biggest of which is Medvednica Nature Park; one third is agricultural land and one third is urban settlement.

Zagreb's urban development began in the Middle Ages. The medieval city is located away from the River Sava, on the lowest slopes of Medvednica mountain. Urban development in the second half of the 19th century was generated by the development of the railway and industrial facilities which were located in the lowland of the old city. With the increased development of the downtown area and the town-villages in the Sava Valley during the second half of the 19th century, the unregulated river was one of the chief limiting factors of a more intensive urban transformation.

At the end of 19th century, the River Sava flooded the entire downtown area and floodplains and, as a result, regulation of the river through Zagreb was begun in 1899. The purpose of the regulation project was to remove meanders, protect homes from the flood and allow treatment of the soil, which was infertile. With the realisation of the project, the River Sava became a single course; numerous sections were drained and northern and southern banks of the Sava were established. The river then gained its characteristic course in the form of a regular arc.

Regulation of the river accelerated urban development of lowland parts of the city during the first decades of the 20th century. After the Second World War, the entire quarter between the railway line and Sava was developed, and since the mid-1950s the residential districts named Novi Zagreb and the Zagreb Fair in south of Sava were also expanded.

During the second half of the 20th century, the city administration endeavoured to solve the problem of urbanisation areas along the river, but all attempts remained unrealised. The Master Plans of the City of Zagreb between 1948 and 2011 divided the area along the northern coast of the river into the zones of central and public facilities and residential settlements. With architectural competitions carried out in the '80s and '90s, the construction of residential islands in the river and representative public buildings on the northern coast were proposed. Recreational facilities were planned along the southern coast.

Floods are increasing as a consequence of climate change, so the purpose of the actual Strategic City and Regional Project for Zagreb-Sava include a broader river area from the border with the Republic of Slovenia to the city of Sisak. The goals of the "Zagreb on Sava" project are flood protection, environmental protection, improvement of the existing and development of new waterworks, electricity production and improvement of agriculture which create the conditions for the development of tourism, sport and recreation. It is planned to achieve this by using small hydro power plants which are under-water "windmills". Flood security is planned by building 17 watercourses. The project was designed to provide diverse recreational facilities in the area along the river embankment. Small projects were planned, such as the public recreational area which can be recovered after river flooding.

At the same time, the city administration has invited potential investors to participate in the realisation of the Project entitled "City in the City". This project will have residential and business buildings, promenades, new roads, shopping centres and catering facilities on the area of the Hippodrome and Zagreb Fair.

Thanks to previously unrealised projects, the Sava River landscape contains important biodiversity and natural value. A river landscape is the base for the green infrastructure of the city, as well as the Medvednica mountain. They are the most important green resources of Zagreb, so that in future the Sava River landscape could be considered a huge green park.

In conclusion, the importance of the urban river landscape is for water resources, nature protection, recreational areas, and also for the creation of

urban river-front areas. Environmental, social, natural and cultural values (green spaces, urban ecology and quality of life) provide economic benefits, new opportunities for inhabitants and improvement of the river, both in morphological and economic terms.

The main objectives are now to protect, use and develop the urban river landscape for future generations. Sustainable ecological characteristics of the river, and the boundaries of flood areas, should be determined and dealt with under the city development plans. It is also possible to provide protection from flood risk and create lively and diverse modern recreational places.

Powerpoint presentation:
<https://rm.coe.int/168094d1ea>



CoE EUROPEAN LANDSCAPE CONVENTION
Water, landscape and citizenship in the face of global change, Seville, 14-15 March 2019

EVOLUTION CHALLENGES OF URBAN RIVER LANDSCAPE – THE EXAMPLE OF ZAGREB



BILUSIC BISERKA DUMBOVIC
HEAD OF CONSERVATION DEPARTMENT IN RIJEKA
MINISTRY OF CULTURE REPUBLIC OF CROATIA

CONTENT

- Zagreb's identity
- history and urban development
- regulation plans and projects
- strategic development projects
- green infrastructure/protected green areas
- future challenges



CoE, EUROPEAN LANDSCAPE CONVENTION
Water, landscape and citizenship in the face of global change, Seville, 14-15 March 2019

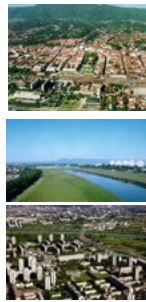
CITY OF ZAGREB - GREEN CITY



Zagreb Administrative Area
1/3 - forest, Medvednica Nature Park;
1/3 - agricultural land;
1/3 - urban settlements.

900 ha – parks;
360 ha - forest parks;
350 ha - protected natural monuments and parks.

Sava river landscape has important biodiversity

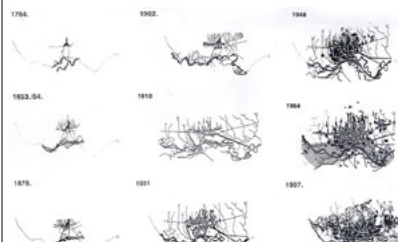


The City of Zagreb as administrative and urban entity



CoE EUROPEAN LANDSCAPE CONVENTION
Water, landscape and citizenship in the face of global change, Seville, 14-15 March 2019

HISTORY AND URBAN DEVELOPMENT

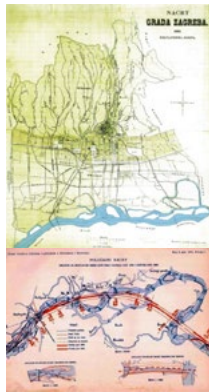


City of Zagreb - urban growth



CoE EUROPEAN LANDSCAPE CONVENTION
Water, landscape and citizenship in the face of global change, Seville, 14-15 March 2019

FLOODS



FLOODS
1894, 1930, 1936, 1964

RIVER SAVA
REGULATION PROJECTS 1899



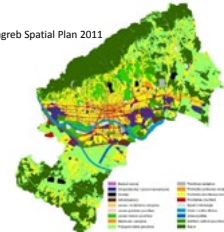
CoE EUROPEAN LANDSCAPE CONVENTION
Water, landscape and citizenship in the face of global change, Seville, 14-15 March 2019

REGULATION PLANS



City of Zagreb Master Plan 1936

City of Zagreb Spatial Plan 2011

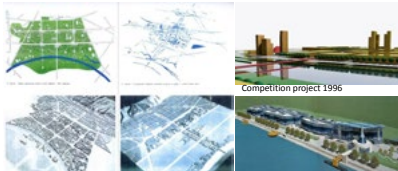


City of Zagreb Master Plan 2013



CoE EUROPEAN LANDSCAPE CONVENTION
Water, landscape and citizenship in the face of global change, Seville, 14-15 March 2019

RIVER SAVA AND RIVERFRONT PROJECTS

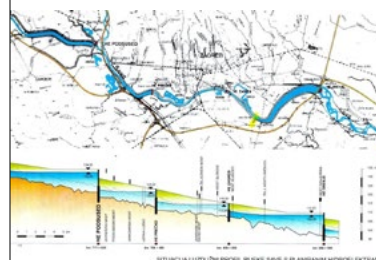


Competition project 1996

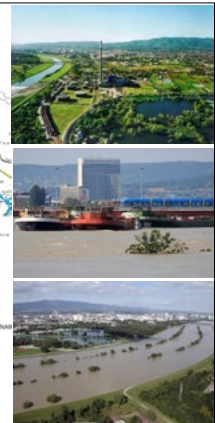


CoE EUROPEAN LANDSCAPE CONVENTION
Water, landscape and citizenship in the face of global Change, Seville, 14-15 March 2019

RIVER SAVA PROJECT



Strategic City and regional project



CoE EUROPEAN LANDSCAPE CONVENTION
Water, landscape and citizenship in the face of global change, Seville, 14-15 March 2019

RIVER SAVA AND RIVERFRONT PROJECTS

Urban development and nature/ landscape preservation – a sustainable combination

Zagreb geothermal spa - location

Savica eco park

CoE, EUROPEAN LANDSCAPE CONVENTION
Water, landscape and citizenship in the face of global change, Seville, 14-15 March 2019

ZAGREB ON SAVA - STRATEGIC PROJECT

EUROPEAN PROJECTS

CoE, EUROPEAN LANDSCAPE CONVENTION
Water, landscape and citizenship in the face of global change, Seville, 14-15 March 2019

GREEN INFRASTRUCTURE / PROTECTED GREEN AREAS

CoE, EUROPEAN LANDSCAPE CONVENTION,
Water, landscape and citizenship in the face of global change, Seville, 14-15 March 2019

FUTURE CHALLENGES

IMPORTANCE OF URBAN RIVER LANDSCAPE:

- for water resources, nature protection, recreational areas;
- for design of urban riverfront areas;
- environmental, social, natural, cultural values (green spaces, urban ecology and life quality) provide economic benefits;
- provide new opportunities for inhabitants and improve river in morphological and economic terms.

RISK OF FLOODS
Floodplains are susceptible to flooding. Importance should be given to flood control systems and water quality.

CoE, EUROPEAN LANDSCAPE CONVENTION
Water, landscape and citizenship in the face of global change, Seville, 14-15 March 2019

FUTURE CHALLENGES

The main objectives are to protect, use and develop the urban river landscape for future generations.

Sustainable ecological characteristics of river and boundaries of flooding areas should be determined and dealt with in the city's development plans.

It could be possible to provide protection from flood risk and also to create lively and diverse modern recreational places.

CoE, EUROPEAN LANDSCAPE CONVENTION,
Water, landscape and citizenship in the face of global change, Seville, 14-15 March 2019

The underwater archaeological landscape of Croatia

Croatia

Mrs Doris Kurtov

*Head of the Department of International Co-operation and Funds,
International Centre for Underwater Archaeology, Croatia*

Powerpoint presentation:
<http://rm.coe.int/1680931ff8>



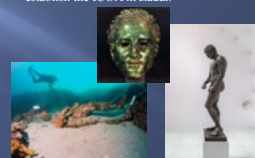
Underwater archaeological landscape and heritage protection in Croatia

Doris Kurtyov, ICUA Zadar, Croatia

22nd Meeting of the workshops for the implementation of the European Landscape Convention of the Council of Europe
Workshop 2 – Water landscapes: international experiences
14-15 March 2019, Seville, Andalusia, Spain

Beginnings

- The richness of the underwater cultural heritage (UCH) is attested to by more than 300 Graeco-Roman wrecks documented beneath Croatian waters.
- Archaeological sites in Croatia's shallow waters are mentioned in written sources from the 16th century; at the end of the 18th century the first Roman shipwreck in Croatian waters was reported.
- The Adriatic Sea was in a way the intersection of two main navigation routes - the western and eastern routes.
- The accidental discovery of the ancient bronze sculpture of Apoxyomenos in 1996 (island Vele Orjule near Lošinj, dated to 2nd or 1st century BC) brought a final decision to establish the ICUA in Zadar.

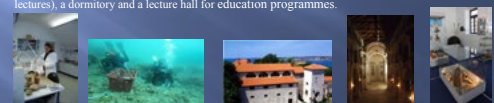


Founding of the ICUA Zadar

- In 2007 the ICUA Zadar was opened formally as part of the Croatian Conservation Institute and is located within the St Nicholas church and monastery complex;
- In 2008 an Agreement between the Government of the Republic of Croatia and UNESCO for the establishment of the ICUA Zadar was signed;
- In 2009 it became a separate legal entity and gained the status of a **category 2 centre, under the patronage of UNESCO**.
- It is the only Centre specialising in underwater archaeology and conservation of UCH in the region; it has a significant regional dimension, with an emphasis on the countries of central and SEE, and the broader Mediterranean region;
- Mission - to develop international professional and research collaboration and education in the field of underwater archaeology, to present and popularise underwater heritage among the public at large, and to promote the principles of the UNESCO 2001 Convention.

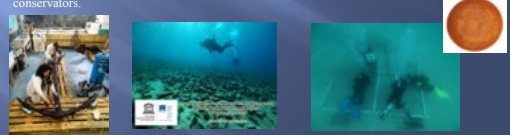
ICUA Zadar

- ICUA delivers training to private and public sector clients and has a range of technical courses in underwater archaeology and underwater photography;
- ICUA organises workshops for archaeologists and conservation specialists, nationally and internationally, practically and theoretically (conservation and restoration of metal, organic and archaeological finds from underwater environments);
- ICUA owns an exhibition gallery of underwater finds and a scientific and specialist Harald Von Petrikovits Library in the former St. Nicholas church (a space for public events, concerts and lectures), a dormitory and a lecture hall for education programmes.



UNESCO / ICUA courses

- Member of the UNESCO UNITWIN Underwater Archaeology Network;
- Representatives of 28 different countries participated in the courses;
- ICUA has been a NAS training partner since 2012 - different modules can be studied, depending on experience, in UWA;
- Many young specialists have gained practical experience through internships or volunteering at ICUA during field excavations and also working on-site as restorers or conservators.



International Law and UCH

- The first step in effective heritage protection is legal protection;
- The importance of this heritage was first recognised by Recommendation 848, as a result of an Assembly Debate held by the **Council of Europe** in 1978;
- In 1985 the Recommendation resulted in the Draft **European Convention on the Protection of underwater heritage**, which recognised:

"all remains and objects and any traces of human existence located entirely or in part in the sea, lakes, rivers, canals, artificial reservoirs or other bodies of water (...) shall be considered as being part of the underwater cultural heritage (...)"

International Law and UCH

The most relevant international treaties for UCH are:

UN Convention on the law of the sea (UNCLOS), Montego Bay, 1982, Art. 149&303

- global treaty on jurisdiction at sea;
- it only marginally touches upon UCH without specifying how countries are to proceed in doing so;
- entered into force in 1994; more than 160 States Parties;


The ICOMOS Charter on the Protection and Management of Underwater Cultural Heritage from 1996

- it is not a binding international treaty.

European Convention for the Protection of Archaeological Heritage, La Valetta, 1992, Art. 2

UNESCO Convention on the Protection of the Underwater Cultural Heritage, Paris, 2001

The 2001 Convention



UNESCO Convention on the Protection of Underwater Cultural Heritage, adopted by the 31st General Conference of UNESCO, Paris, 2001

- The first comprehensive international instrument dealing with UCH;
- 60 States Parties ratified it (less than one third of the nearly 200 UNESCO Member States);
- Croatia was the **third country** to ratify it (1 December 2004);
- It stands as *lex specialis* while the LOS Convention remains the authoritative *lex generalis* for the whole of the law of the sea and all issues pertaining to it;
- Two main objectives: to increase the protection of UCH and to enhance co-operation among State Parties;
- It is the only UNESCO Convention not to have been adopted unanimously, while it nevertheless entered into force in 2009.

The 2001 Convention



The Convention defines underwater cultural heritage as:

"all traces of human existence having a cultural, historical or archaeological character which have been partially or totally under water, periodically or continuously, for at least 100 years" (Art. 1)

- Harmonises the protection of UCH with that of cultural heritage on land;
- Guarantees co-operation among States, and also among scientists worldwide;
- Its 35 Articles and 36 Annex Rules provide a framework for UCH protection, research, and preservation;
- *In situ* preservation will always be considered the first option, unless there is a good reason to recover heritage (i.e. protection, research or public education);
- **The Convention will only be effective if it is binding.**

UN 2030 Sustainable Development Agenda



- In 2015 the UN General Assembly formally adopted the universal, integrated and transformative **2030 Agenda for Sustainable Development** (+ a set of 17 sustainable development goals and 169 associated targets).
- The SDG 14 - Conserve and sustainable use of the oceans, seas and marine resources for sustainable development.
- The UN has proclaimed a **Decade of Ocean Science for Sustainable Development (2021-2030)**.

Legal framework for underwater archaeology in Croatia



- Main legislation act:
 - Law on the Protection and Preservation of Cultural Goods (1999).
- Protection is carried out through the Ministry of Culture and its network of conservation departments (20).
- Different institutions under the Ministry conduct research and protection:
 - Croatian Conservation Institute - Department for underwater archaeology
 - University of Zadar
 - Archaeological museums in Zadar, Pula, Split, Dubrovnik, Šibenik, Umag, Hvar, Lošinj
 - ICUA Zadar



Protection of the UCH in Croatia

- Numerous remains of shipwrecks from prehistory to modern times represent an interesting and attractive direct evidence of seafaring, trade, cultural exchange and political situations;
- To date over 600 sites have been registered from all historical periods;
- 175 sites are currently inscribed on the List of protected cultural heritage.



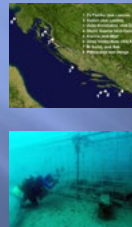
Veliki Štok, Palčutane, shipwreck, IV century

Croatia's underwater cultural heritage

- *Condura Croatica* – 2 Croatian ships from the 9th – 12th centuries discovered in Nin lagoon during 1960s, excavated in 1970s;



Underwater museums and in situ protection in Croatia



- Diving in the protected sites and areas is controlled by special regulations.
- There are 31 sites or areas where diving is regulated by permissions, prohibitions and obligations for the concessionaires.
- There are 8 ancient sites which are preserved with special steel cages - the so-called **underwater museums** - which keep valuable cultural heritage *in situ*, "on site" and enable co-existence between cultural-historic heritage and mass tourism.

How to improve the safeguarding of UCH?

- Strengthen educational capacities in the field of underwater heritage;
- Increase allocations for underwater archaeological research and procurement of technical equipment;
- Intergovernmental meetings, regional training;
- Interministerial meetings - raising awareness of other competent institutions about the extent and nature of UCH;
- Change the public perception of UCH to make it better known and appreciated as what it is – a unique legacy of humanity.



International centre for underwater archaeology in Zadar

Božidara Petranovića 1
HR-23000 Zadar, Croatia
Tel. +385/023/250 486
Fax. +385/023/250 548

www.icua.hr
E-mail: dkurton@icua.hr



The Amber coast

Latvia

Mrs Ingūna Urtāne

*Director, Spatial Planning department,
Ministry of Environmental Protection and Regional Development,
Latvia*

Latvia's landscape is rich in water and has a 500 km of coastline along the Baltic Sea. Latvians often call our country an "Amerland" or "Amber coast". Amber is one of the strongest symbols of the Latvian culture and ancient Latvian craftsmanship. It is certainly considered one of the treasures of the coast of the Baltic Sea, with a powerful, magical and symbolic meaning, even today.

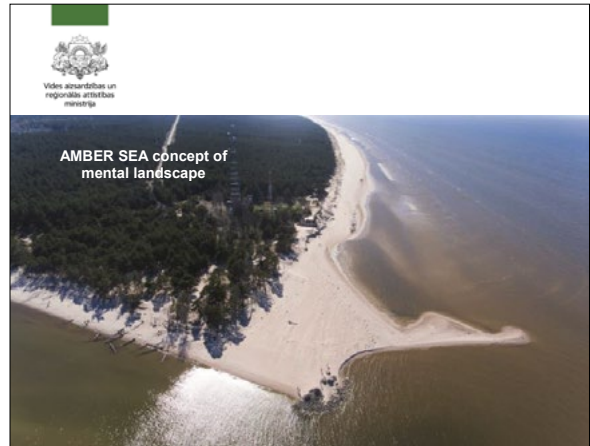
In 2018, Latvia celebrated the centenary of its foundation in 1918, and in this context our Ministry invited the national board of landscape experts to recommend a list of Latvia's most outstanding landscapes for inclusion in the Latvian cultural canon (<https://kulturaskanons.lv>). A Board of experts held several meetings to discuss how to reduce the longlist to a shortlist of 50 of the most outstanding. One proposal was to vote, another to make use of the results of public hearings. An agreement could not be reached and finally the Board came to the conclusion that first they had to define Latvian mental landscapes, landscape components living without which Latvians cannot imagine. For example, publicly accessible forests, seacoast and small fishing villages with wooden buildings. The amber coast was the first example that came to mind, and now we are in the process of developing a narrative for 15 key mental landscapes which will be published in the Latvian cultural canon, and become a part of the school teaching content.

The Sustainable Development Strategy of Latvia until 2030, "Latvia 2030", states that the coast of the Baltic Sea is one of the Spaces of National Interest, and "one of the largest values of Latvia where the preservation of nature and cultural heritage should be balanced with the promotion of economic development". The national-level instrument describes how this mental landscape, the Amber coast, is supported and protected through the national long-term thematic plan for the coastal area, adopted in 2016.

The Plan declares that nature and cultural heritage, as the main coastal development resources, shall be preserved and rediscovered. The guideline character of the plan allows for specific solutions and considers local, site-specific features, opportunities for financial support and the scale of local government and institutional co-operation. Co-ordinated decision-making in local governments, institutions and non-governmental organisations is the key to the successful implementation of the plan. The coastal plan is a guiding document that sets a framework for coastal development. Local governments can adapt the solutions for public infrastructure development offered in coastal development sites, helping to preserve and develop tangible and intangible cultural heritage, and natural heritage.

The first results of the plan will be achieved this year. By a joint effort – having financial instruments and combining them with educational and national policy recommendations – we do believe the next generations will keep in their hearts the meaning of our mental landscape, the Amber coast.

Powerpoint presentation:
<https://rm.coe.int/168093aefb>



General debate

Débat général

Chairs/Présidents

Mrs Júlia Tóbková

*Senior Official, National Representative of the European Landscape Convention,
Ministry of the Environment, Czech Republic*

Mr Eladio Fernández-Galiano

*Professor at the Autonomous University of Madrid, Spain,
Former Head of the Culture, Nature and Heritage Department, Council of Europe*

Experiencias internacionales sobre la planificación, ordenación y gestión de los paisajes del agua

Mrs Ana Coronado Sánchez
Architect and Researcher, University of Seville, Spain

Rapporteur of parallel communications
http://aguapaisajeyciudadania.com/descargas/Congreso_Internacional_Agua_Paisaje_Ciudadania_ante_el_Cambio_Global_Libro_Actas.pdf

Para contribuir a los objetivos de este encuentro internacional centrado en el reconocimiento de la importancia para el futuro de nuestras ciudades de un recurso tan esencial como el agua, su relación con los espacios verdes y en definitiva, su incidencia en los paisajes cotidianos de la ciudadanía, este documento pretende presentar los resultados de este taller sobre la puesta en común de las experiencias de implementación en el contexto europeo del Convenio del paisaje del Consejo de Europa en sus distintas facetas, 25 años después de su principal antecedente, la Carta del paisaje mediterráneo (Sevilla, 1992).

En este marco, este taller se centra en aquellas experiencias sobre la planificación, ordenación y gestión de los paisajes del agua y más concretamente, tal y como el programa dice, en los “instrumentos europeos normativos de planificación y proyectos con incidencia en los paisajes del agua”.

Asimismo, la temática se encuentra abierta a una amplitud de aspectos relacionados con estos paisajes: la gestión hidrológica y de riego, su papel dentro del sistema azul-verde urbano y metropolitano, su dimensión patrimonial, los aspectos asociados a su planificación, la dimensión social y colectiva de estos espacios, las demandas ciudadanas, los retos que deben afrontar, etc.

Para una mayor comprensión global de los resultados del taller, los trabajos presentados se han agrupado en tres bloques temáticos, a tenor de su contenido específico: experiencias internacionales; sistema verde urbano y metropolitano; y paisajes del agua y patrimonio, que abarcan los siguientes aspectos:

- ▶ Experiencias internacionales de actuaciones e investigaciones de apoyo a la planificación y gestión de los paisajes del agua y en diferentes contextos paisajísticos, aunque principalmente urbanos y metropolitanos;
- ▶ Instrumentos de planificación y las demandas ciudadanas relativas a la vinculación entre los paisajes del agua y el sistema verde en nuestras ciudades y territorios metropolitanos;
- ▶ Planes y proyectos vinculados a los paisajes del agua y los bienes patrimoniales a ellos asociados, también en contextos urbanos y metropolitanos.

La aportación global al taller ha sido de 12 comunicaciones y un poster que, para mayor claridad, se presentan en el siguiente cuadro.

Experiencias internacionales		
Thessaloniki's water landscape metamorphosis. Natural and technical traces towards a blue-green infrastructural prospect. La metamorfosis del paisaje acuático de Tesalónica. Trazos naturales y técnicos hacia una perspectiva infraestructural azul-verde.	Athanasiadou E., Tratsela M., Tzimopoulou M., Tsalikidis I., Lionatou M.	School of Agriculture, Aristotle University of Thessaloniki. Ministry of Environment and Energy.
Paisaje cultural del Estuario del Tajo: Recurso para estrategias de valorización sostenible.	Silva Rui Seco F., Matos I. (CITAD)	CITAD. Universida de Lusíada de Lisboa.
The Quintas de recreo and the cultural landscape of the Tagus estuary and Lisbon urban waterfront Las quintas de recreo y el paisaje cultural del estuario del Tajo y el litoral urbano de Lisboa.	Dias R.	CITAD. Universida de Lusíada de Lisboa. FCT Fundação portuguesa para a Ciência e a Tecnologia.
Paisaje y cultura del agua en montañas del Mediterráneo occidental.	Batista D., Reimão Costa M.	Universidade do Algarve.
Water as landscape design element. El agua como elemento de diseño del paisaje.	Antunes C., Azevedo-Coutinho M.	Universidade do Algarve, Universidade de Lisboa.
Paisajes del agua y sistema verde urbano y metropolitano		
Itinerario paisajístico y recalificación de bordes urbanos en el estuario norte del Odiel (Huelva).	Cobos Fernández L.	Consejería de Fomento, Infraestructuras y Ordenación del Territorio. Junta de Andalucía.
El Plan especial del entorno del río Guadalete, la implantación de un modelo integral de uso público con el río como elemento vertebrador.	Román-Pereira T.	Consejería de Fomento, Infraestructuras y Ordenación del Territorio. Junta de Andalucía.
Mejorando el paisaje fluvial: experiencias en el área metropolitana de Sevilla.	Domínguez-Romero C.E.L., Amaya-Navarro M., Romero-Blanco S.	Empresa metropolitana de abastecimiento y saneamiento de aguas de Sevilla (EMASESA).
La dimensión metropolitana del Parque del Guadaira: conectividad con el Nuevo Cauce y el Cortijo del Cuarto.	Fajardo de la Fuente A., García Azcárate T.	Asociación Parque vivo del Guadaira.
La integración del paisaje del agua en la planificación de áreas metropolitanas.	Garrido-Clavero J., Sánchez-del-Árbol M.A.	Universidad de Granada.
Paisajes del agua y patrimonio		
Red paisajística de Antequera: Estrategia verde para la protección y puesta en valor del paisaje periurbano de Antequera.	Lèbre M.	LEMA paisajes.
El campo en la ciudad: las laderas del Conquero de Huelva.	Alarcón L., Luz Galdames M.	Universidad de Sevilla.

Un breve análisis de los trabajos presentados sigue.

Experiencias internacionales

El primer bloque temático relativo a las experiencias internacionales agrupa cinco comunicaciones, una de ellas también presentada como póster. A su vez

en este bloque, se distinguen dos enfoques diferentes: las tres primeras comunicaciones presentadas y el póster se centran en los paisajes del agua, especialmente frentes fluviales, en espacios metropolitanos fuertemente marcados por el agua y las otras dos, en contextos transfronterizos.



*Thessaloniki's water landscape metamorphosis.
Natural and technical traces towards a blue-green infrastructural prospect. (Athanasidou et al.)*

Con respecto a las comunicaciones que se centran en espacios de carácter metropolitano, "Thessaloniki's water landscape metamorphosis. Natural and technical traces towards a blue-green infrastructural prospect", en la ciudad griega de Tesalónica, expone diferentes propuestas relativas a intervenciones sobre la infraestructura azul-verde de la ciudad en

el marco del Plan estratégico para el Espacio verde urbano y metropolitano, mostrando ejemplos de la creación de nuevos paisajes del agua a través de la intervención sobre grandes infraestructuras obsoletas que permite recuperar la relación entre espacio urbano y los corredores fluviales desde la perspectiva de la nueva cultura del agua en las ciudades.



*De izquierda a derecha:
Paisaje cultural del estuario del Tajo: Recurso para estrategias de valorización sostenible. (Silva et al)
The Quintas de recreo and the cultural landscape of the Tagus estuary and Lisbon urban waterfront. (Dias R.)*

Por otra parte, "Paisaje cultural del estuario del Tajo: Recurso para estrategias de valorización sostenible" y "The Quintas de recreo and the cultural landscape of the Tagus Estuary and Lisbon urban waterfront" tienen en común como objeto de investigación los paisajes del agua asociados al estuario del Tajo de Lisboa. Ambas presentan distintos instrumentos emanados de investigaciones sobre el sistema patrimonial territorial, donde destacan especialmente las Quintas portuguesas, unos recursos patrimoniales que forman parte, junto a otros elementos, del

frente fluvial lisboeta, con el objetivo de generar una base de conocimiento, difusión y planificación de estos paisajes metropolitanos.

En relación con el segundo enfoque, relativo a espacios transfronterizos, se presentan algunas muestras de paisajes del agua con fuerte componente histórica y cultural, abarcando diferentes ámbitos territoriales del suroeste europeo: la Península ibérica y el norte de Marruecos.



Water as landscape design element. (Antunes C. and Azevedo-Coutinho M.)

“Water as landscape design element” reflexiona sobre los paisajes fluviales vinculados a espacios que comparten España y Portugal, como el río Tajo y el lago Alqueva, poniendo especial énfasis en las

transformaciones y resignificaciones que los usos contemporáneos, algunos de ellos nocivos para la preservación de sus valores, están otorgando a estos paisajes compartidos.



Paisaje y cultura del agua en montañas del Mediterráneo occidental. (Batista D. y Reimão M.)

“Paisaje y cultura del agua en montañas del mediterráneo occidental” destaca los elementos culturales que comparten las regiones de las montañas del suroeste mediterráneo (Algarve, Smorena, Riff, Atlas Marroquí) que se basan en una cultura agrosilvopastoril, se plasman diversos elementos comunes de sus paisajes (formas de emplazamiento de las poblaciones, usos del agua, regadíos históricos, etc.) y experimentan distintos devenires a una y otra orilla del Mediterráneo.

Paisajes del agua y sistema verde urbano y metropolitano

Este segundo bloque temático muestra actuaciones y demandas ciudadanas vinculadas a la articulación entre el sistema verde y los paisajes del agua en contextos metropolitanos. El grupo de cinco comunicaciones comparten una reflexión común sobre el importante papel del agua como elemento vertebrador de estos paisajes, utilizando como casos de estudio algunas de las aglomeraciones urbanas andaluzas.



De izquierda a derecha:

Itinerario paisajístico y recualificación de bordes urbanos en el estuario norte del Odiel (Huelva). (Cobos L.)

El Plan especial del entorno del río Guadalete, la implantación de un modelo integral de uso público con el río como elemento vertebrador. (Román-Pereira T.)

Mejorando el paisaje fluvial: experiencias en el área metropolitana de Sevilla. (Escot C. et al.)

Las tres primeras presentan actuaciones y líneas de trabajo vinculadas a grandes espacios y cauces fluviales en diferentes contextos metropolitanos. "Itinerario paisajístico y recualificación de bordes urbanos en el estuario norte del Odiel" (Huelva) (COBOS, Luis) centra sus propuestas de intervención en el estuario del Odiel en Huelva como gran sistema fluvial metropolitano.

"El Plan especial del entorno del río Guadalete, la implantación de un modelo integral de uso público con el río como elemento vertebrador" se



centra sobre el corredor del Guadalete en la Bahía de Cádiz-Jerez de la Frontera. Asimismo, "Mejorando el paisaje fluvial: experiencias en el área metropolitana de Sevilla" expone una doble actuación en Sevilla, sobre el río Rivera de Huelva, aguas abajo del embalse del Gergal y sobre el río Guadaira. Se destaca en estas comunicaciones algunas actuaciones llevadas a cabo por distintas entidades públicas, que pretenden mejorar las funciones ecológicas de estos espacios (reforestación, limpieza) así como fomentar su papel como espacios públicos para la ciudadanía.



De izquierda a derecha:

La dimensión metropolitana del Parque del Guadaira: conectividad con el Nuevo Cauce y el Cortijo del Cuarto.

(Fajardo A. y García T.)

La integración del paisaje del agua en la planificación de áreas metropolitanas.

(Garrido-Clavero J. y Sánchez del Árbol M.Á.)

Por último, las dos últimas comunicaciones de este bloque temático realizan reflexión en torno a las transformaciones producidas en paisajes metropolitanos de una fuerte asociación histórica al agua y la evolución de la concepción del agua en la planificación. "La dimensión metropolitana del Parque del Guadaira: conectividad con el Nuevo Cauce y el Cortijo del Cuarto" aborda otro de los aspectos asociados al corredor fluvial del Guadaira, en la aglomeración urbana de Sevilla. Por su parte, "La integración del paisaje del agua en la planificación de áreas metropolitanas" se centra en la Vega de Granada. En ellas se desarrolla la idea de la necesidad de

incorporar las actuales aspiraciones ciudadanas sobre el uso público de estos sistemas verdes y la consideración de sus múltiples dimensiones a la hora de su análisis e intervención (ecológica, patrimonial, social, agrícola).

En todas ellas existe un trasfondo conclusivo que hace alusión a los retos que se consideran más importantes, especialmente los vinculados a la necesidad de una mayor conectividad de estos sistemas verdes con las ciudades y al fomento de la investigación y su implementación en acciones concretas que conduzcan a la mitigación de los efectos del cambio climático.

Paisajes del agua y patrimonio

En este último bloque temático se incluyen dos comunicaciones que aluden a planes y proyectos vinculados a los paisajes cotidianos, que al

mismo tiempo guardan una estrecha relación con el agua y el patrimonio en contextos urbanos y metropolitanos.



De izquierda a derecha:

*Red paisajística de Antequera: Estrategia verde para la protección y puesta en valor del paisaje periurbano de Antequera. (Lèbre M.);
El campo en la ciudad: las laderas del Conquero de Huelva. (Alarcón L. y Galdames M.L.)*

La “Red paisajística de Antequera: Estrategia verde para la protección y puesta en valor del paisaje periurbano de Antequera” expone una serie de estrategias para la protección y mejora de los paisajes periurbanos en Antequera, como acciones derivadas de su inclusión en la Lista de patrimonio mundial de la Unesco. Las distintas estrategias pueden agruparse en: la configuración de un sistema verde supramunicipal, la mejora del paisaje periurbano y de los accesos a la ciudad y, por último, el fomento del paisaje (itinerarios paisajísticos, miradores, etc.) todo ello con la puesta en práctica de programas de participación de co-diseño y cogestión.

“El campo en la ciudad: las laderas del Conquero de Huelva” expone el proyecto de intervención ganador de un concurso público de ideas, que tiene por objeto cualificación urbana y paisajística de un importante referente de la ciudad de Huelva, el Monte Conquero. El proyecto expuesto propone diversas estrategias para la articulación de un sistema de espacios públicos, adecuación del patrimonio arqueológico vinculado al agua para su visita, así como la recuperación de antiguos sistemas subterráneos de riego para su uso en huertas sociales. También se propone la mejora de la conexión de este sistema verde urbano con la ciudad y medidas para el fomento del paisaje, tales como la articulación de senderos, adecuación de miradores, etc.

Conclusiones

Resumidas las principales ideas aportadas por las comunicaciones presentadas en los distintos bloques temáticos del taller, las conclusiones generales

también pueden estructurarse en tres grandes grupos que aluden, por una parte, a la relación de los paisajes del agua con el sistema verde urbano, por otra, a los retos a los que se enfrentan instituciones y ciudadanos de cara a la gestión de los paisajes y, por último, al tratamiento de los bienes patrimoniales asociados a los paisajes del agua.

Paisajes del agua y la infraestructura azul-verde urbano y metropolitano

- ▶ El Convenio europeo del paisaje y los instrumentos que han ido emanando de él, abren oportunidades en la gestión de los paisajes del agua metropolitanos, pero aún es necesario fomentar la investigación y el conocimiento sobre ellos.
- ▶ Las políticas para la gestión del agua deben abordar la preservación de su historia natural, su relación con otros elementos del paisaje y el tejido urbano existente.
- ▶ Es necesario potenciar en la planificación urbana y metropolitana la conectividad de los corredores ecológicos vinculados al agua, e integrar el paisaje del agua en la planificación del espacio urbano metropolitano.

Retos actuales y futuros

- ▶ Es necesario implicar a la ciudadanía en el conocimiento y toma de decisiones sobre la planificación de los paisajes rurales vinculados a las áreas metropolitanas, como puente entre la investigación y las administraciones públicas, con estrategias que se adapten a cada proyecto y los diferentes grupos de edad.

- ▶ Uno de los actuales retos en la ordenación y la gestión de los paisajes del agua es la amenaza que supone el cambio climático, siendo de suma importancia las medidas sobre los espacios urbanos y periurbanos, donde se concentra gran parte de la población.

Relación entre el patrimonio y los paisajes del agua

- ▶ El sistema patrimonial metropolitano, que configura singulares paisajes es también de gran fragilidad ya que se encuentra afectado por las fuertes dinámicas urbanas, por ello, constituye un campo necesario de investigación y acción sobre el que apoyar la salvaguarda de los valores patrimoniales de los paisajes, su planificación y su gestión.
- ▶ Una ordenación de los paisajes con alta incidencia patrimonial requiere actuaciones para mejorar la calidad de los paisajes periurbanos,

los accesos a las ciudades y su conexión con el resto del territorio, con el doble objetivo de mejorar el marco de vida de la ciudadanía y también de ofrecer una experiencia de cualificada al visitante, pudiendo servir para la mejora de la economía de las áreas urbanas asociadas.

- ▶ Los paisajes del y el patrimonio hidráulico asociado merecen la protección y reconocimiento, no sólo en su expresión material (infraestructuras, tecnologías, etc.) e inmaterial (gestión del agua compartida) sino también desde la óptica de que este tipo de prácticas como los regadíos tradicionales pueden resultar una respuesta eficiente ante problemas actuales como el cambio climático.

Powerpoint presentation:
<https://rm.coe.int/168093ae44>

agua paisaje ciudadanía

22ª REUNIÓN DEL TALLER DEL CONSEJO DE EUROPA PARA LA IMPLEMENTACIÓN DEL CONVENIO DEL PAISAJE DEL CONSEJO DE EUROPA Y CONGRESO INTERNACIONAL

"Aqua, paisaje y ciudadanía ante el cambio global"

Sevilla, España
15 de marzo de 2019

Taller II-Relatoría
Paisajes del agua. Experiencias internacionales

Ms. Ana Coronado Sánchez
Arquitecta e Investigadora en la Universidad de Sevilla

agua paisaje ciudadanía

Taller II-Paisajes del agua. Experiencias internacionales

Experiencias internacionales	
Thessaloniki's water landscape metropolitan. Natural and technical rivers towards a blue-green infrastructural project	Elena Athanasiadou, Maria Tsatalou, Mary Tomopoulou, Ioannis Tsahuridu, Maria Ioannidou
La metamorfosis del paisaje acuático de Tesalónica. Trazos naturales y técnicos hacia una perspectiva infraestructural azul-verde	
Paisaje Cultural del Estuario del Tago. Recurso para estrategias de valoración sostenible	Fátima Siza, Rui Santos, Isabel Mateus (ICTAD)
The Quintas de recreo and the cultural landscape of the Tagus Estuary and Lisbon urban waterfront	Rodrigo Dias
Las quintas de recreo y el paisaje cultural del estuario del Tago y el frontal urbano de Lisboa	
Paisaje y cultura del agua en montañas del mediterráneo occidental	Davidario Batista, Miguel Román-Costa, Carla Antunes, Miguel Novedo-Castinho
Water as landscape design element	
El agua como elemento de diseño del paisaje	
Sistema verde: metropolitanas y paisajes del agua	
Itinerario paisajístico y reactivación de bordes urbanos en el estuario norte del Odiel (Huelva)	Luis Cobos Fernández, Teresa Román-Pérez
El Plan Especial del entorno del río Guadalete, la implantación de un modelo integral de uso público con el río como elemento vertebrador	
Mejorando el paisaje fluvial. Experiencias en el área metropolitana de Sevilla	Carmelo Escob, Luis Domínguez-Romero, Miryam Amago-Navarro, Sebastián Romero-Blanco, Antonio Fajardo de la Fuente
La dimensión metropolitana del Parque del Guadalete: conectividad con el Nuevo Cauce y el Cortijo del Cuarto	
La integración del paisaje del agua en la planificación de áreas metropolitanas	Teresa García Acuña, Juan Garrido-Cervera, Miguel Ángel Sánchez-del-Árbol
Paisaje y patrimonio	
Red paisajística de Antequera. Estrategia verde para la protección y puesta en valor del paisaje periurbano de Antequera	Mathieu Lièvre
El campo en la ciudad: los jardines del Convento de Huévea	Luis Alarón, MP Luz Galimanes

agua paisaje ciudadanía

Taller II: Experiencias internacionales

Thessaloniki's water landscape metropolitan. Natural and technical rivers towards a blue-green infrastructural project

La metamorfosis del paisaje acuático de Tesalónica. Trazos naturales y técnicos hacia una perspectiva infraestructural azul-verde

Paisaje Cultural del Estuario del Tago. Recurso para estrategias de valoración sostenible

The Quintas de recreo and the cultural landscape of the Tagus Estuary and Lisbon urban waterfront

Las quintas de recreo y el paisaje cultural del estuario del Tago y el frontal urbano de Lisboa

agua paisaje ciudadanía

Taller II: Experiencias internacionales

Este primer grupo de comunicaciones dedicadas a experiencias internacionales se orienta específicamente en contextos metropolitanos:

- La primera, en la ciudad griega de Tesalónica, aborda diferentes propuestas vinculadas al agua y la infraestructura verde de la ciudad, en el contexto del Plan Estratégico para el Espacio Verde Urbano y Metropolitano de la ciudad.
- El segundo grupo, sobre el estuario del Tago de Lisboa, presenta instrumentos emanados de investigaciones sobre el sistema patrimonial territorial como apoyo al conocimiento, la difusión y la planificación de los paisajes metropolitanos.

agua paisaje ciudadanía

Taller II: Experiencias internacionales

Paisaje y cultura del agua en montañas del mediterráneo occidental

Water as landscape design element

El agua como elemento de diseño del paisaje

agua paisaje ciudadanía

Taller II: Experiencias internacionales

El segundo grupo de comunicaciones de experiencias internacionales aborda el agua como elemento configurador de paisajes y se presentan algunas muestras de paisajes del agua con fuerte componente histórica y cultural en contextos transfronterizos y abarcando diferentes ámbitos territoriales.

agua paisaje ciudadanía

Taller II: Actuaciones y demandas ciudadanas vinculadas a la infraestructura verde y el paisaje en contextos metropolitanos

Itinerario paisajístico y reactivación de bordes urbanos en el estuario norte del Odiel (Huelva)

El Plan Especial del entorno del río Guadalete, la implantación de un modelo integral de uso público con el río como elemento vertebrador

Mejorando el paisaje fluvial. Experiencias en el área metropolitana de Sevilla

La dimensión metropolitana del Parque del Guadalete: conectividad con el Nuevo Cauce y el Cortijo del Cuarto

La integración del paisaje del agua en la planificación de áreas metropolitanas

agua paisaje ciudadanía

Taller II: Actuaciones y demandas ciudadanas vinculadas a la infraestructura verde y el paisaje en contextos metropolitanos

Este grupo de cinco comunicaciones se centra en destacar el importante papel del agua como elemento vertebrador de algunos de las aglomeraciones urbanas andaluzas:

- Las tres primeras presentan actuaciones y planes vinculados a grandes espacios y cauces fluviales en diferentes espacios metropolitanos: El estuario del Odiel en Huelva, el Guadalete en la Bahía de Cádiz-Jerez de la Frontera y por último, una doble actuación en Sevilla, sobre transformaciones del río Rivera de Huévea y sobre el río Guadaira para su conversión en corredores ecológicos.
- En las otras dos, se realiza una reflexión en torno a algunas de las experiencias de planificación, aspiraciones ciudadanas y retos actuales y de futuro. Se incluye en la necesidad de mejorar su conectividad con el sistema verde metropolitano y de atender aspectos como la participación ciudadana y la mitigación de los efectos del cambio climático. Se centran en dos espacios donde el papel del agua es esencial: de nuevo, el entorno del Parque Guadaira en Sevilla y la Vega de Granada.

TALLER II: Planes y proyectos vinculados al paisaje y el patrimonio en contextos urbanos y metropolitanos

Red paisajística de Antequera: Estrategia verde para la protección y puesta en valor del paisaje periurbano de Antequera

El campo en la ciudad: los líderes del Conquero de Huelva

Red paisajística de Antequera: Estrategia verde para la protección y puesta en valor del paisaje periurbano de Antequera.

El campo en la ciudad: los líderes del Conquero de Huelva.

TALLER II: Planes y proyectos vinculados al paisaje y el patrimonio en contextos urbanos y metropolitanos

Red paisajística de Antequera: Estrategia verde para la protección y puesta en valor del paisaje periurbano de Antequera

El campo en la ciudad: los líderes del Conquero de Huelva

El último grupo temático presenta planes y proyectos que relacionan el paisaje con el patrimonio en espacios urbanos y metropolitanos:

- La primera de ellas expone una serie de estrategias para la protección y mejora de los paisajes periurbanos en Antequera, como acciones derivadas de su inclusión en la Lista de Patrimonio Mundial de la Unesco.
- La segunda se dedica al proyecto ganador de un concurso público para la requalificación de un conspicuo referente paisajístico de la ciudad de Huelva, el Monte Conquero. Se proyectan distintas actuaciones sobre el patrimonio arqueológico vinculado al agua, la recuperación de antiguos sistemas de riego para su uso en huertas sociales, la mejora de la conexión con la ciudad, la articulación de un sistema de espacios públicos o acciones para el fomento del paisaje y su acercamiento al ciudadano.

Conclusiones generales en relación con las comunicaciones y poster del Taller II

- **Papel como sistema verde:**
- **Sobre la relación entre el patrimonio y los paisajes del agua:**
- **Actualización a demandas actuales y futuras:**

Conclusiones generales en relación con las comunicaciones y poster del Taller II

Papel como sistema verde:

- El Convenio Europeo del Paisaje y los instrumentos que han ido emanando de él, abren oportunidades en la gestión de los paisajes del agua metropolitanos, pero aún es necesario fomentar la investigación y el conocimiento sobre ellos.
- Las políticas para la gestión del agua deben abordar la preservación de su historia natural, su relación con otros elementos del paisaje y el tejido urbano existente.
- Es necesario potenciar en la planificación urbana y metropolitana la conectividad de los corredores ecológicos vinculados al agua, e integrar el paisaje del agua en la planificación del espacio urbano metropolitano.

Conclusiones generales en relación con las comunicaciones y poster del Taller II

Sobre la relación entre el patrimonio y los paisajes del agua:

- El sistema patrimonial metropolitano, que configura singulares paisajes pero se encuentra afectado por las fuertes dinámicas urbanas, constituye un campo necesario de investigación sobre el que apoyar la salvaguarda de los valores patrimoniales de los paisajes, su planificación y su gestión.
- Una ordenación de los paisajes con alta incidencia patrimonial requiere actuaciones para mejorar la calidad de los paisajes periurbanos, los accesos a las ciudades y su conexión con el resto del territorio, no sólo como mejora del marco de vida de la ciudadanía sino también para ofrecer una experiencia de cualificada al visitante.
- Los paisajes vinculados al agua y el patrimonio hidráulico asociado merecen su protección y reconocimiento, no sólo en su expresión material (infraestructuras, tecnologías, etc) e inmaterial (gestión del agua compartida) sino también contemplar las prácticas de regadíos tradicionales como una respuesta eficiente ante el cambio climático.

Conclusiones generales en relación con las comunicaciones y poster del Taller II

Actualización a las demandas actuales y futuras:

- Es necesario implicar a la ciudadanía en el conocimiento y toma de decisiones sobre la planificación de los paisajes rurales vinculados a las áreas metropolitanas, como puente entre la investigación y las administraciones públicas, con estrategias que se adapten a cada proyecto y los diferentes grupos de edad.
- Uno de los actuales retos en la ordenación y la gestión de los paisajes del agua es la amenaza que supone el cambio climático, siendo de suma importancia las medidas sobre los espacios urbanos y periurbanos, donde se concentra gran parte de la población.

Forums of experiences/ Forums d'expériences

Chairs/Présidentes

Mrs Dace Granta

*Senior Expert, Planning Policy Division, Department of Land Planning,
Ministry of Environmental Protection and Regional Development, Latvia*

Mrs Ingrid Gojevic

*Head of Service for International Programmes and Projects,
Institute for Spatial Development,
Ministry of Construction and Physical Planning, Croatia*

Forum 1

**River landscapes and
inland waters**

**Paysages fluviaux et
des eaux intérieures**

Chairs/Présidentes

Mrs María Linarejos Cruz Pérez
*Independent Researcher,
Vice-Co-ordinator of the National Plan for Cultural Landscapes, Spain*

Mrs Margarita Ortega
*Architect,
Member of the Board of Administration of FUNDICOT, Spain*

Water, landscape and spatial planning

Mr Konstantin Ananichev

Expert in Spatial Planning, Moscow Oblast, Russian Federation

The issue of relations between water and landscape cannot be described in a brief introduction. Thus, only a few remarks are possible here.

Water, its presence or absence, abundance or deficit, even or uneven distribution, determine the form of any natural landscape. If water covers one hundred percent of land service we call it a sea, or an ocean. If we have no surface or ground water supply, then we see a desert. But, even in deserts, we often see traces of water activity, as many centuries ago the climate and sea level were different.

When we deal with man-made landscapes, we notice that human intervention into the natural water balance affects landscape, and vice versa, any landscape modification imposes a certain impact on the quantity and quality of local water. Many ancient cities have suffered from distortion of water balance, became depopulated and finally abandoned.

Degradation of water resources and landscapes has happened (and still happens) where people ignore their interconditionality. A classic example from school, known to everyone, is where people cut trees near a river to increase arable land or pasture: the river goes dry and agricultural yields drop rapidly.

What about urban landscapes? On this occasion, I would like to say a word about the issue I am currently studying. A comfortable modern city – as we understand the term “comfort” – must provide for proper architecture, infrastructure etc. and comfortable topography, with a minimal number and amplitude of steep hills and gullies. For centuries my city of Moscow was trying to smooth the topography and hide the numerous minor rivers and streams within the city, in order to develop a better infrastructure and obtain new sites in already built-up areas.

The efforts resulted in a completely “independent” system of rain sewage, oriented on the needs of buildings and roads. Over 90 % of former rivers in Moscow now exist as underground piped flows and receive water from rains and snow which melt, but only through drainage holes on streets and squares. In many cases, the distances are large and collecting capacities are inadequate. Every spring and summer, rain-flooded streets and yards show us the historical hydrography of the city – the network of rivers and streams.

That does not mean the situation is critical. Human casualties and material losses are much smaller than those from fires or traffic incidents. Nevertheless, floods do not help sustainable city development.

I am glad to see that construction is now planned with a new respect for natural topography, surface and underground water streams, and vegetation. But what about the old built-up city districts? Is it possible to make them more hydrologically friendly? I hope it is.

Le rôle de l'eau au cours de l'histoire de la Vénétie

M. Alberto Cagnato

Architecte urbain, Membre du Comité technique scientifique
de l'Observatoire du paysage du Medio Piave, Trévis, Italie

Cette « communication », sur l'Observatoire du paysage Medio Piave, a pour objet de « communiquer » sur les significations paysagères les plus importantes de la Vénétie, qui se reflètent dans son histoire. Cette expérience peut en effet être utile aux réflexions concernant l'eau et le paysage.

Le verbe « communiquer » vient du latin *communicare*, qui signifie « mettre en commun ». La communication, qui implique une participation, est nécessaire à la création d'un bien commun.

L'eau est l'élément originaire de Venise : il a permis sa vie, sa protection et sa prospérité

L'Edit d'Egnazio, adopté au début du XVI^e siècle, reconnaît de manière solennelle le rôle de l'eau, en décrétant d'une manière officielle et perpétuelle que ceux qui portent préjudice à l'Eau seront condamnés, à l'instar des ennemis de la Patrie. Les notions de Patrie et d'Eau coïncident, parce qu'elles sont liées de manière symbiotique.

Les ouvrages hydrauliques en tant que *res publica* constituent les pierres angulaires de la Sérénissime république de Venise ; ils ont, jusqu'à nos jours, déterminé la matrice du territoire régional. La lagune de Venise a ainsi été préservée en déviant le cours des fleuves, mais aussi le système agraire des 6 000 Villas Veneta, ce qui a modifié d'une façon parfois radicale la physionomie hydrographique naturelle, ceci au point qu'en certains cas, il n'est plus possible de distinguer ce qui est naturel ou bien artificiel.

Afin d'apprécier la dimension culturelle de ces opérations, il est possible d'utiliser l'expression formulée par Goethe dans son « Voyage en Italie » à propos du paysage des aqueducs romains, qualifiés de « deuxième nature agissant de manière conforme aux us et aux fins civiles ». Il s'agit bien du paysage en tant que perception d'une deuxième nature. Ceci, même si la ville de Venise, fondée dans l'eau, est bâtie sur une forêt d'arbres. Le bois est en effet un autre élément naturel qui a permis la fondation de la ville, puis développement économique lié aux activités maritimes et à l'industrie navale de l'arsenal. Le bois figure également parmi les éléments les plus importants qui ont relié Venise à la terre ferme.

En ce sens, en plus de l'eau et des bois sélectionnés à partir d'essences d'arbres cultivés selon différents cycles de production, il convient de considérer le fleuve Piave comme une pierre angulaire de la *res publica*, en tant qu'infrastructure indispensable aux transports des troncs ainsi que des autres marchandises, de la montagne à la mer et à la lagune. Cette fonction a caractérisé toutes les relations qui se sont nouées tout au long du fleuve, dont des traces demeurent sous forme de toponymes (il en est ainsi par exemple des « radeaux », *Fondamenta delle Zattere*, le long du Canal della Giudecca de Venise).

La physionomie géo et hydro-morphologique du fleuve Piave lui confère un rôle déterminant du point de vue de la défense militaire. Cela s'est confirmé dans l'histoire à l'occasion des profondes transformations qui ont eu lieu à la fin du XVIII^e ainsi qu'au début du XIX^e siècle, qui ont conduit à la chute de la Sérénissime république de Venise.

Napoléon, qui a rencontré le Piave au mois de mars 1797, a compris son importance en tant qu'élément physique naturel de rocade et de contre-attaque pour la défense de Venise. La réalité de cette thèse a aussi été reconnue par les autorités militaires italiennes à la fin du XIX^e siècle, et mise en pratique à l'occasion de la bataille de 1917, suivie de la défaite de Caporetto (Kobarit, en Slovénie, à l'heure actuelle). Il en a été de même l'année suivante, lors de la contre-attaque de la bataille du Solstice, qui a mené à la victoire de l'armée italienne du 4 novembre 1918. Grâce à son rôle, le Piave a ainsi acquis l'appellation de « fleuve sacré de la patrie ».

Caractères hydrologiques du bassin hydrographique du Piave

La dimension du bassin hydrographique du Piave, fleuve d'une longueur de 220 km allant des Alpes à la mer Adriatique, avec une population résidente de 305 000 habitants. Le fleuve prend sa source à 2 683 m d'altitude, et s'étend sur 4 100 km².

Depuis plusieurs décennies, le régime hydrologique n'est plus naturel car le débit est largement influencé par la régulation des eaux. De nombreux réservoirs artificiels ont pour objet de stocker les eaux afin de pouvoir les utiliser en des périodes différées. Plusieurs prises et adductions conduisent à retirer l'eau des lits naturels pour les acheminer tout au long d'un réseau artificiel complexe de canaux et de conduits.

Les précipitations moyennes sur le bassin sont de 1 350 mm par an; elles se répartissent entre débit superficiel, évapotranspiration, infiltration, accumulation dans glaciers et réservoirs. En plus des aspects liés à la quantité et à la qualité des eaux, le fleuve Piave a pour autre caractéristique d'avoir une hydro-morphologie en perpétuelle évolution. Les interactions entre ses éléments biotiques et abiotiques sont changeantes et le lit de la rivière se dessine en multi-bras, ou « en tresse ».

Le système hydraulique du Haut-Piave et le bassin du Vajont

Les fonctions de transport et de flottage ont gardé un rôle dominant pour les intérêts et la culture des populations locales jusqu'à la fin du XIX^e siècle. Au XX^e siècle, la demande croissante d'énergie a progressivement imposé ses règles en termes d'investissements, projets et réalisations dans le domaine hydroélectrique.

Ce processus de séparation de l'eau par rapport à son bassin a également signifié le détachement progressif des populations locales du Piave.

Le système des centrales hydroélectriques du début du siècle s'est enrichi pendant les deux guerres mondiales et après, avec des ouvrages tels que des barrages, réservoirs artificiels, canaux et conduites. Il pouvait être considéré comme presque achevé en 1961, avec l'inauguration du barrage-voûte du Vajont (d'une hauteur de 262 m et d'une largeur de 190 m), avec une capacité de 150 millions de m³ ayant le rôle de réservoir principal de régulation saisonnière pour les eaux du Piave ainsi que d'autres fleuves par le biais de kilomètres de canalisations en béton armé ainsi que de ponts-canaux amenant au réservoir du Vajont les eaux provenant de tous les systèmes situés en amont.

Il s'agit d'un système de vases communicants dans lequel les différentes altitudes des bassins

permettaient la production d'énergie. De cette façon, un réseau artificiel latéral a été créé. Celui-ci se substitue en le croisant au réseau naturel, avec 12 réservoirs artificiels, deux lacs naturels agrandis, 200 kilomètres de conduites et canaux, 80 prises et 17 centrales.

Le principal effet de la catastrophe d'origine humaine du barrage du Vajont, survenue le 9 octobre 1963, est bien évidemment le sacrifice de 1 909 victimes, officiellement déclarées. Il faut toutefois ajouter qu'elle a également signifié la remise en question du système hydraulique originaire et son redimensionnement drastique (150 mln de m³), eu égard à ses fonctions hydroélectriques d'irrigation, ainsi que de rétention des eaux en cas de précipitations exceptionnelles.

Contrairement à la Deuxième Nature, telle que définie par Goethe, on doit parler en ce cas, d'ouvrage *Contra Naturam*. Cela peut être perçu depuis les sentiers qui permettent de voir le barrage et le Monte Toc, d'où s'est détaché l'éboulement qui a comblé quasi instantanément le lac de retenue. Il s'agit d'un vrai paysage de tragédie moderne : depuis plus d'un demi-siècle, la nature n'a pas encore réussi à cicatiser la blessure et à rétablir la vie végétale et animale sur le versant de la montagne.

La vulnérabilité du bassin hydrologique ainsi que celle du système hydraulique artificiel après la catastrophe artificielle du Vajont s'est accrue à la suite de l'inondation survenue en novembre 1966. Selon les estimations, la section située à l'entrée des eaux, dans la plaine, a enregistré le passage de 5 000 m³/s, dont les effets ont signifié 14 ruptures des berges provoquant une inondation de grande ampleur.

Ce système hydraulique inachevé est resté sans modifications importantes depuis les années 60. On assiste cependant ces derniers temps à la prolifération de petites centrales « mini-hydroélectriques ». Il s'agit d'un phénomène qui affecte d'une façon capillaire les réseaux fluviaux secondaires dans des contextes écologiques et paysagers restés jusqu'à présent inaltérés.

Le fleuve Piave, « grand malade d'anémie »

A l'heure actuelle, la coexistence conflictuelle d'un bassin hydrographique naturel largement anthropique et d'un système hydraulique artificiel (qui a subi une adaptation drastique en termes d'efficacité et d'efficience par rapport au projet originaire), soumet le Piave à des pressions et impacts très importants. Ceux-ci résultent d'activités humaines qui perturbent de manière importante la vitalité de l'écosystème. L'exploitation excessive des eaux, en raison d'aménagement hydroélectriques dans la partie montagneuse et d'opérations d'irrigation

à des fins agricoles dans la plaine, compromettent l'écosystème du Piave ainsi que sa possibilité d'offrir d'autres services. Elle compromet également l'aménagement hydromorphologique, la bonne gestion des sédiments et des débris qui proviennent de l'installation des réservoirs. La qualité des sédiments, ainsi que les incisions opérées dans les berges, ont conduit à une réduction du débit de 88 m³/s (pour la période 1928-1959) à 27 m³/s (pour la période 1991-2000).

L'exploitation excessive des eaux du fleuve se manifeste aussi par la transformation du paysage naturel d'un fleuve ayant plusieurs bras, en un paysage monofonctionnel d'un fleuve n'ayant plus qu'un seul bras. Cette évolution représente de manière emblématique un phénomène de simplification extrême, qui conduit : à effacer la richesse des ramifications d'interrelations et d'interrelations qui existent entre un fleuve et les populations locales ; ou bien à les réduire à quelques formes d'actions, spontanément initiées par des habitants.

Le changement climatique accentue davantage les dynamiques négatives sous plusieurs angles

Le changement climatique augmente tout d'abord la fréquence, et donc le risque, d'inondations. Il met en évidence la fragilité d'un système hydraulique déjà compromis par la catastrophe du barrage du Vajont, ainsi que la vulnérabilité d'un bassin hydrographique ne pouvant plus exercer un rôle permettant de fournir des services manière durable.

Il convient en effet de considérer l'importance du bassin hydrographique afin de faire face à l'érosion côtière ainsi qu'à l'appauvrissement biologique des eaux souterraines résultant d'une forte croissance de la consommation du sol.

Les traitements

Les mesures adoptées par les autorités compétentes depuis les années 60, en conséquence de la catastrophe d'origine humaine du barrage du Vajont et de la catastrophe d'origine naturelle due à l'inondation de novembre 1966, sont contenues dans une série de documents, plans et projets quasiment réduits à des normes de comportement et d'entretien local. Au lendemain de l'inondation de 1966, la Commission qui avait été instituée pour cette occasion, a proposé l'adoption d'une série de mesures, dont la plus importante était la construction d'un barrage permettant de retenir les eaux en cas de nécessité (80 millions de m³). Cette hypothèse n'a cependant pas été suivie d'effet, en raison surtout de l'opposition des populations locales.

Des mesures adéquates ont commencé à être prises avec la Loi n° 183 de 1989 concernant la défense

du sol, qui définit le cadre des compétences et des instruments applicables. Ensuite, au cours des années 90, les compétences ont été transférées de l'État aux Régions.

Le fleuve Piave a fait l'objet d'une importante série de Plans de bassin, auxquels il faut ajouter les Plans de gestion communautaires, prévus par la Directive-cadre sur l'eau n° 2000/60 et la Directive sur les risques d'inondation (2007/60). Il s'agit toutefois de plans non accompagnés de mesures de financement adéquates et de mise en œuvre, à tel point que face aux situations d'urgence il a été nécessaire de recourir à des procédures extraordinaires de protection civile, en dérogation aux procédures ordinaires.

Le débit écologique (Ecological flow – E-flow)

Sur la base de ces considérations et de ce bilan, il est possible d'affirmer que le destin du Piave est largement influencé par l'application du principe du Débit minimum biologique – DMB (*Deflusso Minimo Vitale* – DMV) introduit par la Loi 1989/163 précitée. Celui-ci prévoit qu'un fleuve et son bassin constituent un écosystème, c'est-à-dire une forme de vie, une matière vivante, qui comme toutes les autres, a besoin d'eau en qualité et quantité adéquates à sa spécificité. En Italie, le concept introduit en 1989 a évolué dans le sens indiqué par l'Union européenne avec le terme anglais *Ecological flow (E-flow ou EF)*, en tant que volume d'eau nécessaire, afin que l'écosystème aquatique puisse continuer à prospérer et à fournir ses services. La Région de la Vénétie a appliqué les prescriptions requises, d'abord au niveau national, puis au niveau communautaire (Stratégie commune de mise en œuvre de la Directive-cadre sur l'eau) en élaborant une méthodologie apte à établir le E-flow basée sur un algorithme prenant en considération plusieurs facteurs, en fonction des objectifs des Plan de gestion des eaux (Directive 2000/60) et des Risques a d'inondation (2007/60). Il s'agit d'une procédure institutionnelle scientifiquement correcte et nécessaire du point de vue des responsabilités des organismes compétents ainsi que des sciences et disciplines concernées, mais semble-t-il insuffisante, si elle n'est pas accompagnée par une véritable participation active des parties prenantes ainsi que des citoyens. Le paysage, c'est-à-dire la réalité perçue, reste en dehors de l'algorithme, alors qu'il convient de tenir compte de son utilité et de sa fonctionnalité. En d'autres termes, l'« appréhension globale » (selon l'expression de Jeanne Martinet) de la réalité et les décisions conséquentes ne peuvent pas ignorer ou négliger l'utilité et la fonctionnalité de la dimension scientifique du paysage dans les dynamiques territoriales.

Le rôle du paysage

Eugenio Turri, géographe et protagoniste de la pensée paysagère italienne, a écrit : « On regarde le paysage afin d'obtenir des connaissances utiles nécessaires afin d'orienter l'action, et ... il advient qu'en arrêtant d'agir et en se livrant à cette démarche de regarder en tant que spectateur, on peut saisir le sens que notre action a dans la nature et intervenir en conséquence ».

Annalisa Calcagno Maniglio, autre protagoniste de la pensée paysagère italienne, se prononce en faveur de la prise en compte de la dimension scientifique, éthique et esthétique du paysage, en le considérant « ... à l'instar d'une entité physique, composé d'un ensemble d'éléments naturels, biotiques et abiotiques, liés entre eux ».

Il y a lieu en effet de reconnaître que le paysage a un rôle indispensable dans les processus décisionnels pour diverses raisons : il permet tout d'abord d'acquérir une connaissance et la pleine appréhension de la réalité qui nous entoure, nécessaire à l'action ; il est, par conséquent et en même temps, en mesure de représenter des objectifs de qualité perceptibles et compréhensibles à tous, ainsi que l'instrument de leur mise en œuvre ; il est également capable d'être un facteur de cohésion sociale en tant que point de repère commun à tous les sujets concernés, afin que ceux-ci puissent partager un futur système de relations avec l'habitat, voulu.

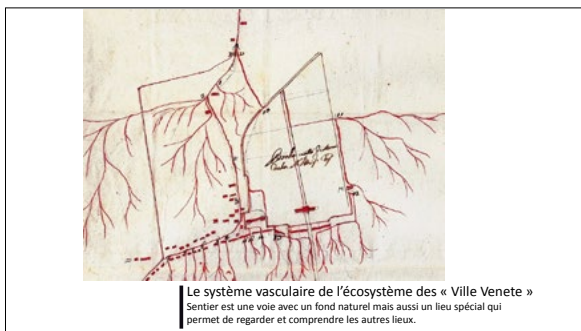
Le rôle de l'Observatoire du paysage du Medio Piave

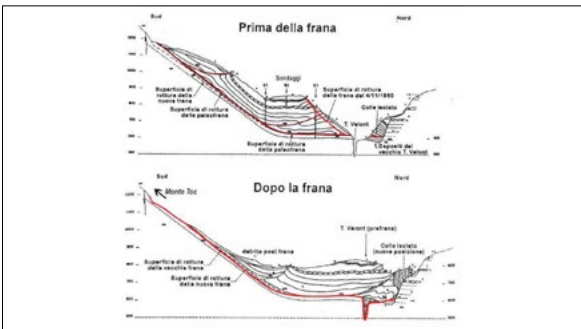
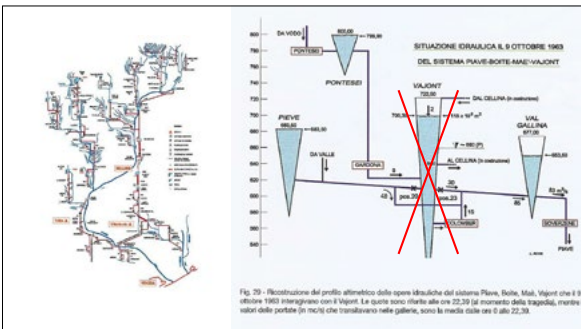
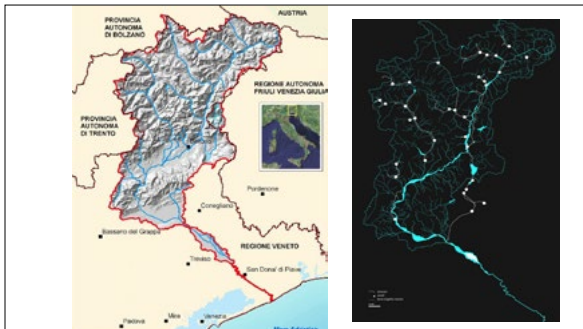
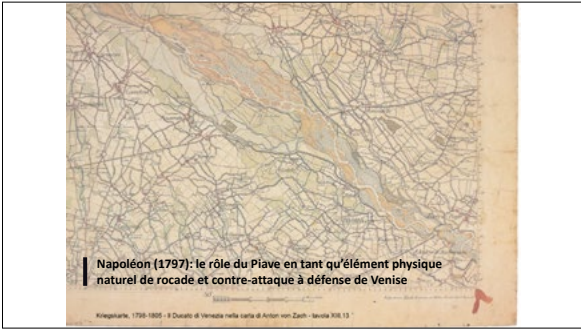
En tant que responsables de l'Observatoire du paysage du Medio Piave, nous sommes conscients du fait que la mise en œuvre d'actions permettant d'utiliser toutes les potentialités qu'offre le paysage restent trop souvent théoriques et ne sont pas mises en œuvre, ceci en raison surtout de la fragmentation des compétences et de différends qui peuvent exister entre les acteurs en présence.

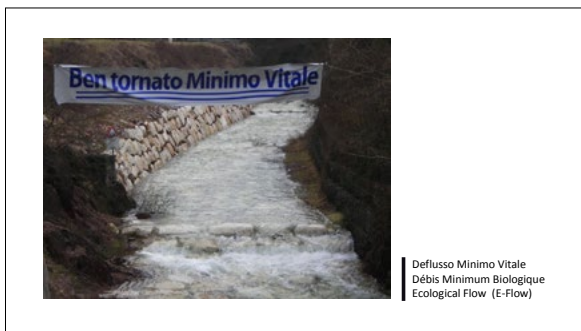
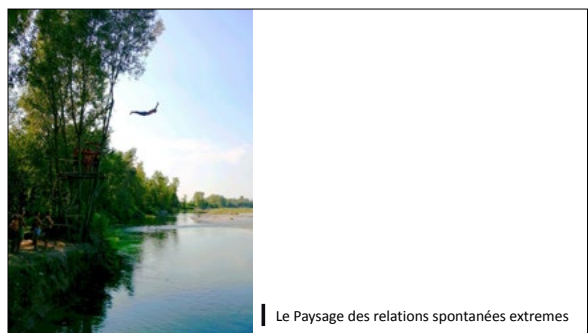
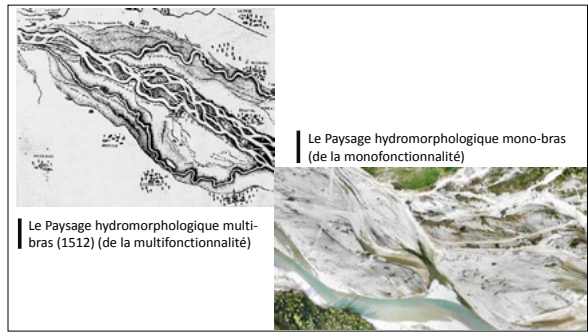
La prise en compte de la perception individuelle du territoire, qui est à présent préconisée, ne paraît pas naturelle, instinctive et spontanée à la nature humaine. Il semble plutôt que la rupture de la relation symbiotique entre les communautés humaines et leur habitat soit à l'origine même de la naissance du concept et du mot « Paysage ».

Par conséquent, la tâche fondamentale et prioritaire de l'Observatoire du paysage du Medio Piave est de créer les conditions permettant aux sujets concernés d'arriver à une perception commune, collective et responsable de la réalité actuelle du lieu ainsi que de son futur. Il s'agit aussi de regarder et de comprendre tous les autres lieux, en cheminant vers un paysage partagé.

Présentation Powerpoint :
<https://rm.coe.int/168093205b>







Le rôle du paysage

Il faut reconnaître au paysage un rôle indispensable dans les processus décisionnels pour des différentes raisons :

- il permet d'abord la connaissance et la pleine appréhension de la réalité qui nous entoure, nécessaires pour l'action ;
- il est, par conséquent et au même temps, en mesure de représenter les objectifs de qualité perceptibles et compréhensibles à tous et l'instrument de leur mise en œuvre ;
- il est aussi capable d'être un facteur de cohésion sociale en tant que point de repère commun à tous les sujets concernés afin de partager le futur voulu du système des relations avec notre habitat.

Le rôle prioritaire de l'Observatoire du Paysage

La condition de perception individuelle du territoire, dominante à l'heure actuelle, n'est pas naturelle et spontanée dans la nature humaine, car elle est plutôt le résultat de la rupture de la relation symbiotique entre les communautés humaines et leur habitat qui est à l'origine de la naissance du concept et du mot « paysage ».

Par conséquent, la tâche fondamentale de l'Observatoire du Paysage, prioritaire par rapport aux autres, est de créer les conditions permettant aux sujets concernés d'arriver à une perception commune et responsable de la réalité actuelle ainsi que de son futur, et d'agir comme le Sentier, lieu spécial qui permet de regarder et comprendre tous les autres lieux, en marchant dans la direction d'un Paysage partagé.



Landscape and water in the agriculture of Israel

Mrs Dafna Casaretto

Senior Official, Ministry of Agriculture and Rural Development, Israel

Powerpoint presentation:
<https://rm.coe.int/168093aed4>

Soil criteria for applied landscape assessment in the Mediterranean region (the Northwestern Negev, Israel)

D. Casaretto^{1,2}, I. Amit-Cohen² and M. Zahavi¹



¹ Ministry of Agriculture and Rural Development, Israel
² Bar-Ilan University, Israel
 e-mail: dafnak@moag.gov.il

Method

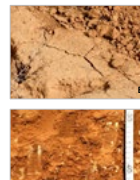
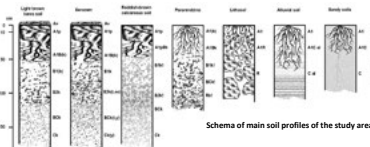
The modern intensive sustainable crop production is possible only on the basis of information about properties of soil profiles and forms of their spatial patterns. Depending on the methods of analysis, three groups of soil properties are distinguished and compared. Firstly, the properties fixed by a particular field morphological description of soil profiles; secondly, the readings of soil samples provided by laboratory analysis; and thirdly, the spatial traits of soils, which are determined by the landscape spatial heterogeneity. Generally, such a pedologic approach is closely tied with landform mapping and integration of different non-soil environmental attributes. In the agricultural regions with natural vegetation highly imposed by human activity, a geomorphologic and lithological composition of the territory plays a crucial role in proper soil units delineation.

Mapping of soil properties that limit plant growth enables assessment of the landscape suitability for agricultural use. This assessment is especially important for irrigated crops. In Israel, the intermediate scale (1:100,000 to 1:200,000) is better suited for assessing the landscape at a regional level. This regional level of mapping allows the main features of soils that interfere with agricultural enterprises in the region to be determined, and orients them towards the development of a proper programme of territorial usage. Additionally, it allows proper soil mapping to be addressed at local level and creates the basis for transition to a national level of applied soil properties analysis.



Landscape description

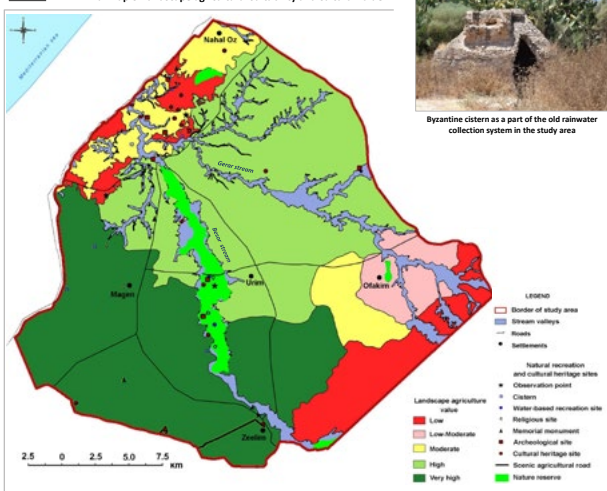
The Northwestern Negev is an arid and semi-arid region with an average annual rainfall of 200 to 400 mm. It can be divided into three main geomorphological regions. The eastern region is represented by low smooth hills composed of conglomerates and outcrops of carbonate rocks with stony shallow lithosols. The central region is occupied by the ancient alluvial loess plain. A southern segment is covered by sand sediments, while the central and northern segments consist of loess with light brown soils and sometimes serosols. In the west coastal region there are ancient dunes, composed of carbonate sandstone with a complex of specific soils among which *Paranemidax* and reddish brown calcareous soils dominate. Currently, the Northwestern Negev area is characterized by intensive agricultural land use with many irrigated field crops and plantations, as well as numerous greenhouses. Sites unsuitable for farming are afforested mainly by different species of pines and eucalyptus. Several large ephemeral streams with alluvial soils dissect the territory in an east-west direction, where the valleys of Gear and Beor streams are largest. Inside the valleys, badlands are common, where regosols are usually found. These areas are recognised as tourist attractions because of their recreational value which are also associated with existence of numerous cultural heritage sites of different periods.



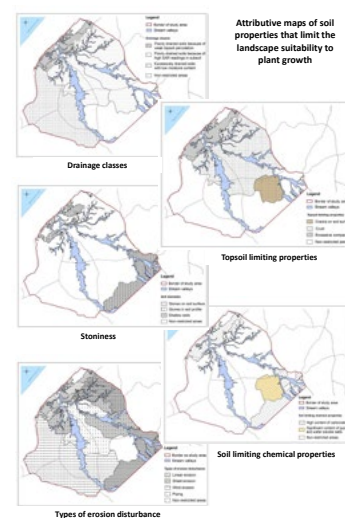
Preparation of loess plain for sowing (A); soil surface crust (B); soil carbonate nodules (C); profile of Light brown loess soil (D)

Results

Final map of landscape agricultural suitability and cultural value



Byzantine cisterns as a part of the old rainwater collection system in the study area



From the variety of morphological, analytical and spatial soil properties were selected those that limit significantly plant growth and are important for assessment of landscape agricultural suitability, such as types of erosion disturbance, topsoil-limiting properties, stoniness, soil limiting chemical properties and drainage classes. The final map was created by expert assessment of the soil-limiting properties and the location of the cultural heritage sites in the region.

Paysages fluviaux et des eaux intérieures

M^{me} María Linarejos Cruz Pérez
Chercheur indépendant, Vice-coordonateur du Plan national pour les paysages culturels, Espagne

Présentation Powerpoint:
<https://rm.coe.int/168093af00>



22e Réunion du Conseil de l'Europe des Ateliers pour la mise en œuvre de la Convention européenne du paysage
 22nd Council of Europe Meeting of the Workshops for the implementation of the European Landscape Convention

« Eau, paysage et citoyenneté face aux changements mondiaux »
 "Water, landscape and citizenship in the face of global change"
 Seville, 14-15 / 3 / 2019

Forum d'expériences: Paysages fluviaux et des eaux intérieures
Forum of experiences: River landscapes and inland waters

Linarejos CRUZ
 linarejos.li@gmail.com



CEP / ELC: Champ d'application / Scope
 Inclut les eaux intérieures et maritimes / Includes inland water and marine areas




espaces remarquables et espaces du quotidien / areas of high quality and degraded areas






Eau / Water → activités / activities → paysage / landscape


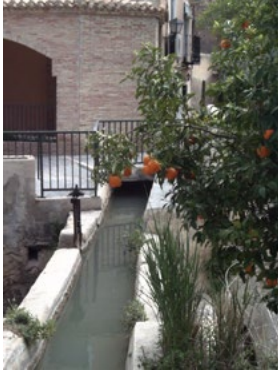
Processus / Process

espace / space ↔ temps / times

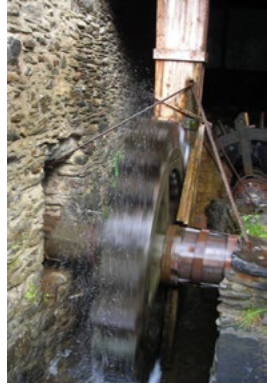
S. XIX C. XXI

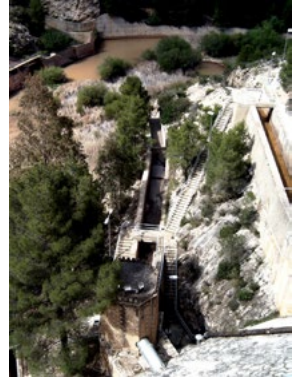
Agriculture

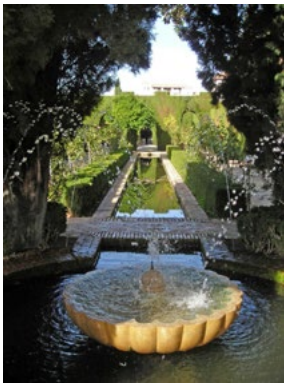
Industrie / Industry



Travaux publics / Public Works



Villes et jardins / Cities and gardens



Paysages symboliques / Symbolic landscapes



Espaces naturels / Natural spaces



Paysages fluviaux et résilience côtière au niveau mondial

M. Romeo Farinella

Professeur d'Urbanisme, Directeur du CITERlab, Université de Ferrare, Italie

Problématiques des villes, problématiques de la résilience

Les problématiques abordées dans cette contribution concernent la réhabilitation urbaine et paysagère de villes fluviales situées dans des contextes naturels sensibles et délicats de deltas. Dans un contexte de changements climatiques, les atouts de la régénération urbaine apparaissent étroitement liés aux questions du risque et de la résilience.

Il convient de penser l'aménagement territorial et paysager, non seulement en terme socio-économique d'accessibilité et de modèles d'urbanisation, mais aussi en fonction des risques qu'ils encourent. Il s'agit d'un nouveau mot-clé, prioritaire dans l'élaboration des futures stratégies des villes et de leurs paysages. Les futurs projets territoriaux constitueront ainsi une opportunité de régénérer les villes et leur paysage et, si nécessaire, de réinventer des nouveaux paysages. Il est nécessaire de considérer la valeur du patrimoine, de promouvoir la qualité des espaces publics, et de valoriser les connaissances locales. Il convient de créer de nouveaux lieux d'habitation en se fondant sur une vision suffisamment large, permettant de concilier les attentes locales et les nécessités plus générales. Il s'agit de favoriser la participation des citoyens, des élus, des professionnels, des institutions de recherche, ainsi que le croisement des savoirs, nécessaire afin de gouverner cette complexité.

La réflexion sur la résilience, associée à l'aménagement du territoire, signifie également qu'il convient de réfléchir de façon critique à des modèles et à des formes d'urbanisation moderne et contemporaine, permettant de limiter et de contrer l'artificialisation du sol. Il s'agit de veiller à éviter la transformation radicale de nombreux paysages historiques ainsi qu'une rupture de délicats équilibres naturels, particulièrement visibles dans les territoires fluviaux, avec l'artificialisation et le bétonnage de nombreux fleuves urbains.

Dans les deltas, le processus d'artificialisation du sol, conséquence du processus d'urbanisation, a été particulièrement important en raison du caractère changeant de ces territoires, avec un littoral reculant en raison de l'élévation du niveau de la mer, de fleuves ayant tendance à déborder naturellement, de l'intrusion de l'eau salée, etc.

Au niveau global, les deltas sont des carrefours historiques de développement économique et d'urbanisation, comme nous l'ont montré les villes côtières et fluviales de l'Orient et de l'Afrique, parmi les plus exposées à cette dynamique. En 2050, 650 millions de personnes vivront dans des deltas ainsi que le long de côtes de plus en plus urbanisées. Si ce chiffre, donne la mesure de la réalité globale du phénomène de l'urbanisation côtière, il incite aussi à prendre conscience de la nécessité de partager des expériences, des études et des pratiques, dans un esprit de coopération internationale.

Le débat concernant l'avenir des villes en Europe et dans le monde entier, tourne autour de quelques thèmes généraux. Tout d'abord, l'idée du développement durable appliqué aux politiques urbaines et au paysage; deuxièmement, les réflexions concernant de la dimension et les limites des villes contemporaines. Il s'agit d'une question complexe car nous sommes en train d'assister aujourd'hui au passage de la dimension de la ville compacte à un étalement urbain et suburbain; en troisième lieu, il y a lieu de signaler l'importance stratégique des grands projets de réhabilitation urbaine de ces dernières décennies avec la redécouverte et l'extension du concept d'espace public en tant qu'opportunité de réappropriation collective de lieux urbains. Enfin, il faut souligner l'actualité des questions relatives aux relations qui existent entre la ville et la nature.

Il convient, plus généralement, de prendre en considération l'importance des espaces «vides» dans la reconfiguration de la forme urbaine, dans une perspective de résilience. Ce sujet est lié à l'idée qui conduit à considérer la ville comme phénomène, écologique et paysager. La réflexion théorique et pratique concerne les relations entre ville et nature, avec toutes les implications qui en résultent sur les problématiques d'organisation et de formes urbaines. Les traités et accords internationaux concernant les changements climatiques, la Convention européenne du paysage, la Charte de Leipzig sur la ville européenne durable, incitent par ailleurs à travailler dans une perspective de durabilité, de sauvegarde et de valorisation des paysages urbains et du patrimoine, considéré comme composante de la ville du futur.

Les villes d'eau : paysages urbains résilients

Directement ou indirectement, fleuves et rivières sont une composante majeure du long parcours de la régénération urbaine. Dans certains cas, les cours d'eau ont fourni un appui à la réorganisation des aires métropolitaines, en créant des réseaux de lieux naturels conçus comme des couloirs écologiques et des systèmes d'espaces publics naturels ou artificiels. Dans d'autres situations, les stratégies et projets se sont concentrés sur des limites de zones urbaines, comme peuvent l'être une friche, un quai ou une berge. Pour cette raison, l'analyse des expériences de réhabilitation urbaine, concernant la relation entre cours d'eau et villes, montre une variété extrêmement articulée d'interventions et d'actions.

Ainsi, lorsque l'on parle de régénération des villes d'eau, il convient de confronter cet enjeu à deux dimensions, urbaine et paysagère, considérées tout à la fois : l'eau, comme occasion de régénération des zones désaffectées des villes, et l'eau en tant que couloir écologique et culturel reliant la ville au territoire. Les réflexions, ici présentées, se fondent sur des cas d'études approfondis ces dernières années dans le cadre de deux projets de recherche financés par l'Union européenne, concernant la thématique de l'eau dans les stratégies de réhabilitation urbaine : « Les fleuves comme infrastructures culturelles » et « Eau comme patrimoine ».

Ces travaux ont permis de prendre en considération le cas de nombreuses villes fluviales et côtières dans différentes parties du monde, en traitant de trois aspects différents :

- ▶ les stratégies de régénération des villes (en opposition aux tendances à l'accroissement des zones urbanisées);
- ▶ la prise en compte de l'importance de la dimension patrimoniale des paysages des villes historiques; et

- ▶ les problématiques du risque et de la résilience associée aux projets urbains et paysagers.

Des travaux ont ainsi été menés : en Italie, dans le Delta du fleuve Pô, à Rimini et dans d'autres villes de l'Adriatique; en Afrique, à Saint-Louis-du-Sénégal et à Porto Novo au Bénin; en Amérique latine, à la Havane et à Carthagène des Indes; et en Orient à Dhaka.

Deux projets de recherche ont été conduits à Comacchio, Codigoro ainsi que dans d'autres villes et paysages du territoire du delta du fleuve Pô, dans la Région Emilie-Romagne en Italie, et à Saint-Louis dans le delta du fleuve Sénégal. Il s'agit des deux situations comparables du point de vue de l'environnement et des problématiques urbaines. En effet, Comacchio, le delta du Pô et Saint-Louis sont inscrits dans la Liste du patrimoine mondial de l'humanité de l'UNESCO, et présentent différentes situations de fragilité : dynamiques des changements climatiques des deltas; pressions liées aux activités touristiques; nécessité de conservation, de valorisation et d'utilisation d'un extraordinaire et très délicat patrimoine urbain et naturel; poussées et pressions de l'urbanisation diffuse sur le littoral ainsi que dans le territoire autour des villes.

Il s'agit bien sûr de contextes historiques, géographiques et socio-économiques très différents, mais dépendant de conditions locales confrontées à des dynamiques globales, ce qui rend leur comparaison intéressante.

Comacchio, Codigoro et le paysage du delta du Pô

L'extrémité est de la région de l'Emilie Romagne s'est étendu dans le contexte d'un territoire très particulier, constitué de marais et de lagune. Le territoire de Ferrare (et de Comacchio) est l'une des parties les plus complexes de la vallée du Pô. Cette complexité résulte des modifications naturelles de la géomorphologie, ainsi que des transformations humaines qui ont radicalement changé la physionomie du territoire. Les transformations du paysage ont été déterminées par les modifications de la géomorphologie fluviale, nécessaires à l'installation humaine sur le territoire. L'assainissement des lagunes a commencé avec le travail mené par des moines, à partir des XI^e et XII^e siècles, et s'est terminée entre la fin du XIX^e siècle et la moitié du XX^e siècle, avec l'invention de la machine à vapeur. L'assainissement des marais est devenu mécanique et, pendant une période de 100 ans dans le territoire de Ferrare, 100 000 hectares de lagunes et de marais ont été transformés en terrains agricoles. Un paysage séculaire des terres et eaux a ainsi été effacé.

L'expérimentation (*progettuale*) du projet, réalisé dans la recherche qui a été menée, s'est focalisée

sur la centralité de l'eau et la renaturation du sol dans les processus d'aménagement et de régénération de la ville et du territoire, et notamment sur les questions de :

- ▶ la restauration de marais et lagunes pour gérer d'éventuelles inondations des fleuves et canaux ;
- ▶ l'eau comme espace public et infrastructure de transport ;
- ▶ l'eau en tant que facteur clé du développement économique ;
- ▶ l'eau comme composante structurelle de la gestion hydraulique du territoire et du paysage ;
- ▶ l'eau comme élément de l'environnement naturel et nœud écologique ;
- ▶ la restauration d'alignements de dunes sableuses pour faire face à l'avancée de la mer ;
- ▶ la réorganisation des activités touristiques et des zones urbanisées au-delà des nouvelles lignes de plages de sable, lorsque cela est possible.

Il s'agit donc de promouvoir une utilisation savante et complexe de la ressource « en eau » dans les stratégies d'aménagement et ainsi que dans les projets de régénération urbaine.

Saint-Louis-du-Sénégal

L'Afrique a longtemps été considérée comme un continent essentiellement rural, mais aujourd'hui il est en train de s'urbaniser à un rythme très rapide. L'un des sujets qui apparaît pertinent pour beaucoup de villes africaines est sûrement celui du patrimoine urbain et architectural. L'histoire riche et complexe des villes africaines préfigure différentes problématiques concernant : les relations entre la culture du patrimoine ; et la régénération urbaine, comme nous le montre clairement le cas de Saint-Louis-du-Sénégal. Cette ville a été inscrite en l'an 2000 sur la Liste du patrimoine mondial de l'UNESCO. Fondée par les colons français, elle a grandi sur des îles dans le delta du fleuve Sénégal.

Comme beaucoup d'espaces urbains dans le monde, la ville est un lieu de transition entre terre, fleuve et mer, construite dans un site difficile, qui lui confère tout à la fois son charme et sa faiblesse. Dans sa partie terminale, le fleuve est séparé de l'océan par la Langue de Barbarie, une étroite bande de sable d'environ 30 km de long avec un Parc national et le quartier de pêcheurs de Guet Ndar. Le parc de la Langue de Barbarie constitue, tout comme le Parc du Djoudj, localisé au nord de la ville de Saint-Louis, à la frontière avec la Mauritanie, un système naturel d'intérêt international, avec une extraordinaire présence

d'avifaune. La ville est aujourd'hui confrontée à trois problèmes extrêmement complexes. Le premier concerne les urgences liées aux changements climatiques, aux risques hydrauliques, et à la nécessité de sauvegarder l'équilibre entre la structure de la côte, les dynamiques fluviales et la défense des établissements urbains du littoral. Il s'agit par ailleurs de valoriser et de sauvegarder l'extraordinaire patrimoine architectural et urbain en évitant sa dégradation qui constitue le deuxième problème. Le troisième problème a trait aux évolutions économiques, sociales et environnementales liées aux processus d'urbanisation du continent africain, souvent impétueux.

Deux hypothèses projectuelles menées dans la recherche « Eau comme patrimoine », concernant Saint-Louis, peuvent être formulées. La première se concentre sur la non-utilisation du plan d'eau du fleuve comme réseau, afin de favoriser les déplacements entre les différents quartiers de la ville, actuellement connectés par un seul pont. L'usage le plus direct qui peut être fait du fleuve est celui du transport public urbain, l'eau devant permettre de relier et non plus de déviser. La deuxième hypothèse projectuelle porte sur la réactivation des relations entre la vieille île et le quartier des pêcheurs, à travers la valorisation du petit-bras du fleuve. Il s'agit d'un processus de régénération urbaine, centré sur la réorganisation des activités productives sur les deux berges. L'idée, discutée avec les autorités locales et des associations, est de transformer le bras du fleuve en un « boulevard fluvial », sorte de promenade, pour des activités telles que le loisir. La proposition est structurée en une série de séquences devant permettre de réaménager les activités de la pêche, ainsi que les petites activités de l'agriculture le long du fleuve, tout en permettant la promenade.

Pour conclure, il est possible de dire que malgré de possibles écueils qui peuvent se présenter dans les deux situations décrites, les villes et leur territoire présentent un potentiel de développement extraordinaire. Il convient de les transformer en laboratoires de grandeur nature, pour expérimenter des solutions de rénovation, de réhabilitation et d'innovation, afin qu'elles permettent, d'anticiper les problématiques posées par les changements climatiques, ceci tout en ayant conscience de leurs caractéristiques paysagères exceptionnelles. L'histoire nous oblige à un peu de complexité et celle-ci est la base de la durabilité.

Présentation Powerpoint :
<https://rm.coe.int/1680932f50>

LA LIMITE DE L'EAU
PAYSAGES FLUVIAUX ET RÉSILIENCE CÔTIÈRE

Romeo Farinella, Dipartimento di Architettura, Università di Ferrara



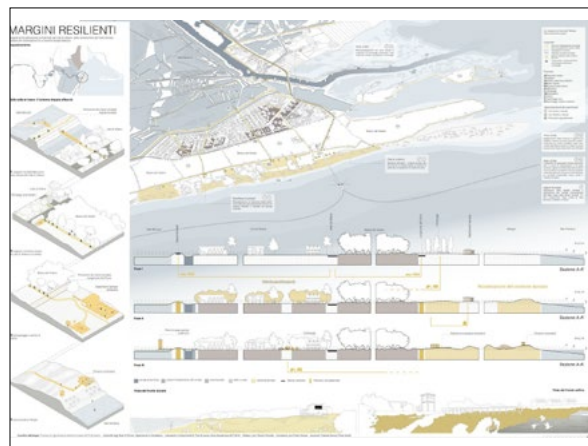
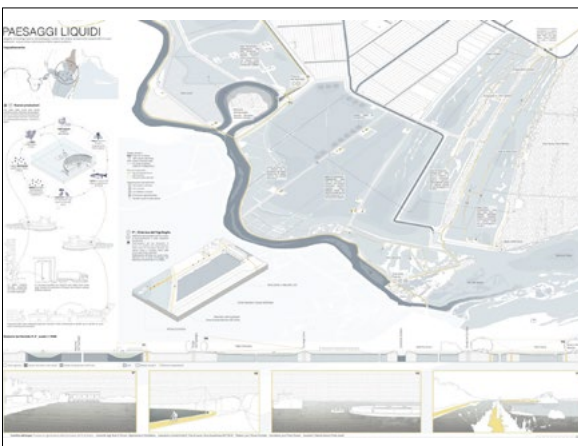
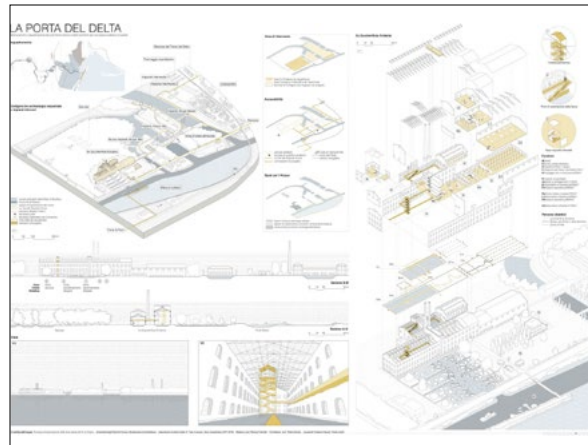
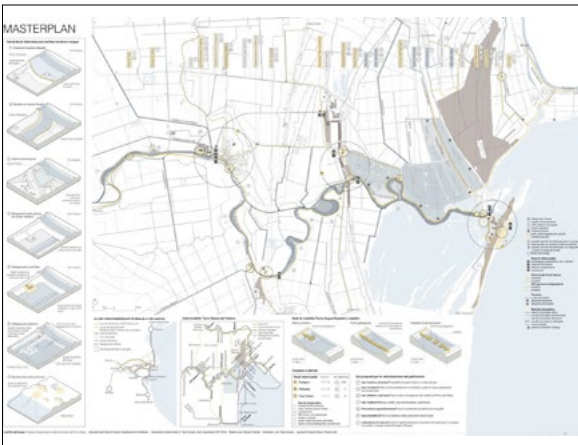
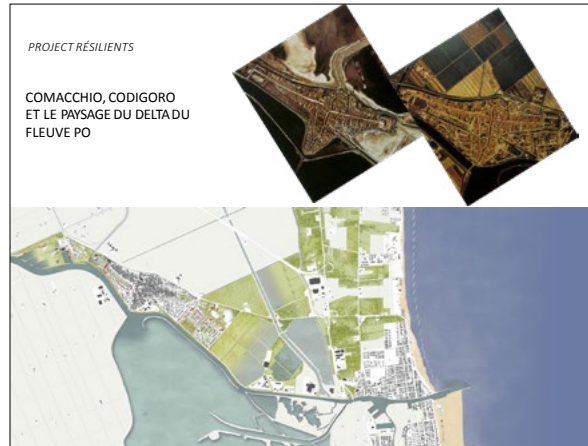
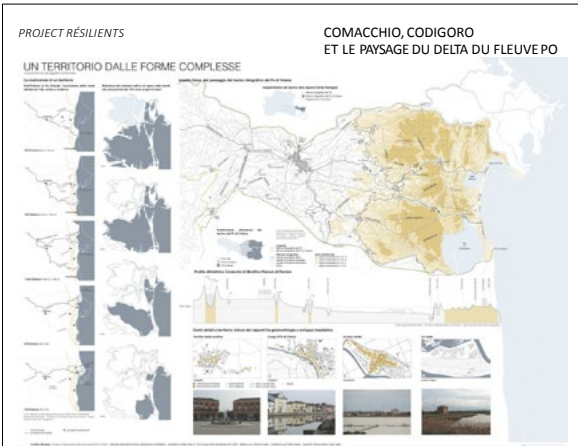
COUNCIL OF EUROPE, SEVILLE
 22nd Meeting of the Workshops "Water, landscape and citizenship in the face of global change"

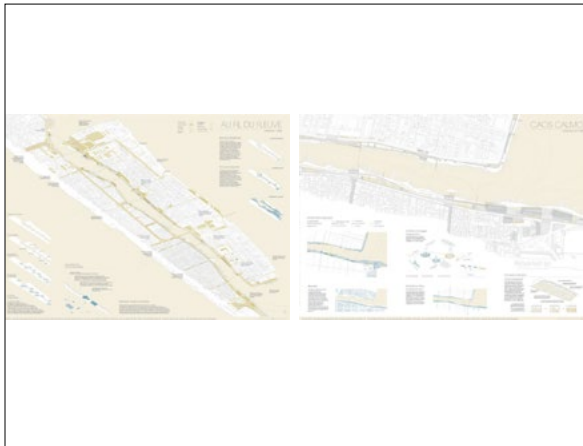
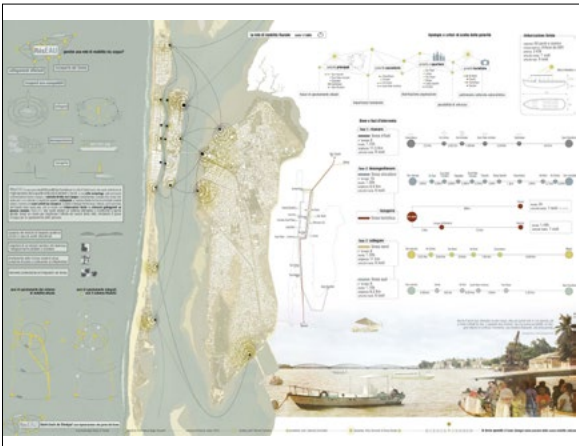
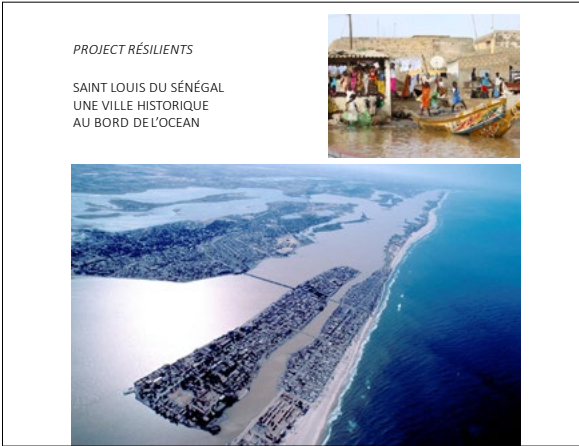
MOTS-CLEFS DE LA REGENERATION URBAINE

La nécessité de régénérer nos territoires et nos villes de manière résistante est une occasion extraordinaire de « récupérer » les dégâts causés par des décennies d'urbanisation intense et d'infrastructures, et constitue une opportunité de travail extraordinaire capable de combiner créativité et technologie, en repensant de nouvelles façons de développement économique dans une perspective sociale et culturelle plus avancée et plus consciente.



..... RIGENERAZIONE **RESILIENZA/RISCHIO** PARTECIPAZIONE
CAR FREE AGRICOLTURA URBANA NATURA URBANA
CITTÀ ATTIVA MOBILITÀ DOLCE.....





La gestion des ouvrages hydrauliques : l'exemple du canal Adam de Craponne, en France

M^{me} Thérèse-Annie François
Adjointe au Maire d'Arles, France

M. Gaëtan Guichard
Direction de l'Association syndicale constituée d'office des arrosants de La Crau, France

En Provence, la sécheresse méditerranéenne, l'irrégularité des sources et leur faible débit ont contraint les hommes à penser des solutions permettant de remédier à l'absence d'eau.

La plaine de Crau, située entre Arles, Salon-de-Provence et la Méditerranée, est née du paléo-delta de la Durance, qui prend sa source dans les Préalpes. Elle rejoint maintenant le Rhône au sud d'Avignon et a laissé une pelouse steppique caillouteuse, calcaire et aride, nommée « coussouls », pâturée depuis l'antiquité par les ovins. Aujourd'hui la race ovine Mérinos d'Arles est largement présente, sur une partie du territoire conservée en réserve naturelle, d'environ 7 500 hectares.



Adam de Craponne (1526-1576), ingénieur provençal hors norme de la Renaissance, est autorisé par le Roi, grâce au soutien de Catherine de Médicis et de Nostradamus, à détourner les eaux de la Durance en 1554.

En 1559, un premier canal de 23 km est réalisé jusqu'à Lamanon à partir de Pied-Bérard, entre Cadenet et La Roque-d'Anthéron, et ensuite parcourt 67 km jusqu'à l'étang de Berre.

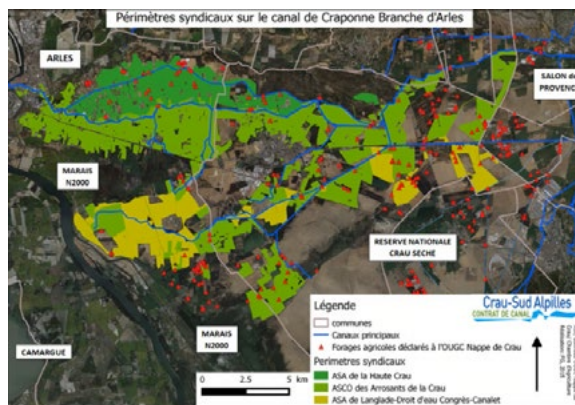
De Lamanon, deux branches sont créées, l'une partant vers le sud pour irriguer les terres asséchées du pays salonais, qui disposait de canaux pas toujours alimentés régulièrement; cette réalisation fait exploser l'économie, par l'installation de moulins puis d'usines; l'autre, la branche arlésienne longe la plaine de la Crau par le nord jusqu'à Arles sur 45 km. Cette dernière est réalisée par les frères Ravel, niveleurs, qui ont été responsables de l'ensemble des chantiers projetés par Adam de Craponne.

Pour l'arrivée à Arles, le canal emprunte l'ancien tracé de l'aqueduc romain, composé de 46 arcs qui permettent de franchir une zone de marais présente à l'entrée d'Arles, puis continue près des Alyscamps traversant le centre-ville jusqu'à son exutoire dans le Rhône, sur environ 20 m de dénivellation. Cette prouesse a été saluée par Henri III. La branche d'Arles est terminée en 1584 grâce à la générosité de Robert de Montcalm (1542-1546), président du Parlement de Provence.

Le retour des eaux de la Durance et de ses alluvions sur cette « vieille Crau » permet la création sur le canal des moulins à huile et à farine, des usines et des « calans », parcelles cultivées pour le foin de Crau. Ces parcelles sont encadrées par des haies et des canaux secondaires, et constituent des prairies verdoyantes qui fournissent un foin titulaire d'une appellation d'origine protégée (AOP) sur 12.000 hectares. La sécheresse n'est plus une fatalité.

L'œuvre générale de Craponne, fondée en 1571, est un organisme d'utilité publique réunissant les ayants droits. Elle fut chargée d'entretenir le canal de la prise en Durance jusqu'aux particuliers jusqu'à la création l'aménagement hydroélectrique durancien. Elle procède d'une gestion collective qui repose sur la volonté des hommes de vouloir contrôler et nettoyer tous les fossés d'irrigation

gravitaire du vaste réseau. Le canal n'échappe pas, durant sa longue vie, aux conflits – toujours les mêmes, trop ou pas assez d'eau, divers abus, problèmes de voisinage – mais la volonté commune est de faire respecter le « droit d'eau » attaché au sol pour une redevance moyenne annuelle à l'hectare de 200 euros à ce jour. Cela prouve que l'eau est un bien convoité.



Dans les années 1960, le maraîchage et l'arboriculture s'installent. Une partie des coussouls est sacrifiée au progrès. Depuis, la valeur patrimoniale et écologique des coussouls ont été prises en compte, des mesures de protection sont mises en place, comme le classement en zone Natura 2000 d'une grande partie du territoire, pour protéger la biodiversité et le paysage.

L'irrigation gravitaire des cultures fourragères à partir de droits d'eau attachés au sol depuis la création du canal et la présence d'ouvrages à vocation agricole contribuent à la recharge du cailloutis de Crau, le poudingue, formé de galets liés par des grains de sable eux-mêmes unis par du ciment calcaire. Cette nappe est l'une des plus grandes nappes phréatiques de France et de bonne qualité. Elle permet de distribuer 90 millions de m³ pour l'eau potable, l'agriculture et l'industrie.

Les gardes-canal, appelé anciennement « eygadiers »²¹, sont en charge du contrôle de la distribution de l'eau. Ils arbitrent et verbalisent, et leur présence est fondamentale au quotidien pour la vie du canal. Quand le canal est en chômage, d'octobre à début mars, des travaux de débroussaillage, et l'entretien du matériel et des ouvrages sont pratiqués. Des investissements de modernisation et de confortement sont faits.

L'utilité des canaux est unanimement reconnue, mais pour les petits canaux qui alimentent les jardins des particuliers, nombreux à Arles, le « tour d'eau »

est souvent problématique car le calendrier d'arrosage fonctionne jour et nuit; aussi, par endroit, des vannes de distribution sont posées à la place des martelières et permettent une économie d'eau pour un arrosage « à la demande ».

Le canal est un cours d'eau construit mais aussi un cours d'eau naturel assimilé à une rivière. L'image du canal ne s'est pas détériorée avec le temps; au contraire, sa présence est toujours salutaire. Des parcours « autour d'eau » ont été mis en place; ils proposent une approche commentée et photographique du paysage de la Crau à vélo ou à pied, dont le canal de Craponne est le fil conducteur.

La Fondation LUMA utilisera la ressource en eau du canal de Craponne pour alimenter un étang et le jardin public que va créer Bas Smets au pied de la tour Géhry. Un parcours déambulatoire le long du canal en ville depuis le jardin jusqu'au centre-ville serait à envisager à long terme.

Le canal est une affaire saine et qui perdure depuis plus de 430 ans. Adam de Craponne est toujours considéré comme un génie et un bienfaiteur de la Provence, auquel il est possible d'adjoindre, pour la branche d'Arles, Robert de Montcalm.

Actuellement les Associations syndicales de propriétaires (ASP), établissements publics en charge de la gestion des canaux pour un périmètre parcellaire donné, font face à des difficultés socio-économiques croissantes qui parfois peuvent menacer la pérennité de leur réseau. C'est le cas des Associations syndicales autorisées (ASA) du canal de Haute Crau qui peinent à faire face aux gros travaux de restauration de leurs ouvrages, ce qui met en péril 1 200 hectares de foin de Crau.

21. L'aiguadier, ou eygadier dans sa forme provençale, désigne celui qui a charge de répartir les eaux des fontaines et des canaux d'irrigation. En Camargue, c'est encore et toujours un acteur essentiel à la vie des rizières.



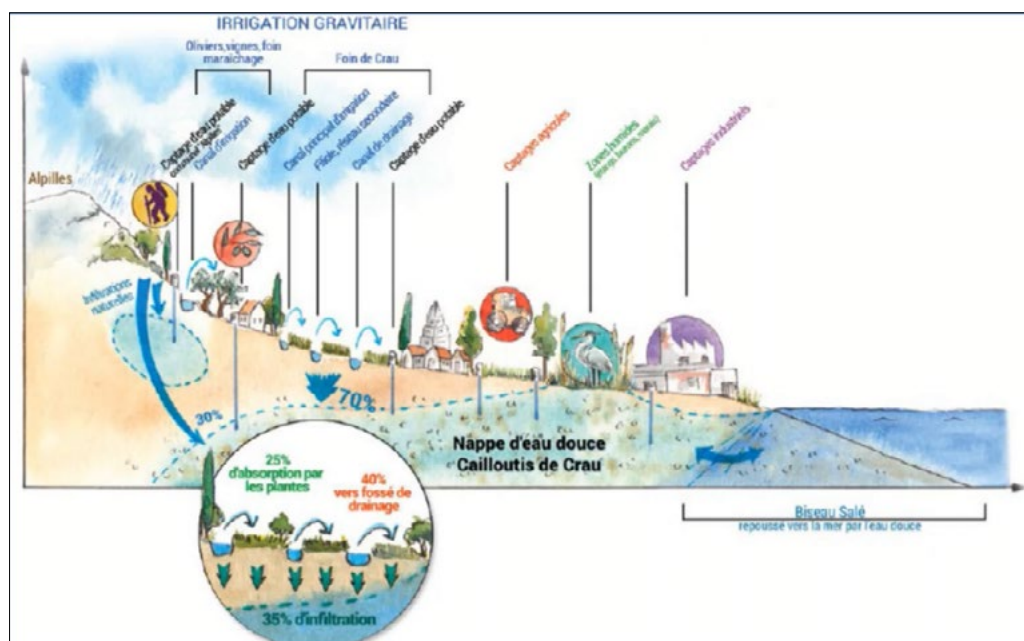
Depuis quatre siècles, suivant les courbes de niveau, le canal de Craonne et l'irrigation gravitaire ont façonné le paysage

L'innovation est de mise, avec la recherche de nouvelles ressources financières. Ainsi, l'Association syndicale constituée d'office (ASCO) des arrosants de la Crau a fondé un groupement d'intérêt économique nouveau, qui depuis sert d'exemple pour construire une centrale hydro-électrique fort attendue par les divers usagers. Il serait utile de les autoriser à développer encore plus leurs activités accessoires et de valoriser leur patrimoine sans limite afin de les rendre moins dépendantes des aides publiques qui se restreignent.

La diminution du foncier agricole, l'urbanisation, les nouveaux usages, l'augmentation des charges et

le recul des aides publiques peuvent être dommageables à la santé des ASA.

Elles s'inscrivent dans un contexte de réforme et d'évolution de la mise en œuvre de la politique de l'eau en France, mais les nombreux services rendus au territoire ne leur sont pas reconnus. Ainsi, ces structures n'ont aucun retour financier sur les effets induits positifs qu'elles génèrent, tant économiquement (eau potable, eau industrielle, eau agricole) qu'environnementalement (gestion du pluvial, maintien du paysage, des zones humides, des haies...).



Gestion des structures hydrauliques : l'exemple du canal de Craonne, ou les effets positifs de l'irrigation gravitaire.

Commentaires sur le film sur le Canal Adam de Craponne

Petits écrans : <https://vimeo.com/318743861>

Grand écrans : <https://vimeo.com/318743774>

Un film, portant sur le Canal de Craponne, montre les effets positifs de l'irrigation gravitaire.

Dans le sud de la France, un paysage unique est riverain de la Camargue et des Alpilles : la Crau. Le territoire de la Crau est constitué d'une partie sèche qui est aujourd'hui une réserve nationale : l'unique steppe aride d'Europe et d'une partie irriguée gravitairement, appelée la « Crau verte ». Ces deux parties forment un ensemble en équilibre situé dans le triangle : ville d'Arles ; ville de Salon de Provence, et la mer Méditerranée.

En 1554, Adam de Craponne, ingénieur Provençal, fut autorisé à dévier les eaux de la Rivière Durance. Ainsi, au fil du temps, les agriculteurs transformèrent une partie de la Crau sèche, sans ressource en eau utilisable, en une Crau verte.

A l'origine, la Crau était couverte par 40 000 ha d'une vaste steppe caillouteuse et aride : le Coussoul. Pendant des centaines d'années, l'homme a fait paître ses moutons sur ces terres incultes.

Au XVI^e siècle, Adam de Craponne fait creuser un canal pour dériver vers la Crau les eaux de la Durance. Ce canal est utilisé avant tout pour faire tourner les moulins à huile et à farine, et pour irriguer les jardins et vergers du pays salonais. A partir du XVIII^e siècle, le coussoul est irrigué pour y produire du foin.

Pour transformer cette terre pauvre et aride en verte prairie, la parcelle est d'abord épierrée, et des fossés sont creusés tout autour afin d'amener l'eau. La parcelle est divisée en unités, nommées « calans », séparées par de petits bourrelets de terre. Au départ de chaque calan, une vanne (martelière), est placée dans le fossé. L'irrigation se fait au moyen de la fermeture de la martelière, ce qui permet de barrer le fossé. L'eau déborde ainsi et ruissèle tout le long du canal.

Au fil des siècles, le réseau de canaux s'est étendu en Crau. On cultive aujourd'hui du foin sur plus de 12 000 hectares de prairies qui servent aussi au pâturage des troupeaux en hiver. Cette irrigation dite « gravitaire » apporte aussi les limons fertiles de la Durance qui se déposent sur la parcelle. Ils enrichissent le sol qui s'épaissit année après année.

Que devient l'eau qui irrigue les prés ? Bien sûr, le but premier est de favoriser la croissance des herbes fourragères, mais les plantes ne prélèvent finalement qu'un tiers de l'eau qui ruisselle sur la parcelle et un autre tiers s'écoule en aval dans un fossé. Cette eau retourne au réseau d'irrigation ou est reprise par des canaux de dessèchement qui l'acheminent vers les étangs plus au sud. Un dernier tiers s'infiltre dans

le sol et vient alimenter la nappe phréatique qui circule dans les cailloutis du sous-sol.

Cette nappe de 550 millions m³ est l'une des plus grande de France, l'infiltration des eaux d'irrigation des prairies de fauche représente 70 % des apports d'eau à la nappe alors que les pluies n'en apportent que 30 %. La nappe phréatique fournit l'eau potable pour 270 000 habitants sur quinze communes. Elle permet aussi d'irriguer par forage des arbres fruitiers et des cultures maraîchères. Elle est aussi utilisée par les industries. Finalement, tout le territoire dépend de la culture du foin de Crau et de son mode d'irrigation traditionnel.

L'aménagement hydroélectrique de la Durance, dans les années soixante, a permis d'assurer des volumes d'eau réguliers pour l'irrigation. Mais les eaux de retenue de la Durance servent aussi pour d'autres usages : production d'électricité ; irrigation agricole d'autres territoires ; et loisirs, tout en maintenant les milieux aquatiques.

Les changements climatiques font craindre une pénurie d'eau en Durance ; l'eau devra alors être économisée et son partage deviendra plus difficile. Aujourd'hui déjà, l'eau devient une ressource de plus en plus rare, de plus en plus convoitée, de plus en plus fragile.

En Crau, la recherche d'une irrigation plus économe pourrait nécessiter de changer les modes ou les fréquences d'arrosage. Mais en limitant les pertes, on réduira la recharge de la nappe phréatique. Les prairies de Crau et les canaux sont aussi sous tensions : l'urbanisation, les infrastructures perturbent le fonctionnement des canaux et grignotent peu à peu les prés. Moins de prés c'est moins d'eau pour la nappe. La culture du foin de Crau est aussi fragile. Si elle devenait moins rentable, elle pourrait tout simplement disparaître.

Les eaux dérivées de la Durance par Adam de Craponne se retrouvent aujourd'hui au cœur d'un des principaux enjeux auquel le territoire de la Crau va devoir faire face au cours de décennies à venir.

Donc, la même eau a été réutilisée parce que rendue réutilisable. Elle a permis le développement touristique, la production d'hydroélectricité, l'irrigation agricole à plusieurs reprises, l'alimentation en eau potable et industrielle, le maintien de la biodiversité grâce aux apports en eau pour les haies et les zones humides : des étangs mais aussi des marais, tous classés Natura 2000. Elle empêche la remontée du biseau salé due à la proximité de la mer.

En Crau, les canaux irriguent aussi les haies, qui sont préservées et entretenues par les agriculteurs, maintenant ainsi des couloirs de biodiversité, limitant l'érosion des sols, permettant la protection des troupeaux et des cultures contre le vent.

Cet équilibre se voit et on le retrouve même en plein cœur de la ville d'Arles, représenté notamment sur une peinture de Gauguin. 90 hectares en zone urbaine d'Arles ont droit à l'eau brute du canal et soulagent ainsi le réseau d'eau potable.

Depuis quatre siècles, suivant les courbes de niveau, le canal de Craonne et l'irrigation gravitaire ont façonné le paysage. L'agriculture extensive du foin de Crau et le pastoralisme entretiennent un agroécosystème sans émettre de CO₂, grâce à l'usage du gravitaire. Et qui de plus, produit de l'électricité sans impact sur les milieux. Ainsi, la seule ressource en eau de la Crau, et tous les bénéfices qui l'accompagnent, est le résultat d'une agriculture qui irrigue gravitairement.

Or, le coût du maintien des infrastructures à la seule charge des usagers du canal de Craonne est de plus

en plus important. Aucun des bénéficiaires indirects ne participe financièrement aux dépenses pour les services rendus. L'équilibre de cet agrosystème est donc fragile puisqu'il dépend de la santé économique agricole locale.

L'Europe pourrait faciliter l'accès aux aides de type FEADER pour les établissements publics d'intérêt général en charge de ces réseaux. L'Europe pourrait aussi les autoriser à solliciter un retour financier pour service rendu auprès des bénéficiaires indirects que sont les préleveurs ou les milieux naturels.

Film : <https://vimeo.com/31873861>

The water of the river, source of health: the Pinios River, hydrotherapy in the cult of Asclepius

Mrs Nella Golanda

Large-scale urban landscape sculptor, Athens, Greece

There is an ancient interactive relationship – and osmosis – between the mythical, life-giving Pinios River and the anthropogenic, natural and historical landscape of Thessaly.

Asclepius was the son of Apollo and Coronis, born in Thessaly. His father, Apollo, instructed him in the art of medicine. He was worshiped in Thessaly and the rest of Greece as a doctor and then as a God (for the healing aspect of the medical arts) in special temples, the Asclepieia.

Asclepieia were healing temples dedicated to Asclepius, the first doctor-god in Greek mythology. In fact, Asclepieia were the first hospitals, or perhaps better described as controlled building complexes conducive to healing. These temples belonged both to the Greek and western civilisations, offering their service to the wider Greek region for many centuries, from the Trojan War until the sixth century AD, when Christianity was fully prevalent. Despite the persecution that the ancient Greek civilisation endured as a pagan practice, mainly exacted by the emperor Theodosius in 392 AD, the worship of Asclepius, and especially the health-care in Asclepieia, could not be completely eliminated for two further centuries.

In Asclepieia, besides Asclepius himself, both his mythological ancestors, Apollo and Artemis, and his mythological children, Hygeia, Panacea, Telesphoros, Iaso, Aegle, Aceso, Avra, Niki, Eumarion, Alexinor, etc., who presented the personalised qualities of his art of healing, were worshipped.

Asclepius and his two sons, these first hero-doctors who were both deeply appreciated and honoured not only by Homer but all the Greeks of their time, seem to be the founders of the great family of Asclepiades, descendants of Asclepius. He bestowed the secrets of the art of medicine from generation to generation. These specialists then offered their medical services to our mythological and historical antiquity in his name. There are two great teachers among the Asclepiades, Hippocrates and Aristotle.

Today, written testimonies and archaeological findings confirm that there were over 500 Asclepieia throughout ancient Greece. Ancient written testimonies and archaeological findings show today that Asclepieia, clad with the mythological, ideological and philosophical perceptions about the health of our ancestors, offered what is known now as “holistic health care”. According to this notion, the priest-doctors at Asclepieia worshipped Asclepius by offering health to pilgrims who flocked to his healing temples. Every patient was treated with sacred respect, as a complete human being with special spiritual, mental, emotional, social, moral and natural characteristics, in complete relation to the immediate and distant terrestrial and universal environment.

Illness was seen as a result of complex and negative interactions of environmental, social, psychological, spiritual, emotional and physical factors, and health-care seemed to be aimed at normalising conflicts and restoring harmony between these factors, with the subsidiary aid of medical intervention, either surgical or pharmaceutical.

The most comprehensive proposal of “holistic health care” seems to come from the Greek Asclepieia, which were the embodiment and practical application of the mythological, ideological and philosophical perceptions of the health of our ancient Greek civilisation.

Thus, today, internationally, and with the efforts of some scholars, the Greek Asclepieion is established as an archetypal core of the development of new trends and the “holistic” model of health planning. It is also studied in depth at Greek and international centres, as a sacred model of incredible richness, able to provide a “holistic” orientation to health planning proposals. Of course, these proposals can complement a harmonious, holistic modern health perception only when they are studied and treated with seriousness, honesty and respect.

For the ancient world, the valley of Tempi was a holy place with a purification and healing character due to the specific, important, rare and precious qualities of the great waters. Thessaly is known for its many Asclepieia. The name of the neighbouring city was Gonnoi, where there was a statue of Asclepius

in the Museum. An Asclepieio also exists in Kranona, but it has yet to be excavated.

Last year I was invited to make a proposal for Animus, a holistic health-care service complex located in the middle of the Thessalian valley. It is one of the most imposing landscapes in Greece, with particular natural beauty and a widely-known reference point from a mythological and historical aspect. On one side of the valley lies Mount Olympus, the emblematic mountain which dominates the landscape: on the other side, Mount Ossa stands out and in the middle flows the River Pinios down to the Aegean Sea. The intended focus of my landscape intervention was the culture of Thessalian landscapes, enhancing the daily effort to resuscitate patients and revitalise their mental health by engaging the power of the flow of historical time in relation to human existence.

Film: <https://vimeo.com/339928600>

The first part of the film refers to the everyday life symbols from the numerous Neolithic archaeological sites across the Thessalian valley, dating from 7000 to 3500 BC. The second part addresses the healing waters of the Pinios River as a source of health.



L'eau et le paysage : l'opportunité du temps et de l'espace

M. Loïc Pianfetti

Paysagiste concepteur, Responsable paysage,

Société nationale des chemins de fer français (SNCF),

Lve Environnement Paysage, France

La prise en compte de la gestion de l'eau en milieu urbain comme préalable au projet, permet de gérer les fonctionnalités tout en réduisant, voire annulant l'impact de l'imperméabilisation des sols. Ainsi l'eau structure l'espace en tirant le meilleur parti du relief et des contraintes.

Cette démarche est un enjeu majeur dans le contexte du réchauffement climatique, mais au-delà, en respectant le sol et l'eau, le paysage mis en place s'installe durablement, fait sens, et l'eau, par son cycle permet de matérialiser le temps qui s'écoule. Elle est d'ailleurs le seul élément qui le permet de manière aussi évidente et tangible.

L'eau permet une narration temporelle et spatiale du paysage en le démultipliant par les effets de miroir et de rétrécissement temporaire des espaces disponibles lorsque, gérée en surface, elle vient s'épancher occasionnellement et de manière maîtrisée sur des espaces qui ne lui étaient pas habituellement autorisés.

Montrer l'eau c'est montrer le temps, cette dimension qui, comme elle, s'écoule et nous file entre les doigts. Lui laisser sa place sur le territoire mais aussi au sein des villes, c'est accepter et révéler toute la beauté des cycles naturels. C'est aussi se protéger contre les dégâts qu'elle peut causer aux hommes et à leurs ouvrages, lorsqu'elle vient en excès dans les territoires qu'il habite, et dans lesquels il a trop souvent lutté contre elle, ne lui laissant pas sa place et pensant, présomptueux, pouvoir la contraindre au-delà du raisonnable.

L'eau et l'urbanisation : effets et nuisances

Jusqu'au XIX^e siècle l'eau était très présente y compris en milieu urbain. Les rivières sillonnaient à ciel ouvert ces territoires qui se sont peu à peu urbanisés (La Bièvre à Paris, le Sausset dans la Plaine de France en Seine-Saint-Denis, par exemple). Elles ont permis leur développement (alimentation en eau, énergie, communications ou défense naturelle). Ces rivières urbaines sont désormais enterrées.

L'imperméabilisation concomitante des sols, véritable défi dans le cadre du réchauffement climatique et des dérèglements climatiques à venir, et la politique d'assainissement souterrain érigée en dogme, en occidant tout du moins, a amplifiée la disparition de l'eau de notre quotidien. Cette politique a aussi entraîné des conséquences sur sa réapparition, certes plus occasionnelle mais souvent violente. Elle a évidemment des conséquences désastreuses sur la biodiversité, dont l'effondrement est désormais aussi éclairé par la destruction des connectivités, notamment pour les espèces ordinaires socles, des trames bleues et turquoises, aujourd'hui très forte dans des territoires urbains et semi-urbains qui se sont grandement étendus.

L'effet a fini par se faire sentir violemment lors d'épisodes pluvieux exceptionnels : l'eau prisonnière s'échappe alors de son corset généralisé et, libérée, fait des dégâts considérables, ruinant des territoires, emportant des vies.

L'homme, irrationnel, ne croyant pas tant qu'il ne voie pas l'événement se réaliser, a alors cru pouvoir régler le problème en ayant recours à l'ingénierie classique au lieu d'avoir une vision holistique. Il a ainsi érigé des digues, des bassins de stockage enterrés, parfois avec des pompes. Il s'est ainsi coupé de plus en plus de cet élément, en n'en percevant que le danger.

En France, les conséquences d'inondations nous rappellent régulièrement à l'ordre. Il en a été ainsi des inondations de Nîmes, en octobre 1988, liées à l'urbanisation non maîtrisée du bassin versant amont de la ville située au confluent des cadereaux, du régime pluvieux méditerranéen amplifié par les épisodes cévenols. En huit heures, sur des sols déjà saturés en eau les trois jours précédents, 250 000 m³ d'eau par hectares se sont abattus sur le territoire ; les cadereaux autrefois à ciel ouverts, peu à peu réduits dans leur largeur, se sont trouvés enfouis et saturés, sans compter que les avaloirs ont été rapidement bouchés par toutes sortes d'objet. Ainsi le vieux proverbe *Qué Nîmé périra pa qué per lis aigua* (Que Nîmes périra par les eaux) a trouvé alors sa tragique traduction dans les faits entraînant la perte de neuf vies humaines, des dégâts considérables, et un traumatisme durable au sein de la population (<http://nemausensis.com/Nimes/inondations/analyse.htm>). Depuis, le Languedoc est régulièrement témoin, dans d'autres agglomérations, d'événements tragiques s'apparentant à cette catastrophe.

A Paris même, la question d'une grande inondation fait l'objet de l'attention de l'État, qui a engagé plusieurs réflexions et actions sur le sujet, impliquant notamment les transporteurs, dont la Société nationale des chemins de fer français (SNCF). Une inondation du type de celle de janvier 1910 (1,6 milliards d'euros de dégâts directs estimés) serait sans doute bien plus catastrophique qu'alors, en termes d'impact et de conséquences tant humaines que matérielles, sur une des régions les plus actives et riche d'Europe.

La politique des bassins réservoirs en amont, sur la Seine et la Marne (Seine Grands Lacs : 800 millions de m³ peuvent être ainsi désormais stockés en amont de Paris qui serait relativement épargnée, pas la banlieue), ont été développés depuis mais atteignent des limites face à l'urbanisation et l'imperméabilisation croissante des sols. Une crue du même type affecterait directement 5 millions d'habitants en Île-de-France, et provoquerait jusqu'à 30 milliards de dommages directs selon l'estimation de l'OCDE. L'événement affecterait l'accès à l'eau potable de millions de franciliens ; de très nombreux logements (1,5 m) subiraient des coupures d'électricité. Près de 435 000 logements construits en zone inondable seraient menacés de submersion, soit 8 % de l'habitat régional. Les lignes de métro seraient fermées sur une distance de 140 km, et le réseau routier serait bloqué en de nombreux points.

Un tel événement pourrait également perturber le fonctionnement de l'État et des institutions, et mettre hors d'usage une bonne partie des infrastructures et des réseaux indispensables à la vie d'une métropole moderne. La réduction de l'activité résultant de l'inondation affecterait l'emploi de

400 000 personnes. Selon l'OCDE, les dysfonctionnements et la désorganisation de l'activité économique pourrait coûter de 0,1 % à 3 % du produit intérieur brut français, cumulé sur cinq ans, ce qui pourrait entraîner une récession économique. Certains services publics, comme la Régie autonome des transports parisiens et la Direction technique de la SNCF ont mis en place des plans de continuité de l'activité en cas d'inondation. Ces initiatives sont cependant encore trop limitées et isolées. De nombreuses entreprises restent globalement vulnérables et sont peu préparées à affronter une inondation.

Source : www.georisques.gouv.fr/articles/les-consequences-dune-crue-majeure-en-region-parisienne

Cette crue majeure se produira tôt ou tard, le probable étant toujours certain. La mise en place d'une culture du risque, à la japonaise, est urgente et indispensable face à ces défis, une politique d'urbanisation enfin responsable, par une occupation du sol responsable, une gestion à la parcelle, la densification pour lutter contre l'étalement, permettant aussi de réduire les réseaux et de favoriser les modes de transport doux tout en réduisant la nécessité de se déplacer sans cesse pour l'ensemble de ses activités quotidiennes, et la résilience des infrastructures.

Changer de paradigme : l'eau visible et sa gestion, alternative et déconcentrée

Il convient de repenser les politiques de traitement de l'eau qui mènent à sa disparition ou à sa concentration, et de favoriser lorsque cela est possible sa remise à ciel ouvert, afin d'assurer et une gestion systématique à la parcelle.

Ce principe de non-concentration de la contrainte, est sans doute une des clefs principales. Il est d'ailleurs un puissant moteur de créativité, permettant de faire d'une contrainte une opportunité, permettant de répondre aux fonctionnalités tout en structurant et donnant du sens aux espaces créés. La multifonctionnalité en est une facette complémentaire, afin de dégager au mieux des emprises pour faire paysage et rendre des actions opérationnelles et efficaces. Celles-ci doivent être menées à toutes les échelles, les plus petits projets ayant à terme, s'ils sont menés avec ce double objectif, des effets par cumulation qui ne sont pas négligeables. Ce double objectif permet de créer des espaces singuliers, rattachant l'homme à son territoire, à ses particularités, faisant identité, la contextualisation permettant de sortir de la standardisation de nos espaces et la remise en place d'une poétique du temps et de l'espace signifiante.

La gestion alternative au tout enterré pour l'eau, doit être une priorité. Elle offre des solutions dès lors qu'elle est portée sur un temps long et de vastes territoires. A ce titre, l'exemple d'Osaka est intéressant.

L'urbanisation exponentielle de ce territoire au cours du XX^e siècle a entraîné une telle imperméabilisation que la ville a dû se résigner, à la fin du siècle dernier à tourner le dos à la rivière Kyū-Yodo-gawa et notamment la section Okawa qui traverse le cœur de la ville, pourtant colonne vertébrale et âme historique d'Osaka (parcs Nakanoshima, Kemasakura no miya, château d'Osaka). C'est le long de la rivière que s'est constitué la ville. C'est sur ses berges que la vie de la ville, notamment nocturne avec les maisons de thé et restaurants s'est concentrée. Face à la nervosité du cours d'eau, sans cesse amplifiée par l'arrivée massive et plus importante des eaux de ruissellement, les digues érigées sur les berges ont fini par devenir des murs, à l'abri desquelles les véhicules automobiles avaient transformé les berges en territoire invivable. La politique généralisée de gestion alternative de l'eau à la parcelle sur tous les espaces disponibles (parkings, écoles, places, toitures plates) a permis de tellement réduire les apports liés à l'imperméabilisation, que les murs ont pu être démolis, et les berges rendues à la ville. Celle-ci a ainsi pu retrouver un rapport à la rivière, y compris social et culturel. D'une certaine façon l'eau a permis de retrouver la mémoire de la ville.

Plus économique qu'une politique de tout réseau, la gestion alternative de l'eau permet aussi à des territoires plus défavorisés économiquement de gérer l'eau tout en en faisant un atout, et en solidarité avec les territoires voisins et ceux situés en amont. A ce titre, la politique menée dans le département de la Seine-Saint-Denis depuis 30 ans est exemplaire. Il est d'ailleurs envisagé de rouvrir les rivières enterrées comme la Vieille Mer grâce à la maîtrise des eaux (gestion à la parcelle, politique du 10 l/s/ha de rejet dans les réseaux; à Paris nous sommes à 1l/s/ha), à l'optimisation du réseau d'assainissement désormais en grande partie séparatif, à sa qualité améliorée. Une politique systématique de mise en place de zones humides, de zones inondables multifonctionnelles (cours d'écoles, de parkings) y compris par la réutilisation d'anciens bassins de rétention pour des usages intercalaires, des cheminements des eaux pluviales à ciel ouvert.

Source: <https://seinesaintdenis.fr/IMG/pdf/leau-en-seinesaintdenis.pdf>

Sans l'action du précédent schéma directeur de gestion des eaux (aujourd'hui plus de 1,4 millions de m³ d'eaux pluviales peuvent être stockées et régulées en amont en cas d'évènement pluvieux dimensionnant), les volumes d'eau ayant débordé lors des orages seraient de 25% plus importants aujourd'hui qu'en 2003. Ce progrès est principalement dû à la construction de nouveaux bassins de stockage d'eau, mais aussi à l'amélioration continue de la gestion du réseau et des 1,4 millions de m³ de stockage répartis dans tout le territoire, faisant

parfois paysage, ainsi que de la rétention à la parcelle, y compris sur les bâtiments privés, d'habitation ou industriel et d'activité (par exemple, toitures à rétention d'eau).

Augmentant les apports d'eaux pluviales supplémentaires dans les réseaux, l'imperméabilisation des sols augmente du même coup le risque d'inondation par débordement des réseaux surchargés en temps de pluie. La lutte contre les inondations doit être complétée par la réduction de la production d'eaux de ruissellement (en favorisant l'infiltration dans le sol quand cela est possible) et en ralentissant l'arrivée des eaux de pluie dans le réseau (souvent grâce à un ouvrage de stockage).

Sources:

- https://seinesaintdenis.fr/IMG/pdf/2018_rapport_annuel_dea_2017_ccspl_v5.pdf;
- <https://docplayer.fr/45814279-La-gestion-des-eaux-pluviales-en-seine-saint-denis.html>;
- <https://seinesaintdenis.fr/Reglement-d-assainissement.html>.

La gestion alternative de l'eau est basée sur:

- ▶ le stockage temporaire des eaux pluviales (rétention et débit régulé), en amont, pour réguler les débits vers l'aval;
- ▶ l'infiltration, lorsque cela est possible, des eaux non polluées dans le sol (effet sur les nappes et les débits aval);
- ▶ le traitement séparatif des eaux: polluées, pluviales et de ruissellement, en veillant à ce que celles qui ont ruisselé sur des substrats pollués (routes, cours d'usines, sols pollués, etc.) soient traitées en fonction de leurs caractéristiques.

La clé est de gérer, et si possible d'épurer, l'eau au plus près de son point de chute, avec des solutions robustes ne dépendant pas de systèmes mécaniques, dès la toiture par exemple avec les terrasses de rétention, végétalisées ou non, avec des systèmes de noues et la restauration de zones humides fonctionnelles. Il convient de limiter l'imperméabilisation des sols et leur extension sur les secteurs agricoles ou naturels.

Cette réutilisation de l'eau au plus près, permet de promouvoir concrètement la ville bioclimatique. Dans le contexte actuel de lutte contre le réchauffement climatique, l'utilisation de l'eau pour les aménagements, l'arrosage naturel, couplé à l'utilisation d'essences adaptées, y compris en anticipation, amène à réfléchir sur le rôle des espaces verts et de l'eau dans la ville, permettant une atténuation des phénomènes d'îlots de chaleur urbains.

L'inertie thermique des espaces urbains est réduite par la présence du végétal, notamment par son pouvoir de réflexion de l'énergie solaire, et par

l'évapotranspiration optimisée par une irrigation naturelle plus constante. Dans cette perspective, il est envisageable de créer de véritables îlots de fraîcheur, consommateurs d'eau mais « naturellement » irrigués.

Il convient donc d'étudier, à l'amont des projets, la possibilité de faire coïncider la maîtrise du ruissellement et la création d'îlots de fraîcheur intégrés au parti d'architecture et de paysage.

Source: www.caue93.fr/IMG/pdf/pdr-36.pdf

Présentation LAK+

Cette illustration présente certaines réalisations liées au ferroviaire et ancrés dans les territoires :

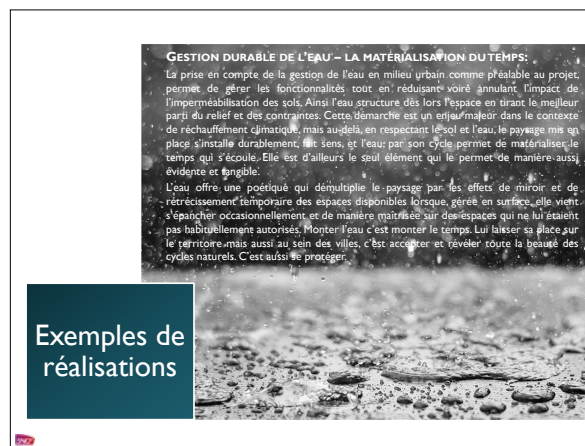
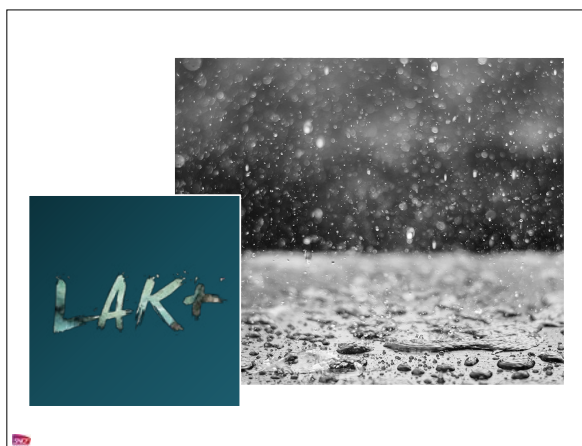
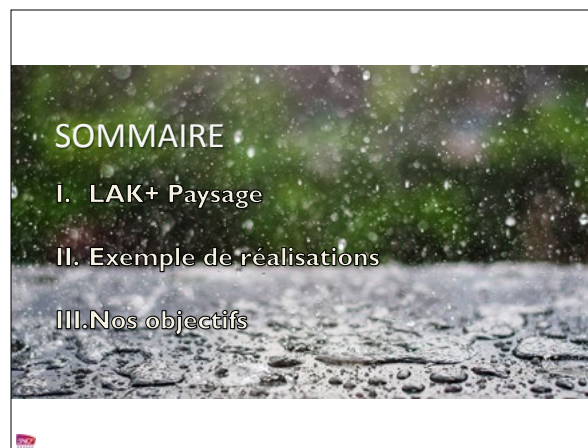
- ▶ Epinay-sur-Seine (Seine-Saint-Denis);
- ▶ Vaires-sur-Marne (Seine et Marne – km 0 de la LGV Est Européenne);

- ▶ Issy-les-Moulineaux (Hauts-de-Seine – projet de Gare du Grand Paris);
- ▶ Epinay-sous-Sénart et Brunoy (Essonne).

Conclusion

La gestion alternative de l'eau doit être un impératif sur tout le territoire de l'Europe à diverses échelles. Il s'agit de mettre en pratique, dans plusieurs espaces, des postures de projet ou des dispositifs innovants participant de l'objectif de faire de l'eau une alliée, un acteur majeur de l'animation de notre espace de matérialisation du temps et des particularités de l'espace.

Présentation Powerpoint : <https://rm.coe.int/168093833d>



Epinay-sur-Seine (93)

Aménagement paysager multifonctionnel structurant l'espace public autour d'une passerelle

- Intégration du paysage en amont dans le processus du projet :
 - Dès la phase esquisse
 - En phase de concertation avec les Mairies, les riverains
- Projet d'aménagement paysager autour de la passerelle à Epinay-sur-Seine et Deuil-la-Barre :
 - Requalification / reconnexion de l'espace urbain
 - Lieu de transition entre l'espace public et le Réseau Ferré National
 - Plusieurs éléments de programme à intégrer
 - Une gestion de l'eau optimisée, créant un îlot de fraîcheur urbain autonome
 - Une poche de biodiversité gérée de manière extensive



Epinay-sur-Seine (93)

Gestion de l'eau et de l'espace – connectivité et espace public



Epinay-sur-Seine (93)

L'eau et la pente comme élément structurant un espace paysager urbain multifonctionnel

- Démarche de projet :
 - Intégrer les éléments du programme
 - Mais aussi (et surtout) aller + loin ...
 - ... en saisissant les opportunités qu'offre le site (topographie, spatialité) pour faire de l'éco-conception
 - Faire d'une contrainte un élément du projet

Ex : se servir de la topographie pour créer des jardins de pluie en terrasses



Epinay-sur-Seine (93)

Aménagement paysager multifonctionnel : l'eau mise en scène

Intégration de la **gestion alternative des eaux pluviales**

- Création de fosses d'arbre de rétention – les jardins d'eau en creux
- Cheminement des EP vers des bassins communicants
- Quasiment aucun rejet d'EP dans le réseau de la ville

Gestion extensive du site

- Plantations adaptées (zones humides / zones sèches)
- Entretien limité à une ou deux fauches annuelles
- Rétrocession de l'entretien aux communes

Epinay-sur-Seine (93)

Aménagement paysager multifonctionnel structurant l'espace public autour d'une passerelle

Coupe transversale

✓ L'eau retrouve sa place dans la ville via une nouvelle génération de projets : les jardins de pluie :

- Aménagements ouverts et intégrés à la ville
- Permettent de gérer l'eau à même la parcelle
- Réduisant les risques d'inondation
- Permettent au cœur de nos villes la présence de l'eau
- L'eau matérialisant le temps et le temps qui passe

Epinay-sur-Seine (93)

Aménagement paysager multifonctionnel structurant l'espace public autour d'une passerelle

Coupe longitudinale

Un système de terrasses en « cascades » - notion de clepsydre (ou d'horloge à eau)

Epinay-sur-Seine (93)

Aménagement paysager multifonctionnel structurant l'espace public autour d'une passerelle

Environnement → Potentialités / Contraintes → Aller + loin → Eco-conception → Que du BÉNÉRIQUE

→ Nouvelle identité du site

- Multifonctionnalité
- Gestion simplifiée
- Réduction du coût
- Réduction de l'impact sur l'environnement

Espaces plantés = bassins d'infiltration
Gestion extensive, plantations adaptées
Coût de mise en œuvre et d'entretien

Vaires-sur-Marne (77)

Eco-paysage d'un bassin d'expansion des crues de la Marne

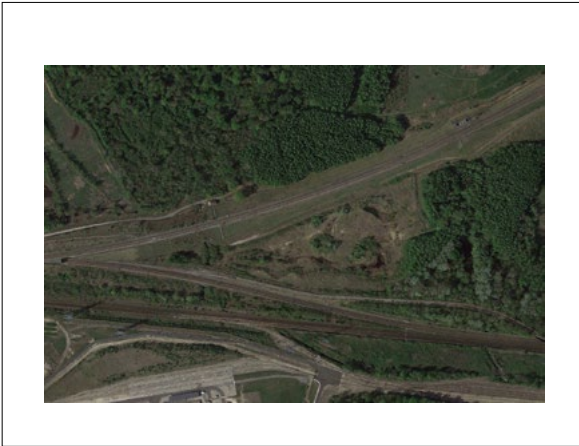
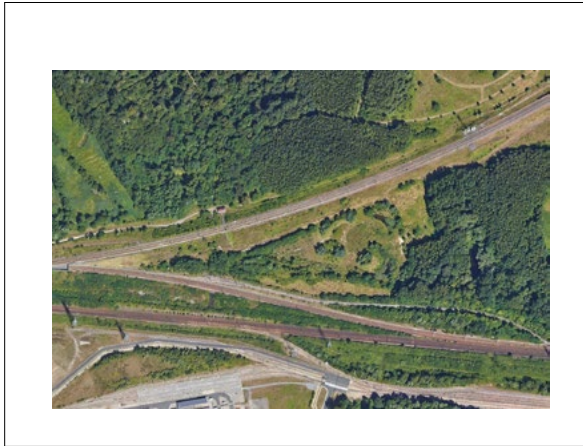
- ✓ RÉPONSE À UNE DEMANDE DE L'ÉTAT LIÉE AUX RISQUES DE CRUES DE LA MARNE
- ✓ CRÉATION D'UNE ZONE HUMIDE PAYSAGÉE DE 30 000 M²
- ✓ RÉEMPLOI SUR SITE DES PRODUITS DE TERRASSEMENTS
- ✓ MISE EN PLACE D'UNE RÉSERVE DE BIODIVERSITÉ – Trame Verte & Bleue
- ✓ GESTION ÉCOLOGIQUE DU SITE PAR UNE ASSOCIATION DE NATURALISTES
- ✓ INTÉRÊT PÉDAGOGIQUE (ÉCOLES, UNIVERSITÉS)
- ✓ ZONE DEPUIS CLASSÉE NATURA 2000
- ✓ VICTOIRE D'OR DU PAYSAGE 2014 DANS LA CATÉGORIE ESPACES À DOMINANTE NATURELLE

Vaires-sur-Marne (77)

Eco-paysage d'un bassin d'expansion des crues de la Marne

ÉVOLUTION DU SITE DE 2003 À 2016

SMCF L'ART DU PAYSAGE



Vaires-sur-Marne
Eco-paysage d'un bassin d'expansion des crues de la Marne

SACZ
LAK+ PAYSAGE

Vaires-sur-Marne (77)
Eco-paysage d'un bassin d'expansion des crues de la Marne

Vaires-sur-Marne (77)
Eco-paysage d'un bassin d'expansion des crues
✓ Un paysage artificiel devenu zone Natura 2000

SACZ

Issy-les-Moulineaux (92)
Aménagement des quais et du parvis de la nouvelle gare dans le cadre du projet Grand Paris (AREP -LAK+)

Les jardins en creux (idée générée par la vision des cours des orangers des cathédrales de Cordoue et Séville il y a 15 ans)

SACZ

Epinay-sous-Sénart et Brunoy (91)
Aménagement paysager et de compensation environnementale dans un site classé patrimonial et environnemental (Yerres)

SACZ

Epinay-sous-Sénart et Brunoy (91)

Aménagement paysager et de compensation environnementale dans un site classé patrimonial et environnemental (Yerres)



Nos objectifs



L'eau comme marqueur du temps

L'eau comme structurant l'espace

Réduire l'impact environnemental & stimuler la biodiversité

Créer des jardins de pluie

Résorber les îlots de chaleur

Créer de nouveaux usages et favoriser la multifonctionnalité

Ne pas négliger les micros aménagements

Faire d'une contrainte une opportunité de projet

« Je ne fais que planter des arbres. Je sais bien que je suis trop vieux pour en profiter, mais je n'ai pas trouver mieux pour prendre soin de l'avenir. »
Voltaire



CONTACT :

SNCF Réseau - DGII
Département Développement Durable
Division Paysage & Biodiversité
Pôle LAK+ Paysage

Loïc Pianfetti

paysagiste concepteur DPLG
loic.pianfetti@reseau.sncf.fr
+33 1 41 62 01 95 / +33 6 80 68 26 61



The strategic planning of regions and cities: the water issue in the Russian Federation

Mrs Elena Sadovnikova

Expert on international aspects of regional co-operation, Russian Federation

We are here to talk about water consumption in the period of global changes happening across the world. In Russia, special governmental attention is being paid to this important problem.

Russia has the largest fresh water resources in Europe and this places her second in the world. In spite of this, a number of regions suffer from lack of water, mainly due to the uneven distribution of water resources throughout the country. Furthermore, if preventative measures are not adopted, there is the risk of seasonal flooding in virtually all regions of the country. A significant part of the water economy obliges serious attention to be paid to conditions for hydro-technical construction, water transportation systems and purification plants, much of which needs upgrading.

To comprehensively address these problems, the Water Strategy of the Russian Federation was adopted in 2009. This is a strategic planning document which specifies the main directions for the development of the water-economic complex. The principle practical instrument for the implementation of the Strategy is the Federal Target Programme, entitled "Development of the water-economic complex in the Russian Federation, 2012-2020", FTP "Water of Russia".

I would like to introduce these documents briefly. In order to address the key problems, certain directions for the Strategic implementation were specified: the guarantee of the provision of water resources for populations and economic branches; protection and restoration of water bodies and proof against the negative effects of water; improvement of public administration; development of the system of State monitoring of bodies of water; provision of the innovative development of scientific-technical and technological bases and staff development of the water-economic complex. One of the important directions for Strategy implementation is education and public awareness-raising of the use and protection of water bodies.

The goals of the "Water of Russia" Programme are to:

- ▶ guarantee the sustainable social and economic development of the Russian Federation with its available water resources;
- ▶ conserve and remedy water supplies to a state which ensures ecologically favourable life conditions for the population;
- ▶ ensure protection of the population and economic entities from floods and other negative water impacts.

The Programme has certain tasks to conduct, in order to:

- ▶ eliminate local deficiencies of water resources in water-stressed regions of the Russian Federation;
- ▶ improve water resource conservation;
- ▶ decrease the intense human impact on water sources;
- ▶ remediate and rehabilitate the ecology of water sources;
- ▶ improve operating reliability of waterworks (including derelict ones) by ensuring their safe technical condition;
- ▶ ensure the safety of the population and economic entities from negative water impact, using protective engineering facilities;
- ▶ develop and upgrade the state system of water source monitoring;
- ▶ develop "ecological consciousness" and a responsible attitude of the young generation to water resources.

Some of the planned results of the Strategy can be described as:

- ▶ improvement in servicing the demand of the Russian Federation for water resources to 107 km³ per year;
- ▶ decrease of the Russian gross domestic product water consumption by 42%;
- ▶ reduction of water loss during transportation from 10% to 5%;
- ▶ decrease of the ratio of polluted waste waters from 89% to 36%;

- ▶ decrease of the discharge of pollutants into surface water sources by 40%;
- ▶ increase of the share of territories protected from hazardous exposure to waters from 16% to 50%;
- ▶ decrease the share of water treatment works in a critical condition from 5% to 0%.

Substantial funds have been allocated for the execution of these programmes and significant positive changes are expected from their implementation.

I mentioned crucial and major, but mainly technical, aspects of water saving. I would also like to mention an aspect regarding spirituality and morality. Many years ago I read a book by Aleksandr Belyaev called the "Air Seller". In this science-fiction novel, a talented but amoral and greedy scientist found a way to take oxygen from the atmosphere, so that, when the population of Earth started suffocating, he set his price for the possibility to breathe normally. I remember how startled I was by such a scenario.

Water, much like air, is an element vital for human existence, and I am now worried by the problem of paid, bottled water. I accept such a facility, but only on condition of the free, not enforced, choice of a person. I believe everyone must have access to free water, but at present the situation is becoming more unclear and more disturbing.

I can foresee such processes as the formation of forced markets, and probably such a process is actually developing in front of our eyes... Let us be careful.

Water heritage for the future

Mr Henk van Schaik

Representative of "Water and Heritage"

*for the International Council on Monuments and Sites (ICOMOS-NL),
the Netherlands*

Since 2012, ICOMOS Netherlands has been raising the flag for recognition of the relevance and significance of water-related heritage for policies, for present and future planning. In 2012, its then-President, Mr Diederik Six, realised that water-related cultural heritage was insufficiently recognised as an asset by water professionals, or as a source of inspiration for planning and policy development. International water conferences such as the tri-annual World Water Fora, and international water organisations (the International Water Association, the International Commission on Irrigation and Drainage, the International Hydropower Association, the International Water History Association, for example) address the significance of water-related cultural heritage for current and future planning. Within these organisations, water-related cultural heritage did not, however, go beyond historical research and publications. Moreover, in the past, cultural heritage experts and researchers in ICOMOS did not adequately study specifically water-related heritage.

It is important to link historical cultural landscapes to policy development, and current and future spatial planning, as a source of inspiration. I hope that the efforts to connect water-related cultural heritage with the present and the future, as a source of inspiration and significance, may be useful for the implementation of the European Landscape Convention.

The activities of the Water and Heritage project are intended to focus on water and heritage, in the worlds of both water and heritage specialists. Usually, water specialists are in contact with the international water organisations above. For heritage specialists, the issue is considered by the ICOMOS, interested National Committees and relevant international scientific committees such as the International Union for the Conservation of Nature (IUCN). The Ramsar Convention Conferences, the Stockholm Water Week, the ICOMOS Global Assembly and the World Water Fora, and the World Water Assessment Programme of UNESCO also play an important rôle in this area.

A film entitled "Protecting deltas: heritage helps"²² presents material, governance and spiritual connections of water management since the earliest civilisations. An International Conference, also entitled "Protecting deltas, heritage helps", was organised in Amsterdam in 2013. The Amsterdam Statement, adopted on this occasion, is still valid today.²³ In her foreword to the book presenting the proceedings of this Conference, Irina Bokova, Director General of UNESCO, wrote:

"As a basic element of life, our relationship with water is complex, entailing material and spiritual dimensions, and embodied in heritage that is both tangible and intangible. This relationship has always been a source of well-being and inspiration, as well as a source of innovation and creativity, leading us to think not only of the present but also the future, and the security of future generations."

Other activities were developed in close collaboration with the Centre for Global Heritage and Development, a research consortium in the Netherlands of the Technical University of Delft, Leiden University and the Erasmus University, working on the creation of an international, interdisciplinary, interagency scientific committee. It required the collection and publication of the results of research and practical examples on the significance and uptake of water-related heritage into current planning processes and policies.

22. www.youtube.com/watch?v=elz3pKXs9c.

23. "Water and Heritage: material, conceptual and spiritual connections" (Willems and van Schaik, 2015).

At the 19th General Assembly and Scientific Symposium of ICOMOS, held in New Delhi, India in 2017, the Scientific Board of ICOMOS approved the proposal of ICOMOS Netherlands to create an International Scientific Committee on “Water and Heritage”.

Another International Conference on “Water as Heritage” will take place in Taiwan, in May 2019. The members of the Organising Committee include experts from the International Water Organisation, the International Commission on Irrigation and Drainage, the Transdisciplinary Water Institute, and several ICOMOS Scientific Committees, including the International Committee on Heritage Management, the International Committee on Landscapes, the International Committee on Risk Preparedness and the International Committee on Intangible Cultural Heritage. The themes selected are: water for services, waterscapes, waterways, water for power and world water views. Members will come from Australia, North America, Latin America, Asia and Europe.

A few interesting topics of research are emerging:

- ▶ the adaptation and use of heritage waterfronts for urban port developments (with examples from the Netherlands and Poland);
- ▶ the adaptation of heritage watermills, from grinding flour to generating power (with examples from the Netherlands and Sweden);

- ▶ the hydrobiography: a critical historical perspective on “waterscapes” as a tool for planning and design.

These few examples give a taste of the way to develop Water and Heritage for the future: not only to protect and conserve waterscapes, but to give significance and a contribution to policy development and current and future planning.

Moreover, several water-scape activities are being developed at local level in the Netherlands. There are examples by the municipality of Schiedam, and citizens in Water Guilds in Gouda and Den Bosch. Natural landscape organisations are working on waterscapes and the restoration and adaptation of water mills; spatial planners are developing so-called “hydro biographies”.

I would like to invite you to join this “camino”, promoting examples and showing cases where water-related material and/or immaterial cultural heritage have given and do now give significance to water scape planning and policies.

References

- ▶ www.icomos.nl
- ▶ www.water-as-heritage2019.org.tw

Powerpoint presentation:
<https://rm.coe.int/1680931ff2>



Water Heritage for the Future
Henk van Schaik
ICOMOS Netherlands

Council of Europe, 22nd Meeting of the Workshops for the implementation of the European Landscape Convention, Seville, 14-15 (16) March 2019



.....the landscape is our living natural and cultural heritage, be it ordinary or outstanding, urban or rural, on land or in water.

The European Landscape Convention promotes the protection, management **and planning** of European landscapes and organises European co-operation on landscape issues.



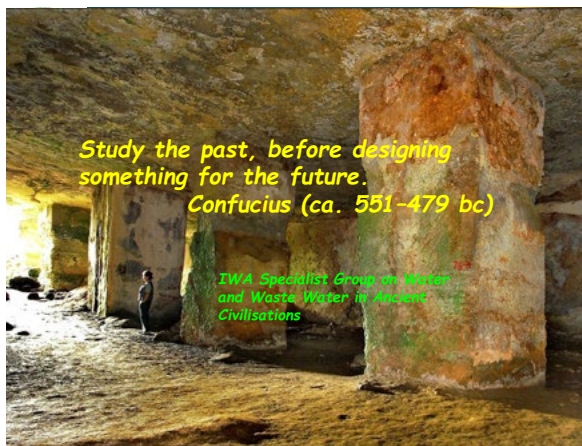
www.youtube.com/watch?v=eLz3pKXs9ck



Water & Heritage, material, conceptual and spiritual connections



"As a basic element of life, our relationship with water is complex, entailing material and spiritual dimensions, and embodied in heritage that is both tangible and intangible. This relationship has always been a source of well-being and inspiration, as well as a source of innovation and creativity, leading us to think not only of the present but also the future, and the security of future generations."




Study the past, before designing something for the future.
Confucius (ca. 551-479 bc)

IWA Specialist Group on Water and Waste Water in Ancient Civilisations



	Topics	
Human Services	drinking water supply waste water irrigation	Aesthetics – Function – History – Spirituality
Waterscapes	land reclamation recreation fisheries	
Waterways	rivers and deltas canals ports	
Water Power	energy generation protection	
World Views	cosmology philosophy legal aspects	



The hydro-biography

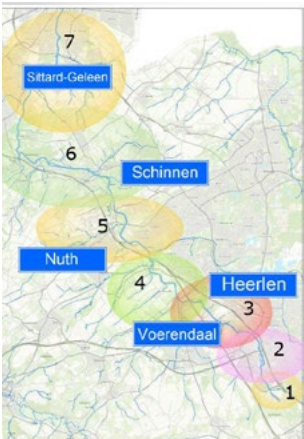
a critical historical perspective on 'waterscapes' as a tool for planning and design

ERIC LUITEN – LANDSCAPE CONSULTANT
FORMER CHAIR OF HERITAGE AND SPATIAL DESIGN, TU DELFT
FORMER GOVERNMENT ADVISOR ON LANDSCAPE AND WATER



Hydrobiografie Marken
Levens met het water

Hydrobiografie Schelde-estuarium



- 1: Cultuurhistorisch landschap
- 2: Stadspark voor Heerlen Zuid
- 3: Landschap van hoeves en kastelen
- 4: Landschap van Zijbeken
- 5: Stadsmoeras in 'Gebrook'
- 6: Beekdallandschap
- 7: Het Absbroekbos en beekdalen Geleen

Openhovenerhof




MUCHAS GRACIAS

Forum 2

Coastal and marine landscapes

Paysages côtiers et marins

Chairs/Présidents

M^{me} Mireille Deconinck

*Dr. Sc. Géographiques, Haut fonctionnaire, Attachée,
Service Public de Wallonie, Belgique*

Mr Lorenzo Pérez Del Campo

*Director of the Andalusian Historical Heritage Institute
of the Department of Culture of the Local Government of Andalusia, Spain*

Le réaménagement des paysages côtiers dégradés en Italie

M. Antonio Dattilo

Architecte paysagiste,

*Haut fonctionnaire du Département de la Présidence de la Région de Calabre,
Bureau de Rome, Italie*

Le projet de récupération des paysages dégradés et dont l'état est compromis est l'une des activités attribuées aux nouveaux plans d'aménagement du paysage par le Code du patrimoine culturel et du paysage (décret législatif 42/2004 et modifications ultérieures) qui, au paragraphe 8 de l'Article 143 (décret législatif n° 63 du 26 mars 2008 sur les dispositions supplémentaires et correctives du décret législatif n° 42 du 22 janvier 2004 relatif au paysage), précise que les plans d'aménagement paysager peuvent définir des orientations prioritaires pour les projets de conservation, récupération, réaménagement, mise en valeur et gestion des zones régionales, en indiquant leurs outils de mise en œuvre, y compris des mesures d'incitation.

En ce sens, des actions ont été entreprises pour mettre en œuvre le « projet de protection » des paysages de Calabre, en identifiant les contenus, principes, objectifs et valeurs qui ont inspiré le développement du Cadre territorial du paysage régional (QTRP) de Calabre, interprétant les orientations de la Convention européenne du paysage (loi 9 janvier 2006, n° 14) et du Code du patrimoine culturel et du paysage (décret législatif du 22 janvier 2004, n° 42). Il s'est agi de contribuer à une culture moderne de gouvernance du territoire et du paysage à partir de l'affirmation du principe fondamental du rapprochement de ses composantes fondamentales : le territoire et le paysage.

Les objectifs de cette nouvelle vision d'unité et d'intégration des composantes territoriales et paysagères sont les suivants : renforcer l'orientation des principes de « valorisation, conservation, réaménagement du territoire et du paysage », visant tous à une croissance durable des centres urbains avec des économie foncière ; considérer le Cadre territorial du paysage régional comme faisant partie de la planification concertée avec tous les organismes territoriaux (en se fondant sur une méthode de formation et d'approbation utilisant des techniques et des outils contribuant à générer une nouvelle culture de développement) ; prendre en compte le gouvernement du territoire en considérant le paysage comme un *unicum*, dans lequel les différentes composantes historiques, culturelles, socio-économiques et environnementales sont identifiées et étudiées. Afin de donner suite aux dispositions de la Convention européenne du paysage, selon lesquelles des Parties s'engagent à intégrer le paysage dans les politiques de planification et d'urbanisme (Article 5), le Cadre territorial du paysage régional se doit de réaliser cette intégration et de considérer la politique de protection contre les risques territoriaux comme prioritaire. Il s'agit de mettre en œuvre des actions systémiques et structurantes visant à atténuer les risques et à sécuriser le territoire.

Tous ces objectifs ont pour dénominateur commun le souhait de bénéficier d'un paysage dynamique et vivant. En ce sens, certaines théories qui animent le débat contemporain peuvent aider à mieux comprendre le sens de ce concept et proposer des lectures complémentaires qui décrivent les lieux, les territoires, les paysages concernés et les projets réalisés, en contextualisant le domaine disciplinaire et la portée de l'activité menée.

En particulier, l'état des territoires et des paysages de la Calabre montre bien, comme le dit Eugenio Turri, que :

«Chaque langue avec laquelle le paysage s'exprime est finalement la langue de la société qui l'a marquée, s'est faite sienne, laissant la marque de son passage. [...] le paysage raconte toujours une société, ses relations internes, sa dynamique démographique, ses déséquilibres sociaux, ses capacités techniques, son propre culte pour la nature, et même sa propre foi religieuse, sa manière de faire de la poésie, ses propres modes de représentation de soi et de représentation du monde, le paysage à la fin contient tout, toutes les vérités que les sociétés humaines savent comment y inscrire. [...]. Le paysage vit et change continuellement, mais il est normal qu'il continue à vivre et à changer dans le respect d'une continuité qui a eu son acte original dans les actions que la recherche historico-territoriale a réussi à mettre en évidence. [...] pouvoir faire ressentir le territoire, en particulier chez ceux qui y vivent, sur la base de la même relation de confiance que chacun de nous a avec la maison où il habite, dans laquelle chaque objet a son propre sens, chaque espace, même minimal, est là pour indiquer une utilisation différente, un sentiment différent d'action domestique, des exemples qui proviennent des couches profondes de chacun de nous.²⁴»

Cette position théorique nous amène à assumer la responsabilité de savoir étudier, écouter et lire nos paysages à la recherche d'une identité à défendre.

Les sujets en discussion concernent également les interventions et réflexions sur des parties du territoire qui pourraient être considérées à l'avenir comme des «zones gravement compromises ou dégradées».

Si l'on arrête de regarder le paysage comme l'objet d'une activité humaine, on s'aperçoit qu'il existe un certain nombre d'espaces indécis, sans fonction, auxquels il est difficile de donner un nom (est-ce un oubli du cartographe, une négligence de la part du politicien ?). Cet ensemble n'appartient ni au territoire de l'ombre ni à celui de la lumière. Il est situé «sur des bords», là où les bois se cassent, le long des routes et des rivières, dans les recoins oubliés des cultures, où les machines ne passent pas. Il peut recouvrir : des surfaces de dimensions modestes, dispersées, comme les coins perdus ; des champs, grands et unifiées, telles que les tourbières, les landes, ou certaines zones abandonnées, à la suite de cessions de terrains.

Conformément à l'orientation définie dans le Document pour la politique du paysage de la Calabre, des travaux ont été menés afin d'identifier certaines actions de planification stratégique pour la conservation et la requalification de paysages

pertinents de la Calabre, et en particulier pour la récupération de zones gravement compromises ou dégradées.

Les objectifs atteints ont confirmé l'observation selon laquelle la planification territoriale a inévitablement des difficultés à affronter l'impact négatif des transformations sur le paysage. La prise en compte de la conception du paysage a eu également, cependant, un impact sur les caractéristiques d'un territoire donné et sur les processus qui ont défini ses formes, en particulier en ce qui concerne les facteurs naturels, historico-culturels, et les attitudes à adopter pour l'habiter.

Tout cela met en évidence les interrelations étroites et profondes qui existent entre territoire et paysage. C'est précisément en ce sens que, dans le projet d'urbanisme, le gouvernement paysager favorise la reconstruction des relations traditionnelles entre société et territoire. Il renforce aussi le sentiment d'appartenance et d'enracinement, en facilitant la préservation des singularités des lieux et des différences territoriales entre les peuples.

La rédaction de l'outil de planification, inspiré de la vision d'unité et d'intégration entre territoire et paysage, part d'une méthodologie de lecture unitaire des contextes et des paysages régionaux. Celle-ci conduit à identifier des stratégies basées sur la valorisation et la réappropriation des traits d'identité, ainsi que sur la conservation et l'exploitation durable des ressources, naturelles et humaines.

Selon cette clé de lecture, la gouvernance du territoire et du paysage, entendue comme la gouvernance des facteurs caractérisant les transformations socio-économiques et la production de richesses durables, peut accompagner la mise en œuvre d'une planification des différentes ressources publiques en synergie avec des objectifs essentiels du bien-être collectif, et acquérir une nouvelle centralité dans les politiques régionales et locales.

L'hypothèse de travail sur la base de laquelle l'activité a été menée, convenue avec le Ministère pour les biens et les activités culturels de l'Italie et la Région de Calabre, est que des projets pilotes dans des contextes présentant des conditions et des raisons de dégradation différentes, pourraient permettre de définir un protocole de récupération du paysage à utiliser comme modèle de référence pour la mise en place de nouveaux projets de territoire régional. Il est dès lors possible de comprendre à quel point la recherche de principes de répliquabilité et de transférabilité de critères placés sur la base des solutions de conception est particulièrement pertinente et, partant, la définition d'une méthodologie de conception spécifique, nécessaire.

24. Turri E., « Les mots du paysage ».

Aspects méthodologiques du projet de restauration des paysages dégradés

L'approche de conception pour la récupération des contextes paysagers dégradés et/ou compromis, avec des caractéristiques récurrentes sur le territoire calabrais, a suivi une méthodologie développée à l'occasion de la recherche menée, expérimentalement vérifiée dans le cadre de projets pilotes. Cette méthodologie a tenté de prendre en compte les différences substantielles entre les différentes situations et échelles d'intervention. Trois procédures, de complexité croissante, ont été utilisées :

- ▶ La première procédure a conduit à élaborer un « projet de paysage », s'appliquant aux paysages dégradés à l'échelle de sites individuels, c'est-à-dire principalement au niveau local. Celui-ci a pris la forme d'un ensemble d'ouvrages matériels et fonctionnels. Le processus suivi a été similaire à celui d'un travail public, relevant d'un référent public, mais avec un financement mixte.
- ▶ La deuxième procédure, utilisée pour les paysages urbains ou intermédiaires, a permis de définir un « programme intégré de réaménagement du paysage ». Dans ce cas, la récupération du paysage a concerné des zones déjà partiellement ou complètement urbanisées (bâtiment abusif le long de la côte, par exemple) ou la zone de construction de voies navigables présentant un risque hydraulique élevé. La stratégie du projet est alors inévitablement mesurée en fonction de la complexité des intérêts en jeu, et l'intervention doit prendre en compte l'intégration (ou la compatibilité) entre les valeurs du paysage, les problèmes urbains et territoriaux et les risques environnementaux. Le processus de création d'un nouveau paysage devient alors une opportunité de repenser les formes de développement socio-économique qui s'y inscrivent. Le processus suivi n'est pas très différent de celui conduisant à concevoir un projet urbain, ou à mettre en œuvre une planification urbaine.
- ▶ La troisième procédure, définie comme un « contrat de paysage », s'applique aux « grands paysages », à des zones territoriales figurant parmi les plus importantes, pour lesquels le grand nombre d'acteurs à impliquer et le rôle important qu'a le gouvernement, rend le processus plus complexe. Le projet prend la forme d'une vision directrice, accompagnée d'un protocole d'accord. Le formulaire de contrat de paysage, c'est-à-dire un protocole juridique du type d'un accord, identifie les thèmes prioritaires, les sites et les problèmes critiques à traiter, la vision pour l'avenir, les engagements que chaque contractant entend prendre de manière responsable, les actions à mener, et les temps de référence. Le contrat est construit avec la

participation active de ceux qui ont l'intention d'offrir leur volonté d'agir, acceptant l'interdépendance de leur intervention par rapport à celle des autres acteurs impliqués. Les ressources qui l'alimentent sont essentiellement de nature privée, avec un modèle de gouvernance partenarial et non coercitif. Le rôle de l'administration régionale dans la direction du partenariat et dans l'établissement légal du contrat, reste déterminant, éventuellement en accord avec la surintendance.

Les principales étapes de la méthode, qui se réfère avant tout au contrat de paysage, sont les suivantes :

- ▶ définition du contexte paysager d'appartenance ;
- ▶ identification de la dynamique de peuplement ;
- ▶ identification des transformations des usages du sol ;
- ▶ charte de valeurs ;
- ▶ carte de dégradation ;
- ▶ charte des objectifs de qualité ;
- ▶ vision guide ;
- ▶ directives ;
- ▶ plans directeurs et projets prioritaires pour la mise en œuvre du relèvement.

Le choix des cas, mené de concert avec la région de la Calabre et la Direction régionale du patrimoine culturel et paysager de la Calabre, visait à remédier à certaines situations de dégradation ou à traiter de lieux spécifiques : inondations dans les zones urbaines ; activités minières ; zones industrielles abandonnées sur la côte ; côte urbanisée ; zones d'enfouissement. De manière synthétique, les phases de développement de l'activité des projets ont été les suivantes :

- ▶ définition d'un protocole pour la restauration des paysages dégradés ;
- ▶ comparaison avec les tables locales, en particulier avec les bureaux régionaux, pour l'orientation mutuelle des choix à effectuer afin que les projets puissent atteindre un niveau de faisabilité suffisant ;
- ▶ élaboration de projets pilotes (avec la participation des sujets impliqués dans les actions du projet) et formulation de stratégies et de critères d'intervention en considérant les contextes de la dégradation.

Les projets de relance ont pris la forme de visions, tendant à valoriser les atouts spatiaux en se fondant sur des stratégies, la définition d'objectifs et de critères d'intervention, et l'identification des acteurs impliqués dans le processus, considérant leurs rôles respectifs. L'approche développée pour la conception des projets a été conçue de manière à permettre une possible répétabilité dans d'autres

contextes similaires. Dans certains cas, la planification a été poussée à un stade plus avancé, dans le but d'identifier de possibles canaux de financement ou d'orienter ou de canaliser la programmation des fonds communautaires dans la région de Calabre (*Programma Operativo Regionale – POR*), afin de lui donner un caractère concret et réalisable, dans la cadre de la planification.

Expérience du Programme de récupération du paysage de la côte du cédrat

Groupe de conception: Massimo Angrilli (Coordination), Filippo Boschi, Maria Grazia Buffon, Rocco Corrado avec Alessandra Erriquez, Martina Sciurti. Province: Cosenza.

Municipalités: Scalea et Santa Maria del Cedro.

L'affaire de la récupération des côtes de Scalea et de Santa Maria del Cedro concerne la reconfiguration d'une partie importante de la côte appelée Riviera du cédrat (*Riviera dei Cedri*). La priorité est donnée, entre autres, à la récupération de conditions de naturalité d'espaces ouverts (notamment *arenili*) et au maintien d'activités agricoles qui y sont encore pratiquées, à côté du réaménagement des frontières entre espace urbain et espace ouvert périurbain. Il s'agit d'un cas particulièrement important pour le traitement de problèmes récurrents en Calabre, et de manière plus générale en Italie: la surexploitation de la côte à des fins touristiques et la consommation conséquente des ressources naturelles sur laquelle est basée l'offre touristique.

Selon les données de Legambiente, environ 523 km de la côte calabraise sont urbanisés (environ 65%): «56,8 km en particulier sont occupés par des infrastructures, des routes et des ports; 205,5 km sont occupés par les principaux centres urbains, tandis que 261 km sont transformés par une urbanisation dense et étendue le long du littoral. 119 km de terres agricoles et 156 km de nature inchangée restent 'libres', sous peine de construction excessive. A cette première analyse s'ajoute une deuxième enquête portant sur la morphologie du littoral: il y a 614 km de plages, 128 km de côtes rocheuses, alors que 56 km sont des côtes transformées, de manière irréversible, avec quais et occupations liés aux utilisations portuaires».²⁵

Le projet vise à restaurer la qualité du paysage en se concentrant sur le secteur agricole à travers la relance de la culture du cédrat, une culture fortement identitaire sur cette portion de côte mais en diminution au cours des dernières décennies. La culture a été introduite par le peuple juif au Moyen Âge et est restée jusqu'aux années soixante l'une des principales cultures de la région. Même de nos jours, en été, les rabbins de nombreuses communautés juives, de Londres à New York, viennent traditionnellement sur la Riviera récupérer les plus beaux fruits.

Le projet, comme pour ce qui est des rivières (contrat de rivière), prend la forme d'un «contrat de paysage» et propose d'étendre le parc marin régional récemment créé, Riviera du cédrat, sur le talus terrestre, en formant quelques secteurs pour la relance de la plantation d'agrumes, en particulier le cédrat, le long de la côte entre Scalea et Santa Maria del Cedro. Il s'agit de promouvoir la restauration de la culture de ces agrumes fins, en collaboration avec les opérateurs du secteur et avec le consortium *Calabria Cedar* (organisme qui collecte plus de 100 coopératives), sachant que le consortium a par ailleurs lancé la demande de la dénomination d'origine protégée (*Demoninazione di origine protetta – DOP*) pour le cédrat de Calabre.

A cette stratégie, s'ajoutent des actions visant à restaurer la qualité paysagère des rives: suppression des parkings occupant actuellement le littoral; retrait des installations de bain et adaptations à des normes de qualité plus élevées; amélioration de la végétation des forêts de pins et augmentation générale de la dotation en vert pour soutenir les zones d'utilisation touristique; restauration des lignes de dunes dans les zones côtières moins urbanisées; et, extension du cyclisme sur la route nationale.

Enfin, pour deux segments de la côte considérés comme stratégiques pour la récupération de l'image globale du paysage, des projets de mise en œuvre prioritaires ont été élaborés. Ils portent sur le front de mer urbain du centre de Scalea et de la promenade périurbaine près de l'embouchure du fleuve Lao, pour laquelle les nouvelles dispositions spatiales ont été définies, en tant que résultat de la Vision et du Masterplan.

²⁵ Dossier Legambiente, «Consommation des zones côtières italiennes».



Studio promosso dal

MINISTERO DEI BENI E DELLE ATTIVITÀ CULTURALI E DEL TURISMO
 DIREZIONE GENERALE BILANCIO
 nell'ambito delle attività previste dal Progetto Operativo di Assistenza
 Tecnica (POAT MIBACT) "Rete per la governance delle politiche culturali"

Direttore generale

Paolo D'Angeli

Coordinamento generale

Elisabeth Giuliana Eleonora Videtta
 Responsabile del POAT MIBACT del Ministero dei beni e delle attività
 culturali e del turismo

**Realizzazione dello studio
 A cura di:**

Ar. ARCH. ROCCO CORRADO – ASSOCIAZIONE HIRSCAPE
 Massimo Angrilli, Filippo Boschi, Rocco Corrado, Antonio Dattilo

Gruppo di lavoro

Ar. ARCH. ROCCO CORRADO – ASSOCIAZIONE HIRSCAPE
 Prof. Alberto Clementi (Referente scientifico)
 Prof. Massimo Angrilli (Coordinatore scientifico)
 Arch. Filippo Boschi
 Arch. Maria Grazia Buffon
 Arch. Rocco Corrado
 Arch. Sabina Minnetti
 Arch. Simona Rotteglia

Progetti Pilota
 Massimo Angrilli (coordinamento)
 Filippo Boschi
 Maria Grazia Buffon
 Rocco Corrado
 con
 Alessandra Enriquez, Martina Sciurli
 (Costa dei cedri, Ex cava Mendicino-San Sidero, Ex discarica Iulfo-Fatma)
 Sara Menna
 (Fiumare di Calopinace e Sant'Agata)
 Valeria Di Domenicantonio, Laura Di Sanza
 (Ex cementificio di Vibo Valentia Marina)
 I testi a corredo dei Progetti Pilota sono di Massimo Angrilli

MINISTERO DEI BENI E DELLE ATTIVITÀ CULTURALI E DEL TURISMO
 Arch. Elisabeth Giuliana Eleonora Videtta (Responsabile del POAT MIBACT -
 Direzione generale Bilancio)
 Dott. Salvatore Patamia (Segretario regionale del MIBACT per la Calabria)
 Dott.ssa Eleonora Sgreccia (Assistenza tecnica - Direzione generale Bilancio)

REGIONE CALABRIA
 Arch. Paolo Galletta (Dipartimento Ambiente e Territorio – Referente di progetto)
 Arch. Antonio Dattilo (Dipartimento Presidenza – Responsabile di esecuzione)

*Il recupero dei paesaggi degradati. Cinque progetti pilota in Calabria.
 Boschi F., Corrado R., Angrilli M., Dattilo A.*

Références

Boschi F., Corrado R., Angrilli M., Dattilo A. (2016). *Il recupero dei paesaggi degradati. Cinque progetti pilota in Calabria*, Gangemi Editore, Roma.

AA.VV. (1995). *Luoghi della memoria e dell'oblio*, in *Iride*, 14.

Altan T. (1983). *Antropologia*, Feltrinelli Milano.

Bachelard G. (1975). *La poetica dello spazio*, Dedalo, Bari.

Braudel F. (1974). *La storia e le altre scienze sociali*, Laterza, Bari.

Febvre L. (1980). *La terra e l'evoluzione umana*, Einaudi, Torino.

Galimberti U. (1999). *Psiche e techne*, Feltrinelli, Milano.

Gambi L. (1973). *Una geografia per la storia*, Einaudi, Torino.

Turri E. (1982). *Dentro il paesaggio*, Bertani, Verona.

Clement G. (2005). *Manifesto del terzo paesaggio*, Quodlibet.

Présentation Powerpoint:
<https://rm.coe.int/16809358e1>

**22^e RÉUNION DU CONSEIL DE L'EUROPE
DES ATELIERS POUR LA MISE EN ŒUVRE DE LA CONVENTION EUROPÉENNE DU PAYSAGE**



EAU, PAYSAGE ET CITOYENNETÉ, FACE AUX CHANGEMENTS MONDIAUX - Séville 14-15 mars 2019


ANTONIO DATTILO
Architecte Paysagiste, Haut fonctionnaire du Département de la Présidence de la Région de Calabre, Bureau de Rome, Italie



De la protection au projet de récupération des paysages calabrais
Antonio Dattilo


Le projet de récupération des paysages dégradés et compromis est l'une des activités attribuées aux nouveaux plans d'aménagement du paysage par le Code du patrimoine culturel et du paysage (décret législatif 42/2004 et modifications ultérieures), qui, au paragraphe 8 de l'art. 143 (décret législatif n°63 du 26 mars 2008 sur les dispositions supplémentaires et correctives du décret législatif n°42 du 22 janvier 2004 relatif au paysage), précise que **les plans d'aménagement paysager peuvent définir des orientations prioritaires pour les projets de conservation, récupération, réaménagement, mise en valeur et gestion des zones régionales**, en indiquant leurs outils de mise en œuvre, y compris des mesures d'incitation.

En ce sens, des actions ont été entreprises pour mettre en œuvre le "projet de protection" des paysages de Calabre, en identifiant les contenus, principes, objectifs et valeurs qui ont inspiré le développement du Cadre Territorial du Paysage Régional (QTRP) de Calabre, interprétant les orientations de la Convention Européenne du Paysage (loi 9 janvier 2006, n°14) et du Code du Patrimoine Culturel et du Paysage, et proposant de contribuer à la une culture moderne de gouvernance du territoire et du paysage à partir de l'affirmation du principe fondamental du rapprochement des composantes fondamentales: **le territoire et le paysage**.





Les objectifs de cette nouvelle vision d'unité et d'intégration des composantes territoriales / paysagères sont les suivants :

- renforcer encore l'orientation des principes de la « **récupération, conservation, réhabilitation des territoire et l'aménagement paysager** », qui visent tous à la croissance durable des centres urbains et « **sauver le territoire** »;
- promouvoir le **Cadre Territorial Régional du Paysage** coordonnée avec toutes les autorités locales, dans lequel la méthodologie de formation et d'approbation, les techniques et les outils leur permettant de poursuivre les objectifs contribuent à créer **une nouvelle culture de développement**;
- considérer le **gouvernement du territoire et du paysage comme « unique »**, dans lequel les différentes composantes historiques et culturelles, socio-économiques, environnementaux, en acceptant le principe de la Convention européenne du paysage « pour intégrer le paysage sont identifiés et étudiés dans les politiques de et la planification urbaine »;
- donner la **priorité à la politique de sauvegarde des risques territoriaux** et systémiques déclenchant des actions structurantes visant à atténuer les risques et la sécurité du territoire.




Tous ces objectifs ont pour dénominateur commun la déesse d'un **paysage dynamique, parlant et vivant**.

En particulier, l'état des territoires et des paysages de la Calabre montre bien que « Chaque langue avec laquelle le paysage s'exprime est finalement la langue de la société qui l'a marquée, s'est faite sienne, laissant la marque de son passage. [...] le paysage raconte toujours une société, ses relations internes, sa dynamique démographique, ses déséquilibres sociaux, ses capacités techniques, son propre culte pour la nature, et même sa propre foi religieuse, sa manière de faire de la poésie, ses propres modes de représentation de soi et de représentation du monde, le paysage à la fin contient tout, toutes les vérités que les sociétés humaines savent comment y inscrire. »


Cette position théorique nous amène à assumer la responsabilité de savoir étudier, écouter et lire nos paysages à la recherche d'une identité à défendre.

« Le paysage vit et change continuellement, mais il est normal qu'il continue à vivre et à changer dans le respect d'une continuité qui a eu son acte original dans les actions que la recherche historico-territoriale a réussi à mettre en évidence. [...] pouvoir faire ressentir le territoire, en particulier chez ceux qui y vivent, sur la base de la même relation de confiance que chacun de nous a avec la maison où il habite, dans laquelle chaque objet a son propre sens, chaque espace, même minimal, est pour indiquer une utilisation différente, un sentiment différent d'action domestique, des exemples qui proviennent des couches profondes de chacun de nous. » (Écrit par Eugenio Turri de « Les mots du paysage »).



La rédaction de l'outil de planification, inspirée de la vision d'unité et d'intégration entre territoire et paysage, part de la méthodologie de lecture unitaire des contextes et des paysages régionaux qui a conduit à l'identification de stratégies basées sur la valorisation et la réappropriation de traits d'identité et sur conservation et exploitation durable des ressources naturelles et artificielles.

Dans cette clé, la gouvernance du territoire et du paysage, entendue comme la gouvernance des facteurs caractérisant les transformations socio-économiques et la production de richesses durables, peut accompagner la mise en œuvre de la planification des différentes ressources publiques en synergie avec des objectifs essentiels au bien-être collectif, acquérir une nouvelle centralité dans les politiques régionales et locales.





Selon les données de Legambiente, environ 523 km de la côte calabraise sont urbanisés (environ 65%): 56,8 km en particulier sont occupés par des infrastructures, des routes et des ports; 205,5 km sont occupés par les principaux centres urbains, tandis que 261 km sont transformés par une urbanisation dense et étendue le long du littoral; 119 km de terres agricoles et 156 km de nature inchangée restent «libres», sous peine de construction excessive.

A cette première analyse s'ajoute une deuxième enquête portant sur la morphologie du littoral: il y a 614 kilomètres de plages, 128 ceux de côtes rocheuses, alors que 56 sont des kilomètres de côtes transformées, de manière irréversible, avec quais et remplissages liés aux utilisations portuaires. (Dossier Legambiente, Consommation des zones côtières italiennes).

L'hypothèse de travail sur laquelle l'activité a été concentrée, convenue avec le ministère et la région de Calabre, est que cinq projets pilotes dans cinq contextes présentant des conditions et des raisons de dégradation différentes pourraient permettre de définir un protocole de récupération du paysage à utiliser comme modèle de référence pour la mise en place de nouveaux projets sur le territoire régional.

On comprend dès lors à quel point la recherche de principes de répliquabilité et de transférabilité des critères placés sur la base des solutions de conception était particulièrement pertinente et, partant, la définition d'une méthodologie de conception spécifique.




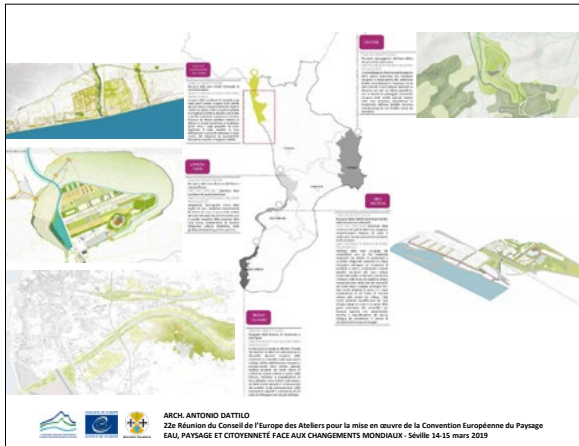
Le choix des cas, mené de concert entre la région de la Calabre et la Direction régionale du patrimoine culturel et paysager de la Calabre, visait à remédier à certaines situations de dégradation spécifiques, telles que les inondations dans les zones urbaines; les zones industrielles abandonnées côtières; la côte urbanisée; zones d'engouffrement; activités minières.

En résumé, les phases de développement de l'activité de projet ont été les suivantes:

- définition d'un protocole pour la restauration des paysages dégradés ;
- comparaison avec les tables locales, en particulier avec les bureaux régionaux, pour l'orientation mutuelle des choix à effectuer afin que les projets puissent atteindre un niveau de faisabilité suffisant ;
- élaboration des projets pilotes (avec la participation des sujets impliqués dans les actions du projet) et formulation des stratégies et des critères d'intervention à travers l'application aux contextes de dégradation calabraise.

Les projets de relance ont pris la forme de vision, dans laquelle des atouts spatiaux accompagnés de stratégies, d'objectifs et de critères d'intervention définissent le cadre des acteurs et des acteurs impliqués dans le processus. L'approche développée dans la conception des projets a été proposée pour assurer la répétabilité dans d'autres contextes similaires. Dans certains cas, la planification a été poussée à un stade plus avancé, dans le but d'identifier des canaux de financement possibles ou d'intercepter la programmation des fonds communautaires dans la région (POR Calabria) afin de donner un caractère concret et réalisable à la planification.





Aspects méthodologiques du projet de restauration des paysages dégradés Massimo Angrilli

L'approche de conception pour la récupération des contextes paysagers dégradés et/ou compromis, avec des caractéristiques récurrentes sur le territoire calabrais, a suivi une méthodologie développée au cours de la recherche et vérifiée expérimentalement dans les projets pilotes.

Cette méthodologie a tenté de prendre en compte les différences substantielles entre les différentes situations et échelles d'intervention.

Trois procédures de complexité croissante ont été émises.

Le premier, appelé « projet de paysage », s'applique aux paysages dégradés à l'échelle de sites individuels, c'est-à-dire principalement au niveau local, auquel cas le projet prend la forme d'un ensemble d'ouvrages physiques et fonctionnels et le processus tend à être similaire à un travail public, qui appartient à un référent public, mais avec un financement pas nécessairement à ses seuls frais.



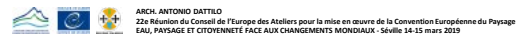
La deuxième procédure, à appliquer aux paysages urbains ou intermédiaires, définit un « programme intégré de réaménagement du paysage » ; dans ce cas, la récupération du paysage met en jeu des zones déjà partiellement ou complètement urbanisées (bâtiment abusif le long de la côte, par exemple) ou la zone de construction de voies navigables présentant un risque hydraulique élevé; la stratégie du projet est alors inévitablement mesurée en fonction de la complexité des intérêts en jeu, et l'intervention doit prendre en compte l'intégration (ou la compatibilité) entre les valeurs du paysage, les problèmes urbains et territoriaux et les risques environnementaux.

Le projet considère le processus de création d'un nouveau paysage comme une opportunité de repenser les formes de développement socio-économique du contexte et le processus n'est pas très différent de la définition d'un projet urbain, (dans ce cas plus proprement un paysage urbain, mais non encore codifié), dans les réglementations régionales, ou une mise en œuvre normale de la planification urbaine.



Enfin, la troisième procédure, définie comme le « contrat de paysage », s'applique aux « grands paysages », les zones territoriales les plus importantes dans lesquelles le nombre d'acteurs à impliquer et l'importance du rôle du gouvernement qu'ils représentent représentent un processus plus complexe. Le projet prend la forme de la vision directrice accompagnée d'un protocole d'accord. Le formulaire de contrat de paysage, c'est-à-dire un protocole juridique de type traité, identifie les thèmes prioritaires, les sites et les problèmes critiques à traiter, la vision pour l'avenir, les engagements que chaque contractant entend prendre de manière responsable, les actions et les temps de référence.

Le contrat est construit avec la participation active de ceux qui ont l'intention d'offrir leur volonté d'agir, acceptant l'interdépendance de leur intervention par rapport aux autres personnes en question. Les ressources qui l'alimentent sont principalement de nature privatiste, avec un modèle de gouvernance essentiellement partenarial et non coercitif.



Le rôle de l'administration régionale reste déterminant, éventuellement en accord avec la surintendance, BAA, dans la direction du partenariat et dans l'établissement légal du contrat.

Les principales étapes de la méthode, référées avant tout au contrat de paysage, sont :

1. Définition du contexte paysager d'appartenance ;
2. Identification de la dynamique de peuplement ;
3. Identification des transformations des usages du sol ;
4. Charte de valeurs ;
5. Carte de dégradation ;
6. Charte des objectifs de qualité ;
7. Vision guide ;
8. Directives ;
9. Plans directeurs et projets prioritaires pour la mise en œuvre du relèvement.

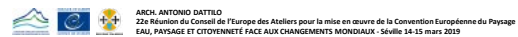


Récupération du paysage de la côte de cèdre Province : Cosenza – Municipalité, Scalea et Santa Maria del Cedro

Groupe de conception : Massimo Angrilli (Coordination), Filippo Boschi, Maria Grazia Buffon, Rocco Corrado avec Alessandra Erriquez, Martina Sciurti

L'affaire de la récupération des côtes de Scalea et de Santa Maria del Cedro concerne la reconfiguration d'une partie importante de la côte appelée Riviera del Cedri, où elle accorde la priorité, entre autres, à la récupération des conditions de naturalité dans les espaces ouverts (notamment arenili) et des activités agricoles restantes, à côté du réaménagement des frontières entre espace urbain et espace ouvert périurbain.

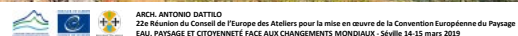
C'est un cas particulièrement important pour le traitement de problèmes récurrents en Calabre et en Italie: surexploitation de la côte à des fins touristiques et consommation conséquente des ressources naturelles sur laquelle est basée l'offre touristique.



Le projet vise à restaurer la qualité du paysage en se concentrant sur le secteur agricole à travers la relance de la culture du cèdre, une culture fortement identitaire sur cette portion de côte et susceptible de s'épuiser au cours des dernières décennies.

La culture a été introduite par le peuple juif au Moyen Âge et est restée jusqu'aux années soixante l'une des principales cultures de la région. Même de nos jours, en été, les rabbins de nombreuses communautés juives, de Londres à New York, viennent traditionnellement sur la Riviera récupérer les plus beaux fruits. Le projet, comme dans le cas des rivières, prend la forme du contrat de paysage et propose d'étendre le parc marin régional récemment créé « Riviera del Cedri » sur le talus terrestre, en formant quelques secteurs pour la relance des plantations d'agrumes, en particulier le cèdre, le long de la côte entre Scalea et Santa Maria del Cedro.

Il s'agit de promouvoir la restauration de la culture de ces agrumes fins, en collaboration avec les opérateurs du secteur et avec le consortium Calabria Cedar (organisme qui collecte plus de 100 coppers), sachant également que le consortium a lancé la demande du D.O.P. pour le cèdre de Calabre.

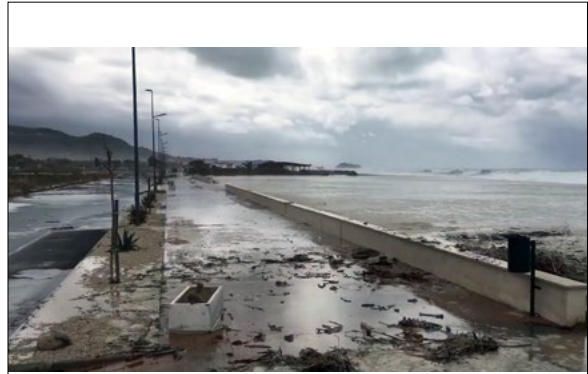


À cette stratégie s'ajoutent des actions visant à restaurer la qualité paysagère des rives: suppression des parkings occupant actuellement le littoral; retirer les installations de bain et les adapter à des normes de qualité plus élevées; l'amélioration de la végétation des forêts de pins et l'augmentation générale de la dotation en vert pour soutenir les zones d'utilisation touristique; la restauration des lignes de dunes dans les zones côtières moins urbanisées et l'extension du cyclisme sur la route nationale.

Enfin, pour deux segments de la côte considérés comme stratégiques pour la récupération de l'image globale du paysage, des projets de mise en œuvre prioritaires ont été élaborés. Il s'agit du front de mer urbain du centre de Scalea et de la promenade périurbaine près de l'embouchure du fleuve Lao, pour laquelle les nouvelles dispositions spatiales ont été définies, résultat de la Vision et du Masterplan.



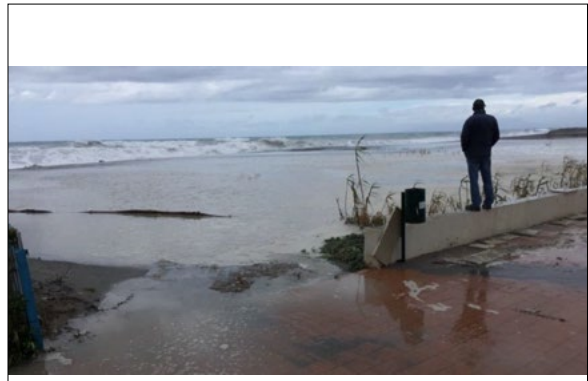
ARCH. ANTONIO DATTILO
22e Réunion du Conseil de l'Europe des Ateliers pour la mise en œuvre de la Convention Européenne du Paysage
EAU, PAYSAGE ET CITOYENNETÉ FACE AUX CHANGEMENTS MONDIAUX - Séville 14-15 mars 2019



ARCH. ANTONIO DATTILO
22e Réunion du Conseil de l'Europe des Ateliers pour la mise en œuvre de la Convention Européenne du Paysage
EAU, PAYSAGE ET CITOYENNETÉ FACE AUX CHANGEMENTS MONDIAUX - Séville 14-15 mars 2019



ARCH. ANTONIO DATTILO
22e Réunion du Conseil de l'Europe des Ateliers pour la mise en œuvre de la Convention Européenne du Paysage
EAU, PAYSAGE ET CITOYENNETÉ FACE AUX CHANGEMENTS MONDIAUX - Séville 14-15 mars 2019



ARCH. ANTONIO DATTILO
22e Réunion du Conseil de l'Europe des Ateliers pour la mise en œuvre de la Convention Européenne du Paysage
EAU, PAYSAGE ET CITOYENNETÉ FACE AUX CHANGEMENTS MONDIAUX - Séville 14-15 mars 2019

Carta delle aree di elevato valore paesaggico da preservare

LEGENDA

- AREE DI ELEVATO VALORE PAESAGGICO DA PRESERVARE
- AREE DI INTERESSE PAESAGGICO AMBIENTALE
- AREE DI INTERESSE PAESAGGICO URBANO
- AREE DI INTERESSE PAESAGGICO COSTIERO
- AREE DI INTERESSE PAESAGGICO MONTANO
- AREE DI INTERESSE PAESAGGICO FLUVIO-MARINO
- AREE DI INTERESSE PAESAGGICO ARCHEOLOGICO
- AREE DI INTERESSE PAESAGGICO GEOFISICO
- AREE DI INTERESSE PAESAGGICO STORICO
- AREE DI INTERESSE PAESAGGICO CULTURALE
- AREE DI INTERESSE PAESAGGICO SCIENTIFICO
- AREE DI INTERESSE PAESAGGICO TECNICO
- AREE DI INTERESSE PAESAGGICO ECONOMICO
- AREE DI INTERESSE PAESAGGICO SOCIALE
- AREE DI INTERESSE PAESAGGICO POLITICO
- AREE DI INTERESSE PAESAGGICO LEGISLATIVO
- AREE DI INTERESSE PAESAGGICO GIUDIZIARIO
- AREE DI INTERESSE PAESAGGICO AMMINISTRATIVO
- AREE DI INTERESSE PAESAGGICO GIURIDICO
- AREE DI INTERESSE PAESAGGICO FISCAL
- AREE DI INTERESSE PAESAGGICO TRIBUTARIO
- AREE DI INTERESSE PAESAGGICO PENALE
- AREE DI INTERESSE PAESAGGICO CIVILE
- AREE DI INTERESSE PAESAGGICO COMMERCIALE
- AREE DI INTERESSE PAESAGGICO INDUSTRIALE
- AREE DI INTERESSE PAESAGGICO AGRICOLO
- AREE DI INTERESSE PAESAGGICO PASTORALE
- AREE DI INTERESSE PAESAGGICO ALBERGHI
- AREE DI INTERESSE PAESAGGICO TURISTICO
- AREE DI INTERESSE PAESAGGICO CULTURALE
- AREE DI INTERESSE PAESAGGICO SCIENTIFICO
- AREE DI INTERESSE PAESAGGICO TECNICO
- AREE DI INTERESSE PAESAGGICO ECONOMICO
- AREE DI INTERESSE PAESAGGICO SOCIALE
- AREE DI INTERESSE PAESAGGICO POLITICO
- AREE DI INTERESSE PAESAGGICO LEGISLATIVO
- AREE DI INTERESSE PAESAGGICO GIUDIZIARIO
- AREE DI INTERESSE PAESAGGICO AMMINISTRATIVO
- AREE DI INTERESSE PAESAGGICO GIURIDICO
- AREE DI INTERESSE PAESAGGICO FISCAL
- AREE DI INTERESSE PAESAGGICO TRIBUTARIO
- AREE DI INTERESSE PAESAGGICO PENALE
- AREE DI INTERESSE PAESAGGICO CIVILE
- AREE DI INTERESSE PAESAGGICO COMMERCIALE
- AREE DI INTERESSE PAESAGGICO INDUSTRIALE
- AREE DI INTERESSE PAESAGGICO AGRICOLO
- AREE DI INTERESSE PAESAGGICO PASTORALE
- AREE DI INTERESSE PAESAGGICO ALBERGHI
- AREE DI INTERESSE PAESAGGICO TURISTICO



ARCH. ANTONIO DATTILO
22e Réunion du Conseil de l'Europe des Ateliers pour la mise en œuvre de la Convention Européenne du Paysage
EAU, PAYSAGE ET CITOYENNETÉ FACE AUX CHANGEMENTS MONDIAUX - Séville 14-15 mars 2019

Carta delle aree di elevato valore paesaggico da preservare

LEGENDA

- AREE DI ELEVATO VALORE PAESAGGICO DA PRESERVARE
- AREE DI INTERESSE PAESAGGICO AMBIENTALE
- AREE DI INTERESSE PAESAGGICO URBANO
- AREE DI INTERESSE PAESAGGICO COSTIERO
- AREE DI INTERESSE PAESAGGICO MONTANO
- AREE DI INTERESSE PAESAGGICO FLUVIO-MARINO
- AREE DI INTERESSE PAESAGGICO ARCHEOLOGICO
- AREE DI INTERESSE PAESAGGICO GEOFISICO
- AREE DI INTERESSE PAESAGGICO STORICO
- AREE DI INTERESSE PAESAGGICO CULTURALE
- AREE DI INTERESSE PAESAGGICO SCIENTIFICO
- AREE DI INTERESSE PAESAGGICO TECNICO
- AREE DI INTERESSE PAESAGGICO ECONOMICO
- AREE DI INTERESSE PAESAGGICO SOCIALE
- AREE DI INTERESSE PAESAGGICO POLITICO
- AREE DI INTERESSE PAESAGGICO LEGISLATIVO
- AREE DI INTERESSE PAESAGGICO GIUDIZIARIO
- AREE DI INTERESSE PAESAGGICO AMMINISTRATIVO
- AREE DI INTERESSE PAESAGGICO GIURIDICO
- AREE DI INTERESSE PAESAGGICO FISCAL
- AREE DI INTERESSE PAESAGGICO TRIBUTARIO
- AREE DI INTERESSE PAESAGGICO PENALE
- AREE DI INTERESSE PAESAGGICO CIVILE
- AREE DI INTERESSE PAESAGGICO COMMERCIALE
- AREE DI INTERESSE PAESAGGICO INDUSTRIALE
- AREE DI INTERESSE PAESAGGICO AGRICOLO
- AREE DI INTERESSE PAESAGGICO PASTORALE
- AREE DI INTERESSE PAESAGGICO ALBERGHI
- AREE DI INTERESSE PAESAGGICO TURISTICO



ARCH. ANTONIO DATTILO
22e Réunion du Conseil de l'Europe des Ateliers pour la mise en œuvre de la Convention Européenne du Paysage
EAU, PAYSAGE ET CITOYENNETÉ FACE AUX CHANGEMENTS MONDIAUX - Séville 14-15 mars 2019

Contratto di Paisaggio e Visione Guida

LEGENDA

- AREE DI ELEVATO VALORE PAESAGGICO DA PRESERVARE
- AREE DI INTERESSE PAESAGGICO AMBIENTALE
- AREE DI INTERESSE PAESAGGICO URBANO
- AREE DI INTERESSE PAESAGGICO COSTIERO
- AREE DI INTERESSE PAESAGGICO MONTANO
- AREE DI INTERESSE PAESAGGICO FLUVIO-MARINO
- AREE DI INTERESSE PAESAGGICO ARCHEOLOGICO
- AREE DI INTERESSE PAESAGGICO GEOFISICO
- AREE DI INTERESSE PAESAGGICO STORICO
- AREE DI INTERESSE PAESAGGICO CULTURALE
- AREE DI INTERESSE PAESAGGICO SCIENTIFICO
- AREE DI INTERESSE PAESAGGICO TECNICO
- AREE DI INTERESSE PAESAGGICO ECONOMICO
- AREE DI INTERESSE PAESAGGICO SOCIALE
- AREE DI INTERESSE PAESAGGICO POLITICO
- AREE DI INTERESSE PAESAGGICO LEGISLATIVO
- AREE DI INTERESSE PAESAGGICO GIUDIZIARIO
- AREE DI INTERESSE PAESAGGICO AMMINISTRATIVO
- AREE DI INTERESSE PAESAGGICO GIURIDICO
- AREE DI INTERESSE PAESAGGICO FISCAL
- AREE DI INTERESSE PAESAGGICO TRIBUTARIO
- AREE DI INTERESSE PAESAGGICO PENALE
- AREE DI INTERESSE PAESAGGICO CIVILE
- AREE DI INTERESSE PAESAGGICO COMMERCIALE
- AREE DI INTERESSE PAESAGGICO INDUSTRIALE
- AREE DI INTERESSE PAESAGGICO AGRICOLO
- AREE DI INTERESSE PAESAGGICO PASTORALE
- AREE DI INTERESSE PAESAGGICO ALBERGHI
- AREE DI INTERESSE PAESAGGICO TURISTICO



ARCH. ANTONIO DATTILO
22e Réunion du Conseil de l'Europe des Ateliers pour la mise en œuvre de la Convention Européenne du Paysage
EAU, PAYSAGE ET CITOYENNETÉ FACE AUX CHANGEMENTS MONDIAUX - Séville 14-15 mars 2019

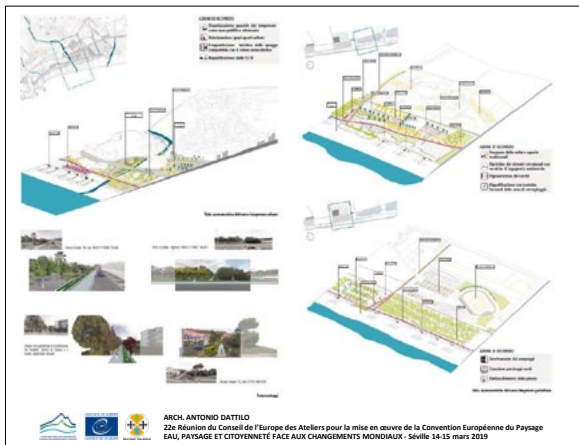
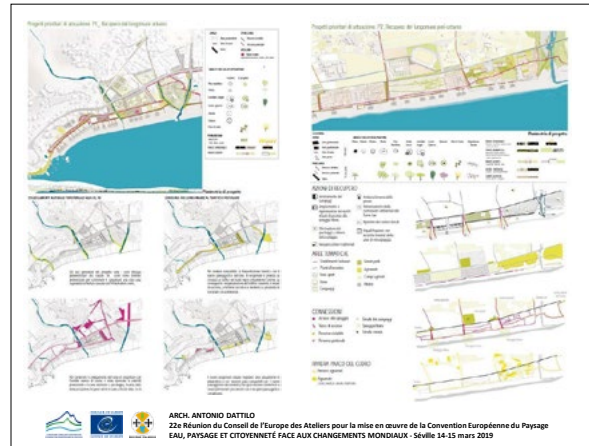
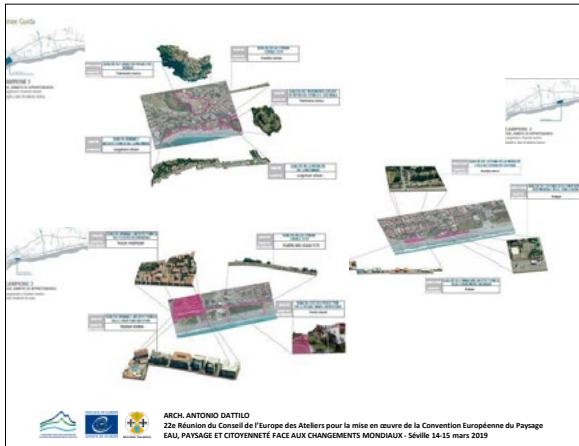
Contratto di Paisaggio e Visione Guida

LEGENDA

- AREE DI ELEVATO VALORE PAESAGGICO DA PRESERVARE
- AREE DI INTERESSE PAESAGGICO AMBIENTALE
- AREE DI INTERESSE PAESAGGICO URBANO
- AREE DI INTERESSE PAESAGGICO COSTIERO
- AREE DI INTERESSE PAESAGGICO MONTANO
- AREE DI INTERESSE PAESAGGICO FLUVIO-MARINO
- AREE DI INTERESSE PAESAGGICO ARCHEOLOGICO
- AREE DI INTERESSE PAESAGGICO GEOFISICO
- AREE DI INTERESSE PAESAGGICO STORICO
- AREE DI INTERESSE PAESAGGICO CULTURALE
- AREE DI INTERESSE PAESAGGICO SCIENTIFICO
- AREE DI INTERESSE PAESAGGICO TECNICO
- AREE DI INTERESSE PAESAGGICO ECONOMICO
- AREE DI INTERESSE PAESAGGICO SOCIALE
- AREE DI INTERESSE PAESAGGICO POLITICO
- AREE DI INTERESSE PAESAGGICO LEGISLATIVO
- AREE DI INTERESSE PAESAGGICO GIUDIZIARIO
- AREE DI INTERESSE PAESAGGICO AMMINISTRATIVO
- AREE DI INTERESSE PAESAGGICO GIURIDICO
- AREE DI INTERESSE PAESAGGICO FISCAL
- AREE DI INTERESSE PAESAGGICO TRIBUTARIO
- AREE DI INTERESSE PAESAGGICO PENALE
- AREE DI INTERESSE PAESAGGICO CIVILE
- AREE DI INTERESSE PAESAGGICO COMMERCIALE
- AREE DI INTERESSE PAESAGGICO INDUSTRIALE
- AREE DI INTERESSE PAESAGGICO AGRICOLO
- AREE DI INTERESSE PAESAGGICO PASTORALE
- AREE DI INTERESSE PAESAGGICO ALBERGHI
- AREE DI INTERESSE PAESAGGICO TURISTICO



ARCH. ANTONIO DATTILO
22e Réunion du Conseil de l'Europe des Ateliers pour la mise en œuvre de la Convention Européenne du Paysage
EAU, PAYSAGE ET CITOYENNETÉ FACE AUX CHANGEMENTS MONDIAUX - Séville 14-15 mars 2019



...merci de l'attention

Arch. Antonio Dattilo
 Regione Calabria
 Dipartimento Presidenza - Delegazione di Roma
 Piazza di Campitelli, 3 - 00186 Roma
 Tel. +39-6.699.23.571
 Mob. +39.3355816496
 E-mail: a.dattilo@regione.calabria.it



Heritage policies of coastal and river regions: the HERICOAST Project

Mr Kåre Kristiansen
Advisor, County Council of Vest-Agder, Norway

I present here some reflections based on the lessons learnt from the HERICOAST Project about heritage policies of coastal and river regions and indicate why it is meaningful for a diverse partnership of coastal and river regions to exchange experiences on heritage policy development.

Partnership, objectives, project rationale and key output

The HERICOAST Project is implemented under the Interreg Programme of the European Union, running from 2016 to 2020. The main objective has been to improve regional policies for heritage management in coastal and river regions, in line with recent European Union policies on participatory heritage governance.

The partnership consists of six European coastal and river regions: Donegal County in north western Ireland; Agder County in southern Norway; the inland river region of Castile, Leon; the coastal district Leartibai in the Spanish Basque Country; the Molise region on the Adriatic coast of Italy; and the Tulcea County in the Danube delta in Romania. Two additional partners function as advisors facilitating the learning process. These are the European NGO Civilsape, which supports civil society by working with landscape management, and the Vrije Universiteit, Amsterdam, which has expertise in heritage and tourism development.

This partnership represents not only the geographical diversity within European coastal and river regions but also the professional diversity within European heritage management. Despite the obvious differences between the partner regions, the shared project rationale is as follows: centralisation of maritime industries entails a loss of function in peripheral coastal communities which, in turn, leads to a decline in traditional economic activities. For many, this process is coupled with an increased use of the coast for recreational purposes. This gives a two-sided question: how to establish a sustainable economy, and what to do with the traces of traditional maritime activities?

A key step in the project's learning process was the development of the HERICOAST toolbox, where the regional partners and their stakeholders brought examples from their own territorial context, and the project's advisory partners provided reflections from relevant academic fields, as well as practical knowledge about policy development and landscape management. The toolbox covers six thematic chapters and thus serves as a set of recommendations by outlining different dimensions of policy development and connecting them with the concrete experiences from the HERICOAST partner regions. In many ways, the toolbox represents the sum of experiences from the partnership and stands as a testimony to the project's learning process.

Lessons learnt

Looking at the toolbox, one can summarise that, in their development policies, the HERICOAST partner regions are mainly dealing with an intersection of three types of formative interests. These are constituted through policies of heritage management, nature preservation and tourism development.

Heritage management

Heritage management represents the first formative interest in coastal development policies. On a conceptual level, one can, to some extent, identify a historic transition from the idea of the coast being a point of departure towards being an end destination. This change has become a key component in the heritage of the partner regions.

In earlier times, water was the safest and quickest way to travel. The coast was a point of departure. Small and larger harbours became nodal points in a network transferring goods, ideas and people across waters and between regions. Coastal societies developed around these nodal points.

As an example, the development in sailing ship traffic between the North Sea and the Baltic Sea from the 1600s gave rise to the historical outports of southern Norway. Small townscapes were built at the outskirts of the archipelago where they had a key role as service stations for the sailing ships. Their contact with such European metropolises as Amsterdam, Copenhagen and Tallinn were at least as close and frequent as their contact with their countries' inland regions.

A parallel development can often be found elsewhere and, as a result, coastal societies developed cultural and economic connections across the sea: these connections gave rise to distinct customs, dialects, songs and architecture, distinguishing them from their inland, but also having a far-reaching impact, sometimes transforming the entire coastal landscape and its hinterland.

For example, the development of the Spanish shipping fleet from the 1500s, in connection with whale hunting and trade with the American colonies, fuelled a growing need for raw materials such as oak and pine for ship-building, and apples for cider production. The extraction of these raw materials changed a significant part of the Basque landscape.

Eventually, alongside changes in the global economy, new transport patterns developed. The coast lost its key function as a point of departure. The remaining coastal nodal points were concentrated in a few large harbours. Instead, the rise of coastal tourism gave the seaside a new potential relevance as an end destination for tourists.

The partner regions share the challenge of managing the traces of their historic interconnectedness. The strategies used by several of the partner regions deal with different ways of engaging with the local populations and visitors alike, in order to revitalise the traces from their historic interconnectedness as heritage. The two examples presented below illustrate this on different levels.

In Agder, Norway, the previously-mentioned outports lost their relevance as service stations towards the end of the 1800s. After becoming more or less depopulated, these outports were "rediscovered" as vacation resorts and, today, they have the most highly-valued vacation houses on the coast. Consequently, an increasing number of owners live outside these coastal communities but still maintain emotional ties and user interests in their coastal landscape. Lindesnes Lighthouse Museum has tackled this through the development of a digital platform for dissemination of maritime history through films, photos and text. This practice is a positive example of how digitisation of heritage multiplies opportunities to access heritage and engage audiences.

Other parts of the coastal heritage, such as remote lighthouses and small-scale shipyards or ports, are not located at the main focal ports for coastal tourists. These assets are disused and thus disconnected with the life of the coastal communities. One such example is the Fanad Lighthouse in Donegal, Ireland. The lighthouse was vacant and an unused industrial structure isolated and difficult to reach. In co-operation with the national authorities, a project was initiated to regenerate the area. A local company was established and it announced the opening of the lighthouse for tours, with the renovated buildings providing holiday accommodation: this created employment opportunities for local people, both on- and off-site. This is an example of how revitalisation of heritage assets can bring social and economic benefits to the local community.

Nature preservation

Nature preservation policies also represent a formative interest which is relevant for the coastal development policies in partner regions. Due to their specific topography, many coastal areas have previously been protected from intense agricultural exploitation. Indeed, a rich biodiversity with fragile ecosystems characterises such places. At the same time, they are under pressure from tourism. Therefore, nature preservation policies are commonly and widely applied in order to safeguard the coastal environment's distinctive character, and common accessibility to the sea.

An example from the Molise region in Italy illustrates this. On the coast of Molise, the *Maestrале LIFE+* Project took on the fragile coastal dunal habitats, combining preservation and valorisation activities in a co-operation between local authorities, the regional university and local inhabitants. The project demonstrates that educating and raising awareness of tourists and the local population is crucial in the long-term.

A related challenge that might follow from the intersection of heritage management and nature

preservation is the potential juxtaposition between culture and nature. This could lead to unwanted side effects, as important heritage objects remain out of sight in the preservation of biodiversity, or vice versa. This tendency can, for example, be traced in a Norwegian context. At some nature preservation sites, owners of heritage objects should, in principle, apply for permission to maintain the heritage objects, whereas owners of such objects within other areas protected as cultural environments only need apply for permission when doing things that fall outside what is considered ordinary maintenance.

Coastal tourism

A third formative interest dominant in development policies among partner regions is tourism development. The socio-economic situation in coastal areas varies greatly, from depopulation or stagnation to growth. This means that each location faces different challenges, which in turn require a range of strategies to achieve long-term and sustainable development. For areas such as municipalities in the Danube Delta and provinces along the Castile Waterway, noted for their depopulation and stagnation, the biggest challenge is retaining jobs and attracting enough people to these areas to maintain a viable society. The transformation of coastal and river regions from primary production to recreational use brings in new economic agents to the region, with the tourist sector being a prime example.

In many partner regions, cultural heritage has proved to be a strategic asset contributing to economic growth. For example, in the region of Castile and León, local and regional authorities transformed their canals and flour factories into museums and tourist destinations. These new functions have turned out to be successful marketing tools and have put the region on the mental map of tourists. The increase of tourism has created new business opportunities for local entrepreneurs and new jobs for people with different levels of education. However, it is not only the more monumental and physical buildings that are the object of tourism development. Take for example the region Lea-Artibai in Spain, where the municipality of Leikeito has drawn up a long-term plan to activate their coastal heritage, with emphasis on the intangible dimensions, such as handcrafts, food and language, in order to benefit from the tourism context.

As a result, several of the partner regions have also explored the potential of collaborations, such as public-private partnerships for the redevelopment of heritage. The complexity of the territory, where heritage and tourism management are interlinked in many ways, requires the establishment of

mechanisms and channels for the co-ordination and co-operation of all local and regional actions.

An illustrative example is from Basquetour, the public company of the Tourism Ministry of the Basque Government. Basquetour has established different working tables that bring together all tourism agents to allow them to contribute directly to the Basque coastal tourism strategy. In this participatory way of working, the strategy is being deployed collaboratively during the whole process. Public and private stakeholders are involved in the implementation of activities, in addition to making concrete contributions to improving the strategy itself.

Managing the intersection of different interests

The increasing demand on the symbolic resources, in tandem with the increasing number of visitors enjoying the coastal landscapes, is likely to lead to conflict among the different uses and sectoral policies. In this context, a particular challenge is to manage different – and often conflicting – evidence between diverse formative interests.

A shared trend in policy development in the HERICOAST Project partner regions is the emphasis on evidence-based policies. This is also in line with an increasing number of international strategic policies that recognise the value of an integrated approach, such as the Council of Europe's European Landscape Convention, and the European Union's policies on coastal zones and maritime areas, such as the Framework for maritime spatial planning and integrated coastal management.

A final key aspect in regional development policies is to clarify to what extent their evidence is based on an integrated cross-sectoral approach. The challenge is that such an approach requires both extensive research and an informed comprehensive knowledge base of the subject area. This means an engagement of a diversity of disciplines at local and regional government level.

In this context, the Seascape Character Assessment Methodology from Donegal County serves as a good example. Donegal County Council adapted the Seascape Assessment to their regional digital platform where it helps accumulate different types of knowledge, facilitating sharing of the evidence bases amongst the various sectors. This also helps the Council to consider the evidence-based platform and thereby define the change in use as it is dictated by tourist visitors, the rise in sea level, new technologies, and social and cultural change. Such an approach allows for the allocation of space in a more efficient, effective and equitable manner, mitigating against decision-making on a single sector

base, which is prone to produce unsustainable and often inappropriate development.

Conclusion

For today's peripheral coastal regions, the leisure economy and coastal tourism constitute an important economic sector. Together with the policies of nature preservation and heritage management, they represent an overall trend that aims to manage the more symbolic resources within the coastal and river regions. This forms what some researchers have called the recreationalisation of the coastal landscape.

Based on the lessons learnt from the HERICOAST Project, heritage policies in coastal and river regions appear to deal largely with revitalising the historic interconnectedness of the coastal communities, as well as managing the intersection between heritage

policies, nature preservation and tourism development. A key component in this regard is the development of an integrated, evidence-based policy framework.

The coastal and river regions in the project have profited from the opportunity to exchange their specific experiences of how each tackles these issues today. As a result, the partner regions have developed a regional action plan which specifies how they will improve their own heritage policies, based on lessons learnt from the project. In total, these action plans identify 15 different measures that are currently being implemented.

Powerpoint presentation:
<https://rm.coe.int/1680937ac9>




HERICOAST
 Interreg Europe
 European Union
 European Regional
 Development Fund


Heritage policies of coastal and river regions - HERICOAST


Kåre Kristiansen
 Vest-Agder County Council, Lead partner
 krk@vaf.no

15 March, 2017 | Water, landscape and citizenship in the face of global change, Seville

Partnership

Rationale

 Decline of traditional maritime economic activity

Increased use of the coast for recreational purposes 

Key output

Lessons learnt

3 key types of policies which form landscape development in peripheral coastal and river regions:

- Heritage management
- Nature preservation
- Coastal tourism

Lessons learnt

3 key types of policies which form landscape development in peripheral coastal and river regions

- Heritage management → *revitalisation of historic interconnectedness*
- Nature preservation
- Coastal tourism

Heritage management

HERICOAST
Interreg Europe

Lessons learnt

3 key types of policies which form landscape development in peripheral coastal and river regions

- Heritage management → revitalisation of historic interconnectnedness'
- Nature preservation → **safeguarding environment & securing common access**
- Coastal tourism

10

HERICOAST
Interreg Europe

Nature preservation

11

HERICOAST
Interreg Europe

Lessons learnt

3 key types of policies which form landscape development in peripheral coastal and river regions

- Heritage management → revitalisation of historic interconnectnedness
- Nature preservation → safeguarding environment & secure common access
- Coastal tourism → **maintenance of jobs and viable society**

13

HERICOAST
Interreg Europe

Coastal tourism

14

HERICOAST
Interreg Europe

15

HERICOAST
Interreg Europe

Impact

Managing the intersection of different types of symbolic resources of the coastal landscape

- 19 good practices identified;
- 6 regional action plans;
- 15 different measures to improve the management of heritage in the coastal landscape.

16

HERICOAST
Interreg Europe

European Union
European Regional
Development Fund

Thank you!

Questions welcomed

f t in Project smedia

Towards quality marine landscape plans

Mrs Stella Sofia Kyvelou

*Associate Professor, Deputy Head of the Department of Economics and Regional Development,
Panteion University of Social and Political Sciences, Athens, Greece*

Powerpoint presentation:
<https://rm.coe.int/168094d1eb>



Key definitions and structure of presentation

- 1. Our understanding of conservation is changing
- 2. What is blue growth and what is MSP?
- 2. MSP nature and progresses
- 3. Quality landscapes-seascapes and different MSP approaches
- 4. Marine Landscapes-Seascapes (MLS)
- 5. Underwater Landscapes (ULs)
- 5. How to integrate ULs and MLS in MSP ?
- 6. Key challenges and Policy recommendations

Our understanding of conservation is changing

	Meaning of conservation	
Prior to the 60s	"nature for itself"	Humans were considered separate from the environment with areas of wilderness locked away in reserves...
Over the turn of the century	"nature despite people"	avoiding extinction and loss of species was our focus
	"nature for people"	the value of ecosystem services was recognised and explored
The focus is no longer on isolated reserve "islands" in a landscape...instead		
We recognise the need to create shared landscapes between people and nature , with strong emphasis on maintaining ecological processes, adaptability and resilience in these social-ecological systems		

Threats and hazards that landscapes/seascapes face

Due to the blue growth trend for high productivity

- Growing demand for the development of sea-uses and installations (e.g. bridges, platforms, windfarms), needing more and more space in the sea (surface, sea column, seabed)
- Growing demand for investments in the sea (exploitation of living and non-living resources)
- Need for the construction of general interest installations (pipelines, power cables, dredging etc)

Due to climate change

- Changing environmental conditions of the sea waters (temperature, etc)
- Coastal erosion (affecting seabed morphology)
- Sea level rise (affecting mainly coastal monuments)
- Extreme weather conditions (strong waves, etc)



What is blue growth ?

Blue growth thinking

The blue growth thinking has its origin in the idea that maritime economic activities cannot be sufficiently developed through a sectoral approach but rather through a holistic management of complex marine social-ecological systems.

Maritime Functions

The Blue Growth approach considers the perspective of maritime functions. Thus, a total of six broad functions have been distinguished: Maritime transport and shipbuilding, Food, nutrition, health and ecosystem services, Energy and raw materials, Leisure, working and living, Coastal protection, and Maritime monitoring and surveillance.

Both blue growth thinking and some of the maritime functions are directly linked to protection, management and planning of landscape

ECHOPIUS INTERNATIONAL 2018



These maritime functions were divided into a set of 27 maritime economic activities or sub-functions.

The roots of the blue growth concept

Blue growth is rooted in Sustainable development

- Environmental/resource dimension defined in Stockholm in 1972 at the 1st UN conference on SD; Economic dimension at the 2nd UN conference on SD in Rio, in 1992; Social dimension at the 3rd UN conference on SD in Johannesburg, in 2002.
- At the backdrop of the international financial crisis, the 4th conference on SD, Rio + 20, held in Rio in 2012, emphasised a new concept : the one of "green growth". According to the OECD "green growth means fostering economic growth and development while ensuring that natural assets continue to provide the resources and environmental services on which our well-being relies".
- Realising the power and attractiveness of this new concept and its close association to growth that derives from terrestrial ecosystems, a group of small island nation states (SIDS) emphasised the importance of the blue economy - that is the multi-faceted economic and social importance of the ocean and inland waters - and thus the importance of "blue growth".

Blue growth and landscape thinking are not incompatible and landscape protection is a prerequisite for developing promising maritime sectors where there is a great potential for new jobs and growth, e.g. tourism.

ECHOPIUS INTERNATIONAL 2018

What is MSP ?

The Maritime Spatial Planning (MSP) Directive, published in 2014, defines MSP "as a process by which the relevant Member State's (MS) authorities analyse and organise human activities in marine areas to achieve ecological, economic and social objectives" (EU, 2014).

- MS must implement maritime plans to ensure that human activities are developed within an EBM approach achieving the Good Environmental Status (GES) required within the Marine Strategy Framework Directive (MSFD) - the environmental pillar of the Integrated Maritime Policy of the European Union (EU) adopted in July 2008. The MSFD provides an integrated approach to the protection of European coasts, marine waters, and natural resources and a framework for the sustainable use of marine waters.
- Its aim is to achieve Good Environmental Status (GES) in European marine waters by 2020.



What is MSP ?

- Historically, MSP was understood to be the strategic placement of human activities at the sea, in order to achieve the regulation, management and protection of the marine environment in such a way as to mitigate, if not to minimise conflicts and negative effects on the marine ecosystem, and to increase synergies.
- The described process can be achieved through widely acceptable spatial plans resulting from regular consultation among stakeholders, ensuring their active involvement in planning, throughout the whole implementation period and ideally from the beginning of the process (Ehler and Douvère, 2007).
- In recent years, MSP is gaining increasing importance as a new planning and management procedure for an integrated, ecosystem-based management of marine areas, which are partially considered as a continuation of the land and focus is being put on land-sea interactions.

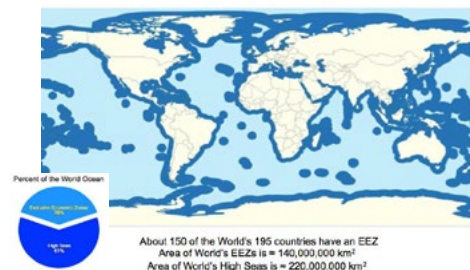


MSP Progress

- MSP has experienced an intense and dynamic growth on the international scale in recent years and several practices have emerged from different continents and countries.
- Integrated marine spatial plans have been implemented by about 20 countries.
- By 2030 at least 1/3 of the surface area of the world's exclusive economic zones (EEZ) will have government-approved marine spatial plans.



EEZs of the World



MSP in the EU

- In the European Union, the process of legal transposition of the MSP Directive (2014/89/EU) into respective national laws, engaging Member States in the preparation of maritime spatial plans, is currently almost complete. The authorities competent for the implementation of the Directive were designated by 18 September 2016 and maritime spatial plans should be established by 31 March 2021.
- Marine spatial planning initiatives are expanding rapidly, including those by developing countries and institutions, such as IOC-UNESCO, FAO and UNEP. Marine spatial planning research and networking are growing rapidly...

MSP and terrestrial planning

- legal status as terrestrial spatial planning
- linked to the management of coastal zones (ICZM)
- ICZM is defined by the Protocol as a "dynamic process for the sustainable management and use of coastal zones, taking into account at the same time the fragility of coastal ecosystems and landscapes, the diversity of activities and uses, their interactions, the maritime orientation of certain activities and uses and their impact on both the marine and land parts." (ICZM Protocol, art. 2f).
- spatial planning of coastal zones is an essential component of the ICZM Protocol, as one of the main objectives of ICZM is to "facilitate, through the rational planning of activities, the sustainable development of coastal zones by ensuring that the environment and landscapes are taken into account in harmony with economic, social and cultural development" (ICZM Protocol, art. 5).
- land-sea interaction emphasised by the European Union Territorial Agenda, toward territorial cohesion.
Landscape is just as important for marine planning as for terrestrial planning.

MSP related challenges

- conceptual complexity – from sustainable development to ecosystem-based management
- greater territorial dimension (EEZ, ABNJ...)
- increased complexity of coastal-marine planning
 - transdisciplinarity of the approach
 - successive environmental-based (ecosystem-based management) and economics-based (blue growth) focuses
- need to develop [territorial planning techniques in maritime space including cohesion, place-based approaches, participatory planning and landscape planning](#)

MSP as regulating tool

- Demand for marine goods and services (food, energy, habitats) is rising and often exceeds the capacity of marine areas and this can have serious impacts to landscapes/seascapes;
- Free access to marine resources, including ocean space, often leads to over use, conflicts, and eventual degradation of marine resources;
- Marine goods and services are not priced in the market, e.g. ecosystem services. Conflicts often cannot be resolved and trade-offs are made through economic analysis alone.

Consequently :

- A regulating tool must be used to decide what mix of outputs or goods and services from the marine space should be produced over time and space... In this context, the [Convention related landscape/seascape approach can have an important weight...](#)

MSP Process characteristics

Place-based	Focusing on marine spaces that people can understand, relate to, and care about.
Participatory	Building and engaging a broad base of stakeholders to ensure long-term support for management of the marine space.
Multi-objective and integrated	Achieving social and economic objectives as well as ecological, including all important economic sectors.
Strategic and future-oriented	Considering alternative scenarios and means to achieve a desired spatial vision of the marine space.
Ecosystem-based	Focusing on maintaining coastal and marine ecosystem services over time.
Continuing and adaptive	Emphasising performance monitoring and evaluation of the success of management actions—and learning by doing.
Government led	Engaging the institutions primarily responsible for implementing the plan.

Landscape planning to be embedded in MSP

Landscape planning as a forward-looking action to enhance, restore and create landscapes

Landscape quality objective
Involving competent public authorities taking into account aspirations of the public

Landscape management
from a Sustainable Development Perspective

Ecosystem-based approach and integrated planning, strongly related to landscape planning

According to the objectives set by the Marine Strategy Framework Directive (MSFD) and the Integrated Maritime Policy (IMP), MSP should be able to:

- formulate and implement the [ecosystem-based approach](#);
- clearly and undoubtedly ensure the future of investments in maritime sectoral activities ;
- prevent or reduce conflicts between different uses of marine space through integrated planning

Main challenge

How to explicitly integrate landscape/seascape protection, planning and management in MSP ?

The WEST-MED initiative



• 6 key themes


No explicit reference to the Mediterranean Landscape/Seascape

1. a smart and innovative western Mediterranean basin
2. a safer and more secure maritime space: increasing capacity in delivering coastguard functions
3. sustainable consumption and production
4. advancing governance in the western mediterranean basin
5. maritime transport and ports: new technologies and skills for the maritime professions
6. an attractive western Mediterranean basin: sustainable maritime tourism

Opportunities and challenges


- [landscape/seascape planning](#) should be envisaged as part of a wider planning and management process;
- to achieve consistency between terrestrial and maritime landscape planning;
- terrestrial and maritime landscape plans should be co-ordinated;
- [participatory procedures](#) should be ensured (if possible, from the very beginning);
- to incorporate the future in all planning activities;
- the issue of monitoring and evaluation of plans is crucial;
- how to raise awareness and mainly co-operation for planning in cross-border regions;
- to ensure local support by well designed local institutions.

Concluding remarks



- MSP is now recognised as a key political tool both for the implementation of development goals related to the sea and oceans and the sustainability and ecosystem management approaches.
- However, the key challenge across Europe remains how the MSP will translate its principles into concrete practices.
- Social and cultural dimensions, especially in peopled and crowded seas (e.g. insular regions), are often discussed but officially neglected...
- Opening the discussion about Marine Quality Landscape Plans will certainly enrich the MSP Agenda with social and cultural considerations and with smart, creative and cohesive aspects of MSP.

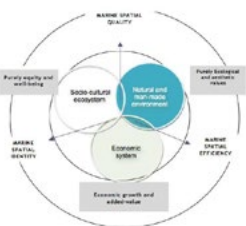
Concluding remarks: key challenges for marine landscapes



- how to reconcile/balance the blue growth trend with landscape/seascape preservation;
- how to upgrade the economic value of naturally and culturally significant areas in order to make conservation and enhancement of landscape quality a priority in MSP;
- how to adapt to the climate change effects.

Pavlopetri, Greece

Investigating "maritime cohesion"



3 components	20 sub-components
Marine Spatial Efficiency	Multifunctional use of space Co-use & co-management of activities High productivity Economic growth Resource efficiency Internal connectivity External accessibility Intensify of use Stimulation of local businesses Maritime clusters
Marine Spatial Quality	Minimise Environmental impact Creative and smart solutions Shared understanding Creating synergies Mutual learning between marine sectors <u>Informal capabilities management</u> <u>Local marine landscape management</u> Ethical social, laboratory, energy supply Intensify various demands
Marine Spatial Identity	Transmit and integrate Cultural Heritage Landscape quality Landscape resources <u>Marine Quality Landscape Plan</u>

A marine landscape architect/planner ?

- The demand for specific training in the preparation and implementation of marine planning has shown itself to be quite significant on a global scale (Gissi and Suarez de Vivero, 2016).

In this context



- Designing effective education and training in Marine Landscape Planning, with regard to Underwater and Maritime Landscapes
- The professional certification of a marine landscape architect/planner should be envisaged...

What can planners do?


- Set out strategic priorities to enhance and integrate the landscape/seascape dimension for a given area in a maritime spatial plan (MSP);
- Of course, conservation and policy to enable sustainable management are under the responsibility of the competent authority;
- **Main objective:** to integrate this indication into MSPs, assess cumulative impacts and solve any conflicts with other sectors that threaten carrying capacity of the social-ecological system and support sustainable use.

Landscapes/seascapes can be safeguarded only if they are included in sustainable management and Blue Growth plans. A holistic and integrated approach is needed.

23

Steps for planners to promote quality underwater landscapes

- Use surveys and UL assessment templates to get a comparable overview;
- Prepare spatial datasets and maps;
- Analyse regulatory needs for each potential UL to be integrated into a MSP;
- Map ULs, not as spots but as zones/polygons;
- Use multi-use approaches, e.g. with eco-tourism and buffer zones;
- Learn from case studies.



24

Thank you for your attention!



Lab Co-ordinates

- Laboratory of Strategic and Maritime Spatial Planning and Sustainable Development, ex ESPON Contact Point 2007-2013
- Panteion University of Social and Political Sciences

Director

- Stella Kyvelou, Architect-Planner, Manager in European environmental policy.
- Ass. Professor, Deputy Head of the Dept. of Economic and Regional Development
- E-mail : kyvelou@panteion.gr

Les paysages sous-marins

M. Olivier Musard

*Adjoint au Directeur du Parc naturel marin du Golfe du Lion,
Agence des aires marines protégées, France*

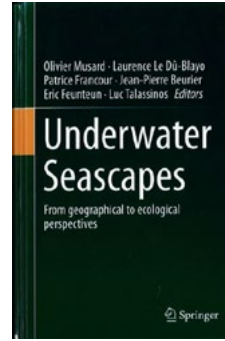
Présentation Powerpoint:
<https://rm.coe.int/168094d200>

22^{ème} réunion du Conseil de l'Europe
Convention européenne du paysage
« Eau, paysage et citoyenneté face aux changements globaux »
14-15 mars 2019

Les paysages sous-marins

Olivier Musard
Agence française pour la biodiversité
AGENCE FRANÇAISE
POUR LA BIODIVERSITÉ
ÉQUIPEMENT PUBLIC DE L'ÉTAT

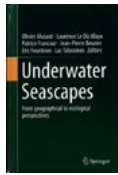
Atelier 3 – Instruments de protection, de gestion
et d'aménagement liés à la présence de l'eau dans le paysage
Forum d'expériences – Paysages côtiers et marins



Séminaire scientifique et technique
« Paysages sous-marins », Brest, 29-31 mars 2011

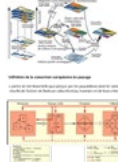
Nécessité d'établir un état des lieux sur les
paysages sous-marins dans un :
- cadre et enjeux conceptuels et inter-
disciplinaires;
- cadre et enjeux de protection, à l'interface des
sciences juridiques, de gestion du milieu
marin, de l'écologie marine;
- cadre et enjeux historiques et culturels;
- cadre et enjeux technologiques;
- cadre de mobilisation et de mise en valeur.

Grand témoin : Mme M. Déjeant-Pons [2014]



Posture de justification dépassée:

- Média image en facilitation;
- Démocratie participative renforcée;
- Caractère holistique des stratégie environnementales
publiques;
- Contraintes certes mais les perspectives sont bien
identifiées et les travaux déployés en confirment la
pertinence à des fins de connaissance et de gestion



Nature et culture en convergence

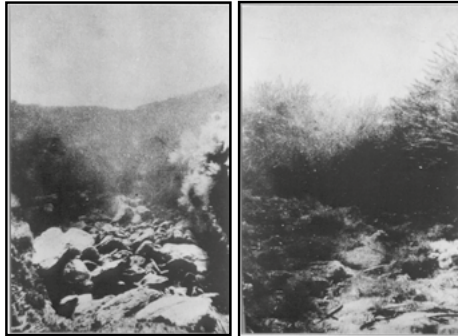
© Jean-Louis FERRETTI, All rights reserved. / AFB
1^{er} Prize, category: Underwater Seascape,
Overseas Territories
New Caledonia, Pacific Ocean

*Playing on light, embracing the
verticality, the photographer
catches the instant delivering
the underwater seascape from
within like an eternal blue
cocoon.*



« Paysage sous-marin
de l'île Croeso »

Calibrer des référentiels historiques



Louis Boutan
1893

« Photographie
sous-marine n°1 »
« Photographie
sous-marine n°2 »

A la croisée des politiques publiques européennes

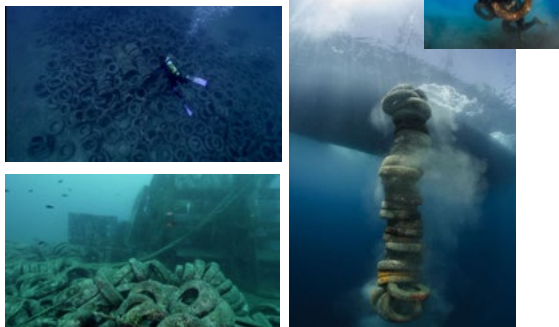


© Dominique BARRAY, All rights reserved. / AFB
2nd Prize, category: Underwater Seascape, Metropolitan
Port-Cros Island (National Park), Mediterranean Sea

« Habitat »
« Descripteur »
« Planification spatiale »

*Panoramic view of a rocky ledge portraying the geological forces at work thousands of years
earlier and revealing a diversity of shapes in which the Posidonia grass beds, bathed in the
sun's rays, and the school of breams, suggest a perfect, envelopping harmony between water,
rock and plant life.*

Restaurer et éviter les mirages de la compensation



© Agence française pour la biodiversité

Médiation, appropriation, projection



© M. AUBINET / AFB All rights reserved.

© Jean-Lou FERRETTI, All rights reserved / AFB

Mobiliser, se mobiliser, être solidaire



© Nicolas BARRAQUÉ, All rights reserved. / AFB

2nd prize, category: Underwater Seascape, Overseas territories - Réunion Island, Indian Ocean

Land-sea continuum, half-air half-water, at twilight, the landscapes reveal a harmony that global change is successively disrupting: here, the branching corals, the structuring pattern of this underwater seascape, don a white colour pointing to the landscape imbalances that lie ahead.



© Luc PENIN, All rights reserved. / AFB

Category: Underwater Seascape, Overseas territories
Guadeloupe Islands, Caribbean Sea

Ideal transposition of a bucolic landscape: first image of a photographic tour setting out to discover hidden parts where the promise of new horizons lies at each twist and turn

Les paysages sous-marins sont des figures révélatrices de nos systèmes de pensées, produits de facteurs naturels et/ou humains et de leurs interrelations, de nos cadres culturels, technologiques et politiques.

Ne pas les protéger, c'est ne pas protéger son cadre de vie

Merci de votre attention
Gracias por su atención
Thank you for your attention

AGENCE FRANÇAISE
POUR LA BIODIVERSITÉ
ÉTABLISSEMENT PUBLIC DE L'ÉTAT

olivier.musard@afbiodiversite.fr

Les photographies de D. Barry, J.-L. Ferretti, N. Barraqué et L. Penin sont issues du concours photographique co-organisé par l'Agence des aires marines protégées (AFB) et la Fédération française d'études et de sports sous-marins dans le cadre du séminaire « Paysages sous-marins », Brest – 29-31 mars 2011.

L'Observatoire photographique du paysage littoral vu depuis la mer en Provence-Alpes- Côte d'Azur : prendre la mer pour regarder la terre

M. Luc Talassinis

*Chargé de mission paysage, Ministère de l'Environnement, de l'énergie et de la mer,
Direction régionale de l'environnement, de l'aménagement et du logement,
Provence Alpes-Côte d'Azur, France*

Présentation Powerpoint :
<https://rm.coe.int/16809375df>

**OBSERVATOIRE PHOTOGRAPHIQUE DU
PAYSAGE VU DEPUIS LA MER**




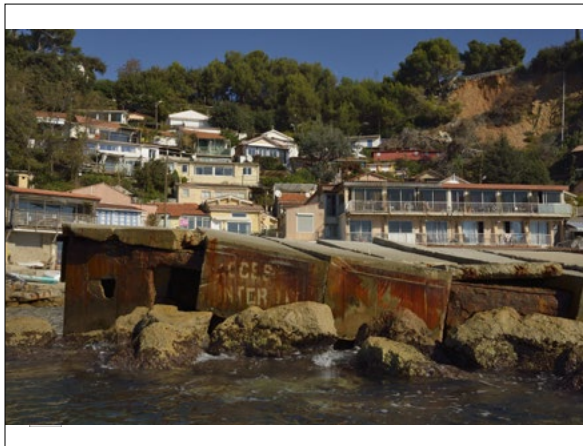
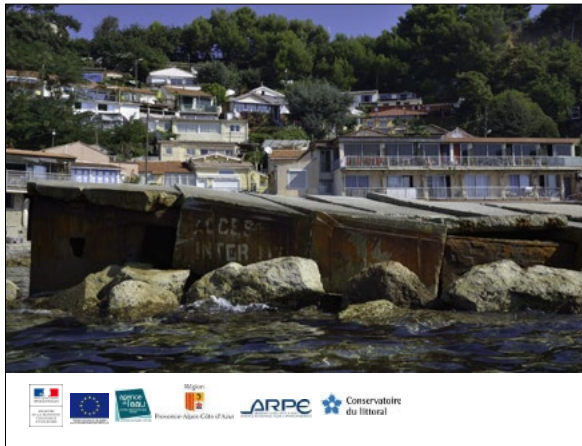
22e REUNION DES ATELIERS POUR LA MISE EN ŒUVRE DE
LA CONVENTION EUROPEENNE DU PAYSAGE
SEVILLE : 14 et 15 Mars 2019 Luc Talassinos



**Les observatoires photographiques des
paysages**

Le principe

Commander à un artiste des prises de vues régulièrement re-
photographiées et documentées depuis les mêmes points
d'observation.





**Les observatoires photographiques
des paysages**

Un observatoire photographique des paysages littoraux:
pour quoi faire?

Pour observer l'évolution de ces paysages sur le long terme:

- une mémoire historique, artistique, muséale;
- étude des dynamiques;
- aide à la décision;
- évaluation...




Les observatoires photographiques des paysages

Pour qui?

Par leur double dimension – artistique et scientifique – ils sont destinés aux aménageurs et gestionnaires des territoires, mais aussi à la sensibilisation du grand public.



Site sur la commune d'Arles, la plage de Piémanson est chaque été investie par une fréquentation touristique non maîtrisée. Ces photos témoignent du rythme de la saisonnalité.



La reproduction photographique de la plage de Piémanson témoigne de l'évolution saisonnière des paysages.



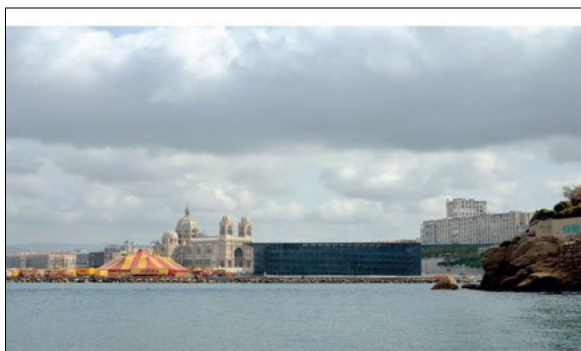
Les observatoires photographiques des paysages

Pourquoi choisir le littoral vu depuis la mer ?

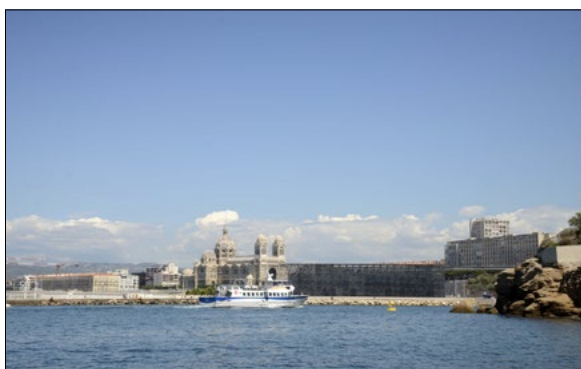
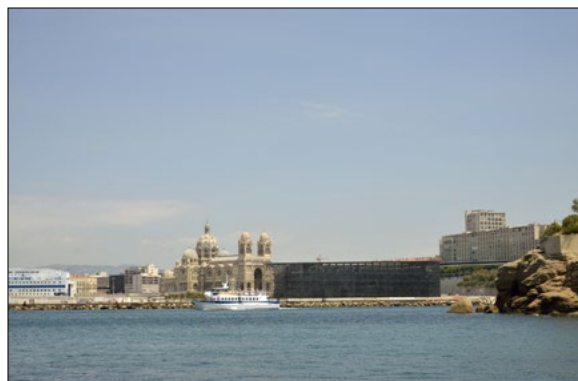
Le littoral, de la région Provence Alpes Côte d'Azur, est très densément peuplé et est le siège d'une pression urbanistique très forte.

La prise de vue depuis la mer permet un autre point de vue qui met en évidence les différentes pressions qui s'exercent sur cette partie de territoire.

Prendre la mer pour regarder la terre



L'interface ville-port de Marseille et son esplanade sont le socle de démonstrations architecturales traversant les siècles.



La construction de l'observatoire

Un observatoire unique:

- ✓ photographies prises depuis la mer en kayak

Le choix d'une co-construction, des sites à photographier, avec l'ensemble des acteurs de la mer et du littoral :

- ✓ 12 réunions de groupes de travail sur 3 départements;
- ✓ 800 points photographiés;
- ✓ 150 points sélectionnés pour les re-photographies.





La construction de l'observatoire



Les 153 photographies de l'Observatoire



La construction de l'observatoire

Un itinéraire technique qui définit :

- La date de prise de vue
- Les caractéristiques techniques des photographies :
 - Vitesse
 - Ouverture
 - Focale
- La localisation précise :
 - Azimuth
 - Coordonnées GPS
 - Un descriptif thématique



Observatoire Photographique du Paysage littoral vu depuis la mer - OPPLVM

Photo 1141150

Domaine de pub

Date : 29/04/2014 Focale : 105mm
 Heure CMJ : 08:53 Depth : 68
 Heure OSC : 19:53 Vitesse : 1/1250s

Matériel

Appareil photo : Nikon D5000
 Format : 2/3xFormat
 Résolution : 24 Mpx

Coordonnées

Latitude : N43°3'56.68"
 Longitude : E6°57'6.06"
 Altitude : 240.5'

Localisation : 06 - Mandolin-la Nigaudière, embouchure de la Nièvre
 (Ajouter : Plage privée de Bobinson et front de la grande esplanade)

Commentaire : Plage de sable à l'embouchure de la Nièvre, représentative de ces plages privées, aménagées dans des parcelles, avec des établissements construits (bâtiments) « en dur » sur la DPM (terme public) marquée à droite, grande promenade aménagée aménagée en grill en hauteur de Falgout de Cannes-Mandelieu. À gauche, un rpi construit dans les années 1970 pour servir comme front de plage, un coin de plage en charge tandis que l'autre est dégrisé. L'axe principal se voit l'embouchure de la Nièvre. L'agencement de l'espace et l'habitat dans les parcelles de production ont conduit à déconstruire la technique des épis.

(Ajouter : Problématiques écologiques connexes à tous les échelles. Un front côtier situé dans des zones urbanisées et soumis au changement climatique et risques d'inondation.)

(Ajouter remarques : DMSA, PAGA Direction Régionale de l'Environnement, du Climat et de l'énergie / DDTM de Direction Départementale des Territoires et de la Mer / A.S.E.M. Agence de Sans Bâti (Nécessaire) / Cote / CD de Conseil Départemental des Alpes Maritimes / DSDAC Direction Régionale des Affaires Culturelles / C.A.S. Conservatoire du littoral et des sites naturels / CPE (Cn de Littoral et Parc-Côte) Centre Permanent d'Etude, Press pour l'Environnement.

Carte d'état major 1820 - 1866
 Photographie Google Maps 2013 - satellite - angle de prise de vue
 IGN 100000 topographique 2014

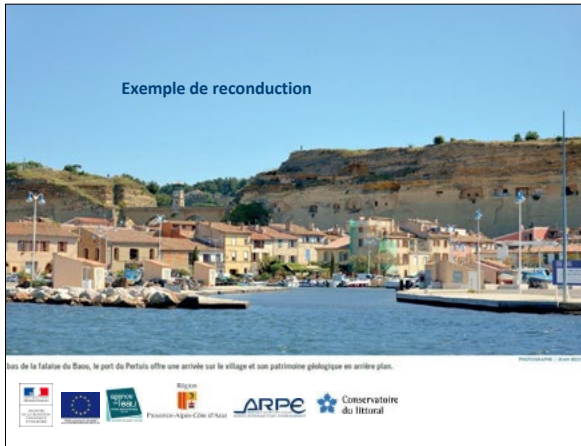


La construction de l'observatoire

Les thèmes identifiés :

- Tourisme
- Urbanisation
- Milieu naturel
- Patrimoine
- Génie civil
- Érosion
- Pollution
- Changement climatique
- Agriculture





Faire vivre l'observatoire dans le temps

- ✓ Une plaquette
- ✓ Un livre, avec plus de 150 photographies
- ✓ Une exposition itinérante gratuite, constituée de plus de 100 roll up de 100 x 200 cm
- ✓ Des reconductions régulières tous les trois ans
- ✓ Un site internet : www.opplittoral-paca.fr

SAINT TROPEZ POINTE DES CANNIERS	NICE POINTE DE LA SAUBA CAPEU	VILLEFRANCHE-SUR-MER LA PETITE BAIE





     **ARPE** Conservatoire du littoral



MERCI POUR VOTRE ATTENTION

     **ARPE** Conservatoire du littoral

Forum 3

Citizenship and social participation in the management of water landscapes

Citoyenneté et participation sociale à la gestion des paysages de l'eau

Chairs/Présidents

Mrs Marta Rodrigues

*Senior Officer, Landscape Architect, Directorate General for Territory,
Ministry of the Environment, Portugal*

Mr Mindaugas Žolynas

*Chief Officer of Division of Protected Areas and Landscape,
Nature Protection and Forest Department,
Ministry of Environment, Republic of Lithuania*

Les moulins, symbiose entre l'homme, l'eau et le paysage

M. Alain Forsans

Président de la Fédération française des associations de sauvegarde des moulins, France

Ce dont nous aimerions parler, c'est de sites paysagers bien particuliers puisqu'ils ne sont pas grandioses, mais ne laissent jamais indifférents. Ils provoquent toujours chez le passant une émotion intense, sinon ils n'existeraient pas, on ne les verrait pas. Ce sont les moulins.

Ils ont été construits par les hommes il y a fort longtemps, les premiers datent du début de notre ère, la plupart du Moyen Âge, donc avant que les hommes n'aient acquis l'arrogance technologique qui leur a permis de piétiner la nature en édifiant... des grands barrages sur les cours d'eau. D'ailleurs le petit ouvrage sur la rivière qui sert à alimenter le moulin en eau s'appelle un seuil, l'endroit ouvert où l'on accueille les visiteurs dans une maison. Le seuil n'arrête pas l'eau, elle le franchit par-dessus.

De ce fait, les moulins se trouvent sur des rivières modestes, pas sur les fleuves, et s'il n'y en a pas deux pareils, c'est parce qu'il n'existe pas deux rivières identiques, ni même deux endroits identiques sur la même rivière. Les bâtisseurs de l'époque, armés de leurs seules mains, ont développé des trésors d'ingéniosité pour adapter le seuil sur la rivière, les canaux d'alimentation, les déversoirs, les canaux de débordement, les canaux de fuite, pour générer les quelques mètres de dénivelé, indispensables pour que le poids de l'eau en tombant fasse tourner la roue et créer le mouvement, perpétuel et infatigable. Avec comme accompagnement, un chant unique, reposant, composé par l'écoulement de l'eau sur les déversoirs, une musique qui impose la paix et la sérénité.

Et naturellement en créant cet environnement stable aux caractéristiques très variées, l'homme a permis le développement d'une flore très particulière, charmeuse, et surtout totalement fondue dans le paysage local. Les mots employés dans la littérature pour décrire un moulin sont tout à fait révélateurs : ils sont nichés au fond d'une vallée dans un écrin de verdure où chantent les oiseaux. Aujourd'hui encore, les moulins ne se laissent pas voir facilement, on les découvre, source inépuisable d'inspiration pour les peintres, les écrivains ou le promeneur.

Les moulins au service de la population

Dès leur création au début de notre ère, les moulins font la une. Antipatros, un poète Grec au 1^{er} siècle avant notre ère, souligne que grâce aux moulins, « les femmes vont pouvoir se reposer puisqu'elles n'auront plus à écraser le blé pour fabriquer la farine... ». Les moulins, représentant tout simplement la première invention qui a été reconnue, comme « participant à la libération de la femme ». N'est-ce pas un symbole qu'il convient de conserver ?

Aujourd'hui, tout le monde a oublié que les 100 000 moulins répartis sur tout le territoire français ont contribué à mettre fin aux famines en fabriquant la farine du pain. Et quel pain ! Comme à l'époque, les moulins étaient ravitaillés en circuit court avec le blé produit localement, et le pain fabriqué avec l'eau du puits, chaque famille, chaque village avait « son » pain, une particularité qui a largement contribué à forger l'identité et la personnalité de nos régions rurales. Forcément, toute la population se rendait régulièrement chez le meunier pour y acheter la farine, apportant et échangeant les nouvelles locales. Vous avez compris, nos moulins ont constitué le premier réseau social du monde et il a fonctionné plus de 1 000 ans. Je suis prêt à parier que ceux qui sont utilisés aujourd'hui ne fonctionneront jamais aussi longtemps et tomberont dans l'oubli total.

Avec le temps, ce simple mouvement de rotation imprimé par la roue, s'est transformé, grâce à l'ingéniosité populaire, en toute sorte de fonctions pour répondre aux besoins de la société. Il suffit de pousser la porte d'un moulin pour découvrir toutes les astuces techniques que les ouvriers avaient inventées pour assouplir leur dur labeur. Les moulins se sont mis à broyer, à scier, à percer, à malaxer..., permettant la fabrication d'un grand nombre de biens indispensables au confort de la population. Avez-vous pensé aussi que pour l'Europe, les moulins ont joué un rôle crucial dans la mesure où, à part le vent, la force motrice hydraulique était la seule capable de créer du mouvement. Apparu partout en même temps, ils ont permis à tous nos pays européens d'avoir un développement préindustriel quasiment synchronisé, facilitant finalement leur association le moment venu.

Mon petit moulin et les grands changements mondiaux

Je suis persuadé que beaucoup pensent que les moulins, c'est beau, mais que c'est du passé, bien dérisoire par rapport aux grands changements mondiaux. Parmi ces grands changements, nous en ciblerons deux, étroitement imbriqués, le réchauffement climatique et la pollution, dont l'impact sur nos sociétés, nos paysages et notre mode de vie, sera implacable. Et c'est bien ce qui inquiète et mobilise un grand nombre de personnes dans le monde entier.

Dans ce que nous avons évoqués précédemment, nous avons déjà utilisés quelques mots clés tout à fait d'actualité: circuit court, entreprise familiale, intégration totale dans le paysage, énergie renouvelable. Petit clin d'œil, cette activité industrielle intense des moulins, étalée sur dix siècles, s'est faite grâce à une source d'énergie gratuite, renouvelable à l'infini. Étonnant non, on croirait entendre le journal télévisé d'hier. En effet, la troisième révolution industrielle se fera sur des bases identiques à la première, celle des moulins, qui nous a permis d'hériter d'une planète en parfait état. La seconde révolution industrielle, basée sur l'énergie non renouvelable, qui a tant amélioré nos conditions de vie matérielle, l'a ruiné en moins de deux siècles.

Les moulins, patrimoine phénix

Même s'il apparaît bien dérisoire, il y a bel et bien un lien entre le changement climatique, la pollution et les moulins. Tout le monde sait que quand M. Fourneyron à l'École des Mines de Saint-Etienne emballe une roue hydraulique et invente la turbine, il vient de révolutionner l'utilisation de la force motrice de l'eau. Associée à un générateur, tous les moulins sont aujourd'hui capables de produire de l'hydroélectricité renouvelable et pour la France qui

a la chance incroyable d'avoir beaucoup d'eau, ces micro usines hydrauliques seraient en mesure de remplacer une centrale nucléaire, et d'éviter l'émission de plus de 7 millions de tonnes de gaz à effet de serre, avec un sérieux avantage par rapport aux autres sources d'énergie renouvelable, une durabilité de presque un siècle et une absence d'atteinte à nos paysages.

Même si tout cela apparaît évident, il faut rappeler que cette énergie électrique est produite avec une technique et dans des bâtiments qui tout au début servaient à écraser le blé. A aucun moment les bâtisseurs de l'époque n'auraient pu l'imaginer évidemment. Ils n'avaient pas imaginé non plus que les moulins pouvaient être le support d'autant de services écologiques puisqu'il n'y avait pas de pollution. Les chercheurs de nos instituts ont en effet découvert que, pour que les processus biologiques d'autoépuration de l'eau se mettent en place, il faut que l'eau ralentisse dans la rivière. Et que fait le seuil, il ralentit l'eau. L'eau qui sort du moulin est plus propre que celle qui entre. Sachant qu'ils sont disséminés sur tout le territoire, on peut aisément imaginer que cet impact est important dans nos rivières polluées par les nitrates, le phosphore et certains pesticides. Tout aussi important, la présence de ces seuils augmente la masse d'eau de la rivière, diluant les pollutions présentes et réduisant donc leur toxicité.

Les bâtisseurs des moulins ne pouvaient pas non plus savoir qu'à cause du réchauffement climatique (il n'existait pas), toutes ces petites retenues d'eau le long du cours de la rivière allaient permettre de fournir l'eau nécessaire aux activités agricoles et à la survie de la faune aquatique, notamment durant les terribles périodes de sécheresses qui frappent l'Europe quasiment chaque année. En revanche, il est probable qu'ils avaient bien compris que tous les seuils permettaient de ralentir et désynchroniser les écoulements des bassins versants, limitant les inondations et donc sécurisant les villages riverains situés en aval. Sinon, ce n'est pas en les reconstruisant après des recherches historiques que les habitants de Pickering dans le Yorkshire en Angleterre auraient mis fin aux inondations qui les frappaient régulièrement.

Bien entendu, l'association stable de l'eau avec une végétation particulière a permis à chacun des écosystèmes de moulins d'héberger et surtout de protéger une biodiversité tout à fait exceptionnelle qu'il convient de sauvegarder, compte tenu des menaces qui pèsent actuellement sur la faune et en particulier la faune aquatique. Nos poissons, quels qu'ils soient, ne survivent pas plus de quelques minutes sans eau. Un délai qui apparaît totalement surréaliste en matière de changement climatique, quand

on pense que les quatre dernières années sont les plus chaudes jamais enregistrées.

Au début, quelques hommes munis de pelles, de pioches et de clous, construisent un moulin pour fabriquer de la farine et alléger les femmes d'un dur labeur quand elle le faisait à la main. 1 500 ans plus tard, les mêmes moulins fabriquent toutes sortes de produits alimentaires et de produits manufacturés pour la plus grande satisfaction d'une société en plein essor. 1 850 ans plus tard, ils sont abandonnés puisqu'il est tellement plus facile de fabriquer la même chose plus rapidement en s'appuyant sur les énergies fossiles qui vont détruire la planète. 2 000 ans plus tard, on se rend compte que ces mêmes moulins sont capables de participer à la reconstruction de la planète en protégeant la faune animale et végétale, en nettoyant l'eau, en fournissant de l'énergie propre et en sécurisant les activités agricoles. On ne sait pas ce que nous réserve l'avenir, mais ce qui est certain, c'est que les moulins participeront à résoudre des problèmes.

Et si qu'il reste des moulins aujourd'hui, c'est grâce à l'instinct incroyable des élus de l'Assemblée Constituante en 1789, malgré le serment du jeu de paume d'abolir tous les privilèges, ont préservé et réglementé les droits d'eau, qui n'étaient d'ailleurs pas un moyen d'opprimer, mais de servir le peuple. À aucun moment, ils ne pouvaient imaginer ce qui allait se passer 200 ans plus tard et qu'ils vivraient à une période où la destruction des symboles du passé apparaissait comme une nécessité pour être certain de repartir sur des bases nouvelles. Mais il n'y a pas qu'eux, le même état d'esprit a animé les parlementaires quand en 2006, à l'occasion du vote de la loi sur l'eau et le milieu aquatique (LEMA), en ce qui concerne l'article L214-17-1 relatif à la continuité écologique et aux seuils a été amendé. Il existe cependant une grande différence entre 1789 et 2006. En 1789, l'administration s'est attachée à faire appliquer la loi. En 2006, les services administratifs, ne s'intéressent pas à l'esprit de la loi votée par les élus. Ils l'appliquent au moyen d'arrêtés d'application et, en l'occurrence, incitent agences de l'eau et

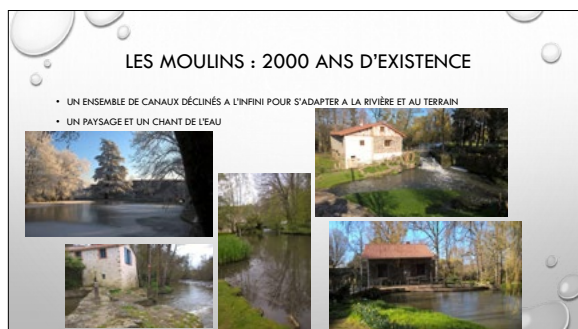
services administratifs décentralisés à détruire, effacer, anéantir, les seuils des moulins, jusqu'aux extrémités des bassins versants dans les zones rurales profondes, ceci en totale contradiction avec la loi.

Pourquoi? Pour assurer la circulation des poissons. Or, il y a deux façons de rétablir la circulation des poissons dans une rivière: soit on détruit tous les ouvrages et alors les poissons se déplaceront mais le risque d'assèchement total est très important, et la pollution s'écoulera directement vers la mer; ou alors on construit un dispositif de franchissement, comme le prévoit la loi, et le moulin conserve tout son potentiel en termes de services écologiques indispensables à la lutte contre le réchauffement climatique. Alors que le gouvernement incite à juste titre tous les habitants à faire des efforts pour limiter leurs émissions de gaz à effet de serre, il est difficile de comprendre pourquoi certaines décisions conduisent à la destruction d'un outil qui permet de faire des économies significatives et durables de pollution? Combien de siècles de bicyclette faudrait-il faire pour économiser autant de CO₂ qu'un seul petit moulin?

Mais il ne s'agit pas de n'importe quel outil, il s'agit aussi du troisième patrimoine bâti de France, un patrimoine de paix, de labeur, d'ingéniosité et de services rendus à la société. Si jamais une telle frénésie destructrice se produisait dans un pays quelconque déstabilisé du monde, nos médias et nos gouvernements se seraient emparés de l'affaire et clameraient leur indignation. En France, les moulins, patrimoine culturel et immatériel, perpétuellement au service de notre société, sentinelles de nos rivières, de nos paysages, porteurs d'avenir, meurent comme les agneaux, en silence.

Nous vous remercions vivement de nous avoir donné la parole aujourd'hui, car nous comptons sur vous pour nous à les sauver.

Présentation Powerpoint :
<https://rm.coe.int/1680932009>



LE SEUIL ACCUEILLE L'EAU ET LA FAIT CHANTER – LE BARRAGE L'ARRÊTE

A DÉBUT LE MOULIN EST ASSOCIÉ À LA FARINE...

- ANTIPATROS, 1^{ER} SIÈCLE AVANT NOTRE ÈRE : TEMPS LIBRE
- LE MOULIN ET LA FARINE : RÉSEAU SOCIAL
- LA FARINE, L'EAU ET LE PAIN : IDENTITÉ RURALE
- LA ROUE ET LE NOMBRE PI (3,14)

LES MOULINS AU SERVICE DE LA POPULATION

- AN 0 : MOULIN = FARINE
- 800 À 1850 : DIVERSIFICATION DES ACTIVITÉS ; PRODUITS ALIMENTAIRES ET MANUFACTURÉS – 1^{ÈRE} RÉVOLUTION INDUSTRIELLE – FORCE MOTRICE HYDRAULIQUE
- 1850 À 2006 : 2^{ÈME} RÉVOLUTION INDUSTRIELLE – ÉNERGIE FOSSILE – ABANDON DES MOULINS – POLLUTION ET CHANGEMENT CLIMATIQUE
- 2019 : LES MOULINS ET LA TRANSITION ÉCOLOGIQUE ?

LE POTENTIEL INSOUÇONNÉ DES MOULINS ...

- LA PRODUCTION D'ÉNERGIE HYDRO-ÉLECTRIQUE (6TWH – 7 000 000 T CO₂)
- 3 MILLIARDS € DANS L'ÉCONOMIE RURALE ET DES EMPLOIS
- EAU DANS LES RIVIÈRES = AGRICULTURE
- ATTÉNUATION DES INONDATIONS EN PLAINE
- TOTALEMENT IMPRÉVU :
 - **AUTOÉPURATION DE L'EAU**
 - **SAUVEGARDE DE LA BIODIVERSITÉ D'HIER ET DE DEMAIN**

LES MOULINS PATRIMOINE PHOENIX OU STARTUPS PERPÉTUELLES ... A QUI LE DOIT-ON ?

- UNE MÊME TECHNIQUE DE LA FARINE IL Y A 2000 ANS
 - → A LA 1^{ÈRE} RÉVOLUTION INDUSTRIELLE AU 17^{ÈME} & 18^{ÈME} SIÈCLE
 - → A L'ABANDON AU 19^{ÈME} & 20^{ÈME} SIÈCLE
 - → A LA TRANSITION ÉCOLOGIQUE AU 21^{ÈME} SIÈCLE...
 - → ET POUR DEMAIN ?
- L'INCROYABLE INSTINCT DE L'ASSEMBLÉE CONSTITUANTE EN 1789 : PROTECTION DES DROITS D'EAU
- L'INCROYABLE INSTINCT DES PARLEMENTAIRES EN 2006 (LEMA) : « IL FAUT GÉRER, ENTREtenir ET ÉQUIPER LES SEUILS ... (DONC PAS LES DÉTRUIRE) »
- EN 1789 L'ADMINISTRATION APPLIQUE LA LOI ET PROTÈGE LES MOULINS
- **APRÈS 2006, L'ADMINISTRATION N'APPLIQUE PAS LA LOI ET FAIT DÉTRUIRE LES MOULINS**

LES CONSÉQUENCES DE LA DESTRUCTION DES MOULINS

- ANÉANTISSEMENT DU 3^{ÈME} PATRIMOINE DE FRANCE
- ATTEINTE AUX RACINES CULTURELLES PROFONDES DE LA RURALITÉ
- DESTRUCTION D'UN OUTIL UTILE À LA LUTTE CONTRE LE RÉCHAUFFEMENT CLIMATIQUE, LA POLLUTION ET LA SAUVEGARDE DE LA BIODIVERSITÉ
- SI JAMAIS LA DESTRUCTION DU PATRIMOINE SE PRODUISAIT DANS N'IMPORTE QUEL PAYS DÉSTABILISÉ DE LA PLANÈTE, MEDIA ET GOUVERNEMENT PROTESTERAIENT AVEC VÉHÉMENT.

EN FRANCE, LES MOULINS, PATRIMOINE CULTUREL, PERPÉTUELLEMENT AU SERVICE DE NOTRE SOCIÉTÉ, SENTINELLES DE NOS RIVIÈRES, PORTEURS D'AVENIR, MEURENT COMME LES AGNEAUX ... EN SILENCE

Fédération Française des Associations de sauvegarde des Moulins
www.moulindefrance.org

Merci pour votre attention

Cultural heritage of a small river in Örebro County

Mrs Birgitta Johansen
Director of the Örebro Läns Museum, Sweden

This is the story about a dam at a place called Järle, used and inhabited for at least 600 years in connection with iron production. Järle is one of many small sites in a complex landscape, the “Noraskog bergslag”, directly translated as Norawood mountain fellowship, and characterised by iron production since the 12th century. Together, the different components tell a story about water, wood, iron and people. The treatment of this landscape in recent years is a vivid example of almost inevitable conflicts of interest and how not to deal with such conflicts. There is light in the tunnel, but this it is nevertheless a sad story.

The “Noraskog bergslag”, an iron-producing area since the 12th century

In the centre of this landscape is the small wooden town of Nora: the municipality has 10,700 inhabitants (about 6,000 of them live in the small town) and there is an average of 17.3 inhabitants per square kilometre. In 1643, Nora received town privileges aimed to promote the iron production business. In 1993, the wooden town of Nora, the iron-producing village Pershyttan and the railroad (Sweden’s first normal gauge railroad) received the Europa Nostra Prize.

This particular landscape is situated in a hilly zone to the north and west of the plains of Närke. According to the biological definition, this is where “Norland” (the northern-most part of Sweden) begins. The water starts as small streams and lakes, the highest being around 200 m above sea level: the highest peaks are around 250 m above sea level. The bigger lakes are situated at around 80-120 m above sea level.

From the 12th century onwards there were blast furnaces beside all of these small streams. Mining statutes were promulgated by the King for the Western Mountain in Närke in 1340, the oldest preserved statutes in Sweden today. “Noraskog bergslag” is the northern part of this Western Mountain. In 1539, King Gustav Vasa counted on 47 taxpaying “hyttor” in Noraskog.

These furnaces were built and used by “bergsmän”, mountain miners, who built farms and lived in the vicinity of the furnaces. Before these miners, this was forest land, without farmers. These people extracted iron ore locally, made charcoal and then pig iron in blast furnaces. The whole family was involved in different activities spread across the year. They were free farmers and skilled craftsmen who paid taxes to the King, as he was considered the owner of Sweden’s natural resources. Pershyttan, outside Nora, is a good example of one of Sweden’s best preserved charcoal-fuelled blast furnaces, today protected as a cultural reserve. The surroundings are peppered with iron ore mines and slag heaps. Big, beautiful farmhouses belonging to the “bergsmän” are scattered in between. Today this is a very inviting and green area, but it was once bare and black.

Some of these “bergsmän” became quite wealthy, building big homes and furnishing them in the style of a priest or nobleman. “Siggebohyttans bergsmansgård”, which is today owned by the museum, was built in 1790. Built of wood, it is a two storey building, 40 m long and with characteristic chimneys of cast iron. The Swedish economy relied on these bergsmän and their productivity for 800 to 900 years.

Järle is the last out-post of “Noraskog bergslag”, as all the streams and lakes are now dewatered throughout Järle. In 1976 this area was protected as a nature reserve, taking into consideration both the historical culture and natural values. Although Järle had received town privileges in 1642, the state failed to enforce the building of a new town and moving people already established in Nora and Lindesberg. Further downstream is Järle station, built in 1854, the first and oldest standing station building in Sweden: the importance of this area for Swedish history cannot be overestimated.

From the Middle Ages onwards, the iron was exported to markets throughout Europe by following the water from Nora via Järle, through Lake Mälaren, the Baltic Sea and beyond to the North Atlantic.

The European Union Water Framework Directive

The European Union Water Framework Directive has been a destructive force in Sweden in recent years – not the directive in itself, but its interpretation and implementation. Court decisions made local people feel they were unjustly treated when the traditional law was overruled. A disturbed power balance gave power to national and regional authorities, but not at municipal level. It gave power only to environmentalists, and not to heritage managers. Regional heritage management was under-financed and regional environment management over-financed, resulting in the environmentalists having both the initiative and all the resources. At first they took protection behind the directive by claiming that it was the European Union which wanted to remove all the dams. Then they claimed the dams had to be torn out to protect a red-listed species, for example the freshwater pearl mussel (*Margaritifera margaritifera*) that depends on migrating fish for its reproduction. Others claimed that there were un-holy alliances between civil servant activists, anglers and stream-savers behind the many orchestrated efforts to remove the dams.

No landscape perspective or strategy was presented and ecosystem grooming was not paired with a historic dimension. The civil servants on the environmental side seem to pick soft targets, sites owned by the Swedish state or by small, single owners without the means to object. Information meetings were disguised as open discussions, but the true objective was to convince stakeholders that the authorities were doing the only possible and also the only right thing. In contrast to these beliefs, researchers said that both the scientific support and monitoring systems were lacking.

Consultants acted as middle-men between people and the real decision-makers, making the power of

the State even more distant and diffuse, and seemingly completely disinterested in local stakeholders. This made owners angry, and sometimes they became threatening in unacceptable ways. The civil servants were uncomprehending, believing that they were the good guys: how could others accuse them of wrongdoing? Sometimes they were scared, and not without reason, although no-one has, to date, been physically abused. Other stakeholders felt sad, as their interests and needs were neglected. When a place is completely changed and turned into a place solely of nature, of interest to anglers first and foremost, it is not so easy for inhabitants to adjust if they have built a life and a living on the culture of historical values.

The actions and the role of Örebro County Museum

Örebro County Museum is the oldest provincial museum in Sweden. The town's original historical society was founded and financed in 1856 by the town's citizens. Today the museum is an independent foundation, financed by regional authorities. The regional history society is one of its founders.

The museum's interest in the removal of dams started in 2016 with a meeting arranged in Järle. It was supposed to be an open discussion, but it soon became obvious that it had already been decided that the dam had to go. It was natural for the museum to team up with the Regional Historical Society (RHS): in Örebro it has around 16,000 members organised in more than 70 local historical societies. In January 2017, we wrote a critical debate article in the regional newspaper citing Järle as a negative, deterring example. Our silver plaque, awarded to citizens engaged in taking care of their heritage, was given to a man for his work with the mill in Järle. Later we organised an open conference together with the RHS and, in December of that year, we had a follow-up conference. In 2018 we published two debate articles, in a national magazine and a regional newspaper. We also attended meetings, sent written answers to different authorities at many levels, gave interviews and had countless telephone conversations with owners and stakeholders. In 2018 we also started raising finances for a film that is now in production. Owners, stakeholders, researchers, authorities, from different sides and with different views, have been interviewed to give a full picture of this complex matter, and the conflicting interests.

The aim of the museum has been: to lend an ear to those feeling unheard, to give a voice to those feeling silenced or muffled, and to offer visibility to those feeling unseen, generally to support alternative views and provide a platform for opinions and common questions. This has helped create a feeling that it is possible to fight back and to influence

politicians. I believe the museum has not been imperative in directly influencing the politicians: the fight back would not have happened without the owners, neighbours and local societies, but by engaging people with the issue of the removal of dams, the museum did give some citizens back their confidence. We also suggested new arguments and showed that some nature conservationist arguments were either wrong or misguided.

Challenges and conflicts

There is seldom only one side to blame and this time there have been mistakes on both sides. Heritage managers focused on the wrong point of entry. The first step is not the inventory of all single dams and other remains but, instead, a synthesis at landscape level, in this case naturally the water catchment basin, and the history of the chosen landscape; afterwards inventories of specific places can be made, if necessary. However, such a place as Järle would have emerged as an essential part of this cultural historical "ecosystem" even without inventories.

Many, or even most, environmentalists seem to lack a sense of history. It is as if nature has no past. They are often fully aware of the history of nature but somehow they tend to forget this when it is convenient. In this particular case "customary law" was treated as something old and obsolete that exists in other countries with indigenous people and not in a modern country with a homogenous people such as Sweden (and that is not true, by the way). Another false myth is that in the past "people did not manage the fish". Those taking care of dams and water knew perfectly well that at times fish had to be let through the dams, or there would be dire consequences. There is even a name for this: the *kungsfåran* (directly translates as the King's part of a stream).

Dealing with restoration without a proper idea of the concept of restoration is dangerous. Is it even possible to go back to something "original"? Original – what is the original time? Nature is not constant and yet it is treated as obvious and simple by civil servants who do not have appropriate training. Tens of millions of Swedish Krone have been spent on transporting gravel and blocks to small streams, operations financed by "Good environmental choice", a label owned by the Swedish Society for Nature Conservation. What consequences might arise after a restoration? This summer local people in Örebro County claimed that restored streams had dried out and as a result the pearl mussels died.

It is the city that sets the agenda and the overwhelming majority of the population live in cities today, and thus the rift between countryside and city is widening. The majority of people and politicians are convinced that removing dams is a good

and noble thing. They have not heard the other side and besides, they argue, the other side is not worthy of listening to, because those who live in rural areas are obviously backward, by definition.

How does this story end?

In Sweden the European Landscape Convention has not been put to work by environmentalists. The environmentalists claim they cannot work with the Convention because it is based on people and experiences. My intuitive belief is that if the Convention had gained a proper foothold among the nature conservationists, we would have had a different process, including stakeholders of all kinds being treated more equally.

In 2016, the Land and Environment High Court decided that customary law did not apply for dams, and as a consequence the owners had to seek permits. The angling association rejoiced and, at one stroke, many hundreds of old watermills scattered around Sweden lacked adequate permits. Some county administrative boards consequently gave owners offers they could not refuse: either pay for a permit that you might not get, and possibly also for restoration costs, or give up now and we will pay for the dam removal and restoration of the stream.

This was suddenly an entirely legal way of acting, but it caused a lot of bad blood. In my opinion, claiming the end justifies the means is always dangerous because it usually means one person is in a power position and the other powerless. This causes strong emotions of injustice with lasting distrust between people and authorities. A strong trend in large parts of the world of today is "the powerless" striking back politically, where protesting against the elite is more important than protecting the usual economic and social interests of the group. Environmentalists and heritage managers belong to the elite, in the eye of ordinary people.

This year a new law finally came into force. It gives customary law a legal status comparable to permission. In January 2019, the same high court ruled in a case that customary law applies. So now local people rejoice. However, it would have been better if there had not been this conflict at all.

Nevertheless, Järle seems to be doomed. The national authorities, both heritage and environment, seem to be blinded by prestige. Doing the right thing and admitting to bad judgement might be painful for a moment, but in the long run it builds trust in authorities. Järle has been listed and owned by the Swedish state since 1976, and therefore not honouring the decision and the promise to save it for all future is sinister. Furthermore, not being able to admit that Järle is a vital place for the important story of the close connection between

iron production and the Swedish state is simply incomprehensible.

The moral of this story is that power corrupts, no matter how apparently good the cause. Restoring streams is a good cause and environmentalists involved in this are inspired to save nature. Their main problem seems to be the impression that they can only do good, and that they are the only ones who can do good. But good and evil live next door, and we must keep to the narrow road because it is that which leads to life. This of course goes for

heritage managers and civil servants in general, as well. No one is immune.

I hope this sad story will end in a moment of reflection and learning for the future. I hope the European Landscape Convention will be used as an inspiration for enhanced social participation by both environmentalist and heritage managers.

Powerpoint presentation:
<https://rm.coe.int/168096674a>

Birgitta Johansen, museum director and country curator/antiquarian at Örebro County Museum

The first and oldest provincial museum in Sweden – 1856. Founded and financed by citizens. Today an independent foundation, financed by regional authorities. The regional history society is one of its founders.

A classic drama, even a tragedy, starring **WATER**

**Cultural heritage of a small river in Örebro County
Nora "bergslag" = mining and pig iron producing district**

From the 12th century onwards there were blast furnaces in virtually all small streams.

In 1539 there were 47 tax-paying "hyttor".

In 1340 mining statutes, were promulgated by the King for the Western Mountain in Närke.

WATER 150 m asl



Pershyttan

WATER
145-135 m asl



The surroundings are peppered with iron ore mines and slag heaps. Farmhouses belonging to the "bergsmän" are scattered in between. Now very beautiful and green today, it was once bare and black ...

Bergsmän from 11th-12th Century:

- extracted iron ore and made pig iron in blast furnaces, involving the whole family;
- they were free farmers and skilled craftsmen who payed taxes to the King;
- some became wealthy. The Swedish economy relied on this for 8-900 years.

Siggebohyttans bergsmångård from 1790, 40 m long, characteristic chimneys of cast iron



WATER 120 m asl

Nora – town privileges since 1643

Europa Nostra awarded to this small, picturesque wooden town



WATER 84 m asl

Järle – the last outpost of Nora bergslag – all the streams and lakes are dewatered through Järle

Up stream

Down stream



WATER 50 m asl

Nature reserve since 1976

Jerle station building – the first in Sweden, 1854



This is the landscape in question

- Some 15-20 km radius with Nora in the centre
- Many components – together telling a story about **WATER**, wood, iron and people



Örebro castle, a royal castle from the 13th century – bailiffs/taxation



From the cities, through Lake Hjälmaren, Lake Mälaren, the Baltic Sea and the North Atlantic all the way to markets in Europe from the Middle Ages

WATER 25 m asl

The EU Water Framework Directive – a destructive force, in the wrong hands

- not the directive in itself but in its interpretation and implementation;
- a disturbed power balance, power at national and regional, but not municipal level and only to environmentalists, none to heritage managers;
- court decisions caused local people to feel unjustly treated when customary law was ruled out.

Social participation?

- Information meetings disguised as open discussion – when the objective was to convince stakeholders that the authorities were doing the only possible and also the only right thing;
- Consultants acting as middlemen between inhabitants and the real decision-makers;
- Un-holy alliances between anglers, stream-savers and authorities – not acknowledging people in local history societies;
- Angry owners, sometimes even threatening ...;
- Surprised and scared civil servants;
- Sad and desperate stakeholders.

Public management

- Under-financed regional heritage management;
- Over-financed regional environment management;
- Civil servant and activist in one person;
- The environmentalists had the initiative and all the resources;
- No landscape perspective or strategy;
- Ecosystem grooming was not paired with a historic dimension;
- The environmentalists say they cannot work with the ELC because it is based on people and "experiences".

What has the museum done?

- A silver plaque to a man for his work with the mill in Järle 2017;
- A debate article in the regional news paper– RHS and ÖLM;
- Two open conferences 2017 – RHS and ÖLM;
- Debate articles 2018 in a national magazine and a regional newspaper;
- Meetings, answers to different authorities at different levels, interviews, many telephone conversations with desperate stakeholders;
- Film 2019 – showing owners, stake holders, researchers, authorities, from different sides, and with different views.

The role of the museum



- Lending an ear to those feeling unheard;
- Giving voice to those feeling silenced or muffled;
- Offering visibility to those feeling unseen,

by being a platform for expressing opinions and formulating common questions;

By helping create a feeling that it is possible to fight back and to influence politicians.

Challenges and conflicts

- Heritage managers – focus on the wrong point of entry. It is not the inventory of single dams and other remains that is essential – but a synthesis on landscape level, in this case the natural water catchment basin, and the history in the area.
- Environmentalists – tend to be a-historical, "customary law" is just something old and in the olden days people did not manage the fish.

Challenges and conflicts

- *The city sets the agenda* - today, the overwhelming majority live in cities and thus the rift between countryside and city is widening ... The majority of people and politicians are convinced that removing dams is a good and noble thing to do;
- *New public management* – to count dams is easy, counting effects of measures against acidification, wood fertilising, deforestation etc. is difficult.

Challenges and conflicts

Restoration is a difficult concept – but treated as obvious and simple by civil servants without proper training:

- Restoration to what? Consequences?
- Millions have been spent on transporting gravel and blocks to these small streams;
- Financed by “Good environmental choice” a label owned by Swedish Society for Nature Conservation (SSNC);
- Researchers doubt that this is the right thing to do.

Customary law

- 2106 – the Court decided that customary law did not apply for dams, and as a consequence owners had to seek permission;
- Some CAB now gave owner “offers they could not refuse” – pay for a permission you might not get and possibly also for restoration costs – or let us pay for a removal!
- 2019 – a new law came into that gives customary law a legal status comparable to a permission – the politicians did listen;
- January 2019 the same Court now ruled that customary law applies.

The moral of this story

- Environmentalists believe they can only do good, and they are the only ones that can do good but power corrupts no matter how good the cause is;
- administrative efficiency can be dangerous to society;
- slow processes, handling different opinions and needs carefully – that is the cramped road leading to life.

I hope this sad story will end in a moment of reflexion and learning for the future and that the European Landscape Convention will be revitalised and used as inspiration for enhanced social participation by both environmentalists and heritage managers.

The Water Atlas, traditional knowledge for the fight against desertification

Mr Pietro Laureano
Architect and Urbanist, Italy

Because the true paradises are the paradises that we have lost.

Marcel Proust

If there is a Paradise it is on the Earth, it is here, it is here, it is here.

Sa'adi

I speak of water, where water there is not. I speak of the life in the desert areas, where two billion people live today. They do not use the local water: they use water that comes from external sources. This condition is unsustainable and will be the cause of downfalls and conflicts. But in all deserts there are places where local resources are used and we can estimate that they still enable 150 million people to live. These places, where the water necessities are resolved locally, are called Oases.



The oasis of Taghit, Algeria. (Laureano P., Water Atlas)

The existence of an oasis is not the natural result of chance; it depends on carefully designed and managed activities. It is the result of a comprehensive programme for the organisation and management of the desert ecosystem by creating niches and micro-environments that contrast with the overall cycle of aridity and bring to fruition the oasis landscape. An oasis requires a complex of highly elaborate knowledge that combines an assortment of skills with a refined awareness of the places transmitted through time and generations. It is a fragile ecosystem entirely entrusted to the care of

its inhabitants – a paradise of life, and in harmony with an environment that can easily be lost. In oases, people preserve humankind’s most important experiences of survival in arid and hostile areas. It is an important lesson today because the desert, in an extreme and amplified way, shows what is now happening across the whole planet. In the face of global change, desertification, water scarcity and ecosystem collapse, the oasis is a metaphor of our common future: a fate of desolation and pollution, or the choice of protection and restoration of the landscape.



The oasis ecosystem. (Laureano P., Water Atlas)

Loss of traditions, the agony of the landscape

In history, people have always had to face scarcity of resources, the unpredictability of the environment and the variability of the climate. These conditions have allowed man to acquire knowledge appropriate to the local situation, to deal with adversity, manage ecosystems, carry out technical, artistic and architectural works and realise urban complexes that are universally recognised for their beauty and harmony. There are techniques, skills and crafts of water catchment and distribution, protection of soils, recycling, and the optimal use of building materials and energy: these constitute the historical knowledge of communities. With emigration and the dramatic transfer from traditional habitats to new urban agglomerations, the rapid abandonment of the agricultural sector by large segments of the population and the superficial suggestion of the absolute superiority of modern technology, the conservation and transmission of this knowledge will be lost.

With the disappearance of people’s capability to keep and pass on the local techniques and traditions, the way of realising and managing landscapes of absolute beauty and value will be lost forever. Not only places of cultural and natural heritage will disappear but we will also forget an extraordinary bank of knowledge and cultural diversity

from which appropriate innovative solutions can be derived. The acquisition and dissemination of this knowledge does not mean a return to the past, but rather their innovative re-interpretation. Traditional knowledge is a dynamic system able to incorporate innovation and has been subjected to the test of time: it thus achieves local and environmental sustainability. This productive field of research is the mission of the International Traditional Knowledge Institute (ITKI), promoted by UNESCO and implemented by IPOGEA, which launched a world inventory programme entitled the Traditional Knowledge World Bank (www.tkwb.org). It is a wiki-like system on the internet, open to experts and people to share knowledge and appropriated techniques, particularly relating to water: a Water Atlas, because the difference between life and death is water, and the real essence of our world is not Planet Earth but Planet Water.

To apply traditional knowledge is not simply to use technical solutions that can solve a specific problem. It means re-interpreting the logic of tradition: the multi-functionality; the interpenetration of technical, ethical and aesthetic values; the use of resources on cycles under constant renewal, based on the principle according to which each activity has to lead to another one, without waste.

The table shows the differences between modern knowledge and traditional knowledge.

Modern knowledge	Traditional knowledge
Specific solution	Multifunctional
Immediate efficacy	Functional over long period
Specialisation	Holism
Dominant powers	Autonomy
Separation	Integration
External resources	Internal inputs
Conflict	Symbiosis
Monoculture	Connection and complexity
Uniformity	Diversity
Inflexibility	Flexibility
Costly maintenance	Self-regulation and intensity of work
Internationalisation	Consideration of the context
Costliness	Saving
Focus on technical details and rationalism	Symbolism and full of significance
Dependence	Autopoiesis [Sustainability]

Modern knowledge vs. Traditional knowledge. (Laureano P.)

The oasis effect

When building an oasis, people produce their own water, using the natural laws of the desert to create humidity. A depression is dug; it is protected by surrounding it with dry palm leaves; in the night the humidity condenses. In order to create the shadow necessary for other cultivation, a date palm is planted and the oasis is born. Over time, thanks to diversified and complex techniques of water production, territorial planning and microclimate creation, it becomes possible to extend the palm grove, to grow food crops along terraced canyons, on green islands clustered among the dunes or on the border of the salt depressions. In each instance, although the scale on which it is applied varies, the same principle is at work, it is the oasis effect: the establishment of a self-driving and self-regenerating virtuous cycle. In order to confirm that the oasis landscape is the result of the human action, it is enough to understand that the date palm, the very essence of oasis farming, is not a spontaneous plant but the result of domestication and cultivation.

Each palm that grows in the desert has been planted, carefully nurtured and irrigated. If the leaves are not cut, it does not become a tree. It is not a tree in fact; it is a plant. Left to its natural state, it is a bush that has neither trunk nor branches. The inhabitants of the oases cut the leaves in order to raise the palm and they inseminate it artificially, brushing it

with the flower of the palm male, because in the desert natural pollination by insects is insufficient. The palm provides shade and precious dates, and attracts other organisms; dead insects create the humus and in time the desert becomes fertile.

The hidden waters

There are many different techniques required to secure water in the desert. One of the most interesting is the technique of catchment tunnels known in Iran as qanat, in Morocco as *khettara* and in Algeria as *foggara*. This is a complex system of catchment, drainage and condensation formed by long underground horizontal galleries that convey the water to the oases by gravity. A catchment tunnel must be laid out in such a way that it ends amid the tilled fields, with a point of outlet accurately determined in relation with the orography. Otherwise it would be impossible to move the water by gravity. The underground tunnel must therefore be calculated, from the highest point to the lowest, so that the water may flow without eroding the floor of the channel or transporting detritus and sand that would in time diminish its diameter or block it entirely.

Vertical shafts are drilled every four or eight metres to connect the tunnel with the surface and enable material from the excavation to be removed. Piled up around the mouths, the excavated earth forms the characteristic small craters that mark the tunnel's

path. Later the shafts, which may reach a depth of 150m, will be used to descend into the tunnel for maintenance work. They have a specific role in the structure's particular mechanisms of water production as they regulate the pressure, the temperature and the circulation of internal air in order to favour humidity absorption. The catchment tunnels are not in fact conduits that convey groundwater from springs or wells to the point of use. In the driest conditions there are no springs at their extremity. Catchment tunnels are realised to capture the microflows along their length, from the rocks, to create open air water. In this sense they work as production devices, as water mines. The horizontal tunnels and the vertical shafts filter and absorb the underground traces of water, the humidity in the soil and the moisture of the atmosphere. The water is created by drainage, condensation and by ventilation in the vertical shafts. These events are nearly imperceptible but, in the ecology of the desert, they are a fundamental phenomenon that we call occult precipitation. It is this which enables the gazelle to drink by licking the night dew on wet stones, and beetles and lizards to absorb the moisture that they need from the air.

The difference between day and night temperatures makes humidity condense on the ground overnight; the evaporation forms that typically hard crust on desert sands which squeaks when crushed. Prudently managed, occult precipitation is able to create significant water reserves, the hidden waters of the desert. The catchment tunnel collects the atmospheric water vapour and stores it in the subsoil before it disappears with the onset of the new day. The water is tapped under the sands and, through a network of superficial channels, irrigates the palm grove. So here the humidity, which in the desert remains at a very low level (between 0 and 5 %) reaches 80 %. The palm grove works proactively by attracting and accumulating moisture that is condensed in the sand and comes back by catchment tunnels into the system in a continuous autocatalytic water cycle. In this way a salt lake, a desolate highland, a sterile canyon, can become a palm grove and an oasis of life.

Participation and co-operation

The oasis demonstrates that life depends on the contribution of different organisms: it is the fruit of this association and symbiosis. A people's survival depends on mutual aid. We cannot create the oasis without the alliance of the families and their co-operation. When water depends on meticulous harvesting techniques, careful management and distribution systems, the inhabitants work together to maintain the ecosystem. In the desert, the land and property do not have value, only the water is

precious and, with the irrigation quotas, determines the extension of the oasis space. There is a complex system of managing and sharing the water. When a father dies he leaves it to his sons, and superficial channels bring the water in the respective fields. When people marry, they link their water supplies.

Through the distribution of inheritance and marriage, or by purchase and sale, water quotas are broken up or put back together all the time. The interlacing system of repartitions, links and bypasses – the latter being necessary at the intersection of two or more channels to avoid mixing flows – characterises the cultivation. A pattern with the structure of a graph is created. It visualises the familiar relationship, the state of property and the succession of generations, in a diagram of kinship that is physically constructed by the water network. As an invisible water landscape, and as a garden of remembrance, the oasis design forms and records its history in the way its waters flow.

Life is not easy in extreme situations and the oases people have to work hard to maintain their ecosystem. The close link between human action and natural harmony imposes a series of interdictions, bonds and prescripts, as even the most ordinary gestures help maintain the overall balance. The norms of tradition are accepted because they are written into nature itself. They arise from the tenacity of those who have found harmony with the harsh laws of the desert, in order to obtain the resources necessary for life: water, above all, but also other means of subsistence – materials for building houses and humus for gardens; spiritual strength, collective knowledge and mutual solidarity. The techniques and solutions adopted are equally aesthetic, symbolic and utilitarian. Thus, in an oasis, the regular relationship between microcosm and macrocosm is not a metaphysical concept: it is based on specific material needs. The correspondence between the self and the world establishes a covenant between culture and nature. Symbol and tradition become the witnesses and guardians of the harmony of the cosmos. So the pattern of water sharing is memorised and reproduced both in the carpet and the hairstyle of the women. Through art, symbolism and initiation, knowledge is transmitted, group cohesion is established and the community's identity with its own built environment is created. This is what we call Landscape.

The oasis model regained

The oasis is made from water. It is a landscape of water that we do not see, the water in the atmosphere, and the water that is underground. This water is not a substance: it is a cycle. When we see a drop we do not recognise the real nature of the water in an overall cycle, but an oasis design is based

on this cycle. We can think to the oasis structure as three-dimensional urbanism that considers meteorological, surface and underground components. Using this vision and awareness, with IPOGEA, we have recreated an oasis in the Algerian Sahara that had been completely abandoned, and rebuilt the overall water cycle. In the chosen area of Ighzer, near Adrar, it appears that one can see nothing: the desert is just desolate land. Using Google Earth, we recognised the patterns on the ground and the graphs that are the same as those reproduced on carpets and the symbolism of the oasis, the remains of abandoned catchment tunnels, canalisations and

gardens. We then went into the field where, early in the morning, the sand crusts show the traces of moisture and humidity and we were able to identify the abandoned underground canalisation structures. On the base of our model it was possible, in co-operation with the local families and workers, to reconstruct the ancient system and restore the catchment tunnels. The water has gushed again and so the people came back, planted the palms and rebuilt the oasis. A formerly barren and neglected desert area now has water, a palm grove and cultivated fields.



Matera landscape, Italy. (Laureano P., Water Atlas)

The oasis model, peculiar to arid deserts, can be applied to all situations in which the symbiosis of factors and the careful management of resources create ecosystems in harmony with the environment. It is therefore possible to imagine an enlarged oasis model extended to a wide range of settlement types, based on self-creation and self-perpetuation: projects can be realised, based on the oasis model, for the preservation of endangered sites and landscape restoration. We did this in the city of Matera.

The Matera success story: from the shame of Italy to European Capital of Culture

Matera is situated in the south of Italy, in the Region of Basilicata. Matera is a primordial dwelling settlement based on cave-houses carved in the stone, and therefore called the “Sassi” (The Rocks). In the past, Matera was declared “a national shame” and 20,000 inhabitants were forced to move to new quarters. The abandoned houses became State property and were walled up, in order to prevent people living in the caves again. Matera became a ghost town: the largest completely abandoned European historical centre. I went to Matera to restore and live in a grotto, and study the techniques that enabled Matera to exist. Matera is a landscape of water. We do not see the water, but Matera was built to capture

each drop of rainwater and bring this to the grottos by a complex gravitational network of channels and terraced fields that create the urban structure of the town.

It is a cultural landscape organised according to the shortage of resources, the need for appropriate and collective use and the constant recycling of them, saving land and water, controlling the heat and solar energy. The prehistoric landscape can still be admired in the cavernous and underground mazes underlying the built structures. Thanks to this re-interpretation in 1993, Matera was the first site of Southern Italy to be inscribed on the UNESCO World Heritage list. A process of restoration started, aimed at the reuse of traditional technologies in an innovative way, such as the rehabilitation of cisterns to harvest rainfall water, of terraced overhangs to realise gardens, and cave dwellings and underground rooms to optimise the internal microclimates. In this way, Matera became a national and international tourist attraction.

The town is now repopulated and, against the most important and beautiful cities of Italy, has won the competition to be the European Capital of Culture for 2019. This crowns a success started with the UNESCO narrative and inscription showing that disadvantageous conditions can be transformed into renewable resources. In the oases, just as in Matera,

modernity has asserted its inadequacy in relation to progress, advancing their disappearance. Oases on the contrary maintain their vitality and tenacity, and it might be better to ask how long the development model of large contemporary cities, based on the destruction of natural resources, will continue to work. It can be said that the desert is in constant agony. Yet precisely this is its word to the wise, the message of all the neglected villages and landscapes in the world. Amid its thirst, erosion and entropy, it holds the profound lesson in sustainability, appropriate solutions and resilience. The

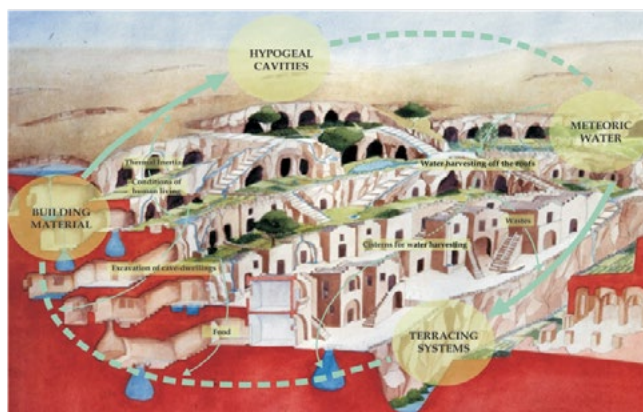
diversity of Matera and oases carries a deep wisdom, and the torment that is a condition intrinsic to their existence is a wake-up call to the entire planet.

“The land of Egypt is choked by despair, civil war, foreign occupation of the Delta, but still the oases come with their products, humble, but essential.

How often do the people of the oases come with their festival spices, mats and skins?

with fresh plants, grease of birds?”

Leiden Papyrus relating events dating from the second ancient Egyptian interim period 1785-1570 BC



The oasis ecosystem. (Laureano P., Water Atlas)

References

Laureano P. (1991). *Sahara jardin méconnu*, Larousse, Paris.

Laureano P. (1993). *Giardini di Pietra, i Sassi di Matera e la civiltà mediterranea*, Bollati Boringhieri, Torino.

Laureano P. (1994). « Le complexe troglodytique des Sassi de Matera », in *Actes du Symposium international consacré au patrimoine souterrain creusé*, CEPPSC, UNESCO, Saumur 1993 (Paris: UNESCO, Rewereski J.).

Laureano P. (1995). *La Piramide Rovesciata*, Bollati Boringhieri, Torino.

Laureano P. (1998). “Proper uses of natural resources, environmental architecture and hydraulic technologies for self-sustainable and resources-sparing projects”, in *Human Evolution*, Vol. 13, No. 1 (29-44).

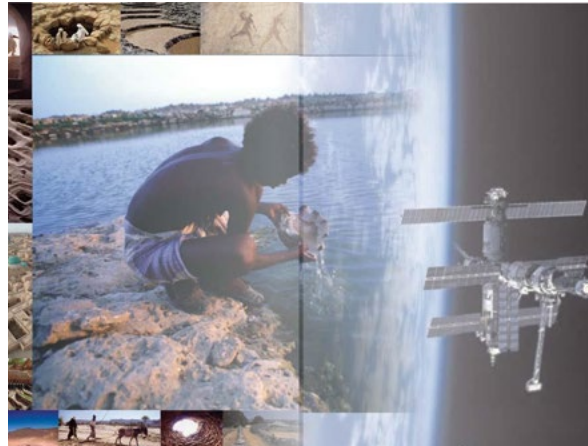
Laureano P. (1999). “Matera Italia: from ‘Shame’ to ‘Pride’ of a nation”, in *AsiaUrbs Magazine*, N° 2.

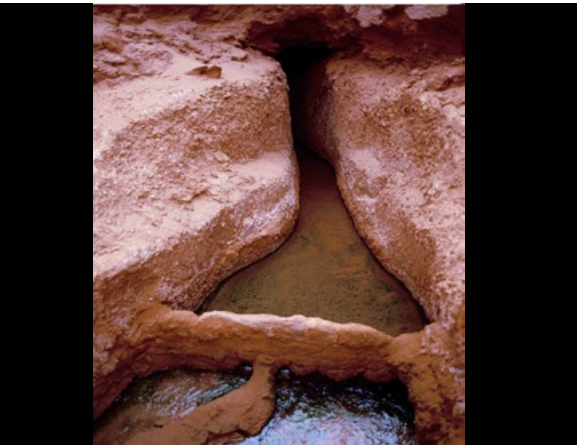
Laureano P. (2001). *Atlante d’acqua, conoscenze tradizionali per la lotta alla desertificazione*, Bollati Boringhieri, Torino.

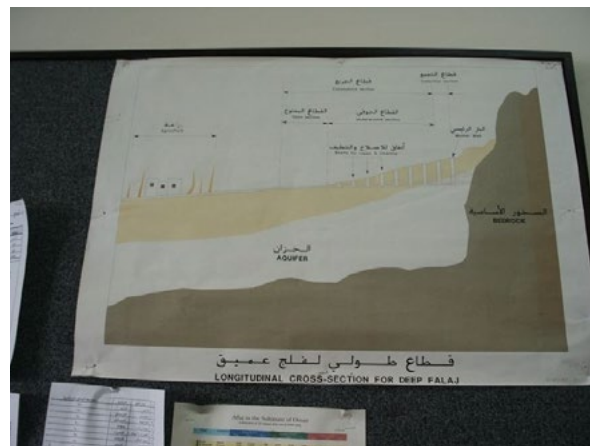
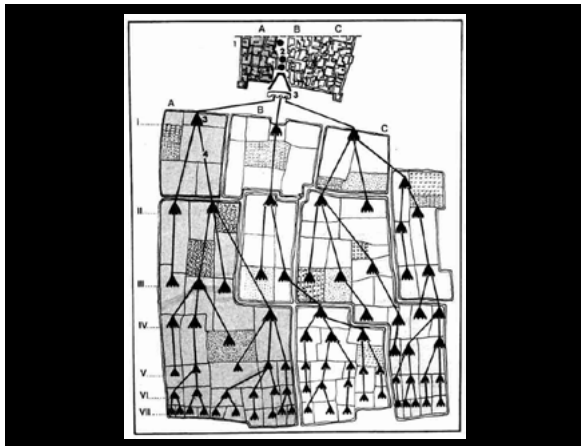
Powerpoint presentation:
<https://rm.coe.int/168094d205>













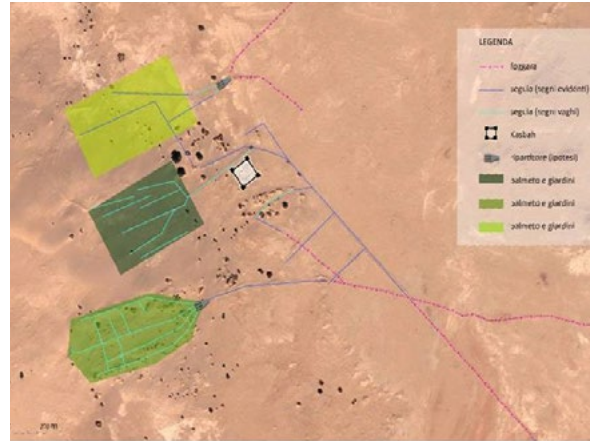
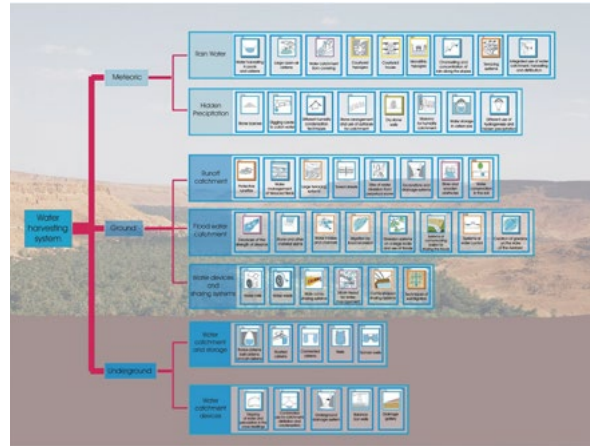
Characteristics of modern and traditional knowledge

Modern knowledge	Traditional knowledge
Specific solution	Multifunctional
Immediate efficacy	Functional over long period
Specialisation	Holism
Dominant powers	Autonomy
Separation	Integration
External resources	Internal inputs
Confliction	Symbiosis
Monoculture	Connection and complexity
Uniformity	Diversity
Inflexibility	Flexibility
Costly maintenance	Self-regulation and labour intensity
Internationalisation	Consideration of the context
Costliness	Saving
Attention to mere technical details and rationalism	Symbolism and full of significance
Dependence	Autopoiesis



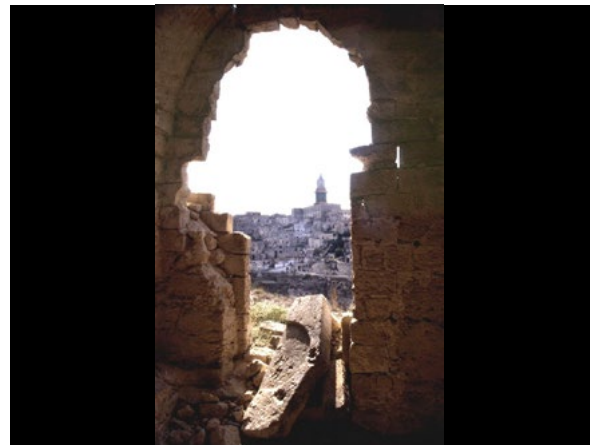
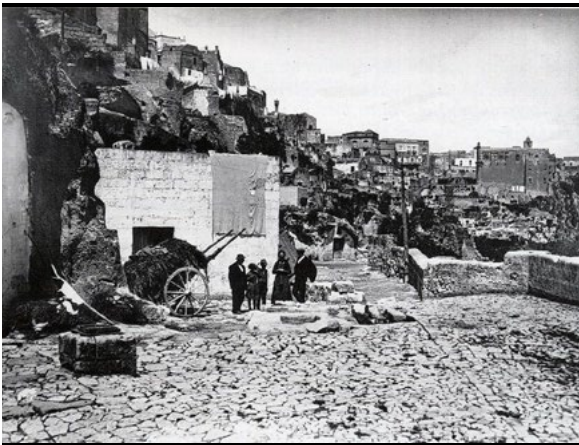
SITI - System of Icons of Traditional Techniques and Innovative

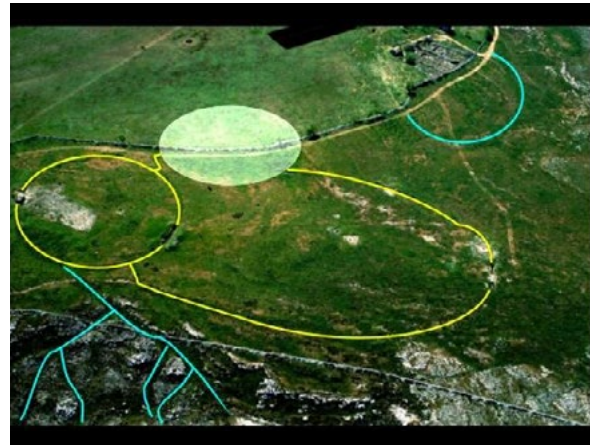
A	SILVICULTURE ANIMAL BREEDING HUNTING, HARVESTING	
B	AGRICULTURE	
C	WATER MANAGEMENT	
D	SOIL AND ENVIRONMENTAL CONSERVATION	
E	SETTLEMENT, ARCHITECTURE AND MOVABLE ARTEFACTS	
F	ENERGY AND RESOURCES MANAGEMENT	
G	SOCIAL ORGANIZATION, ART AND SPIRITUALITY	

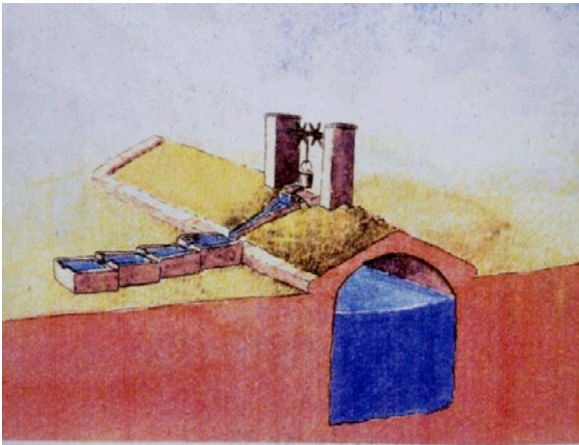


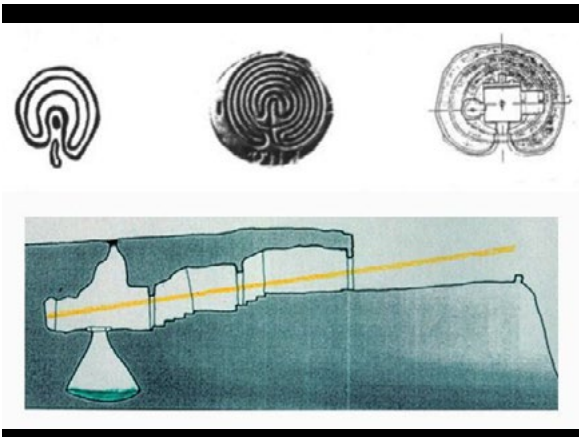


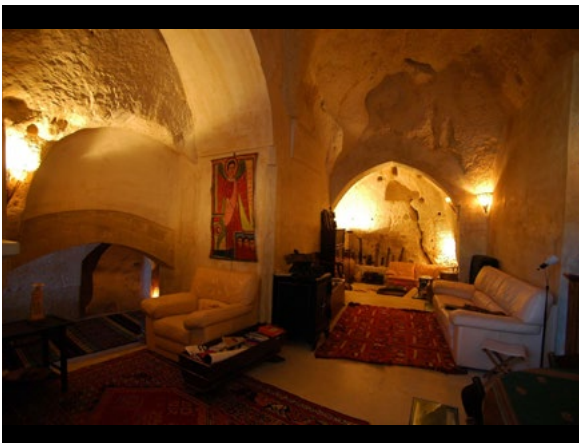
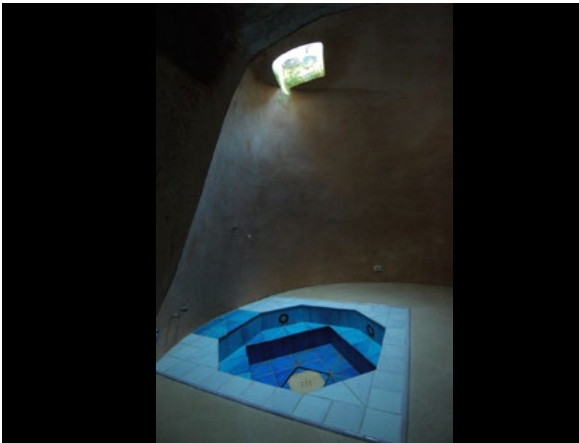
World Heritage Convention	New Landscape Vision
Universalism	Multiculturalism and diversity
Fixed definition	Regionally adapted and evolutive definition
Separation of nature and culture	Integration
List of excellence	All landscapes
Outstanding values	Everyday life
Tangibility	Both tangibility and intangibility
Staticity	Dynamism
Monument	Ecosystem
Museographic approach	Social, productive and evolutive approach
Conservation	Prevention, management and preservation through change
Authenticity	Perpetuation of knowhow through traditional knowledge
Heritage	Commons and people

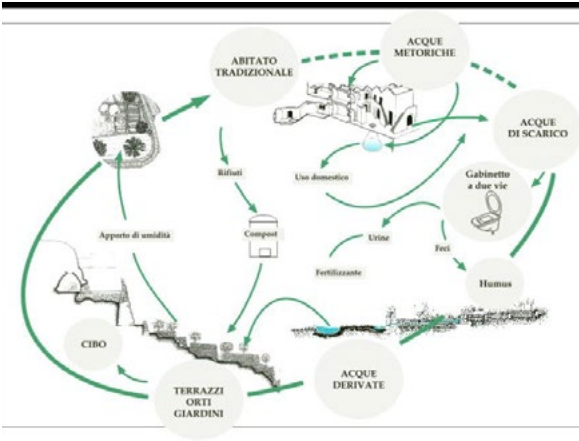
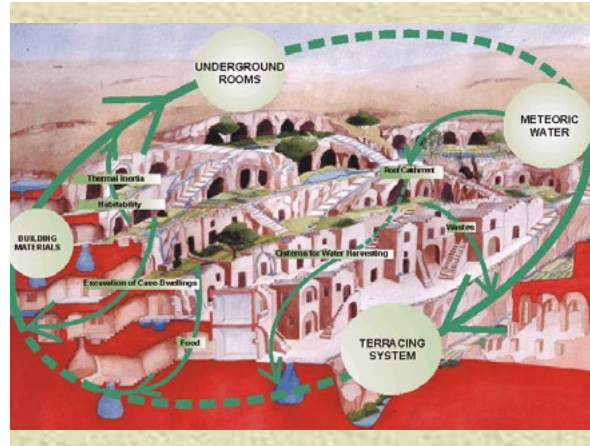
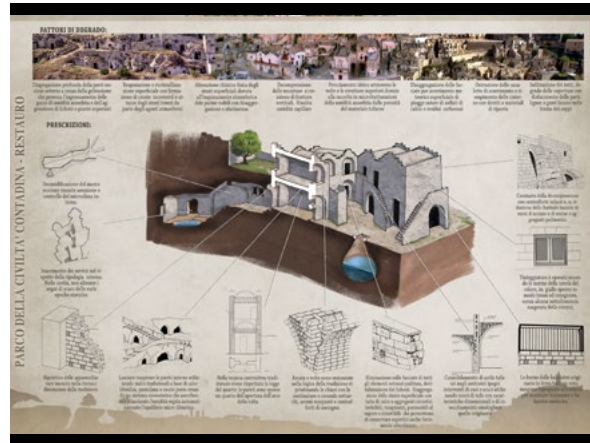
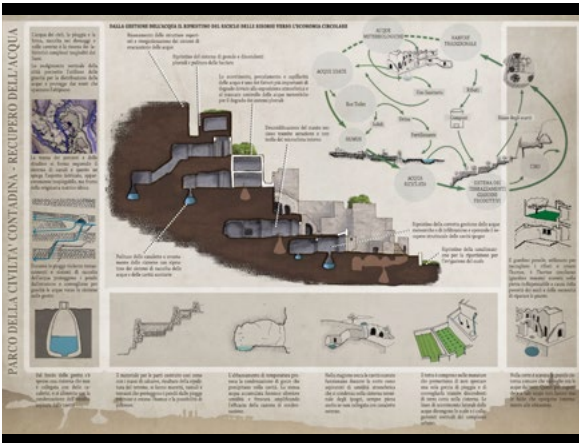


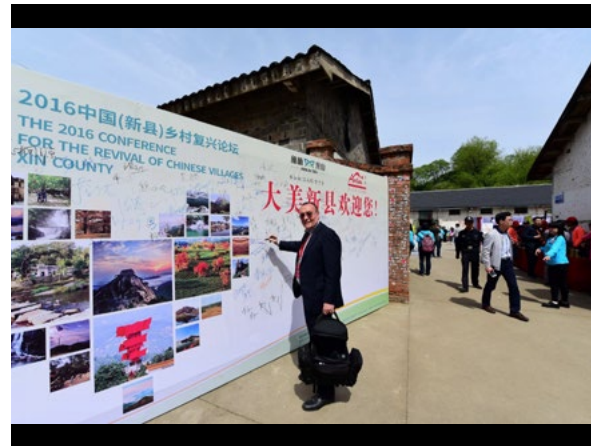










CHINA DAILY

Relive Matera: UNESCO experience dawns on conservation of China's cultural relics

Updated: 2016-04-18 08:47
By Ruan Fan (chinadaily.com.cn)

Pietro Laureano sits in one of the cafes in Matera. (Photo provided by chinadaily.com.cn)

Protecting and preserving cultural relics has been an important task for China, especially in recent years as conflicts between conserving historical relics and the growing economy stand out in the fast process of the nation's urbanization.

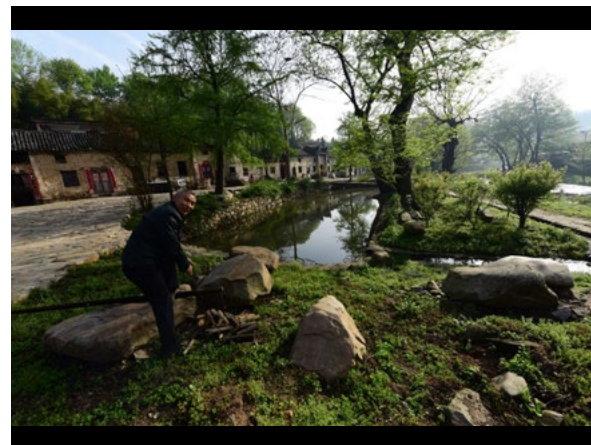
The Tianjin, President Xi Jinping stressed at a national meeting that the conservation of relics is part of the official duties of the CPC and all government departments. President Xi suggested that private sectors should be mobilized and involved in the effort.

Despite the efforts of protecting them, China's cultural relics were not taken care of at its best. Frescoes in Fenghuangshan, some spots in Northeast China's Liaoning province, for example, was damaged or largely obliterated. Sustainable development, though being laid as an important issue by the central government, still lacks concrete and convincing examples of progress.

Given such dilemma, we've invited Pietro Laureano, an Italian architect and urban planner to share with us his experience in conserving cultural relics. As a UNESCO consultant on soil erosion, water management and endangered ecosystems, Laureano once spent ten years restoring the historic city of Matera in Italy. He helped turn the once abandoned ruins of Matera into a sustainable city. Matera was also chosen as the 2019 European Capital of Culture.

In an exclusive interview with China Daily Website, Laureano also gave advice on how China could achieve sustainable development in terms of conserving its many cultural relics.

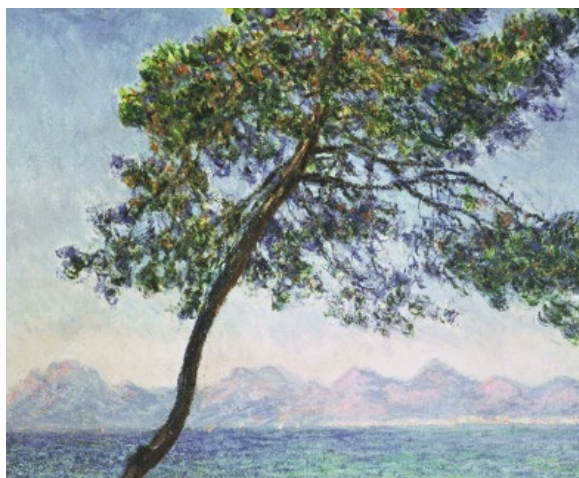
Previous Page 1 2 3 4 5 Next Page Copyright By chinadaily.com.cn. All rights reserved



L'Impressionnisme, la *love story* de l'eau et de la lumière

M. Georges Lucenet

*Vice-Président et Délégué Général « Les Routes des Impressionnismes en Europe »,
Itinéraire culturel du Conseil de l'Europe, France*



Une philosophie du changement, un mouvement atypique et révolutionnaire

Dès la seconde moitié du XIX^e siècle, l'Impressionnisme est devenu un phénomène mondial préluant à ce que nous désignons de nos jours sous le vocable général de globalisation. Éléments importants de l'imaginaire collectif, personne aujourd'hui, cultivé, amateur d'art ou même indifférent, n'ignore les plus célèbres des œuvres impressionnistes ! Les preuves de cet attrait universel sont évidentes à commencer par l'affluence que l'on peut constater à chacune des expositions.

Faut-il rappeler les caractéristiques fondamentales du mouvement impressionniste qui a éclairé la fin du XIX^e siècle et le début du XX^e ? La rupture avec l'académisme ambiant et le carcan du passé par le libre choix des thèmes, le parti-pris de représenter la réalité réjouissante de la nature et des loisirs, l'empathie avec les mouvements sociaux et libérateurs des peuples d'Europe, l'intérêt pour le progrès industriel, la mise en œuvre des nouvelles découvertes dans le domaine de la science des couleurs.

L'Impressionnisme c'est avant tout une nouvelle manière de peindre liée à une nouvelle manière de voir, la naissance de l'art subjectif qui ouvrira la voie aux bouleversements stylistiques du XX^e siècle, la vision en plein air sans cesse renouvelée par les variations de la lumière, l'impression fugitive en tant que véritable sujet à peindre. L'artiste voit désormais la nature suivre le cours du temps, c'est là la véritable innovation. Il s'intéresse aux évolutions incessantes de cette nature selon l'éclairage, la saison, l'heure. La touche du peintre devient plus libre, plus expressive que descriptive. Le contour des choses est estompé, tout ce qui définit et immobilise est effacé.

On comprend mieux ainsi pourquoi l'Impressionnisme porte son attention sur les éléments fluides de la nature : l'air, l'eau, les ciels, la neige, les rivières et la mer, l'atmosphère. Il s'intéresse aux reflets de l'eau, aux jeux de lumière, à la vibration des couleurs, à tout ce qui participe à un monde de sensations et d'émotions. La peinture de plein air est prétexte à faire de l'eau un sujet d'expérimentation, à magnifier la nature sous toutes ses formes ; adieu les sujets religieux, historiques, littéraires ou mythologiques !

Les reflets, ou l'Impressionnisme à la surface de l'eau...

L'histoire d'amour a commencé avec des vagues-lettres dispersant un reflet rougeâtre dans l'avant-port du Havre un matin de 1872. « Impression Soleil Levant » fera, à l'époque, bien d'autres vagues au sein du monde des amateurs d'art.

Courbet avait représenté la réalité sans idéalisation, Corot avait déjà fait souffler quelques frissons à la surface de l'eau, Monet reprendra inlassablement ce thème du reflet depuis ses débuts jusqu'à ses œuvres ultimes pour conclure magnifiquement avec les Nymphéas.

Les reflets changeant de l'eau des rivières, ou en mer, deviennent pour Caillebotte, Renoir, Whistler, Cézanne et surtout Signac, une réalité incertaine et indéchiffrable qu'ils s'attachent à reproduire ou à suggérer de façon pérenne. Ce thème les fascine, il est pour eux le révélateur de la beauté profonde.

L'eau devient à la fois un sujet et une source d'expérimentation visuelle. L'intérêt des maîtres de l'Impressionnisme ne se pose plus uniquement sur le paysage dans son ensemble mais sur l'élément « eau » et sur ses possibilités de rendre les effets atmosphériques, les jeux de lumière, le miroir du soleil. C'est l'eau, nouvel espace de liberté, qui permet aux Impressionnistes de faire souffler une brise de modernité dans leurs œuvres.

L'intérêt qu'ont manifesté les Impressionnistes, et notamment Claude Monet, aux estampes japonaises n'est pas étranger à cette omniprésence de l'eau dans leurs œuvres. La grande vague de Kanagawa

réalisée par Katsushika Hokusai en 1831 représentait déjà l'image d'un monde « éphémère et flottant » et la volonté de saisir la nature en mouvement.

Plus largement, ce sont les plaisirs de l'eau qui vont symboliser la transformation de la société de la fin du XIX^e siècle. De la côte normande aux rives de la Seine, de la Grenouillère à l'Île de la Grande Jatte, de Chatou à Argenteuil, de Croissy-sur-Seine à Bougival, la représentation de la vie sur ces nouveaux lieux balnéaires et leurs variations atmosphériques témoignera mieux que tout, récit des joies de vivre simples d'une époque enjouée.

La musique n'échappera pas à l'ambiance créatrice diffusée par le mouvement impressionniste : l'esprit d'intolérance envers l'art académique et la tentative de rechercher de nouvelles formes d'expression plus proches de la réalité et de la vie se retrouvent en musique dans les œuvres de Frédéric Delius, d'Alexandre Scriabine, de Maurice Ravel, mais surtout de Claude Debussy le plus proche de la sensibilité impressionniste. Dans « Prélude à l'après-midi d'un faune » comme dans son opéra « Pelléas et Mélisande » les notes résonnent des nuances délicates des touches des Impressionnistes.

Se rapprocher de l'eau devient même une obsession

Suivant les traces de William Turner et de Charles-François Daubigny, très entreprenants en la matière, Claude Monet se fit construire un bateau-atelier qui lui permit de percevoir la nature dans tous ses bruits et ses parfums, dans toutes ses nuances de lumière. Ce bateau inspira Edouard Manet. Gustave Caillebotte, lui-même architecte naval, consacra une part importante de sa vie à concevoir des bateaux et à participer à des courses de voiliers, illustrant cette grande bourgeoisie qui partait alors à l'assaut des jeux de l'eau. Paul Signac peignit tous les ports de France et traversa le pays avant de s'installer à Saint-Tropez, émerveillé par la lumière méditerranéenne qu'il invitera tous ses amis à venir partager. John Singer Sargent montra deux belles endormies encadrées par les joncs et les branches d'un saule. On s'habillait alors avec autant de soin pour aller à la campagne que pour sortir en ville. Renoir maîtrisa de façon inimitable les rides de l'eau dans « La Yole » en donnant à son bateau, qui semble vouloir sortir du cadre, une extraordinaire sensation de mouvement.

La mer elle-même n'est pas absente. Si les impressionnistes sont plutôt des « peintres d'eau douce » à l'aise sur les rivières, il leur arrive de scruter des vues marines à l'instar du Maître et précurseur Eugène Boudin ou de Barthold Jongkind et de Claude Monet sur les plages Normandes. Cézanne lui-même et ses magnifiques panoramas Marseillais et Gauguin

durant ses longs séjours en Polynésie viendront confirmer cet attrait pour la mer ou les océans.

A l'instar de l'eau, la neige permet également aux Impressionnistes de révéler les couleurs sous l'effet de la lumière. Pour ces artistes qui aiment tant les couleurs, peindre la neige qui est une absence (ou un trop plein) de couleurs est un défi intrigant et excitant. Monet peint « La Pie » en 1868, bien avant la première exposition Impressionniste de 1874, et de multiples toiles enneigées au cours de l'hiver 1879-1880 particulièrement froid où la neige et l'eau glacée sont au centre de son travail sur la modification des formes et des couleurs. Il confirmera son attrait pour la neige lors de son séjour en Norvège durant l'hiver 1895. La neige prend diverses teintes chez Pissarro, Jongkind, Renoir, Caillebotte et même chez Van Gogh.

Les hivers passés par Alfred Sisley à Louveciennes, à Marly-le-Roi ou encore à Veneux-Nadon, près de Moret-sur-Loing, lui inspirent de nombreux paysages enneigés. D'origine britannique, le peintre avait eu l'opportunité d'admirer les œuvres de Bonington, Constable et Turner. Sa sensibilité s'exprime pleinement dans ces paysages raffinés et délicats où la couleur joue en de discrètes harmonies.

La fugacité de la lumière et l'approche scientifique des couleurs

L'Impressionnisme entend développer des techniques utilisant la couleur pour créer des effets visuels. Le monde est en constante activité chromatique : le jeu perpétuel des couleurs est sa principale activité. L'Impressionnisme confère à la lumière le pouvoir absolu afin de lui permettre d'éclairer la fugacité de toute chose. On a d'abord peint ce que l'on savait, puis ce que l'on voyait. On peint désormais ce que l'on ressent.

Rien n'aurait été possible sans les progrès de la science et des techniques. Ces derniers résultent des travaux scientifiques du chimiste français Eugène Chevreul (1786-1889) sur la complémentarité des couleurs et son usage rationnel, publiés en 1828 et en 1839. Les nouvelles techniques permirent dès le milieu du XIX^e siècle de produire des pigments adaptés à la mise en pratique des théories de Chevreul et le conditionnement en tubes légers et transportables facilita grandement l'essor de la peinture en plein air. La confluence entre la pensée scientifique et les innovations dans la fabrication des pigments permit l'éclosion de l'Impressionnisme.

Les couleurs ne sont pas la propriété des choses, il n'y a pas de « ton inné », toute couleur appelle sa complémentaire, le noir n'existe pas. Ainsi s'explique le célèbre mot de Pierre-Auguste Renoir : « Un jour, l'un d'entre nous manquait de noir, se servit du bleu, l'Impressionnisme était né ». Pour les

Impressionnistes, en effet, les couleurs agissent les unes sur les autres en fonction du temps qui passe. La lumière elle-même n'est pas obligatoirement naturelle : elle peut provenir d'une bougie, de l'éclairage urbain, le gaz fait scintiller le bal nocturne du Moulin de la Galette à Montmartre, le soleil éclaire une partie de canotage à Argenteuil ou à Chatou ou une régata à Bougival.

Les paysages urbains ne sont pas oubliés. Les toiles veulent exprimer l'admiration des Impressionnistes pour « Paris, Ville Lumière », modernisée sous le Second Empire par Napoléon III et le Baron Haussmann où régnaient, pour certains, faste et prospérité. Le monde contemporain en pleine mutation industrielle séduit : Claude Monet peint la gare Saint-Lazare, cathédrale des temps modernes, qui suscite notre admiration devant la marquise géante filtrant la lumière se reflétant dans les nuages de fumées bleues au-dessus des locomotives.

Plus encore la captation des instants de lumière fugitive caressant un sujet sera au cœur des extraordinaires « séries » de Monet : la cathédrale de Rouen qui, en son temps, avait déjà séduit William Turner, les Meules près de Giverny, les peupliers ou encore les célèbres nymphéas. « Quand on veut être exact, on éprouve des déceptions en travaillant. Il faut savoir saisir le moment du paysage à l'instant juste, car ce moment-là ne reviendra jamais et on se demande toujours si l'impression qu'on a reçue a été la vraie » écrivait Monet.

L'ouverture sur l'art Moderne

L'Impressionnisme marque la fin d'un monde et le début d'un autre. Il est la forme ultime de l'amour du réel. Pendant des siècles la nature avait été si naturelle aux hommes qu'ils n'éprouvèrent pas le besoin de la représenter. En abandonnant l'architecture classique qui conférait une importance capitale aux choses, l'artiste préfère se vouer à la lumière, à son impalpable et toute puissante présence. C'est ainsi que l'Impressionnisme fut l'école du plein air, mais aussi l'école de l'eau, du fluide et du vibrant, de la lumière.

Dès leurs débuts, à Barbizon ou à Honfleur, avec Daubigny, Jongkind et Boudin, puis à Paris à l'Académie Suisse, chez Gleyre, au café Guerbois et au café de la Nouvelle Athènes, les jeunes novateurs, sous la houlette de Degas, puis de Manet et sous l'influence marquante de Turner, signèrent toutes les audaces.

L'Impressionnisme a allumé l'ultime flambée de la joie de vivre, exaltée par son accord avec la nature. Georges Seurat et Paul Signac, inventeurs du pointillisme ou néo-impersonnisme vont thématiser la science des couleurs ; l'arrivée de Paul Cézanne, imprégné de la vieille terre de Provence, donnera une importance aux plans qui dégagent l'essentiel

de la forme tout en conservant la poursuite de la lumière par la couleur.

Les conditions étaient réunies pour favoriser l'écllosion d'un état d'esprit nouveau qui engendrera des audaces encore plus provocantes. Il n'était désormais plus question de revenir en arrière ; les styles modernistes vont alors se succéder nourris par une aspiration à défier, innover et inspirer : les futurs maîtres de l'Art moderne, fauves ou cubistes, de Matisse à Picasso, de Derain à Braque étaient en embuscade. Les mouvements plus ou moins révolutionnaires prendront la relève : symbolisme, expressionnisme, art abstrait, surréalisme, pop art. L'Impressionnisme avait ouvert la voie !



www.impressionismsroutes.fr

Présentation Powerpoint :
<https://rm.coe.int/1680932018>

Impressionism... The Love Story of Water and Light

Georges LUCENET
 Vice-President and General Manager
 IMPRESSIONISMS ROUTES

A Philosophy of Change... Une Philosophie du Changement...

Reflections or Impressionism on the surface of water...

Les Reflets ou l'Impressionisme à la
 surface de l'eau







**The Fugacity of light,
the scientific approach to colours...**

**La Fugacité de la lumière,
l'approche scientifique des couleurs...**



L'Ouverture vers l'Art Moderne

Opening up to Modern Art



Cultural Route of the Council of Europe

Eau, paysage et conditions de vie : le cas de la production de légumes sous serres en Andalousie

M. Yves Luginbühl

Directeur de recherche émérite au Centre National de la Recherche Scientifique, UMR LADYSS, CNRS, Universités de Paris, Panthéon Sorbonne, France

L'Espagne, pays sous influence climatique méditerranéenne et atlantique souffre d'un important déficit de ressources hydriques ; certaines de ses régions connaissent des fortes sécheresses, comme l'Andalousie qui a des températures estivales proches de 50°. Le pays s'est toujours préoccupé de remédier à cette situation difficile et depuis l'occupation romaine, les autorités ont édifié des aqueducs, comme à Séville pour alimenter la ville en eau. Plus tard, sous l'occupation arabe, la région a bénéficié de la culture de l'eau des pays du Moyen-Orient, en particulier de l'ancienne perse, qui a construit des milliers de kilomètres de canaux souterrains, les qanats, permettant d'approvisionner les villes et les campagnes en ressources hydriques, en créant des oasis et des jardins somptueux comme à Yazd, Kashan ou Ispahan. Dès le XV^e siècle, la monarchie espagnole a tenté de nombreuses actions en faveur de l'irrigation et de l'alimentation en eau pour les besoins de l'économie et des populations ; des canaux furent creusés pour apporter l'eau aux lieux qui n'en possédaient que très peu. Mais la véritable politique d'approvisionnement en eau a débuté à la suite de la perte des colonies espagnoles en Amérique du Sud.

La politique hydrique de l'Espagne a consisté en l'établissement d'un réseau immense de canaux et de barrages pour acheminer l'eau vers les villes et les campagnes. Le résultat est surprenant avec, aujourd'hui, de vastes périmètres irrigués, surtout dans le sud du pays, mais pas seulement : le bassin de l'Ebre a également été concerné par ces grands travaux auxquels ont activement participé des ingénieurs des Ponts et Chaussées. C'est ainsi que l'on trouve, sur la côte méditerranéenne, des périmètres irrigués où sont cultivés des légumes sous serres de plastique. Le plus grand périmètre plastifié d'Europe se trouve près d'Almería, comme l'illustrent les photographies aériennes suivantes.



Périmètre irrigué du Campo de Dalías, près d'Almería.
(cl. auteur)



Plaine de Carchuna, entre Almería et Malaga, où des légumes sont cultivés, avec ses serres de plastique.

Le contexte

L'Andalousie est une région marquée par le latifundium et le minifundium. Il existe ainsi de grandes propriétés de plusieurs centaines ou milliers d'hectares ou sont cultivés des céréales, oliviers, oléagineux, betteraves, coton ou où est mené un élevage, dans les sierras sous forêt de chênes verts ou liège. Des bâtiments hors sol, permettant d'élever des porcs et des volailles, ainsi que de grands vignobles y prennent place. De petites exploitations de paysans, qui sont également des ouvriers agricoles (*peones*), y sont également établies sur un parcellaire exigu de quelques hectares. Le climat est très chaud en été (de 45 à 50° C), et il n'est pas rare que, lors des sécheresses, l'alimentation en eau soit soumise à des restrictions. La région est régie par une économie fondée essentiellement sur l'agriculture d'exportation, consistant en des productions massives de blé, d'huile d'olive, de vins, de fruits et de légumes, et plus généralement de protéagineux et l'oléagineux (colza, tournesol), ou de plantes textiles (coton). Il est assez fréquent que des exploitations s'étendent sur plusieurs milliers d'hectares, voire davantage. L'un des plus grands propriétaires de vignes possède 10 000 hectares de vignoble et plus des milliers d'hectares de pâturages pour l'élevage des taureaux de combat pour les corridas. Dans le vignoble de Jerez-de-la-Frontera, une parcelle contient 400 hectares de vignes alors qu'à côté, les petits vigneron possèdent des parcelles de quelques ares.

La région est marquée par des paysages tout à fait caractéristiques qui ont un lien direct avec le manque de ressources en eau : tout d'abord, des paysages de plaine, où sont établies les grandes exploitations de céréales, d'oléagineux et de vignoble en cultures sèches, ou, près du fleuve Guadalquivir, en cultures irriguées. Il s'agit de paysages de plaines légèrement ondulées, aux mouvements amples, aux vues lointaines, souvent d'une esthétique superbe par leurs couleurs et les nuances de sols. Dans ces champs, les pratiques culturelles consistent en des productions extensives qui n'utilisent que peu de produits phytosanitaires, ce qui explique la présence au printemps de nombreuses fleurs en bordure des parcelles. Les plaines sont également couvertes d'immenses oliveraies, comme à Jaén, où le paysage est une mer d'oliviers à perte de vue. Les plaines sont aussi occupées par des marais, comme ceux du Guadalquivir au sud de la région. Ces marais ont été colonisés par les Romains, qui les ont drainés à l'aide de drains de poterie. Le riz y est cultivé dans de grandes exploitations flanquées de villages de colonisation, où vivent des ouvriers agricoles, main-d'œuvre de grandes exploitations. C'est également là que se trouvent des colonies importantes d'oiseaux migrateurs. Le Parc national de Doñana, inscrit sur la liste du Patrimoine mondial de l'UNESCO, est

situé à l'extrémité occidentale des marais. Il constitue une grande réserve d'animaux. Couverts de pins parasols il représente le plus vaste massif dunaire d'Europe. Quatre cordons de dunes²⁶, parallèles au littoral atlantique, abritent une faune abondante de daims, de cerfs, de sangliers et de lynx. Dans les marais du parc, se trouve par ailleurs des colonies immenses de flamands roses, d'oies sauvages, de canards, ainsi que de nombreuses espèces d'oiseaux migrateurs.

En dehors des plaines, les paysages de sierras sont constitués de forêts de chênes verts ou liège, formant un écosystème singulier dénommé *dehesa*. L'élevage de bovins, d'ovins et surtout de porcs ibériques de race noire y sont pratiqués, avec lesquels les éleveurs produisent le célèbre jambon *Jamon de pata negra*, ou de Jabugo. Ce jambon est sans doute l'un des meilleurs du monde, grâce à ses acides gras saturés, proches de ceux de l'huile d'olive. Il s'agit de paysages superbes, pastoraux, bucoliques, avec les chênes taillés et espacés, sous lesquels une herbe verte, souvent couverte de fleurs abondantes, pousse au printemps et en hiver. Il ne fait aucun doute que les peintres et les créateurs de jardins se sont inspirés de ce modèle paysager. Curieusement, c'est dans la sierra de Cadiz, que se trouve une géologie karstique, avec des résurgences sous les couches calcaires; c'est également là qu'il pleut le plus en Espagne, dans un cirque calcaire où est installée la seule forêt de sapins bleus, dénommés *Abies Pinsapos*. Il tombe plus de 8 mètres d'eau dans ce cirque, car les vents d'ouest chargés de pluie se déchargent après leur passage d'une barre calcaire élevée. Des vautours et des mangoustes peuvent s'y trouver, comme au Maroc. Cette forêt, unique au monde, est protégée.

En Andalousie, il existe également d'autres types de paysages, intermédiaires, ainsi que des paysages urbains ou périurbains, comme dans la capitale régionale, Séville. Ces paysages sont marqués par la présence de l'eau, avec de nombreuses fontaines, des jardins et leurs bassins, notamment dans les jardins de l'Alcazar de Séville, avec le bassin et le bain des femmes, et les nombreux canaux d'arrosage au sol (comme dans le patio des orangers de la cathédrale de Séville, ancienne mosquée avec son clocher La Giralda, et, dans le patio, des drapeaux). Un jardin persan du XI^e siècle, dispose de canaux d'irrigation entre les allées surélevées, permettant l'évaporation de l'eau et le refroidissement de l'atmosphère. Il est

26. Les dunes avancent vers l'est à la vitesse de 3 à 5 mètres par an, poussées par les vents d'ouest. Elles submergent les pins, avalés par le sable et un peu plus loin, les squelettes des pins apparaissent comme des fantômes, alors que de petits pins poussent spontanément. Près du littoral, les pins sont remplacés par des genévriers, courbés par le vent, qui stabilisent les dunes, et entre eux pousse l'oyat.

aussi possible d'y cueillir sans effort des oranges et des grenades. C'est le principe même du plaisir immédiat.



Jardin persan de Séville avec ses canaux, sa fontaine et ses arbres fruitiers. (cl. auteur)

L'eau et ses diverses formes

Il existe diverses formes d'eau :

L'eau structurante renvoie à la géomorphologie : l'eau structure l'espace géographique, donc les paysages. L'érosion et la sédimentation se remarquent ainsi fortement dans la forme des paysages.

L'eau vectrice transporte les sédiments, les graines, les œufs des insectes, les larves. Elle contribue à véhiculer de la matière inerte, comme le sable ou des graviers, ou de la matière organique, comme de l'humus, des semences, des œufs et larves d'insectes, ou des espèces envahissantes comme le ragondin, le silure, la jussie, ou les érables négondos.

L'eau constitutive montre que le corps humain est composé de 60% d'eau au moins, comme la quasi-totalité des espèces animales et végétales. Le pourcentage d'eau dans le corps dépend de l'âge des sujets : plus l'individu est âgé, plus le taux d'eau est faible. Chez les nourrissons, le pourcentage d'eau est de 90%. La qualité et de la quantité de l'eau ne sont forcément liées : une eau abondante peut être par exemple, très turbide, transportant une quantité importante de boues et de bactéries.

Chacune de ces formes de l'eau joue un rôle dans la construction des paysages et elles sont toutes en interaction. Par ailleurs dans l'imaginaire social, l'eau occupe une part importante, en cas de crues notamment.

Le paysage de la ville de San Lucar de Barrameda, en Andalousie, montre que certains méandres du Guadalquivir ont été abandonnés par le fleuve. Il est possible de les percevoir au sol à proximité des marais et de la ville de la Algaida.

L'histoire de la colonie agraire de la Algaida

Cette colonie agraire a été créée en 1914 dans le contexte de la colonisation intérieure, faisant suite à la fin de l'empire colonial²⁷. L'Institut national de colonisation (ICONA) engage alors de vastes programmes d'assainissement de territoires dans plusieurs de régions d'Espagne, dont Andalousie, La Mancha et l'Estrémadure. C'est dans la même période que sont créées les Confédérations hydrographiques, notamment celle du Guadalquivir et du Guadalete, qui vont gérer et mettre en œuvre la politique de l'eau. Ces organismes construisent alors de nombreux barrages dans tout le pays, ainsi que des canaux permettant d'acheminer l'eau dans les lieux où elle fait défaut pour l'irrigation des cultures et l'approvisionnement des villes et villages.

Dans la colonie de la Algaida, la première solution pour accéder à l'eau a consisté à construire des *navazos*, parcelle dont la première couche de sable est décapée et mise en talus autour du champ, de manière à rapprocher les plantes de la nappe phréatique. En même temps, les agriculteurs ont creusé des puits pour arroser les cultures. Cette pratique présente un lourd inconvénient : lors du pompage de l'eau du puits, la nappe salée du fleuve entre dans la nappe d'eau douce et les agriculteurs arrosent avec de l'eau salée, ce qui est préjudiciable aux plantes cultivées. Souhaitant bénéficier d'une eau plus douce, les agriculteurs se sont alors tournés vers la Confédération hydrographique du Guadalete et ont dû acheter des pompes pour mettre l'eau sous pression et utiliser les asperseurs et le goutte à goutte, ce qui leur a occasionné des frais supplémentaires.

27. Cohen M., Luginbühl Y. (2008). Petite chronique de la vie quotidienne à la Algaida (Andalousie occidentale), STRATES, n° 14, pages 69-84.



*Diverses vues des installations et des cultures dans la colonie:
première ligne, à gauche et à droite, navazos encore en fonction;
seconde ligne, deux moyens d'irriguer, un puits et une réserve d'eau avec sa pompe diesel;
troisième ligne, cultures de courgettes sous serre et repiquage des poireaux au doigt;
quatrième ligne: à gauche, tuyaux de goutte à goutte dans une parcelle et à droite, réserve du Bercial.*

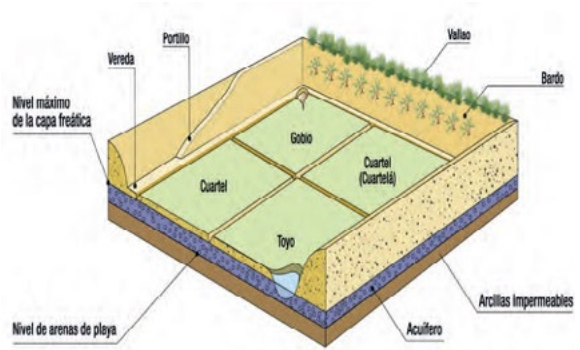
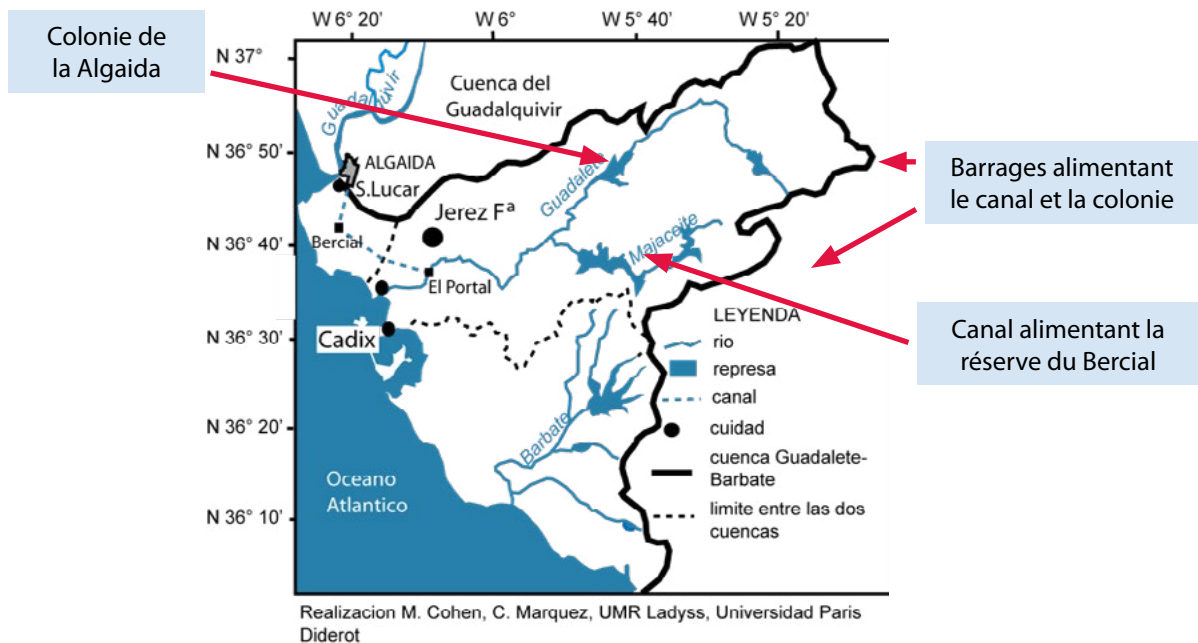


Photo aérienne des environs de la Algaïda où il est possible de voir quelques vestiges de navazos et les serres sous plastiques. Au premier plan, il est possible de voir des restes des forêts de pins parasols qui étaient exploités pour les pignons. Photo aérienne oblique Ménanteau L., 25-11-1979; Croquis d'un navazo selon Valverde Alvarez J., 1959. (cité par Ménanteau L. 2011)

Le paysage de la colonie se ressent ainsi de son histoire liée à la difficulté d'avoir accès à l'eau: des vestiges de *navazos* sont visibles, surtout dans la partie sud, près de San Lucar de Barrameda et de Bonanza.

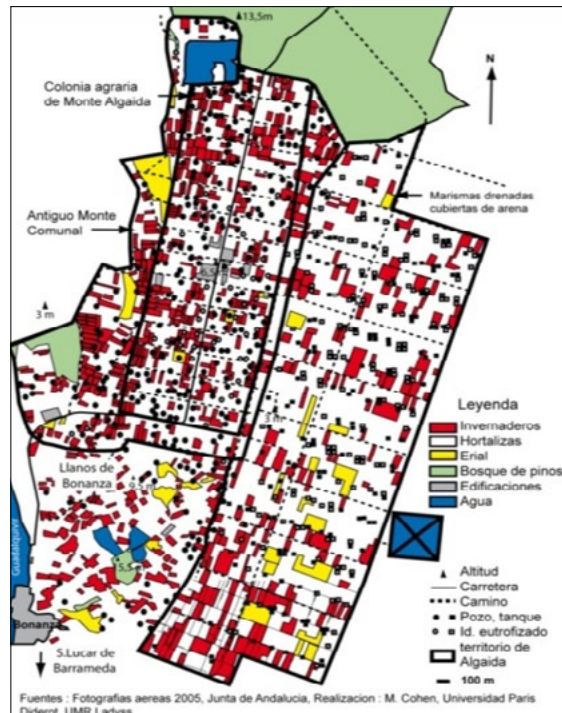
S'y trouvent également des puits et leurs pompes, ainsi que de nombreux tuyaux qui alimentent des réserves individuelles ou irriguent les cultures.



Carte des barrages et canaux du bassin du Guadalete, qui irriguent la colonie de la Algaïda.

La colonie du Monte Algaida est un paysage de l'eau dédié à la production de légumes irrigués, structuré par un réseau multiple de tuyaux, d'aspenseurs, de

puits, bassins, réserves. Et par un parcellaire agricole exigü, orthogonal et régulier.

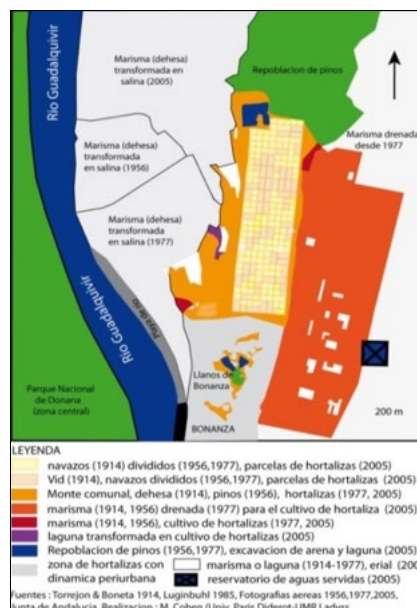


Carte de la colonie et son extension sur les marais, au nord la pinède de la Algaida, et l'étang résultant de l'extraction du sable pour étendre les cultures sur les marais, étang qui est devenu une réserve ornithologique; en bas à gauche, vestiges de navazos.

Réalisation Cohen M., Université de Paris Diderot, UMR LADYSS.

Ce paysage dépend des installations hydrauliques, avec leur réserve d'eau et ses tuyaux, relié aux espaces voisins, en relation avec la ville de San Lucar

de Barrameda, en face du Parc national de Doñana, dans un environnement marqué par l'intensification de l'usage du sol.



Carte de l'environnement de la colonie, avec le Parc national de Doñana, les salines, le port de Bonanza et la pinède de l'Algaida.

Carte réalisée par Cohen M., Université de Paris Diderot, UMR LADYSS.



Installations hydrauliques du secteur avec les pompes de la station de la zone d'irrigation du bassin hydrographique du Guadalete et une réserve de la colonie et ses tuyaux d'arrosage. (cl. auteur)

Il existe de nombreuses interactions entre la colonie et les paysages environnants et les traitements phytosanitaires ne sont pas sans conséquences sur les écosystèmes proches, comme la réserve ornithologique ou le Parc national de Doñana. Les pesticides y affectent les populations d'oiseaux, de poissons, de batraciens et de mammifères.

experts peuvent entrer pour réaliser des recherches sur le milieu, sa faune et sa flore. Le parc dépend des espaces extérieurs, notamment de la colonie dont les habitants allaient cueillir les pignons de pins parasols ou les escargots. Le Parc dépend aussi du port de Bonanza, proche de la colonie. Les pêcheurs jouent un rôle non négligeable dans l'économie du secteur et aident parfois les habitants à traverser le Guadalquivir pour se rendre sur l'immense plage bordant le Parc national de Doñana, s'y baigner ou pêcher sur le littoral.

Le Parc national de Doñana constitue un paysage superbe, avec une fréquentation touristique. La partie centrale est une réserve intégrale où seuls des



Port de Bonanza à gauche et réserve ornithologique de la colonie. (cl. auteur)



Parc national de Doñana : forêt de pins parasols, cerfs, flamands roses, famille de lynx, grande dune et procession de la confrérie de Jerez de la Frontera, en direction du Rocio. (cl. auteur)

De l'utopie de la réforme agraire à la dure réalité du minifundium et de l'individualisme

Depuis la création de la Communauté autonome d'Andalousie en 1981, les autorités politiques ont tenté de procéder à une réforme agraire pour mieux répartir les terres agricoles en faveur des petits paysans. Cette réforme a resurgi à plusieurs reprises dans l'histoire depuis le XIX^e siècle. Mais le latifundium tient bon et les liens que les grands propriétaires ont établis avec le pouvoir politique leur permettent toujours d'échapper à cette réforme, qui semble relever de l'utopie. Il en résulte une distribution de la propriété fortement inégale et le minifundium, comme celui de l'Algaida est synonyme de la pauvreté. Il s'agit finalement d'une répartition inégale des ressources hydriques due à une position géographique et socio-politique marginale avec

des effets locaux : l'inégalité entre les familles et la dégradation de l'eau, en quantité et en qualité.

En effet, la qualité de l'eau du Guadalquivir se détériore depuis la partie supérieure du fleuve, car les barrages ont été construits sur l'emplacement de gisements de sel. Le principal problème vient cependant des intrusions de la mer dans la partie inférieure du fleuve : le barrage du Portal est d'une très faible hauteur et, lorsque les marées sont importantes, si le vent souffle de l'ouest, l'eau de mer submerge le barrage et l'eau salée entre dans le barrage, puis dans le canal et la colonie de l'Algaida reçoit de l'eau salée. A l'Algaida, la conséquence en est des coupures d'eau et des périodes de haute salinité et de pH. Le résultat des échanges d'eau entre la nappe phréatique, la canalisation et les réserves individuelles se traduit par des conflits entre rentabilité et conservation des ressources. La salinisation de l'eau est par ailleurs réactivée par les pratiques d'économie de l'eau.



Barrage du Portal.

En plus des problèmes de salinité de l'eau, la colonie est exposée à des problèmes de santé résultant de l'usage intensif des pesticides. En effet, avec le confinement dans les serres et les hautes températures, les parasites mutent rapidement, et les molécules de produits phytosanitaires n'ont plus d'effet.

Les laboratoires d'agronomie sont constamment à la recherche de nouvelles molécules. Finalement, se pose la question de l'inefficacité agronomique. Trop peu d'agriculteurs se préoccupent des problèmes de résidus, en particulier des plastiques des serres, qui se cassent sous l'effet du soleil et des rayons ultra-violet. S'il existe un système de recyclage, peu y ont recours, car il faut transporter les plastiques usagés assez loin et la plupart d'entre eux les brûlent au bord des chemins extérieurs à la colonie, laissant s'échapper dans l'atmosphère des gaz toxiques. De nombreux agriculteurs sont cependant inquiets des conséquences du changement climatique: l'élévation des températures pose un problème grave, car si celles-ci sont déjà élevées sous les serres (environ 60°) des températures trop élevées risquent de les empêcher de cultiver. Par ailleurs, même si les maladies causées par ces produits phytosanitaires semblent affecter la population, certains agriculteurs continuent à utiliser ces produits, sans protection.



Adolescents pulvérisant du bromure de méthyle sur une parcelle, avant de la recouvrir par un plastique, afin d'éviter son évaporation; à droite, plastiques de serres déchirés par le soleil et les UV. (cl. auteur)

Les agriculteurs vendent leurs productions dans une coopérative ou à des négociants privés. Si le prix

d'achat est inférieur au prix de revient, il arrive que les producteurs retirent leur lot et le détruisent.



Vente aux enchères à prix descendants et camions frigorifiques prêts au chargement et au départ pour le nord. (cl. auteur)

Conclusion

Il est important de noter que l'eau structure fortement les paysages de l'Andalousie. Les agriculteurs sont soumis aux conditions du marché international et affectés par la rareté et la faible qualité de l'eau d'irrigation. Par ailleurs, l'usage de pesticides cause des problèmes de santé. La société locale est souvent pauvre, dans une région maîtrisée par de grands propriétaires fonciers, et l'eau est parfois utilisée à des usages non prioritaires : 15 golfs autour de Cadix nécessitent l'apport d'une très grande quantité d'eau pour arroser les pelouses. Des solutions sont explorées ou mises en œuvre : la production d'eau par dessalement d'eau de mer (solution gaspilleuse en énergie), ou le recyclage des eaux usées (non utilisée dans la colonie, mais à proximité). Pour les agriculteurs, la colonie de l'Algaida n'est pas un

paysage de bien-être, mais leur cadre de vie. Un paysage de bien-être, serait la Sierra ou Doñana, c'est-à-dire un paysage où l'on ne travaille pas, un paysage de plaisir. Bien évidemment, se pose constamment la question de trouver de nouvelles solutions pour progresser, avec une implication de centres de participation citoyenne et d'associations d'irrigants.

L'Andalousie a été une région où la culture de l'eau a été puissante. L'exemple de l'Algaida reflète le problème de populations entraînées dans le commerce mondial. L'alimentation en eau est cruciale en ce qu'elle conditionne leur qualité de vie dans un paysage quotidien.

Présentation Powerpoint :
<https://rm.coe.int/168093aed5>

« Eau, paysage et citoyenneté
face aux changements mondiaux »
Séville, Espagne
14-15 mars 2019

22^{ème} Atelier pour la mise en œuvre
de la Convention européenne du
paysage

« Eau, paysage et conditions de vie.
Le cas de la production de légumes
sous serres en Andalousie »

Yves Luginbühl, directeur de recherche émérite au
Centre National de la Recherche Scientifique, France,
UMR LADYSS, Paris, CNRS, Universités de Paris 1,
Panthéon Sorbonne



Plaine de Carchuna, Costa del Sol, Andalousie



El campo de Dalías, proche d'Almería, le
plus grand périmètre plastifié d'Europe

Le contexte

- Une région marquée par le latifundium et le minifundium :
 - Grandes propriétés de plusieurs centaines ou milliers d'hectares (céréales, oliviers, oléagineux, betteraves, coton, élevage dans les sierras sous forêt de chênes verts ou liège, ou bâtiments hors sol (porcs et volailles), grands vignobles
 - Petites exploitations de paysans également ouvriers agricoles (« *peones* »), parcellaire exigu
- Un climat très chaud en été (de 45 à 50° C)
- Peu de ressources en eau
- Une économie fondée essentiellement sur l'agriculture d'exportation

Paysages caractéristiques



L'eau ou plusieurs types d'eau

- Eau structurante (> géomorphologie);
- L'eau vectrice (transporte sédiments, graines, œufs des insectes, larves ...);
- L'eau constitutive :
 - Corps humain = 90 % d'eau au moins, idem pour la quasi totalité des espèces animales et végétales;
 - Problème de la qualité et de la quantité .
- Chacune joue un rôle dans la construction des paysages;
- Elles sont toutes en interaction.

9



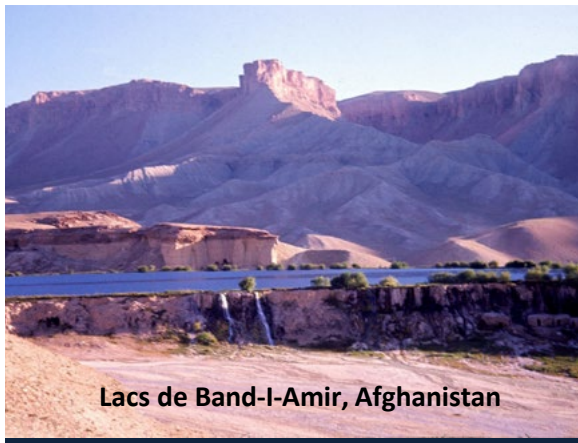
L'imaginaire des crues de la Loire



Exemple de la Tizsa et du Bodrog en Hongrie



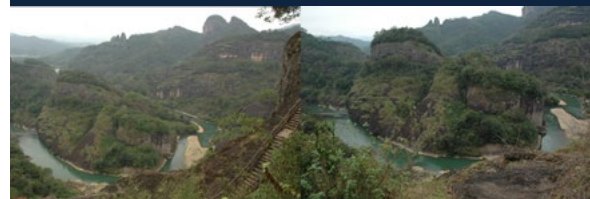
Marais du Bodrog, Hongrie



Lacs de Band-I-Amir, Afghanistan



Pitons de grès rose à Wuyishan, Chine



Diverses espèces véhiculées par l'eau



Village de Uros, lac Titicaca, Pérou



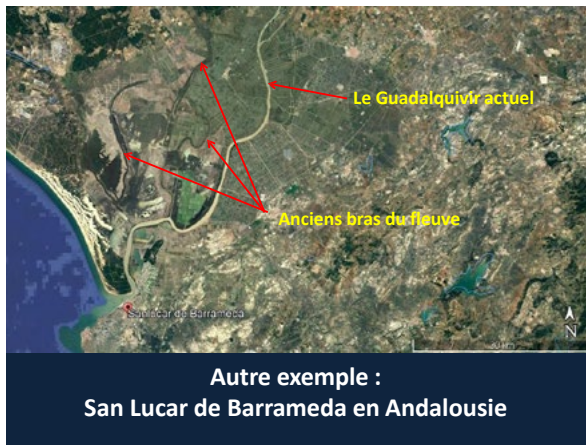
Village Uros, Lac Titicaca, Pérou



Silure et ragondin



Jussie et érable négondo



Autre exemple :
San Lucar de Barrameda en Andalousie



Marais du Guadalquivir

Histoire de la Algaida

- Colonie agraire créée en 1914 dans le contexte de la colonisation intérieure, consacrant la fin de l'empire colonial espagnol, après la défaite de Cuba en 1898;
- Crise politique, crise économique, crise existentielle;
- Réaction : mobilisation des élites espagnoles en faveur de la colonisation du territoire métropolitain :
 - Création de l'Institut National de Colonisation;
 - Engagement de programmes d'assainissement de territoires dans les régions pauvres : Andalousie, La Mancha, Estrémadure, notamment;
 - Création de nombreux villages de colonisation dans les mêmes régions;
- Création des Confédérations hydrographiques, notamment celle du Guadalquivir et du Guadalete.

22

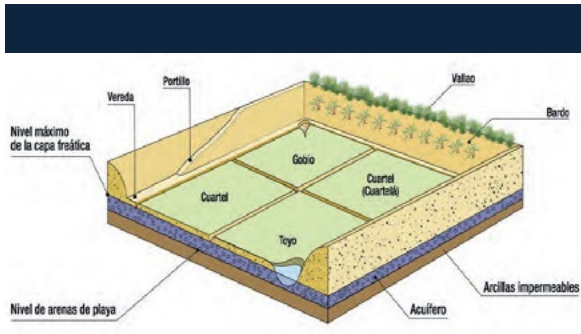
Chronologie de l'accès à l'eau

- Première solution : « navazos » et puits ou nappe phréatique;
- Puisement excessif : remontée du sel dans la nappe;
- Lutte des agriculteurs pour bénéficier de l'eau du bassin du Guadalete : obtention en 1986:
 - conduite d'eau allant de la réserve du Bercial à la Algaida;
 - mais eau sans mise sous pression;
 - obligation pour les paysans d'avoir une pompe de mise sous pression (souvent pompe diesel).

23



Photo aérienne des environs de la Algaida où l'on voit quelques vestiges de navazos et les serres sous plastiques. Au premier plan, des restes des forêts de pins parasols qui étaient exploités pour les pignons. Photo aérienne oblique Loïc Ménanteau, 25-11-1979



Croquis d'un navazo selon J. Valverde Alvarez, 1959, cité par Ménanteau Loïc, 2011

25



Colonie de la Algaída, restes de navazos

26



Diverses sources d'accès à l'eau

27

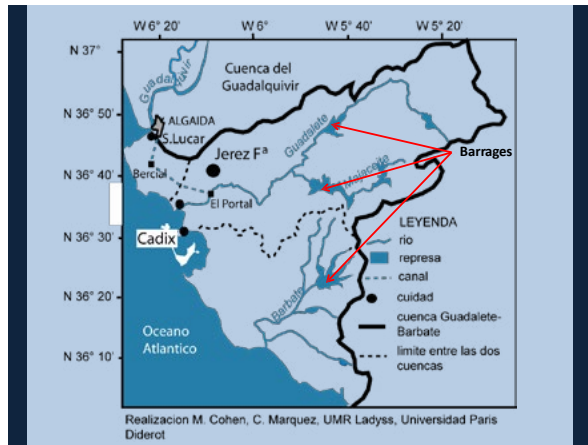


Courgettes sous serre



Repiquage des poireaux au doigt

29



Realización M. Cohen, C. Marquez, UMR Ladyss, Universidad Paris Diderot

Resultats (1)

Monte Algaída, un paysage de l'eau

- Espace dédié à la production de légumes irrigués;
- Un paysage structuré par un réseau multiple de tuyaux, d'aspenseurs, de puits, bassins, réserves, ...;
- Et par un parcellaire agricole exigü, orthogonal et régulier.



Réserve du Bercial

32



33



Installations hydrauliques

34



Réserve d'eau et ses tuyaux

35



Plantation des pommes de terre



Récolte des carottes

37

Résultats (1)

Un paysage relié aux espaces voisins

- Relation avec la ville de San Lucar de Barrameda;
- En face du « Parque Nacional de Doñana » (Patrimoine Mondial);
- Un environnement marqué par l'intensification de l'usage du sol.



Port de Bonanza

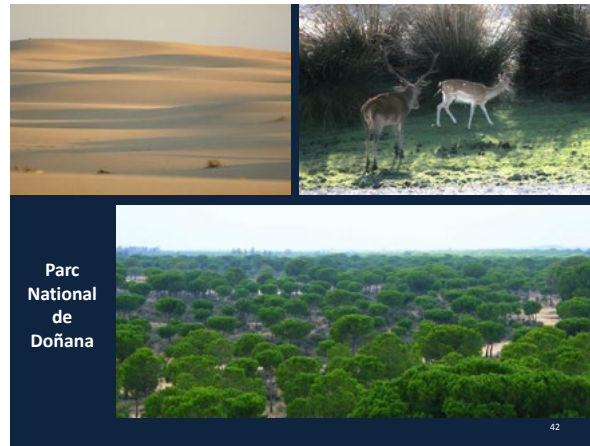


Réserve ornithologique au nord de la colonie.



Parc national de Doñana

41



Parc National de Doñana

42



Procession de la confrérie de Jerez de la Frontera dans le Parc National de Doñana

43

Resultats (2)

De l'utopie de la réforme agraire à la dure réalité du minifundium y de l'individualisme

- Minifundium (pauvreté);
- Une répartition inégale des ressources hydriques due à une position géographique et socio-politique marginale;
- Avec effets locaux : inégalité entre les familles et dégradation de l'eau (quantité y qualité).

Qualité des eaux du fleuve et du canal du Portal

a. Conductividad electrica curso del Guadalete

La qualité de l'eau du Guadalete se détériore un peu depuis la partie supérieure du fleuve. Mais le principal problème vient des intrusions de la mer dans la partie inférieure du fleuve.

b. Conductividad electrica y pH Algaída

À la Algaída, ceci se répercute avec des coupures d'eau et des périodes de haute salinité et du pH.



Barrage du Portal

Résultats

Les contradictions entre rentabilité et conservation des ressources

- Réactivation de la salinisation de l'eau par les pratiques d'économie de l'eau;
- Problème de l'usage intensif des pesticides : santé humaine / inefficacité agronomique :
 - 22% des agriculteurs préoccupés par le problème de santé;
 - 49% des agriculteurs par inefficacité des pesticides;
 - 25% de taux de cancer du colon au-dessus de la moyenne nationale.
- Seulement 29% des agriculteurs préoccupés par les problèmes des résidus;
- 45% inquiets des conséquences du changement climatique.

Les agriculteurs et la salinisation de l'eau

Figura 7 : Conductividad electrica del agua de riego en parcelas de hortalizas de Monte Algaída. M : marisma, C : Colonia, la cifra indica el periodo en días durante el cual el agricultor no utilizo la agua proveniente del canal del Guadalete, en rojo : nivel crítico de salinidad



Traitement des sols par une famille dont les enfants



Fragilité des plastiques



Problème des déchets

La colonie inscrite dans la mondialisation des échanges

- Commercialisation des produits : à l'échelle européenne;
- Vente par enchères à prix descendants;
- Divers moyens :
 - Coopérative : un peu plus sûre sur les prix (?);
 - Négociants privés : pas trop de scrupules.
- Les agriculteurs ne maîtrisent absolument pas les prix de leurs productions;
- Vente à l'exportation : un moyen d'écouler d'autres types de marchandises, illicites.

52

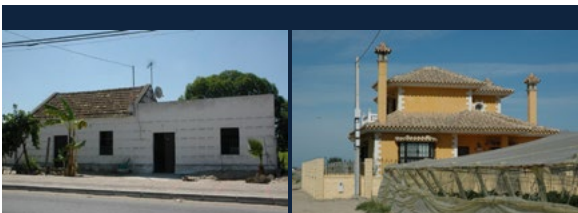


Vente aux enchères à prix descendants

53

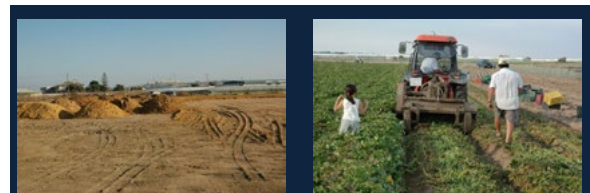


Camions frigorifiques prêts au chargement et au départ pour le nord



- Grandes disparités de revenus entre les agriculteurs honnêtes et ceux qui se livrent au trafic de substances illicites;
- Tous les acteurs locaux sont au courant du trafic, mais même la police ne fait rien, par peur de révoltes.

55



- Problème nés de l'extension :
 - Accès à de nouvelles parcelles dépend des moyens financiers pour acheter le foncier et le sable;
 - D'où grandes différences entre agriculteurs qui peuvent avoir des sols de sable épais et ceux qui n'ont qu'une mince couche de sable, moins fertile.

56



Conclusions



- L'eau structure fortement ces paysages;
- Agriculteurs soumis :
 - Aux conditions du marché international;
 - À l'usage des pesticides (problème de la santé humaine);
 - À la rareté et la faible qualité de l'eau d'irrigation.
- Une société locale pauvre dans une région maîtrisée par les grands propriétaires fonciers:
 - Grande inégalité des ressources et des revenus (recours à la double activité);
 - L'eau souvent utilisée à des usages non prioritaires : exemple des 15 golfs autour de Cadix qui exigent une très grande quantité d'eau.

57

Conclusions (suite)

- Production d'eau par dessalement d'eau de mer : une solution gaspilleuse d'énergie;
- Recyclage d'eaux usées : non utilisée dans la colonie, mais à proximité;
- Agriculteurs : pour eux, la Algaida n'est pas un paysage de bien-être, mais leur cadre de vie;
- Un paysage de bien-être, ce serait la Sierra ou Doñana, c'est-à-dire un paysage où l'on ne travaille pas.

58

Conclusions (suite)

- Quels moyens pour progresser ?
- Participation :
 - Centre de participation citoyenne, peu de participants, en général les mieux formés;
 - Communauté des irrigants : nombreux conflits internes (problèmes de jalousie entre membres);
 - Coopérative Virgen del Rocío : idem, noyauté par les agriculteurs les plus riches.
- Impression de fort fatalisme chez les habitants de la Algaida : « *on n'y peut rien, c'est comme ça* ».



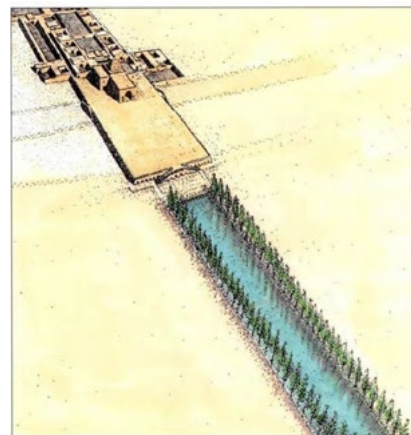
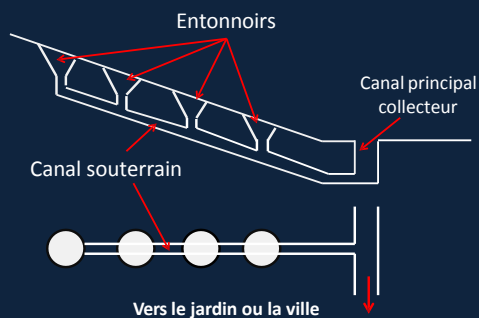
59

Culture de l'eau

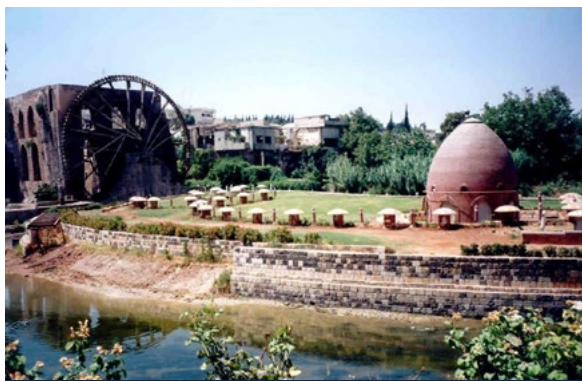
- Curieusement, l'Andalousie a été colonisée par les peuples du Moyen Orient qui avaient une grande culture de l'eau et des moyens d'irrigation;
- Par exemple : les Qanâts iraniens qui permettaient et permettent encore d'acheminer l'eau vers les villes et les oasis, les Jardins;
- Ou encore les norias, etc.

60

Qanat en Iran



Jardin Firozabad, époque Sassanides, Perse



Noria de Hama, Syrie



Jardin persan du 11^{ème} siècle à Séville



Saint Jacques et la sacralisation de l'eau et de l'espace

M^{me} Denise Péricard-Mea

Docteur en histoire, Université Paris I, Panthéon Sorbonne, France

Saint Jacques, patron de l'Espagne a été connu grâce à Compostelle. Des récits de miracles ont fait de lui le maître des eaux, mers, sources, ruisseaux et rivières, en un temps où les hommes savaient qu'ils ne les maîtrisaient pas, malgré tous leurs efforts. Il aide aussi à franchir les fleuves hantés par les démons. Apôtre, il est le passeur des âmes, présent à l'heure du passage de la vie à la mort. Patron des pèlerins, il les aide à affronter les dangers naturels, dont l'eau est une cause majeure. Les dévotions dont il fut l'objet ont laissé des traces dans les paysages, principalement dans la toponymie, l'imaginaire populaire justifiant souvent sa présence par des légendes. Celle de Compostelle présente son corps arrivant sur les côtes de Galice après avoir traversé la mer sur une barque de pierre sans voile ni gouvernail, guidée par un ange. Quatre de ses miracles sur vingt-trois sont des sauvetages en mer. Dans chacun, il apparaît comme un habitant des profondeurs marines répondant au premier appel.

Au XIV^e siècle, une chanson des pèlerins de Saint-Jacques²⁸ raconte leur terreur de l'eau :

« Nous sommes des pèlerins de la ville qu'on nomme Aurillac ...

Quand nous fûmes ici près, à Bordeaux, il fallut nous risquer sur l'eau

Dieu ! Malheureux ! que deviendrons-nous ... ? »

Même les marins professionnels se mettent sous sa protection : Jacques Cœur a trois navires sous son nom et promet un pèlerinage à Compostelle s'il sort de prison. Au Vietnam, des marins portugais, appelèrent « cap Saint-Jacques » la première terre aperçue, en reconnaissance de sa protection. En France, la Bretagne aurait reçu sa visite d'évangéliste de l'Occident. Il est présent à Perros-Guirec, à Locquirec, à Douarnenez, à Sarzeau. En 1636, Dubuisson-Aubenay rapporte qu'« au village Saint-Jacques, Saint Jacques passa ». Il a surgi du fond marin « Saint-Jacques » à Saint-Gildas de Ruy, à la « pointe Saint-Jacques » puis, rapporte un érudit²⁹ en 1867, « l'apôtre voyageur eut le désir de remonter la Vilaine, et fut frappé du bel aspect des collines et des vastes prairies ». Un autre auteur³⁰ précise :

« Saint Jacques remontait la Vilaine en marchant sur le ruban d'écume qui, à marée montante, couvrait parfois le milieu du lit du fleuve entre l'embouchure et Redon. Ce chemin d'écume évoquant la Voie lactée s'appelait 'chemin de saint Jacques'. Le saint voulut s'arrêter à Rieux mais les habitants lui ont refusé l'hospitalité. Continuant sa route, il alla fonder la ville de Redon ».

Maître des eaux, Saint Jacques peut les faire tarir ou gonfler. *L'Histoire de Charlemagne* le montre, au XII^e siècle, engloutissant la ville de Luserna et ses habitants qui avaient refusé de se rendre : ce fut le lac de Carucedo, dans Las Medulas, dans le Bierzo :

« Charles assiégea la ville de Luserna. Puis il fit une prière à Saint Jacques et les murs de celle-ci tombèrent. Elle demeura sans habitants jusqu'à nos jours : un flot d'eau noire surgit au milieu d'elle dans laquelle nageaient de grands poissons noirs »³¹.

28. Nelli R. (1980). « Trois poèmes autour d'un pèlerinage », *Cahiers de Fanjeaux*, Toulouse, Privat, n° 15, pp. 79-91.

29. www.infobretagne.com/fegreac.htm.

30. Cayot-Délandre F.-M. (1847). *Le Morbihan, son histoire et ses monuments*, Vannes, pp. 276-277.

31. Gicquel B. (2003). *La légende de Compostelle...*, p. 532.

Il peut aussi faire jaillir des sources. Lors de sa prédication, pourchassé il se réfugia à *Santiaguino do Monte* à Padrón et fit jaillir une source «douce et suave». Des fontaines Saint-Jacques sont souvent des lieux de guérison, protégés parfois par une statue ou une chapelle. A la campagne ou en ville on trouve la fontaine du Roc Puppim au haut de la citadelle de Saint-Marcel en Tarentaise, celle de Trémeven en Bretagne, celles de Saint-Yaguen dans les Landes, de Blois ou de Compiègne. En altitude, des paysages sont marqués de sources et de ruisseaux Saint-Jacques. Dans les Vosges, un ruisseau et plusieurs lieux portent son nom et une légende raconte que Saint Jacques qui passait par là avec l'enfant Jésus sauva deux vies. Il reste un souvenir de ce passage à la «chaume Saint-Jacques» où ils ont «goûté», à la fontaine Saint-Jacques où ils ont bu et à la croix du Sauveur, voisine de la chapelle Saint-Jacques de Kichompré³².

Il sait aussi vaincre les dragons des fleuves qui occasionnent crues, noyades et autres méfaits. Un dragon a donné son nom au Drac, affluent de l'Isère. Caché au sortir d'un défilé montagneux à l'entrée de la plaine de Grenoble, près du village d'Echiroles³³ dominant la vallée, il provoque des inondations séculaires³⁴. Les habitants prient un Saint Jacques³⁵ dont «le corps» repose dans un caveau situé devant l'église d'Echiroles. Chaque année, les édiles de Grenoble se rendaient en procession à ce tombeau pour implorer l'aide de l'apôtre. Pratiques néanmoins, après la messe, accompagnés de maîtres maçons et de maîtres charpentiers, ils parcouraient les bords du Drac et ordonnaient les réparations nécessaires.

32. Fresse L. (1951). Contes de la vallée des lacs.

33. Isère, ar. Grenoble, ch. I. c.

34. Pilot J.J.A. (1856). Recherches sur les inondations dans la vallée de l'Isère, Grenoble.

35. Chevalier U. (1874). «Visites pastorales et ordinations des évêques de Grenoble de la maison de Chissé (XIV^e-XV^e siècles)», Documents historiques sur le Dauphiné, t. IV, Lyon: Visite pastorale de l'évêque Laurent Allemand, du 4 juillet 1488, pp. XVIII-XIX.

Ponts, croix, chapelles, églises, îles, quartiers Saint-Jacques se succèdent au long des rivières et des fleuves, de la Durance en Provence ou de la Loire. Ils protègent les mariniers et les voyageurs. Au XV^e siècle les marchands de la Loire et ses affluents ont leur siège à Orléans à la chapelle Saint-Jacques, en bord de Loire.

Ces lieux liquides angoissants sont hantés par les esprits des morts. Les ponts protègent des dangers de l'eau et rappellent la symbolique du fleuve de l'Enfer. Saint Jacques assure le passage d'une rive à l'autre, le passage de la vie à la mort. Il écarte les démons qui guettent les âmes en ce moment critique. En Sicile, un pèlerinage nocturne au rituel étrange et effrayant permet de faciliter, de son vivant, le passage de son âme sur le *ponte San Giacomo*, «fin comme un cheveu et tranchant comme une épée», situé au-dessus d'un abîme. Il se fait dans la nuit du 24 au 25 juillet et se termine à la chapelle Saint-Jacques de Modica³⁶.

Les traces des dévotions à Saint Jacques sont nombreuses dans tous les domaines artistiques et dans les pratiques sociales. Elles forment un témoignage culturel majeur et constituent un trésor encore largement méconnu. En lien avec des associations de pèlerins nous avons proposé d'attribuer des Etoiles à ce patrimoine. Pourquoi des étoiles? Parce que l'apôtre Jacques apparut en songe à Charlemagne et lui demanda de suivre la Voie lactée pour aller délivrer son tombeau des mains des Sarrasins. Ce projet a reçu le Label «2018 année européenne du patrimoine culturel» en tant que projet pluriannuel. Il sera mis en œuvre par l'Association «Constellations Saint-Jacques» en cours de création.

Présentation Powerpoint:
<https://rm.coe.int/168093201a>

36. Lombardi S. et Meligrana L.M. (1996). Il ponte di San Giacomo, Palermo (1^e éd 1989). www.ibs.it/libri/editori/Sellerio%20Editore%20.



Saint Jacques, l'eau, l'espace et le sacré

Denise Péricard-Méa
Docteur en histoire (Paris-I Sorbonne)
Fondation David Parou-saint Jacques

Eau, paysage et citoyenneté face aux changements mondiaux
Séville, Andalousie, Espagne, 14-15 mars 2019

22e Réunion du Conseil de l'Europe des Ateliers pour la mise en œuvre de la Convention européenne du paysage

L'empreinte de saint Jacques dans l'imaginaire et les paysages

- A partir du XIIe siècle, les récits des miracles de saint Jacques font de lui le maître des eaux, mer, sources, ruisseaux, rivières et fleuves;
- L'imaginaire populaire attache son nom à de nombreux lieux et justifie souvent sa présence par des légendes;
- Il reste présent à l'heure du Grand Passage de la vie à la mort.

Il arrive en Espagne par la mer, sans intervention humaine

Il sauve les naufragés

Jacques Cœur à trois navires sous son nom et promet un pèlerinage à Compostelle s'il sort de prison

Saint Jacques de Pouldavid à Douarnenez (une légende le fait arriver de Turquie)

Saint Jacques règne sur la mer

Il est présent partout dans les ports bretons : Perros-Guirec, Loquirec, Douarnenez, pointe et port de Sarzeau

Au Vietnam, le « cap Saint-Jacques », aujourd'hui Vung Tau, première terre vue par les voyageurs en arrivant par la mer. Tient ce nom des marins portugais au XV^e siècle

Saint Jacques est le maître des eaux

Dans le Bierzo, le lac de Carucedo où, à la demande de Charlemagne, il engloutit la ville de Luserna et ses habitants

« Charles s'empara de toutes les villes, sauf la ville de Luserna, bastion fortifié dans une verte vallée. Il l'assiége pendant quatre mois. Il fit alors une prière à Dieu et à saint Jacques et les murs de celle-ci tombèrent. Elle demeura inhabitable jusqu'à nos jours : un flot d'eau noire surgit au milieu d'elle dans laquelle nageaient de grands poissons noirs ».

Lors de sa prédication en Espagne, pourchassé il se réfugia à Santiaguino do Monte (Padron) et fait jaillir une source à l'eau « douce et suave »

Chronique de Turpin XIIe siècle

Comme à Padron, saint Jacques fait jaillir sources et fontaines

Les fontaines, lieux de rencontres privilégiés dans le monde réel, sont aussi lieux de rencontres divines et, par suite, lieux de pèlerinages. Les fontaines Saint-Jacques sont souvent des lieux de guérison, protégées parfois par une statue ou par une chapelle.

La fontaine du Roc Pupim au haut de la citadelle, St-Marcel en Tarentaise

Saint-Yagueu, Landes

Tréveven, Bretagne

Labouyère, Landes

Blois

Compiègne

A la campagne ou en ville

En altitude, des paysages marqués de ruisseaux Saint-Jacques

Le delta fluvial du ruisseau Saint-Jacques à Konrupt-Longemer (Vosges)

A Névauche (Hautes-Alpes), frontière avec l'Italie, à 2200 m, source du ruisseau affluent de la Clarée, avec sa chapelle au confluent (2000 m.)

Et une légende : Saint Jacques qui passait par là avec l'enfant Jésus, sauve deux vies. Il reste un souvenir de leur passage à la « chaume Saint-Jacques » où ils ont « goûté », à la fontaine Saint-Jacques où il ont bu et à la croix du Sauveur, voisine de la chapelle Saint-Jacques de Kichompré.

Profil du ruisseau de Konrupt

Un ruisseau dans les Hautes-Pyrénées

Saint Jacques à Echiroles / Grenoble

Une légende : Le dragon qui a donné son nom au Drac, affluent de l'Isère, est caché à l'endroit où la rivière quitte un défilé montagneux pour entrer dans la plaine de Grenoble, près du village d'Echiroles perché sur un éperon rocheux dominant la vallée. Contre ce dragon qui cherche à détruire Grenoble par des inondations séculaires (1191, 1219, 1377, 1471), chaque année, le conseil de ville de Grenoble se rend en procession au tombeau de saint Jacques à Echiroles pour implorer son aide.

Après la messe et une collation faite aux frais de la Ville, les édiles, accompagnés de maîtres maçons et de maîtres charpentiers parcourent les bords du Drac et ordonnent les réparations nécessaires.

Du haut des montagnes, Saint Jacques dit « de Tarentaise » protège les vallées des envahisseurs

A Saint-Marcel, à l'entrée du défilé de l'Isère, la citadelle du Roc Pupim et sa chapelle Saint-Jacques à 693 m.

À 2406 m, le mont Saint-Jacques (au 1er plan), au-dessus de la Plagne, voit de plus haut et embrasse toute la distance entre le col du Petit-Saint-Bernard et Moûtiers.


Là encore une légende

Saint Jacques protège les marins et les voyageurs au long des fleuves



MÉTHODE NAVIGABLER DE LA LOIRE DE SES AFFLUENTS

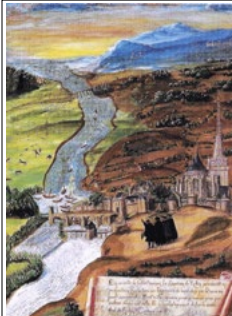
Ponts, Croix, Chapelles, Iles, Quartiers
Les « Marchands fréquentant la rivière de Loire et les affluents descendant en icelle » ont leur siège à Orléans à la chapelle Saint-Jacques, proche de la Loire



A Tours, l'île Saint-Jacques

Carte Française de Person, surcharge P. M. Allart


Saint Jacques marche sur les eaux une autre légende



Saint Jacques remontait la Vilaine en marchant sur le ruban d'écume qui, à marée montante, couvrait parfois le fleuve entre l'embouchure et Redon. Ce chemin d'écume évoquant la Voie lactée fut appelé « chemin de saint Jacques »

Il voulut s'arrêter à Rieux mais les habitants lui ont refusé l'hospitalité. Le saint, furieux, s'écria : « O ville de Rieux, tu seras détruite ! » Continuant sa route, il alla fonder la ville de Redon.

Le barrage a fait disparaître l'écume et oublier la légende, mais il reste un quai Saint-Jacques à Redon




Saint Jacques écarte les démons qui guettent les âmes au moment de la mort

Les esprits des morts hantent les sources, les fontaines, les rivières, les fleuves, les mers.
Saint Jacques est le médiateur qui assure la transition symbolique entre l'espace des vivants et celui des morts.

Au moment de la mort de Charlemagne, au moment où les démons guettent son âme pour l'emporter en Enfer, saint Jacques arrive, met dans la balance toutes les bonnes œuvres de l'empereur, arrache l'âme aux griffes démoniaques et l'emporte au Paradis.

Saint Jacques assure le passage d'une rive à l'autre, le passage de la vie à la mort



L'âme de chaque défunt doit franchir le pont de saint Jacques, le *ponte San Giacomo*, situé au-dessus d'un abîme. Il est fin comme un cheveu et tranchant comme une épée.

Anticiper sa mort
En Sicile, à Modica, on peut échapper à ce terrible voyage en effectuant un pèlerinage nocturne, dans la nuit du 24 au 25 juillet, fête de saint Jacques. Une femme, préparée et costumée en figure symbolique de la mort, part à minuit vers la chapelle Saint-Jacques située sur un torrent, à un kilomètre. En silence, une amie l'accompagne. Dans les bois obscurs, le chemin, figure du « pont Saint-Jacques », est très étroit et très rocaillieux. Des démons semblent guetter pour la faire chuter dans l'eau. À l'arrivée, les prières valident ce pèlerinage et dispensent des affres de la mort.

En Europe les ponts Saint-Jacques sur les rivières et les fleuves, s'ils pratiquent des dangers de l'eau, ne manquent pas de rappeler la symbolique du fleuve de l'Enfer et l'efficacité de saint Jacques pour le traverser.

En Galice au cap Finisterre, finit la terre et commence l'Au-delà



Implementing the right to water on a wide scale in Europe

Mr Henri Smets

Member of the Water Academy, France

Over the last two decades, most States have increasingly recognised that access to water is a human right, and have agreed that this new right should be implemented for the benefit of all people, without discrimination. A number of States have introduced this in their constitutions, or their national laws. They have also started modifying existing laws to better implement this right.

In 2001, the Council of Europe adopted the European Charter on Water Resources which recognised “the right of everyone to a sufficient quantity of water for his or her basic needs”. This statement emphasises that a certain quantity of drinking water must be available to everyone, even the poorest members of society.

In 2010, the General Assembly of the United Nations adopted a resolution officially recognising the human right to water and sanitation. Many additional resolutions were subsequently adopted by the General Assembly and the Human Rights Council, in order to strengthen the right to water and sanitation. In 2015, the United Nations adopted Sustainable Development Goals which contain the following targets dealing with water:

- ▶ to achieve universal and equitable access to safe and affordable drinking water for all by 2030; and
- ▶ to achieve access to adequate and equitable sanitation and hygiene for all by 2030.

These two targets apply to all States, and in particular to developed States where they would be fairly easy to achieve, because of the size of the investment made so far. Indeed, most of the population in Europe already have water and sanitation in their homes.

However, there are still some European States where progress is badly needed, especially concerning sanitation. Furthermore, even in wealthier European countries, there are still people without proper access to either drinking water or sanitation. The poorer part of the European population may have access to water but cannot afford to pay the associated water bills. To avoid water being cut off in the case of unpaid water bills, it was decided in countries such as the United Kingdom, Ireland and France to forbid the entire shutting off of water, or even flow reduction.

Universal access to water is not yet achieved in Europe for many homeless people, Roma, travellers, migrants, etc. Action should be taken to ensure that these minority groups get better access to water and sanitation. In France, the State Council reviewed the inadequate access to water for migrants and ordered the Government to provide free water and toilets.

The right to water and sanitation is also supported by the European Union. In 2010, the European Union Council stated that access to safe water was a component of the right to an adequate standard of living. This statement is very important because this right is part of the economic and social rights included in a treaty ratified by all European States (International Covenant on Economic, Social and Cultural Rights, 1966).

In November 2017, at the Göteborg Social Summit, the European Parliament, the Council and the European Commission proclaimed the European Pillar of Social Rights. One of the Pillar’s undertakings is that:

“Everyone has the right to access essential services of good quality, including water, sanitation, energy, transport, financial services and digital communications. Support for access to such services shall be available for those in need.”

This text underlines that special measures must be taken to help poor people have access to water and sanitation. As stated in the Water Framework Directive, "Water is not a commercial product like any other but, rather, a heritage which must be protected, defended and treated as such". The social responsibility to provide water to all is also considered in the draft of the revised Directive on drinking water, which is now under review.

To move ahead on implementing the right to water, it will be necessary to examine whether the main components of this right have been implemented. Firstly, what is the quantity of water which must be provided to all, possibly at no cost? Is it 20 litres per day per person, as suggested by the World Health Organisation (WHO), or is it 75 litres per day per person, as would seem more appropriate, in developed countries? Are there examples of countries recognising such a standard in Europe? Secondly, how many people in Europe do not yet have access to water and sanitation? The latter issue is very significant because the right to water for all must be improved for tens of millions of people. In France alone, it is generally recognised that a million people should have better access to water, because they have to pay an unaffordable price for water, or because they lack a connection to the water network.

In order to protect the economics of water distribution, poor people in need of help should be distinguished from those who can afford to pay their water bills. The principle that the water price should be the same for all consumers should be abandoned and replaced by the principle that water at a lower price should be available to poor people. In such a case, there will be a normal tariff for the majority and a social tariff for the minority. Such an approach requires the collection of information on the income of individual consumers and the correlation of this information with lists of water consumers. This task can be time-consuming, especially when households are registered under different names in different offices.

The number of households eligible to a social tariff for water may reach 10% of the total number of households. In Flanders, some 221,000 households out of 3.2 million (7%) benefit from a sizable discount on their water bills (80%). In Malta, 30,000 households out of 400,000 inhabitants (16%) enjoy a reduced price for water.

Social tariffs for water are in use in many countries such as the United Kingdom, Belgium, Spain, Portugal, Italy and Malta. In other countries they are not used. In the UK and France, social tariffs are now officially promoted by the Government. In the region of Catalonia, a number of municipalities offer

a water discount to poor households, disabled persons and pensioners.

The social tariffs are generally financed by water utilities, or earmarked subsidies provided by municipalities to the water utilities. At present, the number of beneficiaries of social tariffs is generally quite small (0.2% of households) and should be increased to reach a few % of households. The approach used to identify beneficiaries should be automated, because a case-by-case approach is time-consuming and costly.

There are many ways to generate a social tariff, such as the reduction of the annual fee, reduction of the variable fee, provision of a free allowance of water, provision of an allowance which varies with family size and income (social tariff). In Italy, a law provides that utilities give a free water allowance to poor users (18 m³/per year, per person).

Another approach consists of setting up a social fund which takes over part of unpaid water bills of poor people. In Brussels, a water solidarity fund provides aid to people with difficulties to pay their water bills (1.8 €/inhabitant). In Wallonia Region, the social fund collects 2.2 €/inhabitant. The water aid systems used so far in France are generally much less extensive. In Paris, aid is provided by the municipality to deal with water expenditures (0.25 €/inhabitant).

In France, social tariffs were forbidden until 2013, but were authorised by Brotte's law for a small number of municipalities. In August 2018, the Government changed its position on water social tariffs and decided to support the setting up of social tariffs for water in all municipalities. For local communities which wished to implement a social tariff, it proposed to distribute water checks following the pattern used for the distribution of energy checks. The water checks distribution system is based on the availability of data on income and size of the households, in order to be able to adjust the allowances to the needs of households. When developed, the Governmental proposal on water checks will mean that the number of people being helped to pay their water will be considerably increased. It might even reach a million inhabitants. In the United Kingdom, it is foreseen to reach 1.8 million people.

The existing aid systems for water and the various water tariffs in force in Europe do not provide access to water for those who are not connected to a water supply network. Should there be a policy to provide free water at public water fountains in all municipalities? What is the role of municipalities in the provision of public toilets? Do they have to be free? While little progress is being made to deal with these issues in most municipalities, Paris has built an elaborate network of free public fountains and toilets, where

users can get free water, use public toilets and even wash. In many other cities in France the access to public toilets could be much improved.

Implementing the right to water and sanitation on a wide scale raises many problems because of the number of people involved and the associated costs. When designing a social tariff for water, municipalities should make clear whether the tariff is aimed at all the people meeting the poverty criteria or only for a fraction of them who provide the necessary proof and certificates in due time to the right office. Access to water can be given “automatically” to a well-defined group of people living in an area, where water is expensive, to reach up to 90% of the people to be aided. It should be seen as a right that is linked to the unusually high price of water, not as a measure of social support for a selected group of deprived people.

Collecting information on potential recipients of water aid, on the number of people with sizable unpaid water bills and the number of unpaid bills at local level should help in the designing of a proper strategy for the implementation of the right to water on a large scale. Generous statements and legal principles may become a reality for all, when citizens demand such a move. NGOs may take water companies and official bodies to court when they fail to act or do not respect the right to water. The action taken in favour of implementing the right to energy in France on a wide scale could be a model for future wide-scale activities on implementing the right to water in European countries.

The issue is not to quench the thirst but to provide enough water to live decently. It implies implementing a human right, not simply performing a charitable action.

Le paysage dans les enjeux de l'eau : des valeurs ou des passions ?

M. Jean-Guy Ubiergo

Directeur de Mutations territoriales et prospective, Toulouse, France

Dialoguant avec le concept « d'effondrement » propre à Jared Diamond ou avec celui « d'anthropocène » forgé par Paul Crutzen pour rendre compte de l'impact sur le climat et sur la biodiversité de l'accumulation accélérée de gaz à effet de serre, la thématique proposée par cette Réunion appelle à poser les enjeux de l'eau et du paysage au titre d'une approche géopolitique. Peu commune dans ces disciplines, cette approche est pourtant la seule apte à questionner l'interdépendance des jeux d'acteurs qui font les politiques publiques et particulièrement celle de l'eau. Elle se révèle ainsi comme un cadre pertinent de lecture des forces mobilisatrices de la concertation et de la participation qui forgent ces politiques. Elle est en cela au cœur des nouvelles intentions stratégiques susceptibles de modifier les rapports de force entre acteurs. Interrogeant en effet à la fois la place du citoyen mais aussi celle des groupements d'acteurs économiques, politiques et scientifiques, cette approche permet de mieux caractériser les représentations en œuvre et aussi plus concrètement leurs traductions en stratégies plus opérationnelles, ouvrant des ajustements éventuels sur les usages de l'eau. Cette approche, par les représentations propres à l'analyse du paysage (concept de « représentation sociale du paysage »), devient ici une approche stratégique et géopolitique pour l'analyse des jeux d'acteurs de l'eau.

Que devient dans un contexte géopolitique la notion de territoire de l'eau ? En abordant cette question par les jeux d'acteurs, on ne parle plus « du » territoire de l'eau au sens d'une gestion géographique par bassin versant, mais bien « des » territoires de l'eau soulignant ainsi une appropriation par des usages orientés hors du bassin versant initial (zonage d'alimentation en eau potable, canaux d'irrigation, associations syndicales autorisées). Ainsi, dans le cadre de la territorialisation de la politique de l'eau, se substitue à l'échelle géographique du bassin versant, celle de l'organisation politique de la répartition de l'eau, souvent construite sur des logiques disjointes. Le résultat assemble alors une diversité d'objectifs qui posent pour finir la question de la cohérence politique des actions mises en œuvre : quelle construction systémique et intégrée, voire durable ? Quel objectif identifiable poursuivi ? Le résultat est que l'appropriation de l'eau tend ainsi à « déterritorialiser » le paysage en le privant souvent de ses qualités naturelles (par exemple, gestion des étiages, des zones humides, qualité de l'eau, richesse piscicole).

La gestion stratégique de l'eau est soumise à des intérêts souvent contradictoires, entièrement liés aux capacités de connaissance et d'organisation des sociétés humaines décidant « de leur disparition ou de leur survie », pour reprendre ici le titre de l'ouvrage de Jared Diamond. Ainsi à la notion de « frontière géopolitique » qui est au cœur de l'approche stratégique des territoires, nous avancerons dans le cadre de cette réunion celle de « géopolitique des paysages de l'eau » qui exprime peut-être de façon plus concrète quand on sait y lire (des paysages de serres andalouses aux assècs des rivières), la traduction paysagère concrète des jeux d'acteurs qui s'y expriment, rendant plus facilement lisibles l'état des relations et des rapports de force qui y sont associés. Dans une traduction plus directement visuelle, cette approche géopolitique des paysages de l'eau permet d'en enrichir toute la représentation cartographique qui au-delà d'un positionnement des espèces et des biotopes touche à l'organisation territoriale d'une ressource fondamentale qui est l'eau. Cette approche sera reprise en conclusion et mise en perspective opérationnelle dans les orientations potentielles de l'Agence française de la biodiversité, notamment autour des « projets de territoire de l'eau ».

Ainsi la gestion de l'eau ne peut plus être abordée par la seule approche technique, mais se révèle peut-être plus opérante à travers une approche dynamique et évolutive des paysages qui lui sont associés. Elle devient alors, par la qualité des éléments distinctifs qu'elle génère, la traduction concrète d'une rivalité ou d'une complémentarité d'intérêts entre acteurs. Le contrôle de la ressource devient aussi celui du territoire à plus ou moins long terme: la pression sur la ressource pouvant s'exercer jusqu'à son épuisement sans qu'un changement de paradigme soit opéré comme le démontrent les situations qui vont être prises en exemple. L'eau est bien sûr au cœur de la répartition des espèces et de la biodiversité, mais aujourd'hui l'action de l'homme en modifie grandement le parcours. Cela tend à déterritorialiser ou à rendre inopérants les tracés naturels, impactant en conséquence les différents biotopes et la biodiversité des milieux aquatiques, donc la nature des paysages.

Avant d'aborder l'échelle européenne sur sa capacité à restaurer la qualité de ses eaux et à équilibrer ses usages et ses milieux avec les instruments législatifs dont elle dispose aujourd'hui, les exemples emblématiques du retrait de la mer d'Aral ou celle du lac Tchad en seulement 20 ans, l'actualité de la sécheresse en Iran avec la disparition du lac Ourmia qui fut le plus grand lac salé du Moyen-Orient, aux difficultés de gestion des volumes prélevables du barrage d'Hoover Dam sur le Colorado, à la multiplication des conflits comme ceux du Brahmapoutre au Bangladesh... Que nous apprennent donc ces exemples qui se produisent sous une évolution climatique plus drastiques que celle dont bénéficie l'Europe, en sachant que l'Europe du Sud sera plus gravement touchée avec une intensité des vagues de chaleur, un risque plus élevé de pluies torrentielles, une réduction de l'approvisionnement en eau et une disparition massive des habitats naturels, des baisses de rendement agricoles d'ici 2100 (Rapport du Groupe intergouvernemental d'experts sur le changement climatique – GIEC, 2018), et dont les effets se font déjà largement sentir (date de floraisons, période des vendanges, canicules, effet sur la santé...). Comment anticiper les effets du changement climatique et quelles résolutions prendre,

quelles mesures adaptatives promouvoir face à un changement climatique qui est bien réel ?

La conclusion se focalisera sur un point qui nous semble marquer un tournant dans la modification des rapports de force en matière de gestion de l'eau et des paysages qui est en France la place singulière prise par l'Agence française de la biodiversité, parallèlement aux différentes Agences de l'eau. Une action particulière nous semble emblématique d'un changement d'orientation possible: la nouvelle responsabilité des projets de territoire sur l'eau ou l'aide à la création de réserves de substitution. En plus de constituer un vrai outil de développement local au service d'une co-construction du projet (et non d'un simple encadrement de l'éligibilité des financements), l'approche prospective qui est sollicitée sur l'évolution des pratiques agricoles à 50 ans permet justement cette prise de recul en ouvrant véritablement la question de l'adaptation de l'agriculture sur le temps des transformations climatiques en œuvre dont l'ampleur s'accélère au fil des années. Cette approche ouvre ainsi la voie à des bifurcations possibles en termes d'assolements agricoles en phase avec des impératifs de biodiversité et plus largement en pleine responsabilité sociale sur les orientations du développement. Cette approche prospective semble pleinement illustrative des enjeux croisés de l'eau et du paysage, mobilisant judicieusement l'outil cartographique et graphique pour représenter et rendre compte d'une lisibilité plus directe des scénarios envisageables sur le moyen et long terme. Il convient de mener des expérimentations dans ce domaine, la cartographie restant l'outil privilégié d'une médiation des jeux d'acteurs: l'art de dresser des cartes, et donc de produire des représentations, constitue un élément fondamental de la fabrique stratégique des modalités d'adaptation.

Des territoires particuliers ont aujourd'hui certainement leurs cartes à jouer en la matière: les zones de montagne, longtemps pointées comme des châteaux d'eau de l'Europe, perdant en effet largement de ce potentiel par la fonte rapide de leurs glaciers... des approches nouvelles ne seraient-elles pas à envisager pour conserver le potentiel de cette ressource? Cette question ouvre un nouveau débat.

Landscape approach and perspectives

Mrs Nevena Vasiljevic

*Professor, Department of Landscape Architecture, Faculty of Forestry,
University of Belgrade, Serbia*

Powerpoint presentation:
<https://rm.coe.int/168094d202>



22nd COUNCIL OF EUROPE MEETING OF THE WORKSHOPS FOR THE IMPLEMENTATION OF THE EUROPEAN LANDSCAPE CONVENTION
 Theme: Landscape and citizenship in the face of global change - Sevilla, Spain
 Тема: Пейзаж и гражданство в свете климатических изменений, Севилья, Испания

LANDSCAPE APPROACH - perspectives



Nevena VASILJEVIĆ
 University of Belgrade
 Faculty of Forestry
 Department of Landscape Architecture and Horticulture

Sustainable development

.... "development which meets the needs of the present without compromising the ability of future generations to meet their own needs" ...

... the most often quoted definition in the whole debate and has (apparently and at least superficially) gathered world-wide political consensus around the need for a **new approach in almost every sphere of human activity**. But many have argued that this consensus has only emerged because the definition offered, and its many progeny (e.g. Pearce et al., 1989; Pezzey, 1989), is an oxymoron and can mean anything one wishes it to mean

... The harshest critics will argue that Sustainable Development is an over-used, manipulated and debased idea and label ...

Roe, M. 2004

Sustainability is not a scenario with green technologies ... this is the way in which "landscape people" live and work

Sustaining Beauty/Elizabeth Meyer

LANDSCAPE

European Landscape Convention

LANDSCAPE APPROACH

Sustainability, holism, landscape ecology, aesthetic, biodiversity & cultural diversity, spirituality, genius loci, landscape character, resilience - green and blue infrastructure, landscape - ecosystem services...



"landscape ... means an area, as perceived by people, whose **character** is the result of the action and interaction of natural and/or human factors" (European Landscape Convention, 2000)

Landscape character means holistic value of:

- pattern (land use);
- diversity;
- identity and spirituality;
- context in time and space;
- natural and cultural heritage;
- genius loci.

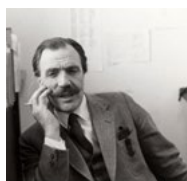
What is landscape?

Landscape approach

Steinitz model / Geodesign
 measuring landscape / landscape metric
 landscape / ecosystem services



Frederick Law Olmsted (1822-1903)

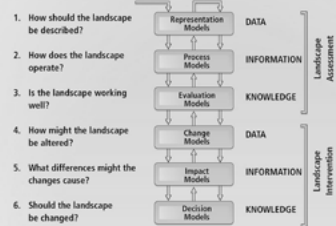


Ian McHarg (1920-2001)



Carl Steinitz (1937-)

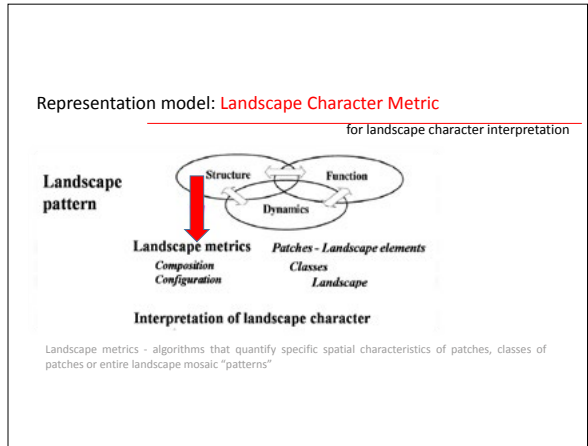
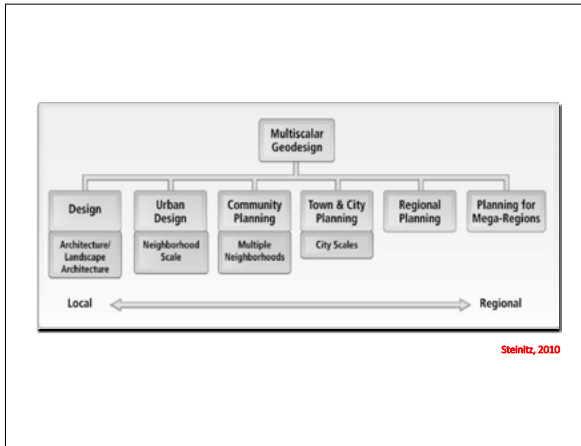
The Steinitz Model of Landscape Change



Sustainable planning on a landscape scale

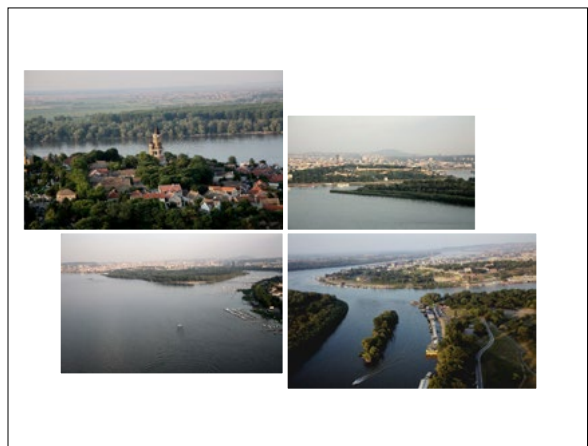
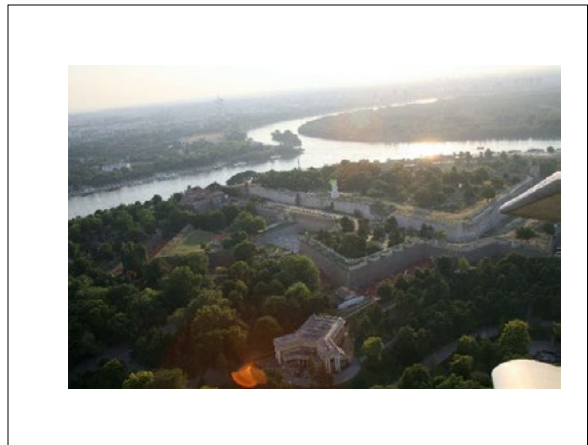
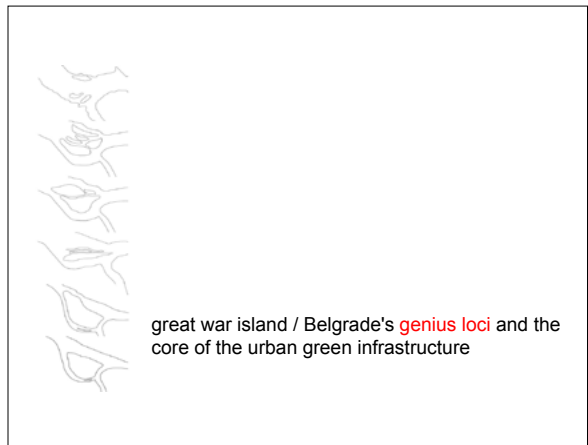


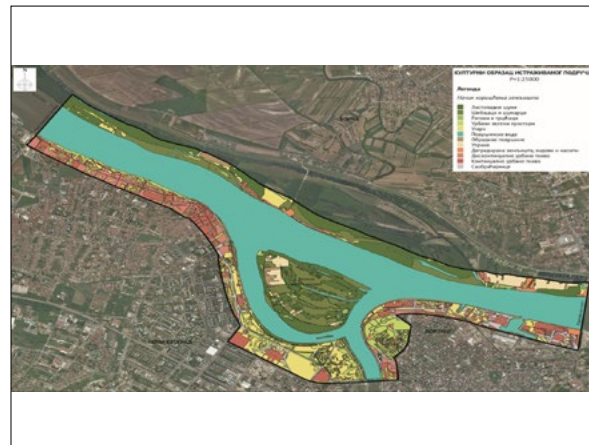
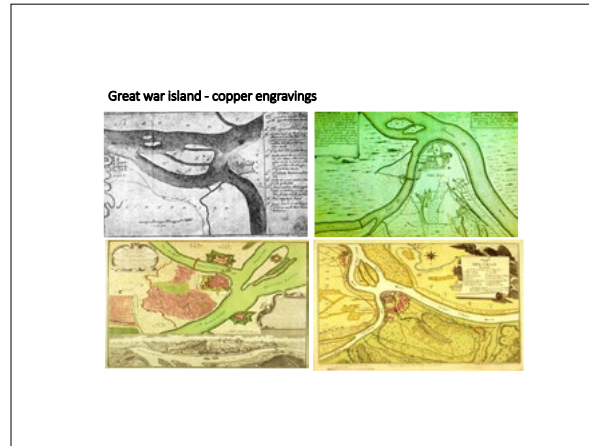
Carl Steinitz
 Associate and Victoria Wilby Research Professor of Landscape Architecture and Planning
 Graduate School of Design
 Harvard University



Landscape approach

Steinitz model / Geodesign,
measuring landscape / landscape metric
of Great War Island in Belgrade
Landscape / ecosystem services





Landscape Character Interpretation:
Composition & Configuration (Leliao, B.A. et al. 2002)

Landscape character – pattern of landscape elements:

landscape composition: proportion, number of landscape elements, richness, evenness or dominance and diversity

landscape configuration: landscape elements geometry: spatial distribution of landscape elements, variation of landscape elements form, amount and type of edge, edge contrast, relative location of patch types in relation to one another e.g. neighbourhood

Number of landscape patches in investigated area

$$N = \frac{\sum_{i=1}^n \sum_{j=1}^m R_{ij}}{\sum_{i=1}^n R_i}$$

Variation of landscape patches

$$V(N) = \frac{\sum_{i=1}^n \sum_{j=1}^m (a_{ij} - \bar{a}_{ij})^2}{\sqrt{\frac{\sum_{i=1}^n \sum_{j=1}^m (a_{ij} - \bar{a}_{ij})^2}{(N-1)}}}$$

Sum of Perimeters of patch w (class: waterfront) and patch f (class: forests)

$$I_{w+f} = \sum_{i=1}^n w(p_i) + \sum_{j=1}^m f(p_j)$$

Multiplication of Perimeters of patch w (class: watercourses) and patch f (class: forests)

$$I_{w \cdot f} = \sum_{i=1}^n w(p_i) \cdot \sum_{j=1}^m f(p_j)$$

Interpretation of the composition and configuration of landscape elements/diversity of landscape elements

	Сред. (SE)			Узкая долина (m ²)			Многоканальная долина (m ²)			Многоканальная долина (m ²)			Аграрно-лесная долина		
	Сред. 1	Сред. 2	Сред. 3	Сред. 1	Сред. 2	Сред. 3	Сред. 1	Сред. 2	Сред. 3	Сред. 1	Сред. 2	Сред. 3	Сред. 1	Сред. 2	Сред. 3
Ландшафтные типы	2	19	1	89.607	1.258.818	1	7.036	1.679	1	42.371	345.263	1	24.761,9	46.251,4	
Идентификация в ландшафте	6	17	1	25.966	719.293	1	984	223	1	9.037	368.566	1	4.264,3	42.331	
Функциональный тип	1	1	1	71.323	1	2.894	1	18.039	1	18.039	1	4.493,9			
Узкая долина	140	235	1	494.329	744.868	1	18,4	127	1	262.042	41.362	1	3.027	2.916,9	1
Канальная долина	1	1	1	149.280	1	605	1	40.500	1	11.976,9					
Долина узкой долины	28	44	8	1.27.278	743.176	47.549	720	47	448	23.143	70.235	74.276	4.746	4332,7	8.445,7

Таб. 1 - „Сред. долина“
Таб. 2 - „Узкая долина“
Таб. 3 - „Идентификация“

Interpretation of the composition and configuration of landscape elements/the length of the riverfront edge

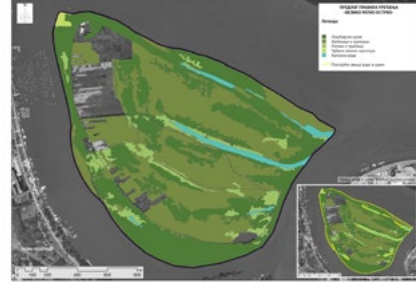
	Сред. (SE)			Узкая долина (m)			Многоканальная долина (m)			Многоканальная долина (m)			Аграрно-лесная долина		
	Сред. 1	Сред. 2	Сред. 3	Сред. 1	Сред. 2	Сред. 3	Сред. 1	Сред. 2	Сред. 3	Сред. 1	Сред. 2	Сред. 3	Сред. 1	Сред. 2	Сред. 3
Ландшафтные типы	2	19	1	3.361	26.470	1	971	190,9	1	2.730	9.790	1	1.676,9	1.902,1	
Идентификация в ландшафте	6	17	1	2.492	24.765	1	196,1	49,6	1	1.124	7.411	1	448,6	1.424,4	
Функциональный тип	1	1	1	6.442	1	286	1	1.176	1	403,4					
Узкая долина	140	235	1	43.907	84.813	1	23,8	94,5	1	12.800	5.137	1	272,9	333	1
Канальная долина	1	1	1	14.729	1	124	1	4.060	1	9.330					
Долина узкой долины	28	44	8	97.612	34.722	2.547	196,2	91,4	86,3	715,4	3.172	1.022	326,3	526,1	116,4

Таб. 1 - „Сред. долина“
Таб. 2 - „Узкая долина“
Таб. 3 - „Идентификация“

Principles of urban landscape planning and design



Principles of urban landscape planning and design



Landscape approach

Steinitz model / Geodesign,
measuring landscape / landscape metric
Landscape / ecosystem services

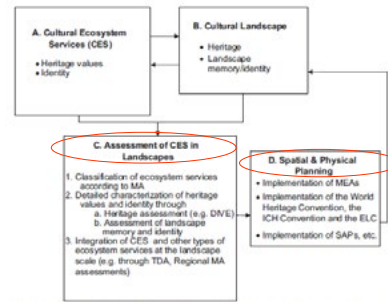


Fig. 1. Conceptual model of the linkages between Cultural Ecosystem Services and Cultural Landscape research.

Tengberg A. et al (2012)
Cultural ecosystem services provided by landscapes: Assessment of heritage values and identity.



Project 2019 / 2022

Landscape typology for the purpose of sustainable development of the Belgrade city in accordance with the principles of the European Landscape Convention
University of Belgrade, Department of Landscape Architecture and Horticulture, Faculty of Forestry
The Secretariat for Environmental Protection / Belgrade City

Thanks for your attention

Nevena Vasiljević
University of Belgrade
email nevena.vasiljevic@sfb.bg.ac.rs



Water, cultural diversity and solidarity

Mrs Corinne Wacker

*Professor, College of Life Sciences, Institute of Eco-Responsibility,
University of Engineering, Switzerland*

Powerpoint presentation:
<https://rm.coe.int/1680937b19>

Water, Cultural Diversity and Solidarity

Corinne Wacker

The European Landscape Convention (2000 article 2.a.) defines a landscape as “an area, as perceived by people, whose character is the result of the actions and interactions of natural and /or human factors”.

Depending on their cultural heritage and practice, people perceive different elements in the same ecological environment, handle them differently and vary on the cultural values they attribute to them.

How to reconcile cultural diversity with sustainable water landscape management?

Part 1: Water and Cultural Diversity

Taking a broad view on the typology of known water civilisations



Depending on their cultural heritage and practice, people perceive different elements in the same ecological environment, handle them differently and vary on the cultural values they attribute to them.

How to reconcile cultural diversity with sustainable water landscape management?

Part II: Cultural Diversity and Solidarity: The Example of Ladakh

Ladakh is a highly complex water landscape relying on the integration of cultural diversity in sustainable landscape management.

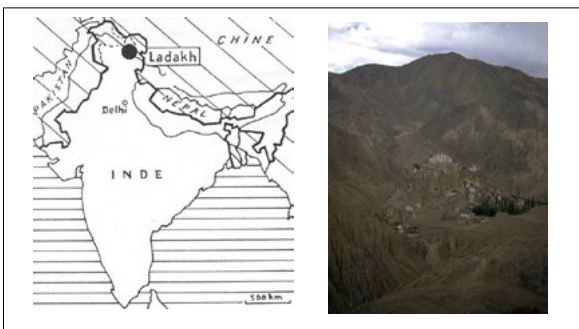


Water Landscapes as perceived by the people in Ladakhi Folksongs



The European Landscape Convention (2000 article 2.a.) defines a landscape as "an area, as perceived by people, whose character is the result of the actions and interactions of natural and/or human factors".

Ladakh in its geographic context





Water, Cultural Diversity and Solidarity

The Ladakhi developed a village-based decentralised complex, with an irrigated agricultural system using vertical integration of herding which allows for optimal use of scarce water, the sun and the vegetation and whose soil fertility they enrich with human and animal manure.

When water is scarce, the farmers call Buddhist monks to hold rituals with chants and incense near the springs, to call the water and attract it with gifts representing fertility and wealth.

Their expertise resides in collective practical experience which is transmitted orally from one generation of farmers to the next.

The fruit of the previous generations' investment to make the land fertile allows the current generation to make a living and develop the landscape further as a constant process of adaptation and experimentation.



The Ladakhi are known for their pleasure in cheering and dancing together, inventing and sharing folksongs and participating in numerous religious festivities and performances, occasions at which they also barter their goods.



Part 3: Public Policies concerning the management of water resources and the presence of water in the landscape



The local government of Ladakh, the Ladakh Autonomous Hill Development Council, does much to maintain and support the local farmer-engineers who know how to build waterproof irrigation works with age-old techniques that can withstand the cold when the temperatures are below 30 degrees Celsius in winter.

The global challenge of climate change affects the Ladakhi oases in multiple ways, such as with more frequent landslides and glacier melting. The Ladakhi of some oases have observed that the glacier waters recently have come too late for the sowing period and the crops do not mature.

Seeking a solution, a Ladakhi engineer, Norphel Chewang, studied the problem thoroughly and came up with an innovation based on the traditional irrigation technology. He collects the glacier water flowing down unused in summer and pumps it to the adequate altitude on the barren mountain slope where it is stored as layers of ice or an 'artificial glacier' as he calls it and melts next spring, precisely at the required planting time. His invention allows more crops to be planted and harvested today.

With this invention, the local government was in the position to optimise the traditional system with modern calculations and create new arable land, as water became more abundant at the right time for sowing and watering crops.



Concluding thoughts about public water and landscape policies

In the European Landscape Convention (2000) Landscape planning means "a strong forward-looking action to enhance, restore or create landscapes" (article 2.f.).

Traditional water landscapes are successful adaptations to local environments, proven to be viable, manageable and sustainable as ecological knowledge is a product of a learning process by the practitioners in their environment.

Cultural diversity resides in different practices and experiences.

The cultural heritage enables land and water managers to invent improvements, and to adapt to new challenges, such as climate change.

A mosaic of distinct human cultures in a watershed whose water management activities differ and partly overlap can express complex layers of cultural values in a landscape.

From my research experience in culturally diverse and complex settings of traditional water and land management, I recommend studying each of the water uses in a landscape first and separately, not only its quantitative and qualitative aspects, but also the seasonality, the techniques and management skills involved, the dependencies and the risks.

Then to study the overlap of the different uses and their synergies, to study the water and land rights on which they reside and to develop only thereafter with the participating user-managers and beneficiaries, solutions which can solve perceived problems, complement existing skills and optimise a complex system.

In my understanding, the subjective dimension of landscape perception is a result of how people relate to their heritage and how they perceive themselves to be able and authorised to realize "the future they want".

Such a self-identity of practical water landscape managers necessitates the political space in the broader national setting, decentralised decision-making and bottom-up development.

Learning from the living heritage of cultural diversity allows us to reflect on the temporal and spatial centricity of principles of modern water law, which date back only some two hundred years, and reflect priorities of urban and industrial water use.

Recommendations:

- Landscape planning should be decentralised, allowing flexibility and local adaptation and learning processes by practitioners of land and water resource management, gatherers, farmers and herders.
- Landscape policies should include the right of the local practitioners to invent adaptations and transmit their knowledge and techniques to the next generation in one of the 6,500 human languages existing on the planet.
- Local governments can generate rules to share the benefits from modern income sources, such as tourism, to foster the expertise of the local water managers who live and maintain the common landscape in which the cultural wealth of the area resides.

L'aspect systémique du paysage

M. Kimon Hadjibiros

Professeur, Université technique nationale d'Athènes, Grèce

Le paysage est un concept assez vague et difficilement soumis aux strictes exigences d'une approche scientifique positive. Cette constatation se manifeste avec l'aspect spirituel du paysage, le rôle déterminant des « ceux qui ont façonné » le paysage, la question de la perturbation de l'authenticité du paysage par de nouvelles technologies vertes, etc. L'emploi qui est parfois fait du terme « holistique », qui renvoie à une forme d'organisme possédant une sorte d'« âme », tel le concept de Gaïa pour désigner l'aspect systémique du paysage, serait mieux décrit par le terme « intégré ».

La complexité de la notion et des problèmes du paysage ne peut qu'être très insuffisamment approchés par des études purement sectorielles, comme celles des ingénieurs forestiers, ingénieurs agronomes, architectes, urbanistes, paysagistes, écologues, biologistes, archéologues, historiens, etc. En revanche, il est nécessaire d'adopter des approches multidisciplinaires qui risquent pourtant d'aboutir à des dialogues stériles, voire à des dialogues des sourds. Il faudrait ainsi développer des approches interdisciplinaires, où la priorité serait donnée à une interaction féconde entre les différentes disciplines, chacune devant limiter sa propre vision et accepter des compromis pour essayer d'arriver à un consensus promettant. Cependant, la force de l'esprit corporatif, qui se cache derrière le dogmatisme des disciplines, ne permet pas facilement de libérer la créativité interdisciplinaire. En plus, même l'interdisciplinarité n'est pas toujours suffisante. Souvent, la compréhension et la gestion des objets complexes, tel que le paysage, demande le complément d'un effort transdisciplinaire, qui ne se limite pas seulement aux approches strictement scientifiques tout en évitant les tentatives métaphysiques. Il s'agit de la prise en compte des connaissances de personnes qui ne sont pas des scientifiques, mais qui ont des expériences concrètes sur le paysage, vu leurs longues activités productives ou sociales.

Il est évidemment très difficile de surmonter tous ces problèmes. Les exemples de la gestion de l'eau, depuis le détournement de rivières, le drainage de zones humides ou la lutte contre les inondations, jusque à la prise en compte des problèmes de désertification, de surexploitation des nappes phréatiques, de pollution, de mise en place des réseaux hydrauliques etc., examinés sous l'angle du paysage, posent de grandes questions concrètes et interdisciplinaires.

Ciudadanía y participación social en la gestión de los paisajes del agua

Mrs Ángela Lara García
Fundación Nueva Cultura del Agua, Spain

Rapporteur of parallel communications
http://aguapaisajeyciudadania.com/descargas/Congreso_Internacional_Agua_Paisaje_Ciudadania_ante_el_Cambio_Global_Libro_Actas.pdf

Los Estados Miembros del Consejo de Europa partes del Convenio europeo del paisaje, adquirieron una serie de compromisos entre los que se incluye el de establecer procedimientos para la participación del público, las administraciones y otras partes interesadas en la formulación de políticas públicas en materia de paisaje. De este modo, se contemplan medidas específicas para la sensibilización y la formación, tanto de profesionales como del alumnado en general (Artículo 5). El Convenio destaca además el protagonismo de la participación de la ciudadanía en la valoración paisajística, especialmente en la implementación de medidas para la identificación y calificación de los paisajes, así como para la definición de los objetivos de calidad paisajística (Artículo 6).

En coherencia con estos compromisos, este encuentro ha acogido un taller específico sobre Ciudadanía y participación social en la gestión de los paisajes del agua, en el que según se recoge en el programa se incluyen temas relacionados con la participación social, la educación ambiental y los movimientos sociales relacionados con la protección, gestión y ordenación de los paisajes del agua a los que se confieren valores patrimoniales y de sostenibilidad.

En este taller se han recibido un total de total de 13 comunicaciones, que han sido clasificadas en tres grandes bloques:

Iniciativas relacionadas con la educación y la sensibilización social en materia de paisaje	
Recuperar un río para la ciudad. Oportunidades educativas de los paisajes del Guadalquivir en Córdoba.	Cuello Gijón, A.
Nuestros patrimonios, una visión singular. Propuesta didáctica en torno a nuestros paisajes culturales.	Laumain X., López A., García V.

Métodos, instrumentos y buenas prácticas de participación social vinculadas con el paisaje	
Programa andarríos. Una iniciativa de participación social para la conservación de los ecosistemas y paisajes fluviales de Andalucía.	De Castro R., Cabello M.J., Matutano J.
Protocolo andarríos. Una metodología para el muestreo participativo de un río.	De Castro R., Cabello M.J., Matutano J.
La presencia del paisaje en el mapa digital colaborativo de los conflictos del agua en Andalucía.	Laconi C., Figueroa A., Pedregal B., Cabello V., Mancilla M., Del Moral L.
La alimentación de mañana empieza hoy. Experiencias participativas para conservar la biodiversidad en el área de recursos agroecológicos de origen americano "Celestino Mutis".	Díaz J., Molina M.J.
Infraestructuras verdes, paisajes del agua y bicicleta en la región urbana de Sevilla.	García M., García L.
Los elementos del paisaje agrario de la campiña de Córdoba: una herramienta de interés social para la gestión de los recursos ambientales del territorio.	Mora J., Lora A., Gómez J.A., Muñoz F.J., Rojo M.
Demandas y aspiraciones sociales en relación con la protección o gestión sostenible del paisaje o de sus componentes	
Arriba las ramas. Inventario y señalamiento de árboles y alcorques desaparecidos del entorno urbano del parque del Guadaira.	Tarín A. et al. (Asociación Parque Vivo Guadaira)
La descomposición del paisaje arbóreo en Sevilla.	López V., Librero R.
La fábrica de la cooperativa algodonera Nª Sª de los Reyes (Sevilla) como transformadora del paisaje agrícola de Andalucía occidental.	González M., Carmona C.
La educación medioambiental y la participación ciudadana en la transformación de la ciudad.	Vázquez J.
Los valores paisajísticos de la bahía de Málaga y su reivindicación ciudadana.	Mérida M., Perles M.J., Lobón R.

Una cuestión a destacar del conjunto de comunicaciones es la presencia, en más de la mitad de ellas, de experiencias vinculadas con lo que conocemos como "ciencia ciudadana", es decir "actividades de investigación que cuentan con la participación del público en general, de modo que a la vez que los ciudadanos aportan datos e información a los investigadores, adquieren nuevas habilidades y una comprensión más profunda de la realidad y del trabajo científico, facilitando así una investigación más democrática basada en la evidencia y la toma de decisiones informada" (Observatorio de Ciencia Ciudadana de España). Estas experiencias, promovidas bien por la propia administración, por grupos de investigación o por los mismos colectivos sociales, son instrumentos útiles de diagnóstico de aspectos muy relevantes en los paisajes del agua, tales como la calidad de las masas de agua, las condiciones de las infraestructuras de acceso o la situación del arbolado urbano, si bien en varias de las comunicaciones

presentadas se incide en la falta de compromiso por parte de las administraciones competente en relación con la puesta en valor de estas contribuciones.

Así mismo, es importante señalar cómo en el conjunto de las comunicaciones se evidencia el compromiso de los colectivos con la conservación y mejora de su entorno, haciéndose patente así la interrelación histórica, cultural, emocional e identitaria de la sociedad andaluza en la gestión del paisaje, y muy especialmente de los paisajes del agua (Laconi et al.).

A continuación, se presenta una síntesis de las ponencias.

Iniciativas relacionadas con la educación y la sensibilización social en materia de paisaje

Las ponencias presentadas en este bloque identifican, a través de dos propuestas muy diferentes, las

potencialidades que los paisajes del agua tienen desde una perspectiva educativa escolar.

En el caso de la ponencia titulada “Recuperar un río para la ciudad. Oportunidades educativas de los paisajes del Guadalquivir en Córdoba” (Cuello, A.), se pone el acento en los recursos educativos que se generan en torno a los procesos de transformación de los paisajes y de las relaciones del río con la ciudad. Se defiende que desde una perspectiva educativa “estas intervenciones fluvio-urbanas ofrecen multitud de oportunidades y recursos para el aprendizaje, pero que sin embargo las experiencias educativas en este sentido son escasas y las iniciativas institucionales inexistentes”, mientras que se destaca cómo a nivel ciudadano, durante la ejecución de las obras y a partir de estas, se despierta “un claro interés por el

río que se refleja en el uso del espacio y la viveza en el debate sobre cuestiones estéticas y formales”.

En algunos casos es a través de grandes obras como nuevos parques o la apertura de nuevos frentes fluviales que se generan nuevas miradas, y en los que se puede trabajar, por ejemplo, con imágenes de “antes y después” del proceso de intervención. También resultan de interés las actuaciones singulares en el entorno del río con argumento paisajístico, tanto efímeras como permanentes, que ofrecen oportunidades de extraordinario valor a nivel educativo, ya sea, por ejemplo, a través del seguimiento en prensa de las controversias surgidas en torno a una actuación efímera, o por la incidencia en el potencial didáctico del río de una actuación más permanente.



Puente de Miraflores y frente monumental, Córdoba. (Cuello A.)

La transformación física del río alcanza así una dimensión social, ya que provoca la reactivación del interés por el río, despertando la conciencia y la memoria fluvial, y así el río vuelve a estar de nuevo en el debate, lo que genera a su vez elementos y acciones de interés paisajístico y, por tanto, educativo.

La segunda comunicación, “Nuestros patrimonios, una visión singular. Propuesta didáctica en torno a nuestros paisajes culturales” (Laumain X., López A., García V.), narra la experiencia concreta del taller “Dioramas, nuestros paisajes”, en el que se ha puesto en práctica una metodología de reconocimiento del paisaje a través de los ojos de los niños y niñas, y en los que se ha trabajado con elementos relacionados directamente con el agua como recurso patrimonial. Por un lado, se ha observado la familiaridad con la que muchos de los niños y niñas reconocen elementos del patrimonio hidráulico de su población como algo próximo, y al ser preguntados por la “imagen de lo que representa su ciudad” en muchas ocasiones eligieron estos elementos en lugar de otros elementos más monumentales. Se destaca además cómo “la cultura del agua está estrechamente relacionada con el paisaje rural de las poblaciones, presentando

a los niños y niñas un nuevo concepto de patrimonio mucho más allá de su arquitectura monumental, adentrándoles en una dimensión inmaterial y natural”.



Diorama realizado en Agullent con la fuente, el nevero y el lavadero en primer término, enfatizados sobre los edificios de la iglesia y el ayuntamiento que quedan de fondo de perspectiva. (López et al.)

Métodos, instrumentos y buenas prácticas de participación social vinculadas con el paisaje

Encontramos un conjunto de comunicaciones que nos narran interesantes experiencias desarrolladas en el marco de la transdisciplinariedad y la conocida como “ciencia ciudadana”, llevadas a cabo en colaboración con colectivos sociales ya sea por iniciativa de la universidad o de las administraciones públicas.

En un primer grupo encontramos tres comunicaciones en las que se presentan dos instrumentos a través de los cuales podemos tener una visión general de la situación de la gestión del agua en Andalucía en la actualidad: el Programa Andarríos y el “Mapa digital de los conflictos del agua en Andalucía”.

Las primeras comunicaciones cuentan la experiencia del Programa Andarríos. El primer texto, Programa Andarríos. Una iniciativa de participación social para la conservación de los ecosistemas y paisajes fluviales de Andalucía (De Castro R., Cabello M.J., Matutano J.) explica las principales características del programa de participación y sensibilización ambiental, impulsado por la Junta de Andalucía desde el año 2007 y en el que participan más de 1

000 personas al año procedentes de casi 200 entidades. Estos colectivos se comprometen a realizar anualmente un muestreo estandarizado de uno o varios tramos de río, cuyo objetivo es evaluar el estado de salud del mismo a través del análisis de parámetros fisicoquímicos, biológicos, hidro morfológicos, y del inventario de presiones e impactos. Como resultado se elabora todos los años el Informe Andarríos, con valiosa información sobre 180 tramos pertenecientes a 122 ríos de nuestra comunidad. Destaca la gran variedad de tipología de asociaciones que se han interesado por este programa y su especial interés por los paisajes fluviales urbanos frente a los naturales.

También presentan una segunda comunicación en la que se explica el nuevo protocolo Andarríos, en el que tras un proceso participativo en el que han intervenido entidades como la Agencia de medio ambiente y agua, la fundación nueva cultura del agua o la Red andaluza nueva cultura del agua, se ha evaluado y modificado sustancialmente una metodología de muestreo para facilitar que puedan ser desarrollados por cualquier entidad, a la vez que se procura una convergencia de lenguajes entre administraciones que facilite familiarizarse con conceptos técnicos.



Izquierda: Grupo realizando muestreo en el río. (De Castro et al.)

Derecha: Concentración en defensa de la laguna de La Janda. (Laconi et al.)

La comunicación titulada “La presencia del paisaje en el mapa digital colaborativo de los conflictos del agua en Andalucía” (Laconi et al.) explica un proyecto desarrollado por iniciativa de la Universidad de Sevilla, consistente en la construcción de un visor cartográfico web colaborativo sobre los debates, conflictos e iniciativas sociales en torno al agua en Andalucía, basado en la investigación cooperativa y la coproducción de conocimiento abierto, conocido como el “Mapa digital de los conflictos del agua en Andalucía”.

La comunicación presentada se centra en explicar cómo en el proceso de construcción y tipificación de las categorías de conflicto se percibió que era

necesario añadir categorías culturales, etnográficas y patrimoniales a las categorías propias de la normativa vigente en materia de gestión del agua, que apuntan a la recuperación del buen estado ecológico de los ecosistemas acuáticos con criterios físico-químicos, biológicos e hidro morfológicos, haciéndose patente la necesidad de introducir la dimensión paisajística con la que se relacionan buena parte de los casos inventariados (Pegalajar, Castril, Guadaíra, Genal, La Janda, etc.). Como apuntábamos en la introducción en referencia a este trabajo, la experiencia de elaboración del mapa “ha venido a confirmar que la relación de la sociedad andaluza con el sistema hidrológico está basada en buena parte en

la interrelación histórica, cultural, emocional e identitaria entre la comunidad y el agua, es decir en la relación con los paisajes del agua”.

De este modo, el Programa Andarríos y el “Mapa digital de los conflictos del agua en Andalucía” resultan así instrumentos complementarios que, si bien no podemos decir que reflejen un diagnóstico completo de la situación, a través del trabajo desarrollado por colectivos ciudadanos en toda la geografía de la comunidad sí que nos permite analizar a nivel cuantitativo y cualitativo la realidad socio-ecológica vinculada al estado de las masas de agua y a la gestión de este recurso en Andalucía.

En el caso de la comunicación y el poster titulados “La alimentación de mañana empieza hoy”. Experiencias participativas para conservar la biodiversidad en el área de recursos agroecológicos de origen americano Celestino Mutis (Díaz J. y Molina M.J.), se narra la experiencia de una investigación participativa sobre las relaciones de la huerta con su



biodiversidad, asociada a las charcas mediterráneas y a otros recursos ambientales que la promueven. Dentro de las actuaciones del proyecto, se incluyen actividades de ciencia ciudadana donde se miden los efectos de las comunidades biológicas sobre algunos cultivos ecológicos, concluyendo que las huertas que tradicionalmente incluyen bandas de flores y setos vivos resultan más atractivas a una amplia comunidad de polinizadores que realizan visitas con más éxito y favorecen la polinización cruzada. En consecuencia, se pone en valor que las huertas, terrazas, azoteas y patios con flores, o los parques y jardines donde prevalece el uso del agua, favorecen una comunidad biológica diversa. También señala como espacios favorables para estas dinámicas los bordes de caminos y carreteras, donde la vegetación silvestre se refugia y que sirven de paraguas para una amplia variedad de seres vivos, por lo que apuestan por evitar prácticas de “limpieza” y eliminación de esta vegetación mediante pesticidas.



Imágenes del proyecto “Agua y Vida” desarrollado en el Área de Recursos Agroecológico de Origen Americano “Celestino Mutis”. (Díaz, J. y Molina M.J.)

La comunicación “Infraestructuras verdes, paisajes del agua y bicicleta en la región urbana de Sevilla” (García M. y García L.) explica los resultados de un interesante diagnóstico participado de siete itinerarios “ciclo-fluviales” en la región urbana de Sevilla, es decir, itinerarios blandos para la movilidad no motorizada que aprovechan los propios ejes fluviales presentes en el territorio. Como instrumento de “ciencia ciudadana” permite una radiografía muy detallada de estas infraestructuras gracias a las experiencias y percepciones de “los agentes que mejor conocen,

reconocen y transitan estos itinerarios”. Proporciona así una información muy valiosa y realista, y detecta incongruencias entre las “líneas verdes” de actuación que la administración incluye en sus instrumentos de ordenación y las experiencias de los usuarios. En este sentido plantea además que en ocasiones “la falta de una verdadera política integral en la materia” haga que las actuaciones “queden en muchos casos reducidas a intervenciones sectoriales y aisladas”.



Itinerario ciclo-fluvial		1	2	3	4	5	6	7
Articulación territorial	Conectividad con el resto de la red ciclista	●	●	●	●	●	●	●
	Intermodalidad con otros medios de transporte	●	●	●	●	●	●	●
Calidad de la infraestructura		●	●	●	●	●	●	●
Calidad ambiental y paisajística	Valor ecológico del cauce (masas forestales, vegetación de ribera, avifauna)	●	●	●	●	●	●	●
	Calidad del paisaje circundante (áreas naturales, espacios agrícolas)	●	●	●	●	●	●	●
	Elementos del patrimonio cultural	●	●	●	●	●	●	●
Dotaciones y servicios		●	●	●	●	●	●	●
Popularidad entre usuarios		●	●	●	●	●	●	●
Visibilidad y fomento de su uso público		●	●	●	●	●	●	●

Mapa y cuadro de resultados del proyecto “Infraestructuras verdes, paisajes del agua y bicicleta en la región urbana de Sevilla”. (García M.)

Finalmente, incluimos también en este grupo de experiencias la comunicación titulada “Los elementos del paisaje agrario de la campiña de Córdoba: una herramienta de interés social para la gestión de los recursos ambientales del territorio” (Mora J. et al.), en la que se narra la experiencia de gobernanza del paisaje puesta en marcha por el Ayuntamiento de Córdoba en 2004 a través del Programa de diversificación del paisaje rural de la campiña de Córdoba. Tras un inventario y diagnóstico de la situación, se iniciaron actuaciones de promoción, diseño y participación social en el desarrollo de modelos para la diversificación del paisaje rural de la campiña. Se firmó un convenio de colaboración con ASAJA-Córdoba y la adhesión de los primeros

20 propietarios, con los que se puso en marcha el diseño, en contacto directo con los propietarios, de actuaciones, que fueron ejecutadas en colaboración con la Universidad de Córdoba y el Instituto de agricultura sostenible-CSIC. El programa se ha constituido como una iniciativa fácilmente transmisible, que promueve un cambio en la gestión y ordenación del paisaje rural incorporando nuevos valores a través de la participación directa de todos los agentes que operan en el territorio. Aplicando siempre criterios de multifuncionalidad de estos elementos y, utilizándolos como herramientas de gestión en las fincas, es mucha la superficie en la que se puede actuar en un paisaje aparentemente simplificado y banalizado.



Imágenes antes (derecha) y después (izquierda) de la intervención del Programa de Diversificación del Paisaje Rural de la Campiña de Córdoba. (Mora et al.)

Demandas y aspiraciones sociales en relación con la protección o gestión sostenible del paisaje o de sus componentes

En este bloque de comunicaciones encontramos principalmente la experiencia contada en primera persona de colectivos vecinales comprometidos con su entorno (en todos los casos en hábitats urbanos), y que han iniciado acciones cuyo principal objetivo es demandar a las administraciones competentes un mayor compromiso con una mejor gestión y conservación ambiental y paisajística de dichos espacios.

En concreto, las primeras comunicaciones vienen a expresar las percepciones, demandas y aspiraciones en relación con un tema complejo y que ha generado mucha polémica en la ciudad de Sevilla en los últimos meses: la gestión del arbolado urbano.

En la primera de ellas, “Arriba las ramas. Inventario y señalamiento de árboles y alcorques desaparecidos del entorno urbano del Parque del Guadaira” (Tarín et al.), miembros de la Asociación Parque vivo del Guadaira, también en el marco de actuación de la “ciencia ciudadana”, han realizado un inventario sobre el estado de la arboleda existente en las calles

y plazas de seis barrios del Sur de la ciudad, con la intención de realizar una aproximación objetiva a la situación del arbolado, tanto en términos cuantitativos como cualitativos.

En la segunda, titulada “La descomposición del paisaje arbóreo en Sevilla” (López V. y Librero R) se describen las acciones realizadas por la Plataforma Salva tus árboles de Sevilla en relación con las intervenciones sobre el arbolado llevadas a cabo por el Ayuntamiento en los últimos meses, así como los argumentos esgrimidos por este grupo ciudadano para actuar.

A nivel cuantitativo, se evidencia en estas comunicaciones la existencia de un gran número de alcorques sin árboles y un problema grave de sellado de éstos, relacionado en muchos casos con las actividades hosteleras y el uso del acerado como aparcamiento. A nivel cualitativo, se detecta que hay una dominación absoluta del naranjo amargo (más del 80% de los árboles en el barrio de Heliópolis) frente a la tendencia a la desaparición de especies de gran porte y hoja caduca, que componían bóvedas verdes y proporcionaban un microclima a los vecinos, perdiéndose así gran parte de la superficie de sombra y la capacidad de absorción de CO₂.



Jacaranda frente al Archivo de Indias (Sevilla).

Barrio	Árboles		Alcorques sin árboles		Alcorques sellados		Total
Bermejales	2.118	86,3	264	10,8	71	2,9	2.453
Estadio	349	85,7	51	12,5	7	1,7	407
Elcano-Italia	770	91,4	53	6,3	19	2,3	842
Heliópolis	1.403	82,5	114	6,7	183	10,8	1.700
Sector Sur-Las Razas	339	58,7	143	24,7	96	16,6	578
Reina Mercedes	370	75,0	41	8,3	82	16,7	493
Pedro Salvador	310	85,9	18	5,0	33	9,1	361
TOTAL	5.659	82,8	684	10,0	491	7,2	6.834

Inventario del estado de la arboleda en la zona Sur de Sevilla.

Entienden estos colectivos que hay una falta de preocupación en el Ayuntamiento de Sevilla por atender la problemática del arbolado maduro, así como un exceso de podas excepcionales, terciados y desmochados, con malas consecuencias para la salud del arbolado y el paisaje urbano. Se reconoce que actualmente se están llevando a cabo un buen número de plantaciones, pero se considera que son insuficientes y no están adecuadamente planificadas, además de carecer el arbolado plantado de un adecuado mantenimiento posterior.

Encontramos en este bloque también dos comunicaciones provenientes de entidades vecinas de un barrio con una larga trayectoria de lucha vecinal en Sevilla, el Parque Alcosa. La primera de ellas, La educación medioambiental y la participación ciudadana en la transformación de la ciudad (Vázquez J.) hace una reflexión en torno a la evolución de los procesos de participación social en la barriada, denunciando una de las problemáticas que más dificultan estos procesos: el desgaste de los actores por ver frustradas sus expectativas.

Narra cómo desde las organizaciones ciudadanas del barrio se ha estado presente de manera activa en estudios y trabajos realizados en relación con los asuntos más importantes que han afectado a la barriada en las últimas décadas. Explica que estos estudios y sus conclusiones, así como las propuestas de los vecinos y vecinas, carecieron de incidencia real por la falta de compromiso de responsables y autoridades, y como consecuencia, se está produciendo “el retroceso en la conciencia ciudadana y la confianza en mejorar la calidad de vida, desmovilizando así a las entidades y ciudadanos promotores”. Por ello, reclaman la necesaria implicación de los responsables políticos y de las administraciones públicas para dotar de recursos a las entidades ciudadanas preocupadas por la mejora de su entorno.

La segunda comunicación “La fábrica de la Cooperativa Algodonera N^a S^a de los Reyes (Sevilla)

como transformadora del paisaje agrícola de Andalucía Occidental” (González M. y Carmona C.) versa sobre una de las reivindicaciones de este barrio, la realizada por parte de la coordinadora de entidades de Alcosa la F.E.A. para la conservación, la rehabilitación y la puesta en valor de las instalaciones de la Cooperativa agrícola algodonera N^a S^a de los Reyes de Sevilla. Se trata de un complejo industrial construido en 1962 que, tras cerrar en 1985, desde el año 2016 pertenece a la SAREB. Existen diferentes planes para su derribo y la creación de nuevas construcciones, si bien desde estos colectivos vecinales reclaman su rehabilitación para el aprovechamiento de las instalaciones para el desarrollo local y mejora del empleo juvenil.

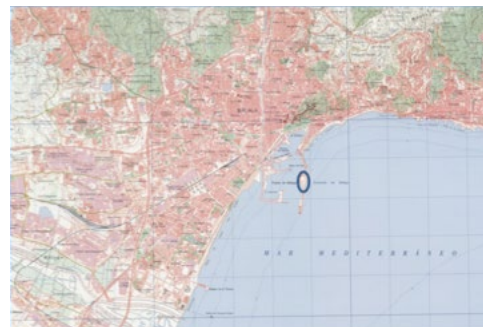
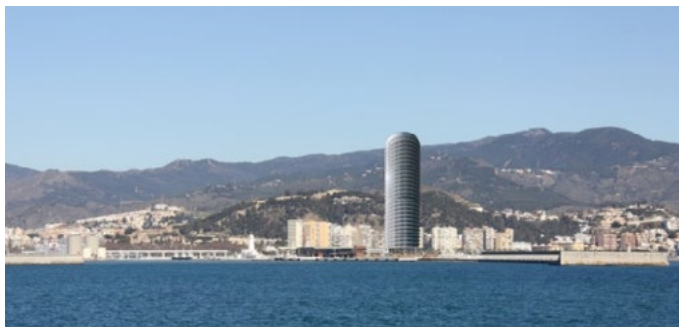


Fábrica de la Cooperativa algodonera N^a S^a de los Reyes en Parque Alcosa, Sevilla.

La última comunicación de este bloque, “Los valores paisajísticos de la bahía de Málaga y su reivindicación ciudadana” (Mérida M., Perles M.J. y Lobón R.), explica el movimiento social surgido en Málaga en respuesta al proyecto de construcción de un hotel-rascacielos en una parcela de la ciudad ubicada en la parte central de la bahía. Destacan los argumentos relativos al contundente impacto paisajístico que supondría, transformando drásticamente la fachada marítima de la ciudad y de su marco montañoso, al que perceptivamente superaría desde media distancia. El movimiento contra la construcción del rascacielos, muy transversal y plural ideológicamente, está formado por el colectivo

ciudadano "Defendamos nuestro horizonte", que ha aglutinado a 35 organizaciones y más de 11 000 ciudadanos particulares, además de la Academia de

Bellas Artes de San Telmo o la Academia malagueña de ciencias, el Colegio de arquitectos de Málaga o un buen número de profesores universitarios.



Perspectiva de la ciudad con proyección de la visibilidad del edificio y emplazamiento previsto (Elaboración propia); Fotografía: Fisonomía M.M. del edificio tomada de Cappa A. y publicada en diversos medios.

Este rechazo contrasta de forma llamativa con el inusual acuerdo de determinados partidos políticos y de las administraciones implicadas, tanto el Ayuntamiento de Málaga como la Autoridad portuaria de Málaga (entidad impulsora del proyecto) e incluso el anterior gobierno de la Junta de Andalucía. Como posible salida, plantean la necesidad de un riguroso procedimiento de participación pública, cumpliendo así con el artículo 5.c del Convenio europeo del paisaje. Esta medida ha sido reiteradamente rechazada, hasta el momento, por los actuales responsables políticos de la ciudad.

Conclusiones

Como conclusiones generales del conjunto de comunicaciones presentadas a este taller, podemos destacar:

- ▶ Las actuaciones fluviales y el propio patrimonio hidráulico son importantes recursos educativos que permiten llevar a cabo actividades de aprendizaje muy diversas, pero con un gran potencial para el alumnado.
- ▶ Encontramos una importancia creciente de las experiencias de "ciencia ciudadana", que además de invitar a la ciudadanía a la reflexión, la organización y la acción, permiten generar una información que complementa y nutre a la información científica y técnica existente.
- ▶ En este sentido, tal y como se expone en una de las comunicaciones, "es posible que en determinadas ocasiones no se alcance la precisión científico-técnica deseada, si bien esta deficiencia está claramente compensada al recoger información y ofrecerla de forma más asequible y comprensible a la sociedad, implicando

a distintos sectores y generando una serie de valores tangibles e intangibles enfocados a la conservación y mejora de los ecosistemas y paisajes fluviales." (De Castro et al.)

- ▶ Es fundamental llevar a cabo procesos didácticos de "traducción" del lenguaje científico para hacerlo comprensible y accesible a todos los públicos, usando una terminología adaptada a las necesidades de los usuarios finales. Para ello es importante realizar procesos de participación en el desarrollo de estas metodologías para recoger sugerencias y mejorar estos aspectos.
- ▶ En relación con los procesos de movilización social para la mejora de la gestión del paisaje, como recoge otra de las comunicaciones, "dinamizar la sociedad para alcanzar los objetivos de una ciudad sostenible y saludable es fundamental e, igual que hay que contar con el tejido empresarial, con las instituciones políticas y administrativas, es esencial contar con la participación y el apoyo de los/as ciudadanos/as. Por eso es necesario que los responsables políticos y de las administraciones públicas se acerquen, colaboren y doten de recursos a las entidades ciudadanas preocupadas por la mejora de la calidad ambiental, la mejora del entorno y el paisaje de sus barrios y de la ciudad y que en ningún caso se obstaculice las dinámicas y procesos asumidos por las personas con inquietudes para realizar dichas transformaciones". (Vázquez J. 2019).

Powerpoint presentation:
<https://rm.coe.int/168093aed2>

22ª REUNIÓN DEL CONSEJO DE EUROPA PARA LA IMPLEMENTACIÓN DEL CONVENIO DEL PAISAJE DEL CONSEJO DE EUROPA Y CONGRESO INTERNACIONAL

"Aqua, paisaje y ciudadanía ante el cambio global"

Sevilla, España
15 de marzo de 2019

Taller IV-Relatoria
Ciudadanía y participación social en la gestión de los paisajes del agua

Dra. Ángela Lara García
Fundación Nueva Cultura del Agua

TALLER IV CIUDADANÍA Y PARTICIPACIÓN SOCIAL EN LA GESTIÓN DE LOS PAISAJES DEL AGUA

El **Convenio Europeo del Paisaje** incluye el compromiso de establecer procedimientos para la participación del público, las administraciones y otras partes interesadas en la formulación de políticas en materia de paisaje.

13 comunicaciones, que han sido clasificadas en tres grandes bloques:

- Iniciativas relacionadas con la educación y la sensibilización social en materia de paisaje.
- Métodos, instrumentos y buenas prácticas de participación social vinculadas con el paisaje.
- Demandas y aspiraciones sociales en relación con la protección o gestión sostenible del paisaje o de sus componentes.

Importante presencia de **experiencias de "ciencia ciudadana"**, actividades de investigación que cuentan con la participación del público en general, facilitando así una investigación más democrática basada en la evidencia y la toma de decisiones informada (Observatorio de Ciencia Ciudadana de España)

Taller IV- Ciudadanía y participación social en la gestión de los paisajes del agua

Temática	Responsable
Educación y sensibilización	
Recuperar un río para la ciudad. Oportunidades educativas de los paisajes del Guadalquivir en Córdoba	Cuello Gilón, A.
Nuestros patrimonios, una visión singular. Propuesta didáctica en torno a nuestros paisajes culturales	Laumain, X.; López, A.; García, V.
Buenas prácticas de participación	
Programa andarríos. Una iniciativa de participación social para la conservación de los ecosistemas y paisajes fluviales de Andalucía	De Castro, R.; Cabello, M.J.; Matutano, I.
Protocolo andarríos. Una metodología para el muestreo participativo de un río.	De Castro, R.; Cabello, M.J.; Matutano, I.
La presencia del paisaje en el mapa digital colaborativo de los conflictos del agua en Andalucía	Lacón, C.; Figueroa, A.; Pedregal, B.; Cabello, V.; Mancilla, M.; Del Moral, I.
La alimentación de mañana empieza hoy. Experiencias participativas para conservar la biodiversidad en el área de recursos agroecológicos de origen americano "celestino mutis"	Díaz, J.; Molina, M.J.
Infraestructuras verdes, paisajes del agua y bicicleta en la región urbana de Sevilla	García, M.; García, L.
Los elementos del paisaje agrario de la campiña de Córdoba: una herramienta de interés social para la gestión de los recursos ambientales del territorio	Mora, J.; Lora, A.; Gómez, J.A.; Muñoz, F.J.; Rojas, M.
Demandas y aspiraciones sociales	
Atrás las ramas. Inventario y señalamiento de árboles y alcorques desaparecidos del entorno urbano del parque del guadira	Tarín, A. et al. (Asociación Parque Vivo del Guadira)
La descomposición del paisaje arbóreo en Sevilla	López, V.; Libroero, R.
La fábrica de la cooperativa algononera nº 14 De Los Reyes (Sevilla) como transformadora del paisaje agrícola de Andalucía Occidental	González, M.; Carmona, C.
La educación medioambiental y la participación ciudadana en la transformación de la ciudad	Vázquez, J.
Los valores paisajísticos de la bahía de Málaga y su reivindicación ciudadana.	Méndez, M.; Perles, M.J.; Lobón, R.

1. INICIATIVAS RELACIONADAS CON LA EDUCACIÓN Y LA SENSIBILIZACIÓN SOCIAL EN MATERIA DE PAISAJE

- Recuperar un río para la ciudad. Oportunidades educativas de los paisajes del Guadalquivir en Córdoba. Cuello Gilón, A.
- Nuestros patrimonios, una visión singular. Propuesta didáctica en torno a nuestros paisajes culturales. Laumain, X.; López, A.; García, V.

2. MÉTODOS, INSTRUMENTOS Y BUENAS PRÁCTICAS DE PARTICIPACIÓN SOCIAL VINCULADAS CON EL PAISAJE

- Programa andarríos. Una iniciativa de participación social para la conservación de los ecosistemas y paisajes fluviales de Andalucía.
- Protocolo andarríos. Una metodología para el muestreo participativo de un río. De Castro, R.; Cabello, M.J.; Matutano, I.

Estado del Ecosistema, Programa Andarríos 2018

2. MÉTODOS, INSTRUMENTOS Y BUENAS PRÁCTICAS DE PARTICIPACIÓN SOCIAL VINCULADAS CON EL PAISAJE

La presencia del paisaje en el mapa digital colaborativo de los conflictos del agua en Andalucía
Lacón, C.; Figueroa, A.; Pedregal, B.; Cabello, V.; Mancilla, M.; Del Moral, I.

2. MÉTODOS, INSTRUMENTOS Y BUENAS PRÁCTICAS DE PARTICIPACIÓN SOCIAL VINCULADAS CON EL PAISAJE

La alimentación de mañana empieza hoy. Experiencias participativas para conservar la biodiversidad en el área de recursos agroecológicos de origen americano "celestino mutis". Díaz, J.; Molina, M.J.

2. MÉTODOS, INSTRUMENTOS Y BUENAS PRÁCTICAS DE PARTICIPACIÓN SOCIAL VINCULADAS CON EL PAISAJE

Infraestructuras verdes, paisajes del agua y bicicleta en la región urbana de Sevilla; García, M.; García, L.

Itinerario ciclo-fluvial		1	2	3	4	5	6	7
Accesibilidad/Baridoria	Conectividad con el resto de la red ciclista	●	●	●	●	●	●	●
	Intermodalidad con otros medios de transporte	●	●	●	●	●	●	●
Calidad ambiental y paisajística	Calidad de la infraestructura	●	●	●	●	●	●	●
	Valor ecológico del cauce (masas forestales, implantación de ribera, arbolado)	●	●	●	●	●	●	●
Elementos del patrimonio cultural	Calidad del paisaje circundante (áreas patrimonial, espacio agrícola)	●	●	●	●	●	●	●
	Elementos del patrimonio cultural	●	●	●	●	●	●	●
Opciones y servicios	Opciones y servicios	●	●	●	●	●	●	●
	Proximidad entre usuarios	●	●	●	●	●	●	●
Viabilidad y fomento de su uso público	Viabilidad y fomento de su uso público	●	●	●	●	●	●	●

2. MÉTODOS, INSTRUMENTOS Y BUENAS PRÁCTICAS DE PARTICIPACIÓN SOCIAL VINCULADAS CON EL PAISAJE



Los elementos del paisaje agrario de la campiña de Córdoba: una herramienta de interés social para la gestión de los recursos ambientales del territorio
 Mora, J.; Lora, A.; Gómez, J.A.; Muñoz, F.J.; Rojo, M.

3. DEMANDAS Y ASPIRACIONES SOCIALES EN RELACIÓN CON LA PROTECCIÓN O GESTIÓN SOSTENIBLE DEL PAISAJE O DE SUS COMPONENTES.



- Arriba las ramas. Inventario y señalamiento de árboles y alcorques desaparecidos del entorno urbano del parque del Guadaira. Tirín, A. et al. (Asociación Parque Vivo Guadaira)
- La descomposición del paisaje arbóreo en Sevilla. López, V.; Libroero, R.

Barrio	Arboles	Alcorques sin árboles	Alcorques señados	Total			
Bermejales	2.118	86,3	264	10,8	71	2,9	2.453
Estadio	349	85,7	51	12,5	7	1,7	407
Elcano-Italia	770	91,4	53	6,3	19	2,3	842
Heliópolis	1.403	82,5	114	6,7	183	10,8	1.700
Sector San-Las Razas	339	58,7	143	24,7	96	16,6	578
Reina Mercedes	370	75,0	41	8,3	82	16,7	493
Pedro Salvador	310	85,9	18	5,0	33	9,1	361
TOTAL	5.659	82,8	684	10,0	491	7,2	6.834

3. DEMANDAS Y ASPIRACIONES SOCIALES EN RELACIÓN CON LA PROTECCIÓN O GESTIÓN SOSTENIBLE DEL PAISAJE O DE SUS COMPONENTES.

- La fábrica de la cooperativa algodonera nº 4ª De Los Reyes (Sevilla) Como transformadora del paisaje agrícola de Andalucía Occidental. González, M.; Garmona, C.
- La educación medioambiental y la participación ciudadana en la transformación de la ciudad. Vázquez, J.



3. DEMANDAS Y ASPIRACIONES SOCIALES EN RELACIÓN CON LA PROTECCIÓN O GESTIÓN SOSTENIBLE DEL PAISAJE O DE SUS COMPONENTES.



Los valores paisajísticos de la bahía de Málaga y su reivindicación ciudadana.
 Mérida, M.; Perles, M.J.; Lobón, R.

CONCLUSIONES

- Las actuaciones fluviales y el propio patrimonio hidráulico son importantes recursos educativos que permiten realizar actividades de aprendizaje con un gran potencial para el alumnado.
- Importancia creciente de las experiencias de ciencia ciudadana que invitan a la reflexión, la organización y la acción, a la vez que se genera una información que complementa y nutre a la información científica y técnica existente.
- Puede que no se alcance la precisión científico-técnica deseada, pero se compensa porque la información llega de forma más asequible y comprensible a la sociedad, implicando a distintos sectores. (De Castro et al. 2019)
- Es fundamental llevar a cabo procesos didácticos de "traducción" del lenguaje científico para hacerlo comprensible y accesible a todos los públicos, con procesos de participación para recoger sugerencias y mejorar estos aspectos.
- Dinamizar la sociedad para alcanzar los objetivos de una ciudad sostenible y saludable es fundamental. Por eso es necesario que los responsables políticos colaboren y doten de recursos a las entidades ciudadanas preocupadas por la mejora de la calidad ambiental y el paisaje de sus barrios y de la ciudad. (Vázquez, J. 2019).

Video Conference

Round table/Table ronde

Round table on the occasion of the 9th International Congress of the Interprofessional Association for Territorial Planning on "Planning and Integrated Management as Answer", 13-15 March 2019, Cantabria, Spain

Table ronde à l'occasion du 9^e Congrès international de l'Association interprofessionnelle de l'aménagement du territoire sur «La planification et la gestion intégrée comme réponse», 13-15 mars 2019, Cantabria, Espagne

Exchange of views with / Échange de vues avec :

Mr Antonio Serrano Rodriguez, President of the Interprofessional Association for Territorial Development (FUNDICOT), Spain

Mr José Manuel Lombera, General Director of Territorial Planning and Urban Environmental Impact Assessment, Government of Cantabria, Spain

with the participation of / avec la participation de :

Mrs Margarita Ortega, Architect, Member of the Board of Administration of FUNDICOT, Spain

Mrs Maguelonne Déjeant-Pons, Executive Secretary of the European Landscape Convention, Steering Committee for Culture, Heritage and Landscape (CDCPP) of the Council of Europe

Mr Lucas Perea Gil, Head of the Department of Corporate Social Responsibility, Metropolitan Water Supply and Sanitation Company (EMASESA) of Seville, Andalusia, Spain

Links to videos:

<http://tallerycongreso.aguapaisajeyciudadania.com/multimedia/>
<http://tallerycongreso.aguapaisajeyciudadania.com/en/programa>

Closing session
Session de clôture

General conclusions
Conclusions générales

Mrs María Linarejos Cruz Pérez

*Independent Researcher, Vice-Co-ordinator of the National Plan for Cultural Landscapes,
Spain*

Mrs Silvia Fernández Cacho

*Head of the Documentation and Studies Centre, Andalusian Institute of Historical Heritage,
Spain*

Mr Rafael Mata Olmo

Professor of Geography, Autonomous University of Madrid, Spain

Introduction

This 22nd Council of Europe Meeting of Workshops for the implementation of the European Landscape Convention, held in Seville, Spain on 14-15 March 2019, has been an excellent opportunity to study the role played by water landscapes at a key time of global challenge.

It was an honour for Seville to host this Meeting of the Workshops, together with an International Conference closing a cycle of two years of activities commemorating the 25th anniversary of the Mediterranean Landscape Charter (the Seville Charter), drafted in Seville in 1992. The document was prepared under the aegis of the Congress of Local and Regional Authorities of the Council of Europe, at the initiative of the regions of Andalusia (Spain), Languedoc-Roussillon (France) and Tuscany (Italy), and served as forerunner to the European Landscape Convention, which will soon be open for signature by non-European states.

The road map for the protection, management and development of water landscapes is laid out in the main lines defined in the European Landscape Convention, and the strategies to be deployed must adhere to the United Nations' sustainable development objectives, in the conviction that landscape has a fundamental role to play in achieving those objectives.

The international experiences presented at this Meeting have highlighted the plurality and diversity of our water landscapes and water in our landscapes. They show how the use and management of water resources are decisive in shaping landscapes, sometimes in a rational and responsible manner, but also sometimes in a clearly unsustainable form.

Water is assuredly an essential component of many landscapes, not only continental and coastal but also marine, subterranean and underwater; it plays an essential part in their present configuration and in their historical construction, their socio-ecological and economic functions and cultural representations.

Obedying the laws of gravity, and with no shape of its own, water can be contained, retained and diverted, without losing its biological nature, its capacity to generate energy or its vital role in natural and human processes. It is an ever-present proteiform, plastic element.

In spite of its uniqueness, linked to its (increasingly artificial) bio-geochemical cycle, this natural element is also a resource, the basis of environments of high ecological value and a key component of cultural constructions of considerable symbolic and identity content.

This keen interest in water as a shared resource, environment and heritage, the use of which can give rise to conflicts (especially in a context of global climate change to which the water cycle is particularly sensitive) explains why water has been and remains the subject of specific policies guided by the principles of planning, although with little landscaping content.

The European Landscape Convention lays special emphasis on taking the human perception into consideration in landscape studies and social participation in landscape management. Aspects of this social dimension of landscape have been debated from conceptual and practical standpoints in the course of this meeting.

Reflections and proposals

The integral nature of the water system from the landscape perspective explains why a large number of contributions to this Meeting and the Conference adopt a cross-cutting approach, with conclusions that transcend the different theme groups into which they were organised for discussion, and can be summarised as follows:

- ▶ Water landscapes are the product of their configuration, their natural function and their management in different space-time contexts, and they generate tangible ecological and cultural values (coastlines, wetlands, river valleys, canals, dams, reservoirs, mills, irrigation ditches and so on) as well as intangible values (legends, rituals, skills, occupations, etc.). It is essential to get to know them and to disseminate what we learn in order to guarantee their protection, management and development, and to understand the complex system of spatial and functional relations which together form water landscapes. The development of research methods based on citizen science and specialised technical training will foster participation by local stakeholders and help improve the quality of our landscape instruments and projects.
- ▶ The landscape perspective is often lacking in sectoral policies linked to water, particularly hydraulic, agricultural and coastal development projects, but it needs to be taken into account in the interest of their territorial, environmental, economic and sociocultural sustainability. Some of the experiences that have been presented show examples of the incorporation of the landscape perspective and landscape criteria in water landscape and water environment development, the reclassification and enhancement initiatives and programmes, and the application of new methodologies.
- ▶ Adapting traditional means of using water resources to the modern-day context should be approached, whenever possible, by fostering technological and social innovation so that those practices continue to perform their purpose while guaranteeing economic, social and environmental sustainability.
- ▶ Preserving the integrity and authenticity of water landscapes as the living landscape is a territorial asset of the highest order for the development and population of rural areas. Those responsible for taking care of such landscapes should receive social and financial recognition for the good that they do.
- ▶ In a context of climate change and strong demographic pressure, the shortage of water resources, the pollution of inland waters and oceans, as well as the increasing impact of

natural hazards, should dissuade public and private stakeholders from introducing new practices that encourage the intensive consumption and pollution of water, and the disruption of natural processes.

- ▶ Strategic water management is frequently under pressure from conflicting interests, hence the need for progress in developing new negotiation and consultation scenarios to prevent conflicts and achieve consensus.
- ▶ Sometimes water landscapes are disadvantaged by their remoteness from decision-making centres regarding the problems and expectations of local stakeholders, especially those directly involved in using them to make a living. Windows of opportunity must be opened to allow these people to explain their problems, aspirations and proposals to those responsible for passing the laws that affect them.
- ▶ People in urban environments are increasingly aware of the changes affecting their surroundings, with the loss of heritage buildings, the deterioration of urban treescapes and the visual impact on their neighbourhood. Forums must be set up to provide channels of communication between interested parties, to develop consensual strategies for the management of urban water landscapes.
- ▶ The evocative power of water landscapes is evident in artistic, architectural, literary, audiovisual and symbolic creation and/or recreation. In the same way, the presence of water in a landscape enhances our everyday lives with an intangible value associated with the quality of life, as reflected in the attraction it exerts on all citizens in their educational and recreational activities. Consequently, the creation of social spaces and walkways around water landscapes, particularly rivers, lakes and coastal areas, not only improves access to these landscapes but also fosters public awareness, appreciation and enjoyment of them.
- ▶ Some water landscapes have marked borders through the centuries. Article 9 of the European Landscape Convention urges us to continue to strive to turn these cross-border landscapes into areas of co-operation, in order to implement joint actions.

Once again these conclusions, together with the subjects opened for debate during such meetings, highlight the usefulness of these Meetings of the Workshops organised by the Council of Europe for the implementation of the European Landscape Convention as a platform for shared reflection, discussion and learning.

M^{me} María Linarejos Cruz Pérez

Chercheuse indépendante, Vice-coordinatrice du Plan national des paysages culturels, Espagne

M^{me} Silvia Fernández Cacho

Chef du Centre de documentation et études, Institut andalous du patrimoine historique, Espagne

M. Rafael Mata Olmo

Professeur de géographie, Université Autonome de Madrid, Espagne

Introduction

La 22^e Réunion du Conseil de l'Europe des Ateliers des Ateliers pour la mise en œuvre de la Convention du Conseil de l'Europe sur le paysage, organisée à Séville (Espagne) les 14-15 mars 2019, a constitué une belle opportunité de réfléchir au rôle que jouent les paysages aquatiques à un moment clé où le monde doit relever des défis.

La ville de Séville a eu le grand honneur d'accueillir cette Réunion des Ateliers, associée à une Conférence internationale qui clôt un cycle de deux ans d'activités menées en commémoration du 25^e anniversaire de la Charte du paysage méditerranéen (Charte de Séville), rédigée à Séville en 1992. Il s'agit d'un document élaboré dans le cadre du Congrès des pouvoirs locaux et régionaux du Conseil de l'Europe à l'initiative des régions de l'Andalousie (Espagne), du Languedoc-Roussillon (France) et de la Toscane (Italie), qui a servi de base à la Convention européenne du paysage, qui devrait bientôt être ouverte à la signature d'États non européens.

La voie à suivre pour la protection, la gestion et l'aménagement des paysages aquatiques est définie dans les grandes lignes de la Convention européenne du paysage, et les stratégies à mettre en œuvre doivent être en phase avec les objectifs de développement durable des Nations Unies, avec la conviction que le paysage joue un rôle fondamental dans la réalisation de ces objectifs.

Les expériences internationales présentées lors de cette Réunion font ressortir la pluralité et la diversité des paysages aquatiques et de l'eau dans les paysages. Ces expériences démontrent clairement comment l'utilisation et la gestion des ressources en eau sont déterminantes dans la construction du paysage, parfois sous une forme rationnelle et responsable, dans d'autres cas de manière manifestement non durable.

L'eau est sans aucun doute une composante essentielle de nombreux paysages, non seulement continentaux et côtiers, mais aussi marins, souterrains et subaquatiques. Elle est l'élément moteur de leur configuration actuelle et de leur construction historique, de leur fonctionnement socio-écologique et économique et de leurs représentations culturelles.

Obéissant aux lois de la gravité et sans avoir de forme propre, l'eau peut être contenue, retenue et déviée sans rien perdre de sa nature biologique, de sa capacité de réserves énergétiques et de son rôle décisif dans les processus naturels et humains. Elle est à l'évidence un élément protéiforme, plastique et omniprésent.

En dépit de sa nature unique liée à son cycle biogéochimique, toujours plus artificiel, cet élément naturel est dans le même temps une ressource, la base d'environnements d'une grande valeur écologique et un facteur important de constructions culturelles au contenu symbolique et identitaire élevé.

Ce grand intérêt de l'eau en tant que ressource, environnement et patrimoine commun, objet de conflits dans son utilisation, plus encore dans un contexte de changement mondial où le cycle de l'eau devient particulièrement sensible, explique le fait que l'eau a fait et fasse l'objet de politiques spécifiques guidées par les principes de la planification, même si leur contenu paysager est rare.

La Convention européenne du paysage met plus particulièrement l'accent sur la prise en compte de la perception humaine dans les études de paysages et sur la participation sociale à leur gestion. De fait, lors de cette réunion, les débats ont porté sur divers aspects qui sont liés à cette dimension sociale du paysage, d'un point de vue à la fois conceptuel et concret.

Réflexions et propositions

La nature globale du système hydrique du point de vue du paysage explique qu'un grand nombre de contributions présentées dans cette Réunion et lors de la Conférence possèdent un caractère transversal. C'est pourquoi les conclusions sont présentées indépendamment des différentes catégories thématiques selon lesquelles elles ont été organisées pour la présentation et peuvent se résumer comme suit :

- ▶ Les paysages aquatiques sont le produit à la fois de leur configuration et fonctionnement naturels et de leur gestion dans différents contextes spatio-temporels, et créent des valeurs écologiques et culturelles concrètes (côtes, zones humides, berges, canaux, barrages, citernes, moulins, fossés d'irrigation, etc.) et immatérielles (légendes, rituels, connaissances, commerces, etc.). Il est nécessaire de les connaître et de les diffuser pour leur protection, gestion et planification appropriées, ainsi que pour comprendre le système complexe de relations spatiales et fonctionnelles qui composent les paysages aquatiques. Le développement de méthodologies de recherche fondées sur la science citoyenne et la formation technique spécialisée favoriseront la participation des acteurs locaux et la qualité des instruments et projets paysagers.
- ▶ Les politiques sectorielles liées à l'eau, en particulier les politiques hydraulique, agricole et d'aménagement des zones côtières, souffrent en général de la vision paysagère qu'il est nécessaire d'intégrer pour leur durabilité territoriale, environnementale, économique et socioculturelle. Certaines des expériences présentées montrent des exemples d'intégration de la perspective et des critères paysagers dans des initiatives et des programmes de planification, de requalification et d'amélioration des milieux et paysages aquatiques grâce à l'application de nouvelles méthodologies.
- ▶ L'adaptation au contexte actuel des pratiques traditionnelles liées à l'utilisation des ressources en eau devrait se faire, dans la mesure du possible, par la promotion de l'innovation, tant technologique que sociale, en maintenant ces pratiques dans leur fonction principale tout en assurant leur durabilité économique, sociale et environnementale.
- ▶ La préservation de l'intégrité et de l'authenticité des paysages aquatiques en tant que paysages vivants constitue un atout territorial majeur pour le développement et le maintien de la population dans les zones rurales. Il est nécessaire que ceux qui préservent la qualité de ces paysages

obtiennent une reconnaissance sociale et financière pour les bénéfices qu'ils engendrent.

- ▶ Dans un contexte de changements climatiques et de fortes pressions démographiques, la rareté des ressources en eau, la pollution des eaux intérieures et maritimes, ainsi que l'incidence croissante des risques naturels doivent dissuader les acteurs publics et privés d'encourager de nouveaux usages fondés sur la consommation intensive de l'eau ainsi que sur la dégradation de sa qualité et l'altération de ses processus naturels.
- ▶ La gestion stratégique de l'eau est soumise à des intérêts souvent conflictuels et il est nécessaire de progresser dans l'élaboration de scénarios de négociation et de concertation pour prévenir les conflits et parvenir à un consensus.
- ▶ Dans certains cas, les paysages aquatiques peuvent être menacés en raison de la distance qui sépare les centres de décision des acteurs locaux et de leurs problèmes et attentes, surtout de ceux qui sont directement impliqués dans l'utilisation et la gestion de ces paysages comme mode de vie. Il convient donc de leur laisser des opportunités de transmettre leurs problèmes, leurs aspirations et leurs propositions à ceux qui prennent les décisions finales à propos des normes qui les concernent.
- ▶ Les citoyens en milieu urbain sont de plus en plus sensibles aux changements de leur environnement paysager, comme la disparition de bâtiments patrimoniaux, la détérioration des arbres en ville ou les impacts visuels. Il est nécessaire de promouvoir la création de lieux d'échange qui facilitent la communication entre les acteurs impliqués ainsi que la formulation concertée de stratégies de gestion de l'eau dans les paysages urbains.
- ▶ Le pouvoir évocateur des paysages aquatiques est évident à travers leur création et/ou leur récréation artistique, architectonique, littéraire, audiovisuelle ou symbolique. De la même façon, la présence de l'eau dans le paysage confère à l'expérience quotidienne une valeur immatérielle associée à la qualité de vie, aspect qui se reflète dans l'attrait qu'elle exerce sur l'ensemble des citoyens dans leurs activités éducatives et de loisirs. Pour cette raison, la création d'itinéraires et d'espaces de vie autour des paysages de l'eau, plus particulièrement les paysages fluviaux, lacustres et côtiers, peut non seulement améliorer l'accès à ces paysages, mais aussi contribuer à leur reconnaissance, leur valorisation et leur appréciation par le public.

► Certains paysages aquatiques ont constitué historiquement des espaces frontières. D'après l'article 9 de la Convention, il convient d'œuvrer pour que ces paysages frontaliers continuent de devenir des espaces de coopération pour l'exécution d'actions communes.

Ces conclusions, ainsi que les débats publics lors de ces rencontres, démontrent une fois de plus l'utilité des Réunions des Ateliers organisés par le Conseil de l'Europe pour mettre en œuvre la Convention européenne du paysage en tant que forums de réflexion, de discussion et d'apprentissage commun.

Sra. María Linarejos Cruz Pérez

Investigador independiente, Vice-coordinador del Plan Nacional de Paisajes Culturales, España

Sra. Silvia Fernández Cacho

Jefe del Centro de Documentación y Estudios, Instituto Andaluz de Patrimonio Histórico, España.

Sr. Rafael Mata Olmo

Catedrático de Geografía, Universidad Autónoma de Madrid, España

Introducción

La 22ª Reunión del Consejo de Europa de la Reunión de los Talleres para la implementación del Convenio europeo del paisaje, celebrada en Sevilla (España) los días 14, 15 y 16 de marzo de 2019, ha supuesto una gran oportunidad para reflexionar sobre el papel que juegan los paisajes del agua en un momento clave de desafíos globales.

Para la ciudad de Sevilla ha sido un honor acoger esta Reunión de los Talleres, que se complementan con un Congreso Internacional, pues con ello se cierra un ciclo de dos años de actividades que se han desarrollado en conmemoración del 25 aniversario de la Carta del paisaje mediterráneo (Carta de Sevilla), redactada en Sevilla en 1992. Se trata de un documento elaborado en el ámbito del Congreso de poderes locales y regionales del Consejo de Europa, por iniciativa de las regiones de Andalucía (España), Languedoc-Roussillon (Francia) y Toscana (Italia) que sirvió como antecedente del Convenio europeo del paisaje, actualmente en proceso de apertura a escala mundial.

El camino por seguir para la protección, gestión y ordenación de los paisajes del agua está definido en las líneas maestras del Convenio europeo del paisaje, y las estrategias a implementar deben estar en consonancia con los objetivos de desarrollo sostenible de Naciones Unidas, con el convencimiento de que el paisaje juega un papel fundamental en la consecución de esos objetivos.

A través de las experiencias internacionales presentadas en este encuentro se evidencia la pluralidad y diversidad de los paisajes del agua y del agua en los paisajes. En estas experiencias se hace patente como los usos y la gestión de los recursos hídricos son determinantes en la construcción del paisaje, a veces de forma racional y responsable y, en otras ocasiones, de modo manifiestamente insostenible.

El agua es sin duda el componente esencial de muchos paisajes, no sólo continentales o costeros, sino también marinos, subterráneos o subacuáticos; es protagonista de su configuración presente y de su construcción histórica, de su funcionamiento socio ecológico y económico y de sus representaciones culturales.

Obedeciendo a las leyes de la gravedad, y sin tener una forma propia, el agua puede ser contenida, retenida y desviada, sin perder su naturaleza biológica, su capacidad de reserva energética y su decisivo papel en procesos naturales y humanos. Es pues un elemento proteiforme, plástico y omnipresente.

Pese a su unicidad ligada a su ciclo bio-geoquímico, cada vez más artificial, este elemento natural es al mismo tiempo un recurso, la base de ambientes de alto valor ecológico, y el componente de construcciones culturales de elevado contenido simbólico e identitario.

Ese alto interés del agua como recurso, ambiente y patrimonio común, objeto de conflictos de uso, más aún en un contexto de cambio global al que el ciclo del agua resulta especialmente sensible, explica que el agua haya sido y sea objeto de políticas específicas guiadas por los principios de la planificación, aunque aún con escaso contenido paisajístico.

El Convenio europeo del paisaje pone también un especial énfasis en la toma en consideración de la percepción humana en los estudios de paisaje y en la participación social en su gestión. En este encuentro también se ha debatido desde un punto de vista conceptual y práctico diversos aspectos que atañen a esta dimensión social del paisaje.

Reflexiones y propuestas

El carácter integral del sistema hídrico desde una perspectiva paisajística explica que un elevado número de aportaciones presentadas en esta Reunión y Congreso posean un carácter transversal, por lo que las conclusiones de naturaleza más propositiva se presentan trascendiendo los diferentes bloques temáticos en los que se han organizado para su exposición, resumiéndose en los siguientes puntos:

- ▶ Los paisajes del agua son el producto tanto de su configuración natural como de su gestión en distintos contextos espaciotemporales, y generan valores ecológicos y culturales tangibles (costas, humedales, riberas, canales, presas, aljibes, molinos, acequias, etc.) e intangibles (leyendas, rituales, saberes, oficios, etc.). Se revela necesario conocerlos y divulgarlos para su adecuada protección, gestión y ordenación, así como entender su papel como parte del sistema de complejas relaciones espaciales y funcionales que conforman los paisajes del agua. El desarrollo de metodologías de investigación basadas en la ciencia ciudadana y la formación técnica especializada, favorecerán la implicación de los actores locales y la calidad de los instrumentos y proyectos de paisaje.
- ▶ Las políticas sectoriales vinculadas al agua, en particular la hidráulica, la agraria y la de ordenación de zonas costeras, adolecen en general de la mirada paisajística que es necesario incorporar para su sostenibilidad territorial, ambiental, económica y sociocultural. Algunas experiencias presentadas muestran ejemplos de la incorporación de la perspectiva y los criterios paisajísticos en iniciativas y programas de ordenación, recualificación y mejora de ambientes y paisajes del agua a partir de la aplicación de nuevas metodologías.
- ▶ La adaptación al contexto actual de las prácticas tradicionales ligadas al aprovechamiento de los recursos hídricos debería llevarse a cabo, siempre que sea posible, mediante el fomento de la innovación, tanto tecnológica como social, manteniendo su función principal a la vez que se garantiza su sostenibilidad económica, social y medioambiental.
- ▶ La conservación de la integridad y autenticidad de los paisajes del agua como paisajes vivos constituye un activo territorial de primer orden para el desarrollo y la fijación de la población en las áreas rurales. Es necesario que quienes mantienen la calidad de estos paisajes reciban un reconocimiento social y financiero por los beneficios que generan.
- ▶ En un contexto de cambio climático y de fuerte presión demográfica, la escasez de recursos hídricos, la contaminación de las aguas continentales

y marinas, así como la creciente incidencia de los riesgos naturales han de disuadir a los actores públicos y privados de la implantación de nuevos usos basados en el consumo intensivo del agua, así como en la degradación de su calidad y en la alteración de sus procesos naturales.

- ▶ La gestión estratégica del agua está sometida a intereses a menudo contrapuestos por lo que se plantea la necesidad de progresar en la generación de escenarios de negociación y concertación para prevenir conflictos.
- ▶ En ocasiones los paisajes del agua pueden verse comprometidos por el distanciamiento de los centros de decisión respecto a los problemas y expectativas de los agentes locales, sobre todo de quienes están directamente involucrados como forma de vida en su manejo. Hay que abrir ventanas de oportunidad para que estos agentes puedan transmitir sus expectativas, problemas y propuestas a quienes finalmente redactan las normas que les afectan.
- ▶ Se constata una creciente sensibilidad ciudadana en contextos urbanos frente a los cambios operados en su entorno paisajístico, como la pérdida de inmuebles patrimoniales, el arbolado urbano o los impactos visuales. Es necesario promover la creación de foros que faciliten los canales de comunicación y concertación entre los agentes implicados y fundamenten estrategias de gestión de los paisajes del agua en la ciudad.
- ▶ El poder de evocación de los paisajes del agua se hace patente a través de su creación y/o recreación artística, arquitectónica, literaria, audiovisual o simbólica. Del mismo modo, la presencia del agua en el paisaje dota a la experiencia cotidiana de un valor inmaterial asociado a la calidad de vida, circunstancia que se refleja en la atracción que suponen para el conjunto de la ciudadanía en sus actividades educativas y de esparcimiento. Por ello, la creación de itinerarios y espacios de sociabilidad en torno a los paisajes del agua, particularmente los fluviales, lacustres y costeros, pueden mejorar no solo el acceso a estos paisajes, sino también contribuir a su reconocimiento, valoración y disfrute públicos.
- ▶ Algunos paisajes del agua han constituido históricamente espacios de frontera. Desde la perspectiva del Convenio, en su artículo 9, hay que trabajar para que estos paisajes transfronterizos sigan convirtiéndose en espacios de cooperación para la ejecución de acciones compartidas.

Estas conclusiones, junto con los debates abiertos durante estos encuentros, ponen de manifiesto, una vez más, la utilidad de las Reuniones de los Talleres organizados por el Consejo de Europa para la implementación del Convenio europeo del paisaje como foros de debate, reflexión y aprendizaje compartido.

Closing speeches
Discours de clôture

M^{me} Maguelonne Déjeant-Pons

Secrétaire exécutive de la Convention européenne du paysage, Conseil de l'Europe

Je remercie bien vivement le Ministère de la culture et du sport de l'Espagne, les autorités de la Région de l'Andalousie et la Ville de Séville, de leur coopération à l'occasion de la tenue de cette 22^e Réunion du Conseil de l'Europe des Ateliers pour la mise en œuvre de la Convention européenne du paysage, sur « *Eau, paysage et citoyenneté face aux changements mondiaux* », à Séville, les 14-16 mars 2019.

Nous nous réjouissons de l'intérêt suscité cette Réunion, qui a rassemblé plus de 300 participants en provenance de nombreux États, européens et non européens, montrant que le paysage est bien un point de rencontre, entre nationalités, disciplines et niveaux de compétence.

Le thème de l'eau, qu'elle soit douce, saumâtre ou marine, considéré en liaison avec le paysage, présente une importance fondamentale : l'eau dessine le paysage, l'eau est un bien vital pour l'être humain et les espèces, animales et végétales, l'eau est au cœur même des grands enjeux des droits de l'homme, de la démocratie et du développement durable.

Par ailleurs, avec leurs jeux de miroirs, leurs reflets et couleurs, translucides ou obscures, les paysages d'eau n'en finissent de nous faire émouvoir et de nous faire rêver, qu'il s'agisse des paysages d'étendues (lacs et étangs), des paysages de l'infini (mers et des océans), des paysages en mouvement (ruisseaux et fleuves), des paysages impétueux (geysers et cascades), des paysages subtils (brumes et vapeurs), des paysages tourbillonnants (vagues et écume), des paysages des abysses (fonds des mers et des eaux douces), ou des paysages de neige (icebergs et glaciers).

La Convention européenne du paysage indique que « chaque Partie s'engage à accroître la sensibilisation de la société civile, des organisations privées et des autorités publiques à la valeur des paysages, à leur rôle et à leur transformation » (article 6, A).

Il apparaît que les sociétés deviennent plus concernées par les problématiques soulevées par le vocable « paysage » et ceci pour diverses raisons, dont celles de la santé. La mobilisation des jeunes en faveur de la lutte contre les changements climatiques, qui se manifeste en ce jour même, témoigne de l'intérêt tout particulier qu'ils y attachent.

Le Conseil de l'Europe célébrera le 20 octobre 2019 sa troisième Journée internationale sur le paysage organisée dans le cadre de la mise en œuvre de la Convention. Afin de donner suite à cette Réunion, un « message de Séville » pourrait être lancé pour cette occasion : « Prenez soin des paysages d'eau, participez ! » ; *"Take care of the water landscapes, participate!"*.

Alberto Cagnato a considéré que le paysage nous parlait et que nous ne l'entendions pas. Il est à souhaiter que ce message permette d'écouter le murmure de l'eau.

Mrs Sanja Ljeskovic Mitrovic

*Chair of the Council of Europe Conference on the European Landscape Convention,
National Representative of the European Landscape Convention,
Ministry of Sustainable Development and Tourism, Montenegro*

Mrs Sanja Ljeskovic Mitrovic thanked the Ministry of Culture and Sport of Spain, the Region of Andalusia and the Municipality of Seville for their hospitality. She also thanked the University of Seville and the Centre for Landscape and Territorial Studies for their collaboration and expressed her interest for the important results of the Meeting.

Mr Lucas Perea Gil

*Head of the Department of Corporate Social Responsibility,
Metropolitan Water Supply and Sanitation Company (EMASESA) of Seville,
Andalusia, Spain*

La Empresa Metropolitana de Aguas de Sevilla (EMASESA), ha sido encargada de llevar a cabo la acoger la 22ª Reunión del Consejo de Europa de la Reunión de los Talleres para la implementación del Convenio europeo del paisaje, cuya importancia y trascendencia se basa en la gran calidad de los ponentes y asistentes al mismo. En esta edición, gracias al Consejo de Europa, hemos llevado a cabo el Congreso Internacional "Agua, paisaje y ciudadanía ante el cambio global" al mismo tiempo que la Reunión de los Talleres, de forma que se ha podido aumentar la participación y las temáticas analizadas.

El Ayuntamiento de Sevilla tiene un firme compromiso con los objetivos del Convenio europeo del paisaje, por lo que decidió acoger el Taller a la Dirección de Parques y Jardines al frente. La participación institucional se completa con la Consejería de medio ambiente y ordenación del territorio de la Junta de Andalucía y el Ministerio de cultura y deporte, las cuales han hecho que la Reunión sea una realidad y que se enriquezca el conocimiento sobre el paisaje.

Hemos llegado hasta aquí gracias a la colaboración de un gran equipo técnico coordinado por la empresa Cortijo y Asociados con Ana María Cortijo y Arturo Duque al frente con la asistencia inestimable de Patricia Hidalgo, y un Comité científico del Congreso liderado por Andreas Hildenbrand del que forman parte grandes expertos nacionales (Leandro del Moral Ituarte, María Linarejos Cruz Pérez, María Victoria Gil Cerezo, Rafael Mata Olmo, Francisco Javier Escalera Reyes, Adolfo Fernández Palomares y Belén Pedregal Mateos). Este Comité ha conseguido un balance equilibrado tanto en la calidad como en la cantidad de comunicaciones recibidas, aportaciones que han sido revisadas y condensadas para poder ser tenidas en cuenta en la Reunión de los Talleres gracias a un equipo de relatores altamente cualificado. Además, la Universidad de Sevilla y muy especialmente el Centro de estudios de paisaje y territorio, han contribuido técnicamente aportando el conocimiento de todas las personas que en él se integran.

Hay que destacar a unas personas de otras en este gran equipo de Andalucía que impulsó desde el principio la idea para acoger esta reunión del Consejo de Europa en nuestra ciudad, Florencio Zoido, Catedrático de Análisis geográfico regional de la Universidad de Sevilla. Su contribución va más allá del asesoramiento científico, siendo la persona que ha hecho que esta hospitalidad se realiza.

Desde EMASESA confiamos en que los debates abiertos durante esta Reunión de los Talleres sean de utilidad para la implementación del Convenio europeo del paisaje, y que sirva al Consejo de Europa y a la ciudadanía en futuros foros de reflexión, discusión y aprendizaje compartido.

Mr Adolfo Fernández Palomares

General Director of the Environment, Parks and Gardens, City of Seville, Spain

Mr Adolfo Fernández Palomares thanked participants for their valuable contributions to the Meeting.

Mr Román Fernández-Baca Casares

Director General of Fine Arts, the Ministry of Culture and Sport, Spain

En los dos intensos días en los que hemos estado debatiendo sobre la importancia del agua en el paisaje hemos constatado, una vez más, que su gestión sostenible es uno de los grandes retos de la sociedad actual.

Es ya una realidad científicamente constatable que el cambio climático a escala planetaria está desencadenando procesos físicos y biológicos que afectan al conjunto de los seres vivos que habitamos el planeta por el aumento de las temperaturas, la regresión de las capas de hielo del Ártico, la subida del nivel del mar, los rápidos cambios en las líneas de costa, la disminución de la biodiversidad, los fenómenos meteorológicos extremos, etc.

Es por eso por lo que el Ministerio de Transición Ecológica del Gobierno de España, está desarrollando una serie de medidas de gran interés para conseguir en el año 2050 un modelo de desarrollo tendente a la contaminación cero. En el paisaje se reconocen las consecuencias de estos cambios y, entre ellos, los que tienen una relación directa con el agua adquieren una especial relevancia, ya que afectan a un elemento primordial para el desarrollo de la vida.

Es en este contexto en el que hemos de situar el conjunto de investigaciones, estrategias, planes y actuaciones que se han presentado en este congreso en el marco de la implementación del Convenio Europeo del Paisaje.

Las experiencias presentadas, todas ellas de un extraordinario interés, muestran la preocupación de las instituciones y los agentes sociales por conducir los cambios hacia escenarios compatibles con la preservación de los recursos territoriales y con el mantenimiento y mejora de la calidad de vida de las personas, objetivos vertebrales del Convenio Europeo del Paisaje.

Paisajes agrarios, fluviales, marítimos, urbanos, subacuáticos, paisajes con presencia y con ausencia de agua, paisajes de las infraestructuras hidráulicas, de la producción hidroeléctrica... todos ellos han estado presentes en este encuentro en el que hemos conocido buenas prácticas y riesgos, propuestas de futuro y realidades del presente, y, sobre todo, en el que se ha reivindicado el papel fundamental del conjunto de la sociedad en su gestión sostenible.

Y esta gestión será tanto más exitosa cuanto más avancemos en la promoción de políticas que fomenten la innovación tecnológica a la vez que la innovación social. En esta línea, la adaptación y actualización de los saberes tradicionales en la gestión del agua y la investigación de nuevas fórmulas para revertir los efectos perniciosos del cambio climático sobre ella pueden convertirse en una oportunidad de desarrollo social y económico a corto, medio y largo plazo.

Desde el Ministerio de Cultura y Deporte de España, a través del Observatorio Español del Convenio Europeo del Paisaje del Consejo de Europa, manifestamos nuestro compromiso con esta tarea.

Programme

English version

Sevilla (España), marzo 2019
 22ª Reunión del Taller del Consejo de Europa para la implementación del Convenio del Paisaje del Consejo de Europa y Congreso Internacional
Agua, paisaje y ciudadanía ante el Cambio Global

Seville (Spain), March 2019
 22nd Council of Europe of the Workshops for the implementation of the Council of Europe Landscape Convention and International Congress
Water, landscape and citizenship in the face of global change

Séville (Espagne), mars 2019
 22^e Réunion du Conseil de l'Europe des Ateliers pour la mise en œuvre de la Convention du Conseil de l'Europe sur le paysage
Eau, paysage et citoyenneté face aux changements mondiaux

The 22nd Council of Europe Meeting of the Workshops for the implementation of the Council of Europe Landscape Convention on “*Water, landscape and citizenship in the face of global change*” was organised in Seville, Spain on 14-15 March 2019, by the Council of Europe – Secretariat of the European Landscape Convention, Directorate of Democratic Participation – in co-operation with the Ministry of Culture and Sport of Spain, and in partnership with the Region of Andalusia and the Municipality of Seville, within the framework of the Work Programme of the European Landscape Convention.

A study visit for the official delegates of the member States of the Council of Europe, speakers in the Programme and other participants was organised.

Introduction

As an international intergovernmental organisation created in 1949, and whose headquarters are located in Strasbourg (France), the Council of Europe has 47 member States: Albania, Andorra, Armenia, Austria, Azerbaijan, Belgium, Bosnia and Herzegovina, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Georgia, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Liechtenstein, Lithuania, Luxembourg, Malta, Republic of Moldova, Monaco, Montenegro, Netherlands, North Macedonia, Norway, Poland, Portugal, Romania, Russian Federation, San Marino, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey, Ukraine and the United Kingdom. Its main objectives are to promote democracy, human rights and the rule of law, and to seek common solutions to the main problems facing European society today.

The European Landscape Convention of the Council of Europe aims to promote landscape protection, management and planning and to organise international co-operation. It applies to the entire territory of the Parties and covers natural, rural, urban and peri-urban areas. It concerns landscapes that might be considered outstanding, as well as everyday or degraded landscapes. The Convention represents the first international treaty exclusively devoted to all the dimensions of the landscape, considered from a perspective of sustainable development. To date, 39 States have ratified it: Andorra, Armenia, Azerbaijan, Belgium, Bosnia and Herzegovina, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Georgia, Greece, Hungary, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Republic of Moldova, Montenegro, Netherlands, North Macedonia, Norway, Poland, Portugal, Romania, San Marino, Serbia, Slovak Republic, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey, Ukraine and the United Kingdom. Two States have signed it: Iceland and Malta. The European Landscape Convention was adopted by the Committee of Ministers of the Council of Europe on 19 July 2000 in Strasbourg and opened for signature by the member States of the Organisation in Florence (Italy) on 20 October 2000. The opening of the Convention to non-European states following the entry into force of its amending protocol will be an opportunity to reaffirm the universality of the landscape dimension of human rights and democracy. The Convention will be entitled Council of Europe Landscape Convention.

Organised by the Council of Europe on a regular basis since 2002, the Meetings of the Workshops for the implementation of the European Landscape Convention aim to present new concepts and achievements in favour of the implementation of the Convention. They thus represent a genuine forum for sharing practices and ideas. Special emphasis is given to the experiences of the State hosting the meeting.

The following Council of Europe Meetings of the Workshops for the implementation of the European Landscape Convention have previously been organised:

- ▶ 23-24 May 2002, Strasbourg (France): "Landscape policies: contribution to the well-being of European citizens and to sustainable development (social, economic, cultural and ecological approaches); Landscape identification, evaluation and quality objectives, using cultural and natural resources; Awareness-raising, training and education; Innovative tools for the protection, management and planning of landscape"
- ▶ 27-28 November 2003, Strasbourg (France): "Integration of landscapes in international policies and programmes and transfrontier landscapes; Landscapes and individual and social well-being; Spatial planning and landscape"
- ▶ 16-17 June 2005, Cork (Ireland): "Landscapes for urban, suburban and peri-urban areas"
- ▶ 11-12 May 2006, Ljubljana (Slovenia): "Landscape and society"
- ▶ 28-29 September 2006, Gerona (Spain): "Landscape quality objectives: from theory to practice"
- ▶ 20-21 September 2007, Sibiu (Romania): "Landscape and rural heritage"
- ▶ 24-25 April 2008, Piestany (Slovakia): "Landscape in planning policies and governance: towards integrated spatial management"
- ▶ 8-9 October 2009, Malmö (Sweden): "Landscape and driving forces"
- ▶ 15-16 April 2010, Cordoba (Spain): "Landscape and infrastructures for the society"
- ▶ 20-21 October 2011, Evora (Portugal): "Multifunctional landscape"
- ▶ 4-5 June 2012, Carbonia, Sardinia (Italy): "Council of Europe Landscape Award Forum of National Selections – Sessions 1 (2008-2009) and 2 (2010-2011)"
- ▶ 2-3 October 2012, Thessalonica (Greece): "Vision for the future of Europe on territorial democracy: landscape as a new strategy for spatial planning. Another way to see the territory involving civil society"
- ▶ 2-3 October 2013, Cetinje (Montenegro): "Territories of the future: landscape identification and assessment: an exercise in democracy"
- ▶ 11-12 June 2014, Wrocław (Poland): "Council of Europe Landscape Award Forum of National Selections – Session 3 (2012-2013)"
- ▶ 1-2 October 2014, Urgup (Turkey): "Sustainable landscapes and economy: on the inestimable natural and human value of the landscape"

- ▶ 1-2 October 2015, Andorra la Vella (Andorra): "Landscape and transfrontier co-operation: the landscape knows no boundary"
- ▶ 9-10 June 2016, Budapest (Hungary): "Council of Europe Landscape Award Forum of National Selections – Session 4 (2014-2015)"
- ▶ 5-6 October 2016, Yerevan (Armenia): "National policies for the implementation of the European Landscape Convention: challenges and opportunities"
- ▶ 5-6 September 2017, Brno (Czech Republic): "The implementation of the European Landscape Convention at local level: local democracy"
- ▶ 20-21 June 2018, Daugavpils (Latvia): "Council of Europe Landscape Award Forum of National Selections – Session 5 (2016-2017)"
- ▶ 3-4 October 2018, Tropea (Italy): "Landscape and education"

The proceedings of the Meetings are published in the Council of Europe's "European Spatial Planning and Landscape" series and are available on the website of the European Landscape Convention of the Council of Europe:

www.coe.int/en/web/landscape/workshops;
www.coe.int/en/web/landscape/publications

Acknowledgments

The Council of Europe would like to thank the Ministry of Cultural and Sport of Spain, the Region of Andalusia and the Municipality of Seville, for their hospitality and co-operation.

Also thanked for their collaboration: the University of Seville and the Centre for Landscape and Territorial Studies.



Objectives

The Parties to the Convention undertake:

- ▶ to recognise landscapes in law as an essential component of people's surroundings, an expression of the diversity of their shared cultural and natural heritage, and a foundation of their identity;
- ▶ to establish and implement landscape policies aimed at landscape protection, management and planning, through the adoption of the specific measures set out in Article 6 of the Convention;
- ▶ to establish procedures for the participation of the general public, local and regional authorities, and other parties with an interest in the

definition and implementation of the landscape policies;

- ▶ to integrate landscape into their regional and town planning policies and in their cultural, environmental, agricultural, social and economic policies, as well as in any other policies with possible direct or indirect impact on landscape.

Considering that the Convention includes “inland and maritime waters”, the Meeting dealt with public policies concerning them. Attention was paid to policies concerning the management of water resources and the presence of water in the landscape.

The conclusions of the Meeting were presented to the 10th Official Council of Europe Conference on the Council of Europe Landscape Convention (6-7 May 2019, Council of Europe, Palais de l’Europe, Strasbourg) and Meeting of the Council of Europe Steering Committee for Culture, Heritage and Landscape (CDCPP).

Websites

- ▶ European Landscape Convention of the Council of Europe
 - www.coe.int/LandscapeConvention
 - www.coe.int/Conventiondupaysage
- ▶ Ministry of Cultural and Sport of Spain
 - www.mecd.gob.es/cultura-mecd
- ▶ Region of Andalusia, Spain
 - www.juntadeandalucia.es/index.html
- ▶ Regional Ministry of the Environment and Spatial Planning of Andalusia
 - www.juntadeandalucia.es/medioambiente/site/portalweb

- ▶ Municipality of Seville

- www.sevilla.org

Venue

The Meeting was held in Seville at: Hotel NH Collection Sevilla, Avda Diego Martinez Barrio 8, 41013 Seville, Spain.

Participants

The Meeting was aimed at government officers – members of the Council of Europe Steering Committee for Culture, Heritage and Landscape (CDCPP), of the Council of Europe Conference on the European Landscape Convention, and representatives of other ministries –, representatives of local and regional authorities, professionals, academics, representatives of governmental and non-governmental organisations, and other persons, working in the fields of landscape and sustainable development, with its environmental, cultural, social and economic dimensions.

Programme

The programme of the Meeting is on the Council of Europe website of the European Landscape Convention at the following addresses:

- ▶ www.coe.int/en/web/landscape/22nd
- ▶ www.coe.int/EuropeanLandscapeConvention or
- ▶ www.coe.int/en/web/landscape/home, under “Meetings”/“Workshops”.

See also:

<http://tallerycongreso.aguapaisajeyciudadania.com>.

Organisers of the Meeting

Council of Europe – Directorate of Democratic Participation, Council of Europe Landscape Convention

Mrs Maguelonne Déjeant-Pons
Head of Division,
Executive Secretary of the European Landscape Convention and European Heritage Days, DGII
F-67075, Strasbourg Cedex, France
Tel: + 33 3 88 41 23 98
E-mail: maguelonne.dejeant-pons@coe.int

Contact

Mrs Susan Moller
Administrative Assistant
European Landscape Convention, DG II
F-67075 Strasbourg Cedex, France
Tel: + 33 3 90 21 41 16
E-mail: susan.moller@coe.int

Spain – Ministry of Culture and Sport

Mrs Carmen Caro Jaureguialzo
Senior Official, Co-ordinator of National Plans for Cultural Heritage, Institute of Cultural Heritage of Spain, Ministry of Culture and Sport
C / . Pintor El Greco, 4, Madrid 28040, Spain
Tel: +34 915504430
E-mail: carmen.caro@cultura.gov.es

Region of Andalusia

Mr José Manuel Moreira Madueño
Co-ordinator of European Funds of the Ministry of the Environment and Spatial Planning of the Region of Andalusia, Spain
E-mail: josem.moreira@juntadeandalucia.es

Mrs María del Carmen Briones Alcañiz
Responsible for Communication, Regional Ministry of the Environment and Spatial Planning of Andalusia, Spain
E-mail: maria.briones@juntadeandalucia.es

Mr Andreas Hildenbrand Scheid
Director of the Scientific Committee of the International Congress of Andalusia on Water, Professor at the Higher Technical School of Architecture, University of Seville, Spain
E-mail: andreas.hildenbrand@juntadeandalucia.es

Mrs Belén Pedregal Mateos
Director of the Centre for Landscape and Territorial Studies, University of Seville, Spain
E-mail: bpedregal@us.es

Municipality of Seville, Andalusia, Spain

Mrs María Carmen Clarisa Castreño Lucas
First Deputy Mayor, Delegate of the Department of Economy, Trade and Institutional Relations, Seville, Andalusia, Spain
E-mail: castreno@sevilla.org

Mr José Luis David Guevara García
Delegate of Parks and Gardens, Urban Housing, Culture and Tourism Sector, City of Seville, Spain

Mrs Esperanza Caro Gomez
Director of Economy and Trade, Seville City Council, Seville, Andalusia, Spain
E-mail: ecaro@sevilla.org

Mr Adolfo Fernández Palomares
General Director of Environment, Parks and Gardens, City of Seville, Spain
E-mail: afernandezp@sevilla.org

Mr Jaime Palop Piqueras
Deputy Councillor; Secretary, Metropolitan Water Supply and Sanitation Company of Seville (EMASESA), Seville, Andalusia, Spain
E-mail: eperez@emasesa.com

Institutional Co-ordinator

Mr Lucas Perea Gil
Head of the Department of Corporate Social
Responsibility, Metropolitan Water Supply
and Sanitation Company of Seville (EMASESA),
Spain
E-mail: lperea@emasesa.com

Contact

Mrs Ana Maria Cortijo Sanchez
Communications Co-ordinator, CicloAPC,
University of Seville, Andalusia, Spain
E-mail: amcortijo@cortijoyasociados.com

Mrs Patricia Solis Hidalgo
Technical Secretary, CicloAPC, University of Seville,
Andalusia, Spain
E-mail: secretariatecnica@aguapaisajeyciudadania.com

Opening Session

Thursday 14 March 2019

Welcome speeches

Written Message from Mr Manuel Montobbio, Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary, Permanent Representative of Spain to the Council of Europe

Mrs Maguelonne Déjeant-Pons, Representative of the Secretary General of the Council of Europe, Executive Secretary of the European Landscape Convention, Council of Europe

Mr Thierry Mathieu, Chairman of the Democracy, Social Cohesion and Global Challenges Commission of the INGO Conference of the Council of Europe

Mr Javier Rivera Blanco, Deputy Director General of the Institute of Cultural Heritage, Ministry of Culture and Sports, Spain, represented by:

Mrs Carmen Caro Jaureguialzo, Senior Official, Co-ordinator of National Plans for Cultural Heritage, Institute of Historical Heritage, Ministry of Culture and Sport, Spain

Mrs Sanja Ljeskovic Mitrovic, Chair of the Council of Europe Conference on the European Landscape Convention, National Representative of the Convention for the Ministry of Sustainable Development and Tourism, Montenegro

Mr Don Juan Espadas Cejas, Mayor of Seville, Spain

Introduction

Consideration of water in the framework of the work of the Council of Europe

Mrs Maguelonne Déjeant-Pons, Executive Secretary of the European Landscape Convention, Steering Committee for Culture, Heritage and Landscape (CDCPP) of the Council of Europe

Globalisation and landscape. Extra-European influence of the European Landscape Convention

Mr Florencio Zoido Naranjo, Honorary Director of the Centre for Landscape and Territorial Studies, University of Seville, Andalusia, Spain

Workshops

Workshop 1 – Water in landscapes and water landscapes in Spain

Chairs

Mr Marcelino Sanchez Ruiz, General Director of Cultural Heritage of the Region of Andalusia until 2018 and institutional co-ordinator of the Project *The Olive Grove Landscapes of Andalusia for World Heritage*, Expert in Heritage and Local Development, Spain

Mr Pedro Parias Fernández de Heredia, General Secretary, Association of Irrigation Communities of Andalusia (FERAGUA)

Spain – National landscape policy in Spain

Mrs Carmen Caro Jaureguialzo, Senior Official, Co-ordinator of National Plans for Cultural Heritage, Institute of Historical Heritage, Ministry of Culture and Sport, Spain

Landscape evolution and future scenarios of a large peninsular river

Mrs Asunción Rodríguez Montejano, Urban Architect, Prointec, Indra Group, Independent Commission, Spain

Healthy city: water, public space and citizenship

Mr Lucas Perea Gil, Head of the Department of Corporate Social Responsibility, Metropolitan Water Supply and Sanitation Company of Seville (EMASESA), Andalusia, Spain

Illustration of the water routes in Seville

Mrs Lourdes Ferrand Augustin, Centre of documentation of the Department of Research, Science and Communication, Metropolitan Water Supply and Sanitation Company (EMASESA) of Seville, Andalusia, Spain

The uses and the historical management of water in the landscapes of cultural interest of Andalusia

Mr José Maria Rodrigo Camara, Senior Officer, Landscape Laboratory, Andalusian Institute of Historical Heritage, Andalusia, Spain

A sustainable tourism for landscapes without water

Mr Cipriano Marin, Member of the Responsible Tourism Institute (ITR) and Co-ordinator of BiosphereSmart Initiative (MAB-UNESCO), Canary Islands, Spain

General debate on Workshop 1

Chairs

Mrs Esperanza Caro Gomez, Director of Economy and Trade, Seville City Council, Spain

Mr Andreas Hildenbrand Scheid, Professor at the Higher Technical School of Architecture, University of Seville, Spain

Rapporteur of parallel communications – Water in landscapes and water landscapes in Spain

Mr Jesús Rodríguez Rodríguez, Director of Studies, Centre for Landscape and Territorial Studies, Andalusia, Spain

Workshop 2 – Protection, management and planning instruments related to the presence of water in the landscape

Chairs

Mrs Liv Kirstine Just-Mortensen, Senior Advisor, Ministry of Local Government and Modernisation, Honorary Chair of the Council of Europe Conference on the European Landscape Convention, Norway

Mr Enrico Buergi, Honorary Chairman of the Council of Europe Conference on the European Landscape Convention, Switzerland

Belgium – The hydrographic network in Wallonia

Mr Didier Moray, Landscape Architect, President of the Belgian Association of Gardens and Landscape, Public Service of Wallonia for Agriculture, Natural Resources and the Environment, Directorate of Green Spaces, Belgium

Belgium – Water-Land-Scape, a new approach in Flanders for a climate-resilient aquatic landscape built with farmer organisations, nature, water and landscape

Mrs Liesbeth Gellinck, Project Manager, Flemish Land Agency, Belgium

Mrs Sarah de Meyer, Senior Official, Flemish Heritage, Housing and Real Estate Heritage Agency, Flemish Region, Belgium

Cyprus – Landscape and the integrated coastal zones management: Strategy and Action Plan for the Republic of Cyprus

Mrs Irene Hadjisavva, Senior Official, Department of Town Planning and Housing, Ministry of the Interior, Cyprus

Estonia – Water in Estonian landscapes

Mrs Merit Otsus, Senior Officer, Nature Conservation Department, Ministry of Environment, Estonia

Finland – Managing heritage and the underwater landscape in Finland: how to protect it, make it visible and accessible. Answers from landscape research and heritage administration

Mr Tapio Heikkilä, Senior Environmental Advisor, Ministry of the Environment, Finland

Mrs Sallamaria Tikkanen, Intendant, Finnish Heritage Agency, Finland

Mrs Laura Seesmeri, Researcher, University of Turku, Finland

France – Taking into account water in landscape policies and plans

Mr Julien Transy, Landscape Manager, National Representative for the European Landscape

Convention, Directorate of Housing, Town Planning and Landscapes, Ministry of Ecological and Solidary Transition, France

Mr Gilles de Beaulieu, Landscape Planner, Landscape Manager, Housing, Town Planning and Landscape Department, Ministry of Ecological and Solidary Transition, France

Georgia – Landscapes and hydroelectric resources: challenges and opportunities

Mrs Marina Tumanishvili, Chief Specialist, International Relations Unit and UNESCO, National Agency for the Preservation of the Cultural Heritage, Georgia

Hungary – Water in Hungary's National Landscape Strategy and Landscape in the Hungarian Water Strategy

Mrs Krisztina Kincses, Vice-Chair of the Council of Europe Conference on the European Landscape Convention, National Representative of the European Landscape Convention, Ministry of Agriculture, Hungary

Mrs Ágnes Tahy, Deputy Head of Department, Directorate General of Water Management, Hungary

Italy – Protection and valorisation of coastal and fluvial landscape

Mr Daniele Vadalà, Senior Officer, Landscape Protection, Directorate General Archaeology, Fine Arts and Landscape, Ministry for Cultural Heritage and Activities, Italy

Montenegro – The Spatial Plan for the coastal area of Montenegro

Mrs Sanja Ljeskovic Mitrovic, National Representative of the Convention for the Ministry of Sustainable Development and Tourism, Montenegro

Poland – Water landscape in Poland

Mrs Małgorzata Kosewska, Senior Expert, National Secretary of the European Landscape Convention, Nature Protection Department, Directorate General of Environmental Protection, Poland

Slovak Republic – Water, landscape and citizenship in the face of global change

Mrs Zlatica Csontos Šimoňáková, Senior Officer, Ministry of the Environment, Slovak Republic

Slovenia – Slovenian experiences and perspectives in the field of water policy

Mrs Jelena Hladnik, Secretary, National Head for the implementation of the European Landscape Convention, Ministry of Agriculture and the Environment, Slovenia

Sweden – The Water Framework Directive and cultural heritage, conflicts in its implementation in Sweden

Mr Leif Gren, Senior Advisor, Swedish National Heritage Council, Sweden

Mr Anders Hedlund, Senior Official, Swedish National Heritage Council, Sweden

The Netherlands – Using cultural heritage and historical analysis for current and future landscape, energy and water-related issues in the Netherlands

Mr Peter Ros, Landscape Project Manager, Ministry of Economic Affairs, the Netherlands

Mrs Ellen Vreenegoor, Cultural Heritage Agency, Cultural Heritage Agency of the Netherlands Ministry of Agriculture, Nature and Food Quality, the Netherlands

Ukraine – Water and landscape in Ukraine

Mrs Olena Legka, European Landscape Convention National Focal Point, Chief Specialist, Division of Land Resources, Directorate of Natural Resources Protection, Ministry of Ecology and Natural Resources, Ukraine

United Kingdom – Historic environment, landscape, water and community in England

Mrs Hannah Fluck, Head of Environmental Strategy, Historic England, United Kingdom

General debate on Workshop 2

Chairs

Mrs Biljana Jovanovic Ilic, Senior Advisor, Strategic Planning, Sector for Strategic Planning and Projects, Ministry of Environmental Protection, Serbia

Mr Dejan Radosevic, Senior Expert, Institute for the Protection of Historic and Natural Cultural Heritage, Ministry of Education and Culture of the Srpska Republic, Bosnia and Herzegovina

With the participation of the Members of the Steering Committee for Culture, Heritage and Landscape (CDCPP), the Council of Europe Conference on the European Landscape Convention and representatives of the Ministries; Representatives of local and regional authorities; Representatives of international governmental organisations and representatives of international and national non-governmental organisations; other participants interested in the landscape issue.

Rapporteurs of parallel communications

Mrs Carmen Venegas Moreno, Centre for Landscape and Territorial Studies, Seville, Andalusia, Spain

Mrs Irena Garcia Vazquez, Centre for Landscape and Territorial Studies, Seville, Andalusia, Spain

Workshop 3 – Water landscapes: international experiences

Chairs

Mrs Anita Bergensträhle-Lind, Head of European Union and International Relations Office of the Director General, National Heritage Board, Sweden

Mr Anestis Gourgiotis, Director of the Department of Spatial Planning, Ministry of the Environment and Energy, Greece

Bosnia and Herzegovina – Pliva River in the city of water, rocks and light

Mrs Mulija Tabak-Abedpour, Head of the Department for Protection of Heritage, Federal Ministry of Physical Planning, Bosnia and Herzegovina

Bulgaria – Euxinograd, the pearl of Bulgaria's historic parks

Mrs Daniela Gincheva, Head of Department, National Institute for immovable cultural heritage, Ministry of Culture, Bulgaria

Croatia – The evolution of challenges in the urban river landscape: the example of the city of Zagreb

Mrs Biserka Dumbovic-Bilusic, Senior Officer, Directorate of Cultural Heritage, Department of Conservation of Rijeka, Ministry of Culture, Croatia

Croatia – The underwater archaeological landscape of Croatia

Mrs Doris Kurtov, Head of the Department of International Co-operation and Funds, International Centre for Underwater Archaeology, Croatia

Latvia – The Amber coast

Mrs Ingūna Urtāne, Director, Department of Spatial Planning, Ministry of Environmental Protection and Regional Development, Latvia

General debate on Workshop 3

Chairs

Mrs Júlia Tóbiková, Senior Official, National Representative of the European Landscape Convention, Ministry of the Environment, Czech Republic

Mr Eladio Fernández-Galiano, Former Head of the Culture, Nature and Heritage Department, Council of Europe, Professor at the Autonomous University of Madrid, Spain

With the participation of the Members of the Steering Committee for Culture, Heritage and Landscape

(CDCPP), the Council of Europe Conference on the European Landscape Convention and representatives of the Ministries; Representatives of local and regional authorities; Representatives of international governmental organisations and representatives of international and national non-governmental organisations; other participants interested in the landscape issue.

**Rapporteur of parallel communications –
International experiences on planning, planning
and management of water landscapes**

Mrs Ana Coronado Sanchez, Technical School of Architecture, University of Seville, Spain

Forums of experiences

Chairs

Mrs Dace Granta, Senior Expert, Planning Policy Division, Department of Land Planning, Ministry of Environmental Protection and Regional Development, Latvia

Mrs Ingrid Gojevic, Head of Service for International Programmes and Projects, Institute for Spatial Development, Ministry of Construction and Physical Planning, Croatia

Forum 1 – River landscapes and inland waters

Chairs

Mrs María Linarejos Cruz Pérez, Independent Researcher, Vice-Co-ordinator of the National Plan for Cultural Landscapes, Spain

Mrs Margarita Ortega, Architect, Member of the Board of administration of FUNDICOT, Spain

Water, landscape and spatial planning

Mr Konstantin Ananichev, Expert in Spatial Planning, Moscow Oblast, Russian Federation

The role of water in the history of Veneto

Mr Alberto Cagnato, Urban Architect, Member of the Scientific Technical Committee of the Medio Piave Landscape Observatory, Treviso, Italy

Landscape and water in the agriculture of Israel

Mrs Dafna Casaretto, Senior Official, Ministry of Agriculture and Rural Development, Israel

Fluvial landscapes and inland waters

Mrs María Linarejos Cruz Pérez, Independent researcher, Expert, Vice co-ordinator of the National Plan for Cultural Landscapes, Spain

River landscapes and coastal resilience at global level

Mr Romeo Farinella, Professor at the University of Ferrara, Urban and Territorial Planning Laboratory, Italy

The management of hydraulic structures: the example of the Adam de Craponne Canal

Mrs Thérèse-Annie François, Deputy Mayor of Arles, France

Mr Gaëtan Guichard, Directorate of the Union Association of Office of the “Waterers” of La Crau, France

The water of the river, source of health: the Pinos River and hydrotherapy in the cult of Asclepius

Mrs Nella Golanda, Cityscape Sculptor, Sculptured Architectural Landscapes, Greece

Water and landscape: the opportunity of time and space

Mr Loïc Pianfetti, Landscape Architect and Landscape Manager, National Society of French Railways, Lve Environment Landscape, France

The strategic planning of regions and cities: the water issue in the Russian Federation

Mrs Elena Sadovnikova, Expert on international aspects of regional co-operation, Russian Federation

Water heritage for the future

Mr Henk van Schaik, Representative of “Water and Heritage” for the International Council on Monuments and Sites (ICOMOS-NL), the Netherlands

Official reception

Location: Headquarters of the Metropolitan Water Supply and Sewerage Company of Seville (EMASESA)

Words of welcome:

Mrs Maguelonne Déjeant-PonS, Executive Secretary of the European Landscape Convention, Steering Committee for Culture, Heritage and Landscape (CDCPP) of the Council of Europe

Mrs María Carmen Clarisa Castreño Lucas, First Deputy Mayor, Delegate of the Department of Economy, Trade and Institutional Relations, Seville, Andalusia, Spain

Mr Luis Luque Garcia, Technical Director, Metropolitan Water Supply and Sanitation Company (EMASESA) of Seville, Andalusia, Spain

Friday 15 March 2019

Forum 2 – Coastal and marine landscapes

Chairs

Mrs Mireille Deconinck, Dr. Sc. Geographical, Senior Official, *Attachée*, Public Service of Wallonia, Belgium

Mr Lorenzo Pérez del Campo, Director of the Andalusian Historical Heritage Institute, Department of Culture, Local Government of Andalusia, Spain

Redevelopment of degraded coastal landscapes in Italy

Mr Antonio Dattilo, Landscape Architect, Senior Officer of the Presidential Department of Calabria Region, Rome Office, Italy

Heritage policies of coastal and river regions: the HERICOAST Project

Mr Kåre Kristiansen, Advisor, County Council of Vest-Agder, Norway

Towards quality marine landscape plans

Mrs Stella Sofia Kyvelou, Associate Professor, Deputy Head of the Department of Economics and Regional Development, Panteion University of Social and Political Sciences, Athens, Greece

Underwater landscapes

Mr Olivier Musard, Assistant to the Director of Marine Natural Park of the Gulf of Lion, Marine Protected Areas Agency, France

The photographic observatory of the coastal landscape seen from the sea in Provence-Alpes-Côte d'Azur: take to the sea to look at the land

Mr Luc Talassinos, Landscape Project Manager, Ministry of the Environment, Energy and the Sea, Regional Directorate for the Environment, Planning and Housing, Provence Alpes-Côte d'Azur, France

Forum 3 – Citizenship and social participation in the management of water landscapes

Chairs

Mrs Marta Rodrigues, Senior Officer, Landscape Architect, Directorate General for Territory, Ministry of the Environment, Portugal

Mr Mindaugas Žolynas, Chief Officer of Division of Protected Areas and Landscape, Nature Protection and Forest Department, Ministry of Environment, Republic of Lithuania

The mills, symbiosis between man, water and landscape

Mr Alain Forsans, President of the French Federation of Mill Preservation Associations, France

Cultural heritage of a small river in Örebro County

Mrs Birgitta Johansen, Director of the Örebro Läns Museum, Sweden

The water atlas, traditional knowledge for the fight against desertification

Mr Pietro Laureano, Architect and Urbanist, Italy

The landscapes of water and light among the Impressionists

Mr Georges Lucenet, Vice-President and General Manager, Impressionism Routes, Water and Light Association, France

Water, landscape and living conditions: the case of greenhouse vegetable production in Andalusia

Mr Yves Luginbühl, Director of Research Emeritus of the National Centre for Scientific Research, France

Saint James and the sacredness of water and space

Mrs Denise Pericard-Mea, Doctor of History, University Paris I, Pantheon Sorbonne, France

Implementing the right to water on a wide scale in Europe

Mr Henri Smets, Member of the Water Academy, France

The landscape and water-related issues: values or passions?

Mr Jean-Guy Ubierno, Director of Territorial and Prospective Mutations, Toulouse, France

Landscape approach and perspectives

Mrs Nevena Vasiljevic, Professor, Department of Landscape Architecture, Faculty of Forestry, University of Belgrade, Serbia

Water, cultural diversity and solidarity

Mrs Corinne Wacker, Professor, College of Life Sciences, Institute of Eco-Responsibility, University of Engineering, Switzerland

Rapporteur of parallel communications

Mrs Ángela Lara García, Architect, Doctor in urban and participatory urban water cycle management in inhabited and public spaces, Spain

Rapporteur

Mr Felice Spingola, Sociologist, Landscape Economist, Centro Studi Pan, Calabria, Italy

Closing Session

Video conference

Exchange of views with:

Mr Antonio Serrano Rodriguez, President of the Interprofessional Association for Territorial Development (FUNDICOT), Spain

Mr José Manuel Lombera, General Director of Territorial Planning and Urban Environmental Impact Assessment, Government of Cantabria, Spain

on the occasion of the 9th International Congress of the Interprofessional Association for Territorial Planning on "Planning and Integrated Management as Answer", 13-15 March 2019, Cantabria, Spain

with the participation of

Mrs Margarita Ortega, Architect, Member of the Board of administration of FUNDICOT, Spain

Mrs Maguelonne Déjeant-Pons, Executive Secretary of the European Landscape Convention, Steering Committee for Culture, Heritage and Landscape (CDCPP) of the Council of Europe

Mr Lucas Perea Gil, Head of the Department of Corporate Social Responsibility, Metropolitan Water Supply and Sanitation Company of Seville (EMASESA), Andalusia, Spain

General conclusions

Mrs María Linarejos Cruz Pérez, Independent Researcher, Vice-Co-ordinator of the National Plan for Cultural Landscapes, Spain

Mrs Silvia Fernández Cacho, Head of the Documentation and Studies Centre, Andalusian Institute of Historical Heritage, Spain

Mr Rafael Mata Olmo, Professor of Geography, Autonomous University of Madrid, Spain

Closing speeches

Mrs Maguelonne Déjeant-Pons, Executive Secretary of the European Landscape Convention, Steering Committee for Culture, Heritage and Landscape (CDCPP) of the Council of Europe

Mrs Sanja Ljeskovic Mitrovic, Chair of the Council of Europe Conference on the European Landscape Convention, National Representative of the European Landscape Convention, Ministry of Sustainable Development and Tourism, Montenegro

Mr Lucas Perea Gil, Head of the Department of Corporate Social Responsibility, Metropolitan Water Supply and Sanitation Company of Seville (EMASESA), Andalusia, Spain

Mr Adolfo Fernández Palomares, General Director of Environment, Parks and Gardens, City of Seville, Spain

Mr Roman Fernandez-Baca Casares, Director General of Fine Arts, Ministry of Culture and Sport, Spain

Study visits

- ▶ Water in the natural area of Doñana
- ▶ Water and the closed gardens of Seville



Programme

Version française

La 22^e Réunion du Conseil de l'Europe des Ateliers pour la mise en œuvre de la Convention du paysage sur le paysage: «*Eau, paysage et citoyenneté face aux changements mondiaux*» était organisée à Séville, Espagne les 14-15 mars 2019, par le Conseil de l'Europe – Secrétariat de la Convention européenne du paysage, Direction de la participation démocratique –, en coopération avec le Ministre de la culture et du sport de l'Espagne en partenariat avec la Région de l'Andalousie et la Municipalité de Séville, dans le cadre du Programme de travail de la Convention européenne du paysage.

Une visite d'étude pour les délégués officiels des États membres du Conseil de l'Europe, les intervenants figurant dans le Programme et les autres participants, a été organisée.

Introduction

Organisation internationale intergouvernementale créée en 1949 et dont le siège est à Strasbourg (France), le Conseil de l'Europe comprend 47 États membres: Albanie, Allemagne, Andorre, Arménie, Azerbaïdjan, Autriche, Belgique, Bosnie-Herzégovine, Bulgarie, Chypre, Croatie, Danemark, Espagne, Estonie, Fédération de Russie, Finlande, France, Géorgie, Grèce, Hongrie, Irlande, Islande, Italie, Lettonie, Liechtenstein, Lituanie, Luxembourg, Malte, Macédoine du Nord, République de Moldova, Monaco, Monténégro, Pays-Bas, Norvège, Pologne, Portugal, République slovaque, République tchèque, Roumanie, Royaume-Uni, Saint-Marin, Serbie, Slovénie, Suède, Suisse, Turquie et Ukraine. Ses principaux objectifs sont de promouvoir la démocratie, les droits de l'homme et la prééminence du droit, ainsi que de rechercher des solutions communes aux grands problèmes de société de l'Europe.

La Convention européenne du paysage du Conseil de l'Europe a pour objet de promouvoir la protection, la gestion et l'aménagement des paysages et de favoriser la coopération internationale. Elle s'applique à tout le territoire des Parties et porte sur les espaces naturels, ruraux, urbains et périurbains. Elle concerne de la même façon les paysages pouvant être considérés comme remarquables, que les paysages du quotidien et les paysages dégradés. La Convention représente le premier traité international exclusivement consacré à l'ensemble des dimensions du paysage, considéré dans une perspective de développement durable. A ce jour, 39 États l'ont ratifiée: Andorre, Arménie, Azerbaïdjan, Belgique, Bosnie-Herzégovine, Bulgarie, Croatie, Chypre, République tchèque, Danemark, Estonie, Finlande, France, Géorgie, Grèce, Hongrie, Irlande, Italie, Lettonie, Lituanie, Luxembourg, Macédoine du Nord, République de Moldova, Monténégro, Norvège, Pays-Bas, Pologne, Portugal, Roumanie, Saint-Marin, Serbie, République slovaque, Slovénie, Espagne, Suède, Suisse, Turquie, Ukraine et le Royaume-Uni. Deux États l'ont également signée: Islande et Malte. La Convention européenne du paysage a été adoptée par le Comité des Ministres du Conseil de l'Europe à Strasbourg le 19 juillet 2000 et ouverte à la signature des États membres de l'Organisation à Florence (Italie) le 20 octobre 2000. L'ouverture de la Convention aux États non européens, à la suite de l'entrée en vigueur de son protocole d'amendement constituera une occasion de réaffirmer le caractère universel de la dimension paysagère des droits de l'homme et de la démocratie. La Convention s'intitulera: Convention du Conseil de l'Europe sur le paysage.

Organisées périodiquement par le Conseil de l'Europe, les Réunions des Ateliers pour la mise en œuvre de la Convention européenne du paysage ont pour objectif de présenter de nouveaux concepts et réalisations en faveur de la mise en œuvre de la Convention. Elles représentent ainsi un véritable forum d'échange de pratiques et d'idées. Les expériences réalisées par l'État qui accueille la réunion sont spécialement présentées.

Les Réunions des Ateliers du Conseil de l'Europe pour la mise en œuvre de la Convention européenne du paysage suivantes, ont été organisées :

- ▶ 23-24 mai 2002, Strasbourg (France) : « Politiques du paysage: contribution au bien-être des citoyens européens et au développement durable (approches sociale, économique, culturelle et écologique); Identification, qualification du paysage et objectifs de qualité paysagère, en tirant parti des ressources culturelles et naturelles; Sensibilisation, éducation et formation; Instruments novateurs en vue de la protection, de la gestion et de l'aménagement du paysage »
- ▶ 27-28 novembre 2003, Strasbourg (France) : « L'intégration du paysage dans les politiques et programmes internationaux et les paysages transfrontaliers; Paysage et bien-être individuel et social; Paysage et aménagement du territoire »
- ▶ 16-17 juin 2005, Cork (Irlande) : « Des paysages pour les villes, les banlieues et les espaces périurbains »
- ▶ 11-12 mai 2006, Ljubljana (Slovénie) : « Paysage et société »
- ▶ 28-29 septembre 2006, Gironne (Espagne) : « Les objectifs de qualité paysagère: de la théorie à la pratique »
- ▶ 20-21 septembre 2007, Sibiu (Roumanie) : « Paysage et patrimoine rural »
- ▶ 24-25 avril 2008, Piestany (République slovaque) : « Le paysage dans les politiques de planification et la gouvernance: vers un aménagement intégré du territoire »
- ▶ 8-9 octobre 2009, Malmö (Suède) : « Paysage et forces déterminantes »
- ▶ 15-16 avril 2011, Cordoue (Espagne) : « Paysage et infrastructures pour la société »
- ▶ 20-21 octobre 2011, Evora (Portugal) : « Paysage multifonctionnel »
- ▶ 4-5 juin 2012, Carbonia, Sardaigne (Italie) : « Forum des sélections nationales du Prix du paysage du Conseil de l'Europe Sessions 1 (2008-2009) et 2 (2010-2011) »
- ▶ 2-3 octobre 2012, Thessalonique (Grèce) : « Vision pour l'Europe du futur sur la démocratie territoriale: le paysage comme nouvelle stratégie de l'aménagement du territoire. Une autre manière de voir le territoire en impliquant la société civile... »
- ▶ 2-3 octobre 2013, Cetinje (Monténégro) : « Les territoires du futur: identification et qualification des paysages, un exercice de démocratie »
- ▶ 11-12 juin 2014, Wrocław (Pologne) : « Forum des sélections nationales du Prix du paysage du Conseil de l'Europe Sessions 3 (2012-2013) »

- ▶ 1-2 octobre 2014, Urgup (Turquie) : « Paysages durables et économie: de l'inestimable valeur naturelle et humaine du paysage »
- ▶ 1-2 octobre 2015, Andorre (Andorre la Vieille) : « Paysage et coopération transfrontalière: le paysage ne connaît pas de frontière »
- ▶ 9-10 juin 2016, Budapest (Hongrie) : « Forum des sélections nationales du Prix du paysage du Conseil de l'Europe – Session 4 (2014-2015) »
- ▶ 5-6 octobre 2016, Erevan (Arménie) : « Les politiques nationales pour la mise en œuvre de la Convention européenne du paysage: défis et opportunités »
- ▶ 5-6 septembre 2017, Brno (République tchèque) : « La mise en œuvre de la Convention européenne du paysage au niveau local: la démocratie locale »
- ▶ 20-21 juin 2018, Daugavpils (Lettonie) : « Forum des sélections nationales du Prix du paysage du Conseil de l'Europe – Session 5 (2016-2017) »
- ▶ 3-4 octobre 2018, Tropea (Italie) : « Paysage et éducation »

Les actes des Réunions sont publiés dans la Série du Conseil de l'Europe « Aménagement du territoire européen et paysage » et sont disponibles sur le site internet du Conseil de l'Europe de la Convention européenne du paysage :

[www.coe.int/fr/web/landscape/Ateliers;](http://www.coe.int/fr/web/landscape/Ateliers)
www.coe.int/fr/web/landscape/publications

Remerciements

Le Conseil de l'Europe souhaite remercier le Ministre de la culture et du sport de l'Espagne, la Région de l'Andalousie et la Municipalité de Séville, de leur hospitalité et de leur coopération.

Sont également remerciés pour leur collaboration : l'Université de Séville et le Centre d'études paysage et territoire.



Centro de Estudios
Paisaje y Territorio

Objectifs

Les Parties à la Convention s'engagent :

- ▶ à reconnaître juridiquement le paysage en tant que composante essentielle du cadre de vie des populations, expression de la diversité de leur patrimoine commun culturel et naturel, et fondement de leur identité ;
- ▶ à définir et à mettre en œuvre des politiques du paysage visant la protection, la gestion et l'aménagement des paysages par l'adoption des mesures particulières visées à l'article 6 de la Convention ;

- ▶ à mettre en place des procédures de participation du public, des autorités locales et régionales, et des autres acteurs concernés par la conception et la réalisation des politiques du paysage ;
- ▶ à intégrer le paysage dans les politiques d'aménagement du territoire, d'urbanisme et dans les politiques culturelle, environnementale, agricole, sociale et économique, ainsi que dans les autres politiques pouvant avoir un effet direct ou indirect sur le paysage.

Considérant que la Convention inclut les « eaux intérieures et maritimes », la Réunion a traité des politiques publiques les concernant. Une attention a été portée aux politiques concernant la gestion des ressources hydriques ainsi qu'à la présence de l'eau dans le paysage.

Les conclusions de la Réunion ont été présentées à la 10^e Conférence officielle du Conseil de l'Europe sur la Convention du Conseil de l'Europe sur le paysage (6-7 mai 2019, Palais de l'Europe, Strasbourg) et à la Réunion du Comité directeur de la culture, du patrimoine et du paysage (CDCPP).

Sites internet

- ▶ Convention européenne du paysage du Conseil de l'Europe
 - www.coe.int/Conventiondupaysage
 - www.coe.int/LandscapeConvention
- ▶ Ministère de la culture et du sport de l'Espagne
 - www.mecd.gob.es/cultura-mecd
- ▶ Région de l'Andalousie, Espagne
 - www.juntadeandalucia.es/index.html
- ▶ Ministère régional de l'environnement et de l'aménagement du territoire de l'Andalousie
 - www.juntadeandalucia.es/medioambiente/site/portalweb

- ▶ Municipalité de Séville
 - www.sevilla.org

Lieu

La réunion a eu lieu à Séville à l'adresse: Hôtel NH Collection Sevilla, Avda Diego Martinez Barrio 8, 41013 Séville, Espagne.

Participants

La Réunion s'est adressée aux représentants des gouvernements – membres du Comité directeur de la culture, du patrimoine et du paysage (CDCPP), de la Conférence du Conseil de l'Europe sur la Convention européenne du paysage et représentants d'autres ministères –, autorités locales et régionales, professionnels, universitaires, représentants d'organisations gouvernementales et non gouvernementales, et autres personnes, travaillant dans le domaine du paysage et du développement durable, avec ses dimensions environnementale, culturelle, sociale et économique.

Programme

Le programme de la Réunion se trouve sur le site internet de la Convention européenne du paysage du Conseil de l'Europe, à l'adresse :

- ▶ www.coe.int/fr/web/landscape/22nd
- ▶ www.coe.int/Conventioneuropennedupaysage ou
- ▶ www.coe.int/fr/web/landscape/home sous « Réunions » / « Ateliers ».

Voir également: <http://tallerycongreso.aguapaisa-jeyciudadania.com>

Organisateurs de la Réunion

Conseil de l'Europe – Direction de la participation démocratique, Convention européenne du paysage

M^{me} Maguelonne Déjeant-Pons
Chef de Division, Secrétaire exécutive de la Convention européenne du paysage et Journées européennes du patrimoine, DGII F-67075, Strasbourg Cedex, France
Tél.: +33 388412398
Courriel : maguelonne.dejeant-pons@coe.int

Contact

M^{me} Susan Moller
Assistante administrative à la Convention européenne du paysage, DGII F-67075, Strasbourg Cedex, France
Tél: +33 390214116
Courriel : susan.moller@coe.int

Espagne – Ministère de la culture et du sport

M^{me} Carmen Caro Jaureguiualzo
Haut fonctionnaire, Coordinatrice des plans nationaux du patrimoine culturel, Institut du patrimoine culturel de l'Espagne, Ministère de la culture et du sport
C/. Pintor El Greco, 4, Madrid 28040, Espagne
Tel.: +34 915504430
Courriel : carmen.caro@cultura.gov.es

Région de l'Andalousie

M. José Manuel Moreira Madueño
Coordonnateur des fonds européens du Ministère de l'environnement et de l'aménagement du territoire de la Région de l'Andalousie, Espagne
Courriel : josem.moreira@juntadeandalucia.es

M^{me} María del Carmen Briones Alcañiz
Responsable de la communication, Ministère Régional de l'environnement et de l'aménagement du territoire de l'Andalousie, Espagne
Courriel : maria.briones@juntadeandalucia.es

M. Andreas Hildenbrand Scheid
Directeur du Comité Scientifique du Congrès international de l'Andalousie sur l'eau, Professeur à l'École technique supérieure d'architecture, Université de Séville, Espagne
Courriel : andreas.hildenbrand@juntadeandalucia.es

M^{me} Belén Pedregal
Directrice du Centre d'études du paysage et des territoires, Université de Séville, Espagne
Courriel : bpedregal@us.es

Municipalité de Séville, Andalousie, Espagne

M^{me} María Carmen Clarisa Castreño Lucas
Première adjointe au Maire, Déléguée du Département de l'économie, du commerce et des relations institutionnelles, Séville, Andalousie, Espagne
Courriel : castreno@sevilla.org

M. José Luis David Guevara García
Délégué des parcs et jardins, Secteur de l'habitat urbain, de la culture et du tourisme, Ville de Séville, Espagne

M^{me} Esperanza Caro Gomez
Directrice de l'économie et du commerce, Conseil municipal de Séville, Andalousie, Espagne
Courriel : ecaro@sevilla.org

M. Adolfo Fernández Palomares
Directeur général de l'environnement, des parcs et des jardins, Ville de Séville, Espagne
Courriel : afernandezp@sevilla.org

M. Jaime Palop Piqueras
Conseiller délégué, Compagnie métropolitaine
d’approvisionnement et d’assainissement
(EMASESA) Secrétaire, Séville, Andalousie, Espagne
Courriel : eperez@emasesa.com

Coordinateur institutionnel

M. Lucas Perea Gil
Chef du Département de la responsabilité sociale
des entreprises, Compagnie métropolitaine
d’approvisionnement en eau et d’assainissement
de Séville (EMASESA), Séville, Andalousie, Espagne
Courriel : lperea@emasesa.com

Contact

M^{me} Ana Maria Cortijo Sanchez
Coordinatrice des communications, CicloAPC,
Université de Séville, Andalousie, Espagne
Courriel : amcortijo@cortioyasociados.com

M^{me} Patricia Solis Hidalgo
Secrétaire technique, CicloAPC,
Université de Séville, Andalousie, Espagne
Courriel : secretariatecnica@aguapaisajeyciudadania.com

Session d'ouverture

Jeudi 14 mars 2019

Discours de bienvenue

Message écrit de M. Manuel Montobbio, Ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire, Représentant permanent de l'Espagne auprès du Conseil de l'Europe

M^{me} Maguelonne Déjeant-Pons, Représentante du Secrétaire Général du Conseil de l'Europe, Secrétaire exécutive de la Convention européenne du paysage, Conseil de l'Europe

M. Thierry Mathieu, Président de la Commission démocratie, cohésion sociale et enjeux mondiaux de la Conférence des OING du Conseil de l'Europe

M. Javier Rivera Blanco, Directeur général adjoint de l'Institut du patrimoine culturel, Ministère de la culture et des sports, Espagne, représenté par :

M^{me} Carmen Caro Jaureguialzo, Haut fonctionnaire, Coordinatrice des plans nationaux du patrimoine culturel, Institut du patrimoine historique, Ministère de la culture et du sport, Espagne

M^{me} Sanja Ljeskovic Mitrovic, Présidente de la Conférence du Conseil de l'Europe sur la Convention européenne du paysage, Représentante nationale de la Convention pour le Ministère du développement durable et du tourisme, Monténégro

M. Don Juan Espadas Cejas, Maire de Séville, Espagne

Introduction

La prise en considération de l'eau dans le cadre des travaux du Conseil de l'Europe

M^{me} Maguelonne Déjeant-Pons, Secrétaire exécutive de la Convention européenne du paysage, Comité directeur de la culture, du patrimoine et du paysage (CDCPP) du Conseil de l'Europe

Globalisation et paysage. Influence extra européenne de la Convention européenne du paysage

M. Florencio Zoido Naranjo, Directeur honoraire du Centre d'études du paysage et des territoires, Université de Séville, Andalousie, Espagne

Ateliers

Atelier 1 – L'eau dans les paysages et les paysages de l'eau en Espagne

Présidents

M. Marcelino Sanchez Ruiz, Directeur général du patrimoine culturel de la Région de l'Andalousie jusqu'en 2018 et Coordinateur institutionnel du projet Les paysages des oliveraies d'Andalousie au patrimoine mondial, Expert en patrimoine et développement local, Espagne

Mr Pedro Parias Fernández de Heredia, Secrétaire général de l'Association des communautés d'irrigation d'Andalousie (FERAGUA)

La politique nationale du paysage en Espagne

M^{me} Carmen Caro Jauregui, Haut fonctionnaire, Coordinatrice des plans nationaux du patrimoine culturel, Institut du patrimoine historique, Ministre de la culture et du sport, Espagne

L'évolution du paysage et les scénarios futurs d'une grande rivière péninsulaire

M^{me} Asunción Rodríguez Montejano, Architecte urbaniste, Prointec, Groupe Indra, Commissariat indépendant, Espagne

Ville saine : eau, espace public et citoyenneté

M. Lucas Perea Gil, Chef du Département de la responsabilité sociale des entreprises, Compagnie métropolitaine d'approvisionnement en eau et d'assainissement de Séville (EMASESA), Andalousie, Espagne

L'illustration des voies de l'eau à Séville

M^{me} Lourdes Ferrand Augustin, Centre de documentation du Département Recherche science et communication, Compagnie métropolitaine d'approvisionnement en eau et d'assainissement de Séville (EMASESA), Andalousie, Espagne

Les usages et la gestion historique de l'eau dans les paysages d'intérêt culturel de l'Andalousie

M. José Maria Rodrigo Camara, Haut fonctionnaire, Laboratoire de paysage, Institut andalous du patrimoine historique, Andalousie, Espagne

Un tourisme durable pour des paysages sans eau

M. Cipriano Marin, Membre de l'Institut du tourisme responsable (ITR) et Coordinateur de l'Initiative BiosphereSmart (MAB-UNESCO), Iles Canaries, Espagne

Débat général sur l'Atelier 1

Présidents

M^{me} Esperanza Caro Gomez, Directrice de l'économie et du commerce, Conseil municipal de Séville, Espagne

M. Andreas Hildenbrand Scheid, Professeur à l'École technique supérieure d'architecture, Université de Séville, Espagne

Rapporteur de communications parallèles – L'eau dans des paysages et des paysages aquatiques en Espagne

M. Jesús Rodríguez Rodríguez, Directeur d'études, Centre d'études de paysage et de territoire, Andalousie, Espagne

Atelier 2 – Instruments de protection, de gestion et d'aménagement liés à la présence de l'eau dans le paysage

Présidents

M^{me} Liv Kirstine Just-Mortensen, Conseillère principale, Ministère du gouvernement local et de la modernisation, Présidente honoraire de la Conférence du Conseil de l'Europe sur la Convention européenne du paysage, Norvège

M. Enrico Buergi, Président honoraire de la Conférence du Conseil de l'Europe sur la Convention européenne du paysage, Suisse

Belgique – Le Réseau hydrographique en Wallonie

M. Didier Moray, Architecte du paysage, Président de l'Association belge des architectes de jardin et du paysage, Service public de Wallonie pour l'agriculture, les ressources naturelles et l'environnement, Direction des espaces verts, Belgique

Belgique – Water-Land-Scape, une nouvelle approche en Flandre pour un paysage aquatique résistant au climat construit avec des organisations paysannes, de la nature, de l'eau et du paysage

M^{me} Liesbeth Gellinck, Chef de projet, Agence flamande des terres, Belgique

M^{me} Sarah de Meyer, Haut fonctionnaire, Agence du patrimoine flamand pour le patrimoine immobilier, l'habitat et l'immobilier, Région flamande, Belgique

Chypre – Paysage et aménagement intégré des zones côtières: Stratégie et Plan d'action de la République de Chypre

M^{me} Irene Hadjisavva, Haut fonctionnaire, Département de l'urbanisme et du logement, Ministère de l'intérieur, Chypre

Estonie – L'eau dans les paysages estoniens

M^{me} Merit Otsus, Haut fonctionnaire, Département de la conservation de la nature, Ministère de l'environnement, Estonie

Finlande - Gestion du patrimoine et du paysage sous-marin en Finlande: comment le protéger, le rendre visible et accessible. Réponses de la recherche paysagère et de l'administration du patrimoine

M. Tapio Heikkilä, Conseiller principal en environnement, Ministère de l'environnement, Finlande

M^{me} Sallamaria Tikkanen, Intendante, Agence du patrimoine finlandais, Finlande

M^{me} Laura Seesmeri, Chercheuse, Université de Turku, Finlande

France – La prise en compte de l'eau dans les politiques et plans de paysage

M. Julien Transy, Chargé de mission Paysages, Représentant national pour la Convention européenne du paysage, Direction de l'habitat, de l'urbanisme et des paysages, Ministère de la transition écologique et solidaire, France

M. Gilles de Beaulieu, Chargé de mission Paysages, Responsable des Plans de paysage, Direction de l'habitat, de l'urbanisme et des paysages, Ministère de la transition écologique et solidaire, France

Géorgie – Paysages et ressources hydroélectriques de la Géorgie: défis et opportunités

M^{me} Marina Tumanishvili, Spécialiste en chef Unité des relations internationales et de l'UNESCO, Agence nationale pour la préservation du patrimoine culturel, Géorgie

Hongrie – L'eau dans la Stratégie nationale du paysage de la Hongrie et le paysage dans la Stratégie de l'eau hongroise

M^{me} Krisztina Kincses, Vice-Présidente de la Conférence du Conseil de l'Europe sur la Convention européenne du paysage, Représentante nationale de la Convention européenne du paysage, Ministère de l'agriculture, Hongrie

M^{me} Ágnes Tahy, Chef de Département adjointe, Direction générale de la gestion de l'eau, Hongrie

Italie – Protection et valorisation des paysages côtiers et fluviaux

M. Daniele Vadalà, Haut fonctionnaire, Direction générale de l'archéologie, des beaux-arts et du paysage, Ministère pour les biens et les activités culturels, Italie

Monténégro – Le Plan spatial pour la région côtière du Monténégro

M^{me} Sanja Ljeskovic Mitrovic, Représentante nationale de la Convention européenne du paysage pour le Ministère du développement durable et du tourisme, Monténégro

Pays-Bas – Utilisation du patrimoine culturel et de l'analyse historique pour les problèmes actuels et futurs liés aux paysages, à l'énergie et à l'eau aux Pays-Bas

M. Peter Ros, Gestionnaire de projet paysage, Ministère des affaires économiques, Pays-Bas

M^{me} Ellen Vreenegoor, Agence du patrimoine culturel, Agence du patrimoine culturel des Pays-Bas, Ministère de l'agriculture, de la nature et de la qualité des aliments, Pays-Bas

Pologne – Paysage de l’eau en Pologne

M^{me} Małgorzata Kosewska, Experte principale, Secrétaire national de la Convention européenne du paysage, Département de la protection de la nature, Direction générale de la protection de l’environnement, Pologne

République slovaque – Eau, paysage et citoyenneté face aux changements mondiaux

M^{me} Zlatica Csontos Šimoňáková, Haut fonctionnaire, Ministère de l’environnement, République slovaque

Royaume-Uni – Environnement historique, paysage, eau et communauté en Angleterre

M^{me} Hannah Fluck, Chef de la Stratégie environnementale, Angleterre historique (Historic England), Royaume-Uni

Slovénie – Expériences et perspectives Slovénie dans le domaine des politiques de l’eau

M^{me} Jelena Hladnik, Secrétaire, Directrice nationale de la mise en œuvre de la Convention européenne du paysage, Ministère de l’agriculture et de l’environnement, Slovénie

Suède – La Directive cadre sur l’eau et le patrimoine culturel, des conflits de mise en œuvre en Suède

M. Leif Gren, Conseiller principal, Conseil national suédois du patrimoine, Suède

M. Anders Hedlund, Haut fonctionnaire, Conseil national suédois du patrimoine, Suède

Ukraine – L’eau et le paysage en Ukraine

M^{me} Olena Legka, Point focal national de la Convention européenne du paysage, Spécialiste en chef, Division des ressources foncières, Direction de la protection des ressources naturelles, Ministère de l’écologie et des ressources naturelles, Ukraine

Débat général sur Atelier 2

Présidents

M^{me} Biljana Jovanovic Ilic, Conseillère principale, Planification stratégique, Secteur de la planification stratégique et des projets, Ministère de la protection de l’environnement, Serbie

M. Dejan Radosevic, Expert principal, Institut pour la protection du patrimoine culturel historique et naturel, Ministère de l’éducation et de la culture de la République Srpska, Bosnie Herzégovine

Avec la participation des Membres du Comité directeur de la culture, du patrimoine et du paysage (CDCPP), de la Conférence du Conseil de l’Europe sur la Convention européenne du paysage et des représentants des Ministères; Représentants des

autorités locales et régionales; Représentants des organisations gouvernementales internationales et Représentants d’organisations non gouvernementales internationales et nationales; autres participants intéressés par la question du paysage.

Rapporteurs de communications parallèles

M^{me} Carmen Venegas Moreno, Centre d’études de paysage et de territoire, Séville, Andalousie, Espagne

M^{me} Irena Garcia Vazquez, Centre d’études de paysage et de territoire, Séville, Andalousie, Espagne

Atelier 3 – Paysage de l’eau : expériences internationales

Présidents

M^{me} Anita Bergensträhle-Lind, Chef du Service des relations internationales et de l’Union européenne du Directeur du Conseil du patrimoine national, Suède

M. Anestis Gourgiotis, Directeur du Département de l’aménagement du territoire, Ministère de l’environnement et de l’énergie, Grèce

Bosnie-Herzégovine – La rivière Pliva dans la ville de l’eau, des rochers et des lumières

M^{me} Mulija Tabak-Abedpour, Chef du Département de la protection du patrimoine, Ministère fédéral de l’aménagement du territoire, Bosnie-Herzégovine

Bulgarie – Euxinograd, la perle des parcs historiques de la Bulgarie

M^{me} Daniela Gincheva, Chef de département, Institut national du patrimoine culturel immobilier, Ministère de la Culture, Bulgarie

Croatie – Les défis de l’évolution du paysage fluvial urbain, exemple de la ville de Zagreb

M^{me} Biserka Dumbovic-Bilusic, Haut fonctionnaire, Direction du patrimoine culturel, Département de la conservation de Rijeka, Ministère de la culture, Croatie

Croatie – Le paysage sous-marin archéologique de Croatie

M^{me} Doris Kurtov, Chef du Département de la coopération internationale et des fonds, Centre international d’archéologie subaquatique, Croatie

Lettonie – La côte de l’Ambre

M^{me} Ingūna Urtāne, Directrice du Département de l’aménagement du territoire, Ministère de la protection de l’environnement et du développement régional, Lettonie

Débat général sur Atelier 3

Présidents

M^{me} Júlia Tóbiková, Haut fonctionnaire, Représentante nationale de la Convention européenne du paysage, Ministère de l'environnement, République tchèque

M. Eladio Fernández-Galiano, Ancien Chef du Département culture, nature et patrimoine, Conseil de l'Europe, Professeur à l'Université autonome de Madrid, Espagne

Avec la participation des Membres du Comité directeur de la culture, du patrimoine et du paysage (CDCPP), de la Conférence du Conseil de l'Europe

sur la Convention européenne du paysage et des représentants des Ministères; Représentants des autorités locales et régionales; Représentants des organisations gouvernementales internationales et Représentants d'organisations non gouvernementales internationales et nationales; autres participants intéressés par la question du paysage.

Rapporteur de communications parallèles – Expériences internationales sur la planification, la planification et la gestion des paysages aquatiques

M^{me} Ana Coronado Sanchez, Ecole Supérieure Technique d'Architecture, Université de Séville, Espagne

Forums d'expériences

M^{me} Dace Granta, Experte principale, Division de la politique d'aménagement du territoire, Département de l'aménagement du territoire, Ministère de la protection de l'environnement et du développement régional, Lettonie

M^{me} Ingrid Gojevic, Administratrice principale, Institut croate pour le développement physique, Ministère de la construction et de l'aménagement du territoire, Croatie

Forum 1 – Paysages fluviaux et des eaux intérieures

Présidentes

M^{me} María Linarejos Cruz Pérez, Chercheuse indépendante, Vice-coordinatrice du Plan national des paysages culturels, Espagne

M^{me} Margarita Ortega, Architecte, Membre du Conseil d'administration de FUNDICOT, Espagne

Les paysages et patrimoines fluviaux

M. Pierre Peyret, Responsable du Projet eau comme patrimoine, France

Eau, paysage et aménagement du territoire

M. Konstantin Ananitchev, Expert en aménagement du territoire, Oblast de Moscou, Fédération de Russie

Le rôle de l'eau au cours de l'histoire de la Vénétie

M. Alberto Cagnato, Architecte urbain, Membre du Comité technique scientifique de l'Observatoire du paysage de Medio Piave, Trévise, Italie

Paysage et eau dans l'agriculture en Israël

M^{me} Dafna Casaretto, Haut fonctionnaire, Ministère de l'agriculture et du développement rural, Israël

Paysages fluviaux et des eaux intérieures

M^{me} María Linarejos Cruz Perez, Chercheur indépendant, Vice-coordonateur du Plan national pour les paysages culturels, Espagne

Paysages fluviaux et résilience côtière au niveau mondial

M. Romeo Farinella, Professeur de l'Université de Ferrara, Laboratoire de planification urbaine et territoriale, Italie

La gestion des ouvrages hydrauliques : l'exemple du canal Adam de Craponne

M^{me} Thérèse-Annie François, Adjointe au Maire d'Arles, France

M. Gaëtan Guichard, Direction de l'Association syndicale constituée d'office des arrosants de La Crau, France

L'eau du fleuve, source de santé : la rivière Pinos

M^{me} Nella Golanda, Sculpteur de paysage urbain, Paysages architecturaux sculptés, Grèce

L'eau et le paysage : l'opportunité du temps et de l'espace

M. Loïc Pianfetti, Paysagiste concepteur, Responsable paysage, Société nationale des chemins de fer français, Lve Environnement Paysage, France

La planification stratégique des régions et des villes : la question de l'eau en Fédération de Russie

M^{me} Elena Sadovnikova, Experte sur les aspects internationaux de la coopération régionale, Fédération de Russie

Eau et patrimoine

M. Henk van Schaik, Représentant de « Eau et patrimoine » pour le Conseil international des monuments et des sites (ICOMOS-NL), Pays-Bas

Réception officielle

Lieu : Siège de la Compagnie métropolitaine d'approvisionnement en eau et d'assainissement de Séville (EMASESA)

Mots de bienvenue :

M^{me} Maguelonne Déjeant-Pons, Secrétaire exécutive de la Convention européenne du paysage, Comité directeur de la culture, du patrimoine et du paysage (CDCPP) du Conseil de l'Europe

M^{me} María Carmen Clarisa Castreño Lucas, Première adjointe au Maire, Déléguée du Département de l'économie, du commerce et des relations institutionnelles, Séville, Andalousie, Espagne

M. Luis Luque Garcia, Directeur technique, Compagnie métropolitaine d'approvisionnement en eau et d'assainissement (EMASESA) de Séville, Andalousie, Espagne

Vendredi 15 mars 2019

Forum 2 – Paysages côtiers et marins

Présidents

M^{me} Mireille Deconinck, Dr. Sc. Géographiques, Haut fonctionnaire, Attachée, Service Public de Wallonie, Belgique

M. Lorenzo Pérez del Campo, Directeur de l'Institut du patrimoine historique andalou du Département de la culture du gouvernement local d'Andalousie, Espagne

Le réaménagement des paysages côtiers dégradés en Italie

M. Antonio Dattilo, Architecte paysagiste, Haut fonctionnaire du Département de la Présidence de la Région de Calabre, Bureau de Rome, Italie

Les politiques patrimoniales des régions côtières et fluviales : le Projet HERICOAST

M. Kåre Kristiansen, Conseiller, Conseil du Comté de Vest-Agder, Norvège

Vers des plans de paysage marins de qualité

M^{me} Stella Sofia Kyvelou, Professeure Associée, Directrice adjointe du Département du développement économique et régional, Université Panteion de sciences sociales et politiques, Athènes, Grèce

Les paysages sous-marins

M. Olivier Musard, Adjoint au Directeur du Parc naturel marin du Golfe du Lion, Agence des aires marines protégées, France

L'Observatoire photographique du paysage littoral vu depuis la mer en Provence-Alpes-Côte d'Azur : prendre la mer pour regarder la terre

M. Luc Talassinos, Chargé de mission paysage, Ministère de l'Environnement, de l'énergie et de la mer, Direction régionale de l'environnement, de l'aménagement et du logement, Provence Alpes-Côte d'Azur, France

Forum 3 – Citoyenneté et participation sociale à la gestion des paysages de l'eau

Présidents

M^{me} Marta Rodrigues, Haut fonctionnaire, Architecte paysagiste, Direction générale du territoire, Ministère de l'environnement, Portugal

M. Mindaugas Žolynas, Agent en chef de la Division des aires protégées et du paysage, Département de la protection de la nature et des forêts, Ministère de l'environnement, République de Lituanie

Les moulins, symbiose entre l'homme, l'eau et le paysage

M. Alain Forsans, Président de la Fédération française des associations de sauvegarde des moulins, France

Le patrimoine culturel d'une petite rivière du Comté d'Örebro

M^{me} Birgitta Johansen, Directrice du Musée d'Örebro läns, Suède

L'atlas de l'eau, le savoir traditionnel pour la lutte contre la désertification

M. Pietro Laureano, Architecte et urbaniste, Italie

Les paysages d'eau et de lumière chez les impressionnistes

M. Georges Lucenet, Vice-président et Directeur général, Routes des Impressionnistes, Association Eau et Lumière, France

Eau, paysage et conditions de vie : le cas de la production de légumes sous serres en Andalousie

M. Yves Luginbühl, Directeur de la Recherche émérite du Centre national de la recherche scientifique, France

Saint Jacques et la sacralisation de l'eau et de l'espace

M^{me} Denise Pericard-Mea, Docteur en histoire, Université Paris I, Panthéon Sorbonne, France

Le paysage dans les enjeux de l'eau : des valeurs ou des passions ?

M. Jean-Guy Ubierno, Directeur de mutations territoriales et prospective, Toulouse, France

Approche paysagère et perspectives

M^{me} Nevena Vasiljevic, Professeur, Département d'architecture de paysage, Faculté de foresterie, l'Université de Belgrade, Serbie

Eau, diversité culturelle et solidarité

M^{me} Corinne Wacker, Professeur, Collège des sciences de la vie, Institut de l'éco-responsabilité, Haute école d'ingénierie, Suisse

Mettre en œuvre le droit à l'eau à grande échelle en Europe

M. Henri Smets, Membre de l'Académie de l'eau, France

Rapporteur de communications parallèles

M^{me} Ángela Lara García, Architecte, Docteur en gestion du cycle de l'eau urbain participatif et éco-intégrateur dans les espaces habités et publics, Espagne

Rapporteur

M. Felice Spingola, Sociologue, économiste du paysage, Centro Studi Pan, Calabre, Italie

Session de clôture

Video conférence

Echange de vues avec :

M. Antonio Serrano Rodriguez, Président de l'Association interprofessionnelle d'aménagement du territoire (FUNDICOT), Espagne

M. José Manuel Lombera, Directeur général de l'aménagement du territoire et des études d'impact environnementales en milieu urbain, Gouvernement de la Cantabrie, Espagne

à l'occasion de la tenue du IX^e Congrès international de l'Association interprofessionnelle d'aménagement du territoire sur « Planification et gestion intégrée comme Réponse », 13-15 mars 2019, Cantabrie, Espagne

avec la participation de :

M^{me} Margarita Ortega, Architecte, Membre du Conseil d'administration de FUNDICOT, Espagne

M^{me} Maguelonne Déjeant-Pons, Secrétaire exécutive de la Convention européenne du paysage, Comité directeur de la culture, du patrimoine et du paysage (CDCPP) du Conseil de l'Europe

M. Lucas Perea Gil, Chef du Département de la responsabilité sociale des entreprises, Compagnie métropolitaine d'approvisionnement en eau et d'assainissement (EMASESA) de Séville, Andalousie, Espagne

Conclusions générales

M^{me} María Linarejos Cruz Pérez, Chercheuse indépendante, Vice-coordinatrice du Plan national des paysages culturels, Espagne

M^{me} Silvia Fernández Cacho, Chef du Centre de documentation et études, Institut andalous du patrimoine historique, Espagne

M. Rafael Mata Olmo, Professeur de géographie, Université Autonome de Madrid, Espagne

Discours de clôture

M^{me} Maguelonne Déjeant-Pons, Secrétaire exécutive de la Convention européenne du paysage, Comité directeur de la culture, du patrimoine et du paysage (CDCPP) du Conseil de l'Europe

M^{me} Sanja Ljeskovic Mitrovic, Présidente de la Conférence du Conseil de l'Europe sur la Convention européenne du paysage, Représentante nationale de la Convention européenne du paysage, Ministère du développement durable et du tourisme, Monténégro

M. Lucas Perea Gil, Chef du Département de la responsabilité sociale des entreprises, Compagnie métropolitaine d'approvisionnement en eau et d'assainissement (EMASESA) de Séville, Andalousie, Espagne

M. Adolfo Fernández Palomares, Directeur général de l'environnement, des parcs et des jardins, Ville de Séville, Espagne

M. Roman Fernandez-Baca Casares, Directeur général des Beaux-Arts, Ministère de la culture et du sport, Espagne

Visites d'étude

Samedi 16 mars 2019

- ▶ Léau dans l'espace naturel de Doñana
- ▶ Eau et jardins fermés de Séville



List of participants
Liste des participants

ARGENTINA/ARGENTINE

GARCÍA Victoria Laura, Arquitecta paisajista

LLOMAPRTE FRENZEL María Paula, Profesora y Becaria Posdoctoral, Instituto de Planeamiento y Desarrollo Urbano, Facultad de Arquitectura y Urbanismo, Universidad Nacional de Tucumán, Consejo Nacional de Investigaciones Científicas y Técnicas, CONICET

TIRELLI Florencia, Licenciada en relaciones internacionales

BELGIUM/BELGIQUE

DECONINCK Mireille, Attachée, Service Public de Wallonie - DGO4, Rue des Brigades d'Irlande 1, 5100 Namur
Tel: +32 81332522
E-mail: mireille.deconinck@spw.wallonie.be

GELLINCK Liesbeth, Project Leader, Flemish Land Agency, Velodroomstraat 28, 8200 Brugge
Tel: +32 493098747
E-mail: liesbeth.gellinck@vlm.be

MORAY Didier, Architecte paysagiste, Service public de Wallonie, Avenue Prince de Liège 7, 5100 Jambes
Tel: +32 81335805
E-mail: didier.moray@spw.wallonie.be

BOSNIA AND HERZEGOVINA/ BOSNIE-HERZÉGOVINE

NIKOLIC Josip, Ministry Secretary, Federal Ministry of Physical Planning, Sarajevo
E-mail: josip.nikolic@fmpu.gov.ba

RADOSEVIC Dejan, Head of Section, Biological and Technical Affairs, The Republic Institute for the Protection of Cultural, Historical and Natural Heritage, Vuka Karadzica 4/VI, 78 000 Banja Luka
Tel: +387 65653001
E-mail: dejosrados@yahoo.com

TABAK-ABEDPOUR Mulija, Head of the Department for Protection of Heritage, Federal Ministry of Physical Planning, M. Marulica 2, Sarajevo
Tel: +387 33726524
E-mail: mulija.abedpour@fmpu.gov.ba

TADIC Ljuba, Assistant Minister, Federal Ministry of Physical Planning, Physical Planning, M. Marulica 2, Sarajevo
E-mail: ljuba.tadic@fmpu.gov.ba

BULGARIA/BULGARIE

GINCHEVA Daniela, Head of Department, Landscape Architect, National Institute for immovable cultural heritage, Ministry of Culture, "Lachezar Stanchev" Str. 7, 1125 Sofia
Tel: +359 887531678
E-mail: land_dani@abv.bg

NACHEVA Veradina, Ministry of the Environment and Water, 22 Maria Louiza Blvd, Sofia
Tel: +359 29406128.
E-mail: vnacheva@moew.government.bg

CANADA/CANADA

OLSON Douglas, CEO, Landscape Architect, O2 Planning + Design, 109 Garden Cr. SW, T2S 2H8 Calgary
Tel: +1 4034721574
E-mail: douglas@o2design.com

COLOMBIA/COLOMBIE

WIESNER Diana, Director Fundación Cerros de Bogota, Avenida Carrera 7 #72-28, 110221 Bogotá
Tel: +57 16108678
E-mail: dwiesner@cerrosdebogota.org

CROATIA/CROATIE

DUMBOVIC BILUSIC Biserka, Ministry of Culture, Runjaninova 2, 10000 Zagreb
Tel: +385 98210957
E-mail: bbilusic@gmail.com

GOJEVIC Ingrid, Head of Service, International Co-operation, Legal and Technical Affairs, Ministry of Construction and Physical Planning, Institute for Spatial Development, Ul. Republike Austrije 20, 10 000 Zagreb
Tel: +385 13782452; Mob: +385 992685156
E-mail: ingrid.gojevic@hzpr.hr

KURTOV Doris, Head of International and Funding Department, International Centre for Underwater Archaeology in Zadar, Božidara Petranovića 1, 23000 Zadar
Tel: +385 23250486
E-mail: dkurtov@icua.hr

RIZNER, Mia, Cultural Heritage Conservationist, Senior Advisor, Ministry of Culture Republic of Croatia

SKEC Lidija, Senior Advisor, Ministry of Construction and Physical Planning, Ulica Republike Austrije 20, 10000 Zagreb
Tel: +385 992685137
E-mail: lidija.skec@hzpr.hr

CYPRUS/CHYPRE

HADJISAVVA Irene, Planning Officer,
Ministry of Interior, Kinira 5-6, 1102 Nicosia
Tel: +35 722408210
E-mail: ihadjisavva@tph.moi.gov.cy

CZECH REPUBLIC/ RÉPUBLIQUE TCHÈQUE

JAREŠOVÁ Sylvie, Engineer and landscape architect,
Specialist in historic gardens and landscape,
National Heritage Institute, NPÚ GnŘ,
Valdštejnské nám. 3, det. Liliová 219/5,
11000 Prague 1
Tel: +420 604243528
E-mail: jaresova.sylvie@npu.cz

LEPEŠKA Petr, Engineer, Ministry for Regional
Development, Staroměstské náměstí č. 6,
11015 Prague
Tel: +420 739682848
E-mail: petr.lepeska@mvr.cz

ROZKOSNY Milos, TGM Water Research,
Podbabska 30, 16000 Prague
Tel: +420 602520430
E-mail: milos.rozkosny@vuv.cz

SILAR Monika, Engineer and Landscape Architect,
National Institute for Heritage (NPU),
Sychrov Castle 3, 463 44 Prague
Tel: +420 604593539
E-mail: silarova.monika@npu.cz

TÓBIKOVÁ Júlia, Senior Official,
National co-ordinator to the European Landscape
Convention, Ministry of the Environment,
Vršovická 65, 100 10 Prague
Tel: +420 267122712
E-mail: julia.tobikova@mzp.cz

ESTONIA/ESTONIE

OTSUS Merit, Senior Officer, Ministry of
the Environment, Narva mnt 7 a, 15172 Tallinn
Tel: +372 6262903
E-mail: merit.otsus@envir.ee

PALM Piret, Senior Officer, Ministry of
the Environment, Narva mnt 7 a, 15172 Tallinn
Tel: +372 6260730
E-mail: piret.palm@envir.ee

FINLAND/FINLANDE

HEIKKILÄ Tapio, Environment Counsellor,
Ministry of the Environment, Aleksanterinkatu 7,
FI-00023, Government, Helsinki
Tel: +358 505947515
E-mail: tapio.heikkila@ym.fi

MIKKONEN Tuija, Senior Ministerial Advisor,
Ministry of the Environment, PB 35 00023,
Government, Helsinki
Tel: +358 400143970
E-mail: tuija.mikkonen@ym.fi

SEESMERI Laura, PdD, Project researcher,
University of Turku, Siltapuistokatu 1, 28100 Pori
Tel: +358 405903660
E-mail: laura.seesmeri@utu.fi

TIKKANEN Sallamaria, Intendant,
Finnish Heritage Agency, Sturenkatu 2a,
PO Box 913, FI-00101, Helsinki
Tel: +358 295336312
E-mail: sallamaria.tikkanen@museovirasto.fi

FRANCE/FRANCE

BOUCHE-FLORIN Luc-Emile, Honorary President
of the European Council of Spatial Planners,
Vice-President of the Paris Council for Architecture,
Urbanism and Environment, 9 rue de Limoges,
Versailles
Tel: +33 139023530
E-mail: bouche-florin@urban-concept.eu

DE BEAULIEU Gilles, Chargé de mission paysage,
Ministère de la transition écologique et solidaire,
La Défense, 92055 Nanterre
Tel: +33 140816913
E-mail: gilles.de-beaulieu@developpement-durable.gouv.fr

DE LAJARTRE Arnaud, Enseignant-chercheur,
Université d'Angers, Faculté de droit d'Angers,
13 allée F. Mitterrand, 49000 Angers
E-mail: arnaud.delajartre@univ-angers.fr

FORSANS Alain, Président Fédération française
des associations de sauvegarde des moulins,
Moulin de Candau, 2 impasse du Canal,
64300 Castétis
Tel: +33 684366264
E-mail: direction@moulinsdefrance.org

FRANÇOIS Thérèse-Annie, Maire Adjointe
de Moulès, 91 vc Serrailleur, Moulès,
13280 Raphèle les Arles
Tel: +33 607905932
E-mail: thereseannie.francois@googlemail.com

GIROU Ambre, Chargée de mission, SMEAG,
61 rue Pierre Cazeneuve, 31200 Toulouse
Tel: +33 779376604
E-mail: ambre.girou@smeag.fr

GUICHARD Gaëtan, Directeur des Arrosants
de la Crau-Canal de Craonne, 2 rd 45 moulin
St Victor, Pont de Crau, 13200 Arles
Tel: +33 684839609; +33 638199238;
+33 490963576
E-mail: diretion@canaldecraponnebranche-arles.com

KUCHEIDA Jean-Pierre, Président de l'Association des communes minières, 3 rue Jules Bedart, 62800 Lievin
Tel: +33 321448625
E-mail: accueil.acom@nordnet.fr

LUCENET Georges, Vice-Président et Directeur général, Impressionisms Routes, 41 Boulevard Vital Bouhot, 92200 Neuilly sur Seine
Tel: +33 607683637
E-mail: lucenet.georges@wanadoo.fr

LUCENET Monique, Member Scientific Committee, Impressionisms Routes, 41 Boulevard Vital Bouhot, 92200 Neuilly sur Seine
Tel: +33 607683637
E-mail: monique.lucenet@wanadoo.fr

LUGINBÜHL Yves, Directeur de recherche émérite au CNRS, 68 bis route de Kerdruc, 29920 Nevez
Tel: +33 680439242
E-mail: yves.luginbuhl@univ-paris1.fr

MIGUET Laurent, Rédacteur en chef Paysage Actualités, Antony Parc II, 10 place du Général de Gaulle, BP 20156, 92186 Antony Cedex
Tel: +33 179067240
E-mail: laurent.miguet@infopro-digital.com

MOLLARET Louis, 3ç rue du Sergent Bobillot, 37000 Tours
Tel: +33 680592765
E-mail: lfem@melix.org

MUSARD Olivier, Directeur adjoint du Parc naturel marin du golfe du Lion, Agence française pour la biodiversité, 2 impasse Charlemagne, 66700 Argelès-sur-Mer
Tel: +33 679046781
E-mail: olivier.musard@afbiodiversite.fr

PERICARD-MEA Denise, Directeur scientifique, Fondation David Parou Saint-Jacques, 39 rue du Sergent Bobillot, 37000 Tours
Tel: +33 608320143
E-mail: denise.pericard-mea@cnr.fr

PIANFETTI Loïc, Paysagiste concepteur, Chef de division Paysage et biodiversité, SNCF Réseau, 6 avenue François Mitterrand, 93574 Saint Denis
Tel: +33 141620195 | +33 622993497
E-mail: loic.pianfetti@reseau.sncf.fr

SMETS Henri, Membre de l'Académie de l'eau, 59 rue Erlanger, 75016 Paris
Tel: +33 652181461
E-mail: henribsmets@gmail.com

TALASSINOS Luc, Chargé de mission paysage DREAL PACA, 16 Rue Antoine Zattara CS 70248, 13331 Marseille Cedex
Tel: +33 611515059
E-mail: luc.talassinos@developpement-durable.gouv.fr

THURIOT Fabrice, Director of Development of SSH, Researcher University of Reims, Champagne-Ardenne, 57 rue Pierre Taittinger BP 30, 51571 Reims Cedex
Tel: +33 622911611
E-mail: fabrice.thuriot@univ-reims.fr

TRANSY Julien, Chargé de mission paysage, Représentant national pour la Convention européenne du paysage, Ministère de la transition écologique et solidaire, 1 place Carpeaux, 92055 La Défense Cedex
Tel: +33 140813392
E-mail: julien.transy@developpement-durable.gouv.fr

UBIERGO Jean-Guy, Directeur Mutations territoriales et prospective, 39 rue de la Concorde, 31000 Toulouse
Tel: +33 684712378
E-mail: jeanguy.ubiergo@wanadoo.fr

GEORGIA/GÉORGIE

MIRZIKASHVILI Rusudan, Consultant for implementation of international conventions, National Agency for Cultural Heritage Preservation of Georgia, 5 Tabukashvili, 0105 Tbilisi
E-mail: r.mirzikashvili@gmail.com

TUMANISHVILI Marina, Chief Specialist UNESCO and International Relations Unit, National Agency for Cultural Heritage Preservation of Georgia, 58, Krtsanisi Str., Tbilisi 0114
Tel: +995 77171052
E-mail: m_tumanishvili@yahoo.com

GERMANY/ALLEMAGNE

HETTINGER Jasmin, Academic Trainee for Citizen Science, Environmental Historian, German Maritime Museum, Leibniz-Institute for Maritime History, Hans-Scharoun-Platz 1, D-27568 Bremerhaven
Tel: +49 4714820762
E-mail: hettinger@dsm.museum

SPELSBERG Irmela, ICOMOS Germany, Friedrichshallerstr.38, 14199 Berlin
Tel: +49 308231705
E-mail: irmela.spelsberg@gmx.de

GREECE/GRÈCE

ATHANASIADOU Eleni, Laboratory of Floriculture,
School of Agriculture, Aristotle University of
Thessaloniki, 55337 Thessaloniki
Tel: +30 2310998645; +30 6944441496
E-mail: lenovio@agro.auth.gr

GOLANDA Nella, Landscape Sculptor, Sculpted
Architectural Landscapes, N.Golanda + A.
Kouzoupi®, Nireos 34, Paleo Faliro, 175 61 Athens
Tel: +30 6973885027
E-mail: nella.golanda@gmail.com

GOURGIOTIS Anestis, Chef de section,
Aménagement du territoire, Ministère de
l'environnement et de l'énergie, Amaliados 17,
Athens
Tel: +30 06945153154
E-mail: gourgiotisa@gmail.com

HADJIBIROS Kimon, Professor, National Technical
University of Athens, Platonos 16, 17455 Alimos,
Athens
Tel: +30 2109827632
E-mail: k.hadjibiros@hydro.ntua.gr

KYVELOU-CHIOTINI Stella, Professeure Associée,
Université des Sciences Politiques et Sociales,
Panteion d'Athènes, 7 Rue Pinotsi, 11741 Athens
Tel: +30 6945112323
E-mail: kyvelou@panteion.gr

HUNGARY/HONGRIE

KINCSES Krisztina, National Representative of
the European Landscape Convention, Ministry of
Agriculture, Kossuth Lajos tér 11, 1055 Budapest
Tel: +36 17952433
E-mail: krisztina.kincses@am.gov.hu

TAHY Agnes, Deputy Head of Department, General
Directorate of Water Management, Marvany u. 1/D,
1012 Budapest
Tel: +36 303435913
E-mail: tahy.agnes@ovf.hu

ISRAEL/ISRAËL

CASARETTO Dafna, Ministry of Agriculture
and Rural Development
E-mail: dafnaleon@gmail.com

ITALY/ITALIE

ABATE Anna, P.A.P., Direzione Generale
Dipartimento Ambiente e Energia, Regione
Basilicata, via Verrastro 5, 85100 Potenza
Tel: +39 971669050
E-mail: anna.abate@regione.basilicata.it

AGOSTINI Stella, Assistant Professor,
University of Milan, Via Celoria 2, 20133 Milan
Tel: +39 3489050502
E-mail: stella.agostini@unimi.it

CAGNATO Alberto, Responsible for relations
with international organisations, Osservatorio
del Paesaggio Medio Piave, Viale Burchiellati 28,
31100 Treviso
Tel: +39 3402485546
E-mail: alberto.cagnato@tin.it

DATTILO Antonio, Senior Officer, Regione Calabria,
Department of the Presidency, Piazza Campitelli 3,
00186 Roma
Tel: +39 0669923571; Mob: +39 3355816496
E-mail: a.dattilo@regione.calabria.it

DI BATTISTA Valerio, President, Osservatorio
del Paesaggio, Monferrato Casalese, Via Crema 15,
20135 Milano
Tel: +39 3357596809
E-mail: dibattista_valerio@libero.it

FARINELLA Romeo, Professor of Urban Planning,
University of Ferrara, Via Ghiara 36, 44121 Ferrara
Tel: +39 3486505986
E-mail: fl@unife.it

IRTO Nicola, President, Regional Legislative
Assembly of Calabria, via Cardinale Portanova,
89123 Reggio Calabria
Tel: +39 0965880796; +39 0965880404
E-mail: presidente@consrc.it

LAUREANO Pietro, Architect, Via Roma 593,
50012 Bagno a Ripoli, Florence
Tel: +39 55632278; +39 3355913308
E-mail: ipogea@ipogea.org

MANFREDI Emilia, Assistant of Regional Councillor,
Department of Urban Design and Regional
Planning, Regione Calabria, Cittadella Regionale,
L.Ta' Germaneto, 88100 Cosenza
Tel: +39 3939423567
E-mail: emilia.manfredi@regione.calabria.it;
ef.manfredi@gmail.com

MAZZA Angelino, Directorate-General, Department
of the Environment and Energy, Regione Basilicata,
via Verrastro 5, 85100 Potenza
Tel: +39 971669045
E-mail: angelino.mazza@supporto.regionebasilicata.it

PRATICÒ Manuela Maria, Landscape Protection
Ministry for Cultural Heritage and Activities,
Directorate General for Archaeology, Fine Arts and
Landscape, Via di San Michele n.22, 00153 Rome
Tel: +39 667234864
E-mail: manuelamaria.pratico@beniculturali.it

SANTORO Maria Carmela, Direttore Generale,
Dipartimento Ambiente e Energia, Regione
Basilicata, via Verrastro 5, 85100 Potenza
Tel: +39 971668897
E-mail: carmen.santoro@regione.basilicata.it

SPINGOLA Felice, President Comité Scientifique,
Centro Studi PAN, via villa di Faonte 79,
00139 Rome
Tel: +39 3666873615
E-mail: felice.spingola@gmail.com

VADALÀ Daniele, Senior Officer, Landscape
Protection Ministry for Cultural Heritage and
Activities, Directorate General for Archaeology,
Fine Arts and Landscape, Via di San Michele n.22,
00153 Rome
Tel: +39 667234655
E-mail: daniele.daniele-01@beniculturali.it

ZARRILLO Vincenzo, Urban and Regional Planning
Office, Department of Environment
and Energy, Regione Basilicata, via Verrastro 5,
85100 Potenza
Tel: +39 971669043
E-mail: vincenzo.zarrillo@regione.basilicata.it

LATVIA/LETTONIE

GRANTA Dace, Senior Expert, Ministry
of Environmental Protection and Regional
Development, 25 Peldu Street,
LV 1494 Riga
Tel: +37 167026553
E-mail: dace.granta@varam.gov.lv

URTANE Inguna, Director of Spatial Planning,
Ministry of Environmental Protection and Regional
Development, 25 Peldu street, LV-1494 Riga
Tel: +37167026926
Email: inguna.urtane@varam.gov.lv

LITHUANIA/LITUANIE

ŽOLYNAS Mindaugas, Chief Specialist of Nature
Protection and Forest Policy Group, Ministry of
Environment of Republic of Lithuania, A.Jakšto 4,
LT-01105 Vilnius
Tel: +370 52786569
E-mail: mindaugas.zolynas@am.lt

MONACO/MONACO

THIERRY Mathieu, Président Airhh,
12 chemin de la Turbie, Monaco 98000
Tel: +33 682964237
E-mail: thierry.mathieu31@gmail.com

MONTENEGRO/MONTÉNÉGRÓ

LJESKOVIC MITROVIC Sanja, Chair, European
Landscape Convention, Ministry of Sustainable
Development and Tourism, Il crnogorskog
bataljona 2E, 81000 Podgorica
Tel: +38 267584444
E-mail: sanjalj@t-com.me

MITROVIC Dejan, General Secretary, Association
of Landscape Architects, Serdrara Jola Piletica 22/6,
81000 Podgorica
Tel: +38 269444595
E-mail: landscape.montenegro@gmail.com

MOROCCO/MAROC

IDELHADJ Abdelouahab, Professeur universitaire,
Club Patrimoine, développement et citoyenneté,
(Tanger-Tétouan-Alhoceima), 19 Rue Maysour,
El Mhanech II, Lot Mounia, 90000 Tétouan
Tel: +212 661191055
E-mail: patrimoine.club@gmail.com

NETHERLANDS/PAYS-BAS

ROS Peter, Programme Manager, International
Affairs, Ministry of Agriculture, Nature and Food
Quality, Croeselaan 67, Utrecht
Tel: +31 652401597
E-mail: peter.ros@rvo.nl

VAN SCHAİK Henk, Representative of ICOMOS
Netherlands, Grintweg 374,
6704AS Wageningen
Tel: +31 610917257
E-mail: henk.vanschaik19447@gmail.com

NORTH MACEDONIA/ MACÉDOINE DU NORD

ANDONOVSKA Nada, National Co-ordinator and
Public Relations Officer, Museum of Macedonia,
Kjurchiska bb, 1000 Skopje
Tel: +389 23116044
E-mail: nada.andonovska@gmail.com

NORWAY/NORVÈGE

JUST-MORTENSEN Liv Kirstine, Senior Advisor,
Norwegian Ministry of Local Government and
Modernisation, P.O. Box 8112 Dep, Akersgata 59,
N-0032 Oslo
Tel: +47 91178654
E-mail: ikm@kmd.dep.no

KRISTIANSEN Kåre, Advisor, Cultural Heritage,
Vest-Agder County Council, Borgerkorpsgata 1,
4616 Kristiansand (Apologised)
Tel: +47 94521866
E-mail: krk@vaf.no

POLAND/POLOGNE

JEDRAS Hanna, Chief expert,
Ministry of Culture and National Heritage,
Krakowskie Przedmieście 15/17, 00-071 Warsaw
Tel: +48 609600714
E-mail: hjedras@mkidn.gov.pl

KOSEWSKA Małgorzata, Senior Expert, General
Directorate for Environmental Protection,
ul. Wawelska 52/54, 00-922 Warsaw
Tel: +48 223692136
E-mail: malgorzata.kosewska@gdos.gov.pl

OLKOWSKA Bogumiła, Chief Specialist,
Ministry of Culture and National Heritage,
ul. Krakowskie Przedmieście 15/17, 00-071 Warsaw
Tel: +48 224210312
E-mail: bolkowska@mkidn.gov.pl

PORTUGAL/PORTUGAL

DIAS Rodrigo, Researcher and Architect,
Research Centre for Territorial Architecture
and Design, Universidade Lusíada

GONÇALVES Carla, Landscape architect, Civilscape,
Rua Silva Tapada 147-5D, 4200-501 Porto
Tel: +35 1939568792
E-mail: carla.goncalves@civilscape.eu

MATOS Isabel, Researcher and Architects,
Research Center for Territorial Architecture
and Design, Universidade Lusíada

RODRIGUES Marta, Expert, Directorate-General
for Territory, R. Artilharia 1, 107 Lisboa
Tel: +35 1916180610
E-mail: mrodrigues@dgtterritorio.pt

ROLO ANTUNES, Carla Maria, Profesora,
Departamento de Terra, Mar y Ciencias Ambientales,
Faculdade de Ciências e Tecnologia, Universidade
do Algarve (UALG)

SARES BATISTA, Desidério Luís, Director,
Máster en Arquitectura del Paisaje,
Faculdade de Ciências e Tecnologia,
Universidade do Algarve (UALG)

SECO Rui, Investigador y arquitecto,
Centro de Investigação em Território Arquitectura
e Design, Universidade Lusíada

SILVA Fatima, Investigadora y arquitecta,
Centro de Investigação em Território Arquitectura
e Design, Universidade Lusíada

RUSSIA/RUSSIE

ANANITCHEV Konstantin, Expert, Independent
consultant, 32, Scherbakovskaya St.,
105318 Moscow
Tel: +7 9165882387
E-mail: konstantin-ananichev@yandex.ru

SADOVNIKOVA Elena, Expert, Zorge,
123308 Moscow
Tel: +7 9636054446
E-mail: e.sadovnikova@list.ru

SERBIA/SERBIE

JOVANOVIC-ILIC Biljana, Ministry of Environmental
Protection, Omladinskih brigada 1,
11070 New Belgrade
Tel: +381 63421641
E-mail: biljana.j.ilic@ekologija.gov.rs

VASILJEVIC Nevena, University of Belgrade,
Kneza Visoslava 1, 11000 Belgrade
Tel: +381 113053924
E-mail: nevena.vasiljevic@sfb.bg.ac.rs

SLOVAKIA/SLOVAQUIE

CSONTOS SIMONAKOVA Zlatica, Senior Officer,
Contact person for European Landscape
Convention, Ministry of Environment of
the Slovak Republic, Námestie Ludovita Stura 1,
81235 Bratislava
Tel: +421 259562357; mob: +421 905239652
E-mail: zlatica.simonakova@gmail.com

SLOVENIA/SLOVENIE

HLADNIK Jelena, Secretary, Ministry of
the Environment and Spatial Planning,
Dunajska 48, 1000 Ljubljana
Tel: +421 38614787481
E-mail: jelena.hladnik@gov.si

SPAIN/ESPAGNE

ACUÑA ROMERO Sara, Coordinación Provincial,
Ecologistas en Acción

AGUADO ABRIL María Teresa, Ingeniero Agrónomo,
Plataforma Ciudadana de Amigos de los Parques
Jardines y Paisaje de Sevilla

AMO MORENO José, Arquitecto paisajista,
Colegio Oficial de Arquitectos de Córdoba

ARCAUCE LOZANO Fernando, Paisajista

ARCOS FIERRO Rosa María, Estudiante,
Universidad de A Coruña

BARRANCO ÁLVAREZ Daniel, Personal docente
e investigador en formación, Universidad de Sevilla

BARRIENTOS FUILLERAT Javier, Opositor

BASANTA ALVES Ana, Jefa, División de Medio
Ambiente, Dirección de Calidad, Medio Ambiente
y Sostenibilidad, Empresa de Abastecimiento y
Saneamiento de Aguas de Sevilla S.A. (EMASESA),
Área de Economía, Comercio y Relaciones
Institucionales, Ayuntamiento de Sevilla

BERNAL MÁRQUEZ Manuela, Coordinadora de calidad asistencial, Servicio Andaluz de Salud, Consejería de Salud y Familias, Junta de Andalucía

BLANCH SÁNCHEZ Antonio, Funcionario, Asociación de Geógrafos Españoles

BLANCO ALMENTA Rafael, Especialista en jardines históricos

BRACHO NÚÑEZ Marta, Secretaria de Política Social, Seguridad Social y Medio Ambiente, Sindicato UGT Sevilla

BRIONES ALCAÑIZ María del Carmen, Responsible for communication, Regional Ministry of the Environment and Spatial Planning of Andalusia
E-mail: maria.briones@juntadeandalucia.es

BRITO CABEZA Isabel María, Jefa de sección, Planificación y Prevención Ambiental, Diputación Provincial de Huelva

CABALLERO RODRÍGUEZ Ana María, Profesora jubilada

CAMBROLLÉ SILVA Jesús, Profesor, Departamento de Biología Vegetal y Ecología, Facultad de Biología, Universidad de Sevilla

CAMPUZANO IZQUIERDO Manuel, Jefe de equipo Parques Metropolitanos, Actuaciones Singulares y Participación Ciudadana, Operaciones Agencia de Vivienda y Rehabilitación de Andalucía, Consejería de Fomento, Infraestructura y Ordenación del Territorio, Junta de Andalucía

CANO GARCÍA Laura, Becaria de Investigación, Universidad de Sevilla

CARO JAUREGUALZO Carmen, Senior Official, Co-ordinator of National Plans for Cultural Heritage, Institute of Cultural Heritage of Spain, Ministry of Culture and Sport, C / . Pintor El Greco, 4, Madrid 28040

Tel: +34 915504430

E-mail: carmen.caro@cultura.gov.es

CARO GÓMEZ Esperanza, Director of Economy and Trade, Seville City Council, Seville, Andalusia
E-mail: ecaro@sevilla.org

CARRASCO ARENAS, Francisco, Técnico de Proyectos, Asociación de Comunidades de Regantes de Andalucía (FERAGUA)

CASASOLA RECIO Leonardo, Ingeniero Agrónomo, Sociedad Española de Ornitología y Asociación de Amigos del Parque Amate

CASTREÑO LUCAS María del Carmen Clarisa, First Deputy Mayor, Delegate of the Department of Economy, Trade and Institutional Relations, Seville, Andalusia
E-mail: castreno@sevilla.org

CHAMIZO CALVO Luisa Teresa, Inspectora, Consejería de Fomento, Infraestructura y Ordenación del Territorio, Junta de Andalucía

CHOCANO ROMÁN Ana, Presidenta, Círculo de Empresas Andaluzas de Construcción, Consultoría y Obra Pública

COBOS FERNÁNDEZ Luis, Jefe de Oficina de Ordenación del Territorio, Delegación Territorial de Medio Ambiente y Ordenación del Territorio Huelva, Consejería de Fomento, Infraestructura y Ordenación del Territorio, Junta de Andalucía

CORONADO SÁNCHEZ Ana, Arquitecta investigadora, Escuela Técnica Superior de Arquitectura de Sevilla, Universidad de Sevilla

COSTA PÉREZ Juan Carlos, Jefe de servicio, Servicio de Gestión de Medio Ambiente, Dirección General de Planificación y Gestión del Dominio Público Hidráulico, Consejería de Fomento, Infraestructura y Ordenación del Territorio, Junta de Andalucía

CRUZ PÉREZ María Linarejos, Independent Expert, Torrelaguna, 108 6º A, 28043 Madrid
Tel: +34 656430938
E-mail: linarejos.li@gmail.com

CRUZ PIZARRO Luis José, Catedrático, Departamento de Ecología, Universidad de Granada

CUELLO GIJÓN Agustín, Investigador, Fundación Nueva Cultura del Agua

DE CASTRO MAQUEDA Ricardo, Jefe de servicio, Servicio de Educación Ambiental y Formación, Consejería de Agricultura, Ganadería, Pesca y Desarrollo Sostenible, Junta de Andalucía

DE LA LASTRA VALDOR Indalecio, Consejero Consejo de Administración, Empresa de Abastecimiento y Saneamiento de Aguas de Sevilla S.A. (EMASESA), Área de Economía, Comercio y Relaciones Institucionales, Ayuntamiento de Sevilla

DE LAS HERA DÍAZ DE LIAÑO María Guadalupe, Jefa de servicio Servicio de Planificación Subregional, Secretaría General de Ordenación del Territorio y Sostenibilidad Urbana, Consejería de Fomento, Infraestructura y Ordenación del Territorio, Junta de Andalucía

DE MARCOS MENDIELA Elena, Presidenta, Asociación de Amigos del Parque del Alamillo y Riberas del Guadalquivir

DEBENEDICTIS Domenico, Arquitecto

DEL MORAL ITUARTE Leandro, Catedrático, Departamento de Geografía Humana, Facultad de Geografía e Historia, Universidad de Sevilla

DEL RÍO ORDUÑA Virginia, Responsable,
Departamento Planificación Territorial,
Asistencias Técnicas Clave, S.L.

DEYA CANALS Bartomeu, Independent
professional, ICOMOS (ISCCCL and ICTC), Ozonas 5,
07100 Sóller, Mallorca
Tel: +34 639350577
E-mail: tomeudet@gmail.com

DÍAZ DEL RÍO HERNANDO Aurora, Arquitecto,
ADDR Arquitectos

DÍAZ GÓMEZ Rafael, Biólogo, Ayuntamiento
de Osuna

DÍAZ-RECASENS Carlos, Arquitecto, 2DR

DÍAZ-RECASENS MONTERO Gonzalo,
Doctor Arquitecto, Asociación de Peatones
de Sevilla

DÍAZ RODRÍGUEZ Francisco Jesús, Investigador,
CEI CamBio y Hadiqa

ESCALERA REYES Francisco Javier, Director,
Campus de Excelencia Internacional Medio
Ambiente, Biodiversidad y Cambio Global.
CEI CamBio, Universidad Pablo de Olavide

ESCOT MUÑOZ Carmelo, Responsable de
Ecología Acuática, Empresa de Abastecimiento y
Saneamiento de Aguas de Sevilla S.A. (EMASESA),
Área de Economía, Comercio y Relaciones
Institucionales, Ayuntamiento de Sevilla

ESPADAS CEJAS D. Juan, Alcalde, Ayuntamiento
de Sevilla

ESPINA ARGÜELLO Julia, Bióloga, Consejería
de Agricultura, Ganadería, Pesca y Desarrollo
Sostenible, Junta de Andalucía

ERRAZQUIN FERRERAS María, Monitora Medio
Ambiente, Servicio de Medio Ambiente,
Área de Servicios Públicos Supramunicipales,
Diputación de Sevilla

FADEL Adriana María, Comunicadora Social,
Universidad Pablo de la Olavide

FAJARDO DE LA FUENTE Antonio, Portavoz,
Asociación Parque Vivo del Guadaíra

FAZELI TELLO Daniel, Estudiante, Facultad de
Geografía e Historia, Universidad de Sevilla

FERNÁNDEZ-BACA CASARES Román, Director
General, Bellas Artes, Ministerio de Cultura
y Deporte, Gobierno de España

FERNÁNDEZ CACHO Silvia, Jefa del centro
de documentación y estudios, Instituto Andaluz
del patrimonio histórico, Avenida de
os Descubrimientos, S/N, 41092 Seville
Tel: +34 651592751
E-mail: silvia.fernandez.cacho@juntadeandalucia.es

FERNÁNDEZ CEDEÑO Jorge, Estudiante, Grado
de Arquitectura, Universidad de Sevilla

FERNÁNDEZ GALIANO Eladio, University of Madrid
Tel: +34 676926889
E-mail: eladio.fernandez-galiano@outlook.com

FERNÁNDEZ MAILLARD Miriam, Técnica de la
Unidad de Medio, Ambiente y Paisaje del Servicio
Técnico de Carreteras y Paisaje Cabildo, Insular de
Tenerife, Intercambiador de Transportes de Santa
Cruz de Tenerife, Avenida Víctor Zurita Soler,
38003 Santa Cruz de Tenerife
Tel: +34 922239087
E-mail: myriamfm@tenerife.es

FERNÁNDEZ MORENO Carmen, Coordinadora
RRIL y Comunicación, División de Relaciones
Institucionales y Comunicación, Empresa de
Abastecimiento y Saneamiento de Aguas de Sevilla
S.A. (EMASESA), Área de Economía, Comercio y
Relaciones Institucionales, Ayuntamiento de Sevilla

FERNÁNDEZ NAVARRO Nieves, Arquitecta,
Observatorio de Medio Ambiente Urbano,
Ayuntamiento de Málaga

FERNÁNDEZ PALOMARES Adolfo, General Director
of Environment, Parks and Gardens, City of Seville
E-mail: afernandezp@sevilla.org

FERRAND AUGUSTÍN Lourdes, Técnica,
Departamento de Responsabilidad Social
Corporativa, Empresa de Abastecimiento y
Saneamiento de Aguas de Sevilla S.A. (EMASESA),
Área de Economía, Comercio y Relaciones
Institucionales, Ayuntamiento de Sevilla

FIGUEROA ABRIO Antonio, Consultor
independiente, Agua y Territorio

FIGUEROA CLEMENTE Manuel Enrique, Catedrático,
Departamento de Biología Vegetal y Ecología,
Facultad de Biología, Universidad de Sevilla

FIGUEROA LUQUE Enrique, Biólogo, Consultoría
estratégica de servicios y territorios

FIGUEROA LUQUE Teresa, Fisioterapeuta

FLORES PRADO Antonio, SBN Soluciones Basadas
en la Naturaleza

GALÁN LIMÓN María José, Consultora, Ekotonia
Consultores

GALLARDO PINTO Concepción, Asesora
administrativa, Grupo Municipal Partido Popular,
Ayuntamiento de Sevilla

GALLEGO TEVAR Blanca, Predoctoral,
Departamento de Biología Vegetal y Ecología,
Escuela Técnica Superior de Ingeniería Agronómica,
Universidad de Sevilla

GAMERO RUÍZ Eva María, Inspectora, Área de Ordenación del Territorio y Urbanismo, Coordinación de Inspección de Ordenación del Territorio y Sostenibilidad Urbana, Secretaría General de Ordenación del Territorio y Sostenibilidad Urbana, Consejería de Fomento, Infraestructuras y Ordenación del Territorio, Junta de Andalucía

GÁMEZ RAMÍREZ María Francisca, Jefa de servicio Servicio de Planificación Regional y Paisaje, Secretaría General de Ordenación del Territorio y Sostenibilidad Urbana, Consejería de Fomento, Infraestructura y Ordenación del Territorio, Junta de Andalucía

GARCÍA BLANCO Juan Manuel, Asesor técnico de planes y programas, Consejería de Fomento, Infraestructuras y Ordenación del Territorio, Junta de Andalucía

GARCÍA BUJALANCE Susana, Profesora, Área de Urbanística y Ordenación del Territorio, Departamento de Arte y Arquitectura, Escuela Técnica Superior de Arquitectura, Universidad de Málaga

GARCÍA GARCÍA Ana Patricia, Empresa de Abastecimiento y Saneamiento de Aguas de Sevilla S.A. (EMASESA), Área de Economía, Comercio y Relaciones Institucionales, Ayuntamiento de Sevilla

GARCÍA GONZÁLEZ José, Director, Dirección de Servicios Corporativos, Empresa de Abastecimiento y Saneamiento de Aguas de Sevilla S.A. (EMASESA), Área de Economía, Comercio y Relaciones Institucionales, Ayuntamiento de Sevilla

GARCÍA MÁRQUEZ Manuel, Técnico Superior de Recursos Naturales, Asociación Antiguos Alumnos Escuela de Jardinería Sevilla

GARCÍA MARTÍN Miguel, Profesor, Departamento de Geografía Humana, Facultad de Geografía e Historia, Universidad de Sevilla

GARCÍA MARTÍNEZ Pilar, Profesora, Análisis Geográfico Regional, Departamento de Antropología, Geografía e Historia, Facultad de Humanidades y Ciencias de la Educación, Universidad de Jaén

GARCÍA MORENO María del Carmen, Directora Oficina Comarcal Agraria de Baza, Agencia de Gestión Agraria y Pesquera de Andalucía, Consejería de Agricultura, Ganadería, Pesca y Desarrollo Sostenible, Junta de Andalucía

GARCÍA TALAVÁN Sergio, Jefe de sección técnica, Confederación Hidrográfica del Guadalquivir, Dirección General del Agua, Secretaría de Estado de Medio Ambiente, Ministerio de Agricultura y Pesca, Alimentación y Medio Ambiente, Gobierno de España

GARCÍA VÁZQUEZ Irena, Investigadora Centro de Estudios Paisaje y Territorio, Avenida Ciudad Jardín, 20-22, 41005 Seville
Tel: +34 686872394
E-mail: irena.garcia@paisajeyterritorio.es

GARRIDO CLAVERO Juan, Consultor ambiental, Departamento de Análisis Geográfico, Regional y Geografía Física, Facultad de Filosofía y Letras, Universidad de Granada

GIL BARCENILLA Begoña, Directora, Plan Integral de Obesidad Infantil de Andalucía, Servicio Andaluz de Salud, Consejería de Salud y Familias, Junta de Andalucía

GIL CEREZO María Victoria, Técnico Investigadora, Cátedra de Medio Ambiente, Universidad de Córdoba

GÓMEZ CORTO Miguel Ángel, Director, Andalucía Experiencias

GÓMEZ RUIZ María Dolores, Directora, Dirección de Medio Ambiente y Sostenibilidad, Agencia de Medio Ambiente y Agua de Andalucía, Consejería de Agricultura, Ganadería, Pesca y Desarrollo Sostenible, Junta de Andalucía

GÓMEZ SANDE María Mercedes, Landscape artist and art historian

GONZÁLEZ COCA Marta, Arquitecta, Gerencia Municipal de Urbanismo, Ayuntamiento de Málaga

GONZÁLEZ PONCE Sebastián Ángel, Jefe de ventas, Alcampo

GONZÁLEZ RUDA María Luisa, Asesora técnica, Servicio Planificación Turística, Secretaría General para el Turismo, Consejería de Turismo, Regeneración, Justicia y Administración Local, Junta de Andalucía

GONZÁLEZ RUIZ Adrián, Técnico de medioambiente especialista en restauración de espacios degradados, Mina Cobre Las Cruces

GONZÁLEZ SÁNCHEZ Manuel, Arqueólogo, Coordinadora Ciudadana del Parque Alcosa "La FEA"

GOYTIA GOYENCHEA Lola, Profesora, Departamento de Urbanística y Ordenación del Territorio, Escuela Técnica Superior de Arquitectura, Universidad de Sevilla

GRAU MATOSES Juan Antonio, Colegio Oficial de Ingenieros de Caminos, Canales y Puertos

GUERRERO CASAS Álvaro, Jefe de sección, Sección Arquitectura y Promoción Pública, Delegación Territorial de Fomento y Vivienda en Sevilla, Consejería de Fomento, Infraestructuras y Ordenación del Territorio, Junta de Andalucía

GUERRERO MIRANDA, Karina Pamela, Arquitecta

GUEVARA GARCÍA José Luis David, Delegate of Parks and Gardens, Urban Housing, Culture and Tourism Sector, City of Seville

GUTIÉRREZ BLANCO Enrique, Paisajista y gerente, ECOARTEJAD

GUTIÉRREZ HERNÁNDEZ Oliver, Profesor, Departamento de Geografía, Facultad de Filosofía y Letras, Universidad de Málaga

HERNÁNDEZ MÁRQUEZ Josefina, Jefa de la Unidad de Medio, Ambiente y Paisaje del Servicio, Técnico de Carreteras y Paisaje Cabildo, Insular de Tenerife, Avenida Víctor Zurita Soler, 38003 Santa Cruz de Tenerife
Tel: +34 922843937
E-mail: josefina@tenerife.es

HILDENBRAND SCHEID Andreas, Director of the Scientific Committee of the International Congress of Andalusia on Water, Professor at the Higher Technical School of Architecture, University of Seville
E-mail: andreas.hildenbrand@juntadeandalucia.es

HUESO GONZÁLEZ Paloma, Investigador, Departamento de Geografía, Facultad de Filosofía y Letras, Universidad de Málaga

IGLESIAS DE REY Juan, Jardinero

ILYASS Mahraz Estudiante de doctorado, Facultad de Turismo y Finanzas de la Universidad de Sevilla, Calle Jose Laguillo, 25 7D, 41003 Seville
Tel: +34 674815503
E-mail: ilyassvesion@gmail.com

INTRIAGO Karen, Arquitecta, Máster Urbanismo, planeamiento y diseño urbano, Universidad de Sevilla

JIMÉNEZ ENDRINA Ángela María, Arquitecta, Estudios, Proyectos y Planificación, S.A.

JIMÉNEZ FERNÁNDEZ Pedro, Vocal, Observatorio de grado, Colegio de Ambientólogos de Andalucía (COAMBA)

JIMÉNEZ LÓPEZ Carmen, Técnico, Real Jardín Botánico de Córdoba, Instituto Municipal de Gestión Medio Ambiental, Ayuntamiento de Córdoba

JIMÉNEZ MADRID Alberto, Vocal de postgrado e investigación, Colegio de Ambientólogos de Andalucía

JUAN RODRÍGUEZ Consuelo, Directora, Dirección de Calidad, Medio Ambiente y Sostenibilidad, Empresa de Abastecimiento y Saneamiento de Aguas de Sevilla S.A. (EMASESA), Área de Economía, Comercio y Relaciones Institucionales, Ayuntamiento de Sevilla

LARA ALONSO Rafael, Jefe de área, Línea de Uso Público y Participación Social, Dirección de Medio Ambiente y Sostenibilidad, Agencia de Medio Ambiente y Agua de Andalucía, Consejería de Agricultura, Ganadería, Pesca y Desarrollo Sostenible, Junta de Andalucía

LARA GARCÍA Ángela, Architect, Doctor in eco-integrative and participatory urban water cycle management in inhabited and public spaces, University of Seville, José Maluquer, 15, bq 6 -1º izq, 41008 Seville
Tel: +34 620369443
E-mail: angelalaragar@gmail.com

LARIVE LÓPEZ, Enrique, Vocal, Asociación Española de Paisajistas

LASARTE POLO Carmen, Secretaria y Tesorera, Asociación Española De Paisajistas

LASCURAIN José, Directora ejecutivo, Consultora, Calle Roger de Llúria, 118 6º, 08037 Barcelona
Tel: +34 934882272
E-mail: lascurain@sgm.es

LEAL CAMPANARIO Ana, Jefa de sección Sección de Gestión y Ejecución de Planes en el Servicio de Urbanismo, Delegación Territorial en Sevilla, Consejería de Fomento, Infraestructuras y Ordenación del Territorio, Junta de Andalucía

LÈBRE Mathieu, Arquitecto y paisajista urbanista, LEMA paisajes

LEÓN MÁRQUEZ Ángel, Coordinador General, Asociación Red Ciudadana de Sevilla

LEÓN LOZANO Consuelo, Autónoma, Virgen de los Gitanos 4, Portal 2, Bajo B, 41003 Sevilla
Tel: +34 665416297
E-mail: consuelo.lein.lozano@gmail.com

LEÓN POISEU Mónica, Arquitecta, Gerencia de Urbanismo, Área de Hábitat Urbano, Cultura y Turismo, Ayuntamiento de Sevilla

LOMBERA José Manuel, Director General de Ordenación del Territorio y Evaluación Ambiental Urbanística del Gobierno de Cantabria
E-mail: lombera_jm@cantabria.es

LÓPEZ BARRAU Fernando María, Historiador del Arte

LÓPEZ BRAVO Celia, Arquitecta, Departamento de Historia, Teoría y Composición Arquitectónicas, Universidad de Sevilla

LÓPEZ CASADO David, Profesor, Departamento de Geografía Humana, Facultad de Geografía e Historia, Universidad de Sevilla

LÓPEZ GÓMEZ César, Profesor, Intérprete del patrimonio, Universidad de Sevilla

LÓPEZ TELLO JIMÉNEZ Valle, Representante,
Plataforma Salva tus árboles Sevilla

LORENZO LLAMAZARES Irene, Funcionaria jubilada,
Junta de Andalucía

LOSCERTALES FERNÁNDEZ Francisco Javier,
Director Gerente, Asociación de Empresas
forestales y Paisajísticas de Andalucía

LUCENDO Ángel, Geógrafo

LUENGO Mónica, ICOMOS, calle San Lucas,
5 - 1 Izda., 28004 Madrid
Tel: +34 629361354
E-mail: monica@atpaisaje.com

LUENGO AÑÓN Ana, IFLA Europe, Delegate to
the Council of Europe European Region of the
International Federation of Landscape Architects,
Boulevard Leopold II N° 53, 1080 Brussels
Tel: +34 630293058
E-mail: delegatcoe@iflaeurope.eu

LUQUE PALOMO María Teresa, Profesora,
Departamento de Biología Vegetal y Ecología,
Facultad de Biología, Universidad de Sevilla

MALDONADO Eliana, Ingeniera Ambiental,
Universidad Internacional de Andalucía (UNIA)

MANCILLA LEYTON Juan Manuel, Profesor,
Departamento de Biología Vegetal y Ecología,
Facultad de Biología, Universidad de Sevilla

MANUZ LEAL Víctor, Jefe de servicio, Confederación
Hidrográfica del Guadalquivir, Dirección General
del Agua, Secretaría de Estado de Medio Ambiente,
Ministerio de Agricultura y Pesca, Alimentación
y Medio Ambiente, Gobierno de España

MARÍN Cipriano, Responsible Tourism Institute,
Co-ordinator BiosphereSmart Initiative,
(MaB-UNESCO), Avda. Islas Canarias 35,
38007 Santa Cruz de Tenerife, Canary Islands, Spain
Tel: +34 659034929
E-mail: c.marin@unescoan.org

MARTÍ CHELET Raquel, Estudiante, Universidad
Pablo de Olavide

MARTÍN Ana, Técnico, FERDOÑANA, SAI Platform

MARTÍN GALLEGO Belén, Jefa de departamento,
Comunicación y Canales, División de Relaciones
Institucionales y Comunicación, Empresa de
Abastecimiento y Saneamiento de Aguas de Sevilla
S.A. (EMASESA), Área de Economía, Comercio y
Relaciones Institucionales, Ayuntamiento de Sevilla

MARTÍN VARCÁRCCEL Gloria María, Jefa de área,
Confederación Hidrográfica del Guadalquivir,
Dirección General del Agua, Secretaría de Estado
de Medio Ambiente, Ministerio de Agricultura
y Pesca, Alimentación y Medio Ambiente,
Gobierno de España

MARTÍNEZ MASSANA Ester, Profesora

MARTÍNEZ ROLDÁN Nieves, Profesora,
Departamento de Urbanística y Ordenación del
Territorio, Escuela Técnica Superior de Arquitectura,
Universidad de Sevilla

MATA OLMO Rafael, Secretario, Plan Nacional del
Paisaje Cultural, Subdirección General del Instituto
del Patrimonio Cultural de España, Dirección
General de Bellas Artes y Patrimonio Cultural,
Ministerio de Educación, Cultura y Deporte,
Gobierno de España

MATEOS MARTÍNEZ Elena, Investigadora,
Universidad de Sevilla

MAYANS SUREDA Jaime Onofre, Arquitecto
paisajista de ordenación del territorio,
Consell de Mallorca, C/ General Riera, 113,
07010 Palma de Mallorca
Tel: +34 971173785
E-mail: territori@conselldemallorca.net

MEDINA BORREGO Rafael, Independent researcher,
Plaza Generalife, 7, 5°C, 41006 Seville
Tel: +34 657082979
E-mail: rmedbor@gmail.com

MÉRIDA RODRÍGUEZ Matías Francisco, Profesor,
Departamento de Geografía, Facultad de Filosofía
y Letras, Universidad de Málaga

MILLÁN Alberto, Architect, Member of ICOMOS,
IFLA, C Garcilaso de la Vega, nº 1, Local 3C,
41704 Dos Hermana, Seville
Tel: +34 675225514
E-mail: alberto@fidas.org

MOLINA RAMÍREZ María José, Técnica de apoyo a
la investigación, Área de Recursos Agroecológicos
de Origen Americano Celestino Mutis, CEI Cambio
Universidad Pablo de Olavide

MOLIZ Carmen, Documentalista

MONIZ SÁNCHEZ Carmen, Profesional
independiente, Grupo de investigación Giest,
Universidad de Sevilla

MORA JORDANO José, Coordinador de programas,
Coordinación del Programa Diversificación Paisaje
Rural Campiña de Córdoba, Real Jardín Botánico
de Córdoba, Instituto Municipal de Gestión Medio
Ambiental, Ayuntamiento de Córdoba

MORAL ORDÓÑEZ María Asunción, Asesora técnica,
Junta de Andalucía

MORALEDA Silvia, Directora Comercial, Protoba

MORALES MATO Guillermo, Catedrático,
Departamento de Humanidades: Historia,
Geografía y Arte, Universidad Carlos III

MOREIRA MADUEÑO José Manuel, Co-ordinator of European Funds of the Ministry of the Environment and Spatial Planning of the Region of Andalusia
E-mail: josem.moreira@juntadeandalucia.es

MORENO GONZÁLEZ Laura, Estudiante

MORENO RODRÍGUEZ Juan, Presidente,
Unión de Consumidores de Andalucía

MORILLA CERNUDA Carolina, Technical director,
Association of Mining Municipalities (Acom Spain),
Plaza de Riego 5, 1º, 33003 Oviedo
Tel: +34 984298176
E-mail: cmorilla@femp.es

MUÑIZ MORÁN Ana, Técnica, ACER Espacios Naturales

MUÑOZ BONILLA Juan Manuel, Asesor técnico,
Delegación Territorial de Medio Ambiente y Ordenación del Territorio en Huelva, Consejería de Agricultura, Ganadería, Pesca y Desarrollo Sostenible, Junta de Andalucía

MUÑOZ ESPINOSA Elena María, Departamento de Geografía, Universidad de Castilla, La Mancha, Ronda de Calatrava, 3, 13005 Ciudad Real
Tel: +34 926295300
E-mail: elenamaria.munoz@uclm.es

MUÑOZ SANTOS Alberto, Investigador,
Departamento de Lingüística General y Teoría de la Literatura, Universidad de Granada

MUÑOZ VALLÉS Sara, Investigadora, Grupo de Investigación: Ecología, Citogenética y Recursos Naturales, Universidad de Sevilla

MUÑOZ YULES Olga, Independent researcher,
Granate, 1 - ppal B, 41009 Seville
Tel: +34 666674928
E-mail: olgayules@gmail.com

NAVARRETE GÓMEZ Ginés, Asesor técnico, Servicio de Planificación Turística, Secretaría General para el Turismo, Consejería de Turismo, Regeneración, Justicia y Administración Local, Junta de Andalucía

NAVARRETE MAZARIEGOS Eduardo, Ingeniero de Montes y MSc Carbono en Ecosistemas, Agencia de Medio Ambiente y Agua, Consejería de Agricultura, Ganadería, Pesca y Desarrollo Sostenible, Junta de Andalucía

NAVARRO SORIANO Elena, Ingeniera I+D+i,
Asociación de Comunidades de Regantes de Andalucía (FERAGUA)

NICOLÁS OLLEGA Vicenta, Profesora jubilada

NOVO TERÁN Nuria, Arquitecta municipal,
Ayuntamiento El Palmar de Troya

OBREGÓN ROJANO Francisco, Profesor de Enseñanza Secundaria, Consejería de Educación y Deporte, Junta de Andalucía

OCHOA PAREJA Alejandro, Técnico Medio Ambiente, Ayuntamiento Mairena del Aljarafe

OÑATE RUIZ Francisco Javier, Vicepresidente,
Redsevillaporelclima.org

OROZCO GONZÁLEZ Josefa, Profesora jubilada

ORTEGA Margarita, Member of the Board,
FUNDICOT, Bravo Murillo, 79, 8ºA, A, 28003 Madrid
Tel: +34 636033129
E-mail: pazosortega@gmail.com

PADIAL REYES Otilia, Concejala, Concejalías de Ordenación del Territorio y Servicios Públicos de la Ciudad, Ayuntamiento Mairena del Aljarafe

PALACIOS RUFO Javier Luis, Estudiante,
Doble Grado de Geografía y Gestión del Territorio e Historia, Universidad de Sevilla

PALOP PIQUERAS Jaime, Deputy Councillor, Secretary, Metropolitan Supply and Sanitation Company (EMASESA), Seville, Andalusia
E-mail: eperez@emasesa.com

PARIAS FERNÁNDEZ DE HEREDIA Pedro, Secretario General, Asociación de Comunidades de Regantes de Andalucía (FERAGUA)

PARRA ANGUITA María Gema, Profesora,
Departamento de Biología Animal, Biología Vegetal y Ecología, Universidad de Jaén

PEDREGAL MATEOS Belén, Director of the Centre for Landscape and Territorial Studies, University of Seville
E-mail: bpedregal@us.es

PEREA GIL Lucas, Head of the Department of Corporate Social Responsibility, Metropolitan Water Supply and Sanitation Company of Seville
E-mail: lperea@emasesa.com

PÉREZ CANO María Teresa, Profesora Titular,
Departamento de Urbanística y Ordenación del Territorio, Escuela Técnica Superior de Arquitectura, Universidad de Sevilla

PÉREZ DEL CAMPO Lorenzo, Director of the Andalusian Historical Heritage Institute, Department of Culture of the Local Government of Andalusia, Camino de los Descubrimientos s/n 41092, Seville
Tel: +34 955037003
E-mail: director.iaph@juntadeandalucia.es

PÉREZ GARCÍA Anabel, Arquitecta urbanista,
Universidad de Sevilla

PÉREZ GÓMEZ Gonzalo, Geógrafo

PÉREZ LÓPEZ María Pilar, Profesora, Departamento de Organización de Empresas y Marketing, Facultad de Ciencias Empresariales, Universidad Pablo de Olavide

PÉREZ MOLINA Noelia, Ayudante de departamento, Dirección de Servicios Corporativos, Empresa de Abastecimiento y Saneamiento de Aguas de Sevilla S.A. (EMASESA), Área de Economía, Comercio y Relaciones Institucionales, Ayuntamiento de Sevilla

PÉREZ PÉREZ Belén, Investigadora, Grupo de Investigación Paisaje, planificación territorial y desarrollo local, Universidad de Granada

PÉREZ VILLALBA Milagros, Consejera Técnica, Dirección General de Gestión del Medio Natural y Espacios Protegidos, Consejería de Agricultura, Ganadería, Pesca y Desarrollo Sostenible, Junta de Andalucía

PERLES ROSELLÓ María Jesús, Profesora, Departamento de Geografía, Facultad de Filosofía y Letras, Universidad de Málaga

PITA LÓPEZ María Fernanda, Profesora Titular Área de Conocimiento: Geografía Física, Departamento de Geografía Física Y Análisis Geográfico Regional, Facultad de Geografía e Historia, Universidad de Sevilla

PORTILLO ÁLVAREZ Esperanza, Vicepresidenta, Asociación para la Defensa del Medio Ambiente Urbano (ECOURBE)

PORTILLO NAVARRO Alicia, Técnica asesora política de la Unión Europea, Unidad de Prospectiva y Cooperación Exterior, Agencia de Medio Ambiente y Agua de Andalucía, Consejería de Agricultura, Ganadería, Pesca y Desarrollo Sostenible, Junta de Andalucía

PRIETO PEINADO María, Profesora, Departamento de Proyectos Arquitectónicos, Escuela Técnica Superior de Arquitectura, Universidad de Sevilla

PRO JIMÉNEZ Reyes, Bibliotecaria, Consejería de Cultura y Patrimonio Histórico, Junta de Andalucía

PUIGBERT MANELLA Laura, Técnica, Observatori del Paisatge de Catalunya

QUESADA ARCE Ana Belén, Arquitecta e Investigadora, Universidad de Sevilla

QUIÑONES RODRÍGUEZ María Rocío, Profesora asociada y arquitecta, Departamento de Expresión Gráfica e Ingeniería en la Edificación, Escuela Técnica Superior de Ingeniería de Edificación, Universidad de Sevilla

RAMIS CIRUJEDA Juan, Jefe de sección técnica, Confederación Hidrográfica del Guadalquivir, Dirección General del Agua, Secretaría de Estado de Medio Ambiente, Ministerio para la Transición Ecológica, Gobierno de España

REDONDO ÁLVAREZ Mónica, Counsellor on European Affairs, Ministry of Culture and Sports, PZA REY S/N, 28004 Madrid
Tel: +34 917017122
E-mail: monica.redondo@cultura.gob.es

REINOSO DE LA ORDEN Sara, Arquitecta, Consejería de la Presidencia, Administraciones Públicas e Interior, Junta de Andalucía

RIDAO BOULOUMIÉ Jorge, Presidente, Nature S. Coop. And.

RIVERA BLANCO Javier, Subdirector General, Instituto del Patrimonio Cultural de España (IPCE), Plan Nacional de Paisaje Cultural, Ministerio de Cultura y Deporte, Gobierno de España

ROBADOR GONZÁLEZ María Dolores, Catedrático, Departamento de Construcciones Arquitectónicas II, Escuela Técnica Superior de Ingeniería de Edificación, Universidad de Sevilla

ROCHE GUZMÁN África, Jefa de servicio, Servicio de Gestión de Planes Territoriales, Secretaría General de Ordenación del Territorio y Sostenibilidad Urbana, Consejería de Fomento, Infraestructuras y Ordenación del Territorio, Junta de Andalucía

RODRIGO CÁMARA José María, Licenciado en Geografía e Historia, Técnico en Documentación del Patrimonio Histórico, Instituto Andaluz del Patrimonio Histórico, Camino de los Descubrimientos s/n, 41092 Seville
Tel: +34 955037021
E-mail: jose.rodrigo@juntadeandalucia.es

RODRÍGUEZ MONTEJANO Asunción, Arquitecto urbanista, Prointec (Indra group), San Fernando Business Park, Edificio Japon, Av. de Castilla, 2, 28830 San Fernando de Henares, Madrid
Tel: +34 639186304
E-mail: arrrmontejano@prointec.es

RODRÍGUEZ MORAL Javier, Magistrado de lo Contencioso Administrativo, Tribunal Superior de Justicia de Andalucía, Ceuta y Melilla

RODRÍGUEZ OLMEDO Lola, Funcionaria, Junta de Andalucía

RODRÍGUEZ RODRÍGUEZ Jesús, Director of Studies, Centre for Landscape and Territorial Studies, Andalusia
Tel: +34 954712545
E-mail: jesus.r.rodriguez.ext@juntadeandalucia.es

RODRÍGUEZ RUIZ Antonio, Jefe de División, División de Relaciones Institucionales y Comunicación, Empresa de Abastecimiento y Saneamiento de Aguas de Sevilla S.A. (EMASESA), Área de Economía, Comercio y Relaciones Institucionales, Ayuntamiento de Sevilla

ROMÁN PEREIRA Teresa, Subdirectora, Secretaría General de Ordenación del Territorio y Sostenibilidad Urbana, Consejería de Fomento, Infraestructuras y Ordenación del Territorio, Junta de Andalucía

ROMANO Joaquín, Professeur, Avda. Valle Esgueva 6, 47011 Valladolid
Tel: +34 983423326
E-mail: romano@eco.uva.es

ROMERO ROMERO Daniel, CEO, Rquer Tecnología y Sistemas S.L.

ROMEU LAMAIGNÈRE José Luis, Vicepresidente, Asociación Española de Paisajistas (AEP)

ROSA MUÑOZ Manuel, Guía, Puerto de Sevilla

RUIZ DE LARRAMENDI Alberto, Jefe de servicio, Servicio de Espacios Naturales Protegidos en la Provincia de Huelva, Delegación Territorial de Medio Ambiente y Ordenación del Territorio en Huelva, Consejería de Fomento, Infraestructuras y Ordenación del Territorio, Junta de Andalucía

RUIZ SINOGA José Damián, Catedrático, Departamento de Geografía, Facultad de Filosofía y Letras, Universidad de Málaga

SÁNCHEZ-APELLÁNIZ GARCÍA Joaquín, Presidente, Asociación de Ciudadanos por el Medio Ambiente

SÁNCHEZ BRAVO Álvaro, Presidente, Asociación Andaluza de Derecho, Medio Ambiente y Desarrollo Sostenible

SÁNCHEZ DEL ÁRBOL Miguel Ángel, Profesor colaborador, Área de conocimiento: Geografía Física, Departamento de Análisis Geográfico, Regional y Geografía Física, Universidad de Granada

SÁNCHEZ RUIZ Marcelino, Director, Dirección General de Bienes Culturales y Museos, Secretaría General de Cultura, Consejería de Cultura y Patrimonio Histórico, Junta de Andalucía

SANZ MATENCIO Antonino, Jefe de oficina, Oficina de Coordinación de Asuntos Europeos y Cooperación Internacional, Consejería de Fomento, Infraestructuras y Ordenación del Territorio, Junta de Andalucía

SEGURA RAYA María Victoria, Arquitecta, Servicio de Sostenibilidad e Innovación Urbana, Gerencia de Urbanismo, Área de Hábitat Urbano, Cultura y Turismo, Ayuntamiento de Sevilla

SERRANO RODRÍGUEZ Antonio, President of the Interprofessional Association for Territorial Development – FUNDICOT, Calle del General Arrando, 38, 28010 Madrid
Tel: +34 913085029
Email: fundicot.secretaria@gmail.com; aserrano@ciccp.es

SEVILLA CUBILES Pilar, Consultora Medio Ambiente, Ekotonia Consultores

SILLERO MEDINA José Antonio, Personal Investigador, Universidad de Málaga

SORNOZA ALARCÓN Sofía, Estudiante, Grado de Arquitectura, Universidad de Sevilla

SOTO María Esther Azpeitia, Landscape architect and artista

VADELL BALAGUER Miguel, Director Insular de Territorio Consell de Mallorca, C/ General Riera, 113, 07010 Palma de Mallorca
Tel: +34 971173785
E-mail: territorio@conselldemallorca.net

VALDÉS TEJERA Esther, Vice-president, Asociación Española de Paisajistas, C/ Melquíades Alvarez 4, 8º1, 28003 Madrid
Tel: +34 629216771
E-mail: esther.valte@gmail.com

VALMIR Vaz, Professor of Geography, Catedrático, Avenida Baunatal, Nº 9, 5º 3, 28701 San Sebastian de los Reyes
Tel: +34 619011680
E-mail: rafael.mata@uam.es

VÁZQUEZ GÓMEZ José, Presidente, Asociación Movida Pro Parque Tamarguillo

VÁZQUEZ GONZÁLEZ Juan, Management Technician, Association of Mining Municipalities (ACOM SPAIN), Plaza de Riego 5, 1º, 33003 Oviedo (Asturias)
Tel: +34 984298176
E-mail: acom@femp.es

VEGA DE LA CRUZ Milagros, Profesora

VENEGAS MORENO Carmen, Gerente, Centro de Estudios Paisaje y Territorio, Avda. Ciudad Jardín 20-22, 41005 Sevilla

VERONA CALVO Juan Carlos, Consultor, Consultoría estratégica de servicios y territorios

VIGIL-ESCALERA PACHECO Manuel, Profesor Titular, Departamento de Urbanística y Ordenación del Territorio, Escuela Técnica Superior de Arquitectura, Universidad de Sevilla

VILLA DÍAZ Ana, Responsable Técnica,
Área de Agricultura y Desarrollo Rural,
Fundación Pública Andaluza Doñana 21,
Consejería de Agricultura, Ganadería,
Pesca y Desarrollo Sostenible, Junta de Andalucía

WERNER RIVERA Marta, Arquitecta,
Departamento Planeamiento y Gestión,
Gerencia Municipal de Urbanismo,
Ayuntamiento de Málaga

WILLIAMS BEJARANO Juan Carlos, Geógrafo

ZAVALETA DE SAUTU Claudia, Arquitecta
y paisajista, directora, REA Medioambiente
y Territorio

ZAYAS FERNÁNDEZ María Belén, Profesora,
Departamento de Geografía, Facultad de Filosofía
y Letras, Universidad de Málaga

ZOIDO NARANJO Florencio, Director Honorario,
Centro de Estudios Paisaje y Territorio, Secretaría
Plan Andaluz de Investigación, Desarrollo
e Innovación, Dirección General de Investigación
y Transferencia del Conocimiento, Consejería
de Agricultura, Ganadería, Pesca y Desarrollo
Sostenible, Junta de Andalucía

SWEDEN/SUÈDE

BERGENSTRÄHLE-LIND Anita, Head of European
Union and International Relations, Swedish
National Heritage Board, Storgatan 41, Box 5405,
SE-114 84 Stockholm
Tel: +46 708838029
E-mail: anita.bergenstrahle-lind@raa.se

DROTZ Marcus, Director of exhibitions
and education, Örebro Läns Museum,
Kaserngården 6, 70365 Örebro
Tel: +46 196028705
E-mail: marcus.drotz@olm.se

GREN Leif, Senior Advisor, Swedish National
Heritage Board, Storgatan 41, S-11484 Stockholm
Tel: +46 708843626
E-mail: leif.gren@raa.se

HEDLUND Anders, Senior Advisor, Swedish National
Heritage Board, PO 5405, S-11484 Stockholm
Tel: +46 851918589
E-mail: anders.hedlund@raa.se

JOHANSEN Birgitta, Museum Director,
Country Curator, Stiftelsen, Örebro Läns
Museum Foundation, Örebro County Museum,
Kaserngården 6, 703 65 Örebro
Tel: +46 767928701
E-mail: birgitta.johansen@olm.se

SARLÖV HERLIN Ingrid, Professor,
Head of department, Department of Landscape
Architecture, Planning and Management,
Swedish University of Agricultural Sciences,
PO Box 58 Alnarp
Tel: +47 707194195
E-mail: ingrid.sarlov-herlin@slu.se

SWITZERLAND/SUISSE

BUERGI Enrico, Président honoraire de
la Conférence du Conseil de l'Europe sur
la Convention européenne du paysage,
Via ai Ronchi 15, CH - 6654 Cavigliano
Tel: +41 787920412
E-mail: enrico.buergi@gmx.ch

STORELLI Christiana, Coordinatrice,
Atelier international pour le paysage,
canonico Ghiringhelli 5, 6500 Bellinzona
Tel: +41 794440591
E-mail: cristorelli@hotmail.com

WACKER WOLF Corinne, Professor,
University of Applied Sciences,
Northwestern Switzerland, rue du Château 9,
CH 2000 Neuchâtel
Tel: +41 327241514
E-mail: corinne.wacker@bluewin.ch

UKRAINE/UKRAINE

LEGKA Olena, Chief Specialist, Division of Land
and Mineral Resources Protection, Ministry
of Ecology and Natural Resources of Ukraine,
Mytropolyta Vasylya Lypkivskogo, 35, 03035 Kyiv
Tel: +442 063148
E-mail: legkaja@ukr.net

UNITED KINGDOM/ROYAUME-UNI

FAIRCLOUGH Graham, Researcher,
Newcastle University, 22A Langley Crescent,
AL3 5RS, St Albans
E-mail: graham.fairclough@newcastle.ac.uk

FLUCK Hannah, Head of Environmental Strategy,
Strategy and Listing, c/o Historic England,
Fort Cumberland, Fort Cumberland Road,
Portsmouth PO4 9LD
Tel: +44 7788900699
E-mail: hannah.fluck@historicengland.org.uk

ROE Maggie, Newcastle University,
Landscape Research Group, NE1 7RU
Tel: +44 7500928266
E-mail: maggie.roe@ncl.ac.uk

**GENERAL SECRETARIAT
OF THE COUNCIL OF EUROPE/
SÉCRÉTARIAT GÉNÉRAL
DU CONSEIL DE L'EUROPE**

DEJEANT-PONS Maguelonne, Head of Division,
Executive Secretary of the European Landscape
Convention and European Heritage Days,
Council of Europe, F-67075 Strasbourg Cedex,
France

Tel: +33 388412398

E-mail: maguelonne.dejeant-pons@coe.int

MOLLER Susan, Administrative Assistant,
European Landscape Convention,
Council of Europe, F- 7075 Strasbourg Cedex,
France

Tel: +33 390214116

E-mail: susan.moller@coe.int

INTERPRETERS/INTERPRÈTES

Co-ordinator/coordonateur:

PUENTE GONZÁLEZ José

E-mail: pepepuente@telefonica.net

Adopted by the Committee of Ministers of the Council of Europe on 19 July 2000 in Strasbourg and opened for signature by the member States in Florence on 20 October of the same year, the European Landscape Convention aims to promote landscape protection, management and planning, and to organise international co-operation on these issues. Its signatory States declare their desire to achieve sustainable development based on a balanced and harmonious relationship between social needs, economic activity and the environment. Landscape is recognised as an essential component of people's surroundings, an expression of the diversity of their shared cultural and natural heritage, and a foundation of their identity. The Convention concerns outstanding landscapes as well as everyday or degraded territories.

www.coe.int/EuropeanLandscapeConvention

Adoptée par le Comité des Ministres du Conseil de l'Europe à Strasbourg le 19 juillet 2000 et ouverte à la signature des Etats membres à Florence le 20 octobre de la même année, la Convention européenne du paysage a pour objet de promouvoir la protection, la gestion et l'aménagement des paysages, et d'organiser la coopération internationale dans ce domaine. Ses Etats signataires se déclarent soucieux de parvenir à un développement durable fondé sur un équilibre harmonieux entre les besoins sociaux, l'économie et l'environnement. Le paysage est reconnu comme composante essentielle du cadre de vie des populations, expression de la diversité de leur patrimoine commun culturel et naturel, et fondement de leur identité. La Convention concerne tant les paysages remarquables que les paysages du quotidien et les territoires dégradés.

www.coe.int/Conventioneuropennedupaysage



www.coe.int

The Council of Europe is the continent's leading human rights organisation. It comprises 47 member states, including all members of the European Union. All Council of Europe member states have signed up to the European Convention on Human Rights, a treaty designed to protect human rights, democracy and the rule of law. The European Court of Human Rights oversees the implementation of the Convention in the member states.

Le Conseil de l'Europe est la principale organisation de défense des droits de l'homme du continent. Il comprend 47 États membres, dont l'ensemble des membres de l'Union européenne. Tous les États membres du Conseil de l'Europe ont signé la Convention européenne des droits de l'homme, un traité visant à protéger les droits de l'homme, la démocratie et l'État de droit. La Cour européenne des droits de l'homme contrôle la mise en œuvre de la Convention dans les États membres.